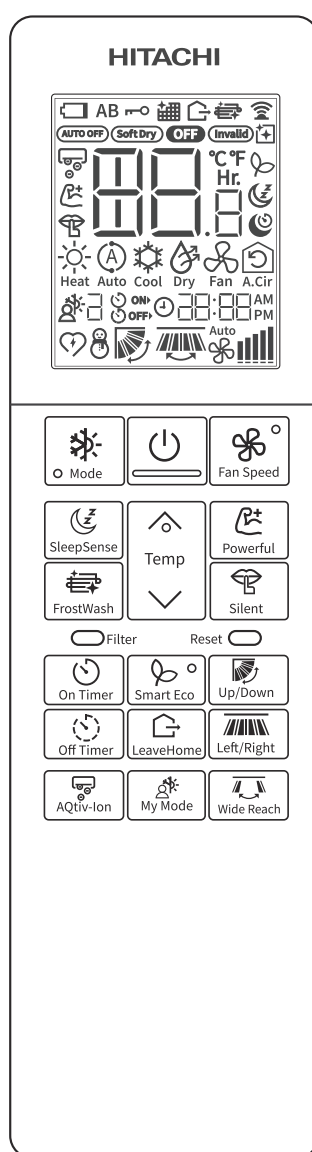


HITACHI

Remote Controller Manual

MODEL

RC-AGS1EA0E



Remote Controller manual

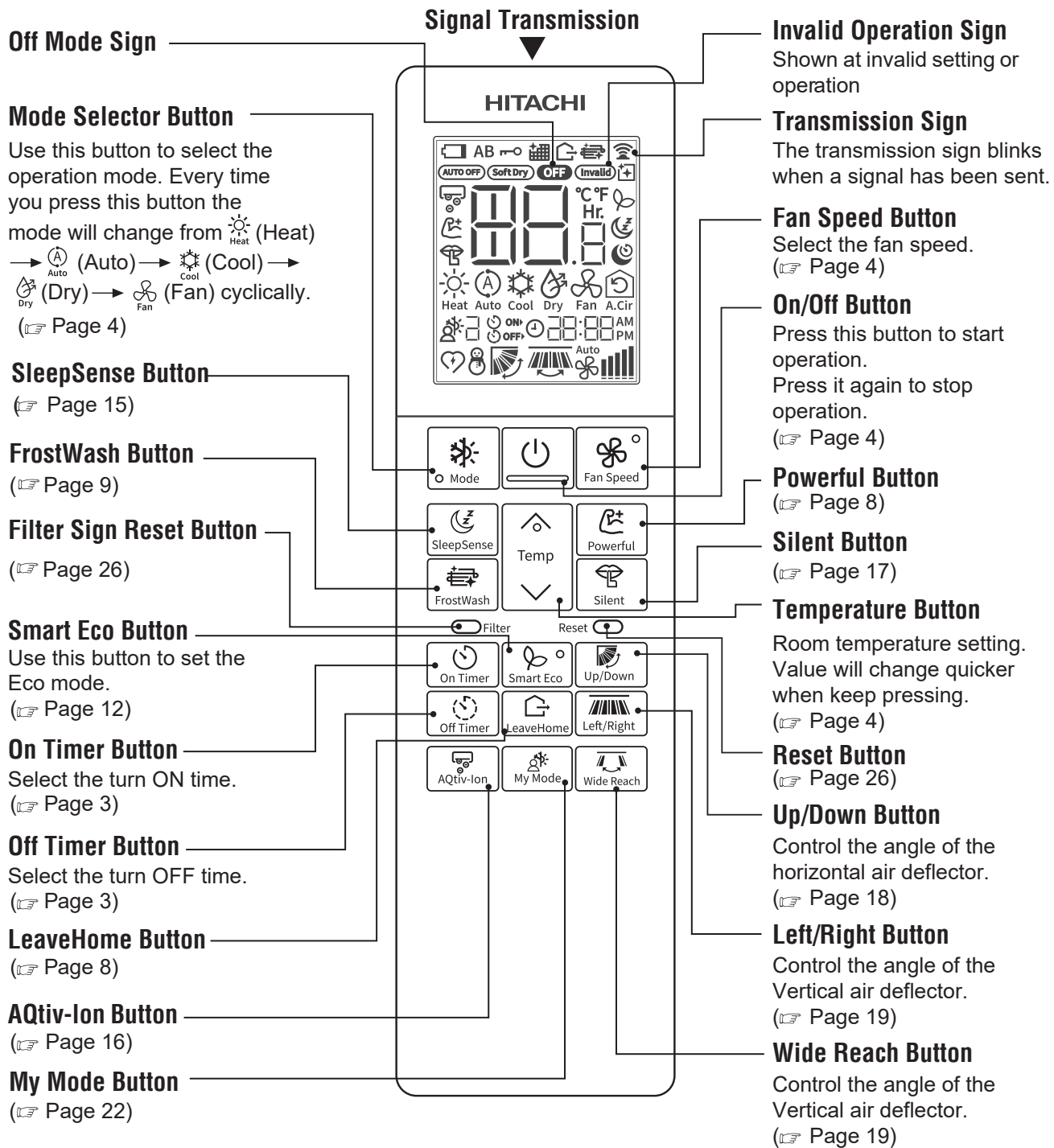
To obtain the best performance and ensure years of trouble free use, please read this instruction manual completely.

Page 1~26

<0024394C>

Names and Functions of Remote Controller

- This controls the operation function and timer setting of the room air conditioner. The range of control is about 7 meters. If indoor lighting is controlled electronically, the range of control may be shorter.



Backlight function

- Backlight is to see the LCD readings in the dark.
- On Pressing any key, the LCD panel lights up for a period of approx. 10 seconds. After approx. 10 seconds the light automatically switches off.
- The function is independent of all other functions of the air conditioner.
- The backlight color is white.

Precautions for Use

- Do not put the remote controller under direct sunlight and high temperature.
- Do not drop it on the floor, and protect it from water.
- If you press the any function button during operation, the air conditioner may stop for about 3 minutes for protection before you can start it again.

How to Install the Batteries in the Remote Controller

ENGLISH

1 Remove the cover as shown in the figure and take out the old batteries.

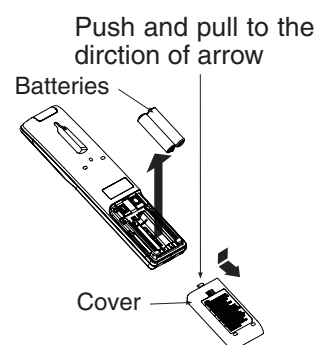
2 Install the new batteries.
The direction of the batteries should match the marks in the case.

CAUTION

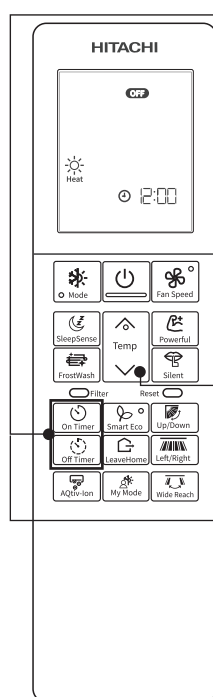
1. Do not use new and old batteries, or different kinds of batteries together.
2. Take out the batteries when you do not use the remote controller for 2 or 3 months.

NOTE

- Change the batteries when remote controller LCD display restarts on pressing of any key and there is no response from air conditioner.



How to set clock



1

Press and Hold Timer ON button or Timer OFF button for 5 seconds.
ON or OFF segment start blinking on LCD approx. 5 seconds then Clock symbol start blinking.

2

When Clock symbol is in blinking, Press Temperature Up / Down button to change/set desire time value.

3

Press Timer ON button or Timer OFF button once.
Clock symbol stop blinking and Clock time will be display on LCD screen.

NOTE

- When Timer ON, Timer OFF or both set then it is not possible to change/set clock time. First Timer ON, Timer OFF or both need to cancel.
- If Correct clock time is not set then Timer ON and Timer OFF will not operate correctly.
- At time of Battery replacement/ Reset, Clock time need to set. If it is not set and press any key then default 12:00 will be set.
- At time of Battery replacement / Reset, Need to follow process from step2 onwards.
- During Clock time change/set when symbol is blinking, if no key press then it will come out of Clock setting with previous set time.

Various Functions

■ Auto Restart Control

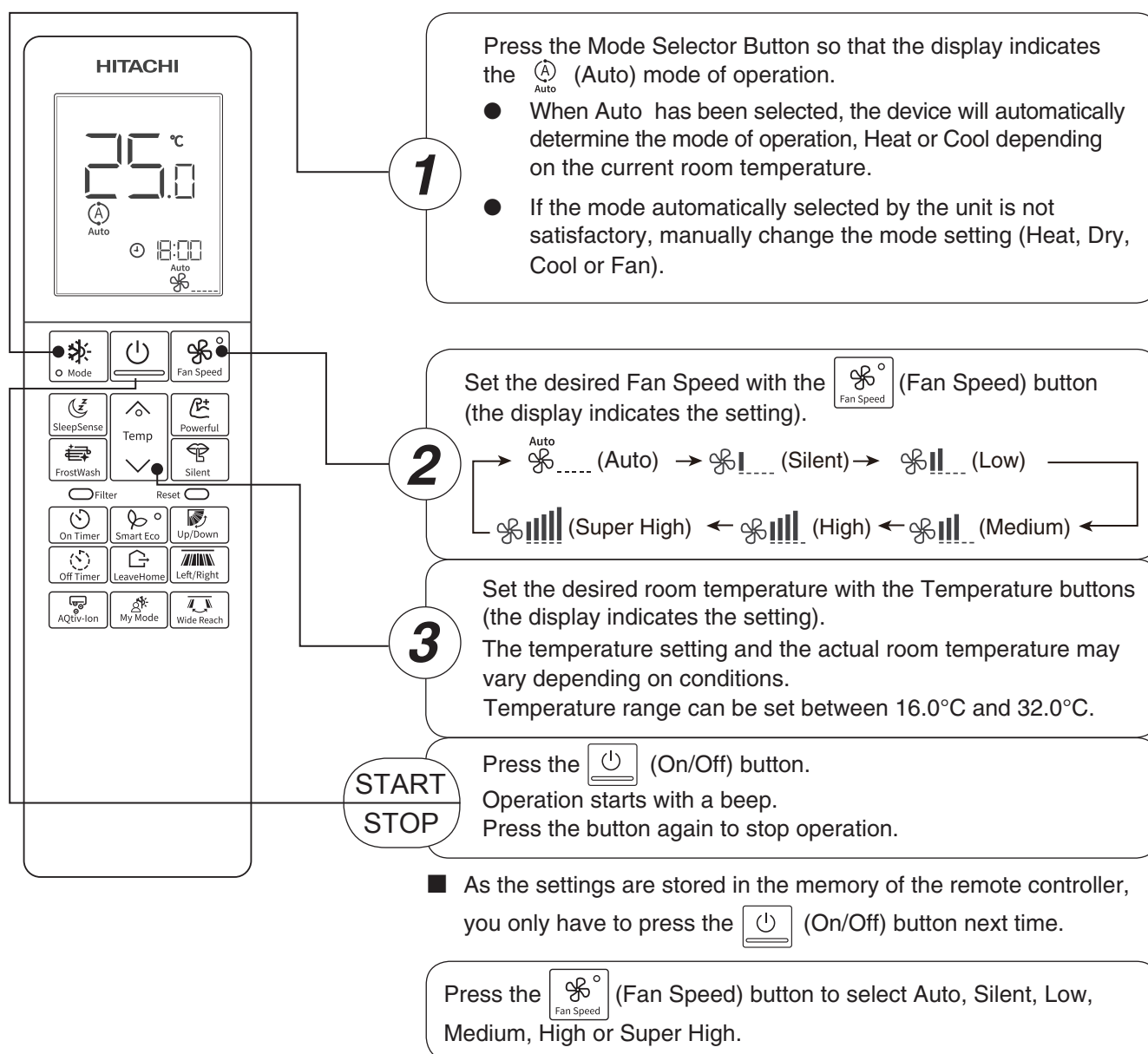
- If there is a power failure, operation will be automatically restarted when the power is resumed with previous operation mode and airflow direction.
(As the operation is not stopped by remote controller.)
- If you intend not to continue the operation when the power is resumed, switch off the power supply.
When you switch on the circuit breaker, the operation will be automatically restarted with previous operation mode and airflow direction.

Note: 1. If you do not require Auto Restart Control, please consult your sales agent.

2. Auto Restart Control is not available when Timer set.

Auto Mode

The device will automatically determine the mode of operation, Heat Mode or Cool Mode depending on the current room temperature. The selected mode of operation will change when the room temperature varies.



Heat Mode

ENGLISH

- Use the device for heating when the outdoor temperature is under 21°C. When it is too warm (over 21°C), the heating function may not work in order to protect the device.
- In order to keep reliability of the device, please use this device above -15°C of the outdoor temperature.

1 Press the Mode Selector Button so that the display indicates (Heat).

2 Set the desired Fan Speed with the (Fan Speed) button (the display indicates the setting).

Auto (Auto) → (Silent) → (Low) → (Medium) → (High) → (Super High)

3 Set the desired room temperature with the Temperature buttons (the display indicates the setting).
The temperature setting and the actual room temperature may vary depending on conditions.
Temperature range can be set between 16.0°C and 32.0°C.

START STOP Press the (On/Off) button. Heating operation starts with a beep. Press the button again to stop operation.

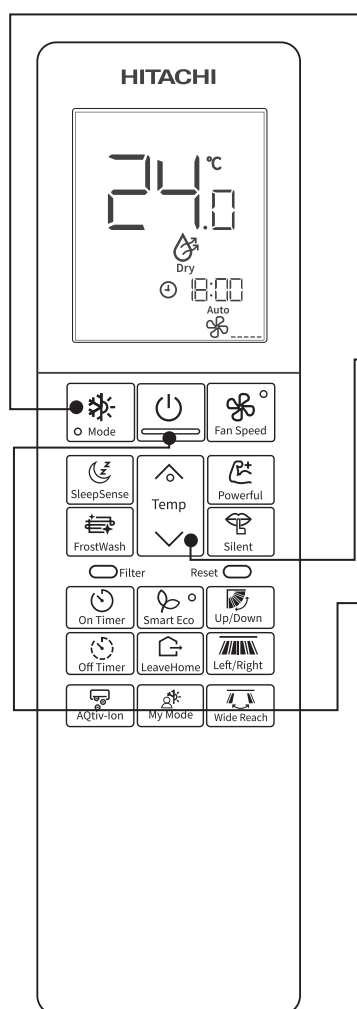
- As the settings are stored in the memory of the remote controller, you only have to press the (On/Off) button next time.
- During Auto fan, the fan speed automatically changes as below:
 - When the difference between room temperature and setting temperature is large, fan starts to run at Super High speed.
 - After room temperature reaches the preset temperature, fan speed will be changed to lower speed to obtain optimum room temperature condition for natural healthy heating.

■ Defrosting

Defrosting will be performed about once an hour when frost forms on the heat exchange of the outdoor unit, for 5~10 minutes each time.
During defrosting operation, the operation lamp blinks in cycle of 2 seconds on and 1 second off.
The maximum time for defrosting is 20 minutes.
(If the piping length used is longer than usual, frost will likely to form.)

Dry Mode

Use the device for dehumidifying when the room temperature is over 16°C.
When it is under 15°C, the dehumidifying function will not work.



1 Press the Mode Selector Button so that the display indicates  (Dry).
The fan speed is set at Auto.
Press  (Fan Speed) button to select Silent, Low or Auto fan speed.

2 Set the desired room temperature with the Temperature Buttons (the display indicates the setting).
 The range of 20.0°C to 26.0°C is recommended as the room temperature for dehumidifying. Temperature range can be set between 16.0°C and 32.0°C.

START STOP Press the  (On/Off) button. Dehumidifying operation starts with a beep. Press the button again to stop operation.

■ As the settings are stored in the memory of the remote controller, you only have to press the  (On/Off) button next time.

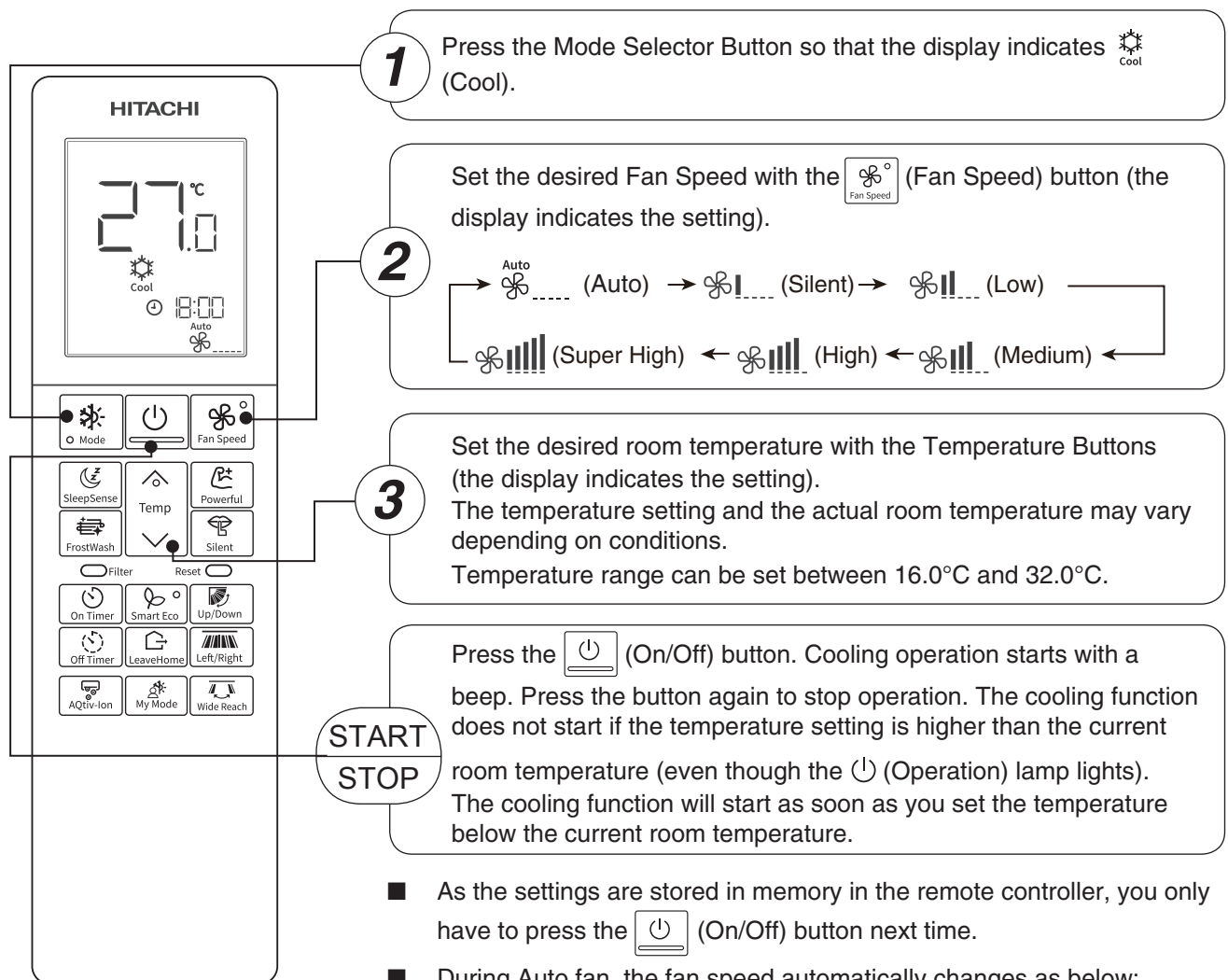
■ Dehumidifying Function

- When the room temperature is higher than the temperature setting: The device will dehumidify the room, reducing the room temperature to the preset level.
When the room temperature is lower than the temperature setting: Dehumidifying will be performed at the temperature setting slightly lower than the current room temperature, regardless of the temperature setting.
- The preset room temperature may not be reached depending on the number of people present in the room or other room conditions.

Cool Mode

ENGLISH

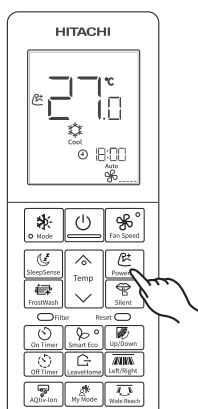
Use the device for cooling when the outdoor temperature is -10 to 46°C.
If humidity is very high (over 80%) indoors, some dew may form on the air outlet grille of the indoor unit.



- As the settings are stored in memory in the remote controller, you only have to press the  (On/Off) button next time.
- During Auto fan, the fan speed automatically changes as below:
 - When the difference between room temperature and setting temperature is large, fan starts to run at Super High speed.
 - After room temperature reaches the preset temperature, fan speed will be changed to lower speed to obtain optimum room temperature condition for natural healthy cooling.

Powerful Operation

- By pressing  (Powerful) button during Auto, Heat, Dry, Cool, or Fan operation, the air conditioner performs at maximum power.
- During Powerful operation, cooler or warmer air will be blown out from indoor unit for Cooling or Heating operation respectively.



START

Press the  (Powerful) button during operation.

- " " is displayed on the LCD.
- Powerful operation ends in 20 minutes. Then the system automatically operates with the previous settings used before Powerful operation.

CANCEL

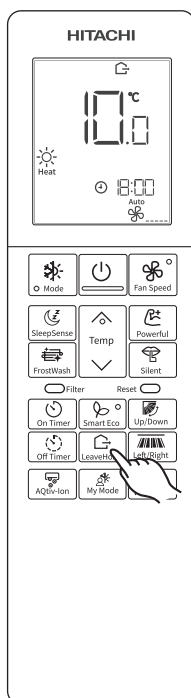
- Press the  (On/Off) button. or
- Press the  (Powerful) button again.
- " " disappears from the LCD.

NOTE

- When SleepSense Smart Eco operation, LeaveHome Operation, Silent Mode or My mode is selected, Powerful Operation will be cancelled.
- During Powerful operation, capacity of the air conditioner will not increase
 - if the air conditioner is already running at maximum capacity.
 - just before defrost operation (when the air conditioner is running in Heating operation).

LeaveHome Operation

- Prevent the room temperature from falling too much when no one is at home. The initial setting temperature is 10.0°C and the temperature range can be set between 10.0°C and 16.0°C.



START

- Press  (LeaveHome) button during stop or operation.
Room temperature is set at 10.0°C and heating operation starts.
- Set the desired room temperature with the Temperature buttons. Temperature range can be set between 10.0°C and 16.0°C.
 - " ", " ", " ", "Set Temperature" is displayed on the LCD.

CANCEL

- Press the  (On/Off) button. or
- Press the  (LeaveHome) button again.
- Change to other Operation Mode.

NOTE

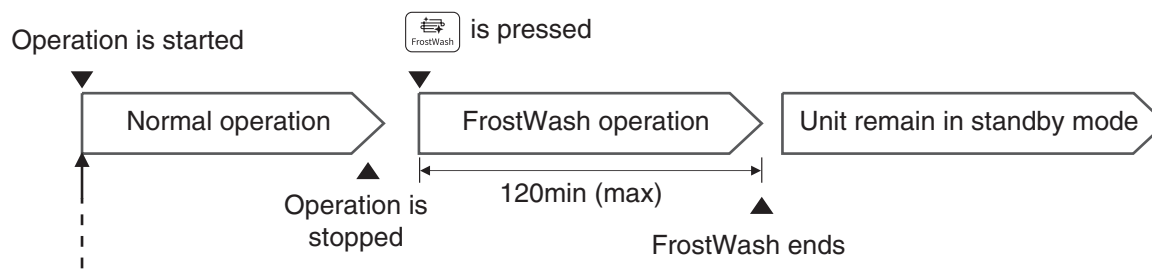
- During Leave Home operation, fan speed and horizontal and vertical air deflector position cannot be changed.
- Timer function will be cancel if LeaveHome key press.
- Powerful, SleepSense, Smart Eco, Timer Function, Silent, My mode operations are disable.

FrostWash Operation

ENGLISH

- The dust and dirt adhering to indoor heat exchanger which is the cause of the smell. They are washed away by freezing and thawing of the heat exchanger.
- FrostWash function can work when the outdoor temperature is 1°C to 43°C and Indoor humidity is 30% to 70%.

The process of FrostWash

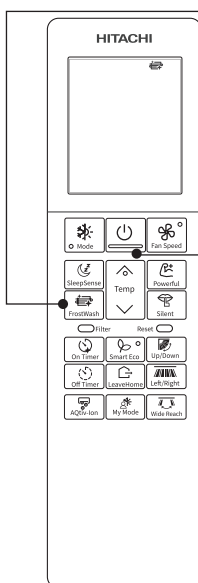


- "FrostWash" lamp on the indoor unit lights up during FrostWash operation.
- When pressing "On/Off" button during FrostWash operation, FrostWash will stop.
- In order to protect the product, FrostWash function cannot be carried out again for about 60 minutes after FrostWash operation is completed.

■ FrostWash(Manual Mode)

When the unit is off, press (FrostWash) button, manual FrostWash will start.

■ How to start and cancel FrostWash (Manual mode).



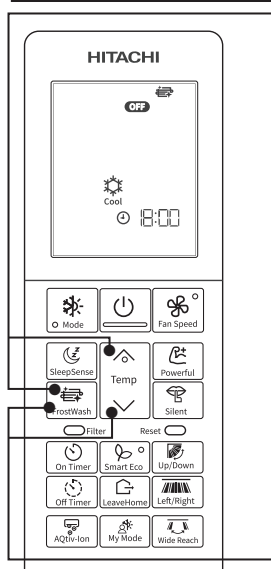
- Press the FrostWash button , FrostWash display on LCD screen.
 - FrostWash operation start with beep sound and "FrostWash" lamp light up on the indoor unit.
 - After one hour, "FrostWash" disappears from the LCD. After about two hours, the indoor unit will stop FrostWash operation.
 - In order to protect the product, FrostWash function cannot be carried out again for about 60 minutes after the FrostWash operation is completed.

- Press the (On/Off) button, the operation will stop.
 - "FrostWash" lamp on the indoor unit turns off.

Precautions for Use

- Do not open windows or doors during FrostWash operation. Water will condense on the air deflector and drips down occasionally. This will wet your furniture.
- Do not open or remove the front panel during FrostWash operation. It may cause injury or malfunction.
- FrostWash operation does not wash away all dust and dirt.
- Hissing, fizzy or squeaking noise may generate during FrostWash operation.
- If the air conditioner is continuously running, FrostWash function is not effective.
- During FrostWash operation, if power is turned off and then power is restored, FrostWash function will not restart.
- After turning on the power, please wait a moment if you want to start FrostWash.
- If On Timer or Off Timer is set, there is a need to cancel those timer before operating FrostWash.

FrostWash(Auto Mode)



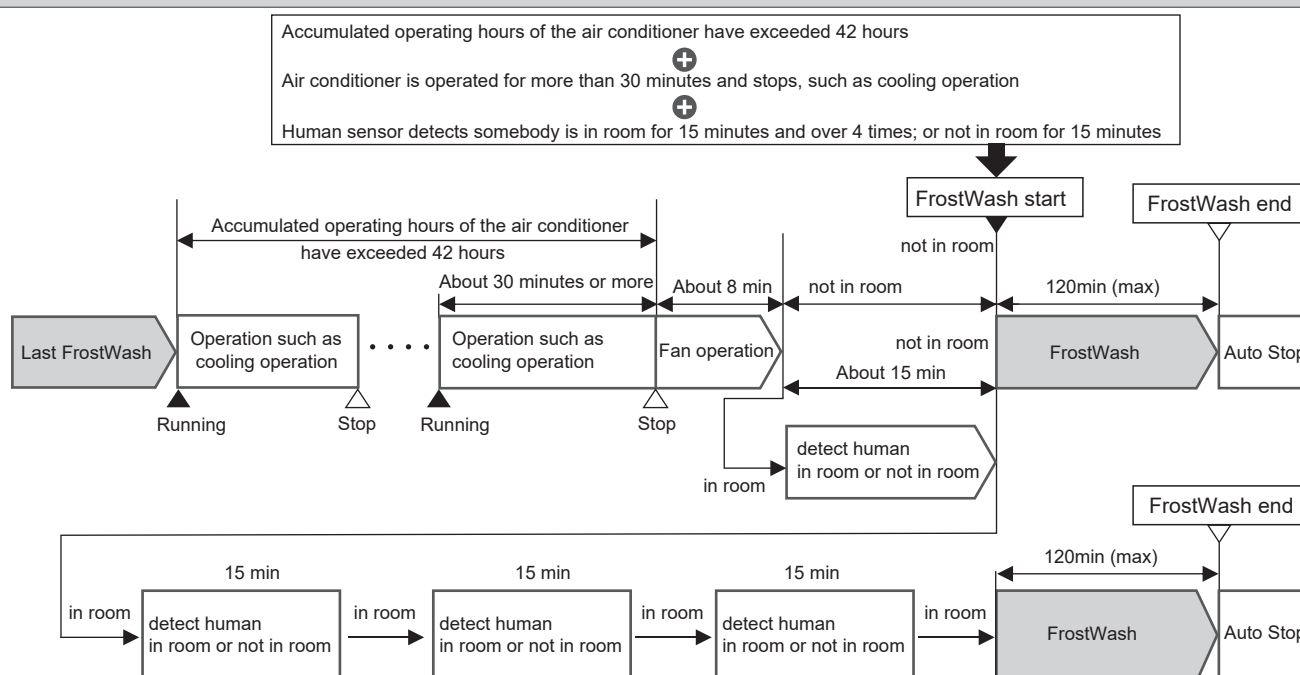
■ How to enable FrostWash (Auto)

1. Press Temperature Up button and FrostWash button for 3 seconds together while remote control in OFF mode with directing remote control towards Indoor unit.
 is displayed on the LCD indicating Auto FrostWash enable.
- If FrostWash function is not being used for a long period, it may not be possible to completely remove the dust and dirt adhering to indoor heat exchanger. This will cause odour. Hence, kindly operate FrostWash frequently by using the remote controller.

■ How to disable FrostWash (Auto)

2. Press Temperature Down button and FrostWash button for 3 seconds together while remote control in OFF mode with directing remote control towards Indoor unit.
 disappear on the LCD indicating Auto FrostWash disable.
- The screen on remote controller.
 When FrostWash (Auto) is enabled, " " is displayed on the LCD.
 When FrostWash (Auto) is disable, " " is disappeared on the LCD.

FrostWash auto start conditions



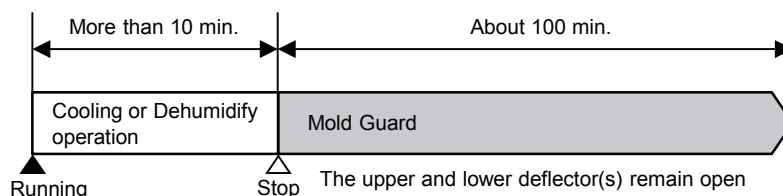
- When the outdoor temperature or indoor humidity are not suitable for FrostWash operation, only fan operation is carried out, FrostWash operation will be done again when room air conditioner is in standby mode.
- Sometimes the heat exchanger may not freeze depending on the conditions of the room.
- When the ON timer reaches the set time during FrostWash operation, it will stop the FrostWash operation and start the operation of setting mode.
- If the interval of the OFF to ON timer is less than 2 Hours , FrostWash operation may not be complete. In that case, it will restart FrostWash operation when room air conditioner is in standby mode.
- To return to normal FrostWash (Auto mode) interval (42 hours), please stop operation of air conditioner and operate FrostWash (Auto mode) or FrostWash (Manual mode).
- When FrostWash operation has not been operated in last 84 hours , FrostWash kicks in automatically after halting the operation even if a human sensor detects a person in the room.
- When FrostWash is stopped during FrostWash operation, the unit automatically restart FrostWash operation at the next operation stop.

Mold Guard Operation

ENGLISH

- After the cooling operation is stopped, the fan of the indoor unit is dried by heating or fan mode to suppress the generation of mold inside the indoor unit.
 - Mold Guard Operation period is about 100 minutes.
 - It can't remove mold or sterilize.

The Process of Mold Guard



- “” Lamp on the indoor unit lights up during Mold Guard operation.
- If the air conditioner is operated in cooling or drying mode, including in auto mode, for more than 10 minutes and then put into off mode, the mold guard operation will start.
- If unit operation is stopped after heating operation, Mold Guard will not operate.
- Room temperature or humidity may rise.

■ How to set and cancel Mold Guard^m

For setting

- Press the room temperature Up button  and Timer on  button for 3 seconds together while remote controller in OFF mode with directing remote control towards indoor unit. “” is displayed on the LCD.

For cancelling

- Press the room temperature Up button  and Timer on  button for 3 seconds together while remote controller in OFF mode with directing remote control towards indoor unit.
- “” is disappear on the LCD.
- Once Mold Guard function set, Mold Guard icon will always display on the LCD. And it stored in the memory of remote controller and remain set even after reset or battery replacement case. It is one time setting procedure to use this function.

■ How to stop at middle point of Mold Guard operation

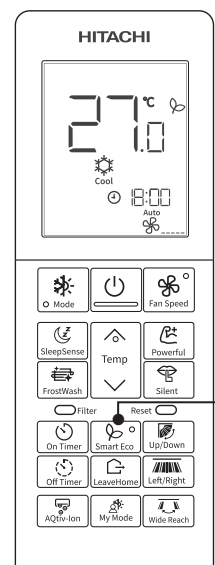
- Press the  button (On/Off) twice, the operation will stop.
- “” Lamp on the indoor unit turns off. But setting for Mold Guard will not cancel, it will stop operation only.

NOTE

- If unit operation is stopped after heating operation, Mold Guard will not operate.
- If operation of Unit is stop by Off Timer, the Mold Guard will not operate.
- If On Timer is set and on time is within about 2 hours, the Mold Guard will not operate.
- Depending on situation, Mold Guard will operate with Fan Mode.
- Room temperature or humidity may rise.
- When there would be the window near indoor unit, the water might condense on the window during Mold Guard. If necessary, to cancel Mold Guard.

Smart Eco operation

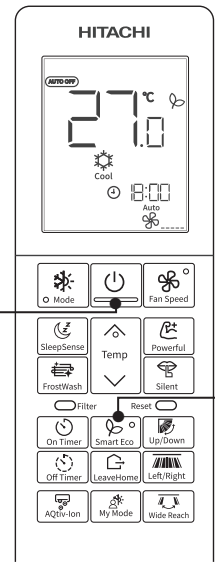
- The sensor detects the presence of people in the room. When nobody is detected, the unit automatically starts energy saving operation by shifting the set temperature in two steps.
- Smart Eco button is scrolling button , First Press of button , it will start Eco operation , on second Press of button it will start Eco with Auto-Off operation and on Third press of button , it will cancel Eco and Eco with Auto-Off function.



Key Press	1	→ 2 →	3
Function Selected	Eco	Eco+Auto-Off	Cancel

To Start Smart Eco operation

- Press the Smart Eco button  during Heat, Auto , Cool or Dry operation , the Air conditioner performs the "Eco" operation.
 is display on LCD screen.
- A beep sound is emitted from Indoor Unit .
The sensor starts to detect the presence of people in the room. Energy saving operation will start by changing the set temperature higher or lower automatically and reducing operation power consumption



To Start Eco operation and Auto-Off operation

- Press the Smart Eco button  again, it will start Auto-Off operation along with Eco operation.
Sensor detect activity / movement level in room and turn off the unit automatically , thus achieving the purpose of energy saving during day time.
 and **AUTO OFF** will be appear on LCD.
- A beep sound is emitted from indoor unit .

To Cancel Eco operation and Auto-Off operation

- Press the  start/stop button OR
- Press the Smart Eco button  again.

NOTE

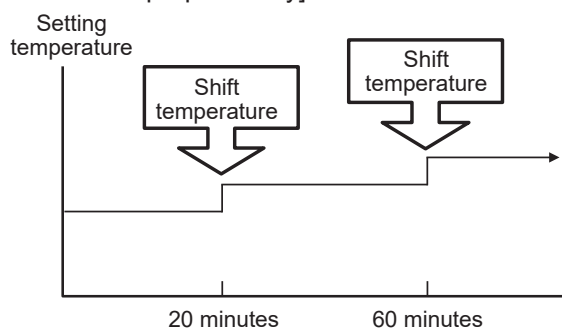
- In case the power consumption is already low, Smart Eco operation will not reduce the power consumption.
- By pressing (POWERFUL) button, Eco or Eco with Auto-Off operation is cancelled.
 - After auto restart, Eco or Eco with Auto-Off operation is cancelled and previous operation mode shall start.
 - By Pressing Mode button ,Leave Home button , SleepSense button , My mode button , Eco or Eco with Auto-Off operation is cancelled.

Smart Eco Logic

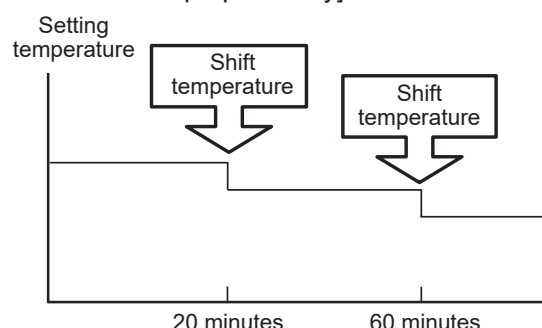
ENGLISH

When the presence of people is not detected for 20 minutes, the set temperature is automatically shifted for energy saving. If nobody is in the room for 60 minutes, the set temperature is shifted further.

Cooling operation [diagram representation for illustrative purpose only]



Heating operation [diagram representation for illustrative purpose only]



The unit returns to normal operation when the sensor detects human movement.

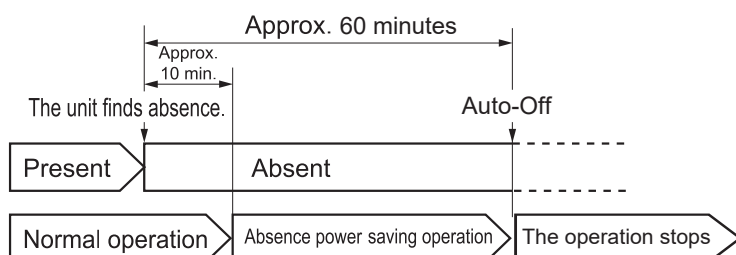
The set temperature is adjusted automatically, but the temperature display on the remote controller does not change.

NOTE

The sensor detects changes to the infrared generated by human bodies. Therefore the accuracy of sensor may be affected in the following cases:

- The activity level is very low (reading , watching TV, etc.) or human bodies are blocked by a screen , cabinet or glass board.
- The Indoor temperature is very high and exceeds or approaches the human body temperature (When refrigeration just begins)
- Person wears thick clothes and turns his/her back to the air conditioner.
- Curtains or plant leaves swing due to pet movement or airflow.

Smart Eco with Auto-Off Logic



The motion before Auto-Off (Operation stop)

- If the Unit cannot find any person during Eco with Auto-Off operation for 60 minutes , the operation stops automatically.
- The operation does not restart if person comes back to the room after stopping the operation. User need to restart operation by remote controller.
- During OFF Timer operation , Priority is given to OFF timer operation.

NOTE

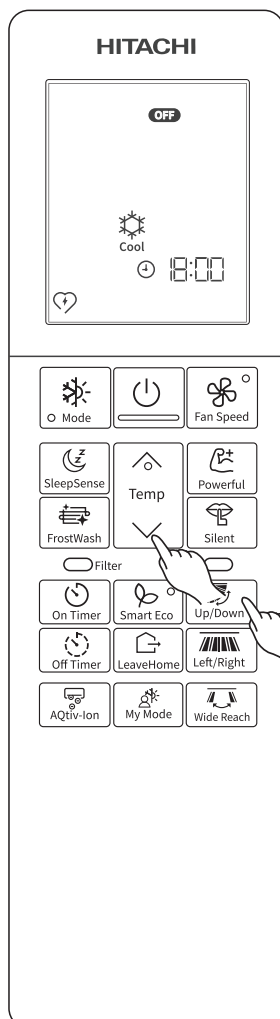
- if there are infants or a person who is on bed due to sickness , it is recommended not to set "Auto-Off" Unit may judge that nobody is in the room and stop the operation of the Unit.
- In following cases , the operation may stop automatically
 - if there is a person in the place where human sensor cannot detect it presence.
 - if there is a sleeping person to little child only.
 - if there is pet only.

in these cases it is recommended to cancel Auto-Off function.

Power Safe (Max Current Switching)

- This function limit the maximum current during the operation of Air conditioner so it will help to avoid breaker trips if maximum current reaches to breaker limit. it limits the electrical current during operation.

When Power Safe set , Maximum current limit for model changes as below.



Model	Maximum current without Power Safe setting	Maximum current with Power Safe setting
RAK-VJ18PHAE/RAC-VJ18PHAE	20A	15A
RAK-VJ25PHAE/RAC-VJ25PHAE	15A	10A
RAK-VJ35PHAE/RAC-VJ35PHAE	15A	10A
RAK-VJ42PHAE/RAC-VJ42PHAE	15A	10A
RAK-VJ50PHAE/RAC-VJ50PHAE	15A	10A

How to set Power Safe mode (Power Safe)

- START**
- Place the indoor unit in the standby mode (OFF mode on the display of remote controller)
 - Press temperature down button  and Up/Down swing button  about 3 seconds together with directing remote control toward indoor unit.
 -  symbol will be visible on LCD screen and indoor unit will accept by buzzer sound.

How to cancel Power Safe mode

- CANCEL**
- Place the indoor unit in the standby mode (OFF mode on the display of remote controller)
 - Press temperature down button  and Up/Down swing button  about 3 seconds together.
 -  symbol will be disappear on LCD screen and indoor unit will accept by buzzer sound.

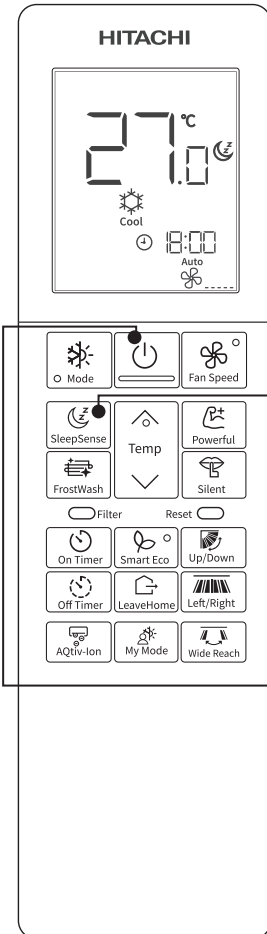
NOTE

- Once Power Safe mode set ,it stored In the memory of remote controller and remain set even after remote controller reset or battery replacement case.
- Power Safe mode symbol will be visible in all mode if it set. It is one time setting procedure to use this function.
- This function will limits the maximum current drawn by air conditioner by reducing the speed of the compressor, you may feel less cooling or heating performance compare to normal mode. If you feel so please cancel Power Safe mode if Power Safe mode is set .
- At heating operation or Cooling operation during Power Safe setting maximum capacity will decrease.
- During Power Safe setting mode , it is recommended to use Auto Fan speed.

SleepSense Operation

ENGLISH

- With motion sensor, the room air conditioner detects movements, its location and temperature around people to control set temperature and control fan speed to provide comfortable and energy saving operation as well as to achieve comfortable sleep environment.



1

To Start SleepSense operation

- Press the SleepSense button  during Cool and Heat operation , the Air conditioner performs the "SleepSense" operation.  is display on LCD screen.

A beep sound is emitted from Indoor Unit.

Energy saving operation will start by changing the set temperature higher or lower automatically and reducing operation power consumption.

2

To Cancel SleepSense operation

- Press the  start/stop button OR Press the SleepSense button  again. OR Mode  button.

 will be disappear on LCD.

A beep sound is emitted from indoor unit.

NOTE

The sensor detects changes to the infrared generated by human bodies. Therefore the accuracy of sensor may be affected in the following cases:

- The activity level is very low (reading , watching TV, etc.) or human bodies are blocked by a screen , cabinet or glass board.
- The Indoor temperature is very high and exceeds or approaches the human body temperature (When refrigeration just begins)
- Person wears thick clothes and turns his/her back to the air conditioner.
- Curtains or plant leaves swing due to pet movement or airflow.

NOTE

- By pressing (Powerful mode) button, SleepSense operation is cancelled.
- After auto restart, SleepSense operation is cancelled and previous operation mode shall start.
- By Pressing Leave Home button, Smart ECO button/ECO button , My Mode button , SleepSense operation is cancelled.

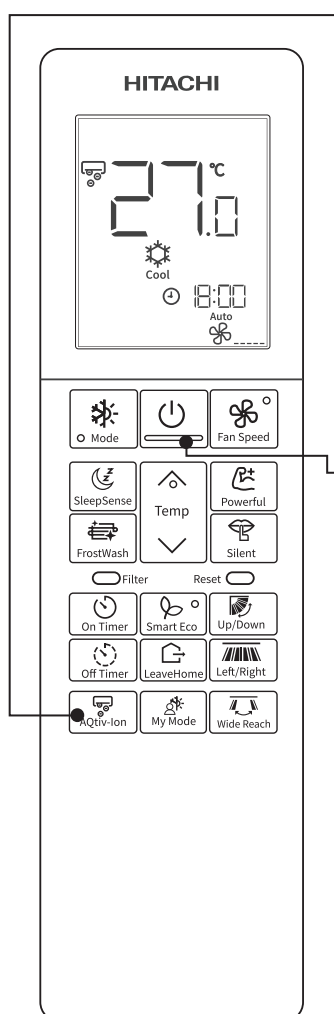
SleepSense Operation

LOGIC (SleepSense)

- At First the Unit will operate at Cooling or Heating mode for 20 minutes at setting condition.
- With the motion sensor, the room air conditioner can monitor human movement. If no human movement is detected, then the temperature will increase (in case of cooling operation) or decrease 1°C (in case of Heating) automatically and unit continues running for 1 hour.
The Fan speed will be changed to one tap lower than the set fan speed.
- If the condition of activity in the room is stable then the unit will continue running with the temperature increased by another 1°C(in case of cooling) or decrease 1°C (in case of Heating) respectively.
- During the SleepSense operation , if Big activity /movement is detected, the temperature and Fan speed will resume back to previous setting.
- During the SleepSense operation , if small activity /movement is detected, the temperature will decreased (in case of cooling) / increased by 1°C (in case of heating) and Fan speed will increase by one tapping.

AQtiv-Ion

By pressing  (AQtiv-Ion) button during Heat, Auto, Cool, Dry, Fan operation, the AQtiv-Ion operation start.



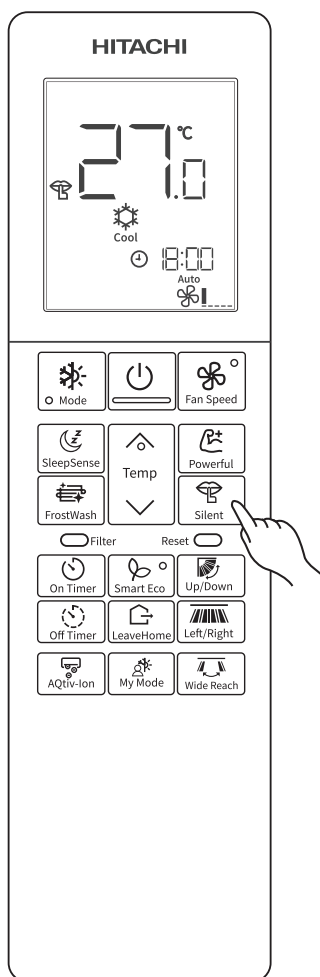
1 To Start AQtiv-Ion operation
Press the AQtiv-Ion button  .  is display on LCD screen.

2 To Cancel AQtiv-Ion operation
Press the  start/stop button.
Press the AQtiv-Ion button  again.
 will be disappear on LCD.

Silent Mode

ENGLISH

By pressing the  (Silent) button during Auto, Heat, Dry, Cool or Fan operation, the fan speed changes to the silent fan speed .



START

- When  (Silent) button is pressed,
- “” is displayed on the LCD.
- Fan speed changes to silent .

CANCEL

- Press the  (On/Off) button, or
- Press the  (Silent) button once again or
- Press the  (Fan Speed) button.

Fan speed will return to the previous speed before Silent operation starts.

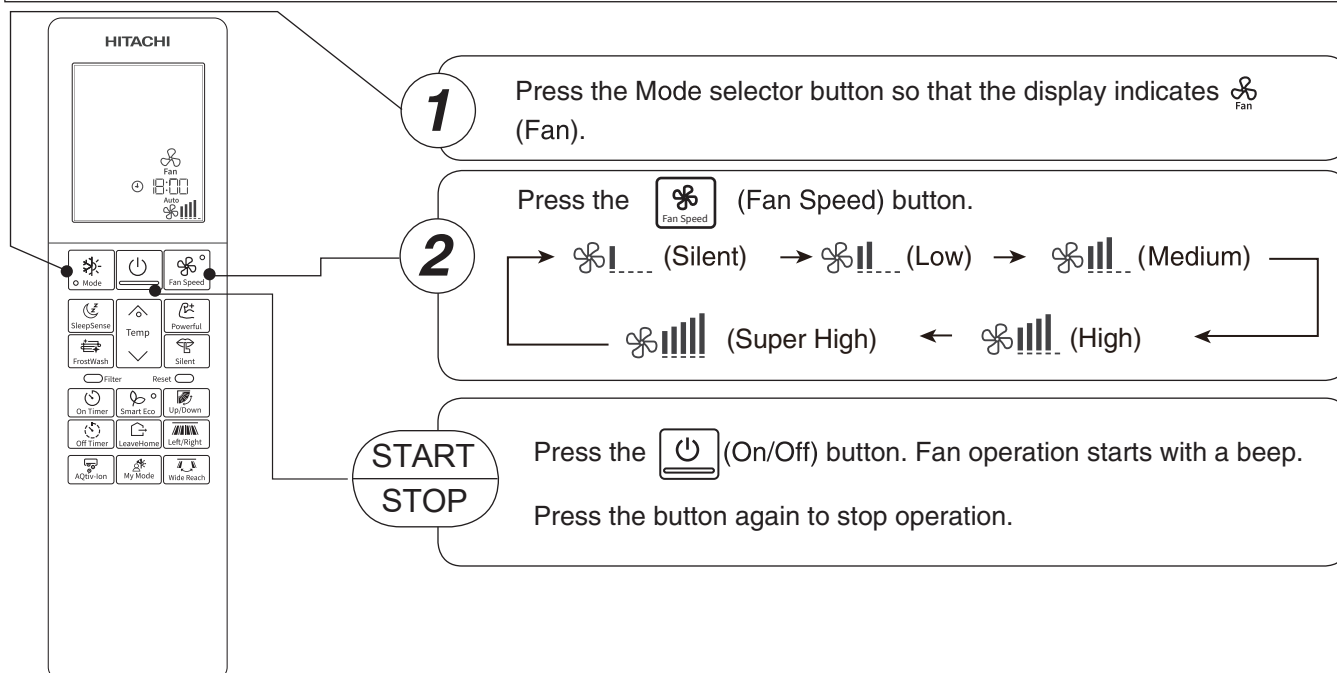
When Silent operation stops, “” will disappear from the LCD.

NOTE

- When Powerful operation is selected, Silent operation will be cancelled. Fan speed will return to the previous speed before Silent operation.
- After unit auto restart, Silent operation is cancelled. Fan speed will return to the previous speed before Silent operation.
- During any operations with silent fan speed , if user presses the  (Silent) button, the fan speed does not change.
- By Pressing Mode button or LeaveHome button or My Mode button, Silent operation is cancelled.

Fan Mode

User can use the device simply as an air circulator.



Adjusting the Airflow Direction(upward and downward)

- 1** Adjust the airflow upward and downward.
According to operation, the horizontal air deflector is automatically set to the proper angle suitable for each operation. The deflector can be swung up and down and also set to the desired angle using the “ (Up/Down)” button.

Press the “ (Up/Down)” button . The deflector will start to swing up and down.

“” is display on LCD screen.

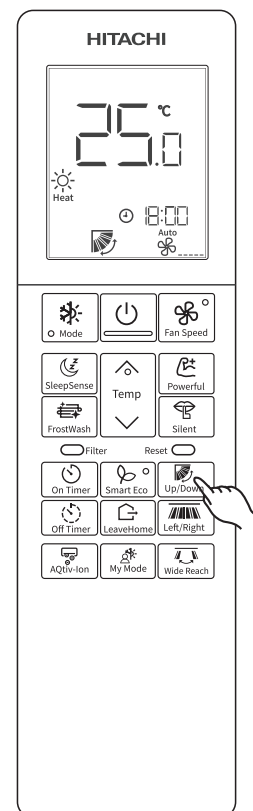
Press the “ (Up/Down)” button again. The deflector(s) will stop in the current position.

“” is disappear on LCD screen.

- If the “ (Up/Down)” button is pressed once, the horizontal air deflector swings up and down. If the button is pressed again, the deflector stops in its current position. Several seconds (about 6 seconds) may be required before the deflector starts to move.
- When the operation is stopped, the horizontal air deflector moves and stops at the position where the air outlet closes.

CAUTION

- Don't operate the deflector by hands. It might cause of the failure.
- In “Cooling” operation, do not keep the horizontal air deflector swinging for a long time. Some dew may form on the horizontal air deflector and some dew may drop from it.



Adjust the Airflow Direction(leftward and rightward)

ENGLISH

1 Adjusting the airflow leftward and rightward parallelly.

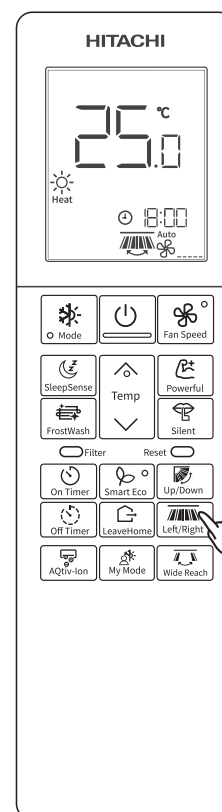
Adjustment of airflow in Left and Right direction.

- Press the Left/Right button . The deflector(s) will start to swing Left and Right side parallelly.  is display on LCD screen.
- Press the Left/Right button  again. The deflector(s) will stop at the current position.  Is disappear on LCD screen.

- If the “  ” button is pressed once, the Vertical air deflector swings Left and Right.If the button is pressed again, the deflector stops in its current position. Several seconds (about 6 seconds) may be required before the deflector starts to move.
- When the operation is stopped, the vertical air deflector moves and stops at the center position.

CAUTION

- Don't operate the deflector by hands. It might cause of the failure.
- In "cooling" operation don't keep the vertical air deflector at leftmost or rightmost position or swinging for a long time. Dew formation may happen on vertical deflector and some water drops may fall from it.



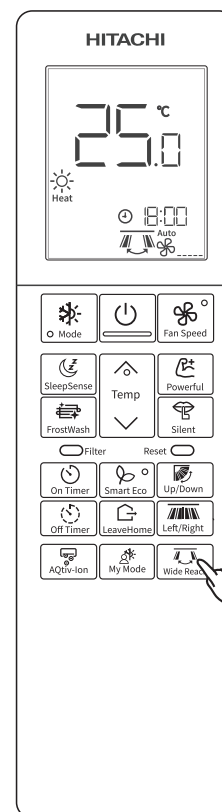
2 Adjust the airflow leftward and rightward asymmetrically.

- Press the Wide Reach button . The deflector(s) will start to swing Left and Right side symmetrically.  Is display on LCD screen.
- Press the Wide Reach button  again. The deflector(s) will stop at the current position.  Is disappear on LCD screen.

- If the “  ” button is pressed once, the Vertical air deflector swings Left and Right symmetrically. If the button is pressed again, the deflector stops in its current position. Several seconds (about 6 seconds) may be required before the deflector starts to move asymmetrically.
- When the operation is stopped, the vertical air deflector moves and stops at the center position.

CAUTION

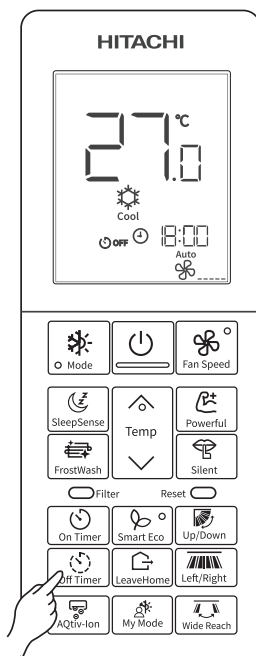
- Don't operate the deflector by hands. It might cause of the failure.
- In "cooling" operation don't keep the vertical air deflector at leftmost or rightmost position or swinging for a long time. Dew formation may happen on vertical deflector and some water drops may fall from it.



Timer Reservation

1. Off Time Setting

The device can be set to turn off at a preset time.

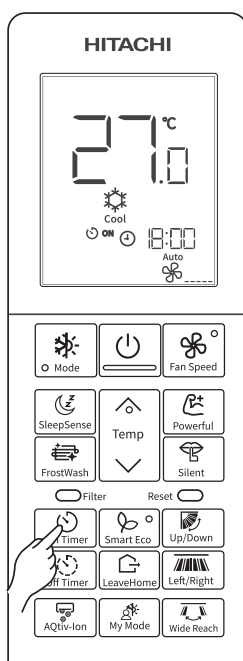


1

- Press  (Timer OFF) Button to select OFF timer.
-  Symbol start blinking and 12:00 or Previously set time will be display on LCD screen.
- Set up desire Turn off time by pressing Temperature Up /Down button .
- After setting , point the remote controller towards the indoor unit and Press  button.
 Symbol stop blinking and turn off time will be display on LCD screen.
A beep sound emitted from Indoor unit and Timer LED on the indoor unit lights up.
Remote controller will go to OFF mode after turn off time elapse.
- By pressing On Timer and Off Timer Button together for 3 seconds, Off Timer can be canceled.

2. On Time Setting

Indoor unit can be set to turn on at a preset time.



2

- Press  (Timer ON) Button to select ON timer.
-  Symbol start blinking and 12:00 or Previously set time will be display on LCD screen.
- Set up desire Turn on time by pressing Temperature Up / Down button .
- After setting , point the remote controller towards the indoor unit and Press  button.
 Symbol stop blinking and turn on time will be display on LCD screen.
A beep sound emitted from Indoor unit and Timer LED on the indoor unit lights up.
Remote controller will go to ON mode after ON timer elapse.
- By pressing On Timer and Off Timer Button together for 3 seconds, On Timer can be canceled.

NOTE

- During the Timer Setting, if you do not press the Temperature Up/Down key within 10 seconds then it will come out of the Timer Setting without any changes in Timer Settings and will display with  or  Icon will be stable appear on LCD to indicate Timer Setting if set previously.
- During Timer setting mode, if you press any key then it will come out immediately from timer setting.
- Timer ON and Timer OFF can be set simultaneously.
- When both timer set simultaneously then ► on LCD appear with Timer which will going to execute/expire first.
- During Timer ON or Timer OFF set then Clock setting can not be changed. Clock time will not be display on LCD screen.
- Clock time can be seen on LCD screen by Press and Hold Timer ON or Timer OFF key for 5 seconds. Clock time display for 10 seconds then it will change to Timer ON or Timer OFF time value.

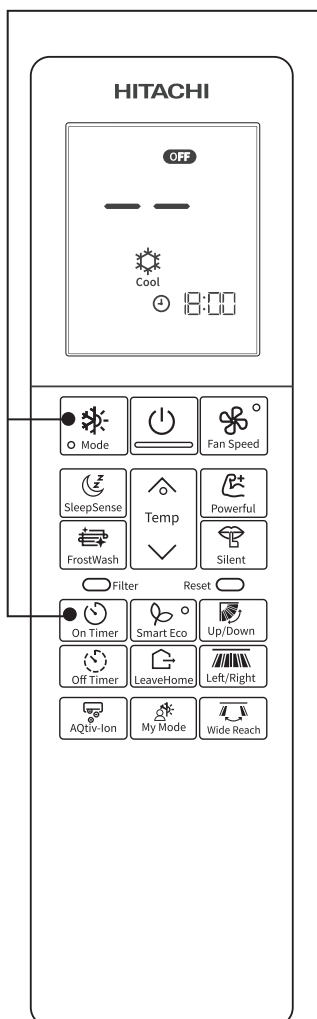
Initialization of the Built-in airCloud Home Module

ENGLISH

- You can reset the internal settings (restore the factory settings) by remote controller.

■ How to restore factory setting

Please make this setting with the remote control in off mode.



- Press  button (Mode) and  button (On Timer) 3 seconds together.
- LCD will display “ — — ” on Temperature segment for 3 seconds then it will display normal screen.
- Make sure “  ” Lamp on the indoor unit flash 4 times repeatedly for about 20 seconds.
- Restart the unit & check “  ” Lamp blinks 3 times. This ensures that unit enters into pairing mode & restoring factory setting is succeeded.

NOTE

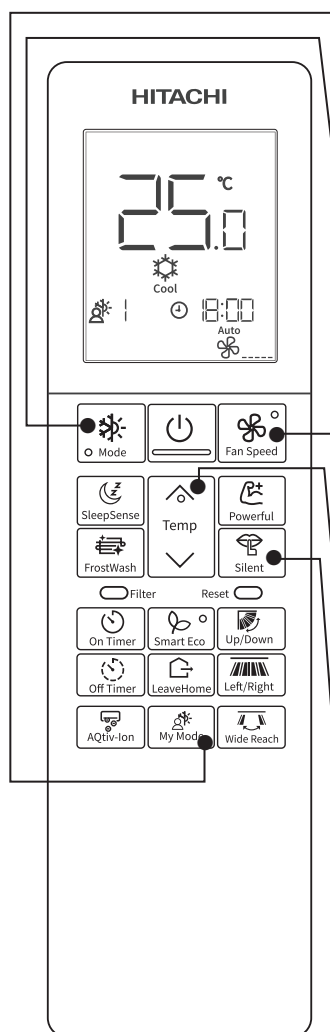
- Please note that the configuration will be cleared and pairing procedure will be required to do again to use the built-in airCloud Home module.
- Please refer separate operation manual available for more information related Built-in airCloud Home Module.

"Wi-Fi" is a trademark or registered trademark of the "Wi-Fi Alliance".

My Mode(Programming)

- Use this mode for personalized comfortable settings. The My Mode can be set by using the remote controller.
- Up to 3 programs can be set.

Programming of My Mode



Default Setting of My Mode

My Mode	Mode	Temperature	Fan Speed	ON Timer / OFF Timer	Silent
My Mode1	COOL	25. °C	Auto	No setting	No setting
My Mode2	COOL	25. °C	Auto	No setting	No setting
My Mode3	COOL	25. °C	Auto	No setting	No setting

Enter to My Mode programming

- Press the My Mode button continuously for 5 seconds .
 - " " blinks on the LCD. And "1", "2" or "3" any one appear at the right of " ".
 - The blinking of " " will remain for 10 seconds.
 - By pressing the (My Mode) button, "1", "2" or "3" can be selected for programming.

Mode Selection

- Press (Mode) button in order to select desired Mode during " " blinks.
 - Mode will change from (Heat) → (Auto) → (Cool) → (Dry) → (Fan) cyclically.

Fan Speed Selection

- Press (Fan Speed) button in order to select desired Fan Speed during " " blinks.
 - Available Fan speed only can be selected as per selected desired mode.

Desired Room Temperature Selection

- Press (Temp) button or (Temp) button in order to select desired Room Temperature during " " blinks.
 - Temperature range can be set between 16.0 °C and 32.0 °C .
 - Fan Mode can not be set desired Room Temperature.

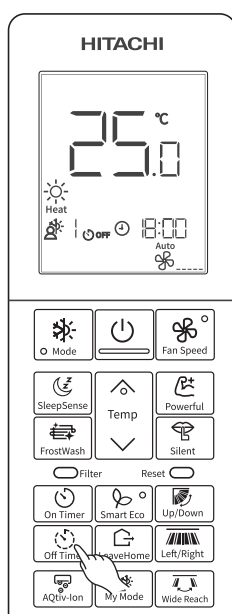
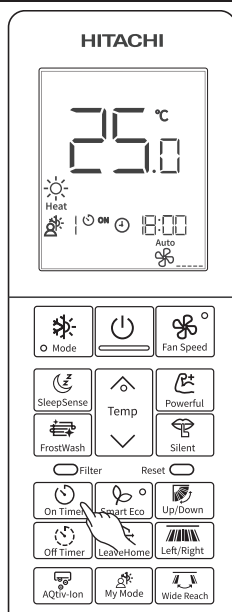
Silent Mode Selection

- Press (Silent) button in order to set or cancel Silent Mode during " " blinks.

My Mode(Programming)

ENGLISH

Programming of My Mode



On Timer Setting

- Press  (Timer ON) Button to select ON timer.
-  Symbol start blinknig on LCD screen.
ON Timer time will be display on clock time segment on LCD.
- Press  button to set desire ON timer.
- Press  button . It will set ON timer programming.
 symbol stop blinking on LCD screen.
- Remote controller will go to ON mode after ON timer elapse.
- To cancel ON timer , Press On Timer button and Off Timer button together for 3 seconds.

Off Timer Setting

- Press  (Timer OFF) Button to select OFF timer.
-  Symbol start blinknig on LCD screen.
OFF Timer time will be display on clock time segment on LCD.
- Press  button to set desire OFF timer.
- Press  button . It will set OFF timer programming.
 symbol stop blinking on LCD screen.
- To cancel Off timer , Press On Timer button and Off Timer button together for 3 seconds.
- Remote controller will go to OFF mode after OFF timer elapse.

Register of My Mode Programming

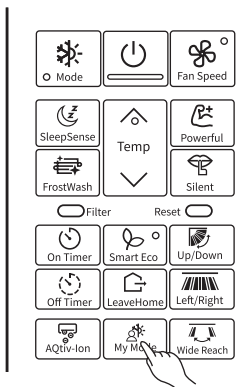
- Once all desire setting completed , press  (On/Off) button during
8 "  " blinks.
- All selection will be saved to remote controller and room air conditioner.

NOTE

- If operation of remote controller will not be done for 10 seconds during My Mode programming, remote controller will come out from My Mode programming without registering of My Mode Programming.
without registering of My Mode Programming, My Mode selection will remain with all previously selections and previous values.
- If My Mode button is kept pressing for 5 seconds during My Mode Programming, remote controller will come out from My Mode programming.
without registering of My Mode Programming, My Mode selection will remain with all previously selections and previous values.
- If battery is replaced or  (Reset) button is pressed, My Mode Programming on remote controller will be reset to default settings.
if new settings are required, do My Mode Programming again.
- When Operation Mode Lock is set, selectable mode during My Mode will be limited.

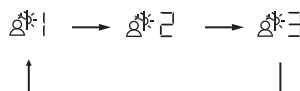
My Mode(Start or Stop of My Mode Operation)

Start of My Mode Operation

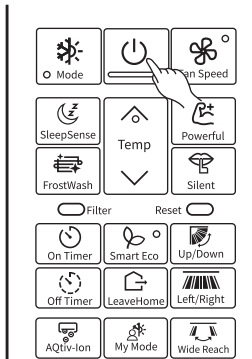


Start of My Mode Operation

- Press  (My Mode) button at room air conditioner operation.
Room air conditioner starts with My Mode 1 registered to remote controller.
- Press  (My Mode) button again in order to change to the operation of My mode 2, My mode 3.



Stop of My Mode Operation



Stop of My Mode Operation

- Press  (On/Off) button in order to turn off room air conditioner.

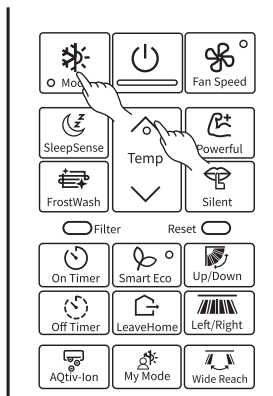
NOTE

- My Mode operation can be cancelled by pressing  (Mode) button or  (LeaveHome) button.
- If My Mode Operation is started without programming of My Mode yet, room air conditioner starts with default setting of My Mode.
- If On Timer or Off Timer set by My Mode has elapsed, pressing  (My Mode) button again to restart the Timer operation.
- FrostWash (Manual Mode) will not activate during My Mode.
- Up/Down swing , Left-Right swing , Wide Reach and AQtiv-Ion function can be selectable with My mode.

Operation Mode Lock

ENGLISH

The remote controller can be set to fix the Heat Mode (including Fan Mode), Cool Mode and Dry Mode (including Fan Mode) operations.



■ Method to lock Heat Mode (including Fan Mode) operation.

Press  (Mode) and  buttons simultaneously for about 3 seconds

when the remote controller is OFF.

“”, “” and “” will be displayed for about 10 seconds. Later, “” and “” will remain.

This indicates that Heat Mode operation is locked.

When pressing  (Mode) button, “”, or “” will be displayed.

■ Method to unlock Heat Mode (including Fan Mode) operation.

Press  (Mode) and  buttons simultaneously for about 3 seconds

when the remote controller is OFF.

All operation mode symbols will appear on the display for about 10 seconds “” will disappear. After that, “” will remain.

This indicates that Heat Mode operation is unlocked.

■ Method to lock Cool Mode and Dry Mode (including Fan Mode) operations.

Press  (Mode) and  buttons simultaneously for about 3 seconds when the remote controller is OFF.

“”, “”, “” and “” will be displayed for about 10 seconds. Later, “” and “” will remain.

This indicates that Cool Mode and Dry Mode operation is locked.

When pressing  (Mode) button, “”, “”, or “” will be displayed.

■ Method to unlock Cool Mode and Dry Mode (including Fan Mode) operations.

Press  (Mode) and  buttons simultaneously for about 3 seconds when the remote controller is OFF.

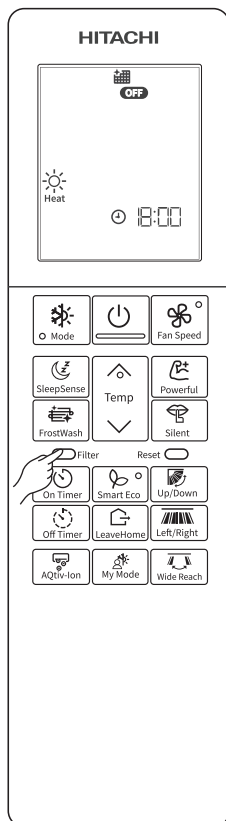
All operation mode symbols will appear on the display for about 10 seconds “” will disappear. After that “” will remain.

This indicates that Cool Mode and Dry Mode operation is unlocked.

NOTE

- Operation Mode Lock function will not activate if Timer reservations or My Mode is activate. Timer reservations shall be deactivated first. Then, Operation Mode Lock function can be activated.
- Operation Mode Lock can be kept even if  (Reset) button is pressed.
- Operation Mode Lock will not be set if FrostWash(Manual Mode) is in progress.
- LeaveHome button is disable during lock Cool mode and Dry Mode operation.

How to Reset Filter Sign on the indoor unit



Filter Sign on the indoor unit will show with “” lamp by blinking with 1 second on and 4 seconds off. Because cleaning of Air filter has not been done for a long time. Clean the Air filter.

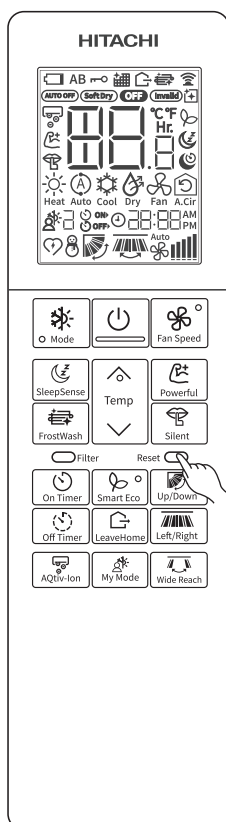
Press Filter Button at Off Mode pointing the remote controller towards the indoor unit to reset Filter Sign.

“” symbol will be visible on LCD screen for about 3 seconds and Filter Sign on the indoor unit will turn off.

NOTE

- Filter Button is active in OFF mode only.

Reset Function (For Hardware Reset)

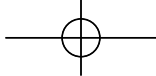


During Battery replacement or any unlikely event, if the display does not change on Press of key or any unwanted garbage display comes, Press Reset button to reset your remote controller hardware.

In order to reset remote controller hardware , Press and release Reset button, the display will be as shown for 2 seconds then it will change to default mode screen.

NOTE

- Use some pointed item like pen to press the reset key.
- Once the remote controller is reset, all setting will reset except some special function activated by User

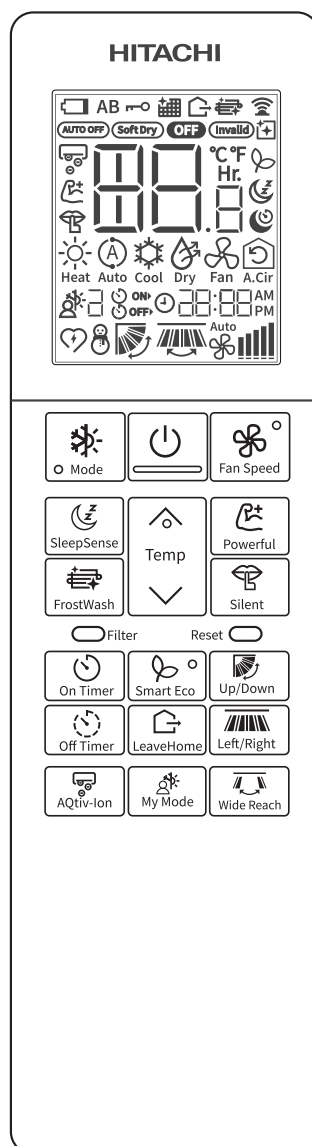


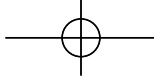
HITACHI

Anleitung für Fernbedienung

MODELL

RC-AGS1EA0E





Bezeichnungen und Funktionen der Fernbedienung

- Bedienung der Betriebsfunktion und der Timer-Einstellung der Raumklimaanlage. Die Reichweite der Fernbedienung beträgt etwa 7 Meter. Wird die Innenraumbeleuchtung elektronisch gesteuert, kann die Reichweite der Fernbedienung kürzer sein.

Hintergrundbeleuchtung

- Mit der Hintergrundbeleuchtung lässt sich das LCD-Display auch bei Dunkelheit ablesen.
- Wird eine beliebige Taste gedrückt, leuchtet das LCD-Display ca. 10 Sekunden lang auf. Nach ca. 10 Sekunden erlischt das Licht automatisch.
- Die Funktion ist unabhängig von allen anderen Funktionen der Klimaanlage.
- Die Farbe der Hintergrundbeleuchtung ist weiß.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

- Setzen Sie die Fernbedienung niemals direkter Sonneneinstrahlung und hohen Temperaturen aus.
- Lassen Sie sie nicht fallen und schützen Sie sie vor Wasser.
-

So wechseln Sie die Batterien der Fernbedienung

- 1 Entfernen Sie die Abdeckung, wie in der Abbildung gezeigt, und nehmen Sie die alten Batterien heraus.



- 2 Setzen Sie die neuen Batterien ein.
Die Batterien müssen unter Beachtung der Markierungen des Batteriefachs eingesetzt werden.

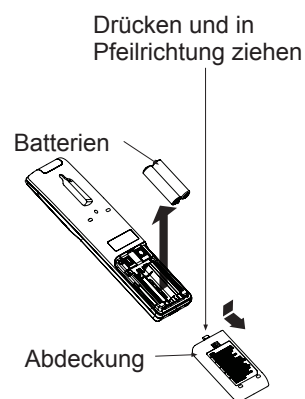


VORSICHT

1. Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien sowie keine unterschiedlichen Batterietypen gemeinsam.
2. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum (2 bis 3 Monate) nicht verwenden.

HINWEIS

- Wechseln Sie die Batterien, wenn das LCD-Display der Fernbedienung beim Drücken einer beliebigen Taste neu startet und die Klimaanlage nicht reagiert.



DEUTSCH

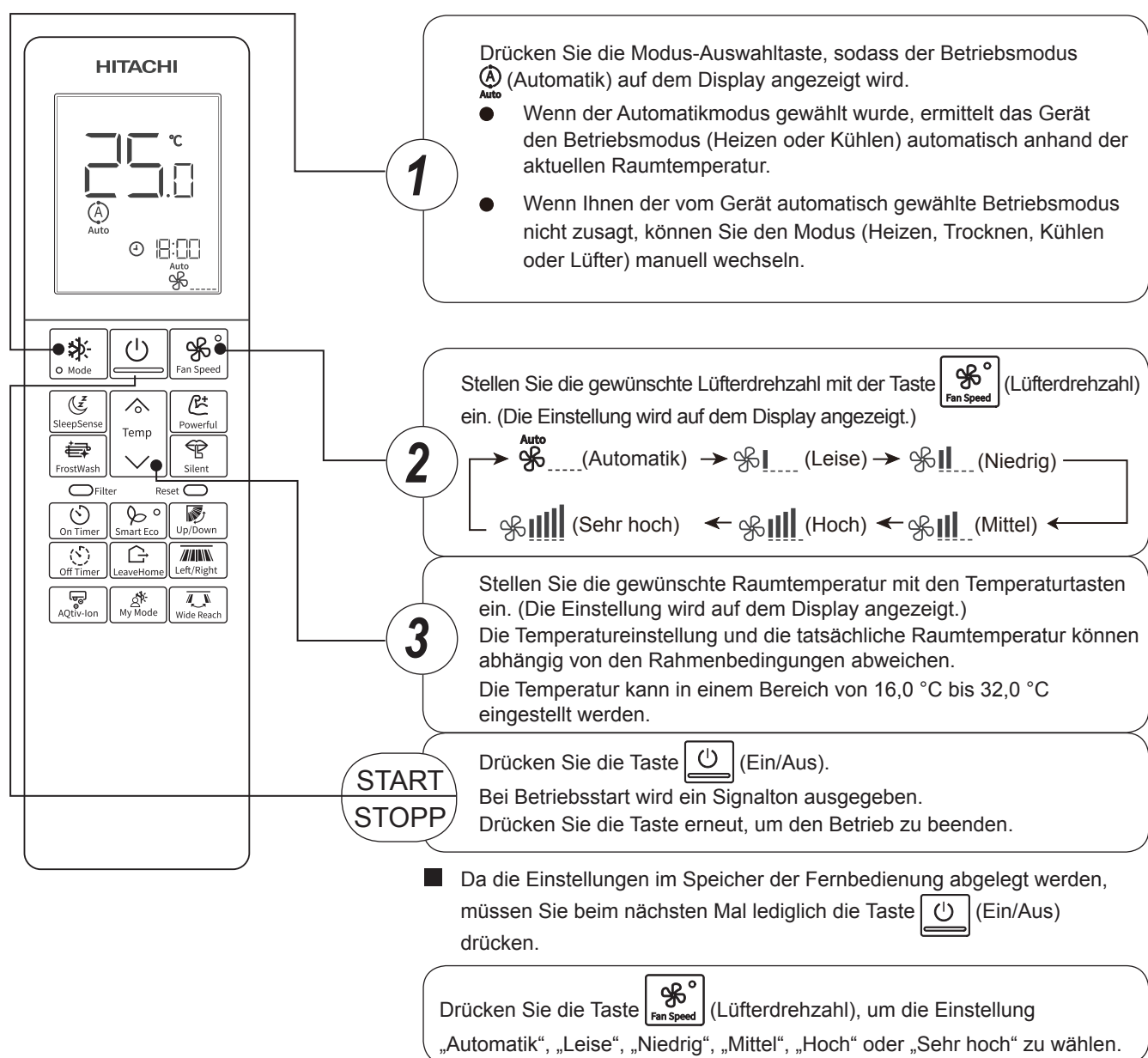
Verschiedene Funktionen

■ Automatische Neustartfunktion

- Bei einem Stromausfall wird das Gerät automatisch im vorherigen Betriebsmodus und mit der vorherigen Luftstromrichtung neu gestartet, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist. (Da das Gerät nicht über die Fernbedienung angehalten wurde.)
- Wenn der Betrieb nach Wiederherstellung der Stromversorgung nicht fortgesetzt werden soll, schalten Sie die Stromversorgung aus.
Wenn Sie den Trennschalter einschalten, wird das Gerät automatisch im vorherigen Betriebsmodus und mit der vorherigen Luftstromrichtung neu gestartet.
Hinweis: 1. Wenn Sie die automatische Neustartfunktion nicht benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
2. Bei aktiviertem Timer- oder Schlummermodus ist die automatische Neustartfunktion nicht verfügbar.

Automatikmodus

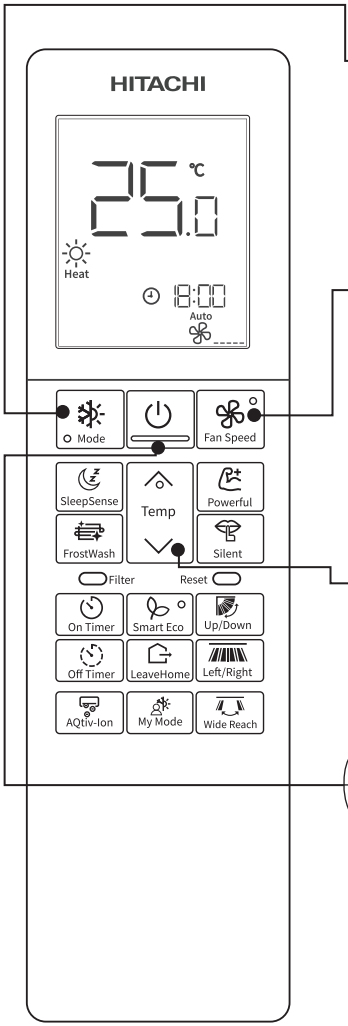
Das Gerät bestimmt den Betriebsmodus (Heizen oder Kühlen) automatisch anhand der aktuellen Raumtemperatur. Der gewählte Betriebsmodus ändert sich, wenn sich die Raumtemperatur ändert.



Heizmodus

- Verwenden Sie das Gerät zum Heizen, wenn die Außentemperatur unter 21 °C liegt. Zum Schutz des Geräts steht die Heizfunktion möglicherweise nicht zur Verfügung, wenn die Außentemperatur zu hoch ist (über 21 °C).
- Verwenden Sie dieses Gerät ab einer Außentemperatur von –15 °C, um langfristig einen zuverlässigen Gerätebetrieb zu gewährleisten.

DEUTSCH



1 Drücken Sie die Modus-Auswahltaste, sodass  (Heizen) auf dem Display angezeigt wird.

2 Stellen Sie die gewünschte Lüfterdrehzahl mit der Taste  (Lüfterdrehzahl) ein. (Die Einstellung wird auf dem Display angezeigt.)

Auto  (Automatik) →  (Leise) →  (Niedrig) →  (Mittel) →  (Hoch) →  (Sehr hoch)

3 Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur mit den Temperaturtasten ein. (Die Einstellung wird auf dem Display angezeigt.)

Die Temperatureinstellung und die tatsächliche Raumtemperatur können abhängig von den Rahmenbedingungen abweichen.

Die Temperatur kann in einem Bereich von 16,0 °C bis 32,0 °C eingestellt werden.

START STOP Drücken Sie die Taste  (Ein/Aus). Zu Beginn des Heizbetriebs wird ein Signalton ausgegeben. Drücken Sie die Taste erneut, um den Betrieb zu beenden.

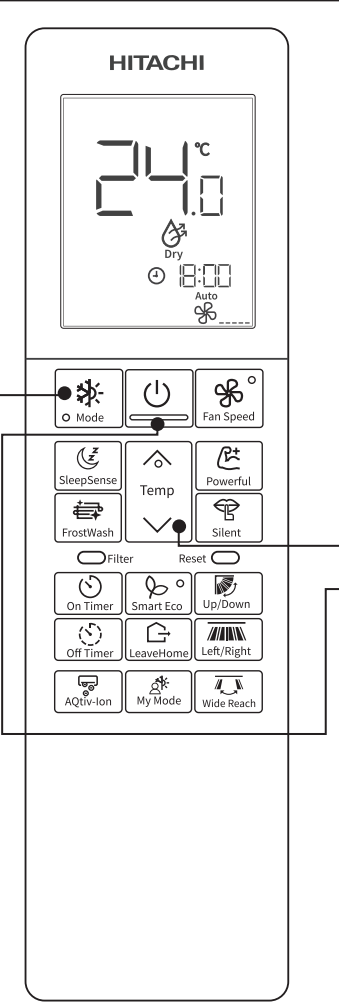
- Da die Einstellungen im Speicher der Fernbedienung abgelegt werden, müssen Sie beim nächsten Mal lediglich die Taste  (Ein/Aus) drücken.
- Im Automatikmodus ändert sich die Lüfterdrehzahl wie folgt automatisch:
 - Bei einem großen Unterschied zwischen Raum- und Solltemperatur läuft der Lüfter mit sehr hoher Drehzahl an.
 - Erreicht die Raumtemperatur den eingestellten Wert, wird die Lüfterdrehzahl verringert, um die optimale Raumtemperatur für ein gesünderes Heizen beizubehalten.

■ Abtauen

Das Abtauen erfolgt einmal pro Stunde, wenn sich Reif auf dem Wärmetauscher des Außengeräts bildet. Der Vorgang dauert jeweils ca. 5 bis 10 Minuten. Während des Abtauvorgangs blinkt die Betriebsanzeige wie folgt: 2 Sekunden ein, 1 Sekunde aus. Die maximale Dauer des Abtauvorgangs beträgt 20 Minuten. (Je länger die verwendete Leitung, desto größer die Wahrscheinlichkeit von Reifbildung.)

Trocknungsmodus

Verwenden Sie das Gerät zum Entfeuchten, wenn die Raumtemperatur über 16 °C liegt.
Unter 15 °C steht die Entfeuchtungsfunktion nicht zur Verfügung.



1 Drücken Sie die Modus-Auswahltaste, sodass  (Trocknen) auf dem Display angezeigt wird.
Die Einstellung für die Lüfterdrehzahl lautet „Automatisch“. Drücken Sie die Taste  (Lüfterdrehzahl), um die Einstellung „Leise“, „Niedrig“ oder „Automatik“ zu wählen.

2 Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur mit den Temperaturtasten ein. (Die Einstellung wird auf dem Display angezeigt.)
 Für den Entfeuchtungsbetrieb sollte die Raumtemperatur zwischen 20,0 °C und 26,0 °C liegen. Die Temperatur kann in einem Bereich von 16,0 °C bis 32,0 °C eingestellt werden.

START STOPP Drücken Sie die Taste  (Ein/Aus). Zu Beginn des Entfeuchtungsbetriebs wird ein Signalton ausgegeben. Drücken Sie die Taste erneut, um den Betrieb zu beenden.

■ Da die Einstellungen im Speicher der Fernbedienung abgelegt werden, müssen Sie beim nächsten Mal lediglich die Taste  (Ein/Aus) drücken.

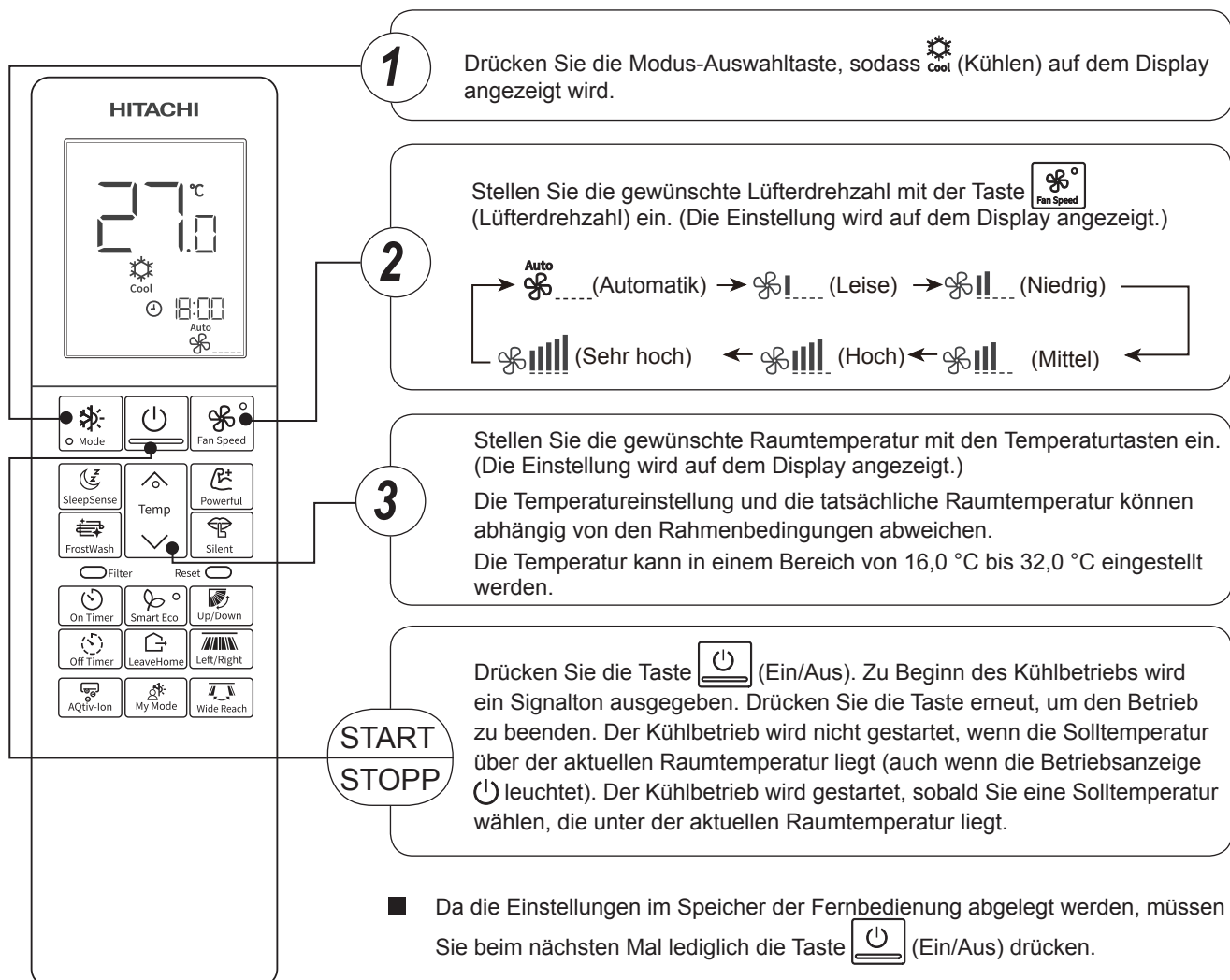
■ Entfeuchtungsfunktion

- Wenn die Raumtemperatur über der Solltemperatur liegt: Das Gerät entfeuchtet den Raum und kühlt die Raumtemperatur auf den voreingestellten Wert.
Wenn die Raumtemperatur unter der Temperatureinstellung liegt: Das Entfeuchten erfolgt bei einer Temperatureinstellung, die etwas unter der aktuellen Raumtemperatur liegt. Dabei spielt es keine Rolle, welche Temperatur eingestellt ist.
- Je nach Anzahl der im Raum anwesenden Personen und abhängig von anderen Gegebenheiten wird die eingestellte Raumtemperatur möglicherweise nicht erreicht.

Kühlmodus

Verwenden Sie das Gerät zum Kühlen, wenn die Außentemperatur zwischen -10 °C und 46 °C liegt. Wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum sehr hoch ist (mehr als 80 %), kann sich Kondensat am Luftauslassgitter des Innengeräts bilden.

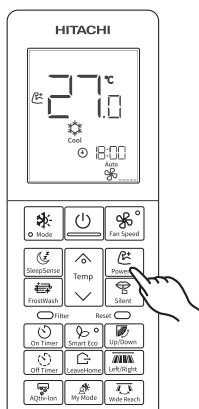
DEUTSCH



- Da die Einstellungen im Speicher der Fernbedienung abgelegt werden, müssen Sie beim nächsten Mal lediglich die Taste (Ein/Aus) drücken.
- Im Automatikmodus ändert sich die Lüfterdrehzahl wie folgt automatisch:
 - Bei einem großen Unterschied zwischen Raum- und Solltemperatur läuft der Lüfter mit sehr hoher Drehzahl an.
 - Wenn die Raumtemperatur die voreingestellte Temperatur erreicht hat, wird die Lüfterdrehzahl gesenkt, um eine optimale Raumtemperatur für eine natürliche, gesunde Kühlung zu erreichen.

Hochleistungsbetrieb

- Wenn im Betriebsmodus „Automatik“, „Heizen“, „Trocknen“, „Kühlen“ oder „Lüfter“ die Taste  (Hochleistung) gedrückt wird, läuft die Klimaanlage mit maximaler Leistung.
- Im Hochleistungsbetrieb gibt das Innengerät beim Kühlen oder Heizen kalte bzw. warme Luft ab.



HINWEIS

-
-
-
-

START

Drücken Sie während des Betriebs die Taste  (Hochleistung).

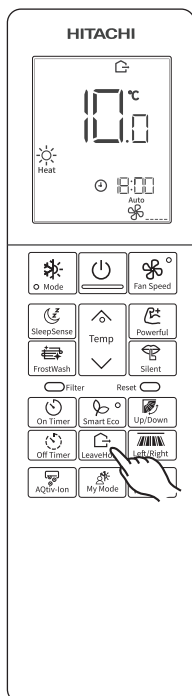
- Auf dem Display wird  angezeigt. Der Hochleistungsbetrieb endet nach 20 Minuten. Anschließend nimmt das Gerät den Betrieb mit den Einstellungen auf, die vor dem Hochleistungsmodus verwendet wurden.

ABBRUCH

- Drücken Sie die Taste  (Ein/Aus) oder Drücken Sie die Taste  (Hochleistung) erneut.
-  erlischt auf dem Display.

Abwesenheitsmodus

- Verhindern Sie, dass die Raumtemperatur zu weit sinkt, wenn niemand zu Hause ist. Die anfängliche Solltemperatur beträgt 10,0 °C. Die Temperatur kann in einem Bereich von 10,0 °C bis 16,0 °C eingestellt werden.



HINWEIS

-

START

- ① Drücken Sie bei laufendem oder angehaltenem Betrieb die Abwesenheitstaste . Die Raumtemperatureinstellung lautet 10,0 °C und der Heizbetrieb startet.
- ② Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur mit den Temperaturtasten ein. Die Temperatur kann in einem Bereich von 10,0 °C bis 16,0 °C eingestellt werden.
 - Auf dem Display wird , , „Solltemperatur“ angezeigt.

ABBRUCH

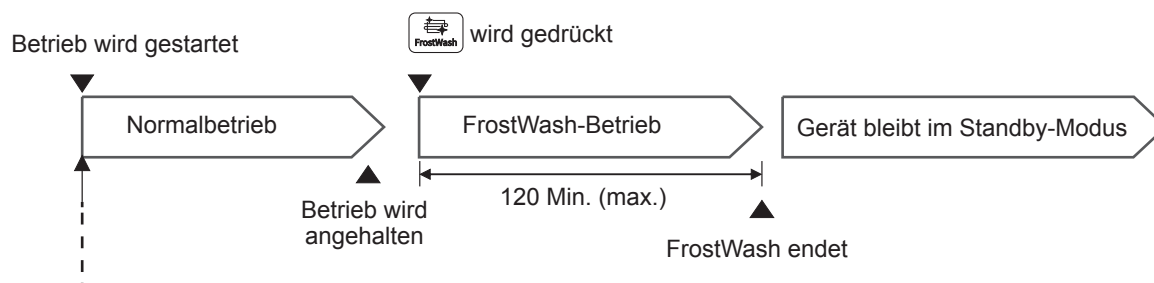
- Drücken Sie die Taste  (Ein/Aus) oder Drücken Sie die Taste  (Abwesenheit) erneut. Wechseln Sie zu einem anderen Betriebsmodus.

FrostWash-Betrieb

- Am Innenraum-Wärmetauscher anhaftender Staub und Schmutz verursacht Gerüche. Beseitigt wird diese Ursache durch das Einfrieren und Auftauen des Wärmetauschers.
- FrostWash funktioniert bei Außentemperaturen von 1 °C bis 43 °C und bei einer Raumluftfeuchtigkeit von 30 % bis 70 %.

DEUTSCH

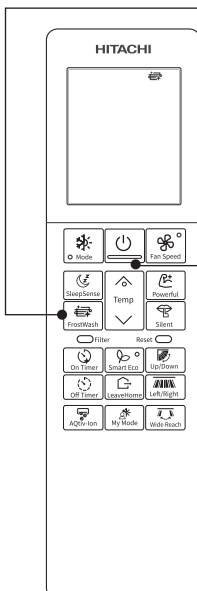
FrostWash-Verfahren



- Die Anzeige  am Innengerät leuchtet während des FrostWash-Betriebs auf.
- Wird bei laufender FrostWash-Funktion die Ein/Aus-Taste gedrückt, endet der FrostWash-Betrieb.
- Zum Schutz des Produkts steht die FrostWash-Funktion erst 60 Minuten nach der letzten Durchführung wieder zur Verfügung.

■ FrostWash (manueller Modus)

Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste  (FrostWash). Daraufhin wird die FrostWash-Funktion gestartet.

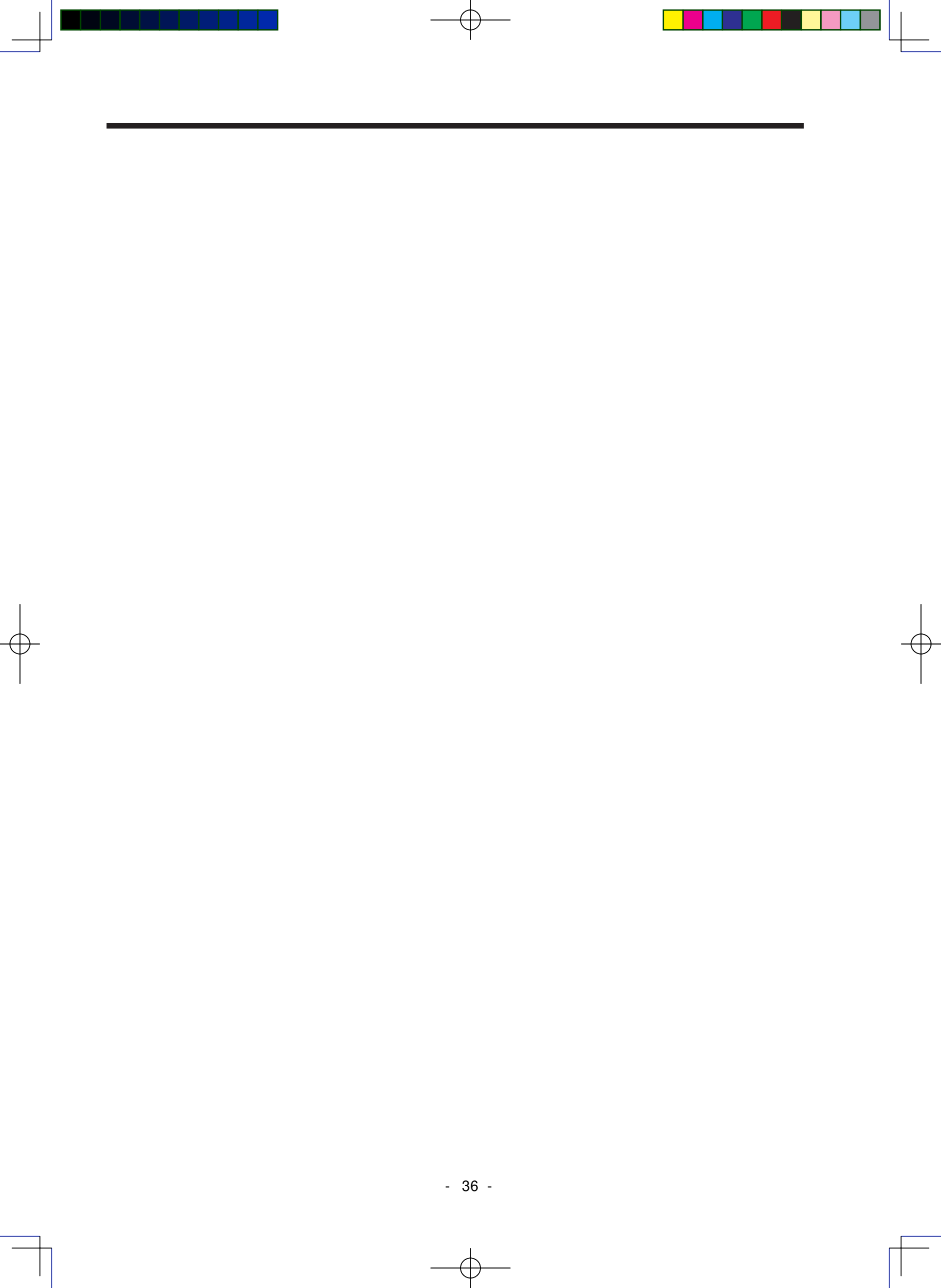


■ So starten und beenden Sie die FrostWash-Funktion (manueller Modus).

- Drücken Sie die FrostWash-Taste . Daraufhin wird das FrostWash-Symbol  auf dem Display angezeigt. Die FrostWash-Funktion startet mit einem Signalton. Gleichzeitig leuchtet die Anzeige  am Innengerät auf.
 - Nach einer Stunde erlischt die Anzeige  auf dem Display. Nach etwa zwei Stunden beendet das Innengerät die FrostWash-Funktion.
 - Zum Schutz des Produkts steht die FrostWash-Funktion erst 60 Minuten nach der letzten Durchführung wieder zur Verfügung.
- Drücken Sie die Taste  (Ein/Aus). Daraufhin wird die Funktion beendet. Die Anzeige  am Innengerät erlischt.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

- Öffnen Sie während des FrostWash-Betriebs keine Fenster oder Türen. Auf dem Luftdeflektor kondensiert Wasser und tropft gelegentlich nach unten. Dadurch kann Ihre Einrichtung feucht werden.
- Öffnen/entfernen Sie während des FrostWash-Betriebs nicht die Frontblende. Andernfalls besteht die Gefahr von Verletzungen oder Fehlfunktionen.
- Staub und Schmutz lassen sich mit der FrostWash-Funktion nicht restlos beseitigen.
- Während des FrostWash-Betriebs können Zisch- oder Quietschgeräusche entstehen.
- Die FrostWash-Funktion ist nicht wirksam, wenn die Klimaanlage permanent läuft.
- Wird das Gerät während des FrostWash-Betriebs aus- und wieder eingeschaltet, startet die FrostWash-Funktion nicht erneut.
- Warten Sie nach dem Einschalten des Geräts einen Moment, wenn Sie FrostWash starten möchten.
- Wenn der Ein-Timer oder der Aus-Timer eingestellt ist, müssen sie vor dem Ausführen der FrostWash-Funktion beendet werden.

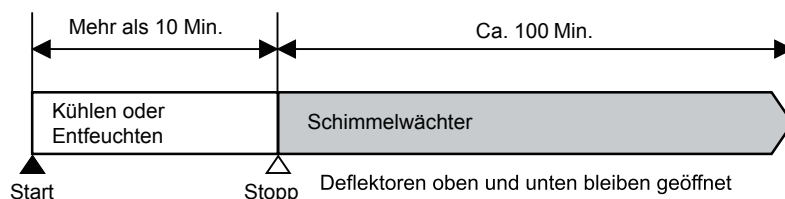


✦ Schimmelwächterfunktion

- Nach der Beendigung des Kühlbetriebs wird der Lüfter des Innengeräts im Heiz- oder Lüftermodus getrocknet, um Schimmelbildung im Innengerät zu verhindern.
-
- Sie kann keinen Schimmel entfernen und hat keine keimtötende Wirkung.

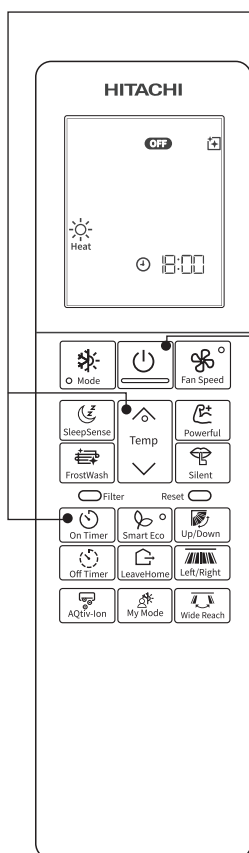
DEUTSCH

Schimmelwächterfunktion: Ablauf



- Bei aktiviertem Schimmelwächter leuchtet die Anzeige  am Innengerät auf.
- Wenn die Klimaanlage länger als 10 Minuten im Kühl- oder Trocknungsmodus (einschließlich Automatikmodus) läuft und dann ausgeschaltet wird, wird der Schimmelwächter gestartet.
- Wenn das Gerät nach dem Heizbetrieb ausgeschaltet wird, wird der Schimmelwächter nicht aktiviert.
- Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit können zunehmen.

■ So konfigurieren und beenden Sie den Schimmelwächter



Zum Einstellen

1

Zum Beenden

2

- Das Symbol  erlischt auf dem Display.
- Wenn die Schimmelwächterfunktion eingerichtet ist, wird das entsprechende Symbol permanent auf dem Display angezeigt. Außerdem wird die Funktion in der Fernbedienung gespeichert und bleibt auch nach einem Reset oder Batteriewechsel erhalten. Somit kann die Funktion beliebig oft genutzt werden, muss aber nur einmal eingerichtet werden.

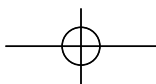
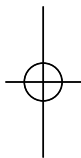
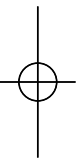
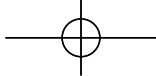
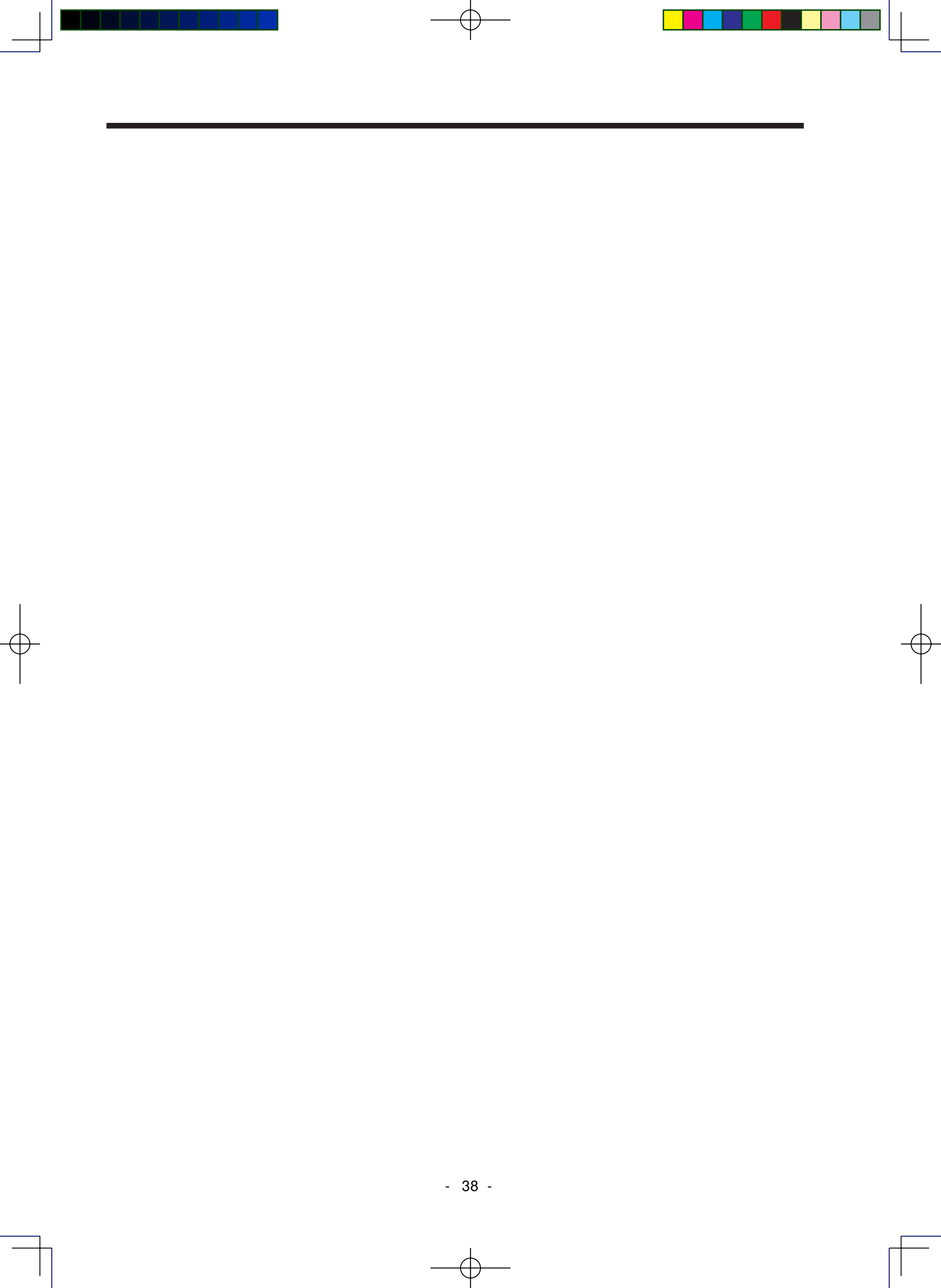
■ So halten Sie den Schimmelwächterbetrieb an

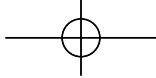
3

- Drücken Sie die Taste  (Ein/Aus) zweimal. Daraufhin wird die Funktion beendet.
- Die Anzeige  am Innengerät erlischt. Die Schimmelwächterkonfiguration bleibt erhalten; lediglich der Betrieb wird beendet.

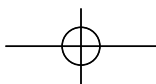
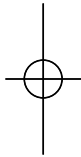
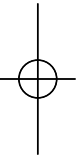
HINWEIS

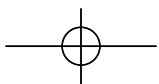
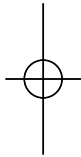
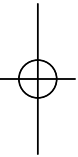
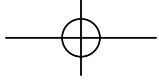
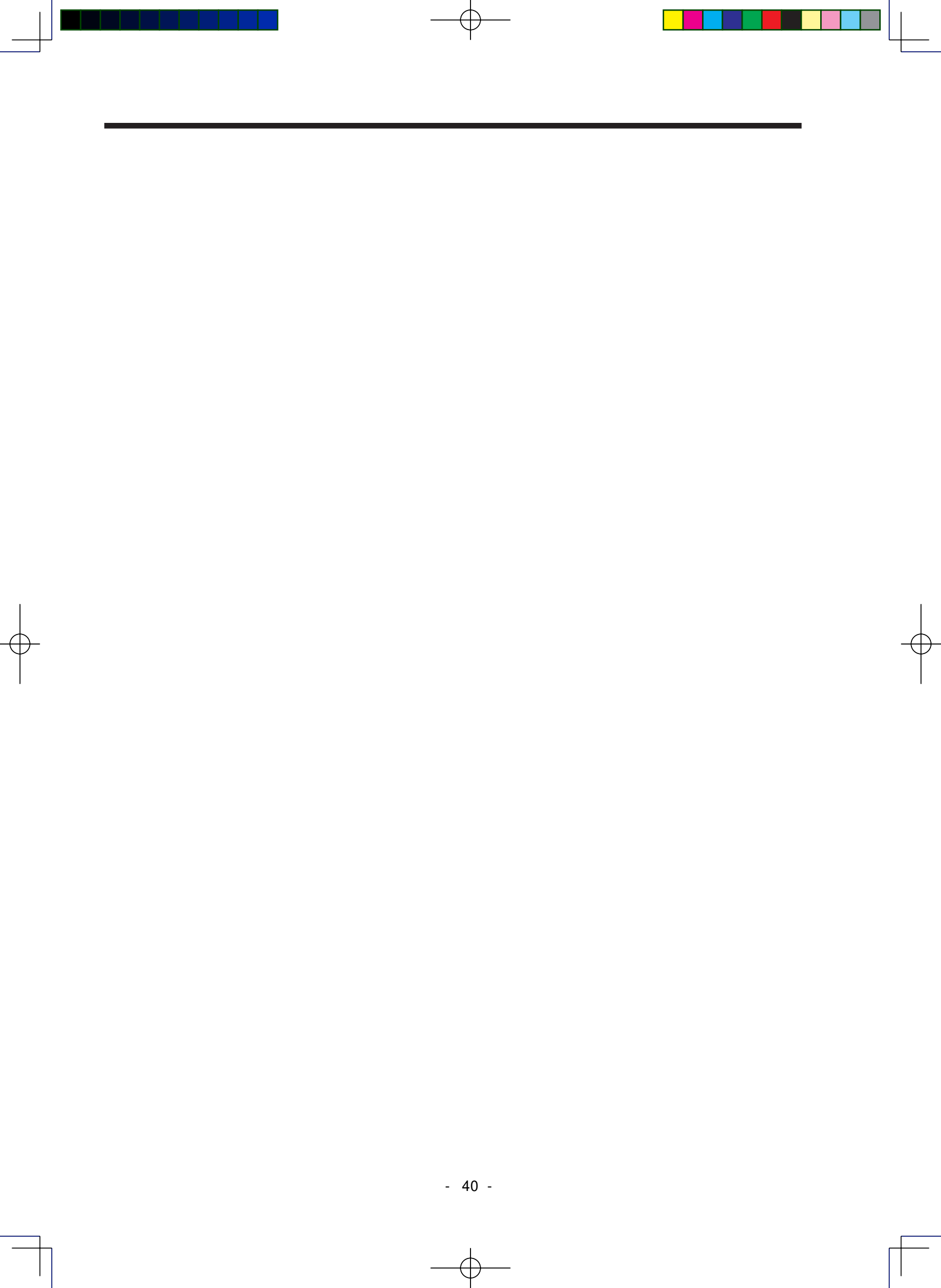
- Wenn das Gerät nach dem Heizbetrieb ausgeschaltet wird, wird der Schimmelwächter nicht aktiviert.
- Wenn das Gerät durch den Ausschalt- oder Schlummer-Timer ausgeschaltet wird, wird der Schimmelwächter nicht aktiviert.
- Wenn der Einschalt-Timer eingestellt ist und der Einschaltzeitpunkt innerhalb der nächsten 2 Stunden liegt, wird der Schimmelwächter nicht aktiviert.
- Je nach Situation arbeitet der Schimmelwächter im Lüftermodus.
- Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit können zunehmen.
- Wenn sich ein Fenster in der Nähe des Innengeräts befindet, kann bei aktiviertem Schimmelwächter Wasser an der Fensterscheibe kondensieren. Schimmelwächter ggf. deaktivieren.

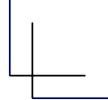
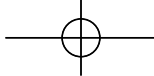




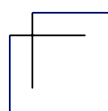
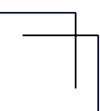
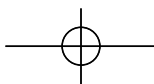
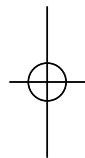
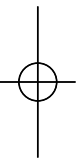
DEUTSCH

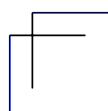
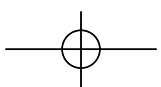
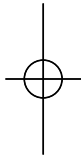
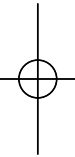
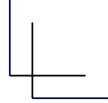
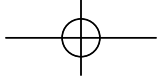
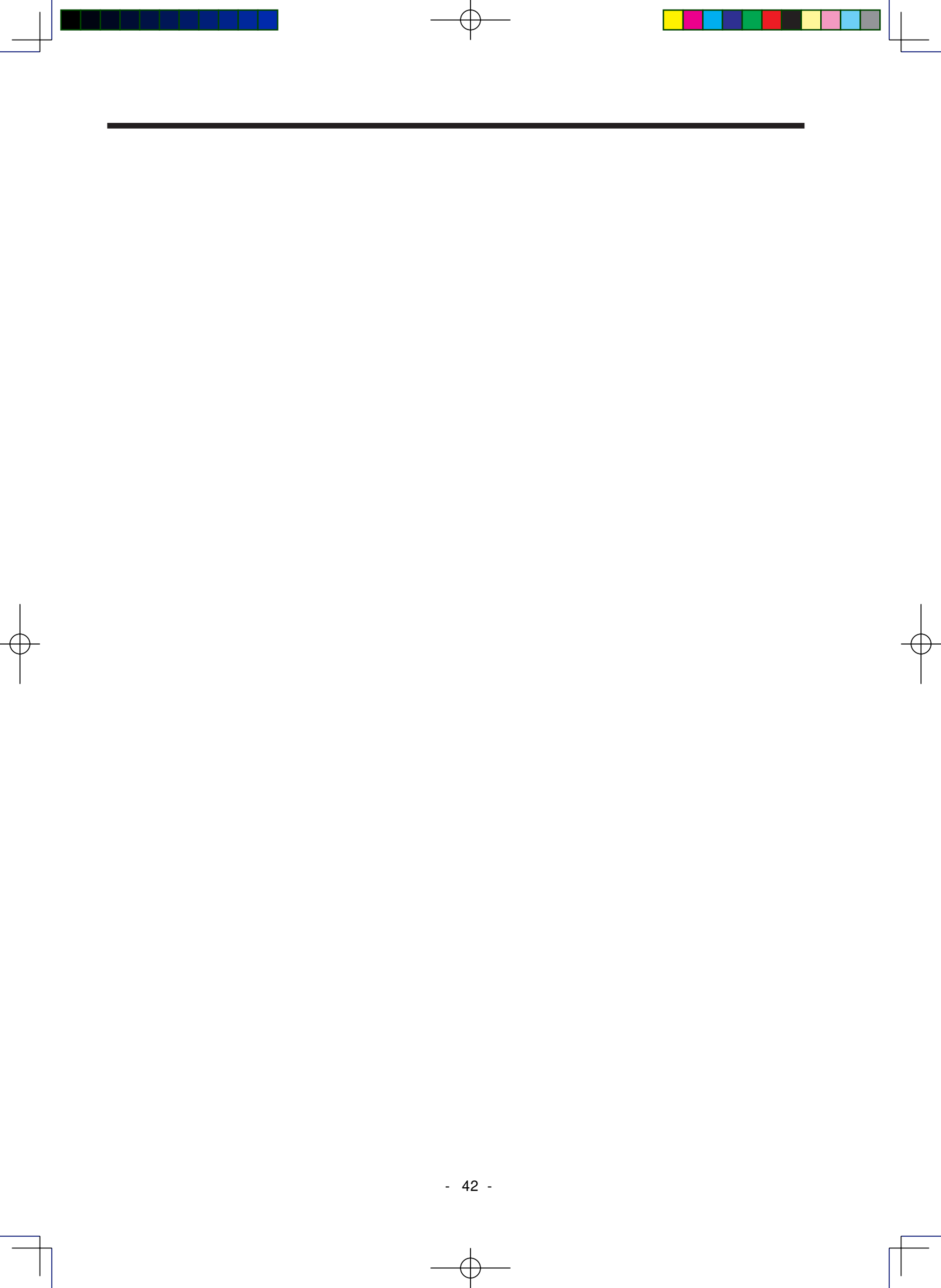






DEUTSCH

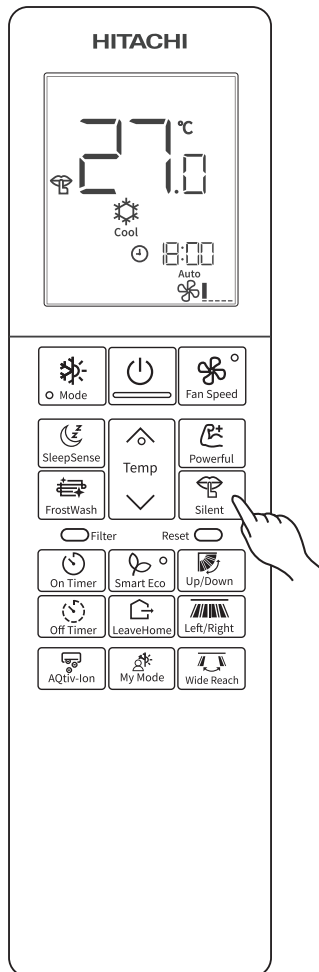




„Leise“-Modus

DEUTSCH

Wenn im Betriebsmodus „Automatik“, „Heizen“, „Trocknen“, „Kühlen“ oder „Lüfter“ die Taste  (Leise) gedrückt wird, läuft der Lüfter mit leiser Drehzahl weiter: !.....



START

- Wenn die Taste  (Leise) gedrückt wird,
- wird das Symbol  auf dem Display angezeigt.
- Lüfterdrehzahl wechselt zu „leise“ !.....

ABBRUCH

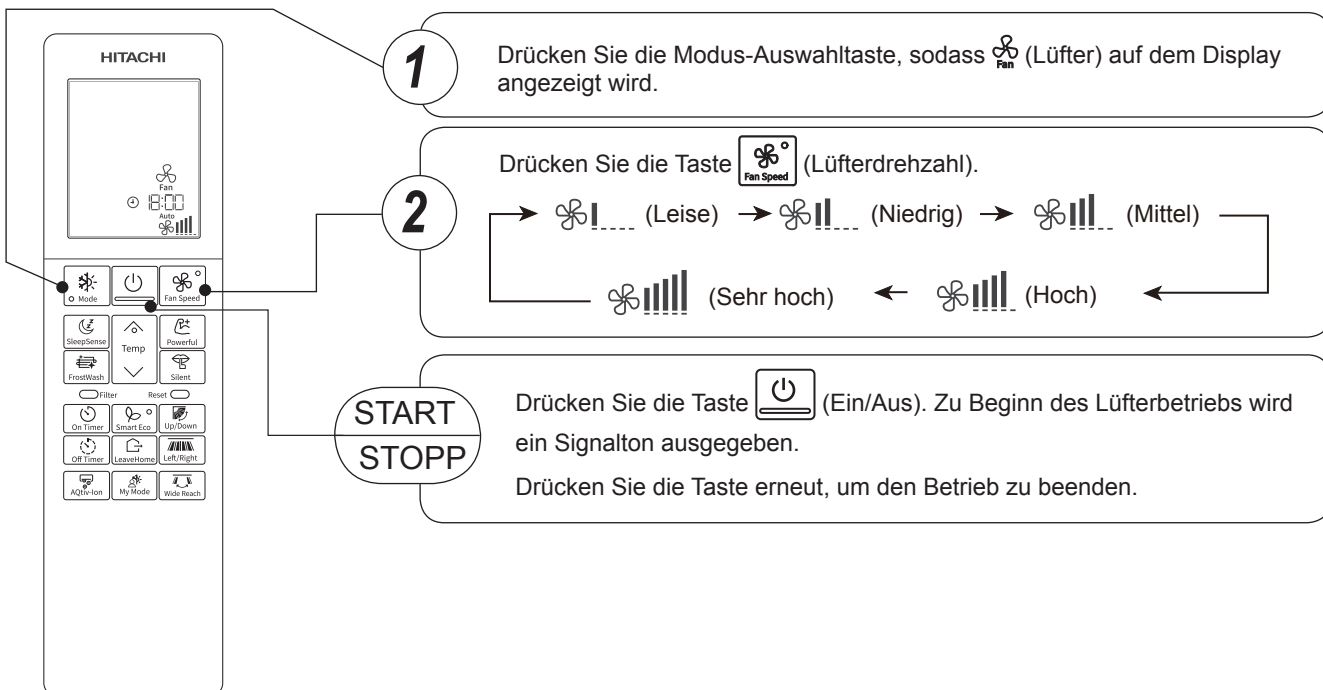
- Drücken Sie die Taste  (Ein/Aus) oder
 - drücken Sie die Taste  (Leise) erneut oder
 - drücken Sie die Taste  (Lüfterdrehzahl).
- Der Lüfter läuft wieder mit der Drehzahl, die vor dem „Leise“-Modus eingestellt war.
- Wenn der „Leise“-Modus endet, erlischt das Symbol  auf dem Display.

HINWEIS

- Beim Auswählen des Hochleistungsmodus wird der „Leise“-Modus beendet. Der Lüfter läuft wieder mit der Drehzahl, die vor dem „Leise“-Modus eingestellt war.
- Nach einem automatischen Neustart des Geräts wird der „Leise“-Modus beendet. Der Lüfter läuft wieder mit der Drehzahl, die vor dem „Leise“-Modus eingestellt war.
- Wenn in einem beliebigen Betriebsmodus mit leiser Lüfterdrehzahl !.... die Taste  (Leise) gedrückt wird, erfolgt keine Änderung der Lüfterdrehzahl.
- Wenn die Modus-Auswahltaste, die Abwesenheitstaste oder die Taste „Mein Modus“ gedrückt wird, wird die „Leise“-Funktion deaktiviert.

Lüftermodus

Der Benutzer kann das Gerät einfach als Luftumwälzungsventilator verwenden.

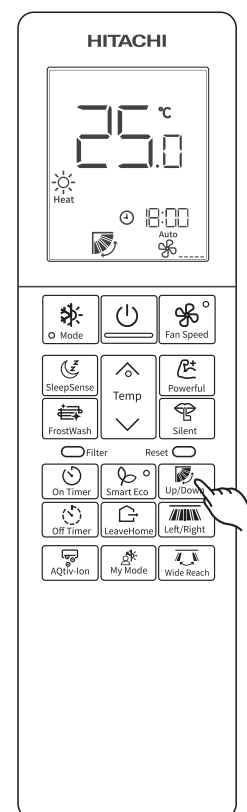


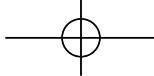
- 1** Richten Sie den Luftstrom nach oben oder unten aus.
- Der Anstellwinkel des horizontalen Luftdeflektors wird automatisch passend zum jeweiligen Betriebsmodus eingestellt. Außerdem kann der Deflektor mit der Taste (Auf/Ab) nach oben und unten geschwenkt werden, bis der gewünschte Winkel erreicht ist.
- Drücken Sie die Taste (Auf/Ab). Daraufhin schwenkt der Deflektor nach oben und unten.
- Das Symbol wird auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie die Taste (Auf/Ab) erneut. Daraufhin bleiben die jeweiligen Deflektoren in der aktuellen Position stehen.
- Das Symbol erlischt auf dem Display.

- Wenn die Taste (Auf/Ab) einmal gedrückt wird, schwenkt der horizontale Luftdeflektor auf und ab. Wird die Taste erneut gedrückt, bleibt der Deflektor in der aktuellen Position stehen. Es kann mehrere Sekunden (ca. 6 Sekunden) dauern, bis der Deflektor sich bewegt.
- Wenn der Betrieb beendet wird, bewegt sich der horizontale Luftdeflektor in die Stellung, in der der Luftauslass geschlossen ist.

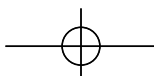
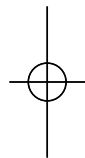
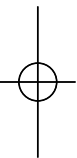
VORSICHT

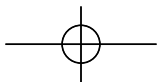
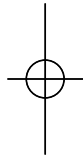
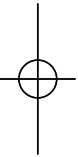
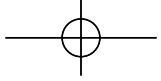
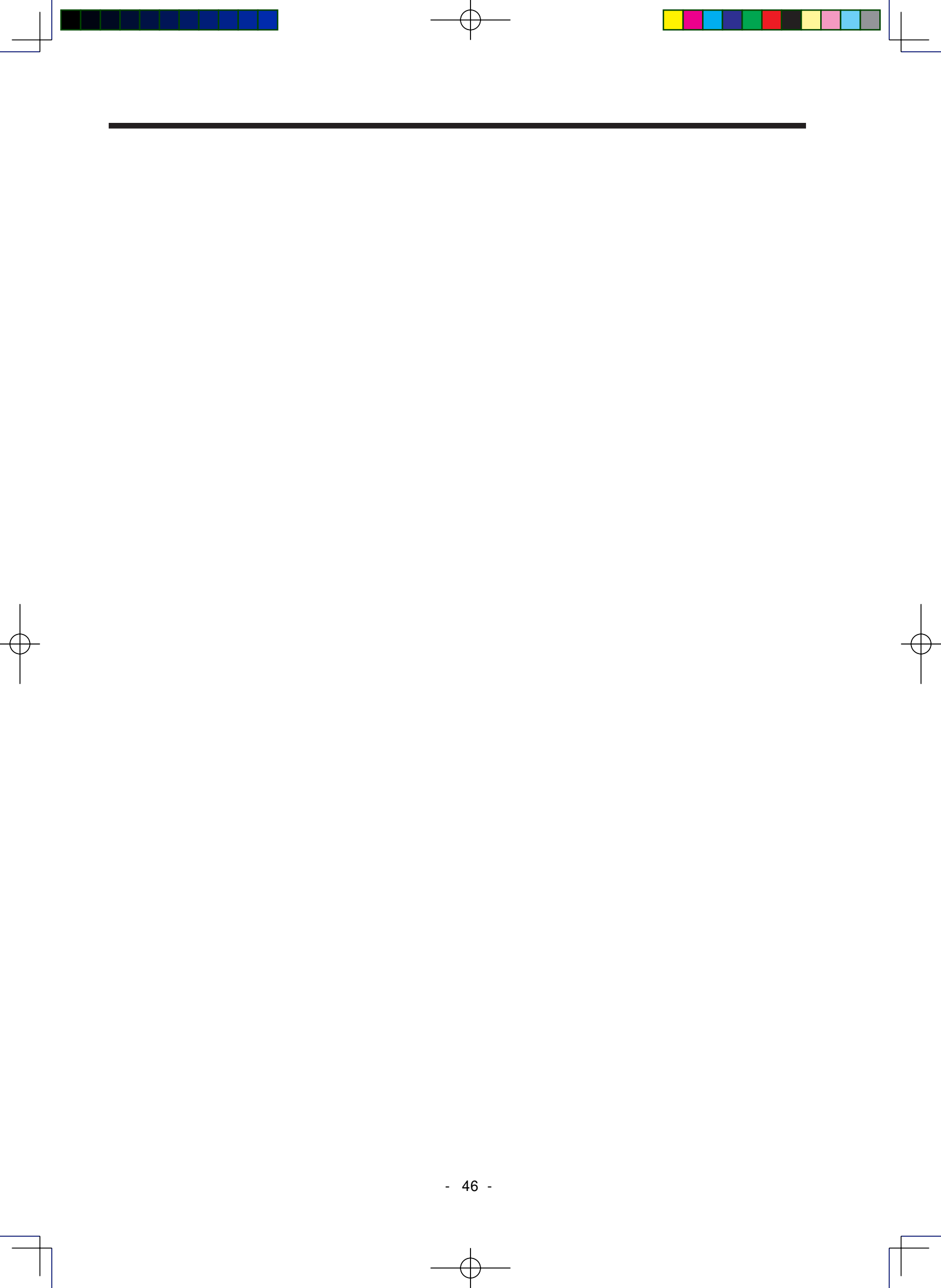
- Lassen Sie im Betriebsmodus „Kühlen“ den horizontalen Luftdeflektor nicht über einen längeren Zeitraum schwenken. Auf dem horizontalen Luftdeflektor kann eine geringe Menge Kondenswasser entstehen und heruntertropfen.





DEUTSCH





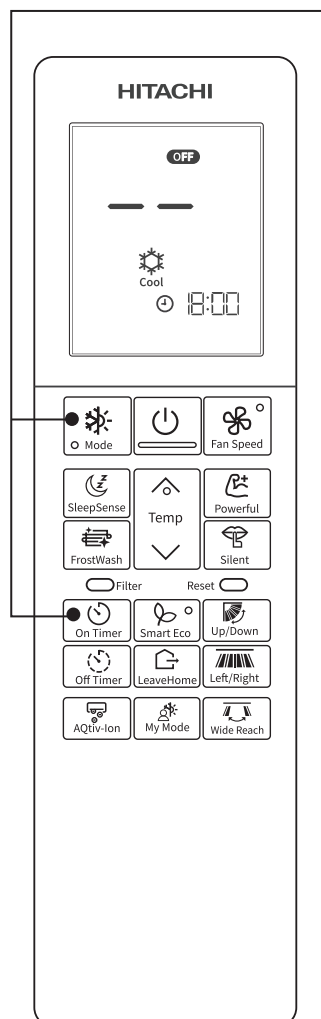
Initialisierung des integrierten airCloud Home-Moduls

- Sie können die internen Einstellungen mit der Fernbedienung zurücksetzen (Wiederherstellen der Werkseinstellungen).

DEUTSCH

■ So stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her

Nehmen Sie diese Einstellung bei ausgeschalteter Fernbedienung vor.



- Drücken Sie 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten  (Modus) und  (Einschalt-Timer).
- Daraufhin wird im Temperatursegment des Displays 3 Sekunden lang  angezeigt. Danach ist wieder die normale Ansicht zu sehen.
-
- Starten Sie das Gerät neu und prüfen Sie, ob die Anzeige  3 Mal blinkt. Dies sorgt dafür, dass das Gerät in den Kopplungsmodus wechselt und die Werkseinstellungen wiederhergestellt werden.

HINWEIS

- Es sei darauf hingewiesen, dass die Konfiguration gelöscht wird und eine erneute Kopplung erforderlich ist, damit das integrierte airCloud Home-Modul genutzt werden kann.
- Weitere Informationen zum integrierten airCloud Home-Modul finden Sie im separaten Betriebshandbuch.

Wi-Fi ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance.

Mein Modus (Programmierung)

- Verwenden Sie diesen Modus für Ihre persönlichen Komforteinstellungen. „Mein Modus“ kann mit der Fernbedienung eingerichtet werden.
- Es können bis zu 3 Programme konfiguriert werden.

Programmierung von „Mein Modus“

Standardeinstellung von „Mein Modus“

Mein Modus	Betriebsmodus	Temperatur	Lüfterdrehzahl	Einschalt-Timer/ Ausschalt-Timer	Leise
Mein Modus1	KÜHLEN	25 °C	Automatik	Nicht gesetzt	Nicht gesetzt
Mein Modus2	KÜHLEN	25 °C	Automatik	Nicht gesetzt	Nicht gesetzt
Mein Modus3	KÜHLEN	25 °C	Automatik	Nicht gesetzt	Nicht gesetzt

Rufen Sie die Programmierung von „Mein Modus“ auf

- Halten Sie die „Mein Modus“-Taste 5 Sekunden lang gedrückt.
-
- Durch Drücken der Taste  (Mein Modus) kann ,  oder  zum Programmieren ausgewählt werden.

Modus wählen

- Drücken Sie die Taste  (Modus), um den gewünschten Modus zu wählen, während  blinkt.
- Der Modus wechselt wie folgt reihum:  (Heizen) →  (Automatik) →  (Kühlen) →  (Trocknen) →  (Lüfter).

Lüfterdrehzahl wählen

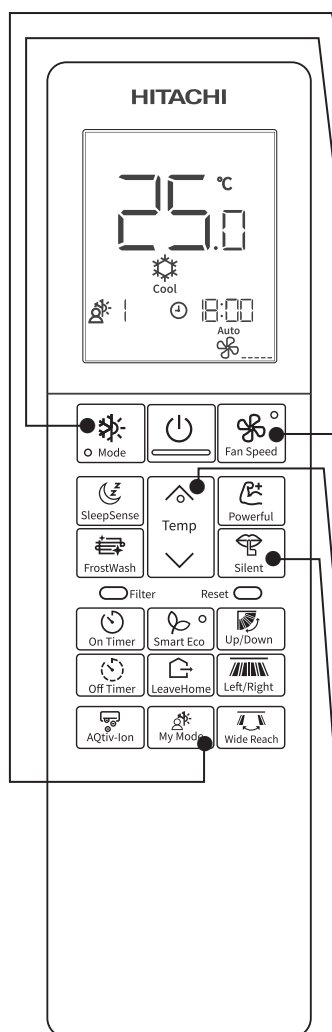
- Drücken Sie die Taste  (Lüfterdrehzahl), um die gewünschte Lüfterdrehzahl zu wählen, während  blinkt.
- Zur Auswahl stehen nur die für den gewünschten Modus verfügbaren Lüfterdrehzahlen.

Gewünschte Raumtemperatur wählen

- Drücken Sie die Taste  oder , um die gewünschte Raumtemperatur zu wählen, während  blinkt.
- Die Temperatur kann in einem Bereich von 16,0 °C bis 32,0 °C eingestellt werden.
- Im Lüftermodus kann die gewünschte Raumtemperatur nicht eingestellt werden.

„Leise“-Modus wählen

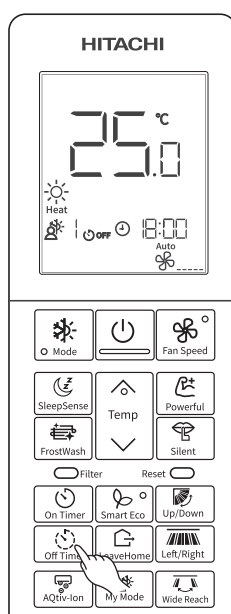
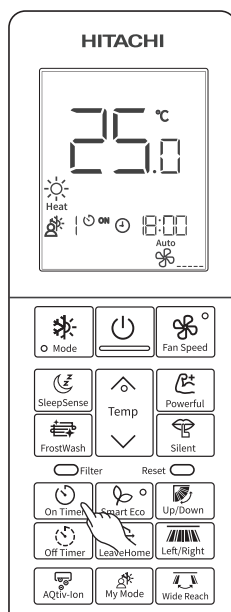
- Drücken Sie die Taste  (Leise), um den „Leise“-Modus zu aktivieren/deaktivieren, während  blinkt.



Mein Modus (Programmierung)

Programmierung von „Mein Modus“

DEUTSCH

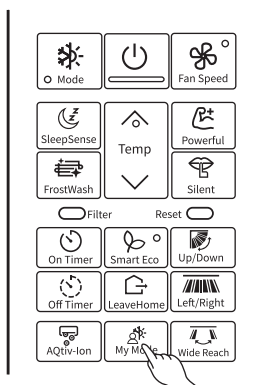


HINWEIS

- Wenn während der Programmierung von „Mein Modus“ 10 Sekunden lang keine Eingabe über die Fernbedienung erfolgt, endet die Programmierung ohne Registrierung der Einstellwerte.
Ohne Registrierung der „Mein Modus“-Programmierung bleiben alle früheren Einstellungen und Werte erhalten.
- Wenn die „Mein Modus“-Taste während der Programmierung von „Mein Modus“ 5 Sekunden lang gedrückt wird, endet die Programmierung von „Mein Modus“ mit der Fernbedienung.
Ohne Registrierung der „Mein Modus“-Programmierung bleiben alle früheren Einstellungen und Werte erhalten.
- Wenn die Batterie gewechselt oder die Taste **Reset** (Reset) gedrückt wird, wird die Programmierung von „Mein Modus“ auf der Fernbedienung auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.
Wenn neue Einstellungen gewünscht werden, wiederholen Sie die Programmierung von „Mein Modus“.
- Bei aktivierter Bediensperre sind die Auswahlmöglichkeiten in „Mein Modus“ eingeschränkt.

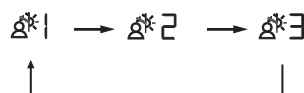
Mein Modus („Mein Modus“-Funktion starten und beenden)

„Mein Modus“ starten

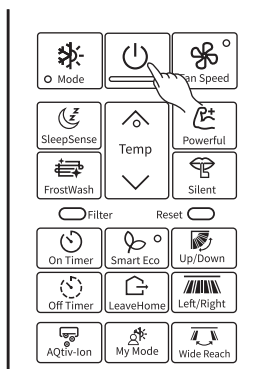


„Mein Modus“ starten

- Drücken Sie bei laufender Raumklimaanlage die Taste (Mein Modus). Die Raumklimaanlage startet mit „Mein Modus 1“, der in der Fernbedienung hinterlegt ist.
- Drücken Sie die Taste (Mein Modus) erneut, um zu „Mein Modus 2“ und „Mein Modus 3“ zu wechseln.



„Mein Modus“ beenden



„Mein Modus“ beenden

- Drücken Sie die Taste (Ein/Aus), um die Raumklimaanlage auszuschalten.

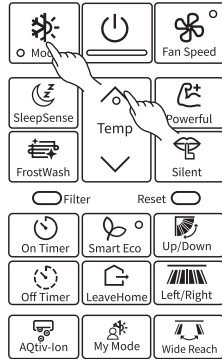
HINWEIS

- „Mein Modus“ kann durch Drücken der Taste (Modus) oder (Abwesenheit) beendet werden.
- Wenn „Mein Modus“ gestartet wird, ohne zuvor programmiert worden zu sein, startet die Raumklimaanlage mit der Standardeinstellung von „Mein Modus“.
- Wenn der mit „Mein Modus“ eingestellte Ein- oder Ausschalt-Timer abgelaufen ist, kann der Timer durch erneutes Drücken der Taste (Mein Modus) neu gestartet werden.
- Die FrostWash-Funktion (manueller Modus) ist bei aktiviertem „Mein Modus“ nicht verfügbar.
-

Bediensperre

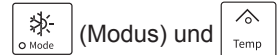
Mit der Fernbedienung können die Betriebsmodi „Heizen“ (einschließlich Lüftermodus), „Kühlen“ und „Trocknen“ (einschließlich Lüftermodus) fest eingestellt werden.

DEUTSCH



■ Vorgehensweise zum Sperren des Heizmodus (einschließlich Lüftermodus).

Drücken Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten



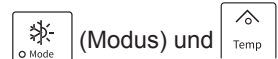
Daraufhin werden ca. 10 Sekunden lang die Symbole und angezeigt. Später bleiben die Symbole und übrig.

Dies zeigt an, dass der Heizmodus gesperrt ist.

Beim Drücken der Taste (Modus) wird das Symbol oder angezeigt.

■ Vorgehensweise zum Entsperren des Heizmodus (einschließlich Lüftermodus).

Drücken Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten

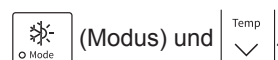


Daraufhin werden 10 Sekunden lang alle Betriebsmodussymbole auf dem Display angezeigt. Das Symbol erlischt. Danach bleibt das Symbol übrig.

Dies zeigt an, dass der Heizmodus entsperrt wurde.

■ Vorgehensweise zum Sperren der Betriebsmodi „Kühlen“ und „Trocknen“ (einschließlich Lüftermodus).

Drücken Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten



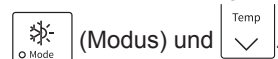
Daraufhin werden ca. 10 Sekunden lang die Symbole und angezeigt. Später bleiben die Symbole und übrig.

Dies zeigt an, dass die Betriebsmodi „Kühlen“ und „Trocknen“ gesperrt sind.

Beim Drücken der Modus-Taste wird das Symbol oder angezeigt.

■ Vorgehensweise zum Entsperren der Betriebsmodi „Kühlen“ und „Trocknen“ (einschließlich Lüftermodus).

Drücken Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten



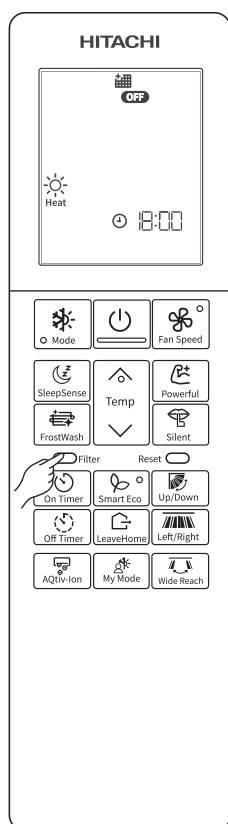
Daraufhin werden 10 Sekunden lang alle Betriebsmodussymbole auf dem Display angezeigt. Das Symbol erlischt. Danach bleibt das Symbol übrig.

Dies zeigt an, dass die Betriebsmodi „Kühlen“ und „Trocknen“ entsperrt wurden.

HINWEIS

- Die Bediensperre lässt sich nicht aktivieren, wenn Timer-Reservierungen oder „Mein Modus“ aktiv sind. Die Timer-Reservierungen müssen zunächst deaktiviert werden. Erst dann kann die Bediensperre aktiviert werden.
- Die Bediensperre kann auch dann beibehalten werden, wenn die Taste **Reset** (Reset) gedrückt wird.
- Die Bediensperre lässt sich nicht einrichten, wenn die FrostWash-Funktion (manueller Modus) ausgeführt wird.
- Die Abwesenheitstaste ist bei gesperrtem Kühl- oder Trocknungsbetrieb ohne Funktion.

So setzen Sie die Filteranzeige am Innengerät zurück



Die Filteranzeige am Innengerät blinkt gemeinsam mit der Anzeige (abwechselnd 1 Sekunde ein, 4 Sekunden aus). Grund: Der Luftfilter wurde längere Zeit nicht gereinigt. Reinigen Sie den Luftfilter.

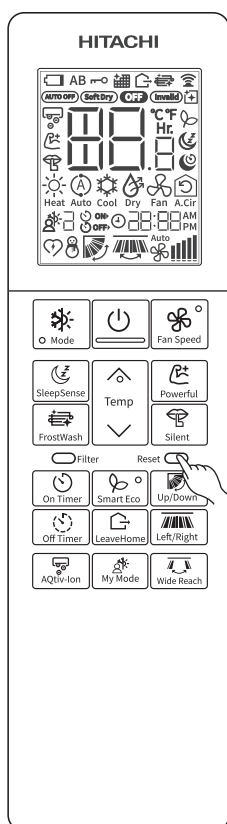
Zum Zurücksetzen der Filteranzeige drücken Sie im ausgeschalteten Zustand die Taste „Filter“, während Sie die Fernbedienung auf das Innengerät richten.

Daraufhin erscheint ca. 3 Sekunden lang das Symbol auf dem Display und die Filteranzeige am Innengerät erlischt.

HINWEIS

- Die Taste „Filter“ ist nur im ausgeschalteten Zustand aktiv.

Reset-Funktion (zum Zurücksetzen der Hardware)

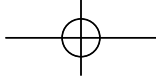


Falls das Display nicht reagiert oder die Anzeige keinen Sinn ergibt (zum Beispiel bei einem Batteriewechsel), drücken Sie die Reset-Taste, um die Hardware der Fernbedienung zurückzusetzen.

Zum Zurücksetzen der Hardware der Fernbedienung drücken Sie die Reset-Taste und lassen sie wieder los. Daraufhin ist 2 Sekunden lang die abgebildete Ansicht zu sehen, bevor das Display wieder zur Standardansicht wechselt.

HINWEIS

- Verwenden Sie zum Drücken der Reset-Taste einen spitzen Gegenstand (z. B. Kugelschreiber).
- Sobald die Fernbedienung zurückgesetzt wurde, werden alle Einstellungen zurückgesetzt (Ausnahme: einige vom Benutzer aktivierte Sonderfunktionen).



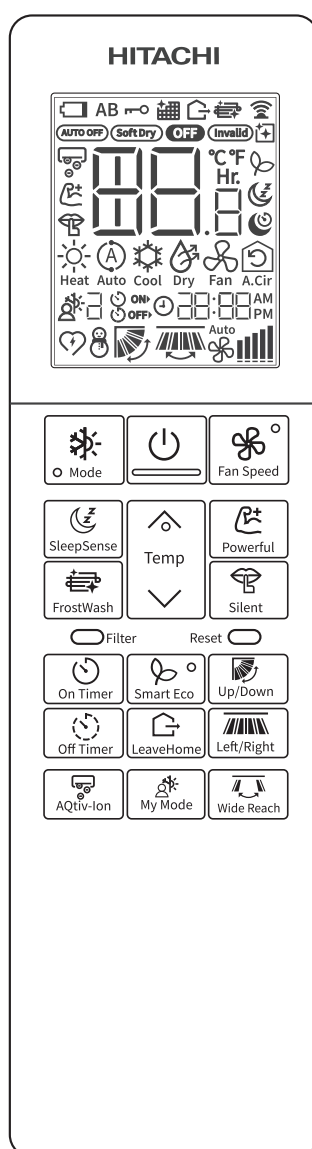
HITACHI

Manuel de la télécommande

FRANÇAIS

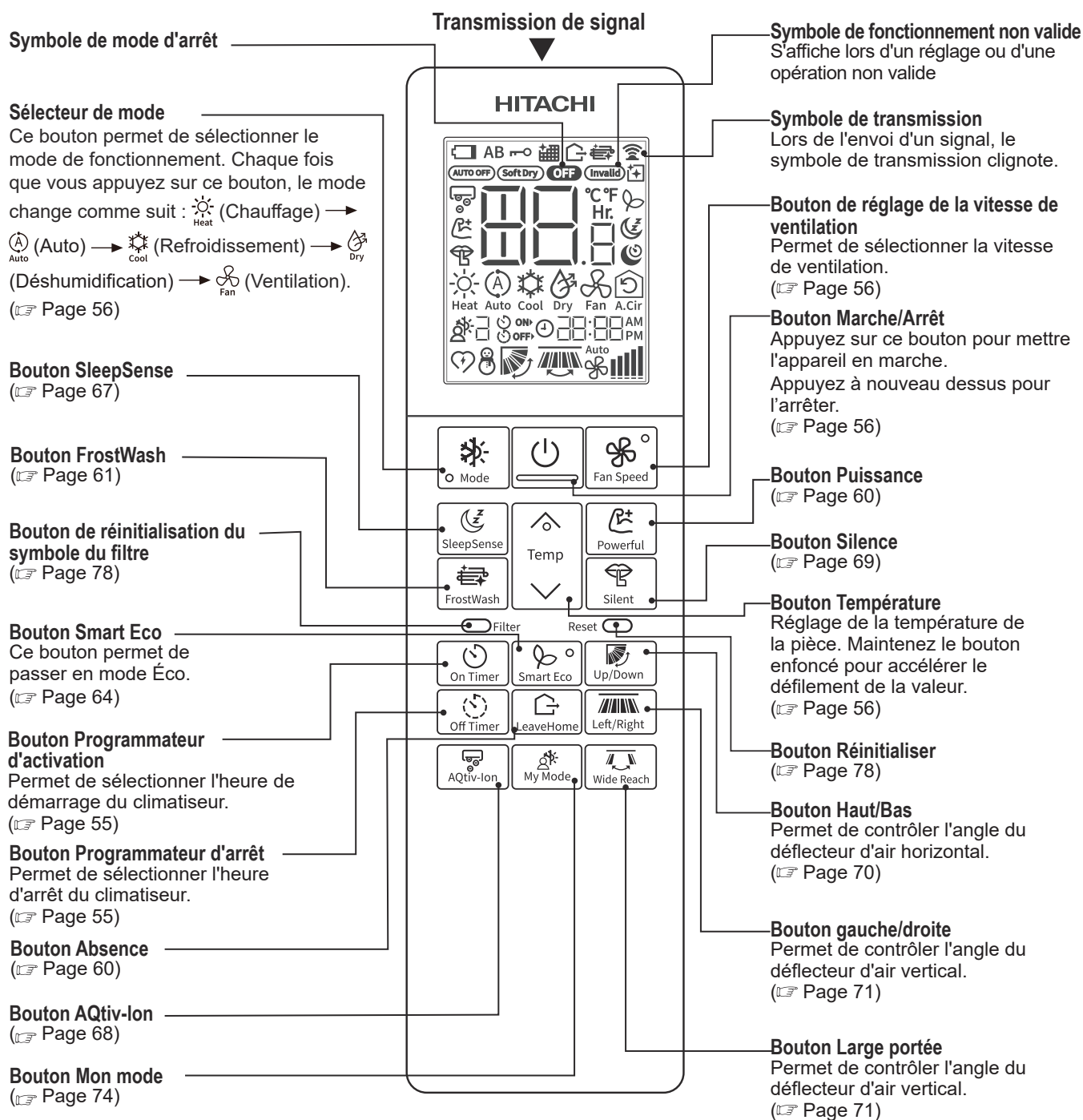
MODÈLE

RC-AGS1EA0E



Noms et description des fonctions de la télécommande

- Cette télécommande commande le fonctionnement et le réglage des programmeurs du climatiseur. Sa portée est de 7 mètres environ. Si l'éclairage intérieur est commandé électroniquement, la portée de la télécommande peut être réduite.



Fonction de rétroéclairage

- Le rétroéclairage permet de voir les indications de l'écran LCD dans l'obscurité.
- En appuyant sur n'importe quel bouton, l'écran LCD s'allume pendant 10 secondes environ. Après 10 secondes environ, l'éclairage s'éteint automatiquement.
- La fonction est indépendante de toutes les autres fonctions du climatiseur.
- Le rétroéclairage est blanc.

Précautions d'usage

- N'exposez pas la télécommande à la lumière directe du soleil et à des températures élevées.
- Ne la laissez pas tomber au sol et protégez-la de l'eau.
- Si vous appuyez sur n'importe quel bouton de fonction pendant le fonctionnement, le climatiseur peut s'arrêter pendant environ 3 minutes pour se protéger avant que vous puissiez le redémarrer.

Comment remplacer les piles de la télécommande

- 1 Ouvrez le couvercle comme indiqué sur la figure et retirez les piles usagées.



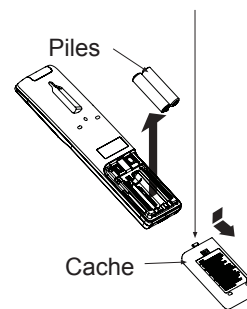
- 2 Installez les piles neuves.
Mettez les piles dans le bon sens en vous aidant des repères du compartiment.



ATTENTION

1. Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, ni des piles de différents modèles.
2. Retirez les piles si vous n'utiliserez pas la télécommande pendant 2 ou 3 mois.

Appuyez, puis tirez dans le sens de la flèche

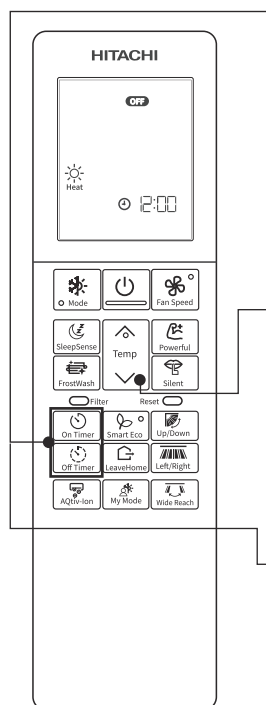


FRANÇAIS

REMARQUE

- Changez les piles lorsque l'écran LCD de la télécommande redémarre en appuyant sur n'importe quel bouton et qu'il n'y a aucune réponse du climatiseur.

Réglage de l'horloge



1

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Programmeur d'activation  ou Programmeur d'arrêt  pendant 5 secondes.

Le segment  ON ou  OFF commence à clignoter sur l'écran LCD pendant 5 secondes environ, puis le symbole de l'horloge  commence à clignoter.

2

Lorsque le symbole de l'horloge  clignote, appuyez sur le bouton d'augmentation/diminution de la température  pour changer/régler l'heure désirée.

3

Appuyez une fois sur le bouton Programmeur d'activation  ou Programmeur d'arrêt .
Le symbole de l'horloge  cesse de clignoter et l'heure de l'horloge s'affiche sur l'écran LCD.

REMARQUE

- Lorsque le programmeur d'activation et/ou le programmeur d'arrêt sont réglés, il n'est pas possible de modifier/régler l'heure de l'horloge. Vous devez d'abord annuler le programmeur d'activation et/ou le programmeur d'arrêt.
- Si l'heure de l'horloge n'est pas correctement réglée, le programmeur d'activation et le programmeur d'arrêt ne fonctionneront pas correctement.
- En cas de remplacement de pile/réinitialisation, l'heure de l'horloge doit être réglée. Si elle n'est pas réglée et si vous n'appuyez sur aucun bouton, l'horloge se règle sur 12:00 par défaut.
- En cas de remplacement de pile/réinitialisation, vous devez suivre la procédure à partir de l'étape 2.
- Lors du changement/réglage de l'heure de l'horloge pendant que le symbole  clignote, si vous n'appuyez sur aucun bouton, le mode de réglage de l'horloge est annulé et l'heure précédemment réglée s'affiche.

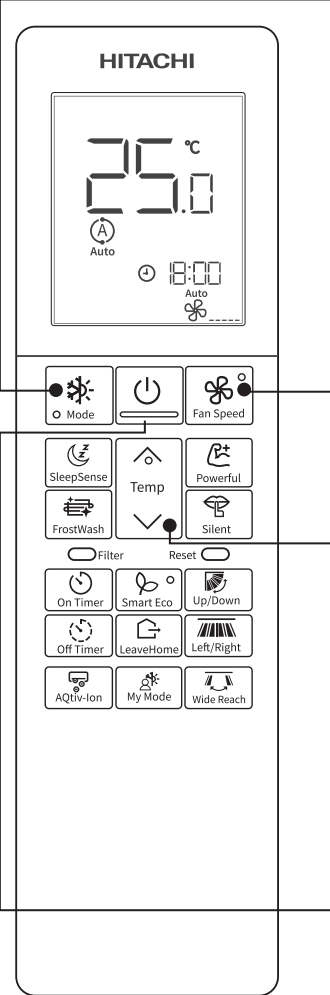
Fonctions diverses

■ Commande de redémarrage automatique

- En cas de panne secteur, le système redémarre automatiquement lorsque l'alimentation est rétablie avec le mode de fonctionnement et le sens d'écoulement de l'air précédemment sélectionnés.
(La télécommande ne permet pas d'arrêter le fonctionnement).
- Si vous ne souhaitez pas que le climatiseur continue à fonctionner lorsque l'alimentation est rétablie, mettez-le hors tension. Lorsque vous réarmez le disjoncteur, l'unité redémarre automatiquement en utilisant le mode de fonctionnement et le sens d'écoulement de l'air précédemment sélectionnés.
Remarque : 1. Si vous n'avez pas besoin de la commande de redémarrage automatique, consultez votre revendeur.
2. La commande de redémarrage automatique n'est pas disponible si le mode Programmeur ou Programmeur GoodSleep est sélectionné.

Mode Auto

L'appareil détermine automatiquement le mode de fonctionnement, chauffage ou refroidissement, en fonction de la température ambiante actuelle. Le mode de fonctionnement sélectionné s'adapte aux variations de température de la pièce.



1 Appuyez sur le sélecteur de mode jusqu'à ce que l'écran affiche le mode de fonctionnement  (Automatique).

- Lorsque le mode Auto est sélectionné, l'appareil détermine automatiquement le mode de fonctionnement, chauffage ou refroidissement, en fonction de la température ambiante actuelle.
- Si le mode automatiquement sélectionné par l'unité ne convient pas, modifiez-le manuellement (Chauffage, Sec, Refroidissement ou Ventilation).

2 Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée à l'aide du bouton  (Vitesse de ventilation) (le réglage est indiqué à l'écran).

Auto → Silence → Lente → Très rapide ← Rapide ← Moyenne

3 Réglez la température de la pièce à votre convenance à l'aide des boutons Température (le réglage est indiqué à l'écran).
La température réglée et la température réelle de la pièce peuvent varier selon les conditions.
La plage de températures peut être réglée entre 16,0 °C et 32,0 °C.

MARCHE ARRÊT Appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt).
L'appareil démarre en émettant un bip.
Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'arrêter.

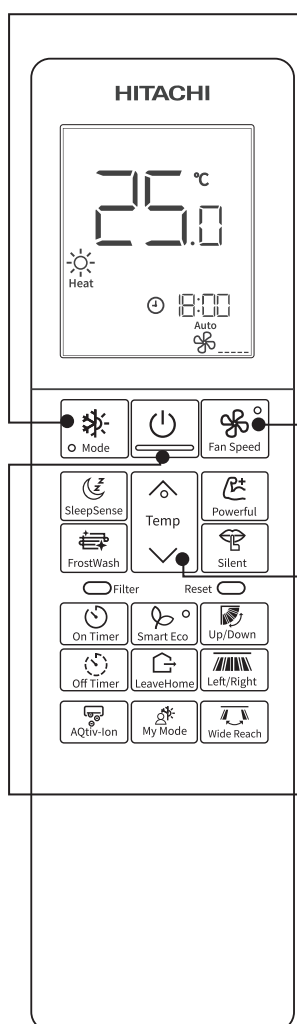
■ Les réglages étant stockés dans la mémoire de la télécommande, il vous suffit d'appuyer sur le bouton  (Marche/Arrêt) pour les réactiver.

Appuyez sur le bouton  (Vitesse de ventilation) pour sélectionner Auto, Silence, Lente, Moyenne, Rapide ou Très rapide.

Mode Chauffage

- Utilisez l'appareil pour chauffer une pièce lorsque la température extérieure est inférieure à 21 °C. Si la température est trop élevée (plus de 21 °C), le mode Chauffage peut être désactivé afin de protéger l'appareil.
- Pour garantir la fiabilité de l'appareil, utilisez-le lorsque la température extérieure est supérieure à -15 °C.

FRANÇAIS



1 Appuyez sur le sélecteur de mode jusqu'à ce que l'écran affiche  (Chauffage).

2 Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée à l'aide du bouton  (Vitesse de ventilation) (le réglage est indiqué à l'écran).

Auto →  (Silence) →  (Lente) →  (Moyenne) →  (Rapide) →  (Très rapide)

3 Réglez la température de la pièce à votre convenance à l'aide des boutons Température (le réglage est indiqué à l'écran).
La température réglée et la température réelle de la pièce peuvent varier selon les conditions.
La plage de températures peut être réglée entre 16,0 °C et 32,0 °C.

MARCHE Appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt). Le mode Chauffage démarre en émettant un bip. Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'arrêter.

ARRÊT

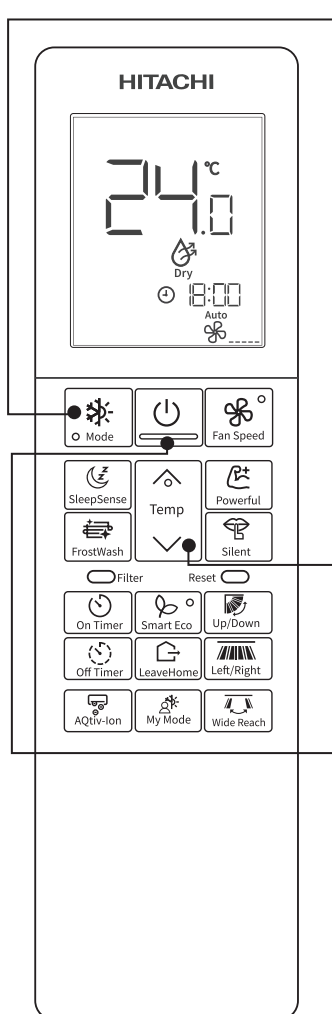
- Les réglages étant stockés dans la mémoire de la télécommande, il vous suffit d'appuyer sur le bouton  (Marche/Arrêt) pour les réactiver.
- Lorsqu'elle est réglée sur Auto, la vitesse de ventilation change automatiquement comme suit :
 - Lorsque l'écart entre la température de la pièce et la température de consigne est important, le ventilateur passe à la vitesse Très rapide.
 - Lorsque la température de la pièce atteint la température de consigne, la vitesse de ventilation diminue afin d'obtenir des conditions de température ambiante optimales pour un chauffage naturel et sain.

■ Dégivrage

Un dégivrage de 5 à 10 minutes a lieu environ toutes les heures si du givre se forme au niveau de l'échange de chaleur du groupe extérieur.
Pendant le dégivrage, le voyant de fonctionnement clignote par cycle de 2 secondes à 1 seconde d'intervalle.
La durée de dégivrage maximale est de 20 minutes.
(L'utilisation d'une tuyauterie plus longue que d'ordinaire peut entraîner la formation de givre.)

Mode déshumidification

Utilisez l'appareil pour déshumidifier une pièce lorsque la température ambiante est supérieure à 16 °C. En dessous de 15 °C, le mode déshumidification ne fonctionne pas.



- Appuyez sur le sélecteur de mode jusqu'à ce que l'écran affiche  (déshumidification).
La vitesse de ventilation est réglée sur Auto.
Appuyez sur le bouton  (Vitesse de ventilation) pour sélectionner la vitesse de ventilation Silence, Lente ou Auto.
- Réglez la température de la pièce à votre convenance à l'aide des boutons Température (le réglage est indiqué à l'écran).
Pour déshumidifier une pièce, il est recommandé de choisir une température comprise entre 20,0 et 26,0 °C. La plage de températures peut être réglée entre 16,0 °C et 32,0 °C.

MARCHE
ARRÊT

Appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt). Le fonctionnement en mode déshumidification démarre en émettant un bip. Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'arrêter.

■ Les réglages étant stockés dans la mémoire de la télécommande, il vous suffit d'appuyer sur le bouton  (Marche/Arrêt) pour les réactiver.

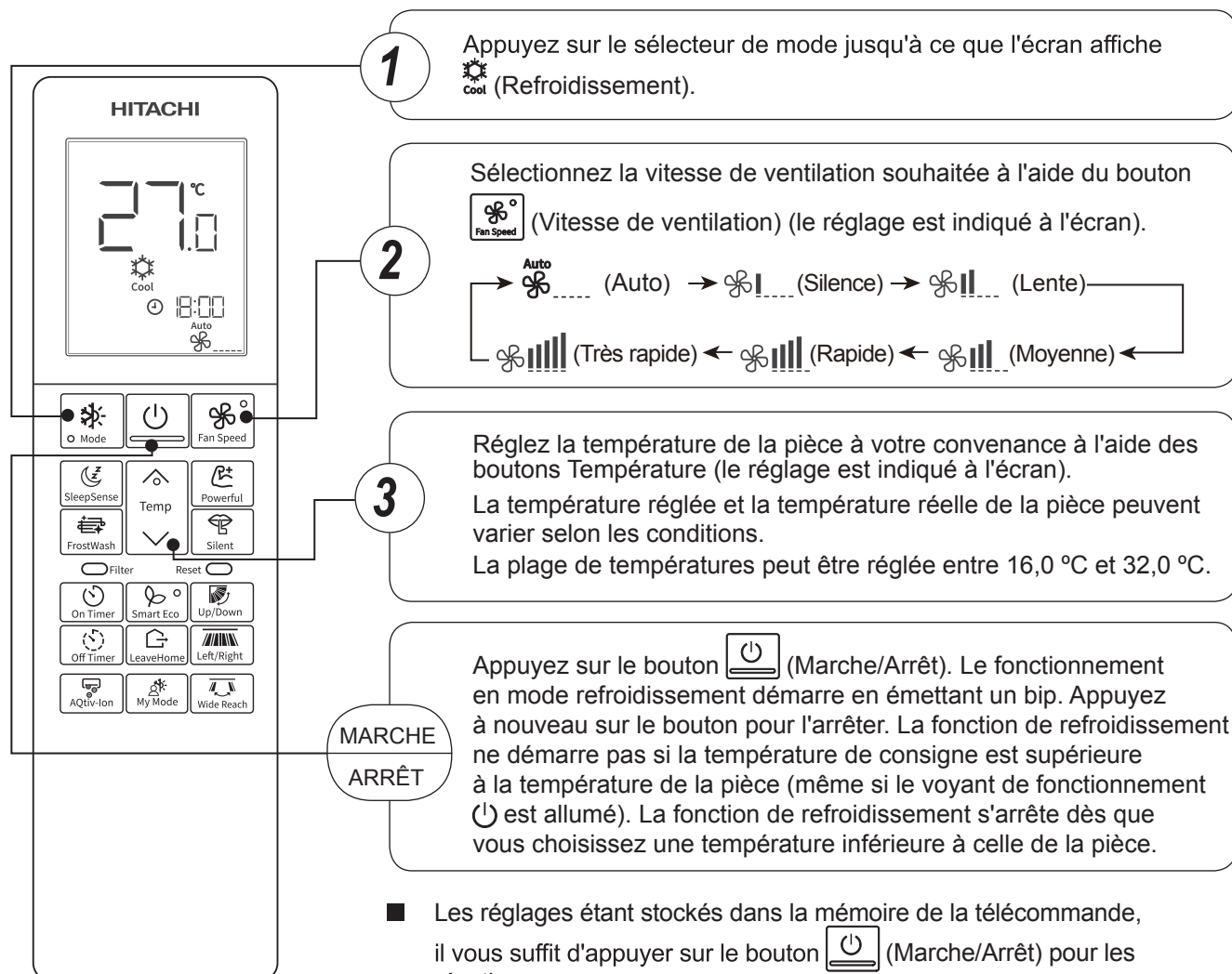
■ Fonction de déshumidification

- Lorsque la température de la pièce est supérieure à la température de réglage : l'appareil déshumidifie la pièce afin de réduire sa température au niveau prédéfini.
Lorsque la température de la pièce est inférieure à la température de réglage : la déshumidification s'effectue à une température légèrement inférieure à celle de la pièce, quelle que soit la température de consigne.
- La température de consigne peut ne pas être atteinte en fonction du nombre de personnes présentes dans la pièce ou d'autres facteurs.

Mode Refroidissement

Utilisez l'appareil pour rafraîchir une pièce lorsque la température extérieure est comprise entre -10 et 46 °C. Si l'humidité à l'intérieur est très élevée (supérieure à 80 %), des gouttelettes de condensation peuvent se former sur la grille de la sortie d'air de l'unité intérieure.

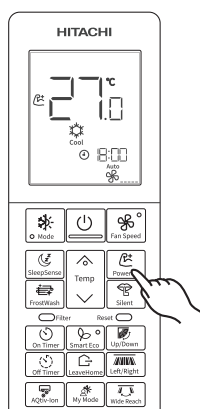
FRANÇAIS



- Les réglages étant stockés dans la mémoire de la télécommande, il vous suffit d'appuyer sur le bouton (Marche/Arrêt) pour les réactiver.
- Lorsqu'elle est réglée sur Auto, la vitesse de ventilation change automatiquement comme suit :
 - Lorsque l'écart entre la température de la pièce et la température de consigne est important, le ventilateur passe à la vitesse Très rapide.
 - Lorsque la température de la pièce atteint la température de consigne, la vitesse de ventilation diminue afin d'obtenir des conditions de température ambiante optimales pour un refroidissement naturel et sain.

Mode Puissance

- Lorsque vous appuyez sur le bouton  (Puissance) pendant le fonctionnement en mode Auto, Chauffage, Sec, Refroidissement ou Ventilation, le climatiseur fonctionne à la puissance maximale.
- En mode Puissance, l'unité intérieure souffle de l'air plus froid ou plus chaud selon que le fonctionnement en mode refroidissement ou chauffage est activé, respectivement.



MARCHE

Appuyez sur le bouton  (Puissance) pendant le fonctionnement de l'appareil.

- «  » s'affiche sur l'écran LCD.
Le mode Puissance s'arrête au bout de 20 minutes. Le système revient alors automatiquement au mode dans lequel il fonctionnait avant l'activation du mode Puissance.

ANNULER

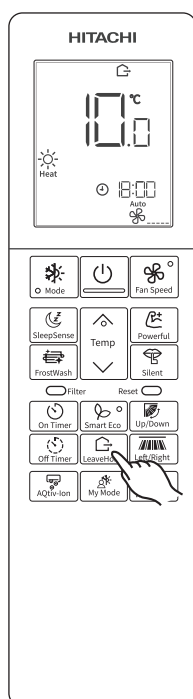
- Appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt) ou Appuyez à nouveau sur le bouton  (Puissance).
- «  » n'apparaît plus à l'écran.

REMARQUE

- Lorsque le mode SleepSense, Smart Eco, Absence, Silence ou Mon mode est sélectionné, le mode Puissance est annulé.
- En mode Puissance, la capacité du climatiseur n'augmente pas
 - si celui-ci fonctionne déjà à la puissance maximale,
 - juste avant le mode dégivrage (lorsque le climatiseur fonctionne en mode chauffage).

Mode Absence

- Évitez toute diminution excessive de la température ambiante lorsque personne n'est pas à la maison. La température de réglage initiale est de 10,0 °C et la plage de températures peut être réglée entre 10,0 °C et 16,0 °C .



MARCHE

- ① Appuyez sur le bouton  (Absence) en cours d'arrêt ou de fonctionnement.
La température de la pièce est réglée sur 10,0 °C et le fonctionnement en mode chauffage démarre.
- ② Réglez la température ambiante souhaitée avec les boutons de température. La plage de températures peut être réglée entre 10,0 °C et 16,0 °C.
 - «  », «  », «  », « Régler la température » s'affiche sur l'écran LCD.

ANNULER

- Appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt) ou Appuyez à nouveau sur le bouton  (Absence).
Changez le mode de fonctionnement.

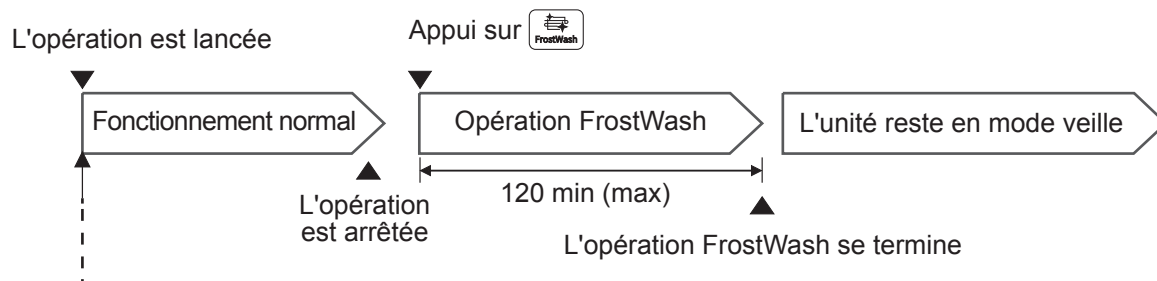
REMARQUE

- En mode Absence, la vitesse de ventilation et la position des déflecteurs d'air horizontal et vertical ne peuvent pas être modifiées.
- La fonction Programmeur est annulée si vous appuyez sur la touche Absence.
- Les modes Puissance, SleepSense, Smart Eco, Programmeur, Silence et Mon mode sont désactivés.

Opération FrostWash

- La poussière et les saletés qui s'accumulent sur l'échangeur de chaleur intérieur dégagent des odeurs. Elles peuvent être éliminées par le givrage et le dégivrage de l'échangeur de chaleur.
- La fonction FrostWash peut s'exécuter lorsque la température extérieure est comprise entre 1 °C et 43 °C et l'humidité intérieure est comprise entre 30 % et 70 %.

Fonctionnement de FrostWash

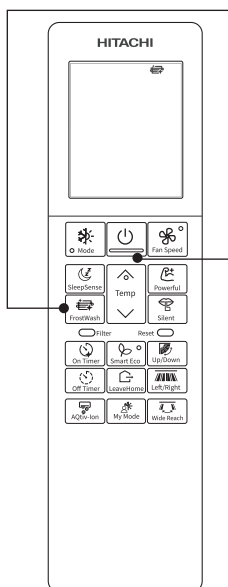


- Le témoin «  » de l'unité intérieure s'allume pendant l'exécution de FrostWash.
- Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » pendant l'opération FrostWash pour l'arrêter.
- Pour protéger le produit, un délai de 60 minutes est nécessaire entre deux exécutions de FrostWash.

■ FrostWash (mode manuel)

Lorsque l'unité est hors tension, appuyez sur le bouton  (FrostWash) pour démarrer manuellement l'opération FrostWash.

■ Démarrer et arrêter FrostWash (mode manuel).

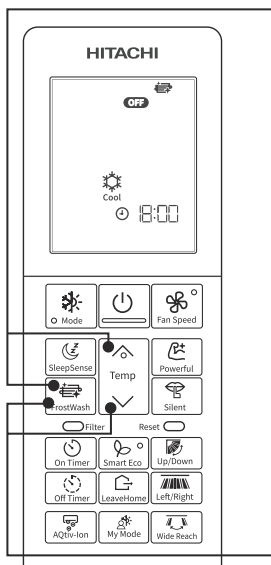


- Appuyez sur le bouton FrostWash . FrostWash  s'affiche sur écran LCD.
 - L'opération FrostWash démarre avec un bip sonore et le voyant «  » s'allume sur l'unité intérieure.
 - Après une heure, «  » disparaît de l'écran LCD. Après deux heures environ, l'unité intérieure arrête l'opération FrostWash.
 - Pour protéger le produit, un délai de 60 minutes est nécessaire entre deux exécutions de l'opération FrostWash.
-
- Appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt) pour arrêter l'opération. Le témoin «  » de l'unité intérieure s'éteint.

Précautions d'utilisation

- N'ouvrez pas les fenêtres ou les portes pendant l'opération FrostWash. L'eau se condense sur le déflecteur d'air et peut retomber sous forme de gouttelettes. Cette humidité risque d'abîmer vos meubles.
- N'ouvrez pas ou ne retirez pas la façade pendant l'opération FrostWash. Cela risquerait de provoquer des blessures ou un dysfonctionnement.
- L'opération FrostWash n'élimine pas totalement la poussière et les saletés.
- L'opération FrostWash peut émettre des sifflements, des crépitements ou des grincements lorsqu'elle est en cours d'exécution.
- La fonction FrostWash n'est pas efficace si le climatiseur est utilisé en continu.
- Si l'alimentation est coupée, puis rétablie pendant une opération FrostWash, celle-ci ne redémarre pas.
- Après la mise sous tension, patientez un moment avant de démarrer FrostWash.
- Si le programmeur d'activation ou d'arrêt est défini, il doit être annulé avant de pouvoir utiliser l'opération FrostWash.

FrostWash (mode Auto)



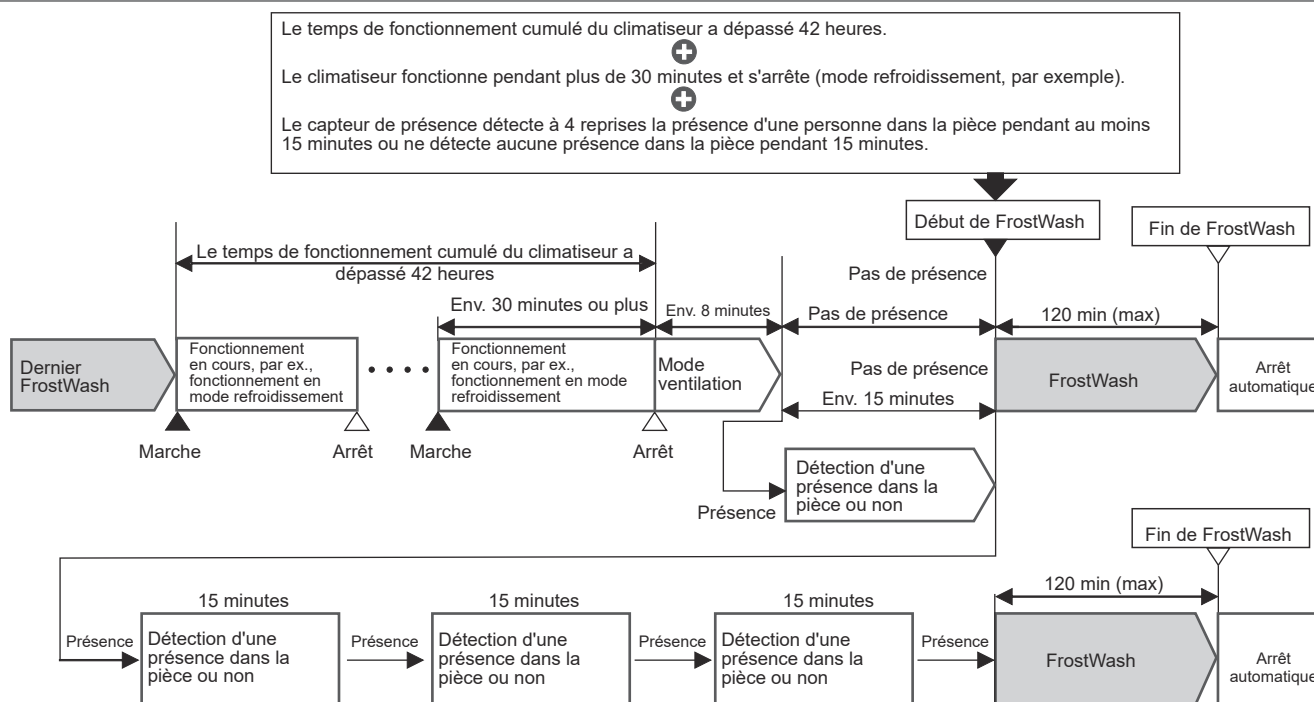
■ Comment activer FrostWash (Auto)

- Appuyez simultanément sur le bouton d'augmentation de la température et sur le bouton FrostWash pendant 3 secondes quand la télécommande est hors tension en la dirigeant vers l'unité intérieure.
 s'affiche sur l'écran LCD, indiquant l'activation du mode Auto FrostWash.
- Si la fonction FrostWash n'est pas utilisée pendant une période prolongée, vous ne pourrez peut-être pas éliminer totalement la poussière et les saletés accumulées sur l'échangeur de chaleur intérieur. Cela génère des odeurs. Par conséquent, utilisez FrostWash fréquemment à l'aide de la télécommande.

■ Comment désactiver FrostWash (Auto)

- Appuyez simultanément sur le bouton de diminution de la température et sur le bouton FrostWash pendant 3 secondes quand la télécommande est hors tension en la dirigeant vers l'unité intérieure.
 disparaît de l'écran LCD, indiquant que le mode Auto FrostWash est désactivé.
- Écran de la télécommande.
Quand le mode FrostWash (Auto) est activé, « » est affiché sur l'écran LCD.
Quand le mode FrostWash (Auto) est désactivé, « » disparaît de l'écran LCD.

Conditions de démarrage automatique de FrostWash

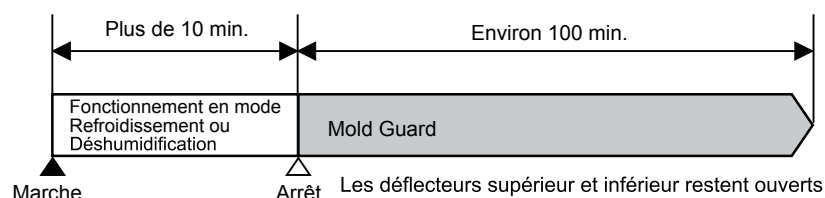


- Lorsque la température extérieure ou l'humidité intérieure n'est pas adaptée à l'opération FrostWash, seul le mode Ventilation est exécuté ; l'opération FrostWash est exécutée lorsque le climatiseur de la pièce est en mode veille.
- Selon les conditions ambiantes, il est possible que l'échangeur de chaleur ne givre pas.
- Lorsque le programmeur d'activation atteint l'heure définie pendant l'exécution de FrostWash, la fonction est arrêtée et le mode de réglage est activé.
- Si l'intervalle du programmeur d'activation/d'arrêt est inférieur à 2 heures, il est possible que FrostWash s'arrête avant la fin du processus. Dans ce cas, l'opération FrostWash redémarrera quand le climatiseur sera en mode veille.
- Pour rétablir l'intervalle normal (42 heures) d'exécution de FrostWash (mode automatique), arrêtez le climatiseur et exécutez FrostWash en mode automatique ou manuel.
- Lorsque l'opération FrostWash n'a pas été effectuée au cours des 84 dernières heures, FrostWash démarre automatiquement après avoir arrêté l'opération même si un capteur détecte une présence dans la pièce.
- Lorsque l'exécution de FrostWash est interrompue, l'appareil la redémarre automatiquement après l'arrêt de l'opération suivante.

✦ Opération Mold Guard

- Une fois que le fonctionnement en mode refroidissement est arrêté, les composants de l'unité intérieure (dont l'échangeur) sont séchés grâce au ventilateur en mode chauffage ou ventilation pour éviter la génération de moisissure dans l'unité intérieure.
 - La période de fonctionnement de Mold Guard est d'environ 100 minutes.
 - Elle ne peut pas enlever la moisissure ni stériliser.

Processus Mold Guard



- Le voyant « ✦ » sur l'unité intérieure s'allume pendant l'opération Mold Guard.
- Si le climatiseur fonctionne en mode Refroidissement ou Sec, y compris en mode Automatique, pendant plus de 10 minutes, puis est basculé en mode Arrêt, l'opération Mold Guard démarre.
- Si l'unité est arrêtée après un fonctionnement en mode chauffage, Mold Guard ne fonctionne pas.
- La température ou l'humidité de la pièce peut augmenter

■ Comment définir et annuler Mold Guard

Pour le réglage

- Appuyez simultanément sur le bouton d'augmentation de la température ambiante et sur le bouton du programmeur d'activation pendant 3 secondes quand la télécommande est hors tension en la dirigeant vers l'unité intérieure. « ✦ » s'affiche sur l'écran LCD.

Pour annuler

- Appuyez simultanément sur le bouton d'augmentation de la température ambiante et sur le bouton du programmeur d'activation pendant 3 secondes quand la télécommande est hors tension en la dirigeant vers l'unité intérieure.
- « ✦ » disparaît de l'écran LCD.
- Une fois la fonction Mold Guard définie, l'icône Mold Guard reste affichée sur l'écran LCD. Elle est aussi stockée dans la mémoire de la télécommande et reste définie même après la réinitialisation ou le remplacement des piles. Pour utiliser cette fonction, vous devez exécuter une procédure de réglage unique.

■ Comment arrêter l'opération Mold Guard quand elle est en cours d'exécution

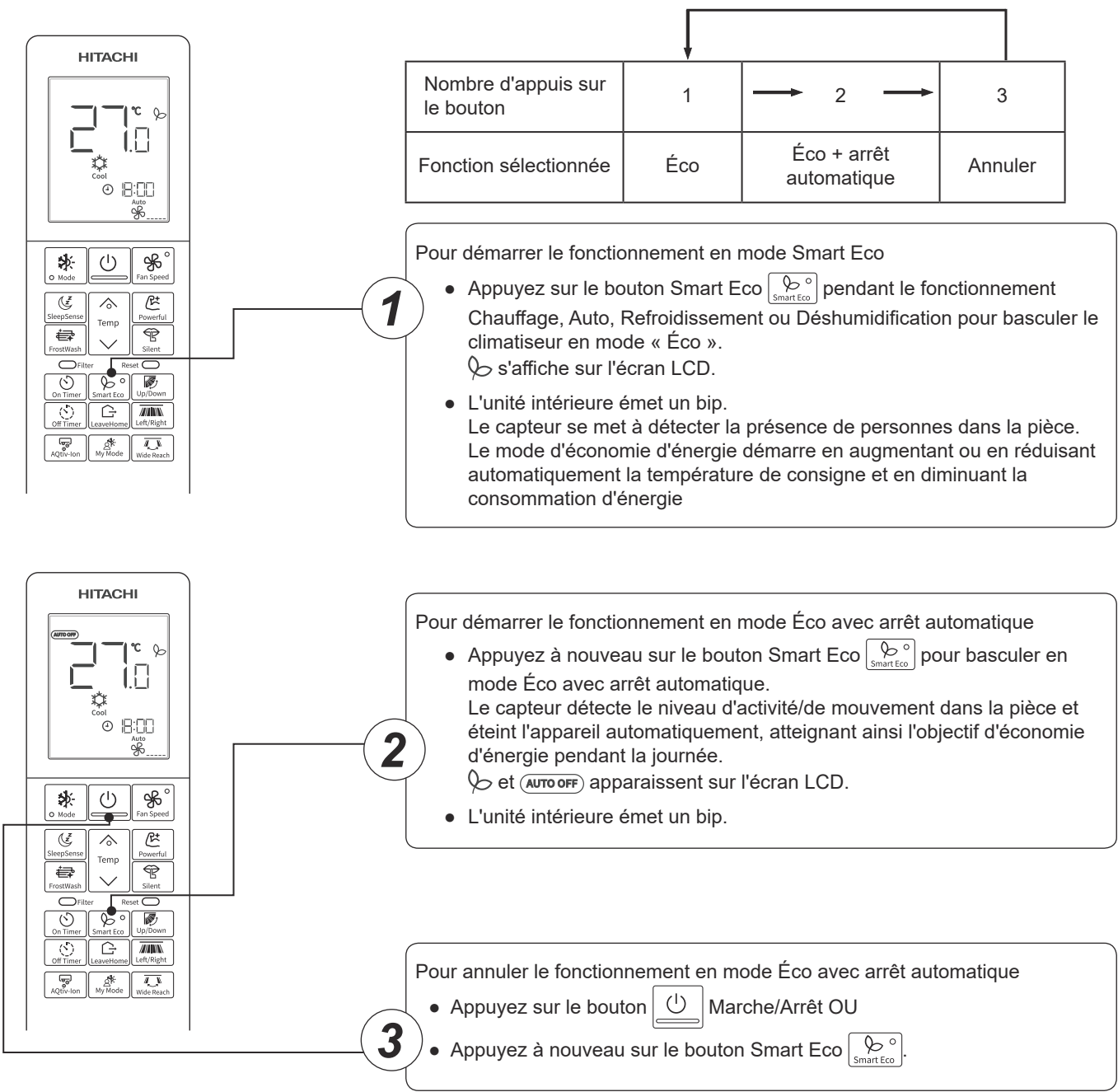
- Appuyez deux fois sur le bouton (Marche/Arrêt) pour arrêter l'opération.
- Le témoin « ✦ » de l'unité intérieure s'éteint. Le réglage de Mold Guard n'est toutefois pas annulé, seule l'opération est arrêtée.

REMARQUE

- Si l'unité est arrêtée après un fonctionnement en mode chauffage, Mold Guard ne fonctionne pas.
- Si le fonctionnement de l'unité est arrêté par le programmeur d'arrêt ou GoodSleep, l'opération Mold Guard ne fonctionnera pas.
- Si le programmeur d'activation est réglé et que l'activation doit avoir lieu dans un délai inférieur à 2 heures, Mold Guard ne fonctionnera pas.
- Selon la situation, Mold Guard fonctionnera en mode Ventilation.
- La température ou l'humidité de la pièce peut augmenter.
- Si une fenêtre se trouve à proximité de l'unité intérieure, de l'eau peut se condenser sur la fenêtre pendant l'opération Mold Guard. Si nécessaire, annulez l'opération Mold Guard.

Fonctionnement Smart Eco

- Le capteur détecte la présence de personnes dans la pièce. Quand personne n'est détecté, l'appareil passe automatiquement en mode d'économie d'énergie en modifiant la température de consigne en deux étapes.
- Le bouton Smart Eco est un bouton de défilement ; un premier appui sur le bouton démarre le fonctionnement en mode Éco, un deuxième appui démarre le fonctionnement en mode Éco avec arrêt automatique et un troisième appui sur le bouton annule le fonctionnement en mode Éco et en mode Éco avec arrêt automatique.



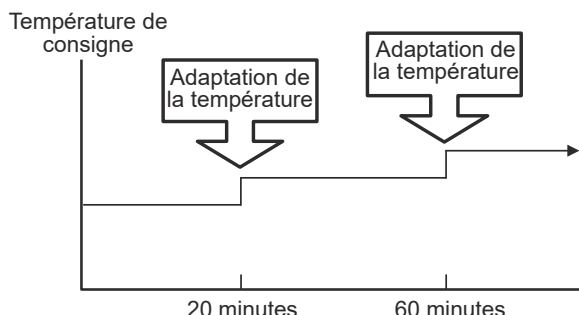
REMARQUE

- Si la consommation électrique est déjà faible, le fonctionnement en mode Smart Eco ne réduira pas la consommation électrique.
- Sur appui du bouton (PUISSANCE), le fonctionnement en mode Éco ou Éco avec arrêt automatique est annulé.
 - Après un redémarrage automatique, le fonctionnement en mode Éco ou Éco avec arrêt automatique est annulé et le mode de fonctionnement précédent est activé.
 - L'appui sur le bouton Mode, Absence, SleepSense ou Mon mode annule le fonctionnement en mode Éco ou Éco avec arrêt automatique.

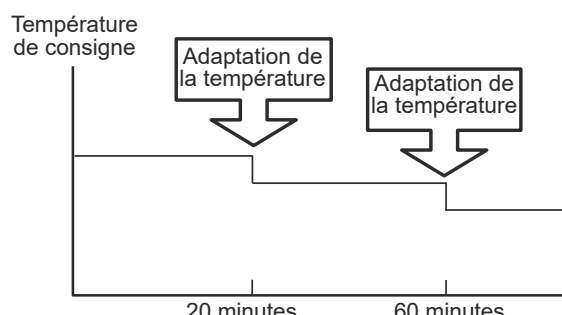
Logique Smart Eco

Si aucune présence n'est détectée pendant 20 minutes, la température de consigne est automatiquement modifiée pour économiser de l'énergie. S'il n'y a toujours personne dans la pièce après 60 minutes, la température de consigne est de nouveau adaptée.

Fonctionnement en mode refroidissement
[représentation schématique pour exemple uniquement]



Fonctionnement en mode chauffage [représentation schématique pour exemple uniquement]



L'appareil revient en mode de fonctionnement normal quand le capteur détecte une présence humaine.

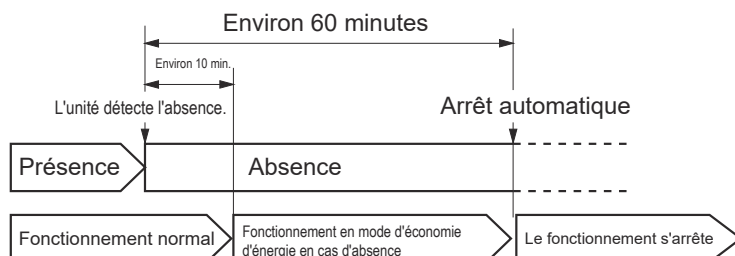
La température réglée est ajustée automatiquement, mais l'affichage de la température sur la télécommande ne change pas.

REMARQUE

Le capteur détecte les variations infrarouges générées par les corps humains. La précision du capteur peut donc être affectée dans les cas suivants :

- Le niveau d'activité est très faible (lecture, visualisation de la télévision, etc.) ou les corps humains sont obstrués par un écran, une armoire ou un panneau vitré.
- La température intérieure est extrêmement élevée et dépasse ou approche celle du corps humain (quand le refroidissement vient juste de commencer).
- L'utilisateur porte des vêtements épais et tourne le dos au climatiseur.
- Des rideaux ou des feuilles de plante bougent à cause du mouvement d'un animal domestique ou du débit d'air.

■ Logique Smart Eco avec arrêt automatique



Mouvement avant l'arrêt automatique (arrêt de fonctionnement)

- Si l'appareil ne détecte aucune présence pendant 60 minutes en mode de fonctionnement Éco avec arrêt automatique, le fonctionnement s'arrête automatiquement.
- Le fonctionnement ne redémarre pas si une personne revient dans la pièce une fois le fonctionnement arrêté.
L'utilisateur doit redémarrer le fonctionnement à l'aide de la télécommande.
- Pendant le fonctionnement du programmeur d'arrêt, la priorité est donnée au fonctionnement du programmeur d'arrêt.

REMARQUE

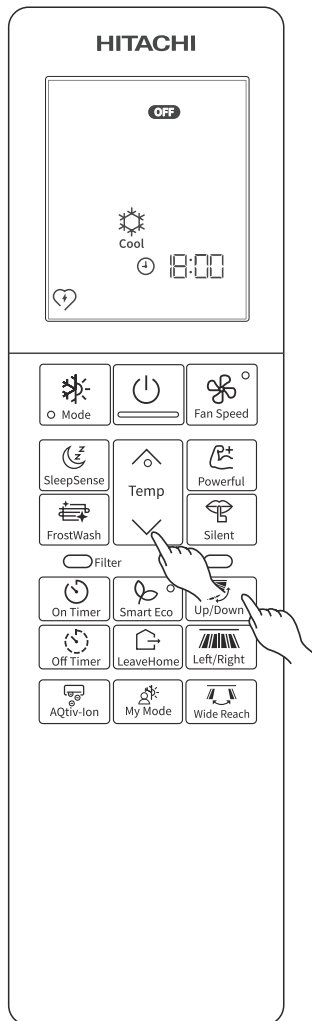
- Si des nourrissons dorment ou si une personne est au lit pour cause de maladie, il est recommandé de ne pas activer le mode « Arrêt automatique », car l'appareil peut estimer qu'il n'y a personne dans la pièce et arrêter le fonctionnement de l'appareil.
- Dans les cas suivants, le fonctionnement peut s'arrêter automatiquement
 - Si quelqu'un est présent à un endroit où le capteur de présence humaine ne peut pas détecter sa présence.
 - Si une personne dort (petit enfant seulement).
 - En présence d'animal domestique uniquement.

Dans ces cas, il est recommandé d'annuler la fonction d'arrêt automatique.

Sécurité électrique (commutation de courant max.)

- Cette fonction limite l'intensité maximale pendant le fonctionnement du climatiseur pour éviter que le disjoncteur se déclenche si l'intensité maximale atteint la limite du disjoncteur.

Lorsque la sécurité électrique est activée, la limite d'intensité maximale pour le modèle change comme ci-dessous.



MARCHÉ

Comment régler le mode Sécurité électrique

- Placez l'unité intérieure en mode veille (mode d'arrêt sur l'affichage de la télécommande).
- Appuyez sur le bouton de diminution de la température  et sur le bouton Haut/Bas  pendant 3 secondes environ en dirigeant la télécommande vers l'unité intérieure.
- Le symbole  s'affiche sur l'écran LCD et l'unité intérieure fait retentir la sonnerie.

Annuler

Comment annuler le mode Sécurité électrique

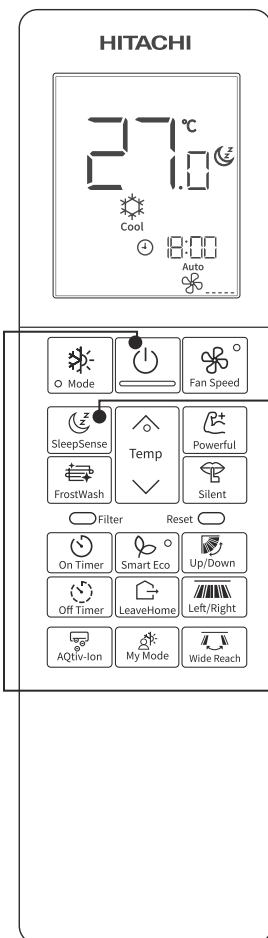
- Placez l'unité intérieure en mode veille (mode d'arrêt sur l'affichage de la télécommande).
- Appuyez simultanément sur le bouton de diminution de la température  et sur le bouton Haut/Bas  pendant 3 secondes environ.
- Le symbole  disparaît de l'écran LCD et l'unité intérieure fait retentir la sonnerie.

REMARQUE

- Une fois réglé, le mode Sécurité électrique est stocké dans la mémoire de la télécommande et reste en vigueur même après la réinitialisation de la télécommande ou le remplacement des piles.
- Le symbole du mode Sécurité électrique est visible dans tous les modes s'il est activé. Pour utiliser cette fonction, vous devez exécuter une procédure de réglage unique.
- Cette fonction limitera l'intensité maximale tirée par le climatiseur en réduisant la vitesse du compresseur ; vous pouvez ressentir moins de performances de refroidissement ou de chauffage par rapport au mode normal. Le cas échéant, annulez le mode Sécurité électrique s'il est activé.
- En fonctionnement en mode chauffage ou en fonctionnement en mode refroidissement avec Sécurité électrique, la capacité maximale diminuera.
- En mode Sécurité électrique, il est recommandé d'utiliser la vitesse de ventilation automatique.

Fonctionnement en mode SleepSense

- Grâce au capteur de mouvement, le climatiseur ambiant détecte les mouvements, sa position et la température autour des personnes pour contrôler la température de consigne et la vitesse de ventilation de façon à fonctionner de manière confortable et économique tout en assurant un environnement de sommeil confortable.



Pour démarrer le fonctionnement en mode SleepSense

- Appuyez sur le bouton SleepSense  pendant le fonctionnement Refroidissement et Chauffage pour basculer le climatiseur en mode « SleepSense ».  s'affiche sur l'écran LCD. L'unité intérieure émet un bip. Le mode d'économie d'énergie démarre en augmentant ou en réduisant automatiquement la température de consigne et en diminuant la consommation d'énergie.

Pour annuler le fonctionnement en mode SleepSense

- Appuyez sur le bouton  Marche/Arrêt OU Appuyez à nouveau sur le bouton SleepSense  . OU sur le bouton Mode  .  disparaît de l'écran LCD. L'unité intérieure émet un bip.

REMARQUE

Le capteur détecte les variations infrarouges générées par les corps humains. La précision du capteur peut donc être affectée dans les cas suivants :

- Le niveau d'activité est très faible (lecture, visualisation de la télévision, etc.) ou les corps humains sont obstrués par un écran, une armoire ou un panneau vitré.
- La température intérieure est extrêmement élevée et dépasse ou approche celle du corps humain (quand le refroidissement vient juste de commencer).
- L'utilisateur porte des vêtements épais et tourne le dos au climatiseur.
- Des rideaux ou des feuilles de plante bougent à cause du mouvement d'un animal domestique ou du débit d'air.

REMARQUE

- Sur appui du bouton (mode Puissance), le fonctionnement en mode SleepSense est annulé.
- Après un redémarrage automatique, le fonctionnement en mode SleepSense est désactivé et le mode de fonctionnement précédemment sélectionné est réactivé.
- L'appui sur le bouton Absence, Smart ECO/ÉCO ou Mon mode annule le fonctionnement en mode SleepSense.

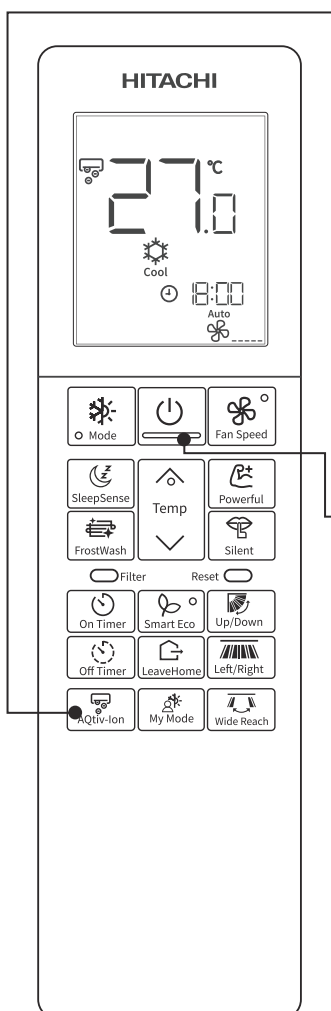
Fonctionnement en mode SleepSense

LOGIQUE (SleepSense)

- Au début, l'unité fonctionne en mode Refroidissement ou Chauffage pendant 20 minutes dans les conditions de réglage.
- Le capteur de mouvement permet au climatiseur individuel de surveiller les mouvements humains. Si aucun mouvement humain n'est détecté, la température augmente (en cas de fonctionnement en mode refroidissement) ou diminue de 1 °C (en cas de fonctionnement en mode chauffage) automatiquement et l'unité continue de fonctionner pendant 1 heure.
La vitesse de ventilation diminue d'un niveau par rapport à celle définie.
- Si la condition d'activité dans la pièce est stable, l'unité continue à fonctionner en augmentant à nouveau la température de 1 °C (en cas de refroidissement) ou en la diminuant de 1 °C (en cas de chauffage) respectivement.
- Pendant le fonctionnement en mode SleepSense, si une activité/un mouvement important est détecté, la température et la vitesse de ventilation reviennent au réglage précédent.
- Pendant le fonctionnement en mode SleepSense, si une petite activité/un petit mouvement est détecté, la température diminue (en cas de refroidissement)/augmente (en cas de chauffage) de 1 °C et la vitesse de ventilation augmente d'un niveau.

AQtiv-Ion

L'appui sur le bouton  (AQtiv-Ion) pendant le fonctionnement en mode Chauffage, Automatique, Refroidissement, Déshumidification ou Ventilation démarre le fonctionnement en mode AQtiv-Ion.



1

Pour démarrer le fonctionnement en mode AQtiv-Ion

Appuyez sur le bouton AQtiv-Ion .  s'affiche sur l'écran LCD.

2

Pour annuler le fonctionnement en mode AQtiv-Ion

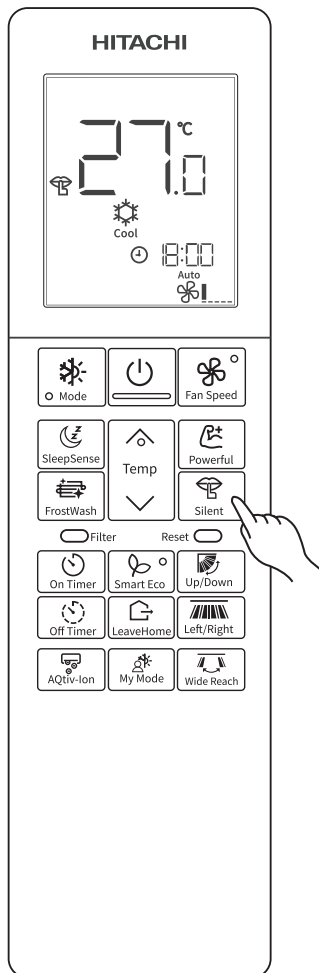
Appuyez sur le bouton  Marche/Arrêt.

Appuyez à nouveau sur le bouton AQtiv-Ion .  disparaît de l'écran LCD.

Mode Silence

Appuyez sur le bouton  (Silence) en mode Auto, Chauffage, Sec, Refroidissement ou Ventilation pour basculer la vitesse de ventilation en mode Silence .

FRANÇAIS



MARCHE

- Sur appui du bouton  (Silence),
- «  » s'affiche sur l'écran LCD.
- La vitesse de ventilation bascule en mode Silence .

ANNULER

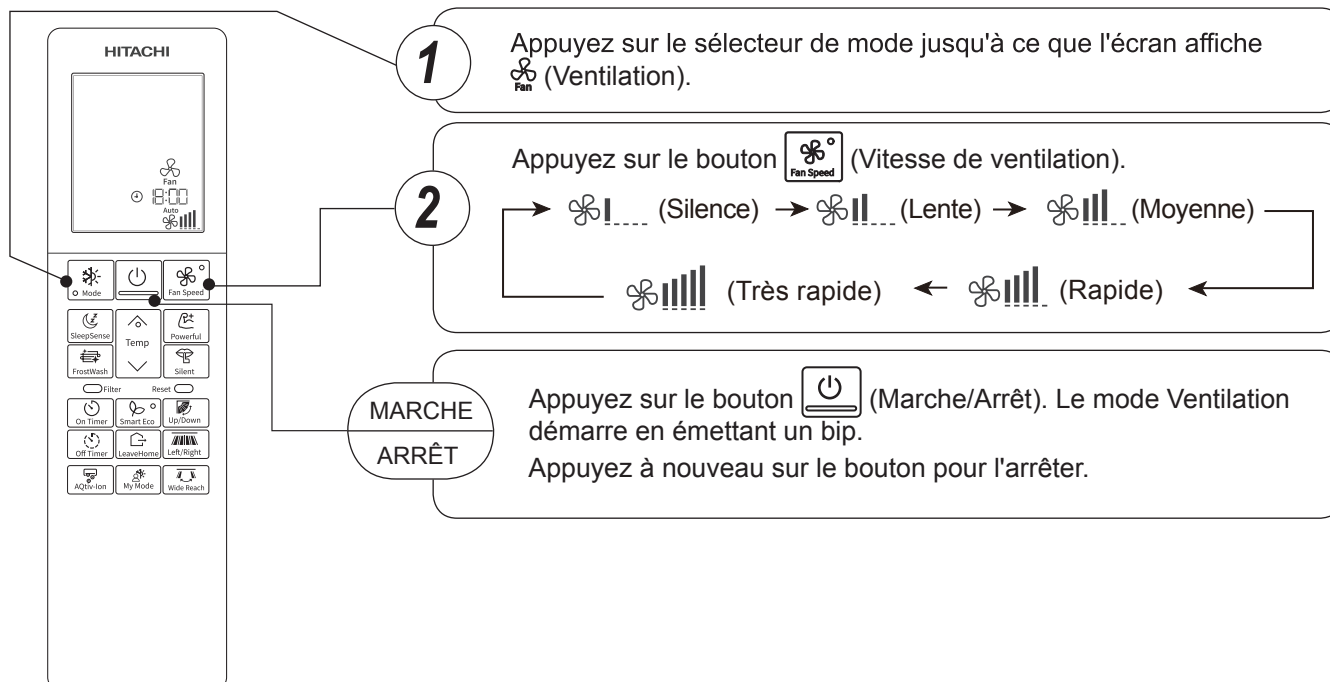
- Appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt) ou
- Appuyez à nouveau sur le bouton  (Silence) ou
- Appuyez sur le bouton  (Vitesse de ventilation).
La vitesse de ventilation revient au réglage en vigueur avant l'activation du mode Silence.
Lorsque le mode Silence s'arrête, «  » disparaît de l'écran LCD.

REMARQUE

- Lorsque vous sélectionnez le mode Puissance, le mode Silence est annulé. La vitesse de ventilation revient au réglage en vigueur avant l'activation du mode Silence.
- Après un redémarrage automatique de l'unité, le mode Silence est annulé. La vitesse de ventilation revient au réglage en vigueur avant l'activation du mode Silence.
- Si la vitesse de ventilation est déjà réglée sur , quel que soit le mode, elle ne changera pas si vous appuyez sur le bouton  (Silence).
- En appuyant sur le bouton Mode, Absence ou Mon mode, le mode Silence est annulé.

Mode Ventilation

Vous pouvez utiliser l'appareil comme un simple recycleur d'air.



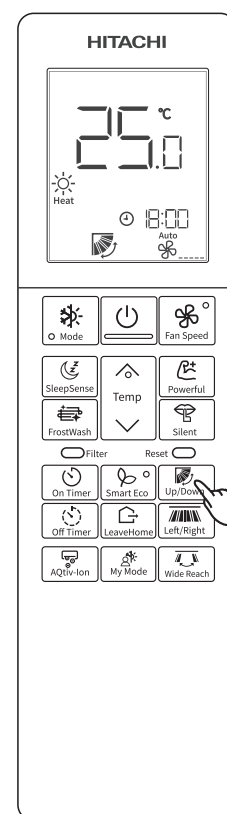
Réglage du sens d'écoulement de l'air (vers le haut et vers le bas)

- 1** Ajustez le flux d'air vers le haut et vers le bas.
- Selon l'opération, le volet d'air horizontal est automatiquement réglé sur l'angle approprié qui est adapté à chaque opération. Le volet peut être basculé vers le haut et le bas, et peut aussi être réglé sur l'angle souhaité à l'aide du bouton « » (Haut/Bas).
- Appuyez sur le bouton « » (Haut/Bas). Le volet commence à se déplacer vers le haut et le bas.
- « » s'affiche sur l'écran LCD.
- Appuyez à nouveau sur le bouton « » (Haut/Bas).
- Les volets s'arrêtent à la position actuelle.
- « » disparaît sur l'écran LCD.

- Si vous appuyez une fois sur le bouton « » (Haut/Bas), le volet d'air horizontal bascule vers le haut et vers le bas. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton, le volet s'arrête dans sa position actuelle. Un délai d'environ 6 secondes peut s'écouler avant que le volet ne recommence à se déplacer.
- Lorsque l'opération est arrêtée, le volet d'air horizontal se déplace et s'arrête au niveau de la sortie d'air qui se ferme.

ATTENTION

- N'actionnez pas le déflecteur à la main. Cela pourrait provoquer une défaillance.
- En mode refroidissement, ne laissez pas le volet d'air horizontal osciller pendant une longue période. De la rosée peut se former sur le volet d'air horizontal et de la rosée peut en sortir.



Réglage du sens d'écoulement de l'air (vers la gauche et vers la droite)

1

Réglage du flux d'air vers la gauche et vers la droite parallèlement.
Réglage du flux d'air dans les directions gauche et droite.

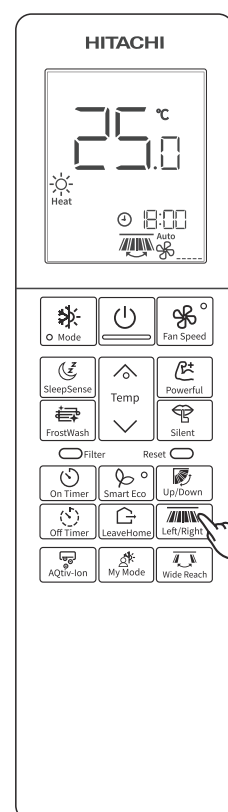
- Appuyez sur le bouton Gauche/Droite . Les déflecteurs commencent à pivoter parallèlement vers la gauche et la droite.  s'affiche sur l'écran LCD.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Gauche/Droite . Les déflecteurs s'arrêtent à la position actuelle.  disparaît de l'écran LCD.

- Un premier appui sur le bouton «  » fait pivoter le déflecteur d'air vertical vers la gauche et la droite et un deuxième appui sur le bouton arrête le déflecteur à la position actuelle. Un délai d'environ 6 secondes peut s'écouler avant que le déflecteur ne recommence à se déplacer.
- Lorsque le fonctionnement est arrêté, le déflecteur d'air vertical se déplace et s'arrête en position centrale.



ATTENTION

- N'actionnez pas le déflecteur à la main. Cela pourrait provoquer une défaillance.
- En mode « refroidissement », ne maintenez pas le déflecteur d'air vertical dans la position la plus à gauche ou la plus à droite ou ne le faites pas pivoter pendant une longue période. De la rosée peut se former sur le déflecteur vertical et des gouttelettes d'eau peuvent s'écouler.



FRANÇAIS

2

Ajustez le flux d'air vers la gauche et vers la droite de manière asymétrique.

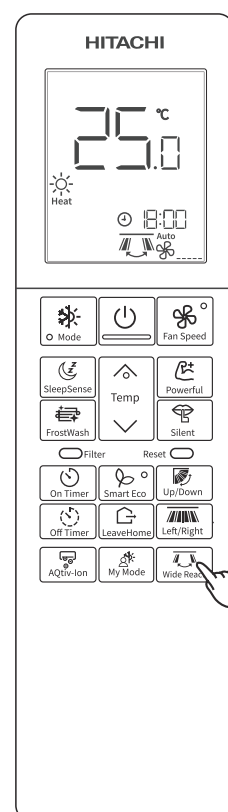
- Appuyez sur le bouton Large portée . Les déflecteurs commencent à pivoter symétriquement vers la gauche et vers la droite.  s'affiche sur l'écran LCD.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Large portée . Les déflecteurs s'arrêtent à la position actuelle.  disparaît de l'écran LCD.

- Si vous appuyez une fois sur le bouton «  », le déflecteur d'air vertical pivote symétriquement vers la gauche et vers la droite. Si vous appuyez de nouveau sur le bouton, le déflecteur s'arrête à la position actuelle. Un délai de plusieurs secondes (environ 6 secondes) peut s'écouler avant que le déflecteur commence à se déplacer de manière asymétrique.
- Lorsque le fonctionnement est arrêté, le déflecteur d'air vertical se déplace et s'arrête en position centrale.



ATTENTION

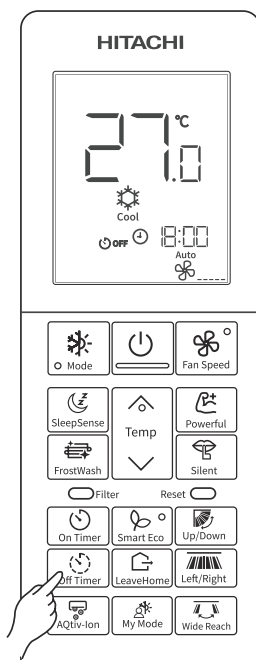
- N'actionnez pas le déflecteur à la main. Cela pourrait provoquer une défaillance.
- En mode « refroidissement », ne maintenez pas le déflecteur d'air vertical dans la position la plus à gauche ou la plus à droite ou ne le faites pas pivoter pendant une longue période. De la rosée peut se former sur le déflecteur vertical et des gouttelettes d'eau peuvent s'écouler.



Réservation du programmeur

1. Réglage de l'heure d'arrêt

Vous pouvez régler l'appareil pour qu'il s'arrête à une heure prédéfinie.



1

- Appuyez sur le bouton  (Programmeur d'arrêt) pour sélectionner le programmeur d'arrêt.
- Le symbole  commence à clignoter et 12:00 ou l'heure précédemment réglée s'affiche sur l'écran LCD.
- Réglez l'heure d'arrêt souhaitée en appuyant sur le bouton de

température Haut/Bas .

- Ensuite, dirigez la télécommande vers l'unité intérieure et appuyez sur le bouton .

Le symbole  cesse de clignoter et l'heure d'arrêt s'affiche sur l'écran LCD.

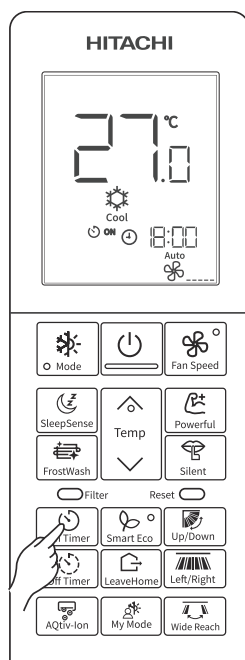
L'unité intérieure émet un bip et la DEL du programmeur située sur celle-ci s'allume.

La télécommande active le mode d'arrêt une fois le temps d'arrêt écoulé.

- En appuyant simultanément sur les boutons Programmeur d'activation et Programmeur d'arrêt pendant 3 secondes, vous annulez le programmeur d'arrêt.

2. Réglage de l'heure de démarrage

Vous pouvez régler l'unité intérieure pour qu'elle s'active à une heure prédéfinie.



2

- Appuyez sur le bouton  (Programmeur d'activation) pour sélectionner le programmeur d'activation.
- Le symbole  commence à clignoter et 12:00 ou l'heure précédemment réglée s'affiche sur l'écran LCD.
- Réglez l'heure d'activation souhaitée en appuyant sur le bouton de

température Haut/Bas .

- Ensuite, dirigez la télécommande vers l'unité intérieure et appuyez sur le bouton .

Le symbole  cesse de clignoter et l'heure d'activation s'affiche sur l'écran LCD.

L'unité intérieure émet un bip et la DEL du programmeur située sur celle-ci s'allume.

La télécommande active le mode d'activation une fois le programmeur d'activation écoulé.

- En appuyant simultanément sur les boutons Programmeur d'activation et Programmeur d'arrêt pendant 3 secondes, vous annulez le programmeur d'activation.

REMARQUE

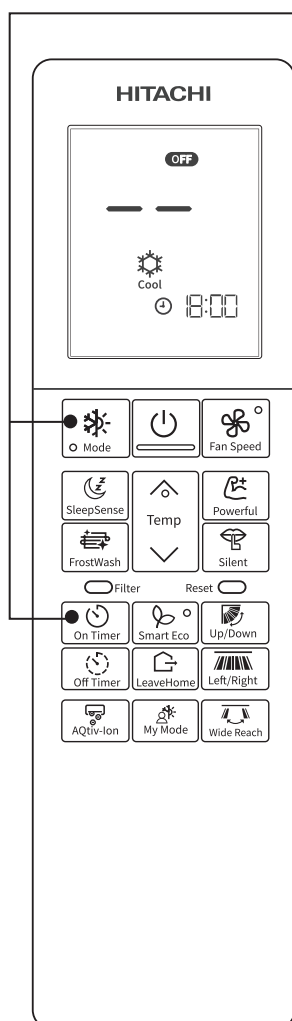
- Pendant le réglage du programmeur, si vous n'appuyez pas sur le bouton Température Haut/Bas dans les 10 secondes, le réglage du programmeur est annulé sans modification ; l'icône  ou  apparaît sur l'écran LCD pour indiquer le réglage de programmeur défini précédemment.
- Si vous appuyez sur un bouton pendant le réglage de programmeur, celui-ci est annulé immédiatement.
- Le programmeur d'activation et le programmeur d'arrêt peuvent être réglés simultanément.
- Lorsque les deux programmeurs sont réglés simultanément, ► s'affiche sur l'écran LCD avec le programmeur qui sera exécuté/expirera en premier.
- Pendant le réglage du programmeur d'activation ou du programmeur d'arrêt, le réglage de l'horloge ne peut pas être modifié. L'heure de l'horloge ne s'affichera pas sur l'écran LCD.
- L'heure de l'horloge peut être affichée sur l'écran LCD en appuyant sur le bouton Programmeur d'activation ou Programmeur d'arrêt et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes. L'heure de l'horloge s'affiche pendant 10 secondes, puis l'heure du Programmeur d'activation ou du Programmeur d'arrêt réapparaît.

Initialisation du module airCloud Home intégré

- Vous pouvez réinitialiser les paramètres internes (restaurer les paramètres d'usine) à l'aide de la télécommande.

■ Comment rétablir les paramètres d'usine

Veuillez effectuer ce réglage avec la télécommande en mode arrêt.



- Appuyez simultanément sur les boutons  (Mode) et  pendant 3 secondes.
- L'écran LCD affiche « — — » sur le segment Température pendant 3 secondes, puis l'écran normal réapparaît.
- Assurez-vous que le voyant «  » de l'unité intérieure clignote 4 fois de façon répétée pendant 20 secondes environ.
- Redémarrez l'unité et vérifiez que le témoin «  » clignote 3 fois. Cela garantit que l'unité entre en mode de couplage et que la restauration des paramètres d'usine est réussie.

REMARQUE

- Veuillez noter que la configuration sera effacée et que la procédure de couplage devra être recommencée pour utiliser le module airCloud Home intégré.
- Consultez le manuel d'utilisation séparé disponible pour plus d'informations sur le module airCloud Home intégré.

« Wi-Fi » est une marque commerciale ou une marque déposée de « Wi-Fi Alliance ».

Mon mode (programmation)

- Utilisez ce mode pour des réglages de confort personnalisés. Mon mode peut être défini à l'aide de la télécommande.
- Il est possible de régler 3 programmes au total.

Programmation de Mon mode

Paramètre par défaut de Mon mode

Mon mode	Mode	Température	Vitesse de ventilation	Programmeur d'activation / d'arrêt	Silence
Mon mode 1	REFROIDISSEMENT	25 °C	Auto	Pas de réglage	Pas de réglage
Mon Mode 2	REFROIDISSEMENT	25 °C	Auto	Pas de réglage	Pas de réglage
Mon Mode 3	REFROIDISSEMENT	25 °C	Auto	Pas de réglage	Pas de réglage

Accès à la programmation Mon mode

- Appuyez sur le bouton Mon Mode en continu pendant 5 secondes.
- «  » clignote sur l'écran LCD. Et «  », «  » ou «  » apparaît à droite de «  ». «  » clignote pendant 10 secondes.
- Appuyez sur le bouton  (Mon mode) pour sélectionner le mode «  | », «  » ou «  » à programmer.

Sélection de mode

- Appuyez sur le bouton  (Mode) pour sélectionner le mode souhaité pendant que «  » clignote.
- Le mode change comme suit :  (Chauffage) →  (Auto) →  (Refroidissement) →  (Sec) →  (Ventilation).

Sélection de la vitesse de ventilation

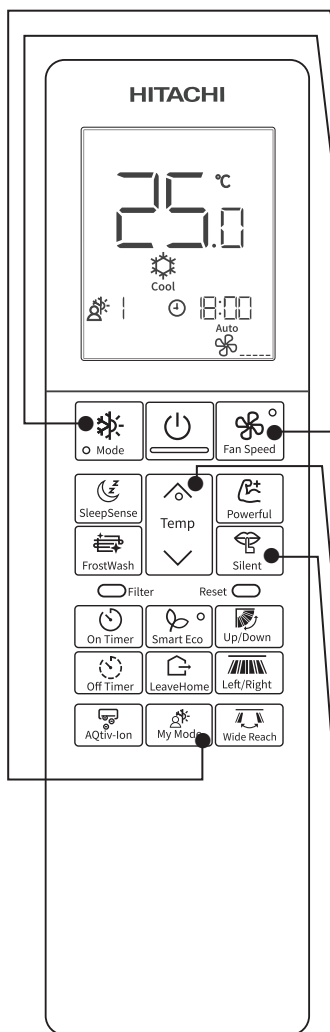
- Appuyez sur le bouton  (Vitesse de ventilation) pour sélectionner la vitesse de ventilation souhaitée pendant que «  » clignote.
- Seule la vitesse de ventilation disponible peut être sélectionnée selon le mode souhaité sélectionné.

Sélection de la température ambiante souhaitée

- Appuyez sur le bouton  ou  pour sélectionner la température ambiante souhaitée pendant que «  » clignote.
- La plage de températures peut être réglée entre 16,0 °C et 32,0 °C.
- Le mode Ventilation ne peut pas être réglé sur la température ambiante souhaitée.

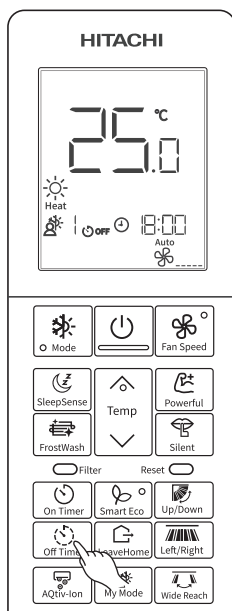
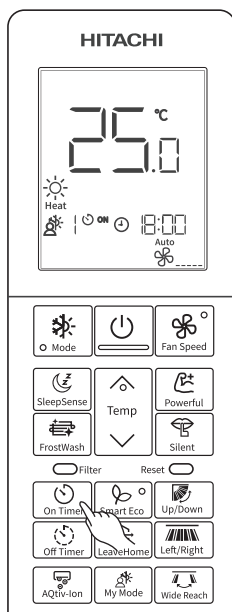
Sélection du mode Silence

- Appuyez sur le bouton  (Silence) pour régler ou annuler le mode Silence pendant que «  » clignote.



Mon mode (programmation)

Programmation de Mon mode



Réglage du programmeur d'activation

6

- Appuyez sur le bouton (Programmeur d'activation) pour sélectionner le programmeur d'activation.
Le symbole commence à clignoter sur l'écran LCD.
L'heure du programmeur d'activation s'affiche sur le segment de l'heure de l'horloge sur l'écran LCD.
- Appuyez sur le bouton pour régler le programmeur d'activation sur l'heure souhaitée.
- Appuyez sur le bouton . Le programmeur d'activation est réglé.
Le symbole cesse de clignoter sur l'écran LCD.
- La télécommande active le mode d'activation une fois le programmeur d'activation écoulé.
- Pour annuler le programmeur d'activation, appuyez simultanément sur les boutons Programmeur d'activation et Programmeur d'arrêt pendant 3 secondes.

Réglage du programmeur d'arrêt

7

- Appuyez sur le bouton (Programmeur d'arrêt) pour sélectionner le programmeur d'arrêt.
Le symbole commence à clignoter sur l'écran LCD.
L'heure du programmeur d'arrêt s'affiche sur le segment de l'heure de l'horloge sur l'écran LCD.
- Appuyez sur le bouton pour régler le programmeur d'arrêt sur l'heure souhaitée.
- Appuyez sur le bouton . Le programmeur d'arrêt est réglé.
Le symbole cesse de clignoter sur l'écran LCD.
- Pour annuler le programmeur d'arrêt, appuyez simultanément sur les boutons Programmeur d'activation et Programmeur d'arrêt pendant 3 secondes.
- La télécommande active le mode d'arrêt une fois le programmeur d'arrêt écoulé.

Enregistrement de la programmation Mon Mode

8

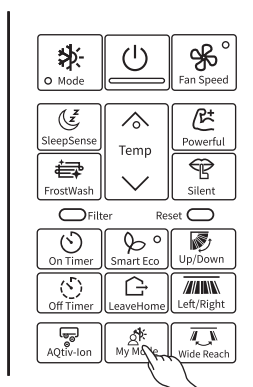
- Une fois que tous les réglages souhaités sont terminés, appuyez sur le bouton (Marche/Arrêt) pendant que « » clignote.
Toutes les sélections sont enregistrées sur la télécommande et le climatiseur de la pièce.

REMARQUE

- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant 10 secondes pendant la programmation Mon mode, elle quitte la programmation Mon mode sans l'enregistrer.
si la programmation Mon mode n'est pas enregistrée, toutes les sélections et valeurs précédentes resteront en vigueur dans Mon mode.
- Si le bouton Mon mode est maintenu enfoncé pendant 5 secondes pendant la programmation Mon mode, la télécommande quitte la programmation Mon mode.
si la programmation Mon mode n'est pas enregistrée, toutes les sélections et valeurs précédentes resteront en vigueur dans Mon mode.
- Si les piles sont remplacées ou si le bouton (Réinitialiser) est enfoncé, la programmation de Mon mode sur la télécommande est réinitialisée aux paramètres par défaut.
si de nouveaux paramètres sont requis, recommencez la programmation Mon mode.
- Lorsque le verrouillage du mode de fonctionnement est défini, le mode sélectionnable sous Mon mode est limité.

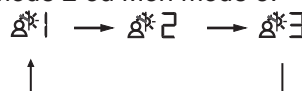
Mon mode (démarrage ou arrêt de l'opération Mon mode)

Démarrage du fonctionnement Mon mode

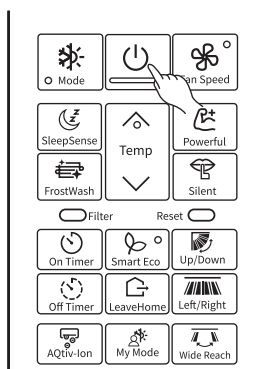


Démarrage du fonctionnement Mon mode

- Appuyez sur le bouton  (Mon mode) lors du fonctionnement du climatiseur.
Le climatiseur de la pièce démarre avec les réglages enregistrés sous Mon mode 1 sur la télécommande.
- Appuyez à nouveau sur le bouton  (Mon mode) pour utiliser les réglages de Mon mode 2 ou Mon mode 3.



Arrêt du fonctionnement Mon Mode



Arrêt du fonctionnement Mon Mode

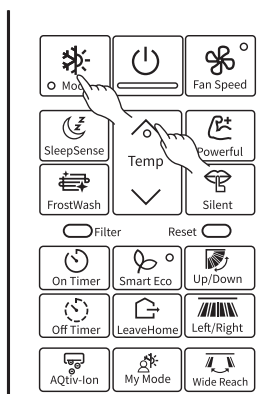
- Appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt) pour éteindre le climatiseur de la pièce.

REMARQUE

- L'opération Mon mode peut être annulée en appuyant sur le bouton  (Mode) ou  (Absence).
- Si le fonctionnement de Mon mode est démarré sans programmation préalable, le climatiseur de la pièce démarre avec le réglage par défaut de Mon mode.
- Si le délai du programmeur d'activation ou d'arrêt défini par Mon mode est écoulé, appuyez à nouveau sur  (Mon mode) pour relancer le programmeur.
- FrostWash (mode manuel) ne s'activera pas pendant Mon mode.
- Les fonctions haut/bas, gauche-droite, Large portée et AQtiv-Ion peuvent être sélectionnées avec Mon mode.

Verrouillage du mode de fonctionnement

La télécommande peut être réglée pour commander le mode Chauffage (y compris le mode Ventilation), le mode Refroidissement et le mode déshumidification (y compris le mode Ventilation).



■ Méthode de verrouillage du mode Chauffage (y compris le mode Ventilation).

Appuyez simultanément sur les boutons  (Mode) et  pendant 3 secondes environ lorsque la télécommande est hors tension.

«  », «  » et «  » s'affichent pendant 10 secondes environ. Ensuite, «  » et «  » restent affichés.

Cela indique que le mode Chauffage est verrouillé.

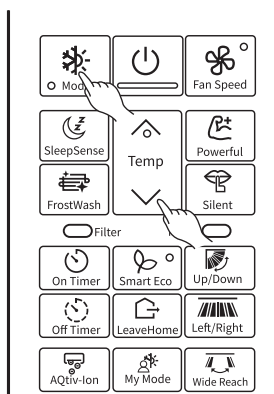
Sur appui du bouton  (Mode), «  » ou «  » s'affiche.

■ Méthode de déverrouillage du mode Chauffage (y compris le mode Ventilation).

Appuyez simultanément sur les boutons  (Mode) et  pendant 3 secondes environ lorsque la télécommande est hors tension.

Tous les symboles des modes de fonctionnement apparaissent à l'écran pendant 10 secondes environ et «  » disparaît. Ensuite, «  » reste affiché.

Cela indique que le mode Chauffage est déverrouillé.



■ Méthode de verrouillage des fonctionnements en modes Refroidissement et déshumidification (y compris le mode Ventilation).

Appuyez simultanément sur les boutons  (Mode) et  pendant 3 secondes environ lorsque la télécommande est hors tension.

«  », «  », «  » et «  » s'affichent pendant 10 secondes environ. Ensuite, «  » et «  » restent affichés.

Cela indique que le fonctionnement en mode Refroidissement et en mode Sec est verrouillé.

Sur appui du bouton  (Mode), «  », «  » ou «  » s'affiche.

■ Méthode de déverrouillage des fonctionnements en modes Refroidissement et déshumidification (y compris le mode Ventilation).

Appuyez simultanément sur les boutons  (Mode) et  pendant 3 secondes environ lorsque la télécommande est hors tension.

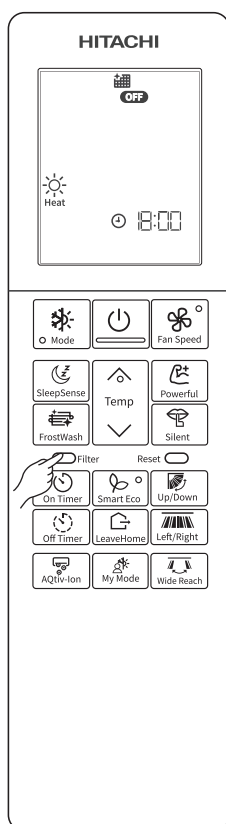
Tous les symboles des modes de fonctionnement apparaissent à l'écran pendant 10 secondes environ et «  » disparaît. Ensuite, «  » reste affiché.

Cela indique que le fonctionnement en mode Refroidissement et en mode Sec est déverrouillé.

REMARQUE

- La fonction de verrouillage du mode de fonctionnement ne s'active pas si les réservations du programmeur ou de Mon mode s'activent. Les réservations du programmeur doivent d'abord être désactivées. Ce n'est qu'ensuite que la fonction de verrouillage du mode de fonctionnement peut être activée.
- Le verrouillage du mode de fonctionnement peut être conservé même si le bouton **Reset**  (Réinitialiser) est enfoncé.
- Le verrouillage du mode de fonctionnement ne sera pas défini si FrostWash (mode manuel) est en cours.
- Le bouton Absence est désactivé pendant le verrouillage du mode Refroidissement et du mode déshumidification.

Comment réinitialiser le voyant du filtre sur l'unité intérieure



Le voyant du filtre sur l'unité intérieure s'affiche et «  » clignote par cycle de 1 seconde à 4 secondes d'intervalle. Cela signifie que le nettoyage du filtre à air n'a pas été effectué depuis longtemps. Nettoyez le filtre à air.

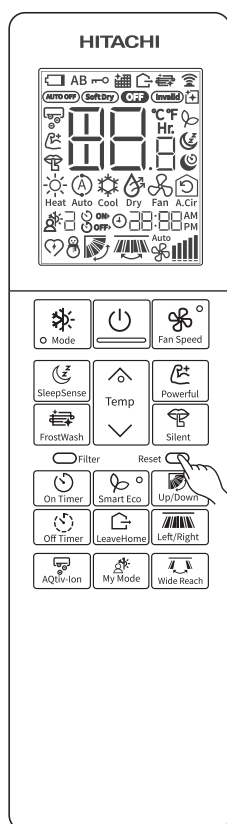
Appuyez sur le bouton Filtre en mode Arrêt en dirigeant la télécommande vers l'unité intérieure pour réinitialiser le voyant du filtre.

Le symbole «  » s'affiche sur l'écran LCD pendant 3 secondes environ et le voyant du filtre sur l'unité intérieure s'éteint.

REMARQUE

- Le bouton Filtre n'est actif qu'en mode ARRÊT.

Fonction de réinitialisation (pour la réinitialisation matérielle)



Pendant le remplacement des piles ou tout événement improbable, si l'affichage ne change pas lorsque vous appuyez sur le bouton ou si un affichage indésirable apparaît, appuyez sur le bouton Réinitialiser pour réinitialiser le matériel de votre télécommande.

Pour réinitialiser le matériel de la télécommande, appuyez sur le bouton de réinitialisation et relâchez-le ; l'affichage ci-dessous apparaît pendant 2 secondes, puis il passe à l'écran du mode par défaut.

REMARQUE

- Utilisez un élément pointu comme un stylo pour appuyer sur le bouton de réinitialisation.
- Une fois la télécommande réinitialisée, tous les paramètres sont réinitialisés à l'exception de certaines fonctions spéciales activées par l'utilisateur

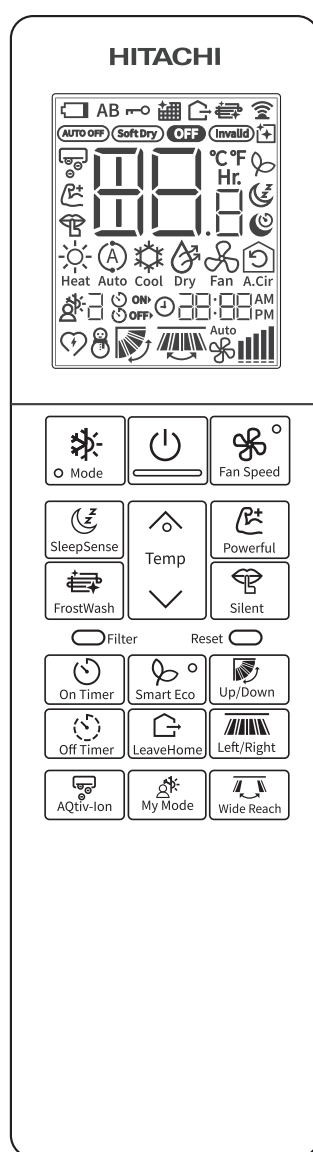
HITACHI

Manuale del telecomando

ITALIANO

MODELLO

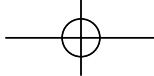
RC-AGS1EA0E



Manuale del telecomando

Pagina 79~104

Per ottenere il massimo delle prestazioni e garantire un utilizzo sicuro per anni, leggere interamente il presente manuale di istruzioni.



Componenti e funzioni del telecomando

- Controlla le operazioni di funzionamento e di impostazione del timer del condizionatore d'aria. La portata è di circa 7 metri. Se l'illuminazione interna è controllata elettronicamente, la portata potrebbe essere minore.

Funzione di retroilluminazione

- La retroilluminazione serve per visualizzare le letture LCD al buio.
- Premendo un tasto qualsiasi, il pannello LCD si illumina per circa 10 secondi. Dopo circa 10 secondi la spia si spegne automaticamente.
- La funzione è indipendente da tutte le altre funzioni del condizionatore d'aria.
- Il colore della retroilluminazione è bianco.

Precauzioni per l'uso

- Non lasciare il telecomando sotto i raggi diretti del sole o in luoghi interessati da una alta temperatura ambiente.
- Evitare che cada a terra e che venga a contatto con acqua.
-

Come sostituire le batterie del telecomando

1 Rimuovere il coperchio come mostrato nella figura ed estrarre le vecchie batterie.



2 Inserire le batterie nuove.
Le batterie devono essere posizionate in funzione dei simboli dei poli indicati nell'alloggiamento.



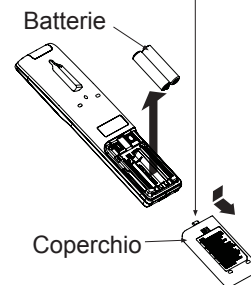
ATTENZIONE

1. Non utilizzare contemporaneamente batterie nuove e vecchie o di diverso tipo.
2. Se si prevede di non utilizzare il telecomando per 2 o 3 mesi, estrarre le batterie.

NOTA

- Sostituire le batterie quando il display LCD del telecomando si riavvia alla pressione di un tasto qualsiasi e non vi è alcuna risposta dal condizionatore d'aria.

Spingere e tirare nella direzione indicata dalla freccia



ITALIANO

Funzioni aggiuntive

■ Controllo di riavvio automatico

- In caso di interruzione dell'alimentazione, l'apparecchio viene riavviato automaticamente una volta ripristinata l'alimentazione mantenendo la modalità di funzionamento e la direzione del flusso d'aria precedenti. (Il funzionamento non viene interrotto dal telecomando).
- Se non si desidera continuare il funzionamento quando l'alimentazione viene ripristinata, spegnere l'apparecchio.

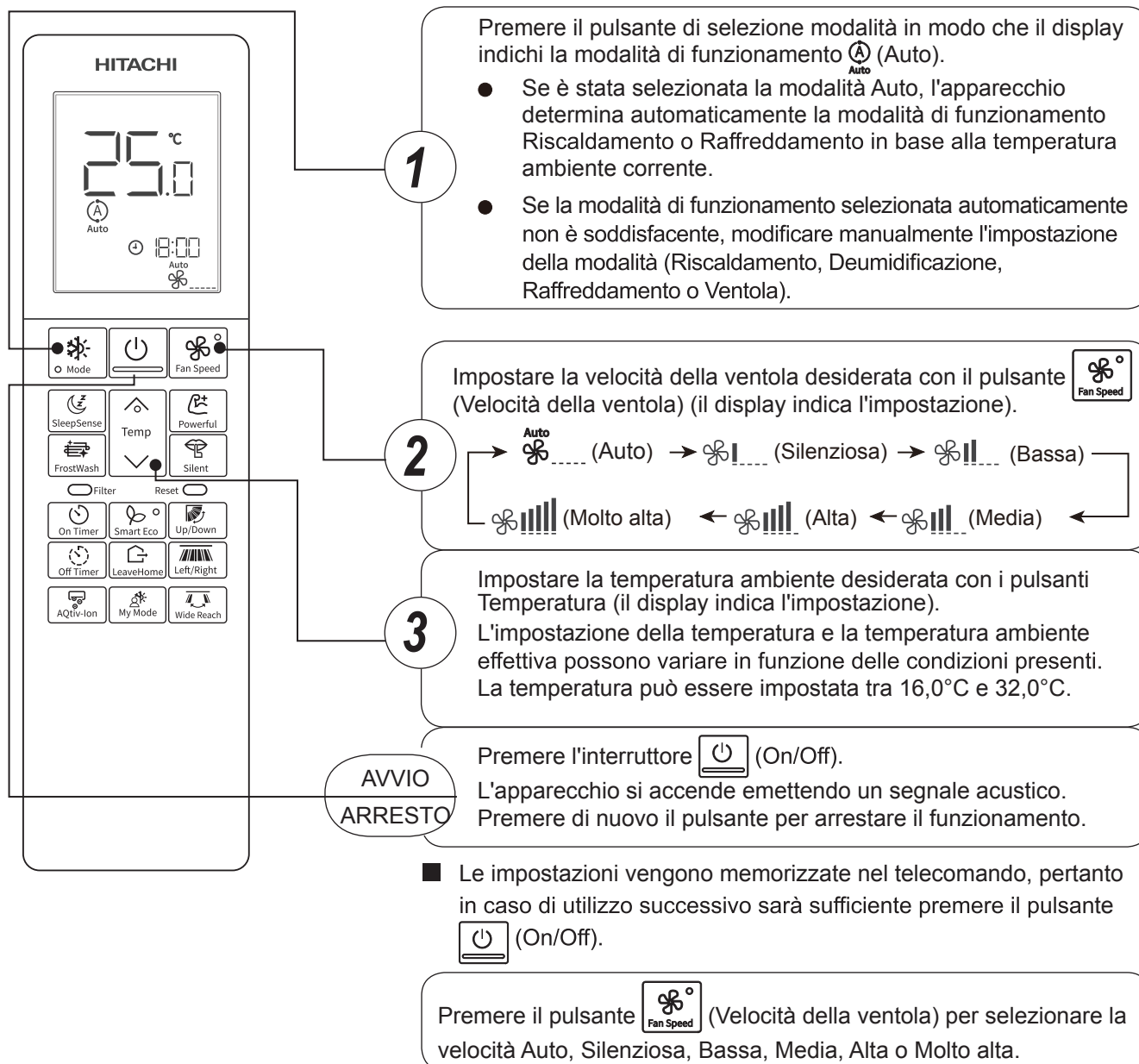
Azionando l'interruttore di circuito, l'apparecchio viene riavviato automaticamente mantenendo la modalità di funzionamento e la direzione del flusso dell'aria precedenti.

Nota: 1. Se non si desidera il controllo di riavvio automatico, consultare l'agente di zona.

2. Il controllo di riavvio automatico non è disponibile se è impostata la modalità Timer o timer Notte.

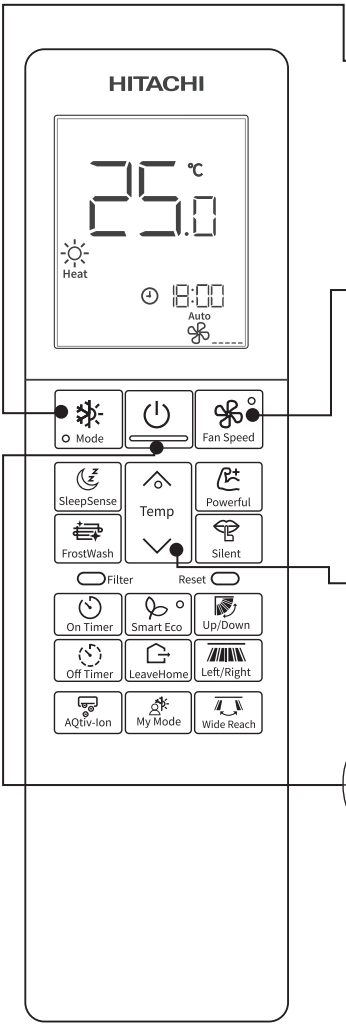
Modalità Auto

L'apparecchio determina automaticamente la modalità di funzionamento Riscaldamento o Raffreddamento in base alla temperatura ambiente corrente. La modalità di funzionamento selezionata viene modificata in base alle variazioni di temperatura ambiente.



Modalità riscaldamento

- Utilizzare l'apparecchio in modalità riscaldamento quando la temperatura esterna è inferiore a 21°C. Quando la temperatura è elevata (oltre i 21°C), la funzione di riscaldamento potrebbe non funzionare per salvaguardare l'apparecchio.
- Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio, si consiglia di utilizzarlo a una temperatura esterna superiore a -15°C.



1 Premere il pulsante di selezione modalità in modo che il display indichi la modalità di funzionamento  (Riscaldamento).

2 Impostare la velocità della ventola desiderata con il pulsante  (Velocità della ventola) (il display indica l'impostazione).

Auto  (Auto) →  (Silenziosa) →  (Bassa) →  (Alta) →  (Molto alta)

3 Impostare la temperatura ambiente desiderata con i pulsanti Temperatura (il display indica l'impostazione).
L'impostazione della temperatura e la temperatura ambiente effettiva possono variare in funzione delle condizioni presenti.
La temperatura può essere impostata tra 16,0°C e 32,0°C.

AVVIO Premere l'interruttore  (On/Off). Quando si avvia la funzione di riscaldamento, l'apparecchio emette un segnale acustico. Premere di nuovo il pulsante per arrestare il funzionamento.

ARRESTO

- Le impostazioni vengono memorizzate nel telecomando, in caso di utilizzo successivo sarà sufficiente premere il pulsante  (On/Off).
- In modalità Auto, la velocità della ventola viene modificata automaticamente nel modo seguente:
 - In presenza di una differenza sostanziale fra la temperatura ambiente e la temperatura impostata, la ventola inizia a funzionare a velocità Molto alta.
 - Quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura impostata, la velocità della ventola viene diminuita in modo da ottenere condizioni di temperatura ambiente ottimali per un riscaldamento naturale.

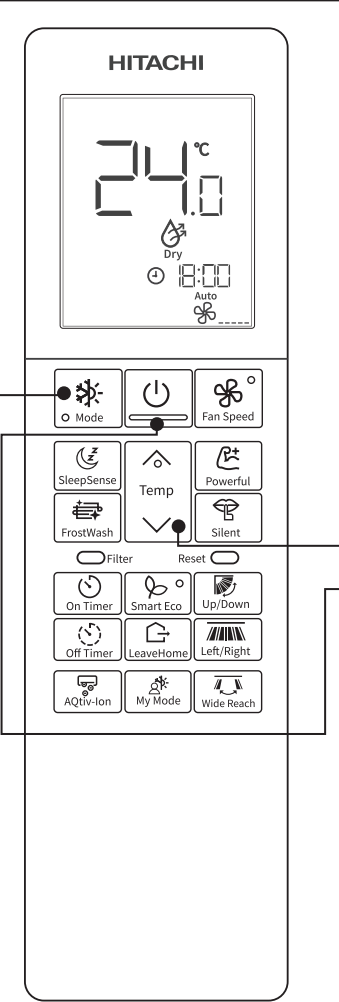
■ Sbrinamento

Lo sbrinamento viene eseguito circa ogni ora in caso di formazione di brina sullo scambiatore di calore dell'unità esterna e dura circa 5-10 minuti ogni volta.
Durante l'operazione di sbrinamento, la spia lampeggia per 2 secondi a intervalli di 1 secondo.
Il tempo massimo di sbrinamento è di 20 minuti.
(Se si utilizzano tubi più lunghi del normale, è probabile che si verifichi la formazione di brina).

Modalità Deumidificazione

Utilizzare l'apparecchio per la deumidificazione quando la temperatura della stanza è superiore a 16°C.

Quando la temperatura è inferiore a 15°C, la funzione di deumidificazione non è disponibile.



1 Premere il pulsante di selezione modalità in modo che il display indichi la modalità di funzionamento  (Deumidificazione).
La velocità della ventola viene impostata su Auto.
Premere il pulsante  (Velocità della ventola) per selezionare la velocità della ventola Silenziosa, Bassa o Automatica.

2 Impostare la temperatura ambiente desiderata con i pulsanti Temperatura (il display indica l'impostazione).
 Per la deumidificazione, si consiglia di impostare una temperatura ambiente compresa tra 20,0°C e 26,0°C.
La temperatura può essere impostata tra 16,0°C e 32,0°C.

**AVVIO
ARRESTO** Premere l'interruttore  (On/Off). Quando si avvia la modalità di deumidificazione, l'apparecchio emette un segnale acustico.
Premere di nuovo il pulsante per arrestare il funzionamento.

■ Le impostazioni vengono memorizzate nel telecomando, pertanto in caso di utilizzo successivo sarà sufficiente premere il pulsante  (On/Off).

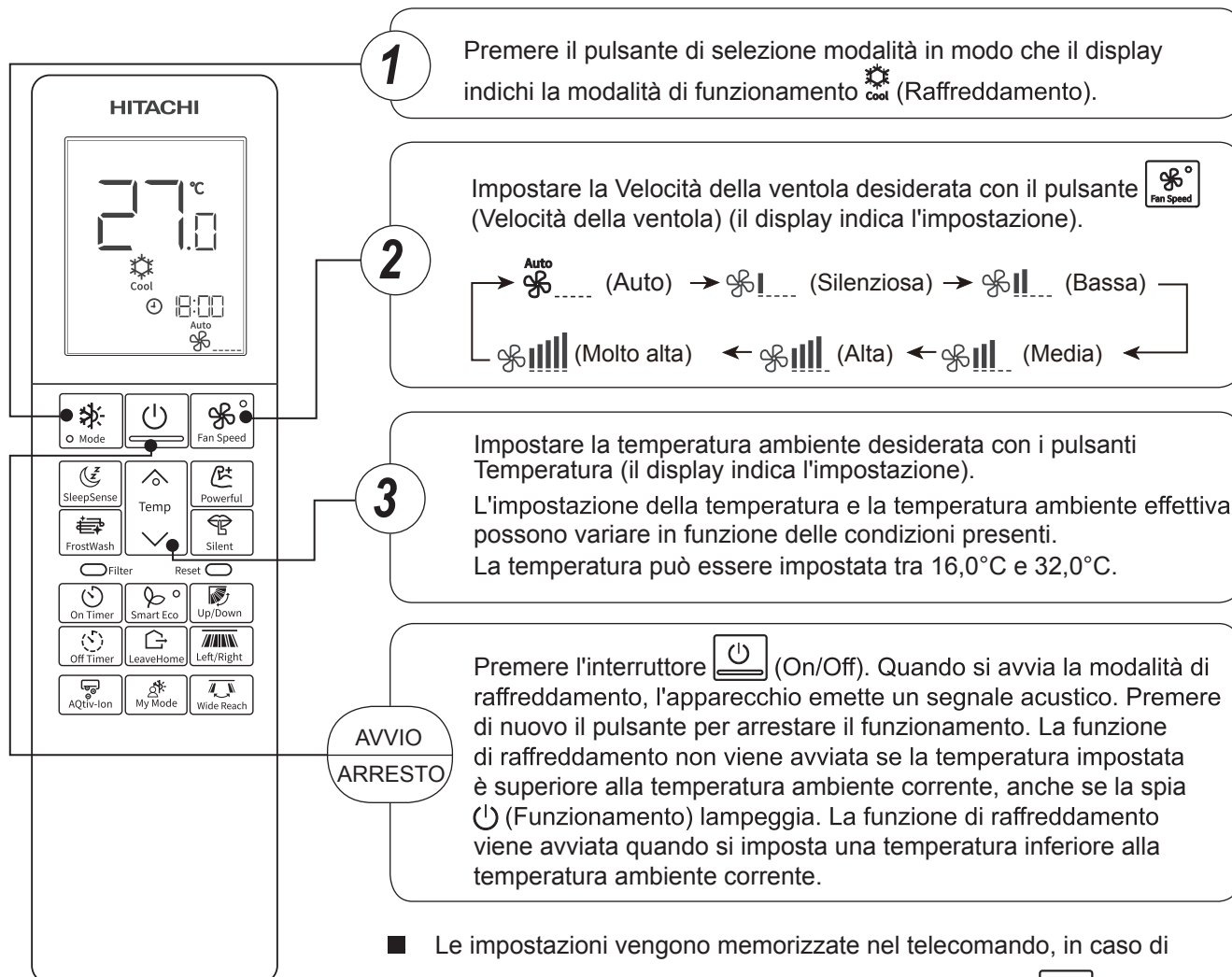
■ Funzione di deumidificazione

- Quando la temperatura ambiente è superiore alla temperatura impostata: l'apparecchio deumidifica l'ambiente riducendo la temperatura al livello programmato.
Quando la temperatura ambiente è inferiore alla temperatura impostata: la deumidificazione viene eseguita a una temperatura leggermente inferiore rispetto alla reale temperatura ambiente, indipendentemente dalla temperatura impostata.
- È possibile che la temperatura ambiente programmata non venga raggiunta in presenza di numerose persone nella stanza o per altre condizioni ambiente.

Modalità Raffreddamento

Utilizzare l'apparecchio per il raffreddamento quando la temperatura esterna è compresa fra -10°C e 46°C.

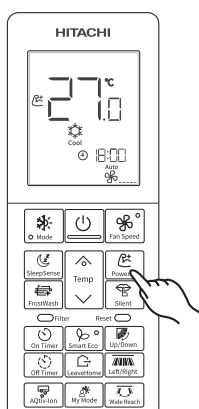
Se l'umidità è molto elevata (oltre l'80%) all'interno, sulla griglia di uscita dell'aria dell'unità interna può formarsi della condensa.



- Le impostazioni vengono memorizzate nel telecomando, in caso di utilizzo successivo sarà sufficiente premere il pulsante  (On/Off).
- In modalità Auto, la velocità della ventola viene modificata automaticamente nel modo seguente:
 - In presenza di una differenza sostanziale fra la temperatura ambiente e la temperatura impostata, la ventola inizia a funzionare a velocità Molto alta.
 - Quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura impostata, la velocità della ventola viene diminuita in modo da ottenere condizioni di temperatura ambiente ottimali per un raffreddamento naturale e salutare.

Modalità Massima potenza

- Premendo il pulsante  (Massima potenza) durante la modalità Auto, Riscaldamento, Deumidificazione, Raffreddamento o Ventola, il condizionatore d'aria funziona alla massima potenza.
- In modalità Massima potenza, il flusso d'aria che fuoriesce dall'unità interna è freddo o caldo a seconda che sia impostata rispettivamente la modalità Raffreddamento o Riscaldamento.



NOTA

-
-
-
-

AVVIO

Premere il pulsante  (Massima potenza) durante il funzionamento.

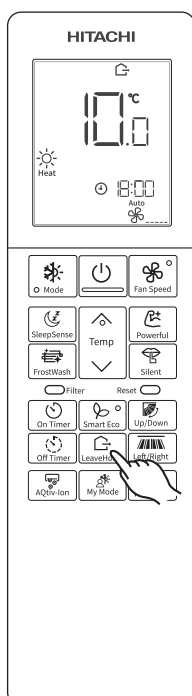
- "  " viene visualizzato sullo schermo LCD.
La modalità Massima Potenza termina dopo 20 minuti. Il sistema torna quindi a funzionare automaticamente con le impostazioni precedenti all'attivazione della modalità Massima potenza.

ANNULLA

- Premere l'interruttore  (On/Off), oppure
Premere di nuovo il pulsante  (Massima potenza).
- "  " scompare dallo schermo LCD.

Modalità Fuori casa

- Consente di evitare che la temperatura ambiente scenda eccessivamente quando nessuno è in casa. La temperatura di impostazione iniziale è 10,0°C e l'intervallo di temperatura può essere impostato tra 10,0°C e 16,0°C.



NOTA

-

AVVIO

- ① Premere il pulsante  (Fuori casa) durante l'arresto o il funzionamento.

La temperatura ambiente viene impostata su 10,0°C e viene avviata la modalità di riscaldamento.

- ② Impostare la temperatura ambiente desiderata con i pulsanti Temperatura. L'intervallo di temperatura può essere impostato tra 10,0°C e 16,0°C.
 - "  ", "  ", "  " e la dicitura "Imposta temperatura" viene visualizzata sull'LCD.

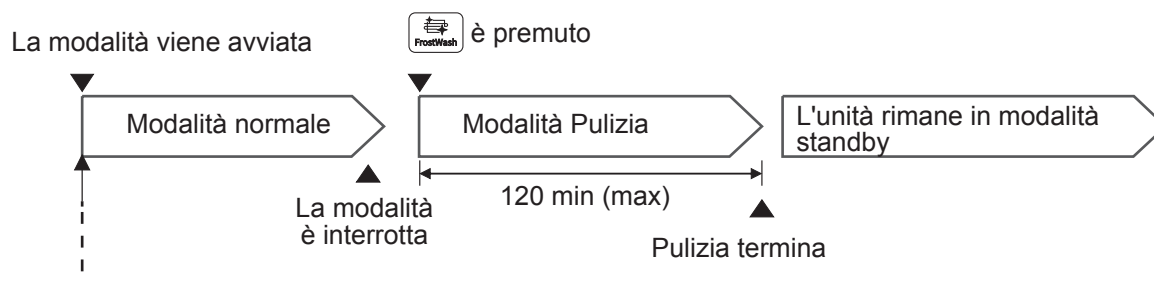
ANNULLA

- Premere l'interruttore  (On/Off), oppure
premere di nuovo il pulsante  (Fuori casa).
Passare a un'altra modalità di funzionamento.

Modalità Pulizia

- La polvere e la sporcizia che si accumulano sullo scambiatore di calore interno sono la causa di cattivi odori. Esse vengono eliminate con un processo di congelamento e scongelamento dello scambiatore di calore.
- La funzione Pulizia può essere attivata quando la temperatura esterna è compresa tra 1°C e 43°C e l'umidità interna è compresa tra il 30 e il 70%.

Processo Pulizia

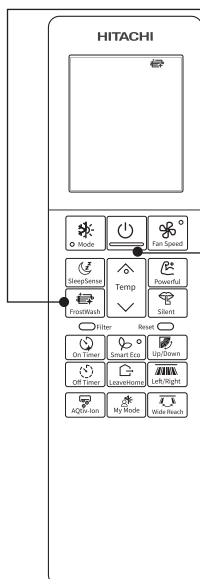


- La spia "FrostWash" sull'unità interna si accende durante il funzionamento in modalità Pulizia.
- Quando si preme il pulsante "On/Off" durante la modalità Pulizia, quest'ultima si interrompe.
- Ai fini della protezione del prodotto, non è possibile riavviare la funzione Pulizia per circa 60 minuti dopo che è stata terminata.

■ Pulizia (modalità Manuale)

Quando l'unità è spenta, premere il pulsante (Pulizia) per avviare tale modalità manualmente.

■ Come avviare e annullare la modalità Pulizia (modalità Manuale).



1

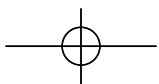
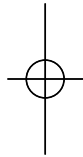
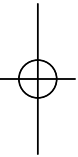
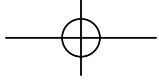
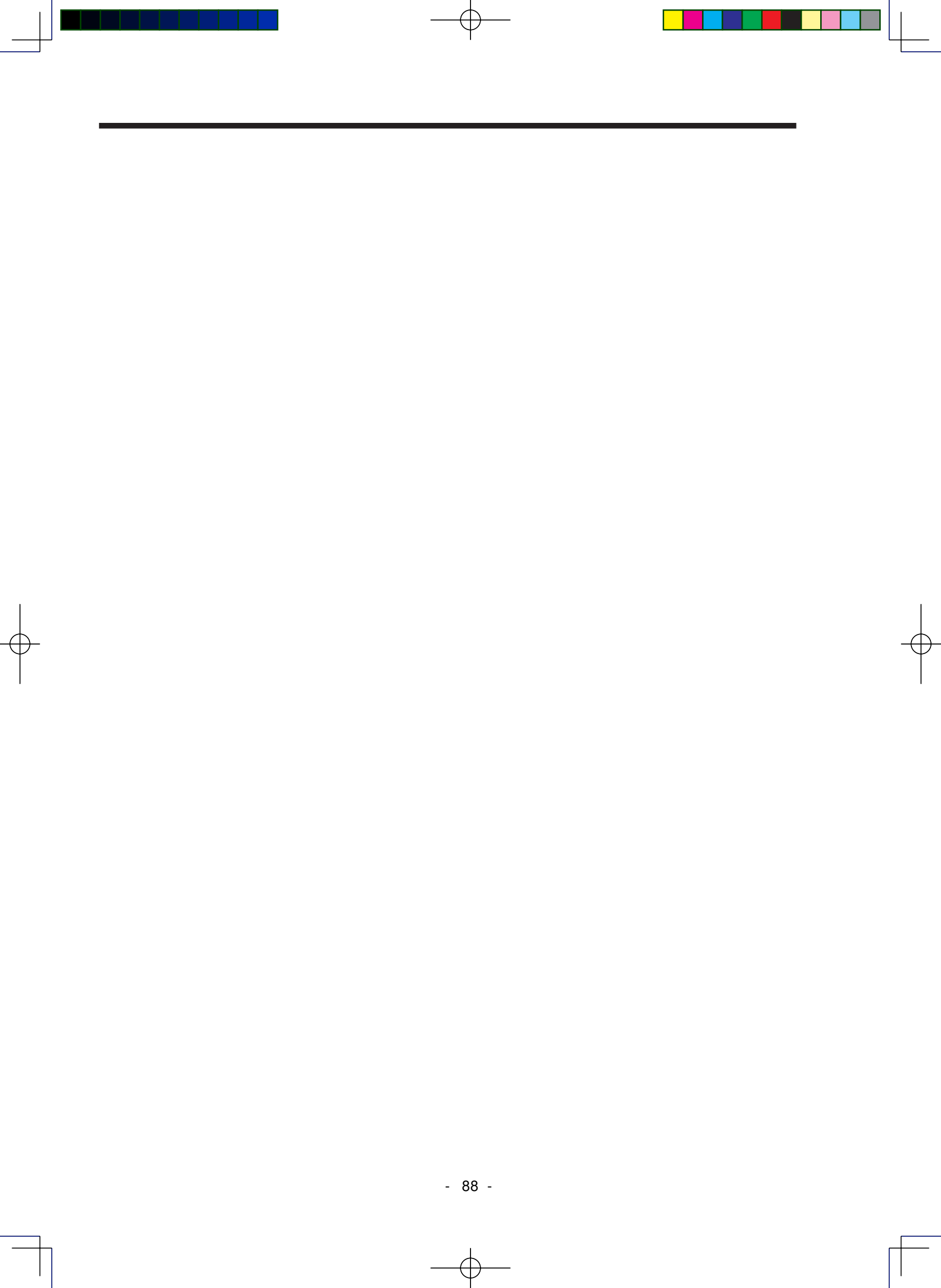
- Premere il pulsante Pulizia , la modalità Pulizia viene visualizzata sullo schermo LCD. La modalità Pulizia si avvia con un segnale acustico e l'accensione della spia "FrostWash" sull'unità interna.
- Dopo un'ora, "FrostWash" scompare dallo schermo LCD. Dopo circa due ore, l'unità interna arresterà il funzionamento della modalità Pulizia.
- Per proteggere il prodotto, non è possibile riavviare la funzione Pulizia per circa 60 minuti in seguito al suo completamento.

2

- Premere il pulsante (On/Off) per arrestare il funzionamento. La spia "FrostWash" sull'unità interna si spegne.

Precauzioni di utilizzo

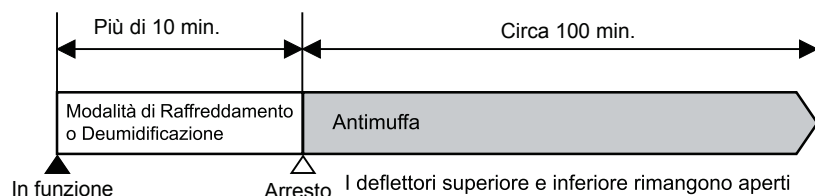
- Non aprire porte o finestre durante il funzionamento in modalità Pulizia. Si possono verificare occasionali gocciolamenti d'acqua dovuti alla condensa che si forma sul deflettore d'aria. Ciò potrebbe bagnare l'arredo.
- Non aprire Alloggiamenti o rimuovere il pannello anteriore durante il funzionamento in modalità Pulizia. Potrebbero verificarsi lesioni o anomalie nel funzionamento.
- Il funzionamento in modalità Pulizia non elimina completamente la polvere e la sporcizia.
- Il funzionamento in modalità Pulizia può dar luogo a rumori quali sibili, scricchiolii o scoppiettii.
- Durante il funzionamento continuativo del condizionatore d'aria, la modalità Pulizia non funziona.
- Durante il funzionamento in modalità Pulizia, se viene interrotta l'alimentazione, la funzione Pulizia non verrà riavviata una volta ripristinata l'alimentazione.
- Dopo aver fornito l'alimentazione, attendere qualche istante prima di avviare la funzione Pulizia.
- Se il timer ON o il timer OFF sono impostati, è necessario annullare tali timer prima di azionare la modalità Pulizia.



Modalità Antimuffa

- Dopo l'interruzione della modalità di raffreddamento, la ventola dell'unità interna viene asciugata mediante riscaldamento o modalità ventola per eliminare la generazione di muffa all'interno dell'unità interna.
-
- Non elimina la muffa, né sterilizza.

La funzione Antimuffa



- La spia "Antimuffa" sull'unità interna si accende durante il funzionamento in modalità Antimuffa.
- Se il condizionatore d'aria viene azionato nella modalità di raffreddamento o deumidificazione, inclusa la modalità automatica, per più di 10 minuti e poi si spegne, si avvia la modalità Antimuffa.
- Se il funzionamento dell'unità viene interrotto dopo l'operazione di riscaldamento, la modalità Antimuffa non funziona.
- La temperatura o l'umidità della stanza possono aumentare

Come impostare e annullare la funzione Antimuffa

Per impostare

1

Per annullare

2

- "Antimuffa" scompare dal display LCD.
- Una volta impostata la funzione Antimuffa, l'icona Antimuffa resta sempre visualizzata sul display LCD. Viene inoltre memorizzata nella memoria del telecomando e rimane impostata anche dopo il ripristino o la sostituzione della batteria. Si tratta di una procedura di impostazione una tantum per utilizzare questa funzione.

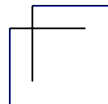
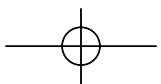
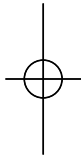
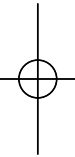
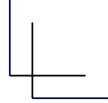
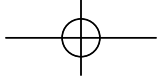
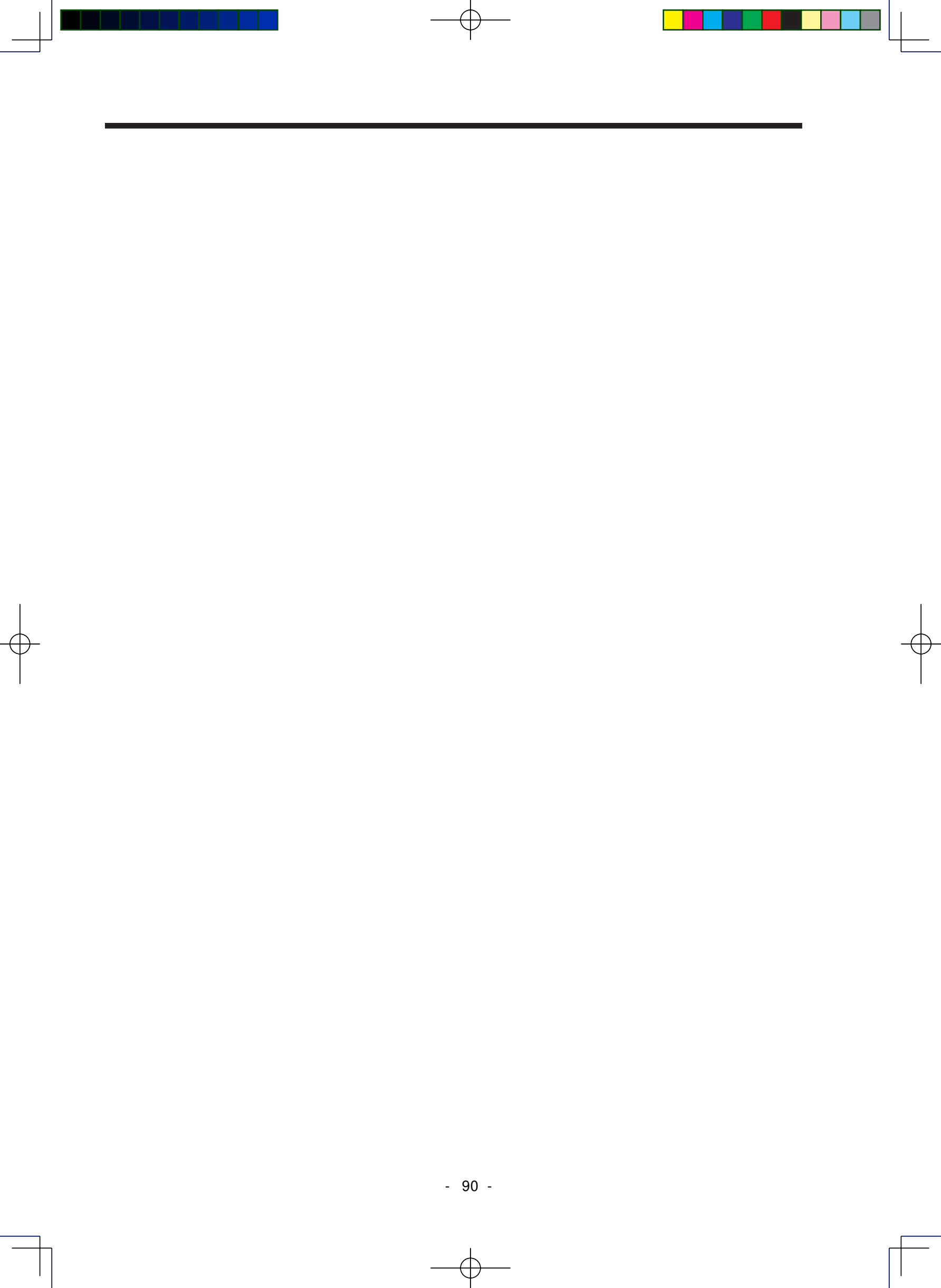
Come interrompere la modalità Antimuffa

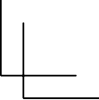
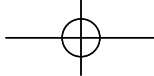
3

- Premere due volte il pulsante (On/Off) per arrestare il funzionamento.
- La spia "Antimuffa" sull'unità interna si spegne. L'impostazione della modalità Antimuffa non viene annullata, ma viene solamente interrotto il funzionamento.

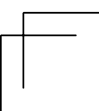
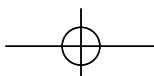
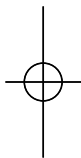
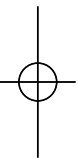
NOTA

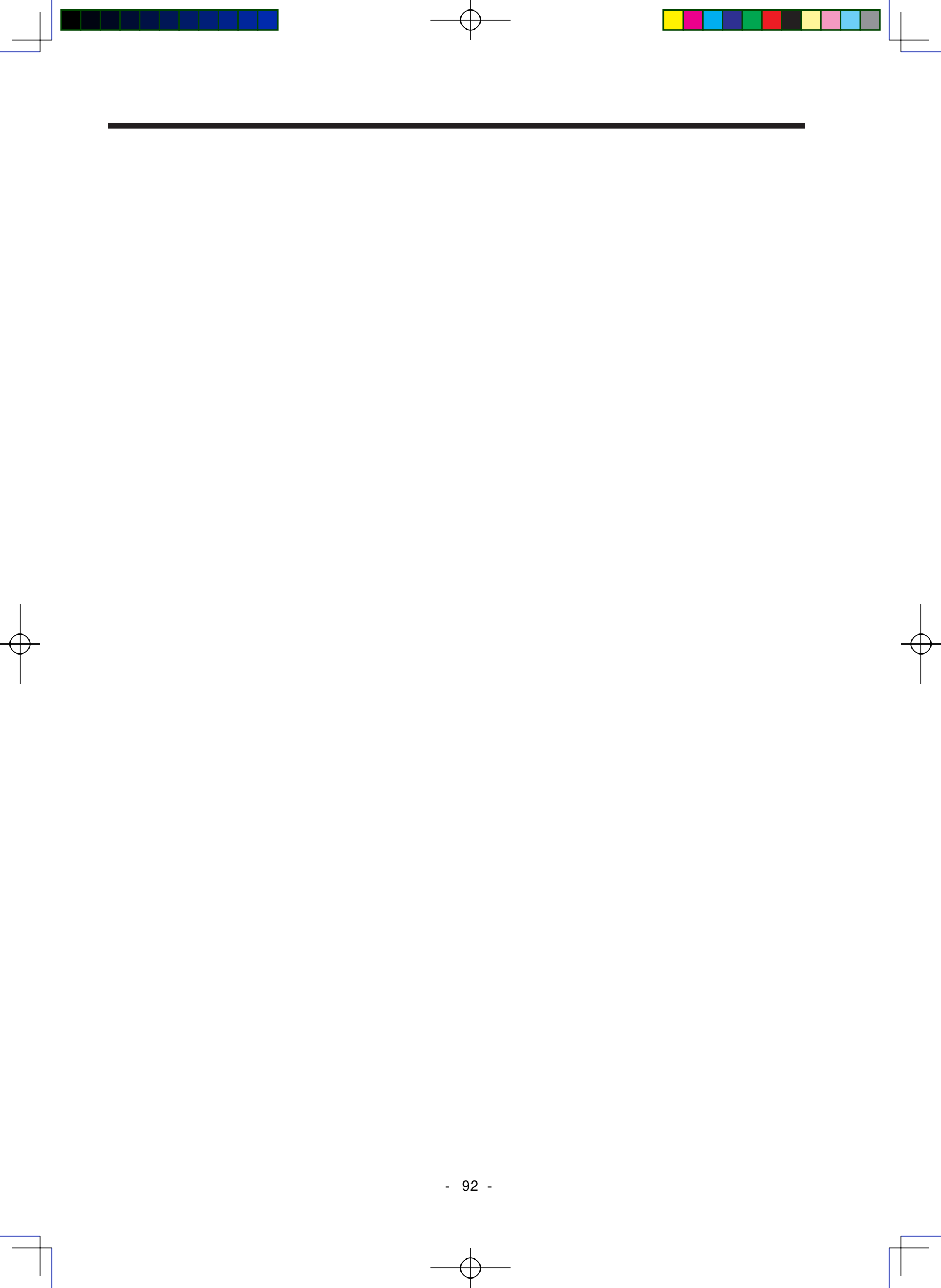
- Se il funzionamento dell'unità viene interrotto dopo l'operazione di riscaldamento, la modalità Antimuffa non funziona.
- Se il funzionamento dell'unità viene interrotto da Timer Off o Timer Notte, la modalità Antimuffa non funziona.
- Se il timer On è impostato e il tempo di accensione è di circa 2 ore, la modalità Antimuffa non funziona.
- A seconda della situazione, la modalità Antimuffa funziona insieme alla modalità Ventola.
- La temperatura o l'umidità della stanza possono aumentare.
- In presenza di una finestra in prossimità dell'unità interna, l'acqua potrebbe condensarsi su tale finestra durante la modalità Antimuffa. Se necessario, annullare la modalità Antimuffa.

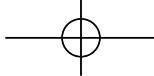




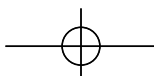
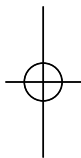
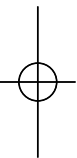
ITALIANO

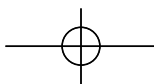
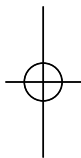
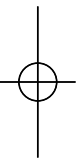
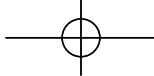
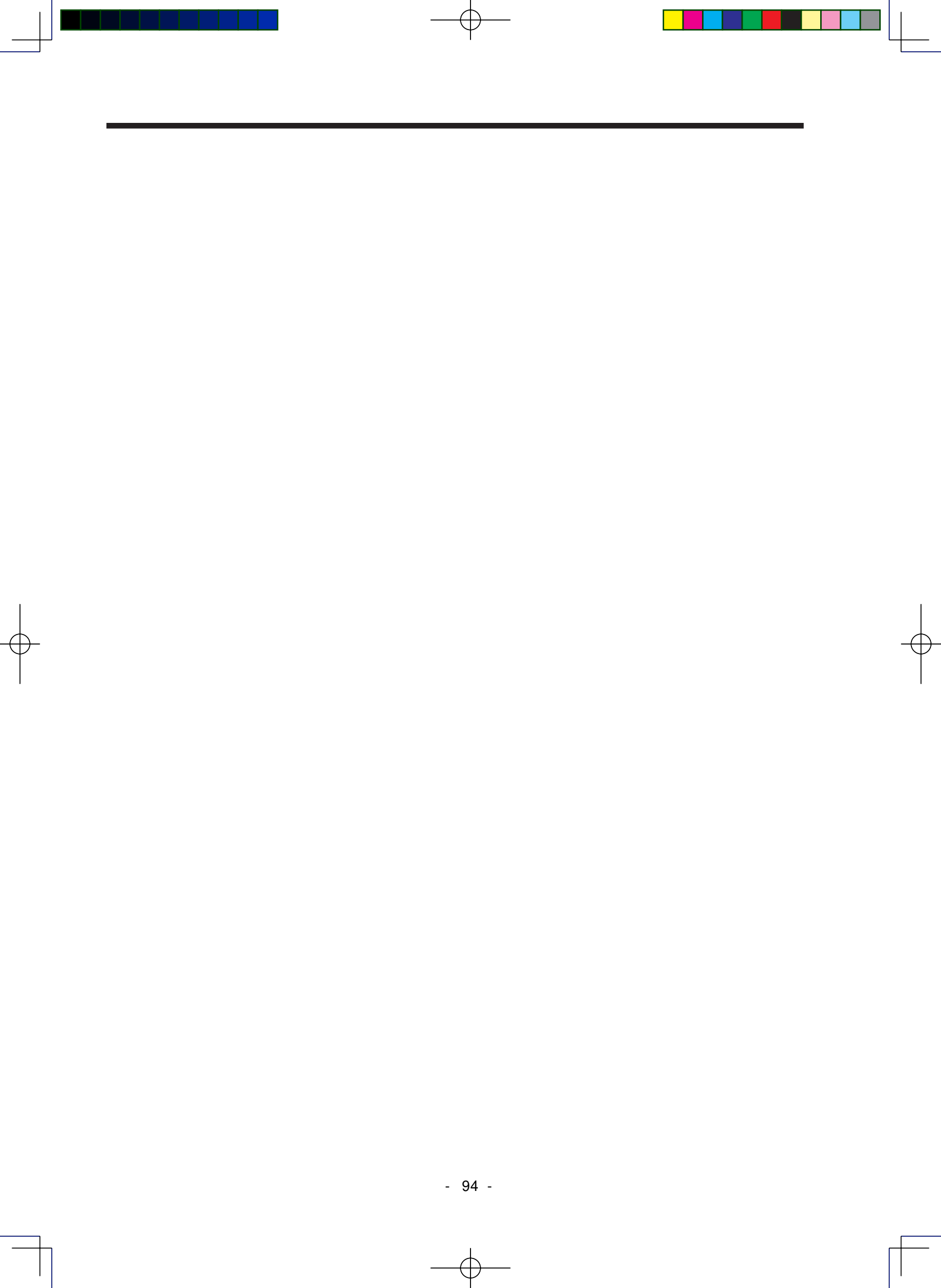






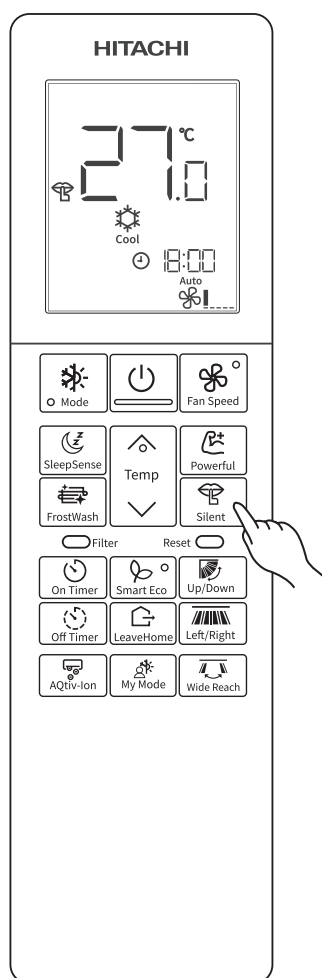
ITALIANO





Modalità Silenziosa

Premendo il pulsante  (Silenziosa) durante la modalità Auto, Riscaldamento, Deumidificazione, Raffreddamento o Ventola, la velocità della ventola passa a quella della ventola silenziosa .....



AVVIO

- Quando viene premuto il pulsante  (Silenziosa),
- "  " viene visualizzato sullo schermo LCD.
- La velocità della ventola passa a silenziosa .....

ANNULLA

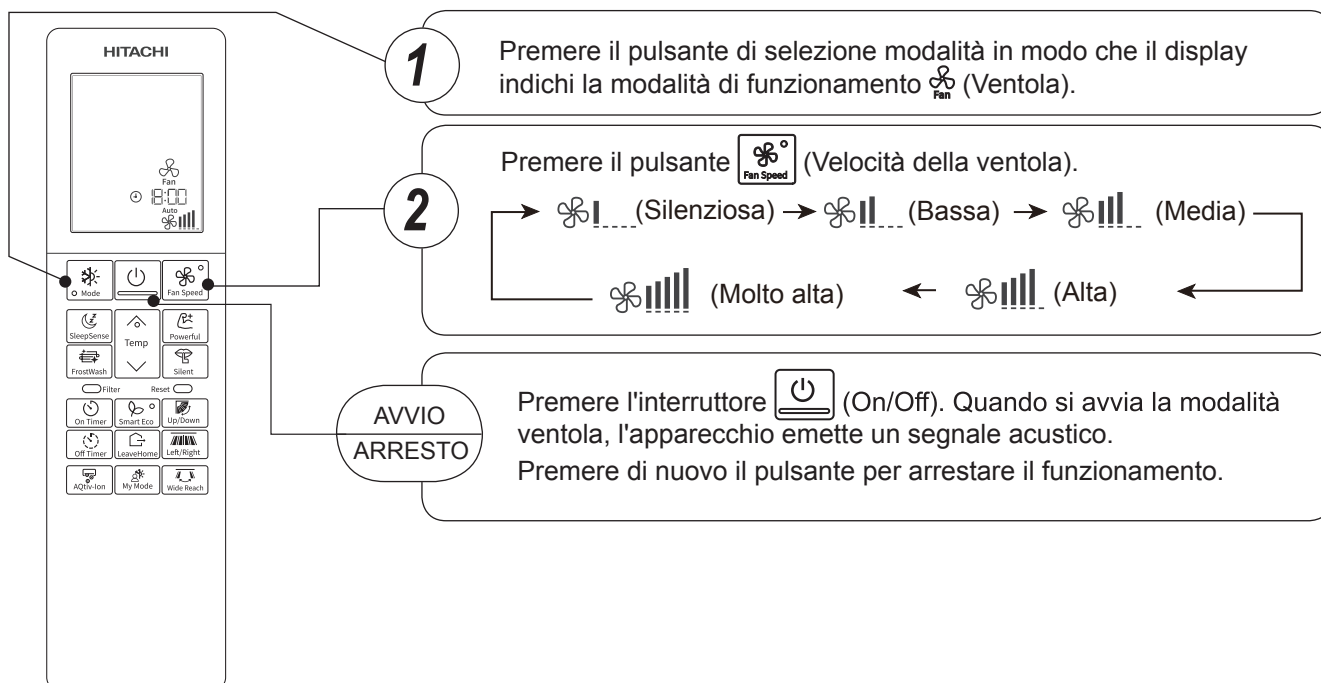
- Premere l'interruttore  (On/Off), oppure
 - Premere nuovamente il pulsante  (Silenziosa) oppure
 - Premere il pulsante  (Velocità della ventola).
- La velocità torna all'impostazione di velocità precedente all'avvio della modalità Silenziosa.
- Al termine della modalità Silenziosa, "  " scompare dall'LCD.

NOTA

- Quando si seleziona la modalità Massima potenza, la modalità Silenziosa viene annullata. La velocità della ventola torna all'impostazione di velocità precedente alla modalità Silenziosa.
- Dopo il riavvio automatico dell'unità, la modalità Silenziosa viene annullata. La velocità della ventola torna all'impostazione di velocità precedente alla modalità Silenziosa.
- Durante qualunque modalità con velocità della ventola silenziosa , se l'utente preme il pulsante  (Silenziosa) la velocità della ventola non cambia.
- Premendo il pulsante Modalità, il pulsante Fuori casa o il pulsante Modalità preferita, la modalità Silenziosa viene annullata.

Modalità ventola

È possibile utilizzare l'apparecchio semplicemente come ventilatore.



1 Regolare il flusso d'aria verso l'alto e verso il basso. A seconda della modalità, il deflettore orizzontale dell'aria viene automaticamente impostato sull'angolazione corretta, adatta per ogni modalità. Il deflettore può oscillare su e giù nonché essere impostato sull'angolazione desiderata utilizzando il pulsante " (Su/Giù)". Premere il pulsante " (Su/Giù)". Il deflettore inizia a oscillare in alto e in basso.

" " viene visualizzato sullo schermo LCD.

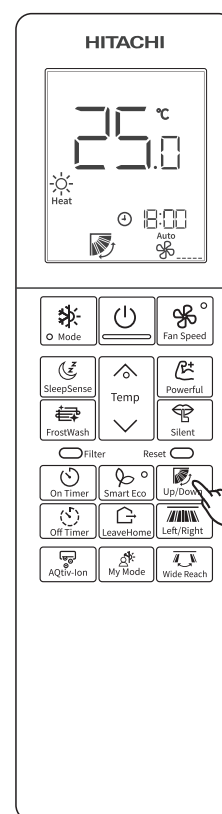
Premere nuovamente il pulsante " (Su/Giù)". Il deflettore si arresta nella posizione corrente.

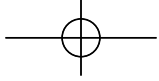
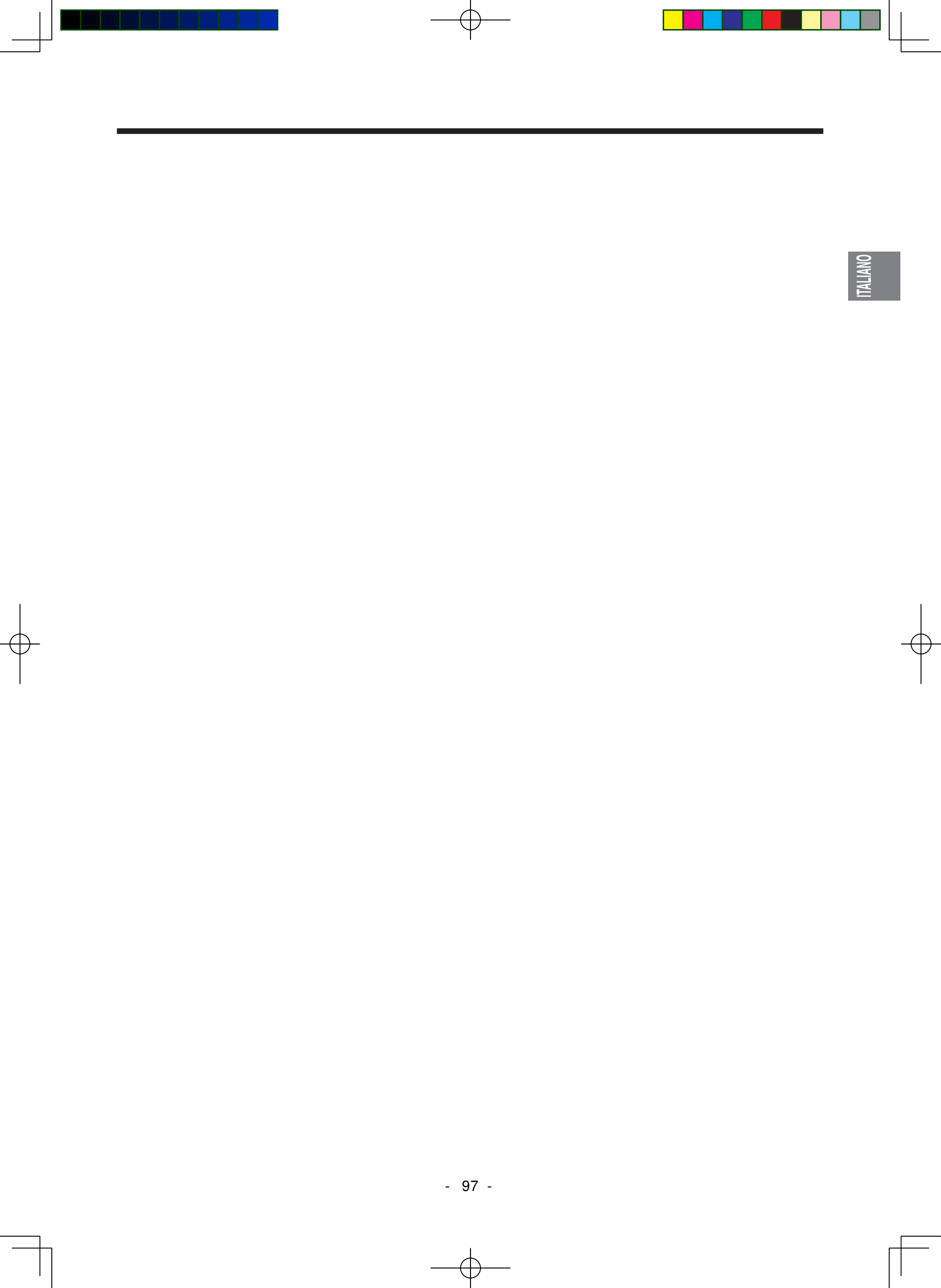
" " scompare dallo schermo LCD.

- Se il pulsante " (Su/Giù)" viene premuto una volta, il deflettore orizzontale dell'aria oscilla verso l'alto e verso il basso. Se il pulsante viene premuto nuovamente, il deflettore si ferma nella posizione attuale. Possono essere necessari diversi secondi (circa 6) prima che il deflettore inizi a muoversi.
- Se si arresta il funzionamento, il deflettore orizzontale dell'aria si muove e si ferma nella posizione in cui l'uscita dell'aria si chiude.

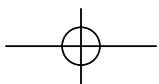
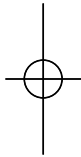
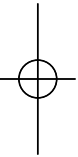
ATTENZIONE

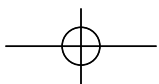
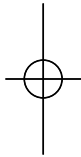
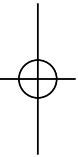
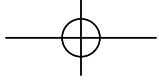
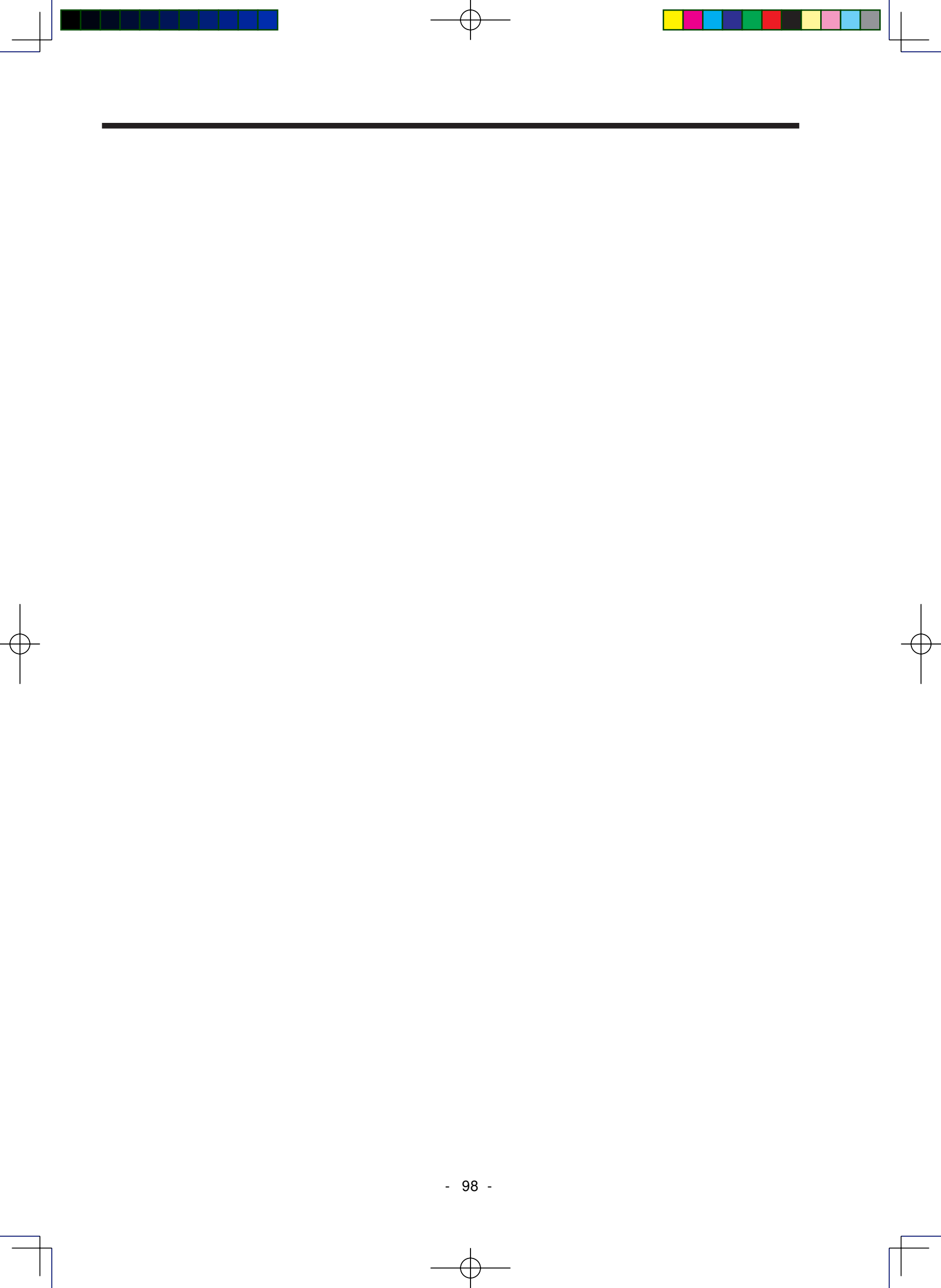
- Quando l'apparecchio è impostato in modalità "Raffreddamento", non far oscillare a lungo il deflettore orizzontale dell'aria. Sul deflettore dell'aria orizzontale potrebbe formarsi della condensa e gocciolare.





ITALIANO



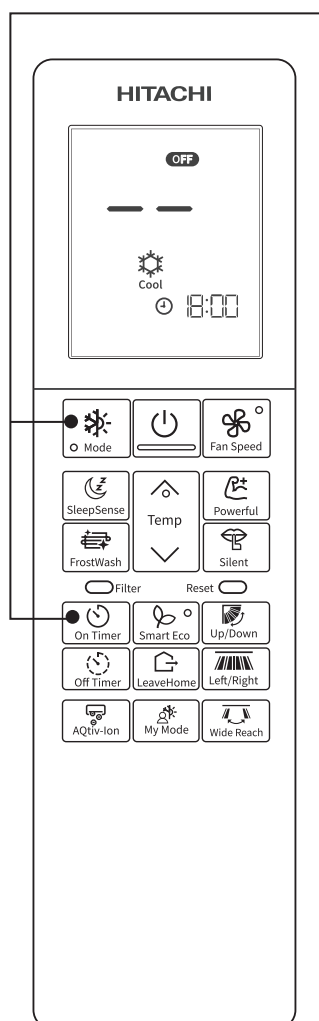


Inizializzazione del modulo airCloud Home integrato

- È possibile resettare le impostazioni interne (ripristinare le impostazioni di fabbrica) tramite il telecomando.

■ Come ripristinare l'impostazione di fabbrica

Effettuare questa impostazione con il telecomando in modalità off.



- Premere contemporaneamente il pulsante  (Modalità) e il pulsante  (Timer on) per 3 secondi.
- L'LCD visualizza " — — " nel segmento Temperatura per 3 secondi, quindi visualizza la schermata normale.
- 
- Riavviare l'unità e controllare che la spia "  " lampeggi 3 volte. Ciò garantisce che l'unità entri in modalità di associazione e il ripristino delle impostazioni di fabbrica sia avvenuto correttamente.

NOTA

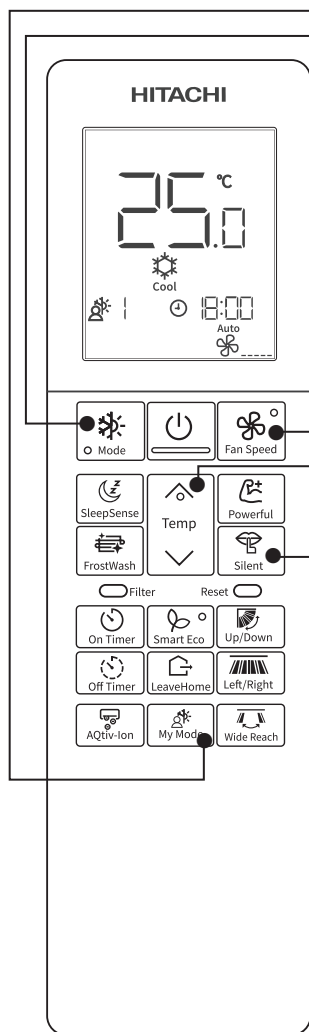
- Tenere presente che la configurazione viene annullata ed è necessario ripetere la procedura di associazione per utilizzare il modulo airCloud Home integrato.
- Vedere il manuale operativo separato disponibile per ulteriori informazioni relative al modulo airCloud Home integrato.

"Wi-Fi" è un marchio o un marchio registrato di "Wi-Fi Alliance".

Modalità preferita (programmazione)

- Utilizzare questa modalità per disporre di pratiche impostazioni personalizzate. La Modalità preferita può essere impostata utilizzando il telecomando.
- È possibile impostare fino a 3 programmi.

Programmazione Modalità preferita



Impostazione predefinita Modalità preferita

Modalità preferita	Modalità	Temperatura	Velocità della ventola	Timer ON / Timer OFF	Silenziosa
Modalità preferita 1	Raffreddamento	25°C	Auto	Nessuna impostazione	Nessuna impostazione
Modalità preferita 2	Raffreddamento	25°C	Auto	Nessuna impostazione	Nessuna impostazione
Modalità preferita 3	Raffreddamento	25°C	Auto	Nessuna impostazione	Nessuna impostazione

Accedere alla programmazione Modalità preferita

- Premere continuamente il pulsante Modalità preferita per 5 secondi.
- Premendo il pulsante (Modalità preferita) è possibile selezionare " ", " " o " " per la programmazione.

Selezione modalità

- Premere il pulsante (Modalità) per selezionare la modalità desiderata mentre " " lampeggia.
- La modalità passa ciclicamente da (Riscaldamento) → (Auto → (Raffreddamento) → (Deumidificazione) → a (Ventola).

Selezione della velocità della ventola

- Premere il pulsante (Velocità della ventola) per selezionare la velocità della ventola desiderata mentre " " lampeggia.
- È possibile selezionare solo la velocità della ventola disponibile in base alla modalità desiderata selezionata.

Selezione della temperatura ambiente desiderata

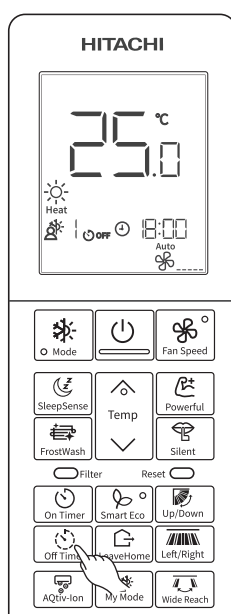
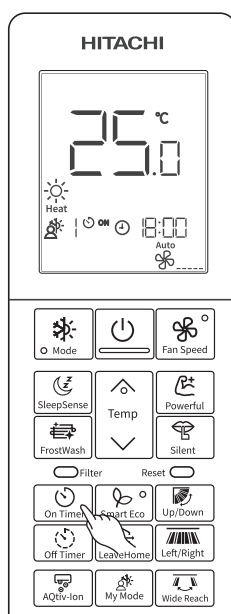
- Premere il pulsante o il pulsante per selezionare la temperatura ambiente desiderata mentre " " lampeggia.
- La temperatura può essere impostata tra 16,0°C e 32,0°C.
- Con la modalità Ventola non è possibile impostare la temperatura.

Selezione modalità Silenziosa

- Premere il pulsante (Silenziosa) per impostare o annullare la modalità Silenziosa mentre " " lampeggia.

Modalità preferita (programmazione)

Programmazione Modalità preferita

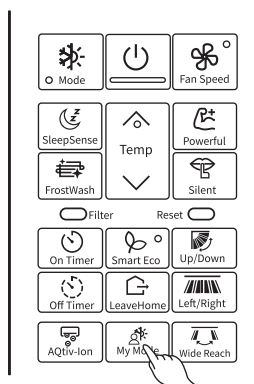


NOTA

- Se l'azionamento del telecomando non avviene per 10 secondi durante la programmazione Modalità preferita, il telecomando abbandona la programmazione della modalità preferita senza effettuare alcuna registrazione.
Senza la registrazione della programmazione Modalità preferita, la selezione Modalità preferita mantiene tutte le selezioni e i valori precedenti.
- Se il pulsante Modalità preferita viene tenuto premuto per 5 secondi durante la programmazione della modalità preferita, il telecomando abbandona la programmazione della modalità preferita.
Senza la registrazione della programmazione Modalità preferita, la selezione Modalità preferita mantiene tutte le selezioni e i valori precedenti.
- Se viene sostituita la batteria o viene premuto il pulsante **Reset** (Reimposta), la programmazione della modalità preferita sul telecomando verrà ripristinata alle impostazioni predefinite.
se sono necessarie nuove impostazioni, ripetere la programmazione della Modalità preferita.
- Quando è impostato il blocco modalità di funzionamento, la modalità selezionabile nella Modalità preferita è limitata.

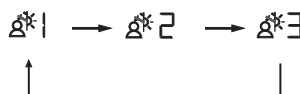
Modalità preferita (avvio o interruzione della Modalità preferita)

Avvio Modalità preferita

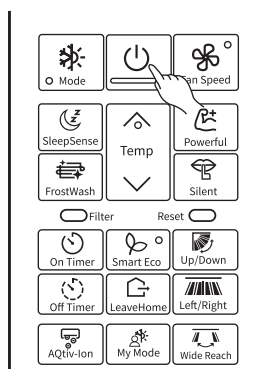


Avvio Modalità preferita

- Premere il pulsante  (Modalità preferita) durante il funzionamento del condizionatore d'aria.
Il condizionatore d'aria si avvia con la Modalità preferita 1 impostata nel telecomando.
- Premere nuovamente il pulsante  (Modalità preferita) per passare alla Modalità preferita 2 e 3.



Interruzione Modalità preferita



Interruzione Modalità preferita

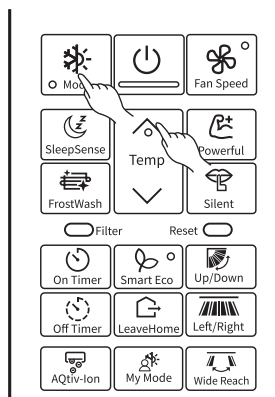
- Premere il pulsante  (On/Off) per spegnere il condizionatore d'aria della stanza.

NOTA

- La Modalità preferita può essere annullata premendo il pulsante  (Modalità) o  (Fuori casa).
- Se la Modalità preferita viene avviata senza averne effettuato la programmazione, il condizionatore d'aria si avvia con l'impostazione predefinita di tale modalità.
- Se il timer On o il timer Off impostato nella Modalità preferita sono trascorsi, premere nuovamente il pulsante  (Modalità preferita) per riavviare il funzionamento del timer.
- La modalità Pulizia (modalità Manuale) non si attiva nella Modalità preferita.
-

Funzione di blocco della modalità di funzionamento

Il telecomando può essere impostato per bloccare le modalità Riscaldamento (inclusa la modalità Ventola), Raffreddamento e Deumidificazione (inclusa la modalità Ventola).



■ Come bloccare la modalità Riscaldamento (compresa la funzione Ventola).
Premere contemporaneamente i pulsanti (Modalità) e per circa 3 secondi quando il telecomando è in modalità OFF.
" ", " " e " " vengono visualizzati per circa 10 secondi. Successivamente, rimangono visualizzati " " e " ".

In questo modo viene indicato che la modalità Riscaldamento è stata bloccata.
Se si preme il pulsante (Modalità), viene visualizzato " " o " ".

■ Come sbloccare la modalità Riscaldamento (compresa la funzione Ventola).
Premere contemporaneamente i pulsanti (Modalità) e per circa 3 secondi quando il telecomando è in modalità OFF.
Tutti i simboli delle modalità di funzionamento vengono visualizzati sul display per circa 10 secondi e " " scompare. " " rimane visualizzato.
Ciò indica che la modalità Riscaldamento è sbloccata.

■ Come bloccare le modalità Raffreddamento e Deumidificazione (compresa la modalità Ventola).

Premere contemporaneamente i pulsanti (Modalità) e per circa 3 secondi quando il telecomando è in modalità OFF.
" ", " ", " " e " " vengono visualizzati per circa 10 secondi.
Successivamente, rimangono visualizzati " " e " " .
Ciò indica che la modalità Raffreddamento e la modalità Deumidificazione sono bloccate.

Se si preme il pulsante (Modalità), viene visualizzato " ", " " o " ".

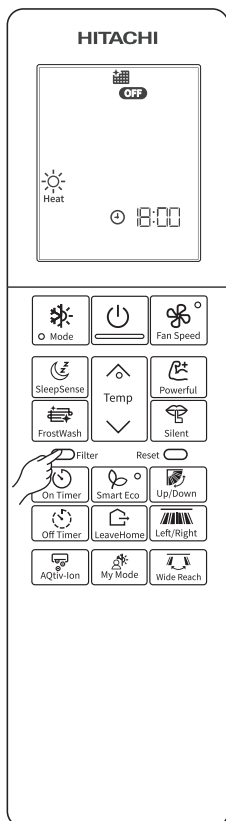
■ Come sbloccare la modalità Raffreddamento e la modalità Deumidificazione (compresa la modalità Ventola).

Premere contemporaneamente i pulsanti (Modalità) e per circa 3 secondi quando il telecomando è in modalità OFF.
Tutti i simboli delle modalità di funzionamento vengono visualizzati sul display per circa 10 secondi e " " scompare. " " rimane visualizzato.
Ciò indica che la modalità Raffreddamento e la modalità Deumidificazione sono sbloccate.

NOTA

- La funzione di blocco della modalità di funzionamento non viene attivata se le programmazioni Timer o Modalità preferita sono attive.
È innanzitutto necessario disattivare le programmazioni del Timer prima di attivare la funzione di blocco della modalità di funzionamento.
- Il blocco della modalità di funzionamento può essere mantenuto anche se viene premuto **Reset** (Reimposta).
- Il blocco della modalità di funzionamento non viene impostato se è in corso la modalità Pulizia (modalità Manuale).
- Il pulsante Fuori casa è disabilitato durante il blocco della modalità Raffreddamento e Deumidificazione.

Come ripristinare il segnale del filtro nell'unità interna



Il segnale del filtro nell'unità interna mostra la spia " " lampeggiante per 1 secondo accesa e 4 secondi spenta, quando la pulizia del filtro dell'aria non viene eseguita da molto tempo. Pulire il filtro dell'aria.

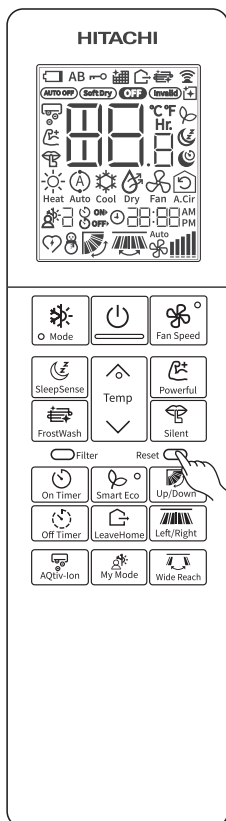
Premere il pulsante del filtro in modalità Off puntando il telecomando verso l'unità interna per ripristinare il segnale del filtro.

Il simbolo " " rimane visibile sullo schermo LCD per circa 3 secondi e il segnale del filtro sull'unità interna si spegne.

NOTA

- Il pulsante Filtro è attivo solo in modalità OFF.

Funzione di ripristino (per ripristino hardware)

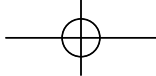


Durante la sostituzione della batteria o qualsiasi altra situazione, se il display non cambia alla pressione del tasto o vengono visualizzate diciture indesiderate, premere il pulsante Reimposta per ripristinare l'hardware del telecomando.

Per ripristinare l'hardware del telecomando, premere e rilasciare il pulsante Reimposta, la visualizzazione sul display sarà come quella mostrata in figura per 2 secondi per poi passare alla schermata della modalità predefinita.

NOTA

- Usare un oggetto appuntito, come una penna, per premere il tasto di ripristino.
- Una volta ripristinato il telecomando, verranno ripristinate tutte le impostazioni, ad eccezione di alcune funzioni speciali attivate dall'utente.



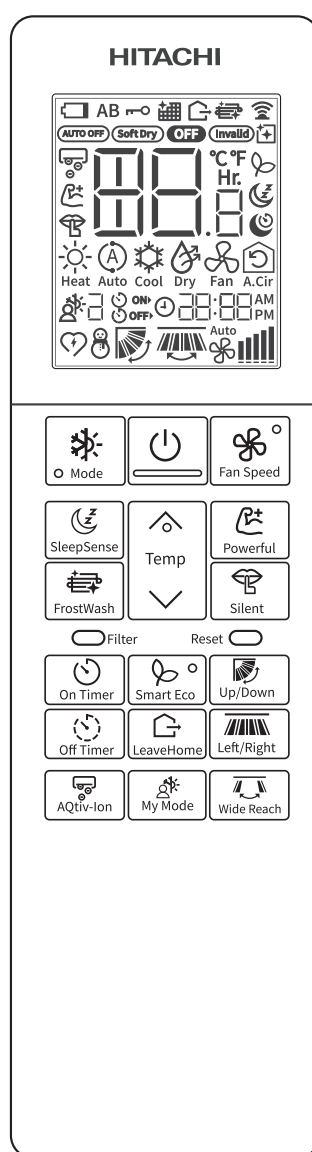
HITACHI

Manual del mando a distancia

MODELO

RC-AGS1EA0E

ESPAÑOL



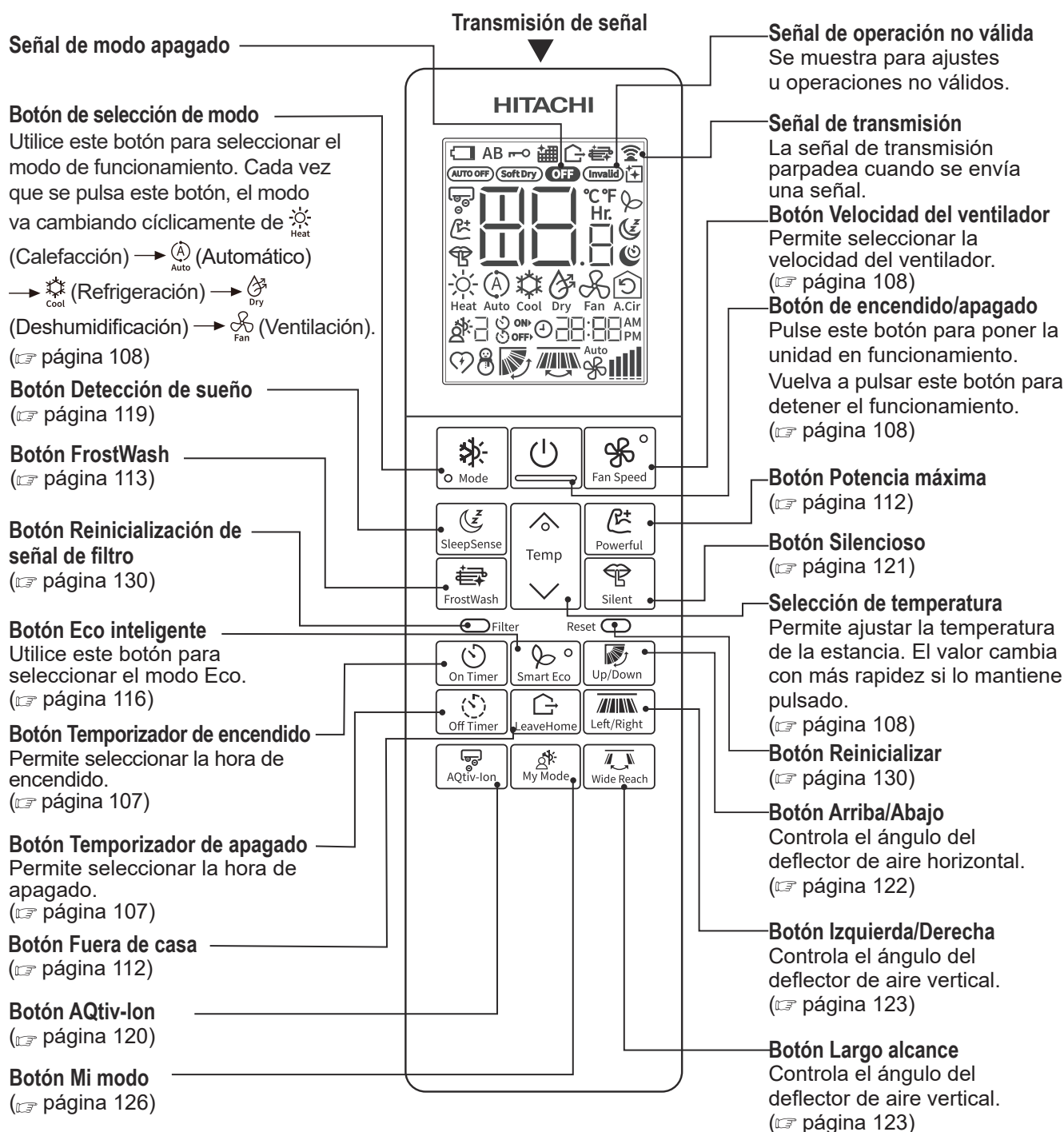
Manual del mando a distancia

Página 105~130

Para obtener un rendimiento óptimo y asegurarse muchos años de uso sin problemas, lea detenidamente este manual de instrucciones.

Nombres y funciones del mando a distancia

- Permite controlar el funcionamiento y el ajuste del temporizador del aparato de aire acondicionado. El alcance del mando es de unos siete metros. Si la iluminación interior se controla electrónicamente, el alcance del mando a distancia puede ser inferior.



Función de retroiluminación

- La retroiluminación permite ver la pantalla LCD en la oscuridad.
- Para encenderla, pulse cualquier botón. La pantalla LCD se iluminará durante unos diez segundos. Transcurrido ese tiempo, la luz se apagará automáticamente.
- La función es independiente de todas las demás funciones del aire acondicionado.
- El color de la luz de retroiluminación es blanco.

Precauciones de uso

- No exponga el mando a distancia a la luz solar directa ni a altas temperaturas.
- No lo tire al suelo y protéjalo del agua.
- Si pulsa el botón de cualquier función durante el funcionamiento, el aire acondicionado puede detenerse durante unos 3 minutos para su protección antes de que pueda volver a encenderlo.

Cómo cambiar las pilas del mando a distancia

- 1 Retire la tapa como se muestra en la figura y extraiga las pilas antiguas.



- 2 Instale las pilas nuevas.
La dirección de las pilas debe coincidir con las marcas de la carcasa.

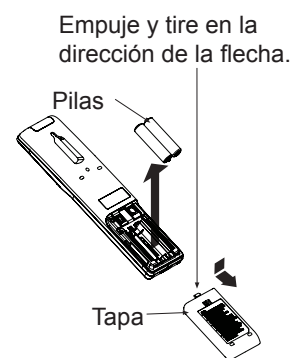


PRECAUCIÓN

1. No mezcle pilas nuevas y antiguas ni de tipos diferentes.
2. Extraiga las pilas cuando no vaya a usar el mando a distancia durante dos o tres meses.

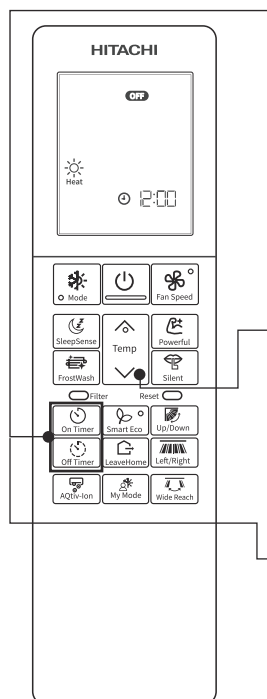
NOTA

- Cambie las pilas cuando la pantalla LCD del mando a distancia se reinicie al pulsar cualquier botón y el aire acondicionado no responda.



ESPAÑOL

Cómo programar el reloj



1

Mantenga pulsado el botón Temporizador de encendido o el botón Temporizador de apagado durante 5 segundos.

El segmento ON o OFF comienza a parpadear en la pantalla LCD durante unos 5 segundos. A continuación, el símbolo del reloj comienza a parpadear.

2

Cuando el símbolo del reloj está parpadeando, pulse el botón de aumento/bajada de la temperatura para cambiar y ajustar el valor de tiempo deseado.

3

Pulse una vez el botón Temporizador de encendido o el botón Temporizador de apagado.
El símbolo del reloj deja de parpadear y se muestra la hora del reloj en la pantalla LCD.

NOTA

- Cuando están programadas las funciones de Temporizador de encendido o Temporizador de apagado (o ambas), no se puede cambiar ni programar la hora del reloj. Primero será preciso cancelar las funciones de Temporizador de encendido o Temporizador de apagado (o ambas).
- Si no se establece la hora del reloj correcta, las funciones de Temporizador de encendido y Temporizador de apagado no funcionarán correctamente.
- Es preciso programar la hora del reloj cada vez que se cambie la batería o se lleve a cabo una reinicialización. Si no se ha programado y no pulsa ninguna tecla, se programa a las 12:00 como hora predeterminada.
- Cuando se cambie la batería o se realice una reinicialización, es preciso seguir el procedimiento a partir del paso 2 en adelante.
- Cuando el símbolo parpadea durante la operación de cambio o programación de la hora del reloj, si no se pulsa ninguna tecla, se muestra la hora del reloj que estaba programada previamente.

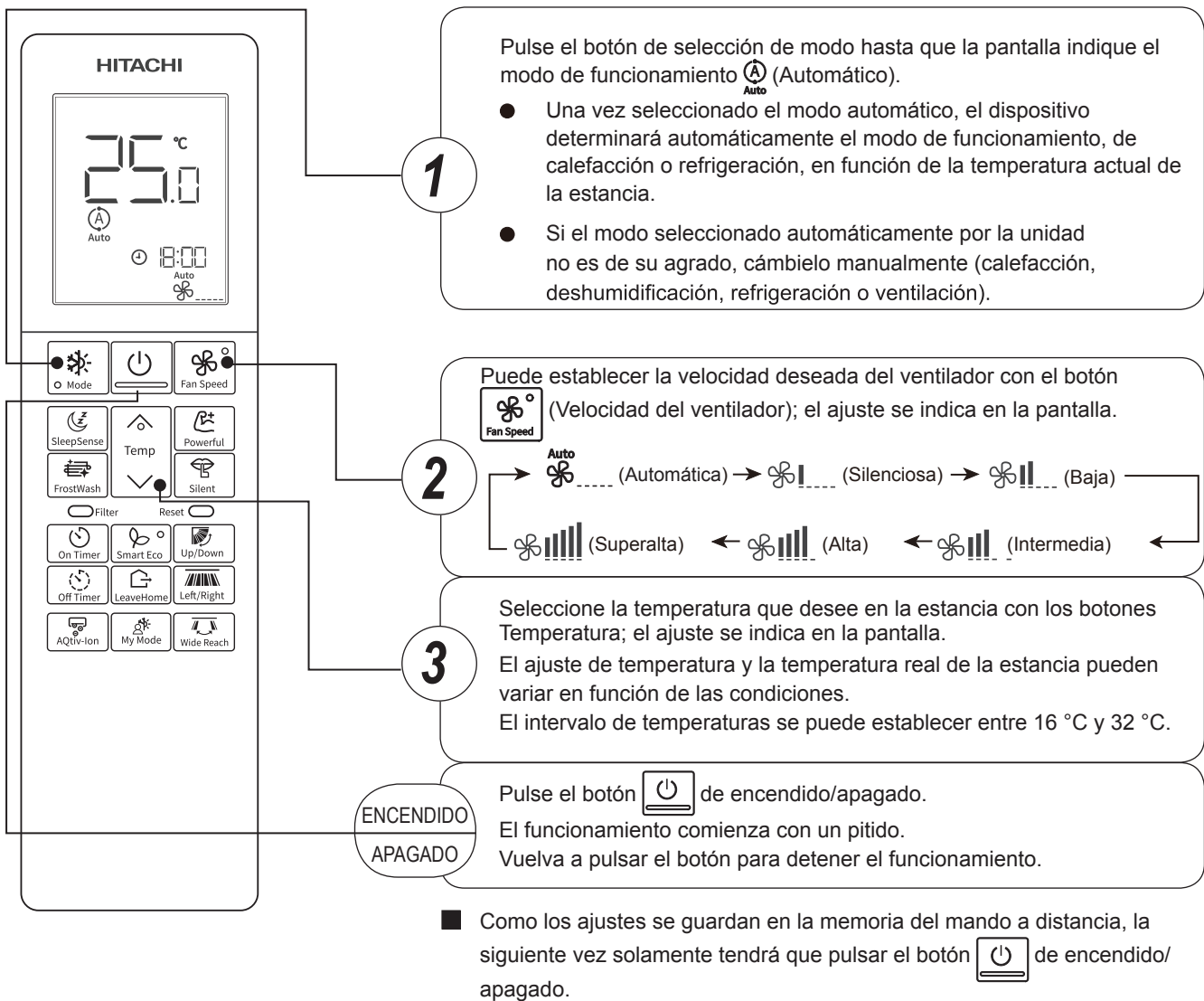
Funciones diversas

■ Control de reinicio automático

- Si se produce un fallo de alimentación eléctrica, el funcionamiento se reiniciará automáticamente al restablecerse el suministro, con el modo de funcionamiento y la dirección de flujo de aire anteriores.
(Mientras el funcionamiento no se detenga mediante el mando a distancia.)
 - Si no tiene previsto continuar utilizando el aparato al reanudarse el suministro eléctrico, desconecte la fuente de alimentación.
Al activar el disyuntor, el funcionamiento se restablecerá automáticamente al reanudarse el suministro, en el modo de funcionamiento y la dirección de flujo de aire anteriores.
- Nota: 1. Si no necesita el Control de reinicio automático, consulte al agente de ventas.
2. El Control de reinicio automático no estará disponible cuando estén programados los temporizadores de encendido, apagado o sueño reparador.

Modo automático

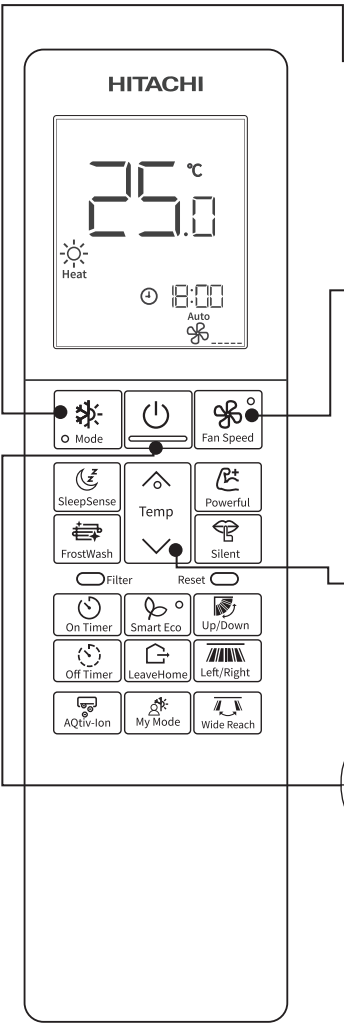
El dispositivo determinará automáticamente el modo de funcionamiento, de calefacción o refrigeración, en función de la temperatura actual de la estancia. El modo de funcionamiento seleccionado cambiará cuando varíe la temperatura de la estancia.



Pulse el botón **Fan Speed** (Velocidad del ventilador) para seleccionar la velocidad automática, silenciosa, baja, intermedia, alta o superalta.

Modo de calefacción

- Utilice el dispositivo como calefactor cuando la temperatura exterior se sitúe por debajo de 21 °C. Si la temperatura es más alta (superior a 21 °C), la calefacción no funcionará para proteger al dispositivo.
- Para mantener la fiabilidad del dispositivo, utilice este dispositivo cuando la temperatura exterior sea superior a -15°C.



1 Pulse el botón de selección de modo hasta que la pantalla indique  (Calefacción).

2 Puede establecer la velocidad deseada del ventilador con el botón  (Velocidad del ventilador); el ajuste se indica en la pantalla.

Auto  (Automática) →  (Silenciosa) →  (Baja) →  (Superalta) ←  (Alta) ←  (Intermedia)

3 Seleccione la temperatura que desee en la estancia con los botones Temperatura; el ajuste se indica en la pantalla.

El ajuste de temperatura y la temperatura real de la estancia pueden variar en función de las condiciones.

El intervalo de temperaturas se puede establecer entre 16 °C y 32 °C.

ENCENDIDO Pulse el botón  de encendido/apagado. El funcionamiento de la calefacción comienza con un pitido. Vuelva a pulsar el botón para detener el funcionamiento.

APAGADO

- Como los ajustes se guardan en la memoria del mando a distancia, la siguiente vez solamente tendrá que pulsar el botón  de encendido/apagado.
- Durante el funcionamiento del ventilador en la velocidad automática, esta cambiará tal y como se indica a continuación:
 - Si la diferencia entre la temperatura de la estancia y la temperatura seleccionada es grande, el ventilador empezará a funcionar a velocidad superalta.
 - Una vez que la estancia alcance la temperatura preestablecida, el ventilador pasará a una velocidad inferior para obtener una temperatura óptima para una calefacción natural y saludable.

Descarche

El descarche se realizará, aproximadamente, cada hora cuando se forme escarcha en el intercambiador de calor de la unidad exterior, durante entre cinco y diez minutos.

Durante la operación de descarche, el indicador luminoso de funcionamiento parpadeará en una secuencia de dos segundos encendido y un segundo apagado.

El tiempo máximo de descarche es de 20 minutos.

(Si la longitud de tuberías utilizada es superior a la normal, es probable que se forme escarcha).

Utilice este dispositivo para deshumidificar cuando la temperatura de la estancia esté por encima de 16 °C.
A temperaturas inferiores a 15 °C, la función de deshumidificación no funcionará.



La velocidad del ventilador se establece en Automática.

Fan Speed

2

24.0 °C
Dry
Auto

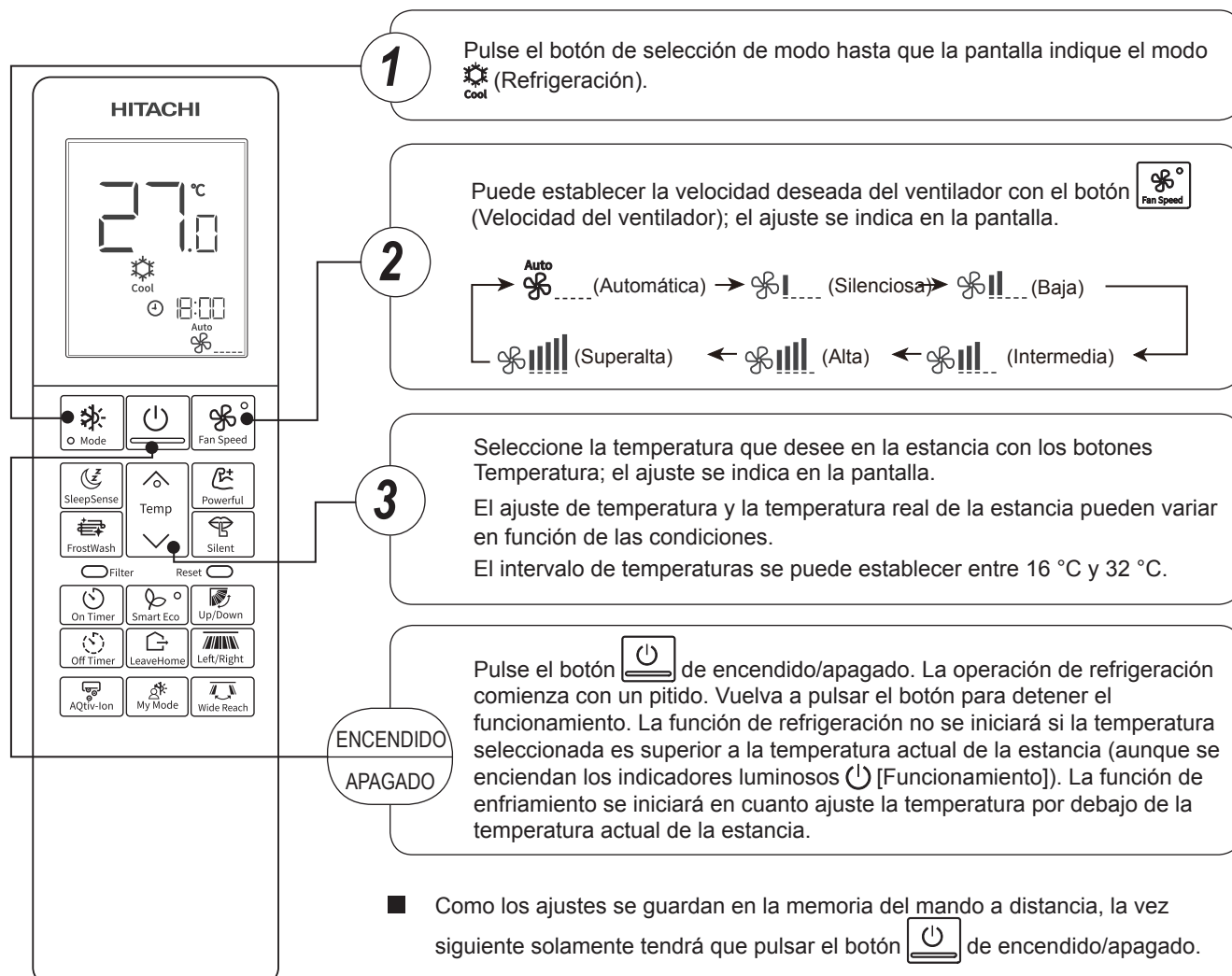


- 

- Cuando la temperatura de la estancia sea superior al ajuste de temperatura: el dispositivo deshumidificará la estancia, lo que reducirá la temperatura al nivel preestablecido.
Cuando la temperatura de la habitación sea inferior al ajuste de temperatura: la deshumidificación se realizará con un ajuste de temperatura ligeramente inferior a la temperatura de la estancia en ese momento, independientemente del ajuste de temperatura.
- Es posible que no se alcance la temperatura preestablecida de la estancia en función del número de personas presentes en la estancia o a causa de otras circunstancias de la estancia.

Modo de refrigeración

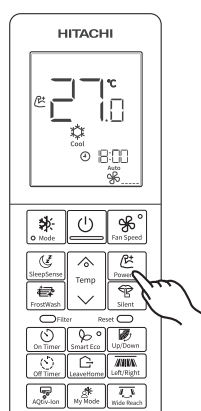
Utilice el dispositivo para refrigerar cuando la temperatura exterior se sitúe entre -10 °C y 46 °C. Si la humedad en el interior es muy alta (superior al 80 %), puede formarse condensación en la rejilla de salida de aire de la unidad interior.



- Como los ajustes se guardan en la memoria del mando a distancia, la vez siguiente solamente tendrá que pulsar el botón de encendido/apagado.
- Durante el funcionamiento del ventilador en la velocidad automática, esta cambiará tal y como se indica a continuación:
 - Si la diferencia entre la temperatura de la estancia y la temperatura seleccionada es grande, el ventilador empezará a funcionar a velocidad superalta.
 - Una vez que la estancia alcance la temperatura preestablecida, el ventilador pasará a una velocidad inferior para obtener una temperatura óptima para una refrigeración natural y saludable.

Funcionamiento a máxima potencia

- Si pulsa el botón  (Potencia máxima) mientras la unidad está funcionando en modo automático o de calefacción, deshumidificación, refrigeración o ventilación, el aire acondicionado funciona a su máxima potencia.
- Durante el funcionamiento en modo de máxima potencia, la unidad interior generará aire más frío o más caliente en los modos de refrigeración o calefacción, respectivamente.



ENCENDIDO

Pulse el botón  (Potencia máxima) mientras la unidad está en funcionamiento.

- Aparece  en la pantalla LCD. El funcionamiento en modo de potencia máxima concluye en 20 minutos. Transcurrido ese plazo, el sistema volverá automáticamente a funcionar con el ajuste programado antes del funcionamiento a máxima potencia.

CANCELACIÓN

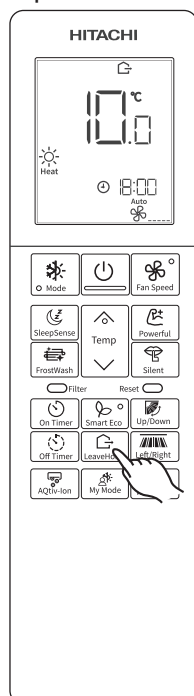
- Pulse el botón  de encendido/apagado, o bien vuelva a pulsar el botón  (Potencia máxima).
-  desaparece de la pantalla LCD.

NOTA

- Si se pulsan los botones Detección de sueño, Eco inteligente, Fuera de casa, Silencioso o Mi modo, el funcionamiento a máxima potencia se cancela.
- Durante el funcionamiento a máxima potencia, la capacidad del aire acondicionado no aumenta
 - si este ya estaba funcionando a máxima capacidad;
 - inmediatamente antes de la operación de descarche (cuando el aire acondicionado está funcionando en modo Calefacción).

Modo Fuera de casa

- Permite evitar que la temperatura de la estancia baje demasiado si no hay nadie en casa. El ajuste de temperatura inicial es de 10 °C. El intervalo de temperaturas puede establecerse entre 10 °C y 16 °C.



ENCENDIDO

- ① Pulse el botón  (Fuera de casa) mientras el equipo esté parado o en funcionamiento. La temperatura de la estancia se ajustará a 10 °C y la calefacción comenzará a funcionar.
- ② Seleccione la temperatura que desee en la estancia con los botones Temperatura. El intervalo de temperaturas puede establecerse entre 10 °C y 16 °C.
 -    Ajustar temperatura se muestra en la pantalla LCD.

CANCELACIÓN

- Pulse el botón  de encendido/apagado, o bien vuelva a pulsar el botón  (Fuera de casa). Cambie a otro modo de funcionamiento.

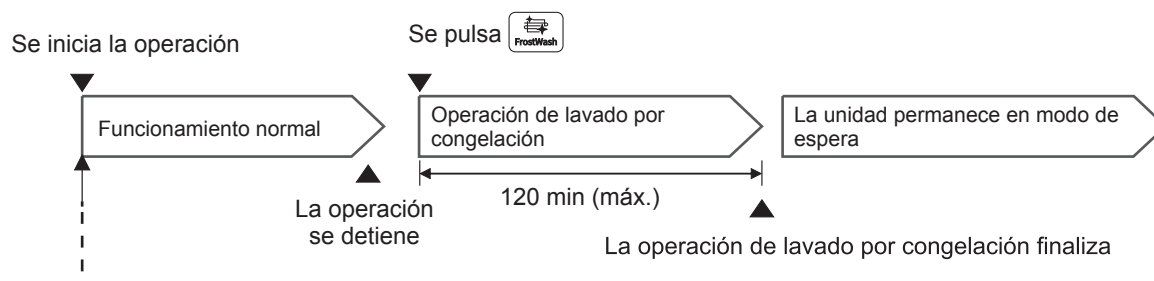
NOTA

- Durante el funcionamiento en el modo Fuera de casa, no es posible cambiar la velocidad del ventilador ni la posición del deflector de aire horizontal y vertical.
- La función de Temporizador se cancela si se pulsa la tecla Fuera de casa.
- Las operaciones en modo Máxima potencia, Detección de sueño, Eco inteligente, Temporizador, Silencioso y Mi modo se desactivan.

Función FrostWash

- El polvo y la suciedad se adhieren al intercambiador de calor interior y esto es la causa del olor. Se eliminan mediante la congelación y la descongelación del intercambiador de calor.
- La función FrostWash se puede utilizar cuando la temperatura exterior es de 1 °C a 43 °C y la humedad interior está entre un 30 % y un 70 %.

Funcionamiento del FrostWash

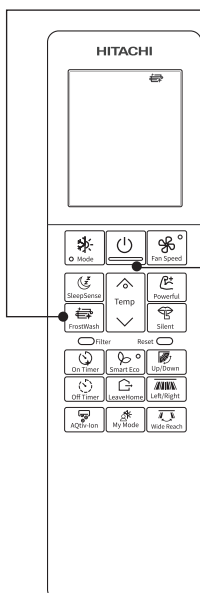


- El indicador luminoso de la unidad interior se ilumina durante la operación de lavado por congelación.
- Si pulsa el botón de encendido/apagado durante la operación de lavado por congelación, esta se detiene.
- Para proteger el producto, la función del lavado por congelación no se volverá a llevar a cabo durante unos 60 minutos después de que se complete la operación.

■ FrostWash (modo manual)

Cuando la unidad está apagada, pulse el botón (FrostWash) y se iniciará el lavado por congelación.

■ Cómo iniciar y cancelar el FrostWash (modo manual)



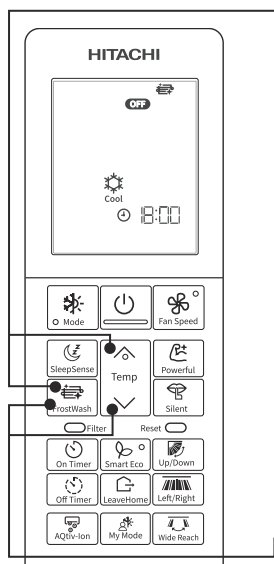
1.
 - Pulse el botón (FrostWash); aparece el icono en la pantalla LCD. La operación de FrostWash se inicia con un pitido y el indicador luminoso se ilumina en la unidad interior.
 - Al cabo de una hora, desaparece de la pantalla LCD. Al cabo de unas dos horas, la unidad interior detendrá la operación de FrostWash.
 - Para proteger el producto, la función de FrostWash no se volverá a llevar a cabo durante unos 60 minutos después de que se complete la operación.

2.
 - Pulse el botón de encendido/apagado; se detendrá el funcionamiento. El indicador luminoso de la unidad interior se apaga.

Precauciones de uso

- No abra ventanas ni puertas durante la operación de FrostWash. El agua se condensará en el deflector de aire y goteará ocasionalmente. Esto puede dañar sus muebles.
- No abra ventanas ni retire el panel frontal durante la operación de FrostWash. Puede provocar lesiones o un funcionamiento incorrecto.
- La operación de FrostWash no elimina todo el polvo o la suciedad.
- Se pueden generar sonidos sibilantes, de gas o chirriantes durante la operación de FrostWash.
- Si el aire acondicionado funciona continuamente, no se activa la función de FrostWash.
- Durante la operación de FrostWash, si la alimentación se apaga y se restablece, la función FrostWash no se reiniciará.
- Después de encender la alimentación, espere un momento si desea iniciar la función FrostWash.
- Si está programado el temporizador de encendido o apagado, será necesario cancelarlo antes de iniciar la función FrostWash.

FrostWash (modo automático)



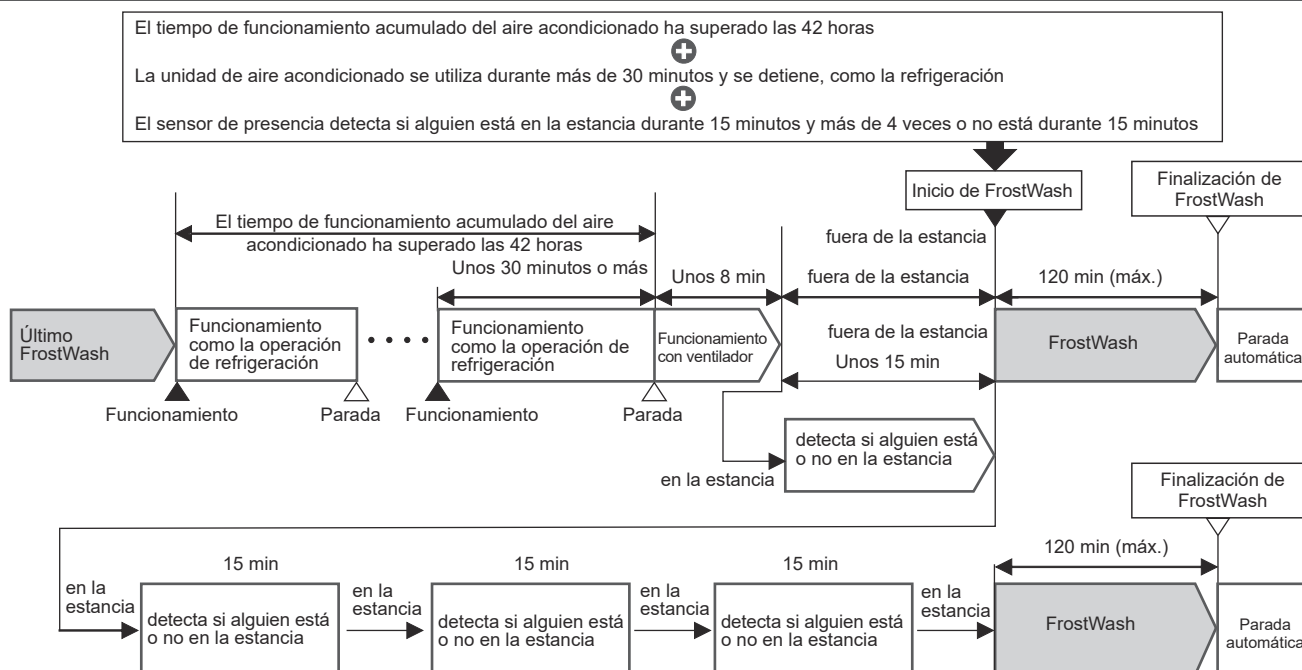
■ Cómo activar la función FrostWash (modo automático)

- Pulse el botón de aumento de temperatura y el botón FrostWash durante 3 segundos mientras el mando a distancia está en modo desactivado y orientado hacia la unidad interior.
 se muestra en la pantalla LCD para indicar que se ha activado la función FrostWash en modo automático.
- Si la función FrostWash no se utiliza durante un largo período de tiempo, puede que no sea posible eliminar por completo el polvo y la suciedad que se hayan adherido al intercambiador de calor interior. Esto causará olores. Por lo tanto, accione con frecuencia la función FrostWash usando el mando a distancia.

■ Cómo desactivar la función FrostWash (modo automático)

- Pulse el botón de bajada de la temperatura y el botón FrostWash durante 3 segundos con el mando a distancia en modo apagado y orientado hacia la unidad interior.
 desaparece de la pantalla LCD, lo que indica que el modo automático de FrostWash está desactivado.
- Pantalla del mando a distancia.
Cuando la función FrostWash (modo automático) está activada, aparece en la pantalla LCD.
Cuando la función FrostWash (modo automático) está desactivada, desaparece de la pantalla LCD.

Condiciones de arranque de FrostWash en modo automático

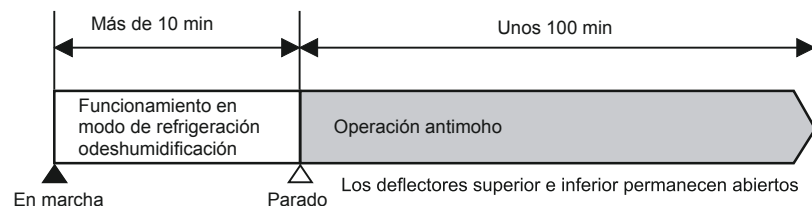


- Cuando la temperatura exterior o la humedad interior no son aptas para la operación de FrostWash, solo se realiza el funcionamiento con ventilador y la función FrostWash se ejecutará de nuevo cuando el aparato de aire acondicionado se encuentre en modo de espera.
- Dependiendo de las condiciones de la estancia, a veces el intercambiador de calor no se congela.
- Cuando el temporizador de encendido alcanza la hora programada durante la operación de FrostWash, esta se detiene y se inicia el modo de programación.
- Si el intervalo entre el temporizador de apagado y el temporizador de encendido es inferior a 2 horas, puede que la operación de FrostWash no se complete. En ese caso, la operación de FrostWash se reiniciará cuando el aparato de aire acondicionado esté en modo de espera.
- Para volver al intervalo normal (42 horas) de FrostWash (modo automático), detenga el funcionamiento del aire acondicionado y accione FrostWash (modo automático) o FrostWash (modo manual).
- Cuando la operación de FrostWash no se ha ejecutado en las últimas 84 horas, se activa automáticamente después de detener el funcionamiento aunque un sensor de presencia detecte que hay alguien en la estancia.
- Cuando el FrostWash se detiene durante su funcionamiento, la unidad reinicia esta función automáticamente la siguiente vez que se detenga el funcionamiento.

✦ Operación Mold Guard (Antimoho)

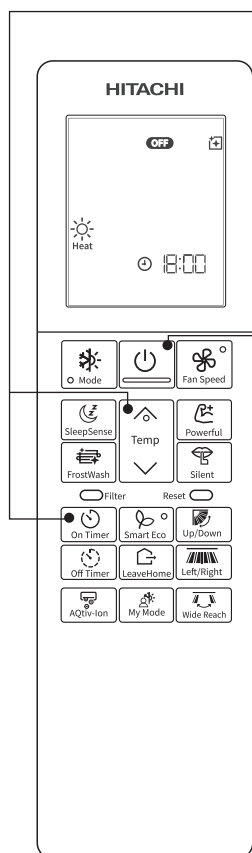
- Una vez que se detiene la operación de refrigeración, el ventilador de la unidad interior se seca en el modo de calefacción o ventilación, para evitar la generación de moho dentro de la unidad interior.
 - La operación antimoho dura aproximadamente 100 minutos.
 - No elimina el moho ni esteriliza la unidad.

Proceso de la operación antimoho



- El indicador luminoso de la unidad interior se ilumina durante la operación antimoho.
- Si el aire acondicionado funciona en modo de refrigeración o deshumidificación, incluso en modo automático, durante más de diez minutos y, a continuación, entra en modo apagado, se inicia la operación antimoho.
- Si la unidad deja de funcionar después de haber funcionado en modo de calefacción, la operación antimoho no se activa.
- La temperatura o la humedad de la estancia pueden aumentar.

■ Cómo activar y cancelar la operación antimoho



Para activarla

- Pulse el botón de aumento de la temperatura ambiente y el botón Temporizador de encendido durante 3 segundos con el mando a distancia apagado y orientado hacia la unidad interior. Aparece "✦" en la pantalla LCD.

Para cancelarla

- Pulse el botón de aumento de la temperatura ambiente y el botón Temporizador de encendido durante 3 segundos con el mando a distancia apagado y orientado hacia la unidad interior.
- "✦" desaparece de la pantalla LCD.
- Una vez activada la función antimoho, su icono estará siempre visible en la pantalla LCD. Además, se almacena en la memoria del mando a distancia, de tal forma que la función permanece activada aunque el mando se reinicie o se sustituyan las pilas. Para usar esta función, solo es preciso realizar el procedimiento una vez.

■ Cancelación de la operación antimoho antes de que finalice

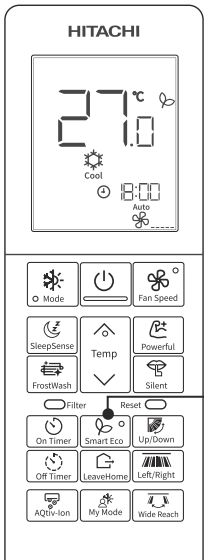
- Pulse dos veces el botón de encendido/apagado; se detendrá el funcionamiento.
- El indicador luminoso de la unidad interior se apaga. Sin embargo, el ajuste de la operación antimoho no se cancela; únicamente se detiene el funcionamiento.

NOTA

- Si la unidad deja de funcionar después de haber funcionado en modo de calefacción, la operación antimoho no se activa.
- Si el funcionamiento de la unidad se detiene debido al temporizador de apagado o el temporizador de sueño reparador, la operación antimoho deja de funcionar.
- Si el temporizador de encendido está configurado y la hora de encendido está prevista para dentro de unas dos horas, la operación antimoho no funcionará.
- Según la situación, la operación antimoho puede funcionar con el modo de ventilación.
- La temperatura o la humedad de la estancia pueden aumentar.
- Si hay una ventana cerca de la unidad interior, el agua podría condensarse en la ventana durante la operación antimoho. Si es preciso, cancele la operación antimoho.

Función Eco inteligente

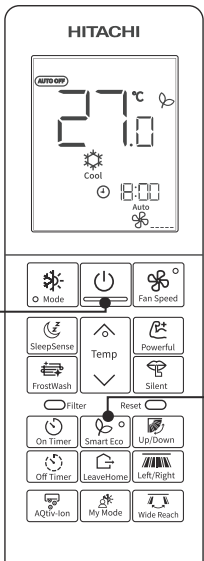
- El sensor detecta la presencia de gente en la estancia. Si no se detecta a nadie, la unidad inicia automáticamente el funcionamiento en modo de ahorro de energía cambiando la temperatura ajustada en dos pasos.
- El botón Eco inteligente es cíclico: la primera vez que se pulsa, se inicia el funcionamiento en modo Eco, la segunda vez, se inicia el funcionamiento en modo Eco con apagado automático y la tercera vez, se cancelan las funciones Eco y Eco con apagado automático.



Pulsación de tecla	1	→ 2 →	3
Función seleccionada	Eco	Eco con apagado automático	Cancelar

Para iniciar el funcionamiento en modo Eco inteligente

- Pulse el botón  Eco inteligente mientras la unidad está funcionando en modo automático o de calefacción, deshumidificación o refrigeración. El aire acondicionado entra en el modo de funcionamiento Eco. Aparece  en la pantalla LCD.
- La unidad interior emite un pitido.
El sensor empieza a detectar la presencia de gente en la estancia. El ahorro de energía se inicia subiendo o bajando automáticamente la temperatura programada, reduciendo así el consumo eléctrico.



Para iniciar el funcionamiento en modo Eco con apagado automático

- Pulse de nuevo el botón  Eco inteligente; la unidad comienza a funcionar en modo Eco con apagado automático. El sensor detecta el nivel de actividad/movimiento en la habitación y apaga la unidad automáticamente para ahorrar energía durante el día. Aparecen  y **AUTO OFF** en la pantalla LCD.
- La unidad interior emite un pitido.

Para cancelar el funcionamiento en modo Eco con o sin apagado automático

- Pulse el botón  de inicio/parada, o bien
- pulse de nuevo el botón  Eco inteligente.

NOTA

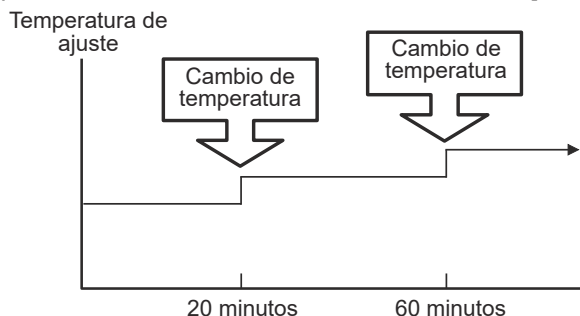
En caso de que el consumo de energía ya sea bajo, el funcionamiento en modo Eco inteligente no lo reducirá.

- Al pulsar el botón (MÁXIMA POTENCIA), se cancela el funcionamiento en modo Eco o Eco con apagado automático.
- Después de un reinicio automático, el funcionamiento en modo Eco o Eco con apagado automático se cancela y se reinicia el modo de funcionamiento anterior.
- Al pulsar el botón de modo, Fuera de casa, Detección de sueño o Mi modo, se cancela el funcionamiento en modo Eco o Eco con apagado automático.

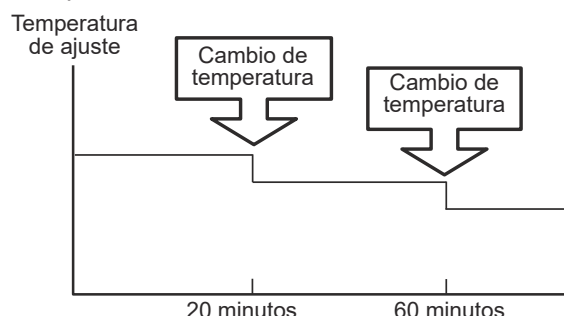
Lógica de la función Eco inteligente

Si no se detecta la presencia de gente durante 20 minutos, la temperatura programada cambia automáticamente al modo de ahorro de energía. Si no hay nadie en la estancia durante 60 minutos, la temperatura programada cambia aún más.

Operación de refrigeración [representación esquemática exclusivamente a título informativo]



Operación de calefacción [representación esquemática exclusivamente a título informativo]



La unidad vuelve al funcionamiento normal si el sensor detecta movimiento humano.

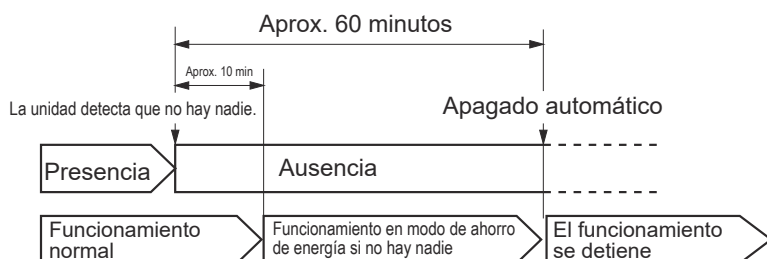
La temperatura programada se ajusta automáticamente, pero la temperatura mostrada en el mando a distancia no cambia.

NOTA

El sensor detecta los cambios de radiación infrarroja generados por el cuerpo humano. Por tanto, la precisión del sensor podría verse afectada en los casos siguientes:

- Si el nivel de actividad es muy bajo (lectura, ver la TV, etc.) o si las personas están detrás de un biombo, armario o cristal.
- Si la temperatura interior es muy alta y supera o se aproxima a la temperatura del cuerpo humano (cuando acaba de empezar la refrigeración).
- Si la persona usa ropa gruesa o está de espaldas al aire acondicionado.
- Si las cortinas o las plantas se mueven por el paso de mascotas o del aire.

■ Lógica de la función Eco inteligente con apagado automático



El movimiento antes del apagado automático (el funcionamiento se detiene)

- Si la unidad no detecta a ninguna persona durante 60 minutos en el funcionamiento en modo Eco con apagado automático, el funcionamiento se detiene automáticamente.
- Una vez detenido, el funcionamiento no se reinicia si la persona regresa a la habitación.
El usuario deberá reiniciar el funcionamiento con el mando a distancia.
- Cuando está activado el temporizador de apagado, se da prioridad al funcionamiento de este temporizador.

NOTA

- Si hay bebés o una persona que guarda cama debido a una enfermedad, se recomienda no programar la función de apagado automático. La unidad podría considerar que no hay nadie en la habitación y detenerse.
- En los siguientes casos, el funcionamiento puede detenerse automáticamente
 - Si hay una persona en un lugar donde el sensor de presencia no puede detectarla.
 - Si solo hay una persona durmiendo, como un niño pequeño.
 - Si solo hay alguna mascota.

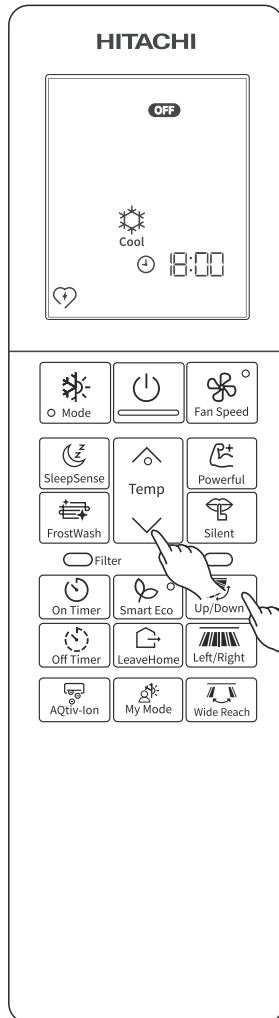
En estos casos, se recomienda cancelar la función de apagado automático.

Seguridad eléctrica (cambio de la corriente máxima)

- Esta función limita la corriente eléctrica máxima durante el funcionamiento del aire acondicionado, para ayudar a evitar que salten los automáticos si se alcanza su límite.

Al programar la función Seguridad eléctrica, el límite de corriente máxima del modelo cambia como se muestra a continuación.

Modelo	Corriente máxima sin la función Seguridad eléctrica programada	Corriente máxima con la función Seguridad eléctrica programada
RAK-VJ18PHAE/RAC-VJ18PHAE	20 A	15 A
RAK-VJ25PHAE/RAC-VJ25PHAE	15 A	10 A
RAK-VJ35PHAE/RAC-VJ35PHAE	15 A	10 A
RAK-VJ42PHAE/RAC-VJ42PHAE	15 A	10 A
RAK-VJ50PHAE/RAC-VJ50PHAE	15 A	10 A



Cómo programar el modo de Seguridad eléctrica

- Ponga la unidad interior en modo de espera (modo apagado en la pantalla del mando a distancia).
- Pulse el botón de bajada de la temperatura y el botón de oscilación Arriba/Abajo unos 3 segundos con el mando a distancia orientado hacia la unidad interior.
- El símbolo aparece en la pantalla LCD y la unidad interior acepta el comando emitiendo un sonido de zumbador.

Cómo cancelar el modo de Seguridad eléctrica

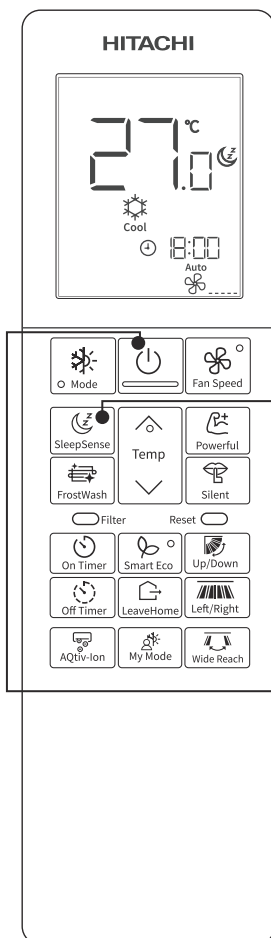
- Ponga la unidad interior en modo de espera (modo apagado en la pantalla del mando a distancia).
- Pulse a la vez el botón de bajada de la temperatura y el botón de oscilación Arriba/Abajo durante unos 3 segundos.
- El símbolo desaparece en la pantalla LCD y la unidad interior acepta el comando emitiendo un sonido de zumbador.

NOTA

- Una vez programado el modo de Seguridad eléctrica, se almacena en la memoria del mando a distancia y permanece programado incluso después de reinicializar el mando a distancia o de sustituir la pila.
- El símbolo del modo de Seguridad eléctrica aparece en todos los modos si la función está programada. Para usar esta función, solo es preciso realizar el procedimiento una vez.
- Esta función limita la corriente máxima consumida por el aire acondicionado reduciendo la velocidad del compresor; es posible que note un menor rendimiento de refrigeración o calefacción en comparación con el modo normal. Si lo considera oportuno, puede cancelar el modo de Seguridad eléctrica en caso de que esté activado.
- Cuando está activado el modo de Seguridad eléctrica durante la operación de calefacción o refrigeración, la capacidad máxima disminuye.
- En el modo de Seguridad eléctrica, se recomienda utilizar la velocidad automática del ventilador.

Funcionamiento en modo de Detección de sueño

- Con un sensor de movimiento, el aparato de aire acondicionado detecta los movimientos, su ubicación y la temperatura alrededor de las personas para controlar la temperatura programada y la velocidad del ventilador, a fin de proporcionar un funcionamiento agradable que ahorre energía, así como un ambiente confortable para dormir.



Para iniciar el funcionamiento en modo de Detección de sueño

- Pulse el botón Detección de sueño mientras la unidad funciona en modo de calefacción o refrigeración. El aire acondicionado realiza la operación de Detección de sueño. Aparece en la pantalla LCD. La unidad interior emite un pitido. El ahorro de energía se inicia subiendo o bajando automáticamente la temperatura programada, reduciendo así el consumo eléctrico.

Para cancelar el funcionamiento en modo de Detección de sueño

- Pulse el botón de inicio/parada, o bien pulse de nuevo el botón Detección de sueño. O bien, pulse el botón de modo. desaparece de la pantalla LCD. La unidad interior emite un pitido.

NOTA

El sensor detecta los cambios de radiación infrarroja generados por el cuerpo humano. Por tanto, la precisión del sensor podría verse afectada en los casos siguientes:

- Si el nivel de actividad es muy bajo (lectura, ver la TV, etc.) o si las personas están detrás de un biombo, armario o cristal.
- Si la temperatura interior es muy alta y supera o se aproxima a la temperatura del cuerpo humano (cuando acaba de empezar la refrigeración).
- Si la persona usa ropa gruesa o está de espaldas al aire acondicionado.
- Si las cortinas o las plantas se mueven por el paso de mascotas o del aire.

NOTA

- Al pulsar el botón (modo Máxima potencia), se cancela el funcionamiento en modo de Detección de sueño.
- Después de un reinicio automático, el funcionamiento en modo de Detección de sueño se cancela y se inicia el modo de funcionamiento anterior.
- Al pulsar el botón Fuera de casa, Eco inteligente/Eco o Mi modo, se cancela el modo de Detección de sueño.

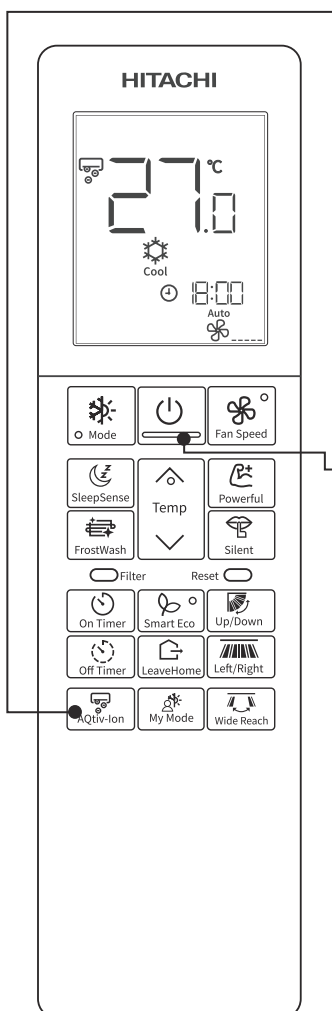
Funcionamiento en modo de Detección de sueño

LÓGICA (Detección de sueño)

- Al principio, la unidad funciona en el modo de refrigeración o calefacción durante 20 minutos en las condiciones programadas.
- Con el sensor de movimiento, el aparato de aire acondicionado puede supervisar el movimiento humano. Si no se detecta ningún movimiento humano, la temperatura aumentará (si la unidad está en modo de refrigeración) o disminuirá (si la unidad está en modo de calefacción) automáticamente 1 °C y seguirá funcionando durante 1 hora. La velocidad del ventilador se bajará a la inmediatamente inferior a la programada.
- Si la actividad en la habitación es estable, la unidad seguirá funcionando con la temperatura aumentada (si la unidad está en modo de refrigeración) o reducida (si la unidad está en modo de calefacción) en 1 °C más.
- Si, durante el funcionamiento en modo de Detección de sueño, se detecta un nivel elevado de actividad o movimiento, la temperatura y la velocidad del ventilador volverán a la programación anterior.
- Si, durante el funcionamiento en modo de Detección de sueño, se detecta un nivel reducido de actividad o movimiento, la temperatura disminuirá (si la unidad está en modo de refrigeración) o aumentará (si la unidad está en modo de calefacción) en 1 °C y la velocidad del ventilador aumentará al valor inmediatamente superior.

AQtiv-Ion

Si pulsa el botón  (AQtiv-Ion) mientras la unidad está funcionando en modo automático o de calefacción, deshumidificación o refrigeración, se inicia el funcionamiento en modo AQtiv-Ion.

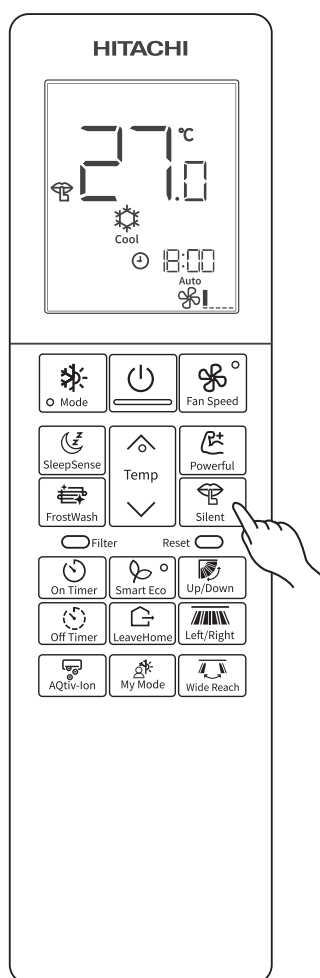


1 Para iniciar el funcionamiento en modo AQtiv-Ion
Pulse el botón  AQtiv-Ion. Aparece  en la pantalla LCD.

2 Para cancelar el funcionamiento en modo AQtiv-Ion
Pulse el botón  de inicio/parada.
Pulse de nuevo el botón  AQtiv-Ion.
 desaparece de la pantalla LCD.

Modo silencioso

Si pulsa el botón  (Silencioso) mientras la unidad está funcionando en modo automático o de calefacción, deshumidificación, refrigeración o ventilación, la velocidad del ventilador cambia a !.... (Silenciosa).



ENCENDIDO

- Cuando se pulsa el botón  (Silencioso):
- Aparece  en la pantalla LCD.
- La velocidad del ventilador cambia a !.... (Silenciosa).

CANCELACIÓN

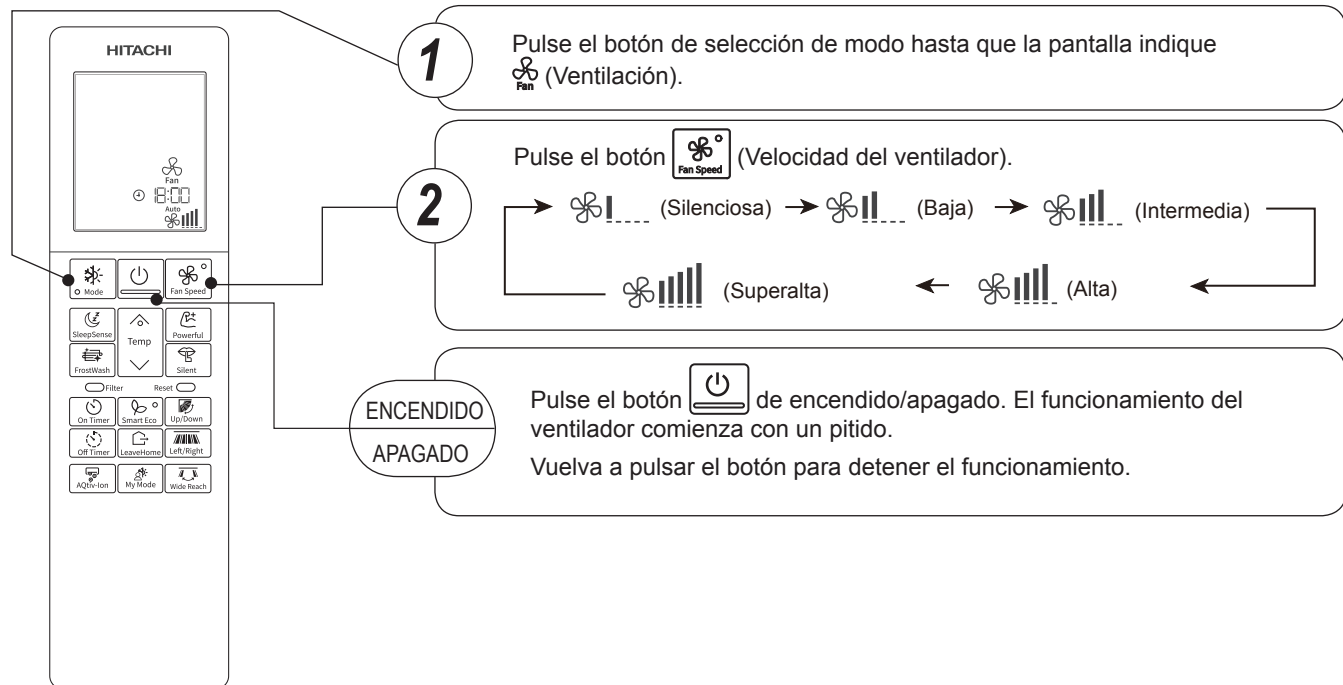
- Pulse el botón  de encendido/apagado;
 - vuelva a pulsar el botón  (Silencioso); o bien
 - pulse el botón  (Velocidad del ventilador).
- La velocidad del ventilador volverá a la que tenía antes de iniciar el funcionamiento en modo silencioso.
- Cuando se detiene el funcionamiento en modo silencioso,  desaparece de la pantalla LCD.

NOTA

- Si se selecciona el modo de máxima potencia, el modo silencioso se cancela. La velocidad del ventilador vuelve a la que tenía antes de iniciar el funcionamiento en modo silencioso.
- Después de un reinicio automático de la unidad, el funcionamiento en modo silencioso se cancela. La velocidad del ventilador vuelve a la que tenía antes de iniciar el funcionamiento en modo silencioso.
- Si la unidad ya está funcionando con la velocidad del ventilador !.... (Silenciosa), la velocidad del ventilador no cambia aunque el usuario pulse el botón  (Silencioso).
- Al pulsar el botón Modo, Fuera de casa o Mi modo, el funcionamiento en modo silencioso se cancela.

Modo de ventilación

El dispositivo puede utilizarse simplemente como ventilador.



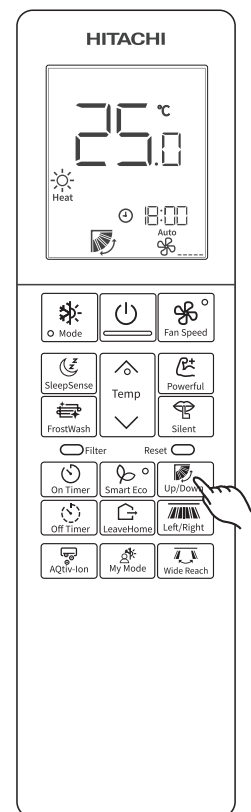
Ajuste de la dirección del flujo de aire (hacia arriba y hacia abajo)

- 1** Ajuste el flujo de aire hacia arriba y hacia abajo.
- Según el modo de funcionamiento, el deflector de aire horizontal se sitúa automáticamente en el ángulo adecuado para cada caso. El deflector se puede girar hacia arriba y hacia abajo y también se puede configurar en el ángulo deseado con el botón (Arriba/Abajo).
- Pulse el botón (Arriba/Abajo). El deflector comenzará a oscilar hacia arriba o hacia abajo.
- Aparece en la pantalla LCD.
- Vuelva a pulsar el botón (Arriba/Abajo). Los deflectores se detendrán en la posición en que estén en ese momento.
- desaparecerá de la pantalla LCD.

- Si pulsa el botón (Arriba/Abajo) una sola vez, el deflector de aire horizontal oscila hacia arriba y hacia abajo. Si vuelve a pulsar el botón, el deflector se detiene en su posición actual. Pueden ser necesarios varios segundos (alrededor de seis segundos) antes de que el deflector empiece a moverse.
- Cuando el funcionamiento se detiene, el deflector de aire horizontal se mueve y se detiene en la posición en que se cierra la salida de aire.

PRECAUCIÓN

- No accione el deflector con las manos. Podría provocar una avería.
- Con la función de refrigeración, no mantenga el deflector de aire horizontal en la posición de oscilación durante un largo período de tiempo. Podría formarse condensación en el deflector de aire horizontal y gotear.



Ajuste de la dirección del flujo de aire (hacia la izquierda y hacia la derecha)

1

Ajuste del flujo de aire hacia la izquierda y hacia la derecha en paralelo.
Ajuste del flujo de aire en dirección izquierda y derecha.

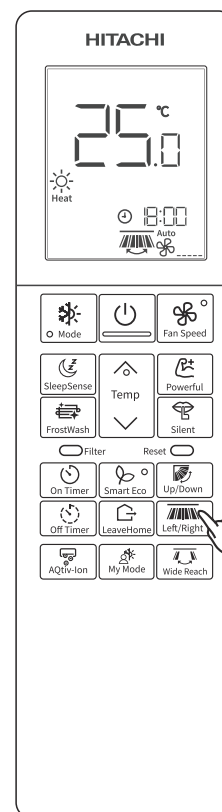
- Pulse el botón  Izquierda/Derecha. Los deflectores comienzan a oscilar hacia la izquierda y hacia la derecha en paralelo. Aparece  en la pantalla LCD.
- Pulse de nuevo el botón  Izquierda/Derecha. Los deflectores se detienen en la posición en que se encuentren.  desaparece de la pantalla LCD.

- Si pulsa el botón “” una sola vez, el deflector de aire vertical oscila hacia la izquierda y hacia la derecha. Si vuelve a pulsar el botón, el deflector se detiene en su posición actual. Pueden ser necesarios varios segundos (alrededor de 6 segundos) antes de que el deflector empiece a moverse.
- Cuando se detiene el funcionamiento, el deflector de aire vertical se mueve y se detiene en la posición central.



PRECAUCIÓN

- No accione el deflector con las manos. Podría provocar una avería.
- En el funcionamiento en modo de refrigeración, no mantenga el deflector de aire vertical en la posición del extremo izquierdo o derecho ni lo haga oscilar durante mucho tiempo. Podría condensarse la humedad en el deflector vertical y caer algunas gotas de agua.



2

Ajuste el flujo de aire hacia la izquierda y hacia la derecha de manera asimétrica.

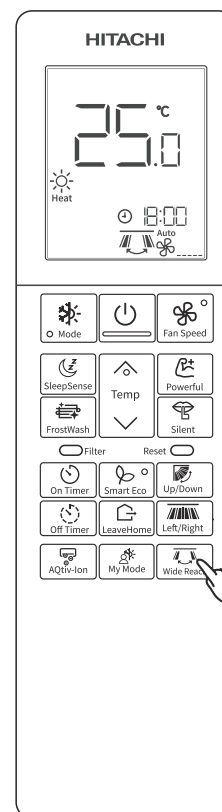
- Pulse el botón  Largo alcance. Los deflectores comienzan a oscilar hacia la izquierda y hacia la derecha de forma simétrica. Aparece  en la pantalla LCD.
- Presione el botón  Largo alcance. Los deflectores se detienen en la posición en que se encuentren.  desaparece de la pantalla LCD.

- Si se pulsa el botón “” una vez, el deflector de aire vertical oscilará hacia la izquierda y hacia la derecha de forma simétrica. Si se vuelve a pulsar el botón, el deflector se detendrá en la posición en la que estaba en ese momento. Pueden ser necesarios varios segundos (alrededor de 6 segundos) antes de que el deflector empiece a moverse de forma asimétrica.
- Cuando se detiene el funcionamiento, el deflector de aire vertical se mueve y se detiene en la posición central.



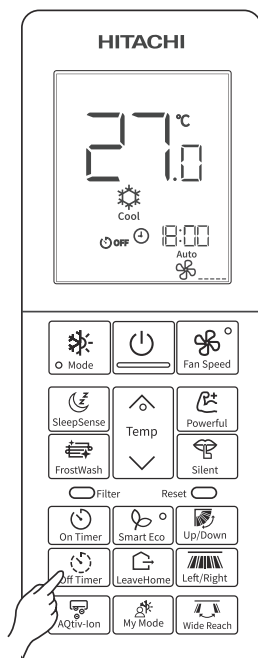
PRECAUCIÓN

- No accione el deflector con las manos. Podría provocar una avería.
- En el funcionamiento en modo de refrigeración, no mantenga el deflector de aire vertical en la posición del extremo izquierdo o derecho ni lo haga oscilar durante mucho tiempo. Podría condensarse la humedad en el deflector vertical y caer algunas gotas de agua.



ESPAÑOL

Reserva del temporizador



1. Programación de la hora de apagado

El dispositivo puede programarse para desconectarse a una hora preestablecida.

- Pulse el botón  (Temporizador de apagado) para seleccionar el temporizador de apagado.
- El símbolo  comienza a parpadear y aparecen las 12:00 o la hora preestablecida en la pantalla LCD.

1

- Programe la hora de apagado deseada pulsando el botón  de aumento/bajada de la temperatura.

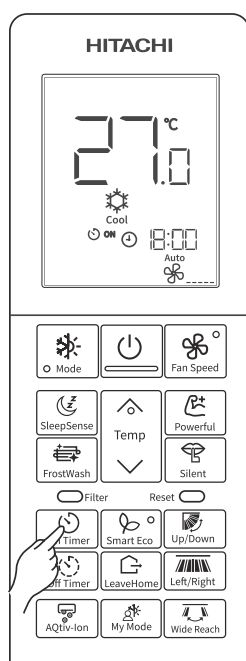
- Una vez programada, oriente el mando a distancia hacia la unidad interior y pulse el botón .

El símbolo  deja de parpadear y la hora de apagado aparece en la pantalla LCD.

La unidad interior emite un pitido y el LED del temporizador de la unidad interior se ilumina.

El mando a distancia entra en el modo de apagado una vez agotado el temporizador de apagado.

- Si pulsa al mismo tiempo los botones Temporizador de encendido y Temporizador de apagado durante 3 segundos, se cancela el temporizador de apagado.



2. Programación de la hora de encendido

La unidad interior se puede programar para que se encienda a una hora preestablecida.

- Pulse el botón  (Temporizador de encendido) para seleccionar el temporizador de encendido.
- El símbolo  comienza a parpadear y aparecen las 12:00 o la hora preestablecida en la pantalla LCD.

2

- Programe la hora de encendido deseada pulsando el botón  de aumento/bajada de la temperatura.

- Una vez programada, oriente el mando a distancia hacia la unidad interior y pulse el botón .

El símbolo  deja de parpadear y la hora de encendido aparece en la pantalla LCD.

La unidad interior emite un pitido y el LED del temporizador de la unidad interior se ilumina.

El mando a distancia pasará al modo de encendido una vez transcurrido el temporizador de encendido.

- Si pulsa al mismo tiempo los botones Temporizador de encendido y Temporizador de apagado durante 3 segundos, se cancela el temporizador de encendido.

NOTA

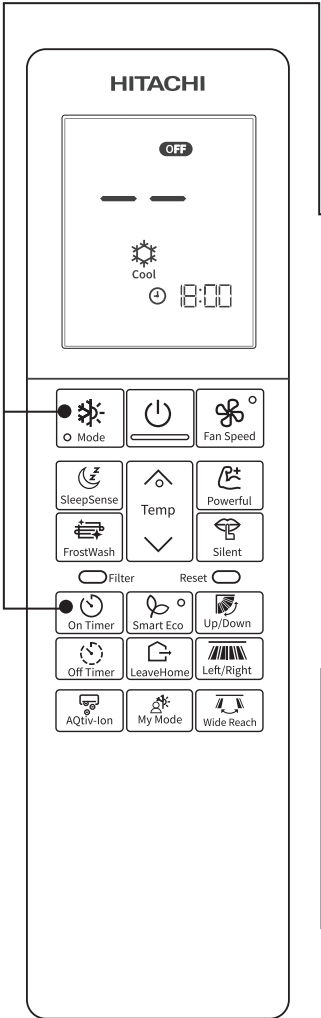
- Durante la programación del temporizador, si no pulsa la tecla de aumento/bajada de la temperatura antes de que transcurran 10 segundos, saldrá de la programación del temporizador sin haber realizado ningún cambio y aparecerá  o . El icono aparecerá estable en la pantalla LCD para indicar el valor del temporizador programado previamente.
- Si pulsa cualquier tecla mientras programa el temporizador, saldrá inmediatamente de la programación.
- Se pueden programar al mismo tiempo el temporizador de encendido y el temporizador de apagado.
- Cuando ambos temporizadores se programan simultáneamente, aparece  en la pantalla LCD con el temporizador que se ejecutará o que expirará antes.
- Durante la programación del temporizador de encendido o del temporizador de apagado, no se puede cambiar la programación del reloj. La hora del reloj no aparece en la pantalla LCD.
- Para ver hora del reloj en la pantalla LCD, mantenga pulsada la tecla Temporizador de encendido o Temporizador de apagado durante 5 segundos. La hora del reloj se muestra durante 10 segundos y, a continuación, vuelve a aparecer el valor del temporizador de encendido o del temporizador de apagado.

Inicialización del módulo airCloud Home integrado

- Puede reiniciar la configuración interna (de fábrica) con el mando a distancia.

■ Reinicialización de la configuración de fábrica

Realice este ajuste con el mando a distancia en modo apagado.



- Pulse simultáneamente los botones (Modo) y (Temporizador de encendido) durante tres segundos.
- Aparecerá — — en el segmento de temperatura de la pantalla LCD durante tres segundos. A continuación, aparecerá la pantalla normal.
- Asegúrese de que el indicador luminoso “” de la unidad interior realice repetidamente un ciclo de cuatro parpadeos seguidos durante unos 20 segundos.
- Reinicie la unidad y compruebe que el indicador luminoso parpadee tres veces. Con esto se comprueba que la unidad ha entrado en modo de emparejamiento y que la configuración de fábrica se ha reiniciado correctamente.

NOTA

- Tenga en cuenta que la configuración se borrará y será necesario repetir el procedimiento de emparejamiento para utilizar el módulo airCloud Home integrado.
- Consulte el manual de funcionamiento disponible por separado para obtener más información relacionada con el módulo airCloud Home integrado.

Wi-Fi es una marca comercial o una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance.

ESPAÑOL

Mi modo (programación)

- Utilice este modo para configurar los ajustes que le resulten más confortables. Mi modo se puede configurar con el mando a distancia.
- Se pueden configurar hasta tres programas.

Programación de Mi modo

Configuración predeterminada de Mi modo

Mi modo	Modo	Temperatura	Velocidad del ventilador	Temporizadores de encendido y apagado	Silencioso
Mi modo1	REFRIGERACIÓN	25 °C	Automática	Sin activar	Sin activar
Mi modo2	REFRIGERACIÓN	25 °C	Automática	Sin activar	Sin activar
Mi modo3	REFRIGERACIÓN	25 °C	Automática	Sin activar	Sin activar

Acceso a la programación de Mi modo

- Mantenga pulsado el botón Mi modo durante cinco segundos.
- “” parpadea en la pantalla LCD. Además, aparece “1”, “2” o “3” a la derecha de “”.
- “” continuará parpadeando durante 10 segundos.
- Pulse el botón  (Mi modo) para seleccionar  1,  2 o  3 y programarlo.

Selección de modo

- Pulse el botón  (Modo) para seleccionar el modo deseado mientras  parpadea.
- El modo cambiará cíclicamente entre  (Calefacción) →  (Automático) →  (Refrigeración) →  (Deshumidificación) →  (Ventilación).

Selección de la velocidad del ventilador

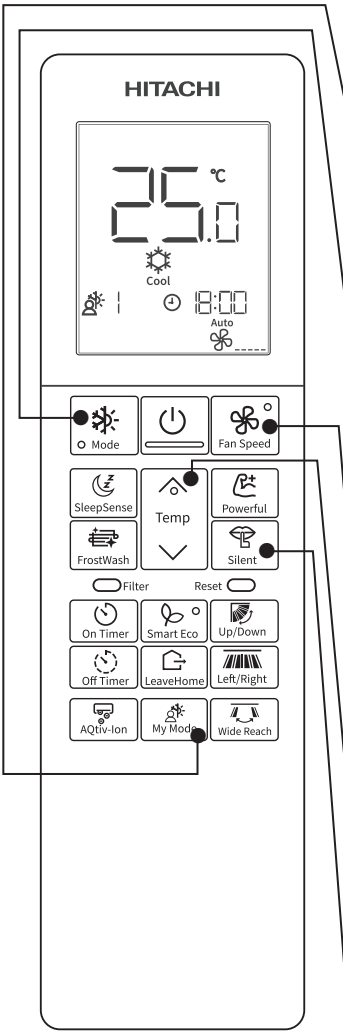
- Pulse el botón  (Velocidad del ventilador) para seleccionar la velocidad del ventilador mientras  parpadea.
- Las velocidades del ventilador disponibles para seleccionarlasy dependen del modo seleccionado.

Selección de la temperatura deseada para la estancia

- Pulse el botón  o  para seleccionar la temperatura que desee para la estancia mientras  parpadea.
- El intervalo de temperaturas se puede establecer entre 16 °C y 32 °C.
- En el modo de ventilación no se puede ajustar la temperatura deseada para la estancia.

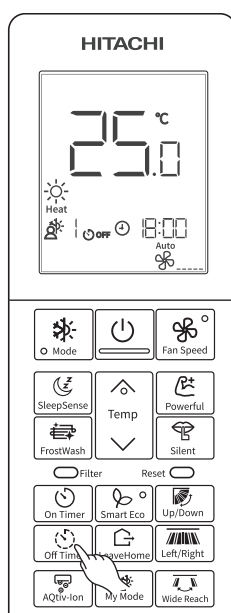
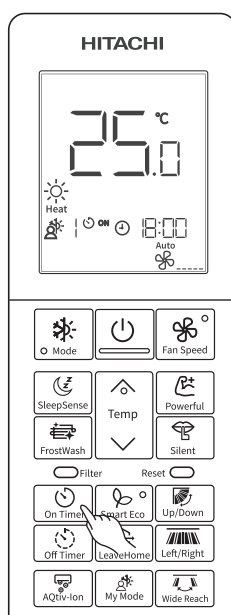
Selección del modo silencioso

- Pulse el botón  (Silencioso) para establecer o cancelar el modo silencioso mientras  parpadea.



Mi modo (programación)

Programación de Mi modo



Programación del temporizador de encendido

6

- Pulse el botón  (Temporizador de encendido) para seleccionar el temporizador de encendido.
El símbolo  comienza a parpadear en la pantalla LCD.
Aparece el temporizador de encendido en la sección de la hora del reloj en la pantalla LCD.
- Pulse  para programar el temporizador de encendido deseado.
- Pulse el botón . Se abre la programación del temporizador de encendido.
El símbolo  deja de parpadear en la pantalla LCD.
- El mando a distancia pasará al modo de encendido una vez transcurrido el temporizador de encendido.
- Para cancelar el temporizador de encendido, pulse a la vez los botones Temporizador de encendido y Temporizador de apagado durante 3 segundos.

Programación del temporizador de apagado

7

- Pulse el botón  (Temporizador de apagado) para seleccionar el temporizador de apagado.
El símbolo  comienza a parpadear en la pantalla LCD.
Aparece el temporizador de apagado en la sección de la hora del reloj en la pantalla LCD.
- Pulse el botón  para programar el temporizador de apagado deseado.
- Pulse el botón . Se abre la programación del temporizador de apagado.
El símbolo  deja de parpadear en la pantalla LCD.
- Para cancelar el temporizador de apagado, pulse a la vez los botones Temporizador de encendido y Temporizador de apagado durante 3 segundos.
- El mando a distancia entra en el modo de apagado una vez agotado el temporizador de apagado.

Registro de la programación de Mi modo

8

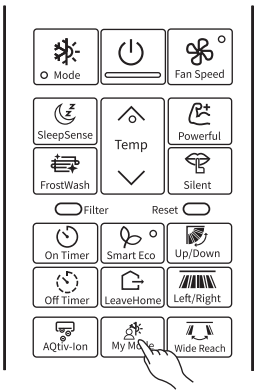
- Una vez que haya terminado de programar los ajustes deseados, pulse el botón  (encendido/apagado) mientras “” parpadea.
Todos los ajustes seleccionados se guardarán en el mando a distancia y en el aparato de aire acondicionado.

NOTA

- Si no se realiza ninguna operación en el mando a distancia durante diez segundos mientras se está programando Mi modo, el mando a distancia sale de la operación de programación y los ajustes no se guardan.
Si no se guarda la programación de Mi modo, se conservarán las opciones y los valores que estaban seleccionados anteriormente.
- Si se mantiene pulsado el botón Mi modo durante cinco segundos mientras se está programando, el mando a distancia sale de la operación de programación.
Si no se guarda la programación de Mi modo, se conservarán las opciones y los valores que estaban seleccionados anteriormente.
- Si se sustituyen las pilas o se pulsa el botón **Reset**  (Reinicializar), la programación de Mi modo del mando a distancia se reinicializa en la configuración predeterminada.
Si desea configurar otros ajustes, repita la programación de Mi modo.
- Si se establece el bloqueo del modo de funcionamiento, los modos seleccionables en Mi modo estarán limitados.

Mi modo (activación o desactivación del funcionamiento)

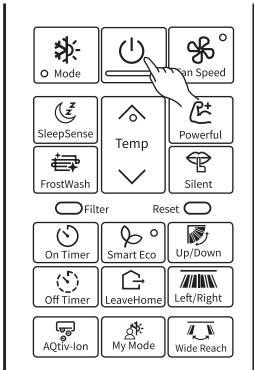
Activación del funcionamiento de Mi modo



Activación del funcionamiento de Mi modo

- Pulse el botón (Mi modo) mientras el aparato de aire acondicionado está en marcha.
El aparato de aire acondicionado comienza con los ajustes de Mi modo1 guardados en el mando a distancia.
- Vuelva a pulsar el botón (Mi modo) para cambiar a Mi modo2 y Mi modo3.

Desactivación de Mi modo



Desactivación de Mi modo

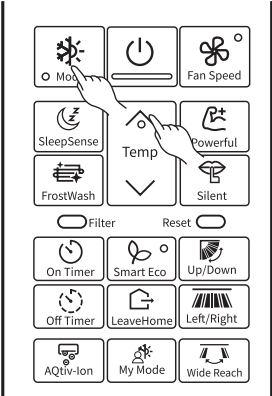
- Pulse el botón de encendido/apagado para apagar el aparato de aire acondicionado.

NOTA

- Mi modo se puede desactivar pulsando el botón (Modo) o el botón (Fuera de casa).
- Si se activa Mi modo sin haberlo programado todavía, el aparato de aire acondicionado se inicia con la configuración predeterminada de Mi modo.
- Si el temporizador de encendido o apagado establecidos en Mi modo se han agotado, vuelva a pulsar el botón (Mi modo) para reiniciar el temporizador.
- Mientras Mi modo está activado, el lavado por congelación (en modo manual) no se activará.
- Las funciones de oscilación Arriba/Abajo, oscilación Derecha/Izquierda, Largo alcance y AQtiv-Ion se pueden seleccionar con Mi modo.

Bloqueo del modo de funcionamiento

El mando a distancia puede programarse para fijar los modos de funcionamiento de calefacción (incluido el modo de ventilación), refrigeración y deshumidificación (incluido el modo de ventilación).



■ Procedimiento de bloqueo del modo de calefacción (incluido el modo de ventilación).

Pulse simultáneamente los botones  (Modo) y  durante unos tres segundos mientras el mando a distancia esté apagado.

Aparecerán   y  durante unos diez segundos. A continuación,  y  permanecerán visibles.

Esto indica que se ha bloqueado el modo de calefacción.

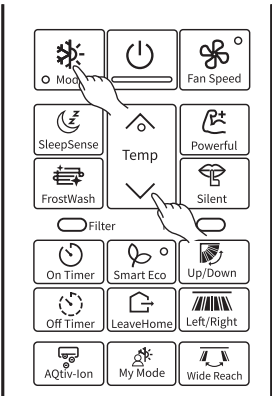
Al pulsar el botón  (Modo), aparecerá  o .

■ Procedimiento de desbloqueo del modo de calefacción (incluido el modo de ventilación).

Pulse simultáneamente los botones  (Modo) y  durante unos tres segundos mientras el mando a distancia esté apagado.

En la pantalla aparecerán todos los símbolos de los modos de funcionamiento durante unos diez segundos y  desaparecerá. A continuación,  quedará visible.

Esto indica que el modo de calefacción se ha desbloqueado.



■ Procedimiento para bloquear el modo de refrigeración y el modo de deshumidificación (incluido el modo de ventilación).

Pulse simultáneamente los botones  (Modo) y  durante unos tres segundos mientras el mando a distancia esté apagado.

Aparecerán    y  durante unos diez segundos. A continuación,  y  permanecerán visibles.

Esto indica que se ha bloqueado el modo de refrigeración y de deshumidificación.

Al pulsar el botón  (Modo), aparecerá   o .

■ Procedimiento para desbloquear el modo de refrigeración y el modo de deshumidificación (incluido el modo de ventilación).

Pulse simultáneamente los botones  (Modo) y  durante unos tres segundos mientras el mando a distancia esté apagado.

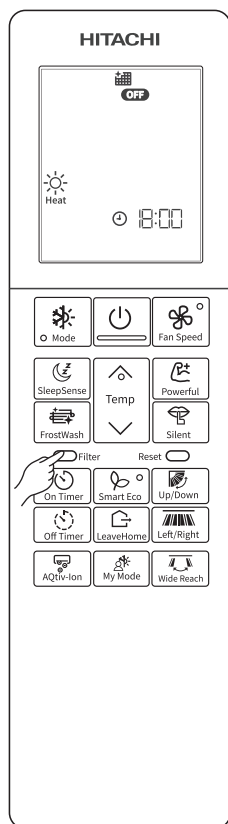
En la pantalla aparecerán todos los símbolos de los modos de funcionamiento durante unos diez segundos y  desaparecerá. A continuación,  quedará visible.

Esto indica que se ha desbloqueado el modo de refrigeración y de deshumidificación.

NOTA

- El bloqueo del modo de funcionamiento no se activará si hay reservas de temporizadores o si Mi modo está activo. Previamente es necesario desactivar cualquier reserva de temporizador. Seguidamente podrá activarse la función de bloqueo del modo de funcionamiento.
- El bloqueo del modo de funcionamiento se puede conservar aunque se pulse el botón **Reset**  (Reinicializar).
- El bloqueo del modo de funcionamiento no se establecerá si el lavado por congelación (en modo manual) está en curso.
- El botón Fuera de casa se desactiva mientras está activo el bloqueo del modo de refrigeración o de deshumidificación.

Cómo reinicializar la señal de filtro de la unidad interior



La señal de filtro de la unidad interior consiste en que el indicador luminoso  parpadea en una secuencia de un segundo encendido y cuatro segundos apagado. Esto se debe a que la limpieza del filtro de aire no se ha realizado desde hace mucho tiempo. Limpie el filtro de aire.

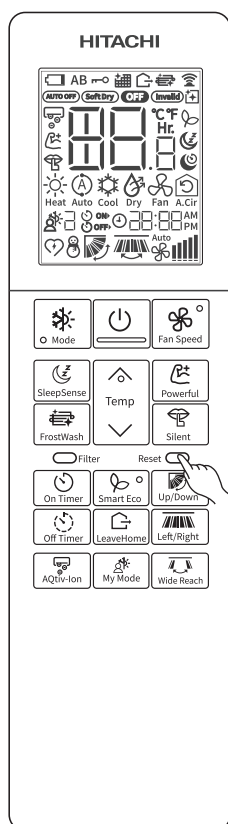
Pulse el botón Filtro en el modo apagado apuntando el mando a distancia hacia la unidad interior para reinicializar la señal de filtro.

El símbolo  aparecerá en la pantalla LCD durante unos tres segundos y la señal de filtro de la unidad interior se apagará.

NOTA

- El botón Filtro solamente está activo en el modo apagado.

Función de reinicialización (del hardware)



Al sustituir las pilas o en otras situaciones infrecuentes, puede suceder que la pantalla no cambie al pulsar un botón o que aparezcan en ella iconos no deseados.

Si esto sucede, pulse el botón Reinicializar para reinicializar el hardware del mando a distancia.

Para reinicializar el hardware del mando a distancia, pulse y suelte el botón Reinicializar. La pantalla será como se muestra durante dos segundos y, a continuación, cambiará a la pantalla del modo predeterminado.

NOTA

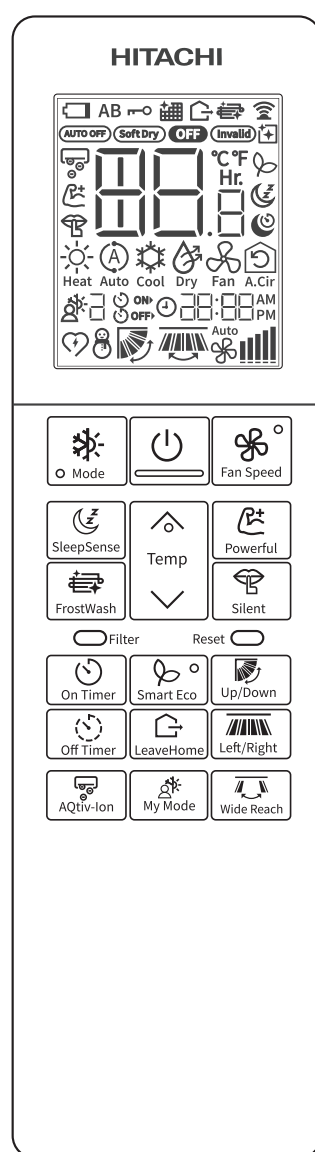
- Use un objeto puntiagudo, como un bolígrafo, para pulsar el botón Reinicializar.
- Una vez reinicializado el mando a distancia, se reinicializarán todos los ajustes, excepto algunas funciones especiales activadas por el usuario.

HITACHI

Manual do controlo remoto

MODELO
RC-AGS1EA0E

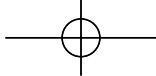
PORTUGUÊS



Manual do controlo remoto

Leia este manual na íntegra para obter um desempenho ideal e assegurar anos de funcionamento sem problemas.

Pág. 131~156



Nomes e funções do controlo remoto

- Serve para controlar a operação e a definição do temporizador do aparelho de ar condicionado. O seu alcance é de cerca de 7 metros. Se a iluminação interior for controlada eletronicamente, o alcance pode ser menor.

Função de retroiluminação

- A retroiluminação serve para visualizar a informação no LCD no escuro.
- Ao premir qualquer tecla, o painel LCD acende-se por um período de cerca de 10 segundos. Após cerca de 10 segundos, a luz desliga-se automaticamente.
- Esta função é independente de todas as outras funções do aparelho de ar condicionado.
- A cor da retroiluminação é branca.

Precauções de utilização

- Não colocar o controlador remoto sob luz solar directa nem temperatura elevada.
- Não o deixar cair no chão e protege-lo da água.
-

Como trocar as pilhas do controlo remoto

- 1 Remova a tampa conforme ilustrado na figura e retire as pilhas antigas.



- 2 Instale as pilhas novas.
As pilhas devem ser introduzidas no sentido indicado pelas marcas existentes no controlo remoto.



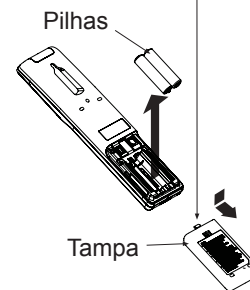
CUIDADO

1. Não misture pilhas novas e usadas, nem de tipos diferentes.
2. Remova as pilhas se não tencionar utilizar o controlo remoto durante 2 ou 3 meses.

NOTA

- Troque as pilhas quando o visor LCD do controlo remoto reiniciar ao premir qualquer tecla e não houver resposta do ar condicionado.

Empurre e puxe na direção indicada pela seta



Funções diversas

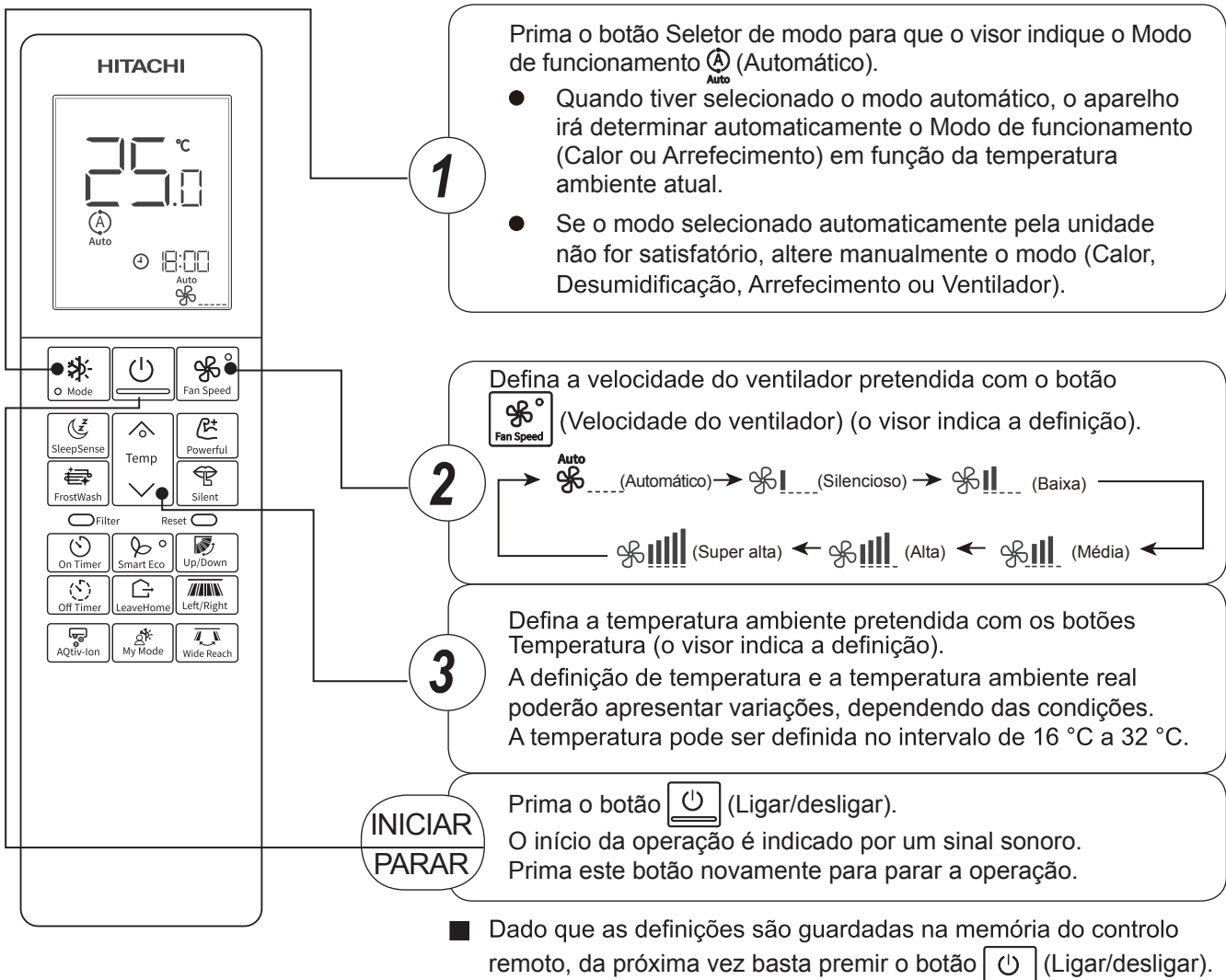
■ Controlo de reinício automático

- Se ocorrer uma falha na corrente elétrica, a operação será reiniciada automaticamente quando a corrente elétrica voltar, utilizando o Modo de funcionamento e o fluxo de ar anteriormente selecionados.
(Isto ocorre porque a operação não é parada pelo controlo remoto.)
- Se não pretender que o aparelho seja reiniciado quando a corrente elétrica voltar, desligue a sua alimentação. Quando voltar a ligar o disjuntor, a operação da unidade será reiniciada automaticamente quando a corrente elétrica voltar, utilizando o Modo de funcionamento e o fluxo de ar anteriores.

Nota: 1. Se não necessitar do controlo de reinício automático, contacte o seu agente de vendas.
2. O controlo de reinício automático não está disponível quando o temporizador ou o temporizador GoodSleep estiverem ativados.

Modo automático

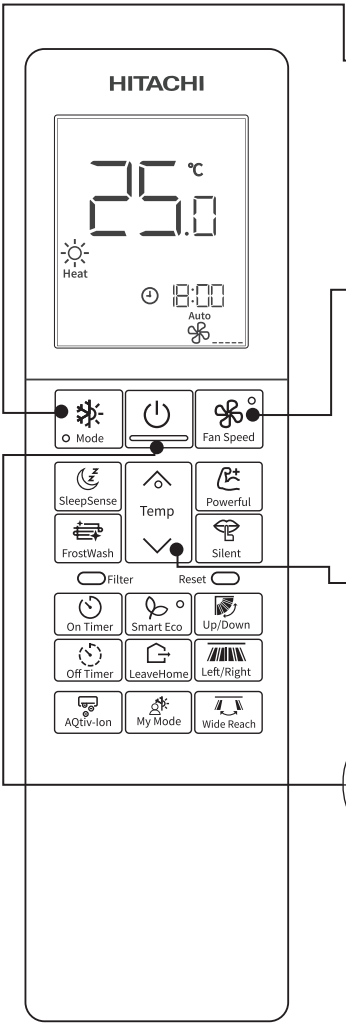
A unidade irá determinar automaticamente o Modo de funcionamento (Calor ou Arrefecimento) em função da temperatura ambiente atual. O Modo de funcionamento selecionado muda consoante a variação da temperatura ambiente.



Prima o botão **Fan Speed** (Velocidade do ventilador) para selecionar Automático, Silencioso, Baixa, Média, Alta ou Super alta.

Modo de calor

- Utilize o aparelho para aquecimento quando a temperatura exterior for inferior a 21 °C. Se esta for demasiado elevada (acima de 21 °C), o Modo de calor poderá não funcionar para proteger o aparelho.
- Para manter a fiabilidade do aparelho, utilize-o apenas com temperaturas exteriores superiores a -15 °C.



- 1** Prima o botão Seletor de modo para que o visor indique  (Calor).
- 2** Defina a velocidade do ventilador pretendida com o botão  (Velocidade do ventilador) (o visor indica a definição).
 Auto  (Automático) →  (Silencioso) →  (Baixa) →  (Média) →  (Alta) →  (Super alta) → Auto
- 3** Defina a temperatura ambiente pretendida com os botões Temperatura (o visor indica a definição).
 A definição de temperatura e a temperatura ambiente real poderão apresentar variações, dependendo das condições.
 A temperatura pode ser definida no intervalo de 16 °C a 32 °C.

INICIAR Prima o botão  (Ligar/desligar). O início da operação de aquecimento é indicado por um sinal sonoro. Prima este botão novamente para parar a operação.

PARAR

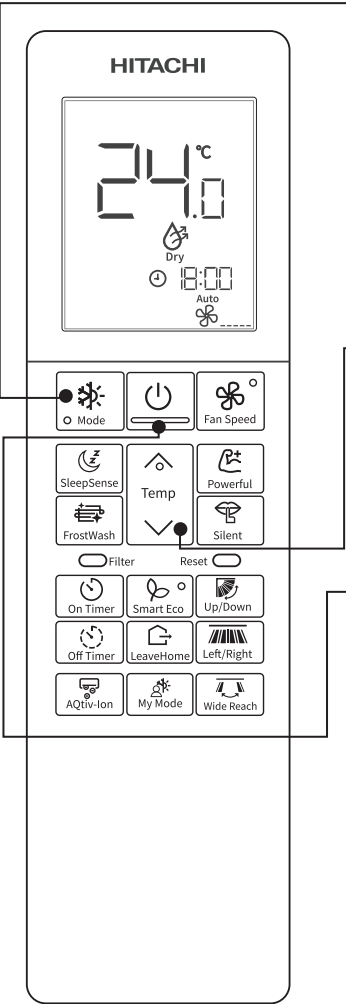
- Dado que as definições são guardadas na memória do controlo remoto, da próxima vez basta premir o botão  (Ligar/desligar).
- Durante o modo automático do ventilador, a velocidade do ventilador muda como é indicado a seguir:
 - Quando a diferença entre a temperatura ambiente e a temperatura definida for elevada, o ventilador começa a funcionar na velocidade Super alta.
 - Quando a temperatura ambiente alcançar a temperatura predefinida, a velocidade do ventilador muda para uma velocidade mais lenta para proporcionar as condições de temperatura ideais para um aquecimento saudável.

Descongelação

A descongelação é efetuada durante 5 a 10 minutos, aproximadamente de hora a hora, quando se forma gelo no permutador de calor da unidade exterior.
 Durante a operação de descongelação, o indicador de operação pisca num ciclo de 2 segundos aceso e 1 segundos apagado.
 O tempo máximo de descongelação é de 20 minutos.
 (Se o comprimento da tubagem for superior ao habitual, é provável que se forme gelo.)

Modo de desumidificação

Utilize o aparelho para desumidificação quando a temperatura ambiente for superior a 16 °C. Esta função não funciona a temperaturas inferiores a 15 °C.



1

Prima o botão Seletor de modo para que o visor indique  (Desumidificação).
A velocidade do ventilador está definida para Automático.
Prima o botão  (Velocidade do ventilador) para selecionar Silencioso, Baixa ou Automático.

2

Defina a temperatura ambiente pretendida com os botões Temperatura (o visor indica a definição).
 Para a desumidificação, recomendamos que defina a temperatura ambiente no intervalo de 20 a 26 °C.
A temperatura pode ser definida no intervalo de 16 °C a 32 °C.

INICIAR
PARAR

Prima o botão  (Ligar/desligar). O início da operação de desumidificação é indicado por um sinal sonoro. Prima este botão novamente para parar a operação.

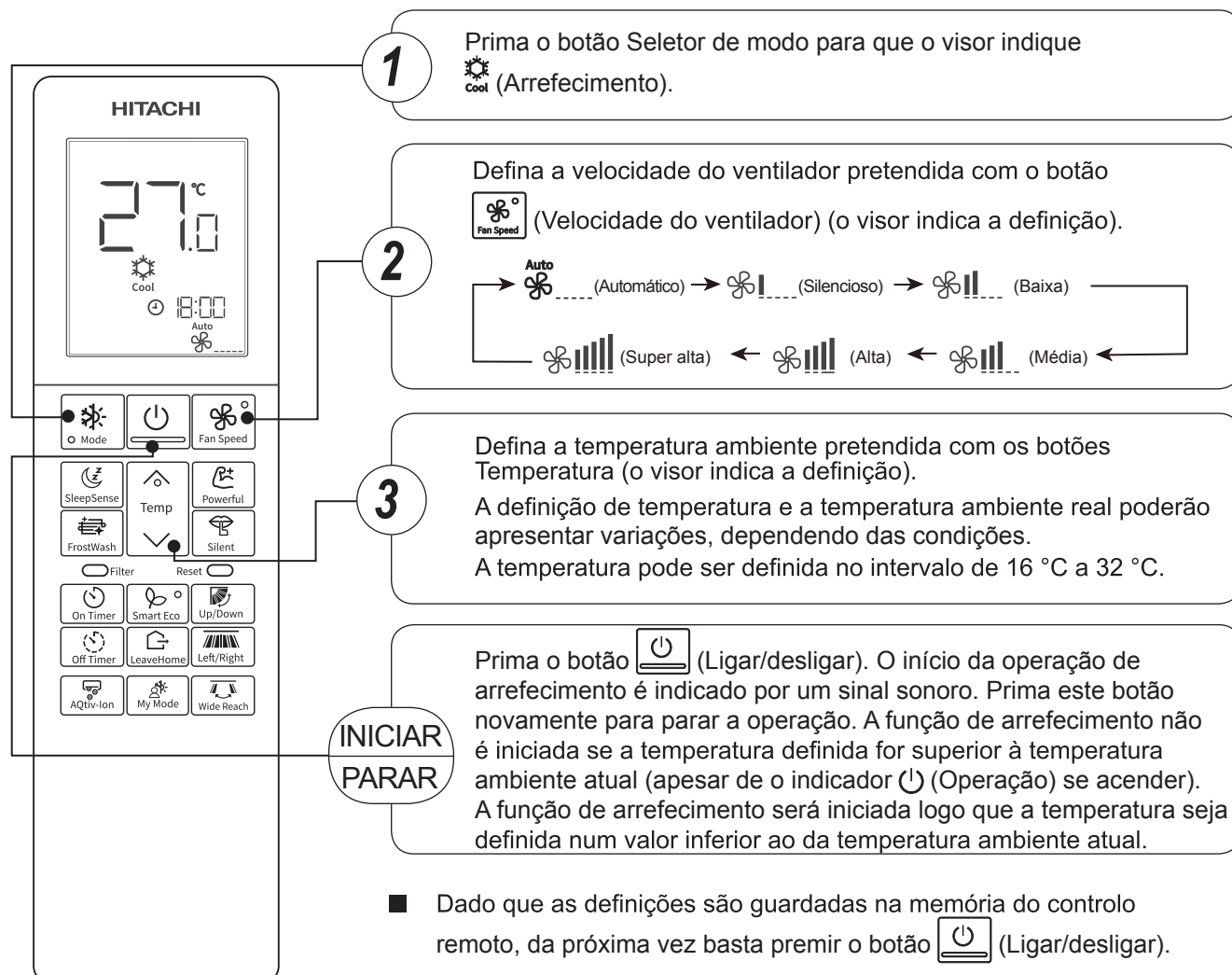
■ Dado que as definições são guardadas na memória do controlo remoto, da próxima vez basta premir o botão  (Ligar/desligar).

Função de desumidificação

- Quando a temperatura ambiente for mais alta do que a temperatura definida: O aparelho irá desumidificar a divisão, reduzindo a temperatura interior para o valor predefinido.
Quando a temperatura interior é mais baixa do que a temperatura definida: A desumidificação será efetuada a uma temperatura ligeiramente inferior à temperatura ambiente atual, independentemente da temperatura definida.
- A temperatura ambiente definida poderá não ser alcançada, dependendo do número de pessoas presentes na divisão ou de outras condições da mesma.

Modo de arrefecimento

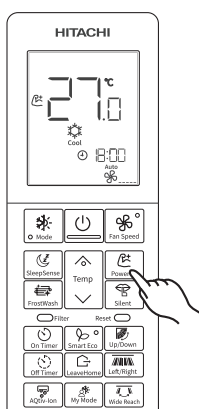
Utilize o aparelho para arrefecimento quando a temperatura exterior se situar entre -10 e 46 °C. Se a humidade interior for muito elevada (superior a 80%), é possível que se forme condensação na grelha de saída de ar da unidade interior.



- Dado que as definições são guardadas na memória do controlo remoto, da próxima vez basta premir o botão (Ligar/desligar).
- Durante o modo automático do ventilador, a velocidade do ventilador muda como é indicado a seguir:
 - Quando a diferença entre a temperatura ambiente e a temperatura definida for elevada, o ventilador começa a funcionar na velocidade Super alta.
 - Quando a temperatura ambiente alcançar a temperatura definida, a velocidade do ventilador muda para uma velocidade mais lenta para proporcionar as condições de temperatura ideais para um arrefecimento saudável.

Operação Alta potência

- Premindo o botão  (Alta potência) durante a operação Automático, Calor, Desumidificação, Arrefecimento ou Ventilador, o aparelho de ar condicionado funciona à máxima potência.
- Com este modo, será emitido um fluxo de ar mais frio ou mais quente pela unidade interior nas funções de arrefecimento ou calor, respetivamente.



INICIAR

Prima o botão  (Alta potência) durante o funcionamento.

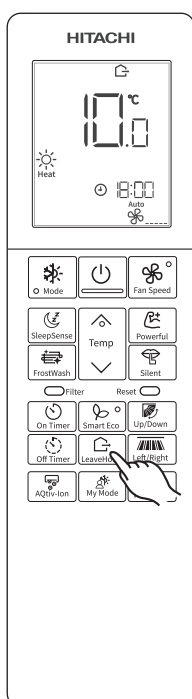
- "  " é apresentado no LCD.
A operação no modo de alta potência para ao fim de 20 minutos. Em seguida, o sistema começa a funcionar automaticamente com as definições anteriores à operação em alta potência.

CANCELAR

- Prima o botão  (Ligar/desligar), ou
Prima novamente o botão  (Alta potência).
• "  " desaparece do LCD.

Operação Ausência

- Evite que a temperatura ambiente baixe demasiado quando a casa estiver vazia. A temperatura inicial é de 10 °C, podendo ser definida no intervalo de 10 °C a 16 °C.



INICIAR

- ① Prima o botão  (Ausência) quando o aparelho estiver parado ou em funcionamento.
A temperatura ambiente é definida para 10 °C e o aquecimento é iniciado.
- ② Ajuste a temperatura ambiente pretendida com os botões Temperatura. A temperatura pode ser definida no intervalo de 10 °C a 16 °C.
• "  ", "  ", "  ", "Definir temperatura" é apresentado no LCD.

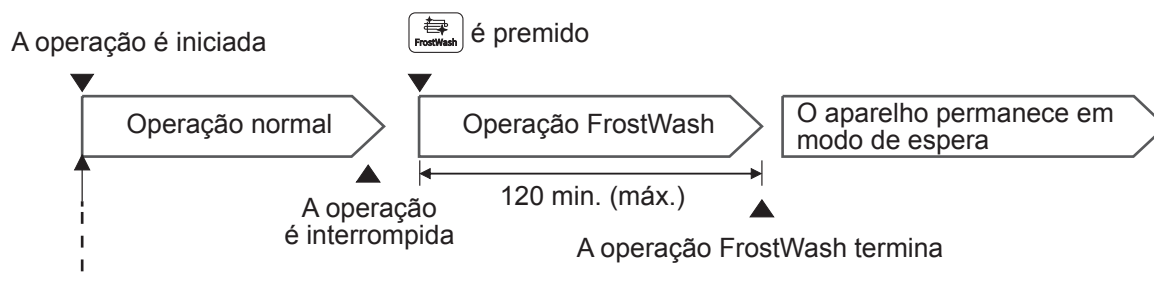
CANCELAR

- Prima o botão  (Ligar/desligar), ou
Prima novamente o botão  (Ausência).
Mude para outro Modo de funcionamento.

Operação FrostWash

- O pó e a sujidade aderem ao permutador de calor na unidade interior e podem causar maus cheiros. Será necessário congelar e descongelar o permutador de calor para o limpar.
- A função FrostWash pode ser efetuada quando a temperatura exterior se situar entre 1 °C e 43 °C e a humidade no interior se situar entre 30% e 70%.

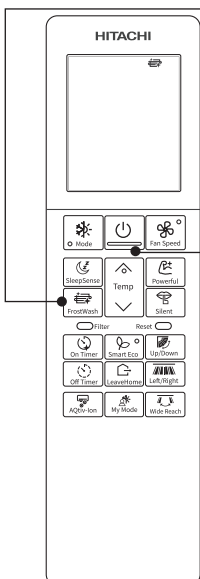
O processo FrostWash



- O indicador "  " da unidade interior acende-se durante a operação FrostWash.
- Se o botão "Ligar/desligar" for premido durante a operação FrostWash estiver ativo, esta função para.
- Para proteger o aparelho, a função FrostWash não pode ser efetuada novamente durante cerca de 60 minutos após a sua conclusão.

■ FrostWash (modo manual)

Com o aparelho desligado, prima o botão  (FrostWash) e será iniciada esta função.



■ Como iniciar e cancelar a função FrostWash (modo manual).

- Prima o botão FrostWash . FrostWash  é apresentado no ecrã LCD.

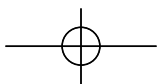
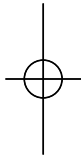
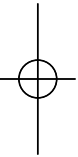
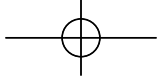
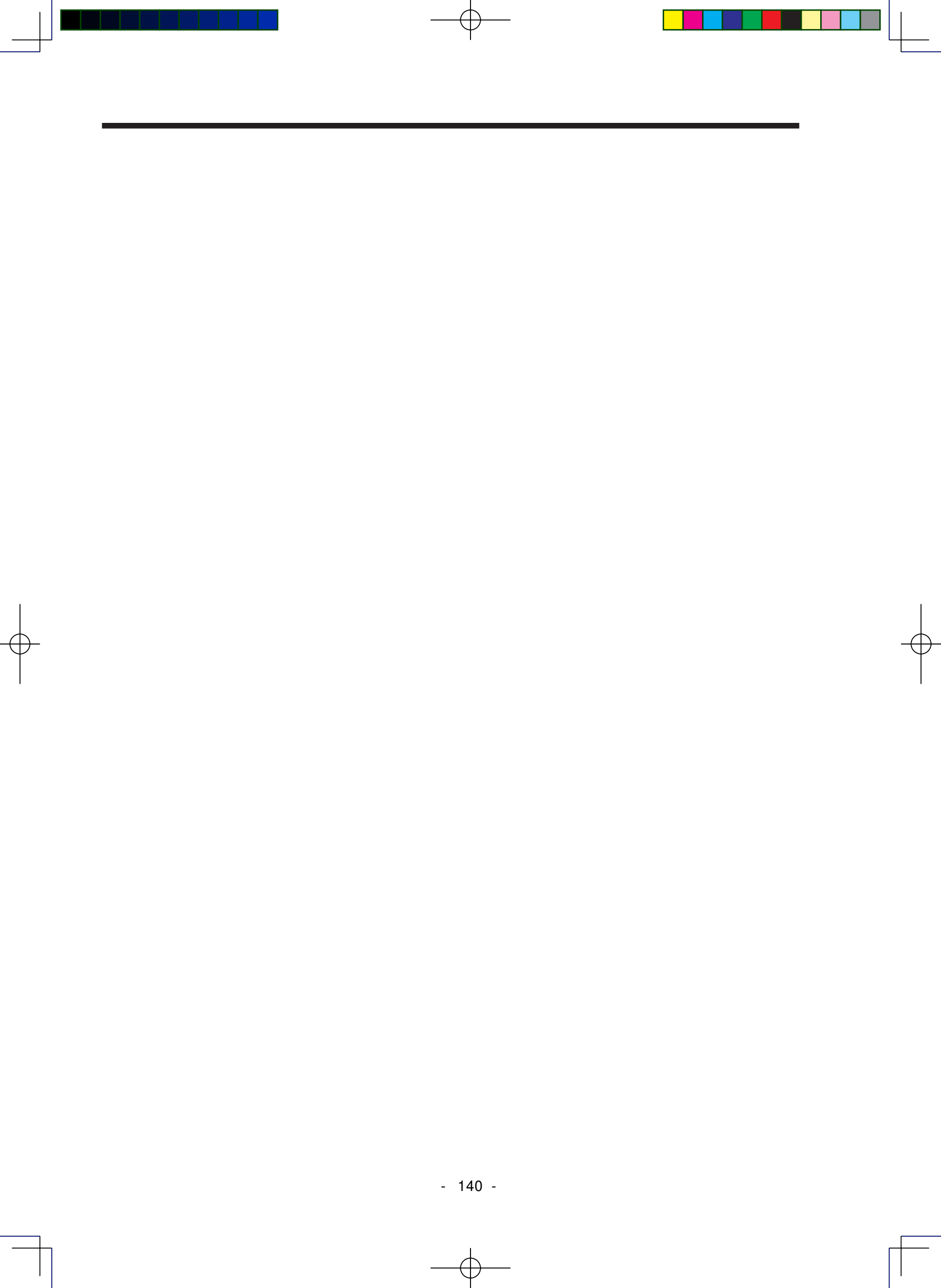
A operação FrostWash começa com um sinal sonoro e a ativação do indicador "  " na unidade interior.
 - Decorrida uma hora, o indicador "  " desaparece do LCD. Após cerca de duas horas, a unidade interior irá parar a operação FrostWash.

● Para proteger o aparelho, a função FrostWash não pode ser efetuada novamente durante cerca de 60 minutos após a sua conclusão.
- Prima o botão  (Ligar/desligar) para parar a operação.

O indicador "  " da unidade interior apaga-se.

Precauções de utilização

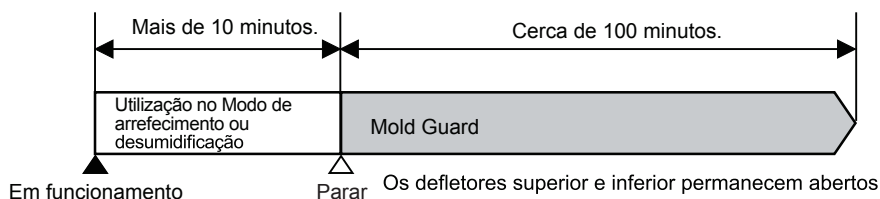
- Não abra as janelas nem as portas durante a operação FrostWash. Irá ocorrer condensação nos defletores de ar e gotejamento ocasional. Isto irá molhar o seu mobiliário.
- Não abra nem remova o painel frontal durante a operação FrostWash. Podem ocorrer lesões ou avarias.
- A função FrostWash não elimina todo o pó e sujidade.
- Poderão ocorrer ruídos efervescentes, sibilantes ou guinchos durante a operação FrostWash.
- Se o aparelho de ar condicionado estiver em funcionamento contínuo, a função FrostWash não será eficaz.
- Durante a operação FrostWash, se a alimentação elétrica for cortada e depois restabelecida, esta função não será reiniciada.
- Depois de restabelecer a alimentação elétrica, aguarde alguns momentos antes de iniciar a função FrostWash.
- Se definir os temporizadores de ativação ou desativação, não é necessário cancelá-los antes da operação FrostWash.



Operação Mold Guard

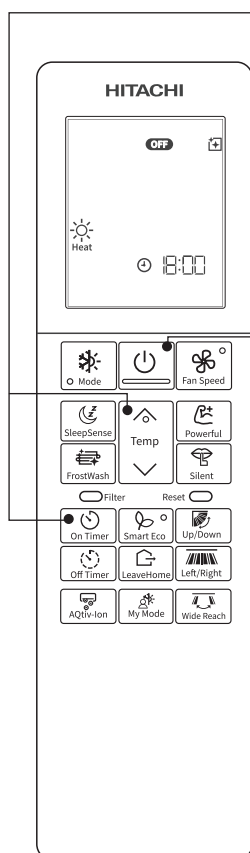
- Após a interrupção da função de arrefecimento, o ventilador da unidade interior é seco com o Modo de ventilador ou calor para eliminar a formação de bolores na unidade interior.
-
- Não remove bolores nem realiza uma esterilização.

O processo Mold Guard



- O indicador "  " da unidade interior acende-se durante a operação Mold Guard.
- Se o aparelho de ar condicionado for utilizado no Modo de arrefecimento ou desumidificação (incluindo no modo automático) durante mais de 10 minutos e depois desligado, iniciar-se-á a operação Mold Guard.
- Se o funcionamento do aparelho for interrompido no Modo de calor, a função Mold Guard não será iniciada.
- A temperatura ou a humidade ambiente podem aumentar.

■ Como definir e cancelar a operação Mold Guard



Para a definição

1

Para cancelar

2

- O indicador "  " desaparece do LCD.
- Após a definição da função Mold Guard, o respetivo ícone será sempre mostrado no LCD. A função é armazenada na memória do controlo remoto, não sendo eliminada mesmo após uma reposição ou a substituição das pilhas. Trata-se de um procedimento de definição único para usar esta função.

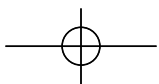
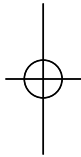
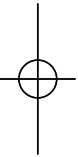
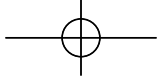
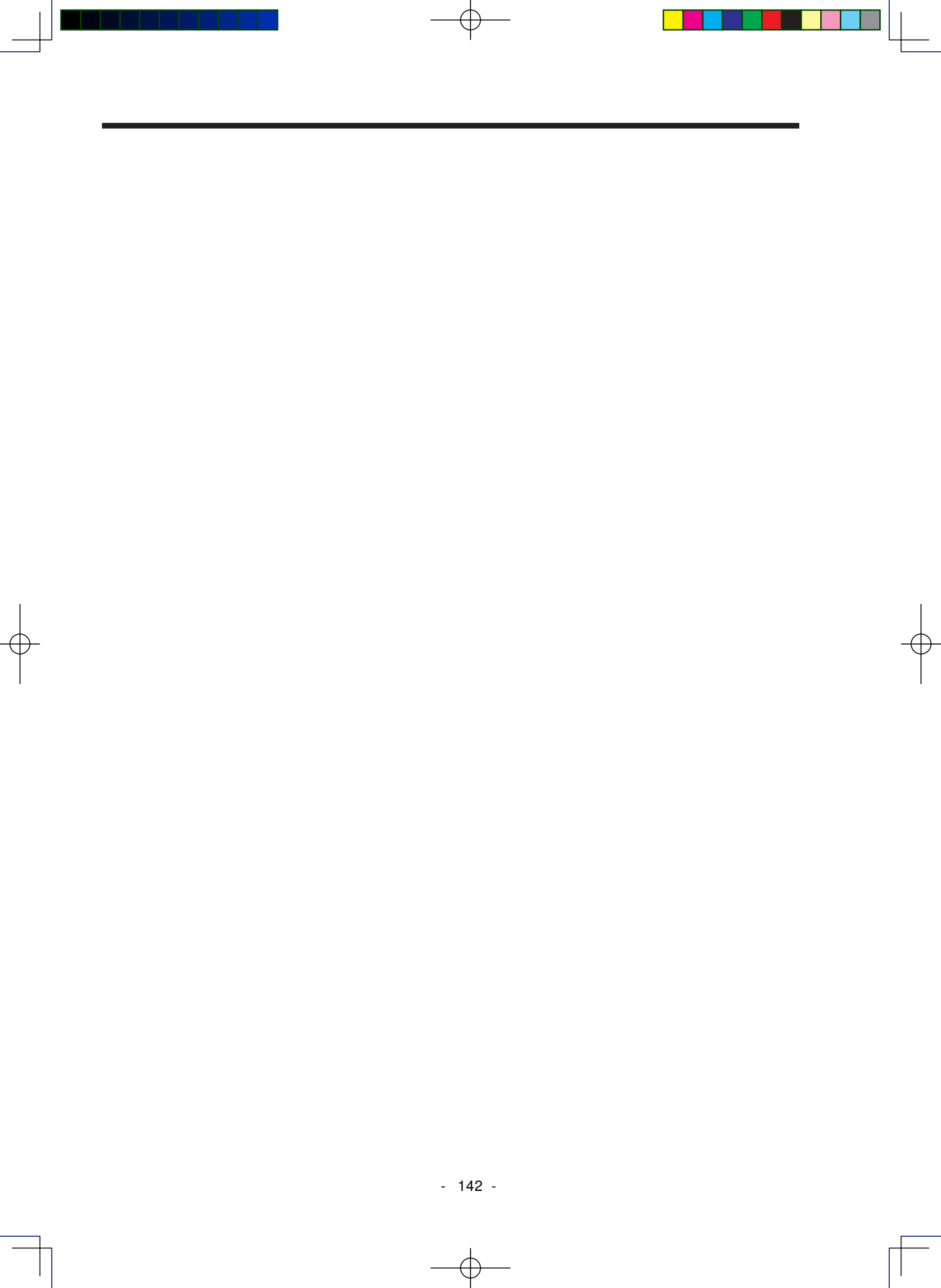
■ Como parar a meio da operação Mold Guard

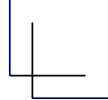
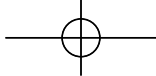
3

- Prima o botão  (Ligar/desligar) duas vezes e a função será cancelada.
- O indicador "  " da unidade interior apaga-se. No entanto, a definição da função Mold Guard não será cancelada, apesar de a operação ter sido interrompida.

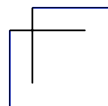
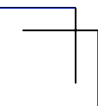
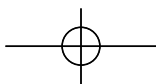
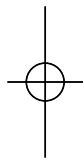
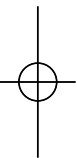
NOTA

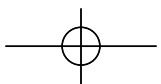
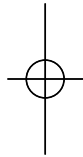
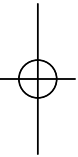
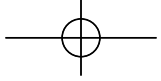
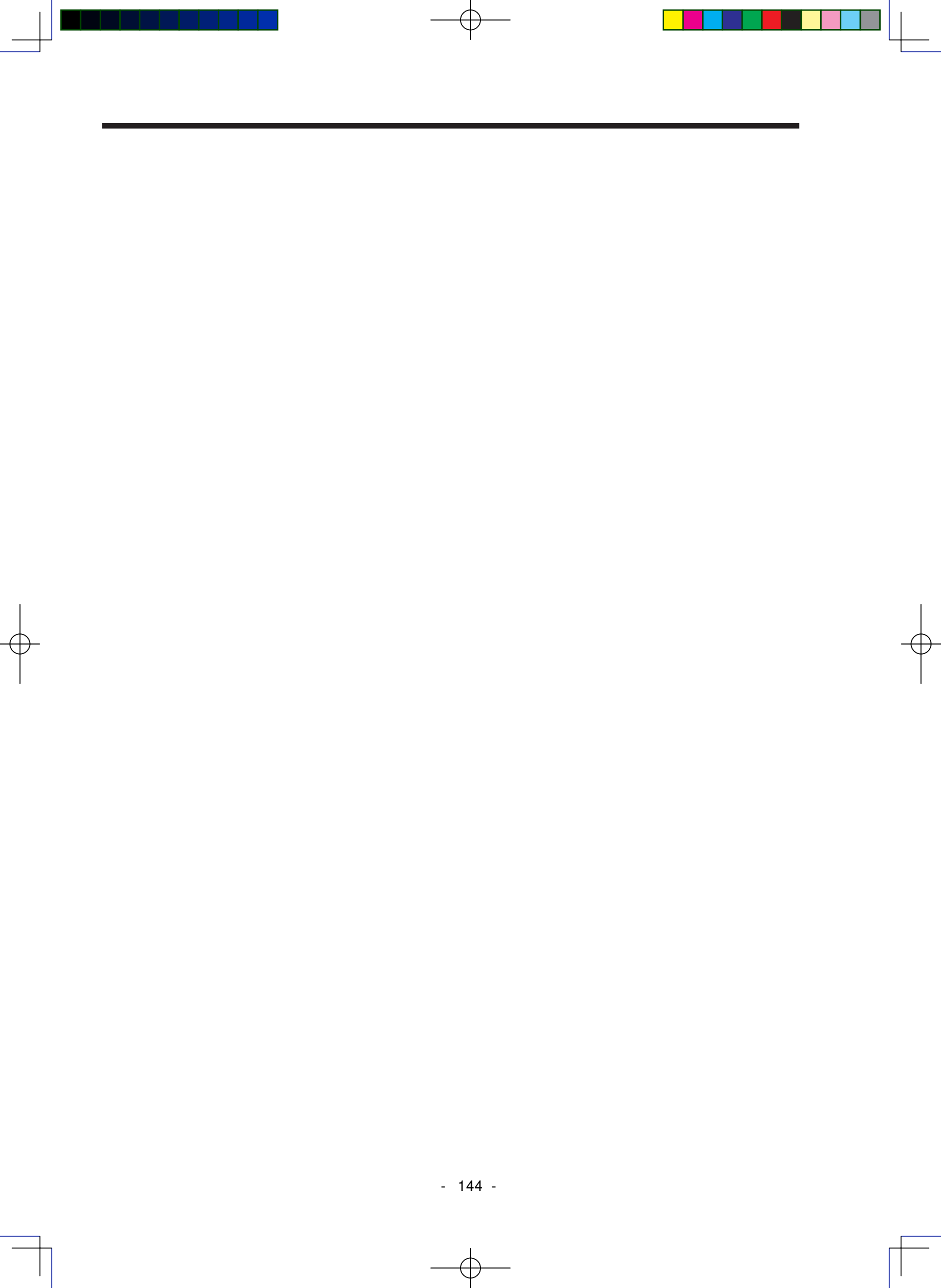
- Se o funcionamento do aparelho for interrompido no Modo de calor, a função Mold Guard não será iniciada.
- Se o funcionamento do aparelho for interrompido pelo temporizador de desativação ou GoodSleep, a função Mold Guard não será iniciada.
- Se o temporizador de ativação estiver definido e se o período até ao início for inferior a cerca de 2 horas, a função Mold-Guard não será iniciada.
- Dependendo da situação, a função Mold Guard irá funcionar com o Modo de ventilador.
- A temperatura ou a humidade ambiente podem aumentar.
- Quando existe uma janela perto da unidade interior, é possível que ocorra condensação de água na mesma durante a operação Mold Guard. Se necessário, cancele a função Mold Guard.

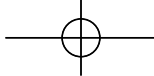




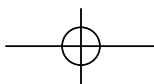
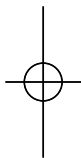
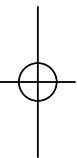
PORTUGUÊS

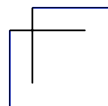
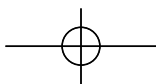
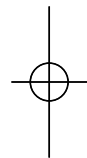
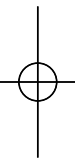
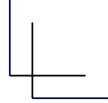
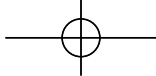
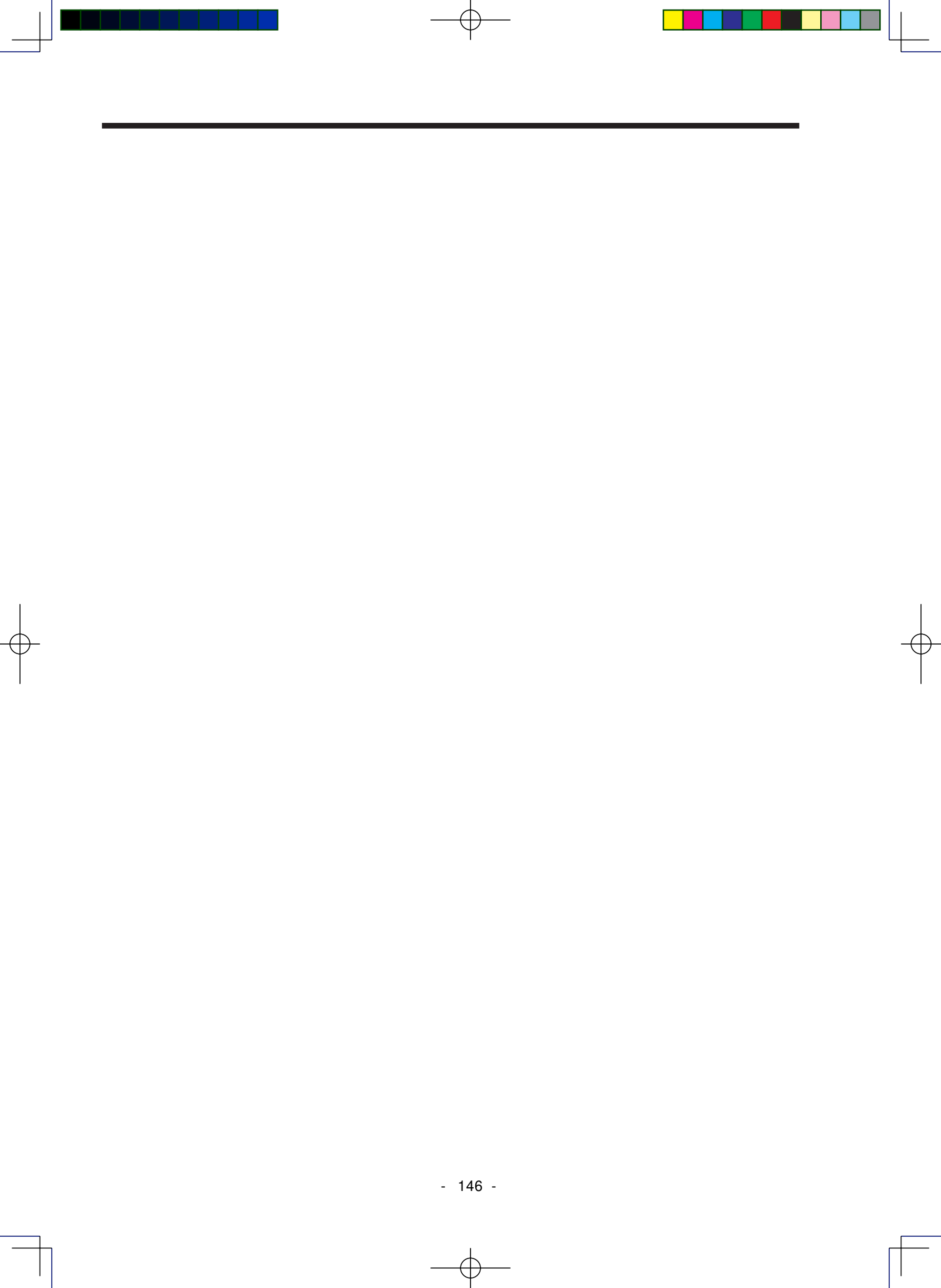






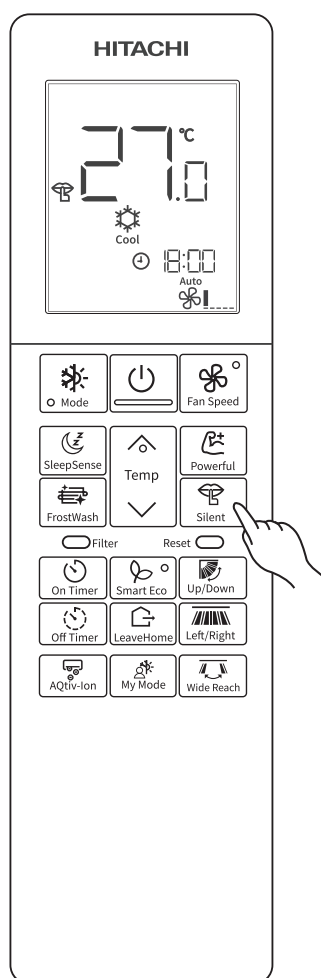
PORTUGUÊS





Modo silencioso

Premindo o botão  (Silencioso) durante a operação no modo Automático, Calor, Desumidificação ou Ventilador, a velocidade do ventilador muda para Silencioso !.....



INICIAR

- Quando o botão  (Silencioso) é premido,
- "  " é apresentado no LCD.
- A velocidade do ventilador muda para Silencioso !.....

CANCELAR

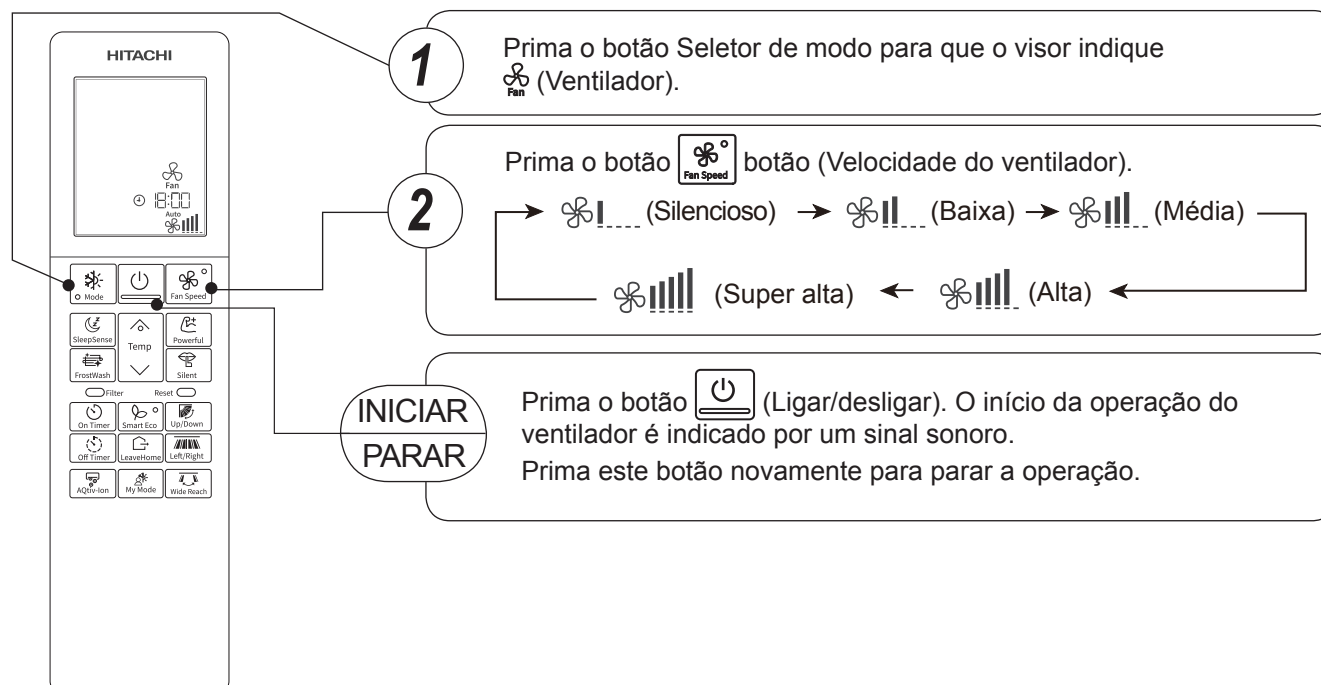
- Prima o botão  (Ligar/desligar) , ou
 - Prima novamente o botão  (Silencioso), ou
 - Prima o botão  (Velocidade do ventilador).
- A velocidade do ventilador volta à anterior ao início do modo silencioso.
- Quando o modo silencioso for desativado, "  " desaparecerá do LCD.

NOTA

- Quando é selecionado o modo de alta potência, o funcionamento em modo silencioso é cancelado. A velocidade do ventilador volta à velocidade definida antes do modo silencioso.
- Após o reinício automático do aparelho, o modo silencioso é cancelado. A velocidade do ventilador volta à velocidade definida antes do modo silencioso.
- Durante o funcionamento com a velocidade Silencioso do ventilador !....., se o utilizador premir o botão  (Silencioso), a velocidade do ventilador não muda.
- Premindo o botão Modo, Ausência ou O meu modo, a operação Silencioso é cancelada.

Modo de ventilador

O aparelho pode ser utilizado apenas para efetuar a circulação do ar.



1

Ajuste o fluxo de ar para cima e para baixo.

Conforme o Modo de funcionamento, o defletor de ar horizontal é automaticamente ajustado para o ângulo adequado para cada modo. O defletor pode oscilar para cima e para baixo, podendo também ser definido no ângulo pretendido com o botão " (para cima/para baixo)".

Prima o botão " (para cima/para baixo)". O defletor começa a oscilar para cima e para baixo.

" " é apresentado no ecrã LCD.

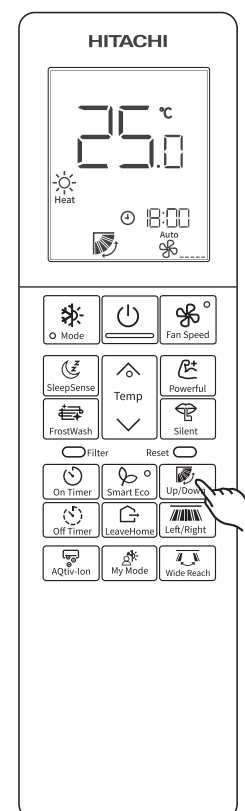
Prima novamente o botão " (Para cima/para baixo)". O ou os defletores param na posição em que estiverem.

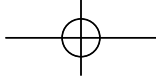
" " desaparece do ecrã LCD.

- Se o botão " (Para cima/para baixo)" for premido uma só vez, o defletor de ar horizontal oscila para cima e para baixo. Se o botão for premido novamente, o defletor para na posição em que estiver. Poderá ser necessário aguardar cerca de 6 segundos até que defletor se comece a mover novamente.
- Quando o funcionamento for interrompido, o defletor de ar horizontal desloca-se até à posição com a saída de ar fechada.

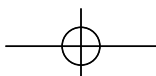
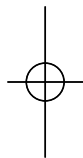
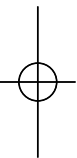
CUIDADO

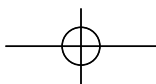
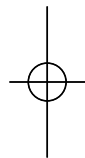
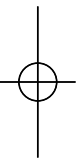
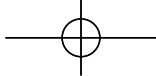
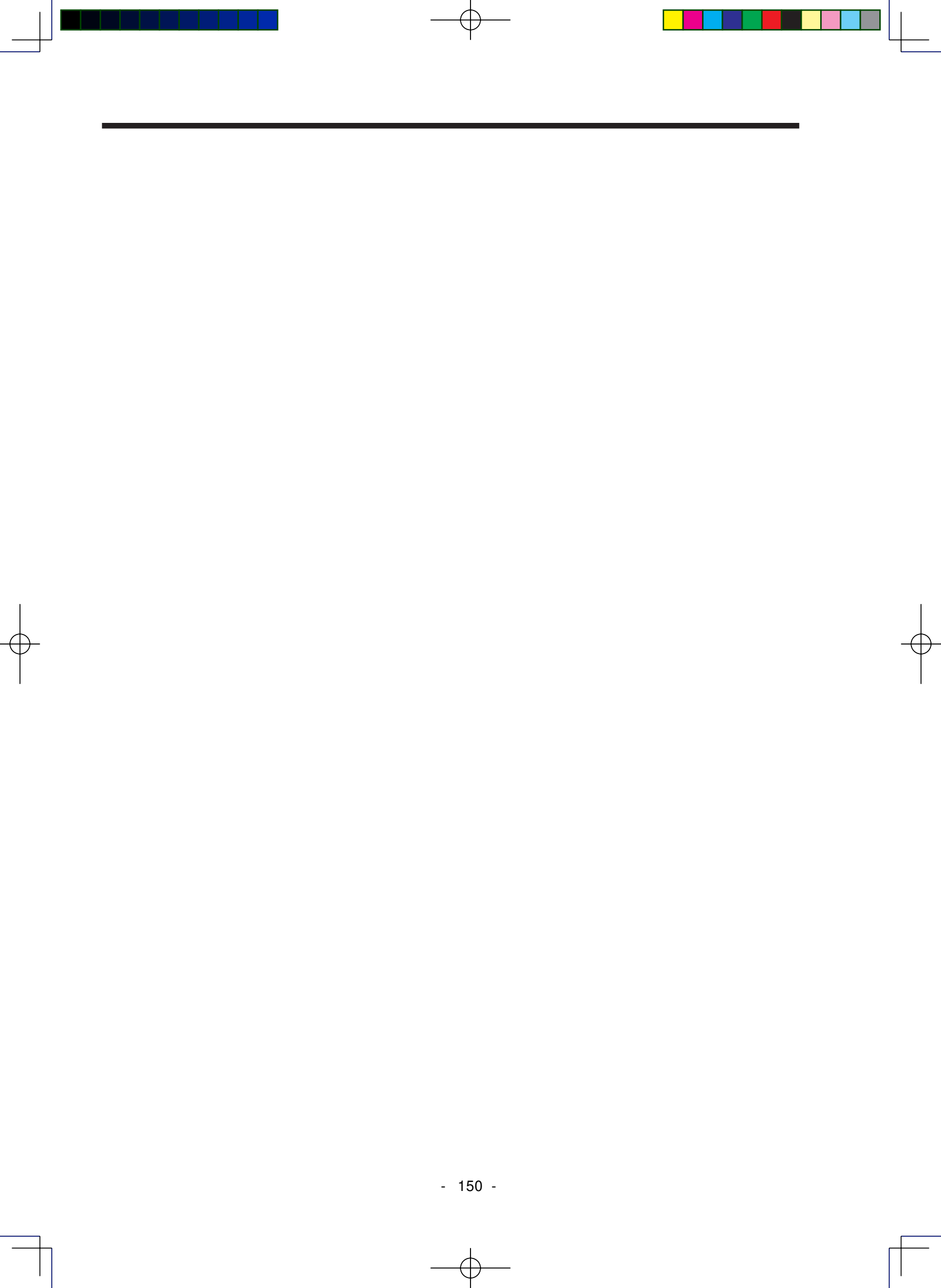
- No modo de "arrefecimento" não mantenha o defletor horizontal a oscilar durante muito tempo. Podem formar-se algumas gotas no defletor de ar horizontal, que poderão cair.





PORTUGUÊS



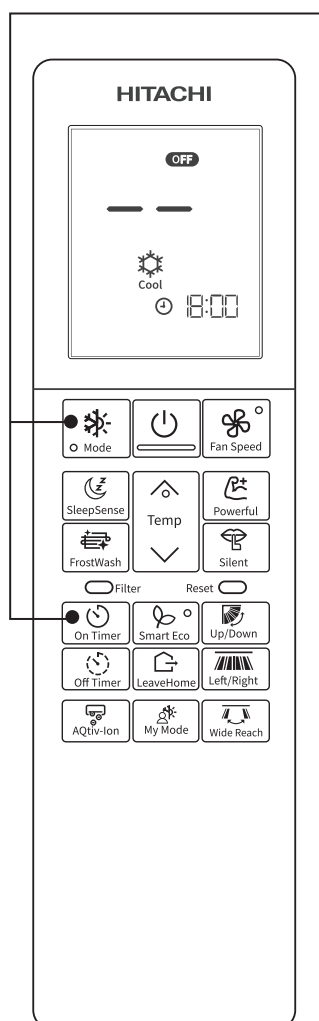


Inicialização do módulo airCloud Home integrado

- É possível repor as definições internas (reposição das definições de fábrica) com o controlo remoto.

■ Como repor as definições de fábrica

Realize esta operação com o controlo remoto no modo desligado.



- Prima simultaneamente os botões  (Modo) e  (Temporizador de ativação) durante 3 segundos.
- O LCD mostrará " — — " no segmento da temperatura durante 3 segundos e, em seguida, apresentará o ecrã normal.
- Reinicie o aparelho e verifique se o indicador "  " pisca 3 vezes. Isto assegura que o aparelho entra no modo de emparelhamento e que o restauro das definições de fábrica é bem-sucedido.

NOTA

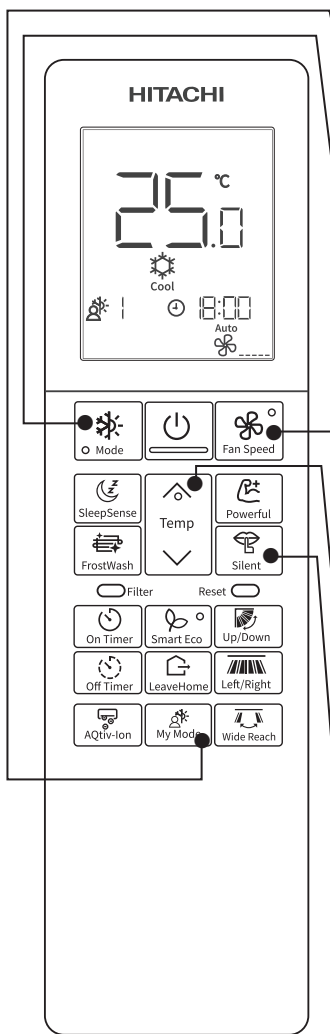
- Tenha em atenção que a configuração será eliminada, sendo necessário realizar o procedimento de emparelhamento para utilizar o módulo airCloud Home integrado.
- Para mais informações sobre o módulo airCloud Home integrado, consulte o respetivo manual de funcionamento.

"Wi-Fi" é uma marca comercial ou marca registada da "Wi-Fi Alliance".

O meu modo (programação)

- Este modo é usado para memorizar definições personalizadas para maior conforto. É possível configurá-lo com o controlo remoto.
- Podem ser definidos até 3 programas.

Programação de O meu modo



Predefinição de O meu modo

O meu modo	Modo	Temperatura	Velocidade do ventilador	Ativação/desativação do temporizador	Silencioso
O meu modo1	ARREFECIMENTO	25 °C	Automático	Sem definição	Sem definição
O meu modo2	ARREFECIMENTO	25 °C	Automático	Sem definição	Sem definição
O meu modo3	ARREFECIMENTO	25 °C	Automático	Sem definição	Sem definição

Entrada na programação de O meu modo

- Prima continuamente o botão O meu modo durante 5 segundos.
- Premindo o botão  (O meu modo), é possível selecionar "  ", "  " ou "  " para programação.

Seleção do modo

- Prima o botão  (Modo) para selecionar o modo pretendido enquanto "  " pisca.
- O modo muda ciclicamente entre  (Calor) →  (Automático) →  (Arrefecimento) →  (Desumidificação) →  (Ventilador).

Seleção da velocidade do ventilador

- Prima o botão  (Velocidade do ventilador) para selecionar a velocidade pretendida enquanto "  " pisca.
- A velocidade do ventilador disponível só pode ser selecionada de acordo com o modo selecionado.

Seleção da temperatura ambiente pretendida

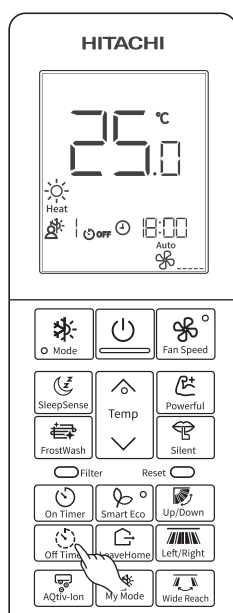
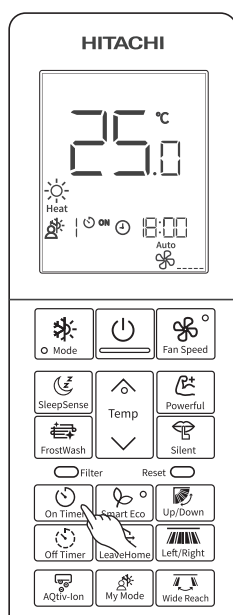
- Prima o botão  ou  para selecionar a temperatura ambiente pretendida enquanto "  " pisca.
- A temperatura pode ser definida no intervalo de 16 °C a 32 °C.
- O Modo de ventilador não permite a definição de uma temperatura ambiente.

Seleção do modo silencioso

- Prima o botão  (Silencioso) para ativar ou cancelar o modo silencioso enquanto "  " pisca.

O meu modo (programação)

Programação de O meu modo

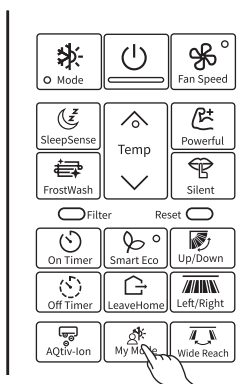


NOTA

- Se não for utilizado durante 10 segundos durante a programação de O meu modo, o controlo remoto sairá da programação sem a guardar.
Sem guardar a programação de O meu modo, a seleção deste modo utilizará todas as seleções e valores anteriores.
- Se o botão O meu modo for premido durante 5 segundos durante a programação, o controlo remoto abandona o processo.
Sem guardar a programação de O meu modo, a seleção deste modo utilizará todas as seleções e valores anteriores.
- Se as pilhas forem substituídas, ou se for premido o botão **Reset** (Repor), as predefinições da programação de O meu modo no controlo remoto serão repostas.
Se forem necessárias novas definições, efetue novamente a programação de O meu modo.
- Quando o bloqueio do Modo de funcionamento estiver ativo, o modo selecionável através de O meu modo está limitado.

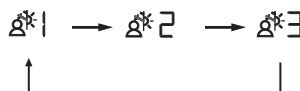
O meu modo (início ou paragem da função O meu modo)

Início da função O meu modo

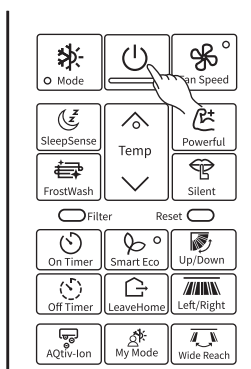


Início da função O meu modo

- Prima o botão (O meu modo) quando o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar.
O aparelho de ar condicionado começa com O meu modo 1 guardado no controlo remoto.
- Prima novamente o botão (O meu modo) para mudar para O meu modo 2 ou 3.



Paragem da função O meu modo



Paragem da função O meu modo

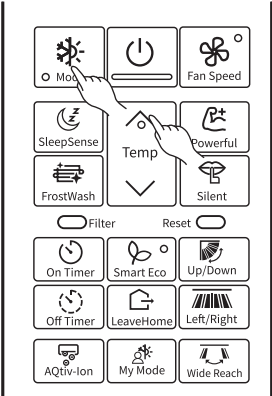
- Prima o botão (Ligar/desligar) para desligar o aparelho de ar condicionado.

NOTA

- A função O meu modo pode ser cancelada premindo o botão (Modo) ou o botão (Ausência).
- Se a função O meu modo for iniciada sem que a sua programação tenha sido concluída, o aparelho de ar condicionado começa a funcionar com as predefinições desse modo.
- Se o Temporizador de ativação ou desativação definido na função O meu modo tiver passado, prima novamente o botão (O meu modo) para reiniciar a operação do temporizador.
- A função FrostWash (Modo manual) não é ativável durante a função O meu modo.
-

Bloqueio do Modo de funcionamento

O controlo remoto pode ser definido para fixar o Modo de calor (incluindo o Modo de ventilador), o Modo de arrefecimento e o Modo de desumidificação (incluindo o Modo de ventilador).



■ Método para bloquear o Modo de calor (incluindo o Modo de ventilador).

Prima simultaneamente os botões  (Modo) e  durante cerca de 3 segundos quando o controlo remoto estiver desligado.

", "" e "" serão apresentados durante cerca de 10 segundos. Depois, "" e "" permanecerão.

Isto indica que o funcionamento em Modo de calor está bloqueado.

Quando o botão  (Modo) é premido, serão apresentados "" ou "".

■ Método para desbloquear o Modo de calor (incluindo o Modo de ventilador).

Prima simultaneamente os botões  (Modo) e  durante cerca de 3 segundos quando o controlo remoto estiver desligado.

Serão apresentados no visor todos os símbolos dos modos de funcionamento durante cerca de 10 segundos e "" desaparece. Depois disso, "" permanecerá.

Isto indica que o funcionamento em Modo de calor está desbloqueado.

■ Método para bloquear o funcionamento nos modos de arrefecimento e de desumidificação (incluindo o Modo de ventilador).

Prima simultaneamente os botões  (Modo) e  durante cerca de 3 segundos quando o controlo remoto estiver desligado.

", ", "" e "" serão apresentados durante cerca de 10 segundos. Depois, "" e "" permanecerão.

Isto indica que o funcionamento em Modo de arrefecimento e de desumidificação está bloqueado.

Quando o botão  (Modo) é premido, serão apresentados ", "" ou "".

■ Método para desbloquear o funcionamento nos modos de arrefecimento e de desumidificação (incluindo o Modo de ventilador).

Prima simultaneamente os botões  (Modo) e  durante cerca de 3 segundos quando o controlo remoto estiver desligado.

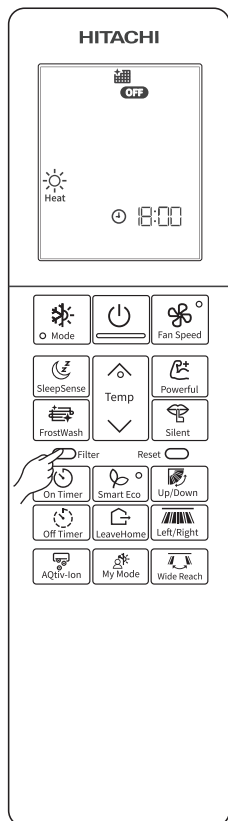
Serão apresentados no visor todos os símbolos dos modos de funcionamento durante cerca de 10 segundos e "" desaparece. Depois disso, "" permanecerá.

Isto indica que o funcionamento em Modo de arrefecimento e de desumidificação está desbloqueado.

NOTA

- A função de bloqueio do Modo de funcionamento não será ativada se a função O meu modo ou as reservas do temporizador estiverem ativadas. Primeiro, é necessário desativar as reservas do temporizador. Em seguida, a função de bloqueio do Modo de funcionamento pode ser ativada.
- O bloqueio do Modo de funcionamento mantém-se mesmo que o botão  (Repor) seja premido.
- O bloqueio do Modo de funcionamento não é ativável se a operação FrostWash (Modo manual) estiver em curso.
- O botão Ausência é desativado durante o funcionamento dos modos de bloqueio do arrefecimento ou da desumidificação.

Como repor o indicador do filtro na unidade interior



O indicador do filtro na unidade interior é mostrado com o indicador "  " a piscar (1 segundo aceso e 4 segundos apagado). O motivo é a limpeza do filtro de ar não ser efetuada há muito tempo. Limpe o filtro de ar.

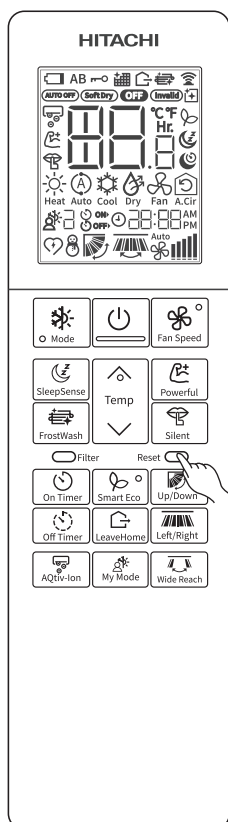
Para repor o indicador do filtro, prima o botão do filtro no modo desligado apontando o controlo remoto para a unidade interior.

O símbolo "  " ficará visível no ecrã LCD durante cerca de 3 segundos e o indicador do filtro da unidade interior apaga-se.

NOTA

- O botão do filtro está ativo apenas no modo desligado.

Função Repor (para reposição do equipamento)

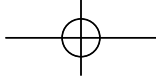


Após a substituição das pilhas, ou em qualquer outra situação improvável, se o visor não mudar após pressão numa tecla ou se aparecerem nele sinais ininteligíveis, prima o botão Repor para repor o equipamento e o controlo remoto.

Para repor o controlo remoto, prima e liberte o botão Repor. O visor terá o aspeto mostrado durante 2 segundos e depois muda para o ecrã normal.

NOTA

- Use um objeto pontiagudo como uma caneta para premir o botão Repor.
- Após a reposição do controlo remoto, todas as definições serão repostas, exceto algumas funções especiais ativadas pelo utilizador.



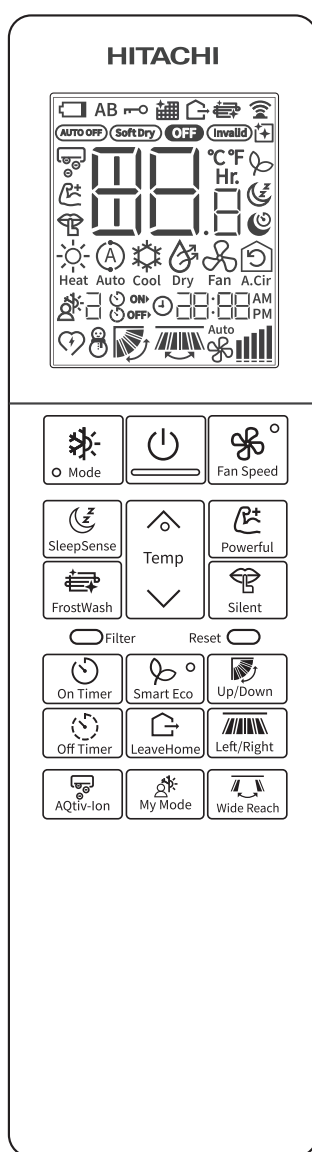
HITACHI

Εγχειρίδιο τηλεχειριστηρίου

ΜΟΝΤΕΛΟ

RC-AGS1EA0E

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



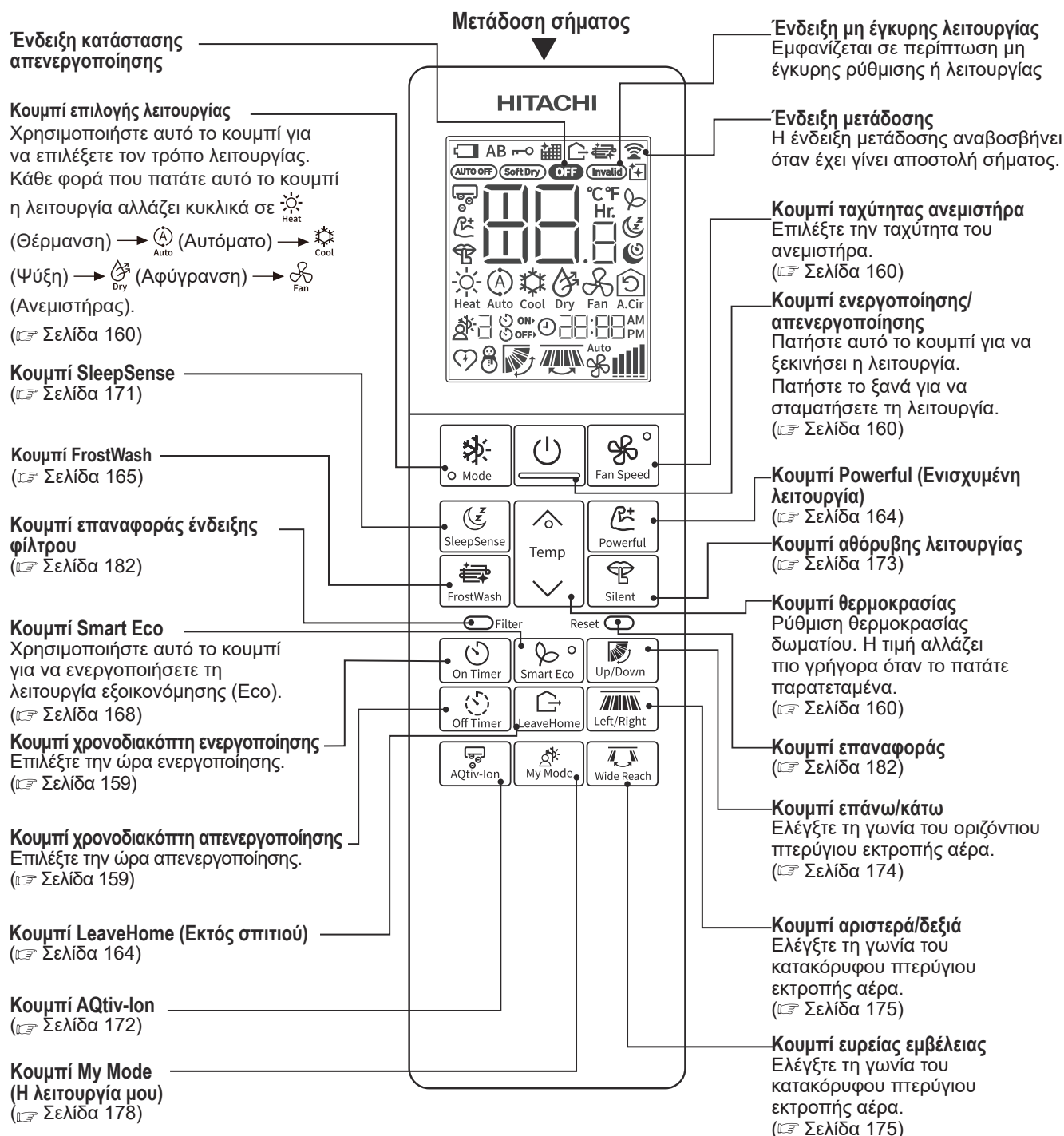
Εγχειρίδιο τηλεχειριστηρίου

Σελίδα 157-182

Για να έχετε την καλύτερη δυνατή απόδοση και να διασφαλίσετε πολυετή χρήση χωρίς προβλήματα, διαβάστε ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.

Ονόματα και λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου

- Ελέγχει τον τρόπο λειτουργίας και τη ρύθμιση χρονοδιακόπτη του κλιματιστικού. Η εμβέλεια ελέγχου είναι περίπου 7 μέτρα. Εάν ο εσωτερικός φωτισμός ελέγχεται ηλεκτρονικά, η εμβέλεια ελέγχου μπορεί να είναι μικρότερη.



Λειτουργία οπίσθιου φωτισμού

- Ο οπίσθιος φωτισμός σας βοηθάει να βλέπετε τις ενδείξεις LCD στο σκοτάδι.
- Πατώντας οποιοδήποτε κουμπί, η οθόνη LCD ανάβει για περίπου 10 δευτερόλεπτα. Μετά από περίπου 10 δευτερόλεπτα σβήνει αυτόματα.
- Η λειτουργία είναι ανεξάρτητη από όλες τις άλλες λειτουργίες του κλιματιστικού.
- Το χρώμα του οπίσθιου φωτισμού είναι λευκό.

Προφυλάξεις σχετικά με τη χρήση

- Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο σε άμεσο ηλιακό φως και σε σημεία με υψηλή θερμοκρασία.
- Προσέξτε να μην πέσει κάτω και να το προστατεύετε από το νερό.
- Εάν πατήσετε το κουμπί κάποιας λειτουργίας κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, το κλιματιστικό μπορεί να σταματήσει να λειτουργεί για περίπου 3 λεπτά για λόγους προστασίας και στη συνέχεια να ξεκινήσει και πάλι.

Πώς να αλλάξετε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο

- 1 Βγάλτε το καπάκι όπως απεικονίζεται στην εικόνα και αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες.



- 2 Τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες.
Η κατεύθυνση των μπαταριών πρέπει να ταιριάζει με τις ενδείξεις της υποδοχής.



ΠΡΟΣΟΧΗ

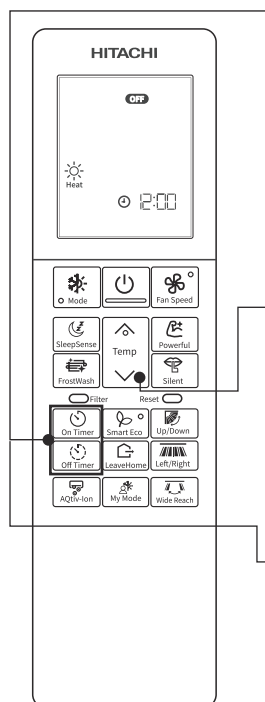
1. Μην χρησιμοποιείτε μαζί καινούργιες και παλιές μπαταρίες ή διαφορετικά είδη μπαταριών.
2. Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν πρόκειται να μην χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για 2 ή 3 μήνες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αλλάξτε τις μπαταρίες όταν η οθόνη LCD του τηλεχειριστηρίου επανεκκινείται με το πάτημα οποιουδήποτε κουμπιού και δεν υπάρχει απόκριση από το κλιματιστικό.



Πώς να ρυθμίσετε το ρολόι



1

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης ή το κουμπί του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης για 5 δευτερόλεπτα. Το τμήμα ON ή το OFF αρχίζει να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD για περίπου 5 δευτερόλεπτα και μετά το σύμβολο του ρολογιού αρχίζει να αναβοσβήνει.

2

Όταν το σύμβολο του ρολογιού αναβοσβήνει, πατήστε το κουμπί αύξησης/μείωσης θερμοκρασίας για να αλλάξετε/ορίσετε την ώρα που επιθυμείτε.

3

Πατήστε το κουμπί του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης ή του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης μια φορά. Το σύμβολο του ρολογιού σταματά να αναβοσβήνει και η ώρα του ρολογιού θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν έχει ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης, ο χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης ή και τα δύο, τότε δεν είναι δυνατή η αλλαγή/ρύθμιση της ώρας του ρολογιού. Πρώτα πρέπει να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης, τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης ή και τους δύο.
- Εάν δεν έχει ρυθμιστεί σωστά η ώρα του ρολογιού, τότε ο χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης και ο χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης δεν θα λειτουργήσουν σωστά.
- Κατά την αντικατάσταση της μπαταρίας / την επαναφορά, πρέπει να ρυθμιστεί ξανά η ώρα του ρολογιού. Εάν δεν έχει ρυθμιστεί και δεν πατήσετε κάποιο κουμπί, τότε θα οριστεί η προεπιλεγμένη ώρα 12:00.
- Κατά την αντικατάσταση της μπαταρίας / την επαναφορά, πρέπει να ακολουθήσετε τη διαδικασία από το βήμα 2 και μετά.
- Κατά την αλλαγή/ρύθμιση της ώρας του ρολογιού, όταν το σύμβολο αναβοσβήνει, εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί, θα γίνει έξοδος από τη λειτουργία ρύθμισης του ρολογιού διατηρώντας την προηγούμενη καθορισμένη ώρα.

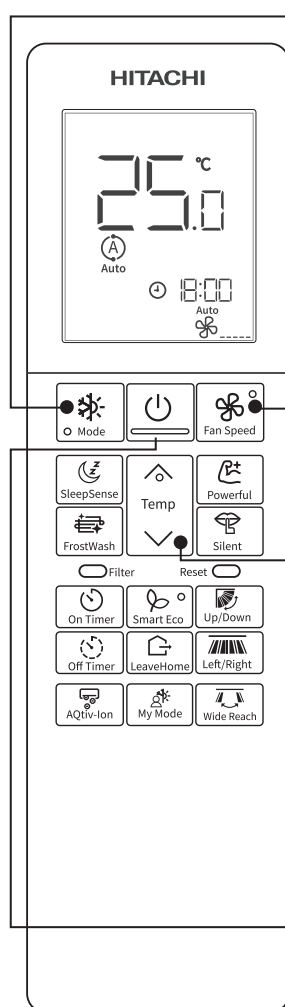
Διάφορες λειτουργίες

■ Έλεγχος αυτόματης επανεκκίνησης

- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, το κλιματιστικό θα τεθεί αυτόματα ξανά σε λειτουργία μόλις αποκατασταθεί η παροχή ηλεκτρικού ρεύματος διατηρώντας τον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας και την προηγούμενη κατεύθυνση της ροής αέρα. (Καθώς η λειτουργία δεν διακόπτεται από το τηλεχειριστήριο.)
 - Εάν δεν θέλετε να συνεχιστεί η λειτουργία μετά την αποκατάσταση της παροχής ηλεκτρικού ρεύματος, κλείστε την τροφοδοσία ρεύματος. Όταν ανοίξετε το διακόπτη κυκλώματος, η λειτουργία θα επανεκκινηθεί αυτόματα διατηρώντας τον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας και την προηγούμενη κατεύθυνση της ροής αέρα.
- Σημείωση: 1. Εάν δεν χρειάζεστε έλεγχο αυτόματης επανεκκίνησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο πωλήσεων.
2. Ο έλεγχος αυτόματης επανεκκίνησης δεν διατίθεται όταν έχει οριστεί η λειτουργία χρονοδιακόπτη ή χρονοδιακόπτη GoodSleep.

Αυτόματος τρόπος λειτουργίας

Η συσκευή θα καθορίσει αυτόματα τον τρόπο λειτουργίας, Θέρμανση ή Ψύξη, ανάλογα με την τρέχουσα θερμοκρασία του χώρου. Ο επιλεγμένος τρόπος λειτουργίας αλλάζει όταν μεταβάλλεται η θερμοκρασία του χώρου.



1

Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη ο τρόπος λειτουργίας (Αυτόματη).

- Όταν έχει επιλεγεί η Αυτόματη λειτουργία, η συσκευή καθορίζει αυτόματα τον τρόπο λειτουργίας, Θέρμανση ή Ψύξη, ανάλογα με την τρέχουσα θερμοκρασία του χώρου.
- Εάν η λειτουργία που επιλέγεται αυτόματα από τη μονάδα δεν σας ικανοποιεί, μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση λειτουργίας με μη αυτόματο τρόπο (Θέρμανση, Αφύγρανση, Ψύξη ή Ανεμιστήρας).

2

Ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα ανεμιστήρα με το κουμπί (Ταχύτητα ανεμιστήρα) (η ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη).

Auto (Αυτόματη) → (Αθόρυβη) → (Χαμηλή) → (Εξαιρετικά υψηλή) ← (Υψηλή) ← (Μεσαία)

3

Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου με τα κουμπιά θερμοκρασίας (η ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη).

Η ρύθμιση θερμοκρασίας και η πραγματική θερμοκρασία του χώρου μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τις συνθήκες. Το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 16°C και 32°C.

ENAPΞH
ΔΙΑΚΟΠΗ

Πατήστε το κουμπί (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση).

Η λειτουργία ξεκινά με ένα ηχητικό σήμα.

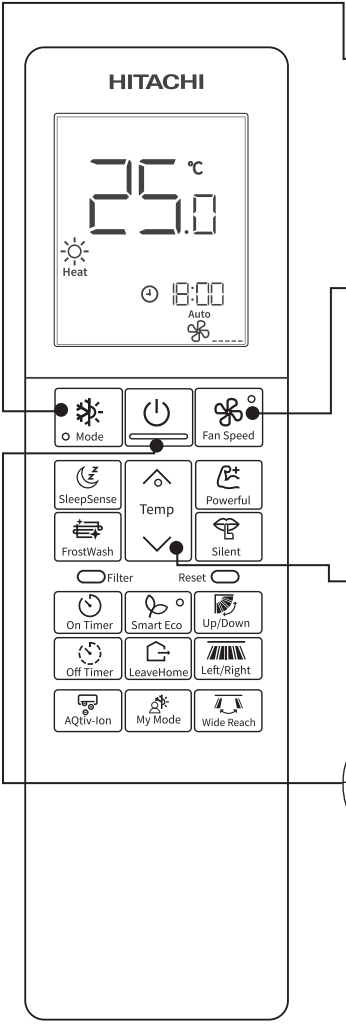
Πατήστε ξανά το κουμπί για να διακοπεί η λειτουργία.

- Δεδομένου ότι οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου, το μόνο που χρειάζεται να κάνετε είναι να πατήσετε το κουμπί (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) την επόμενη φορά.

Πατήστε το κουμπί (Ταχύτητα ανεμιστήρα) για να επιλέξετε Αυτόματη, Αθόρυβη, Χαμηλή, Μεσαία, Υψηλή ή Εξαιρετικά υψηλή.

Λειτουργία θέρμανσης

- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή για θέρμανση, όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι μικρότερη από 21°C. Όταν η θερμοκρασία είναι υψηλή (πάνω από 21°C), ενδέχεται να μη λειτουργήσει η θέρμανση προκειμένου να προστατευτεί η συσκευή.
- Για να διατηρηθεί η αξιοπιστία της συσκευής, πρέπει να την χρησιμοποιείτε όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι μεγαλύτερη από -15°C.



1 Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη η ρύθμιση  (Θέρμανση).

2 Ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα ανεμιστήρα με το κουμπί  (Ταχύτητα ανεμιστήρα) (η ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη).

 (Αυτόματη) →  (Αθόρυβη) →  (Χαμηλή)
 (Εξαιρετικά υψηλή) ←  (Υψηλή) ←  (Μεσαία)

3 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου με τα κουμπιά θερμοκρασίας (η ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη).
 Η ρύθμιση θερμοκρασίας και η πραγματική θερμοκρασία του χώρου μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τις συνθήκες.
 Το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 16°C και 32°C.

ENAPΞH ΔΙΑΚΟΠΗ Πατήστε το κουμπί  (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση). Η λειτουργία θέρμανσης ξεκινά με ένα ηχητικό σήμα. Πατήστε ξανά το κουμπί για να διακοπεί η λειτουργία.

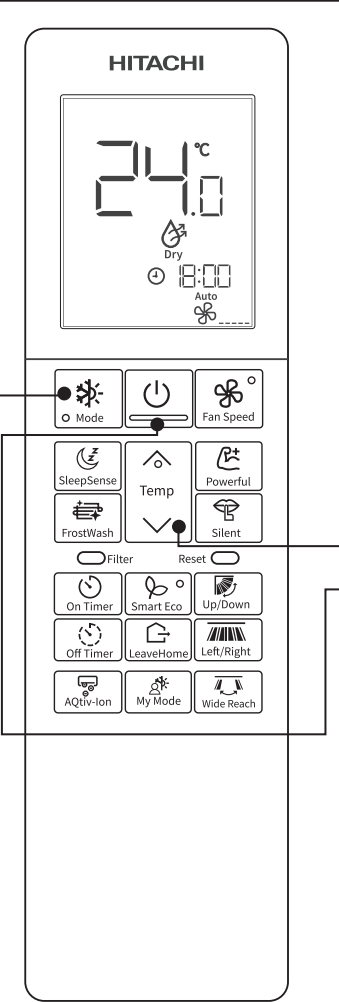
- Δεδομένου ότι οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου, το μόνο που χρειάζεται να κάνετε είναι να πατήσετε το κουμπί  (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) την επόμενη φορά.
- Στην αυτόματη λειτουργία του ανεμιστήρα, η ταχύτητα ανεμιστήρα αλλάζει αυτόματα όπως αναφέρεται παρακάτω:
 - Όταν η διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας του χώρου και της ρύθμισης θερμοκρασίας είναι μεγάλη, ο ανεμιστήρας ξεκινά να λειτουργεί σε εξαιρετικά υψηλή ταχύτητα.
 - Όταν η θερμοκρασία του χώρου φτάσει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία, η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα γίνει χαμηλότερη προκειμένου να επιτευχθούν οι βέλτιστες συνθήκες θερμοκρασίας δωματίου για φυσική και υγιεινή θέρμανση.

■ Απόψυξη

Η απόψυξη πραγματοποιείται περίπου μία φορά ανά ώρα, όταν σχηματίζεται πάγος στον εναλλάκτη θερμότητας της εσωτερικής μονάδας και διαρκεί 5~10 λεπτά κάθε φορά. Κατά τη διάρκεια της απόψυξης, η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας αναβοσβήνει κυκλικά, παραμένοντας αναμμένη για 2 δευτερόλεπτα και σβήνοντας για 1 δευτερόλεπτο. Η μέγιστη διάρκεια απόψυξης είναι 20 λεπτά.
 (Εάν το μήκος των σωλήνων που χρησιμοποιούνται είναι μεγαλύτερο από το συνηθισμένο, είναι πιθανό να σχηματιστεί πάγος.)

Λειτουργία αφύγρανσης

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή για αφύγρανση, όταν η θερμοκρασία του χώρου είναι πάνω από 16°C. Όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από 15°C, η αφύγρανση δεν λειτουργεί.



1 Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη η ρύθμιση  (Αφύγρανση).
Η ταχύτητα του ανεμιστήρα ορίζεται στη ρύθμιση Αυτόματη. Πατήστε το κουμπί  (Ταχύτητα ανεμιστήρα) για να επιλέξετε Αθόρυβη, Χαμηλή ή Αυτόματη.

2 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου με τα κουμπιά θερμοκρασίας (η ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη).
 Η συνιστώμενη θερμοκρασία δωματίου για τη λειτουργία αφύγρανσης είναι 20°C-26°C. Το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 16°C και 32°C.

ΕΝΑΡΞΗ ΔΙΑΚΟΠΗ Πατήστε το κουμπί  (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση). Η λειτουργία αφύγρανσης ξεκινά με ένα ηχητικό σήμα. Πατήστε ξανά το κουμπί για να διακοπεί η λειτουργία.

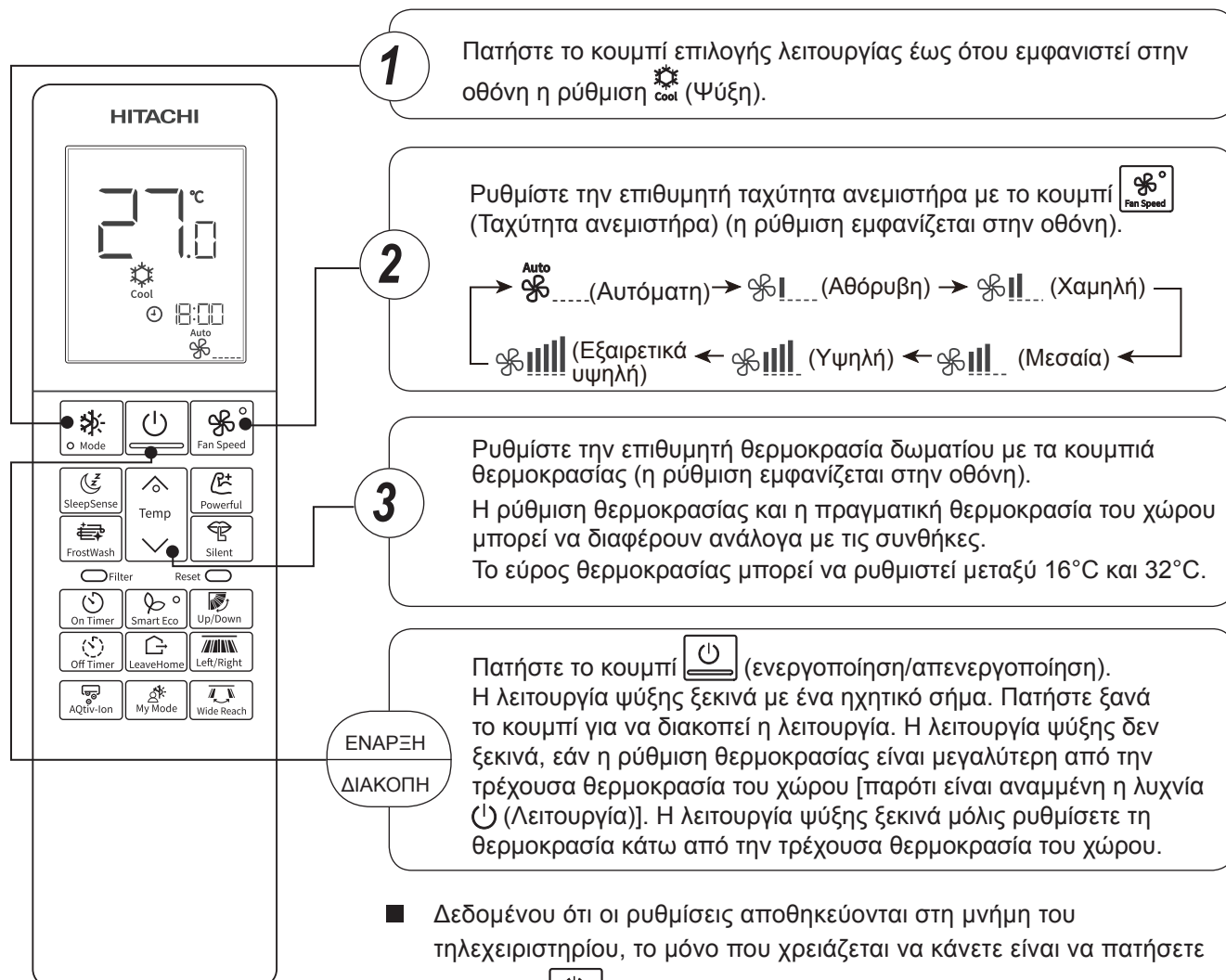
■ Δεδομένου ότι οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου, το μόνο που χρειάζεται να κάνετε είναι να πατήσετε το κουμπί  (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) την επόμενη φορά.

■ Λειτουργία αφύγρανσης

- Όταν η θερμοκρασία δωματίου είναι μεγαλύτερη από τη ρύθμιση θερμοκρασίας: Η συσκευή κάνει αφύγρανση του χώρου, μειώνοντας τη θερμοκρασία δωματίου στο προκαθορισμένο επίπεδο.
Όταν η θερμοκρασία δωματίου είναι μικρότερη από τη ρύθμιση θερμοκρασίας: Όταν η ρύθμιση θερμοκρασίας είναι ελαφρώς χαμηλότερη από την τρέχουσα θερμοκρασία του χώρου, πραγματοποιείται αφύγρανση ανεξάρτητα από τη ρύθμιση θερμοκρασίας.
- Η προκαθορισμένη θερμοκρασία δωματίου μπορεί να μην επιτευχθεί, ανάλογα με τον αριθμό των ατόμων που βρίσκονται στο χώρο ή άλλες συνθήκες που επικρατούν στο χώρο αυτό.

Λειτουργία ψύξης

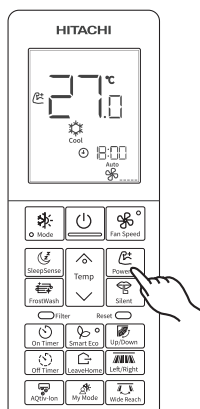
Χρησιμοποιήστε τη συσκευή για ψύξη όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι από -10 έως 46°C. Εάν η υγρασία είναι πολύ μεγάλη (πάνω από 80%), μπορεί να σχηματιστούν υδρατμοί στη σχάρα εξόδου αέρα της εσωτερικής μονάδας.



- Δεδομένου ότι οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου, το μόνο που χρειάζεται να κάνετε είναι να πατήσετε το κουμπί (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση) την επόμενη φορά.
- Στην αυτόματη λειτουργία του ανεμιστήρα, η ταχύτητα ανεμιστήρα αλλάζει αυτόματα όπως αναφέρεται παρακάτω:
 - Όταν η διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας του χώρου και της ρύθμισης θερμοκρασίας είναι μεγάλη, ο ανεμιστήρας ξεκινά να λειτουργεί σε εξαιρετικά υψηλή ταχύτητα.
 - Όταν η θερμοκρασία δωματίου φτάσει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία, η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα γίνει χαμηλότερη προκειμένου να επιτευχθούν οι βέλτιστες συνθήκες θερμοκρασίας δωματίου για φυσική και υγιεινή ψύξη.

Λειτουργία Powerful

- Πατώντας το κουμπί  (Powerful) κατά τη λειτουργία Αυτόματη, Θέρμανση, Αφύγρανση, Ψύξη ή Ανεμιστήρας, το κλιματιστικό αποδίδει στη μέγιστη ισχύ.
- Κατά τη λειτουργία Powerful, παρέχεται ψυχρότερη ή θερμότερη ροή αέρα από την εσωτερική μονάδα για τη λειτουργία ψύξης ή θέρμανσης αντίστοιχα.



ΕΝΑΡΞΗ

Πατήστε το κουμπί  (Powerful) κατά τη λειτουργία.

- Το «» εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Η λειτουργία Powerful ολοκληρώνεται σε 20 λεπτά. Κατόπιν το σύστημα λειτουργεί αυτόματα με τις προηγούμενες ρυθμίσεις που χρησιμοποιούνταν πριν από τη λειτουργία Powerful.

ΑΚΥΡΩΣΗ

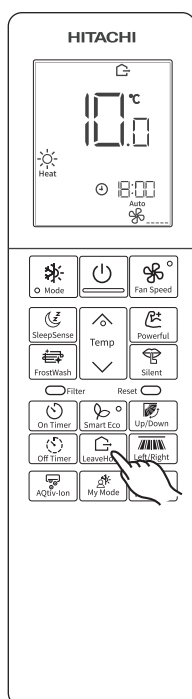
- Πατήστε το κουμπί  (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση) ή Πατήστε το κουμπί  (Powerful) ξανά.
- Το «» εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν επιλέγετε τη λειτουργία SleepSense, Smart Eco, LeaveHome, Αθόρυβη λειτουργία ή My mode, η λειτουργία Powerful ακυρώνεται.
- Κατά τη λειτουργία Powerful, δεν αυξάνεται η απόδοση του κλιματιστικού
 - εάν το κλιματιστικό ήδη λειτουργεί στη μέγιστη απόδοση.
 - αμέσως πριν από τη λειτουργία απόψυξης (όταν το κλιματιστικό λειτουργεί στη θέρμανση).

Λειτουργία LeaveHome (εκτός σπιτιού)

- Αποτρέψτε την υπερβολική πτώση της θερμοκρασίας του χώρου όταν δεν υπάρχει κανείς στο σπίτι. Η αρχική θερμοκρασία ρύθμισης είναι 10°C και το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 10°C και 16°C.



ΕΝΑΡΞΗ

- 1 Πατήστε το κουμπί  (LeaveHome) κατά τη διάρκεια της διακοπής ή της λειτουργίας. Η θερμοκρασία δωματίου ορίζεται στους 10°C και ξεκινά η λειτουργία θέρμανσης.
- 2 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου με τα κουμπιά θερμοκρασίας. Το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 10°C και 16°C.
 - Οι ενδείξεις «», «_____», «», «Ρύθμιση θερμοκρασίας» εμφανίζονται στην οθόνη LCD.

ΑΚΥΡΩΣΗ

- Πατήστε το κουμπί  (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση) ή Πατήστε το κουμπί  (LeaveHome) ξανά.
- Μεταβείτε σε άλλη κατάσταση λειτουργίας.

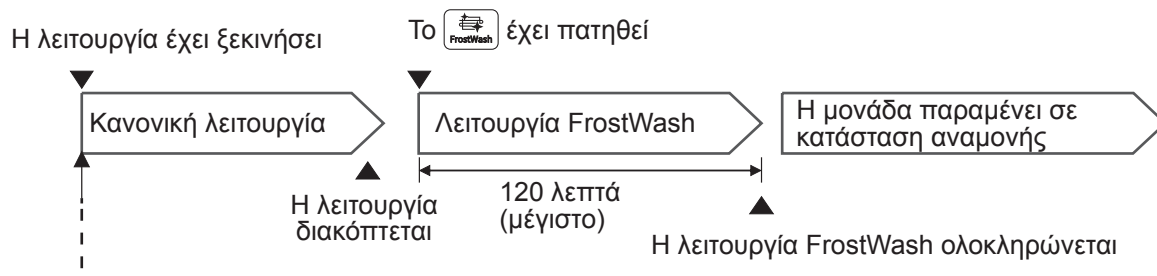
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά τη λειτουργία Leave Home, η ταχύτητα του ανεμιστήρα και η θέση του οριζόντιου και κάθετου πτερυγίου εκτροπής του αέρα δεν μπορεί να αλλάξει.
- Η λειτουργία χρονοδιακόπτη θα ακυρωθεί εάν πατήσετε το κουμπί LeaveHome.
- Οι λειτουργίες Powerful, SleepSense, Smart Eco, Χρονοδιακόπτης, Αθόρυβο, My mode είναι απενεργοποιημένες.

Λειτουργία FrostWash

- Η σκόνη και οι ρύποι που προσκολλώνται στον εναλλάκτη θερμότητας της εσωτερικής μονάδας αποτελούν αιτία οσμής. Απομακρύνονται μέσω παγώματος και ξεπαγώματος του εναλλάκτη θερμότητας.
- Η λειτουργία FrostWash μπορεί να ενεργοποιηθεί όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι μεταξύ 1°C και 43°C και η εσωτερική υγρασία μεταξύ 30% και 70%.

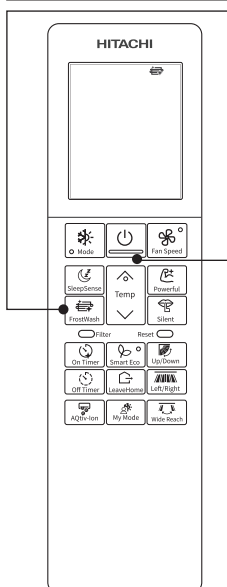
Η διαδικασία FrostWash (έκπλυση συστήματος ψύξης)



- Η λυχνία «» στην εσωτερική μονάδα είναι αναμμένη κατά τη λειτουργία FrostWash.
- Όταν πατάτε το κουμπί «On/Off» (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) κατά τη λειτουργία FrostWash, τότε η λειτουργία έκπλυσης συστήματος ψύξης σταματά.
- Για λόγους προστασίας του προϊόντος, δεν είναι δυνατή η επανεκτέλεση της λειτουργίας FrostWash για περίπου 60 λεπτά μετά την ολοκλήρωσή της.

Λειτουργία FrostWash (Μη αυτόματη λειτουργία)

Με τη μονάδα απενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί (FrostWash) και θα ξεκινήσει η μη αυτόματη λειτουργία έκπλυσης του συστήματος ψύξης.



Πώς να ξεκινήσετε και να ακυρώσετε τη λειτουργία FrostWash (Μη αυτόματη λειτουργία).

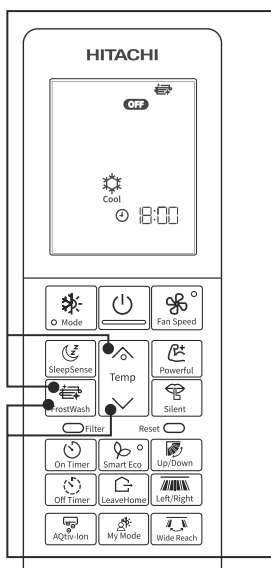
1. Πατήστε το κουμπί FrostWash , η ένδειξη FrostWash εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Η λειτουργία έκπλυσης του συστήματος ψύξης ξεκινά με ένα ηχητικό σήμα και η λυχνία «» ανάβει στην εσωτερική μονάδα.
2. Μετά από μία ώρα, η ένδειξη «» εξαφανίζεται από την οθόνη LCD. Μετά από περίπου δύο ώρες, η εσωτερική μονάδα θα διακόψει τη λειτουργία έκπλυσης συστήματος ψύξης.
3. Για λόγους προστασίας του προϊόντος, δεν είναι δυνατή η επανεκτέλεση της λειτουργίας FrostWash για περίπου 60 λεπτά μετά την ολοκλήρωσή της.

2. Πατήστε το κουμπί (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) και η λειτουργία θα διακοπεί. Η λυχνία «» στην εσωτερική μονάδα σβήνει.

Προφυλάξεις σχετικά με τη χρήση

- Μην ανοίγετε τα παράθυρα ή τις πόρτες ενώ εκτελείται η λειτουργία έκπλυσης του συστήματος ψύξης. Θα δημιουργηθεί συμπύκνωση νερού στο περύγιο εκτροπής αέρα το οποίο θα στάζει κατά διαστήματα. Έτσι, μπορεί να βραχούν τα έπιπλά σας.
- Μην ανοίγετε και μην αφαιρείτε το μπροστινό πλαίσιο ενώ εκτελείται η λειτουργία έκπλυσης του συστήματος ψύξης. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή δυσλειτουργία.
- Η λειτουργία FrostWash δεν απομακρύνει όλη τη σκόνη και τους ρύπους.
- Κατά την εκτέλεση της λειτουργίας FrostWash μπορεί να παράγονται ήχοι σφυρίγματος, συρίγματος ή τριξίματος.
- Αν το κλιματιστικό λειτουργεί συνέχεια, η λειτουργία FrostWash δεν είναι αποτελεσματική.
- Κατά τη λειτουργία FrostWash, αν η παροχή ρεύματος διακοπεί και κατόπιν αποκατασταθεί, η λειτουργία FrostWash δεν θα επανεκκινηθεί.
- Μετά την ενεργοποίηση, περιμένετε λίγο αν θέλετε να ξεκινήσετε τη λειτουργία FrostWash.
- Εάν έχει ρυθμιστεί χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης ή χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης, δεν απαιτείται η ακύρωσή τους πριν από τη λειτουργία FrostWash.

Λειτουργία FrostWash (Αυτόματη λειτουργία)



■ Πώς να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία FrostWash (Αυτόματη λειτουργία)

1. Πατήστε μαζί το κουμπί αύξησης θερμοκρασίας και το κουμπί FrostWash για 3 δευτερόλεπτα με το τηλεχειριστήριο σε λειτουργία απενεργοποίησης και στραμμένο προς την εσωτερική μονάδα. Το εικονίδιο εμφανίζεται στην οθόνη LCD υποδεικνύοντας ότι η αυτόματη λειτουργία του FrostWash ενεργοποιήθηκε.
- Εάν η λειτουργία FrostWash δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η πλήρης απομάκρυνση της σκόνης και των ρύπων που έχουν προσκολληθεί στον εναλλάκτη θερμότητας της εσωτερικής μονάδας. Αυτό θα δημιουργήσει οσμές. Ως εκ τούτου, να χρησιμοποιείτε συχνά το FrostWash χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο.

■ Πώς να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία FrostWash (Αυτόματη λειτουργία)

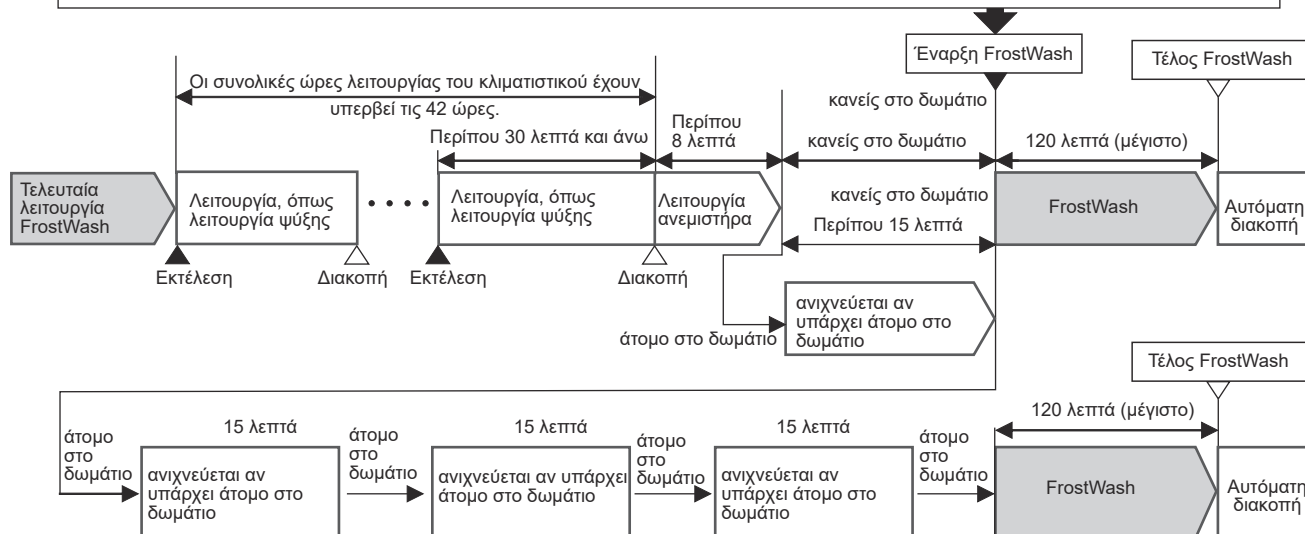
2. Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί μείωσης θερμοκρασίας και το κουμπί FrostWash για 3 δευτερόλεπτα με το τηλεχειριστήριο σε λειτουργία απενεργοποίησης και στραμμένο προς την εσωτερική μονάδα. Το εικονίδιο εξαφανίζεται από την οθόνη LCD υποδεικνύοντας την απενεργοποίηση της αυτόματης λειτουργίας του FrostWash.
- Στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου. Όταν το FrostWash (Αυτόματη λειτουργία) είναι ενεργοποιημένο, το εικονίδιο «» εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Όταν το FrostWash (Αυτόματη λειτουργία) είναι απενεργοποιημένο, το εικονίδιο «» εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.

Συνθήκες αυτόματης έναρξης λειτουργίας FrostWash

Οι συνολικές ώρες λειτουργίας του κλιματιστικού έχουν υπερβεί τις 42 ώρες

Το κλιματιστικό λειτουργεί για περισσότερα από 30 λεπτά και σταματά, για παράδειγμα στη λειτουργία ψύξης

Ο αισθητήρας ανίχνευσης ανθρώπινης παρουσίας ανιχνεύει ότι υπάρχει κάποιος στο δωμάτιο για 15 λεπτά και πάνω από 4 φορές ή ανιχνεύει ότι δεν υπάρχει κανείς στο δωμάτιο για 15 λεπτά

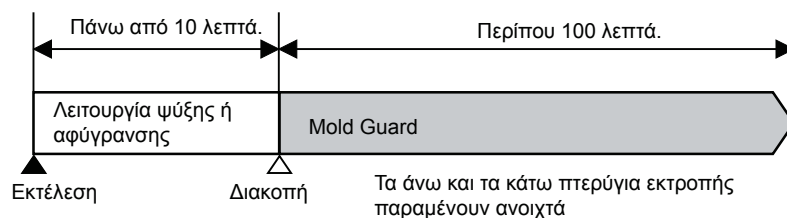


- Όταν η εξωτερική θερμοκρασία ή η εσωτερική υγρασία δεν είναι κατάλληλες για τη λειτουργία FrostWash, εκτελείται μόνο η λειτουργία ανεμιστήρα και η λειτουργία FrostWash εκτελείται ξανά όταν το κλιματιστικό του δωματίου είναι σε κατάσταση αναμονής.
- Ορισμένες φορές, ο εναλλάκτης θερμότητας ενδέχεται να μην παγώσει, ανάλογα με τις συνθήκες που επικρατούν στο δωμάτιο.
- Αν επιτευχθεί η καθορισμένη ώρα στον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης ενώ εκτελείται η λειτουργία FrostWash, η λειτουργία FrostWash θα σταματήσει και θα ξεκινήσει η καθορισμένη λειτουργία.
- Αν το διάστημα μεταξύ του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης και ενεργοποίησης είναι μικρότερο από 2 ώρες, η λειτουργία FrostWash μπορεί να μην ολοκληρωθεί. Σε αυτήν την περίπτωση, η επανεκκίνηση της λειτουργίας FrostWash θα πραγματοποιηθεί όταν το κλιματιστικό δωματίου είναι σε κατάσταση αναμονής.
- Για να επιστρέψετε στο κανονικό διάστημα (42 ώρες) της λειτουργίας FrostWash (Αυτόματη λειτουργία), διακόψτε τη λειτουργία του κλιματιστικού και εκτελέστε τη λειτουργία FrostWash (Αυτόματη λειτουργία) ή FrostWash (Μη αυτόματη λειτουργία).
- Όταν η λειτουργία FrostWash δεν έχει εκτελεστεί τις τελευταίες 84 ώρες, ενεργοποιείται αυτόματα μετά τη διακοπή της λειτουργίας, ακόμα κι αν ο αισθητήρας ανίχνευσης ανθρώπινης παρουσίας εντοπίσει ένα άτομο στο δωμάτιο.
- Αν διακοπεί η λειτουργία FrostWash ενώ εκτελείται, η μονάδα θα επανεκκινήσει αυτόματα τη λειτουργία FrostWash κατά την επόμενη διακοπή.

✦ Λειτουργία Mold Guard (προστασία κατά της μούχλας)

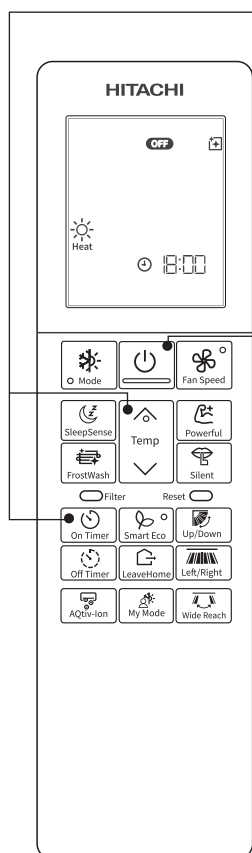
- Μετά τη διακοπή της λειτουργίας ψύξης, ο ανεμιστήρας της εσωτερικής μονάδας στεγνώνει με θέρμανση ή με τη λειτουργία ανεμιστήρα για να αποτραπεί η δημιουργία μούχλας μέσα στην εσωτερική μονάδα.
 - Η περίοδος λειτουργίας για το Mold Guard είναι περίπου 100 λεπτά.
 - Δεν μπορεί να αφαιρέσει τη μούχλα ή να αποστειρώσει.

Η διαδικασία της λειτουργίας Mold Guard



- Η λυχνία «✦» στην εσωτερική μονάδα είναι αναμμένη κατά τη λειτουργία Mold Guard (προστασία κατά της μούχλας).
- Εάν το κλιματιστικό λειτουργεί σε λειτουργία ψύξης ή αφύγγρασης, ή σε αυτόματη λειτουργία, για περισσότερα από 10 λεπτά και στη συνέχεια τεθεί εκτός λειτουργίας, θα ξεκινήσει η λειτουργία προστασίας κατά της μούχλας.
- Εάν η λειτουργία της μονάδας διακοπεί μετά τη λειτουργία θέρμανσης, τότε η λειτουργία Mold Guard δεν θα ξεκινήσει.
- Η θερμοκρασία ή η υγρασία του χώρου μπορεί να αυξηθεί

■ Πώς να ρυθμίσετε και να ακυρώσετε τη λειτουργία Mold Guard



Για ρύθμιση

- Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί αύξησης της θερμοκρασίας δωματίου και του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα με το τηλεχειριστήριο σε λειτουργία απενεργοποίησης και στραμμένο προς την εσωτερική μονάδα. Το «✦» εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

Για ακύρωση

- Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί αύξησης της θερμοκρασίας δωματίου και του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα με το τηλεχειριστήριο σε λειτουργία απενεργοποίησης και στραμμένο προς την εσωτερική μονάδα.
- Το «✦» εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.
- Μόλις ρυθμιστεί η λειτουργία Mold Guard, το εικονίδιο προστασίας κατά της μούχλας θα εμφανίζεται πάντα στην οθόνη LCD. Αποθηκεύεται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου και παραμένει ως έχει ακόμα και μετά από επαναφορά ή αντικατάσταση της μπαταρίας. Αυτή η διαδικασία ρύθμισης εκτελείται μία φορά για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία.

■ Πώς να διακόψετε στη μέση τη λειτουργία Mold Guard

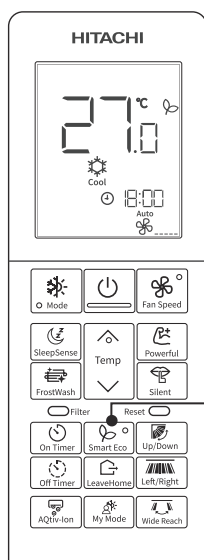
- Πατήστε το κουμπί (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση), για να σταματήσει η λειτουργία.
- Η λυχνία «✦» στην εσωτερική μονάδα σβήνει. Αλλά η ρύθμιση για το Mold Guard δεν θα ακυρωθεί, θα σταματήσει τη λειτουργία μόνο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν η λειτουργία της μονάδας διακοπεί μετά τη λειτουργία θέρμανσης, τότε η λειτουργία Mold Guard δεν θα ξεκινήσει.
- Εάν η λειτουργία της μονάδας διακοπεί από τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης ή τον χρονοδιακόπτη GoodSleep, τότε η λειτουργία Mold Guard δεν θα ξεκινήσει.
- Εάν έχει ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης και η ώρα ενεργοποίησης είναι εντός περίπου 2 ωρών, τότε η λειτουργία Mold Guard δεν θα ξεκινήσει.
- Ανάλογα με την κατάσταση, η λειτουργία Mold Guard δεν θα ξεκινήσει με τη λειτουργία ανεμιστήρα.
- Η θερμοκρασία ή η υγρασία του χώρου μπορεί να αυξηθεί.
- Σε περίπτωση που υπάρχει παράθυρο κοντά στην εσωτερική μονάδα, μπορεί να δημιουργηθούν υδρατμοί στο παράθυρο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Mold Guard. Εάν είναι απαραίτητο, ακυρώστε τη λειτουργία Mold Guard.

Λειτουργία Smart Eco

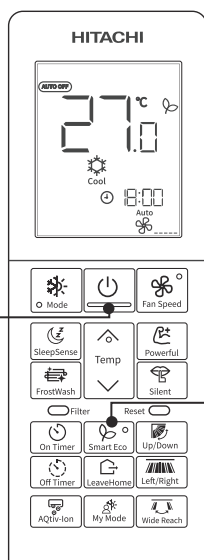
- Ο αισθητήρας ανιχνεύει την παρουσία ατόμων στο χώρο. Αν δεν ανιχνευτεί κανένα άτομο, η μονάδα ξεκινά αυτόματα τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μεταβάλλοντας τη ρύθμιση θερμοκρασίας σε δύο βήματα.
- Το κουμπί Smart Eco είναι ένα κουμπί κύλισης. Στο πρώτο πάτημα του κουμπιού θα ξεκινήσει η λειτουργία Eco, στο δεύτερο πάτημα θα ξεκινήσει η λειτουργία Eco με αυτόματη απενεργοποίηση και, στο τρίτο πάτημα του κουμπιού, θα ακυρώσει τη λειτουργία Eco και τη λειτουργία Eco με αυτόματη απενεργοποίηση.



Πάτημα κουμπιού	1	2	3
Επιλογή λειτουργίας	Eco	Eco+Αυτόματη απενεργοποίηση	Ακύρωση

Για να ξεκινήσει η λειτουργία Smart Eco

- Πατήστε το κουμπί Smart Eco  κατά τη λειτουργία Θέρμανση, Αυτόματη, Ψύξη ή Αφύγγρανση. Το κλιματιστικό λειτουργεί σε κατάσταση «Eco». Το εικονίδιο  εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από την εσωτερική μονάδα. Ο αισθητήρας ξεκινά την ανίχνευση ατόμων στο χώρο. Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας θα ξεκινήσει με την αυτόματη αύξηση ή μείωση της καθορισμένης θερμοκρασίας και την ελάττωση της κατανάλωσης ρεύματος κατά τη λειτουργία.



Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία Eco με αυτόματη απενεργοποίηση

- Πατήστε ξανά το κουμπί Smart Eco . Θα ξεκινήσει τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης μαζί με τη λειτουργία Eco. Ο αισθητήρας ανιχνεύει το επίπεδο δραστηριότητας/κίνησης στο δωμάτιο και απενεργοποιεί τη μονάδα αυτόματα, επιτυγχάνοντας έτσι εξοικονόμηση ενέργειας κατά τη διάρκεια της ημέρας. Τα εικονίδια  και **AUTO OFF** θα εμφανιστούν στην οθόνη LCD.
- Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από την εσωτερική μονάδα.

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία Eco με αυτόματη απενεργοποίηση

- Πατήστε το κουμπί έναρξης/διακοπής  ή
- Πατήστε ξανά το κουμπί Smart Eco .

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

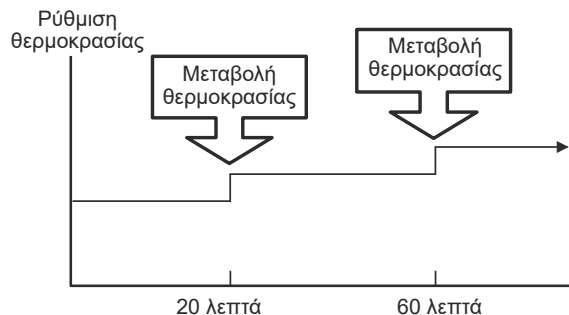
Σε περίπτωση που η κατανάλωση ρεύματος είναι ήδη χαμηλή, η λειτουργία Smart Eco δεν θα μειώσει την κατανάλωση ρεύματος.

- Πατώντας το κουμπί (POWERFUL/ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ), ακυρώνεται η λειτουργία Eco ή Eco με αυτόματη απενεργοποίηση.
- Μετά την αυτόματη επανεκκίνηση, ακυρώνεται η λειτουργία Eco ή Eco με αυτόματη απενεργοποίηση και ξεκινά ο προηγούμενος τρόπος λειτουργίας.
- Πατώντας το κουμπί Mode, Leave Home, SleepSense ή My mode, ακυρώνεται η λειτουργία Eco ή Eco με αυτόματη απενεργοποίηση.

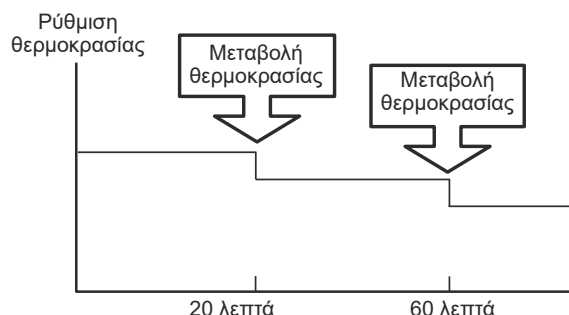
Smart Eco Logic

Αν δεν ανιχνευτεί παρουσία ατόμων για 20 λεπτά, η ρύθμιση της θερμοκρασίας μεταβάλλεται αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας. Αν δεν υπάρχει κανένα άτομο στο δωμάτιο για 60 λεπτά, η ρύθμιση θερμοκρασίας μεταβάλλεται ακόμα περισσότερο.

Λειτουργία ψύξης [αναπαράσταση σε διάγραμμα μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς]



Λειτουργία θέρμανσης [αναπαράσταση σε διάγραμμα μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς]



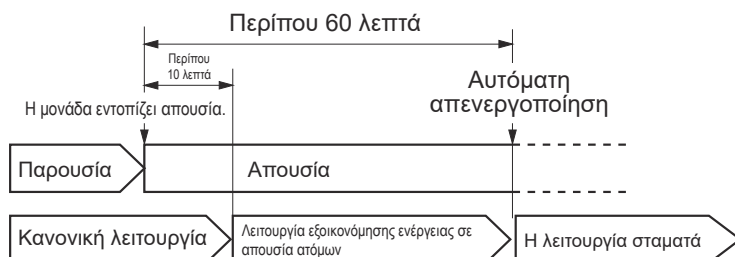
Η μονάδα θα επιστρέψει στην κανονική λειτουργία, όταν ο αισθητήρας ανιχνεύσει κίνηση ατόμων. Η ρύθμιση της θερμοκρασίας προσαρμόζεται αυτόματα, αλλά η ένδειξη της θερμοκρασίας στο τηλεχειριστήριο δεν αλλάζει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο αισθητήρας ανιχνεύει αλλαγές στις υπέρυθρες ακτίνες που δημιουργούνται από το ανθρώπινο σώμα. Επομένως, ενδέχεται να επηρεαστεί η ακρίβεια του αισθητήρα στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Το επίπεδο δραστηριότητας είναι πολύ χαμηλό (διάβασμα, παρακολούθηση τηλεόρασης κλπ.) ή υπάρχουν εμπόδια μπροστά από τα ανθρώπινα σώματα, όπως οθόνες, ερμάρια ή γυάλινα πλαίσια.
- Η εσωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή και υπερβαίνει ή βρίσκεται πολύ κοντά στη θερμοκρασία του ανθρώπινου σώματος (όταν ξεκινά η λειτουργία ψύξης).
- Το άτομο φορά χοντρά ρούχα και έχει στραμμένη την πλάτη του προς το κλιματιστικό.
- Οι κουρτίνες ή τα φύλλα των φυτών κινούνται λόγω της κίνησης κατοικίδιων ή του αέρα.

Smart Eco με λογική απενεργοποίησης



Κίνηση πριν από την αυτόματη απενεργοποίηση (διακοπή λειτουργίας)

- Εάν η μονάδα δεν ανιχνεύσει κανένα άτομο για 60 λεπτά κατά τη λειτουργία Eco με αυτόματη απενεργοποίηση, η λειτουργία διακόπτεται αυτόματα.
- Η λειτουργία δεν ξεκινά εκ νέου εάν το άτομο επιστρέψει στο δωμάτιο μετά τη διακοπή της λειτουργίας. Ο χρήστης πρέπει να κάνει την επανεκκίνηση της λειτουργίας από το τηλεχειριστήριο.
- Κατά τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης, η προτεραιότητα δίνεται στη λειτουργία του χρονοδιακόπτη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν υπάρχουν βρέφη ή άτομο που είναι στο κρεβάτι λόγω ασθένειας, συνιστάται να μην ρυθμίσετε τη μονάδα σε λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης. Η μονάδα μπορεί να θεωρήσει ότι δεν υπάρχει κανένας στο δωμάτιο και να σταματήσει τη λειτουργία της μονάδας.
- Στις ακόλουθες περιπτώσεις, η λειτουργία μπορεί να σταματήσει αυτόματα
 - Εάν υπάρχει άτομο σε σημείο όπου ο αισθητήρας ανίχνευσης ανθρώπινης παρουσίας δεν μπορεί να ανιχνεύσει την παρουσία του ατόμου.
 - Εάν το άτομο που κοιμάται είναι μόνο ένα μικρό παιδί.
 - Αν υπάρχει μόνο κάποιο κατοικίδιο.

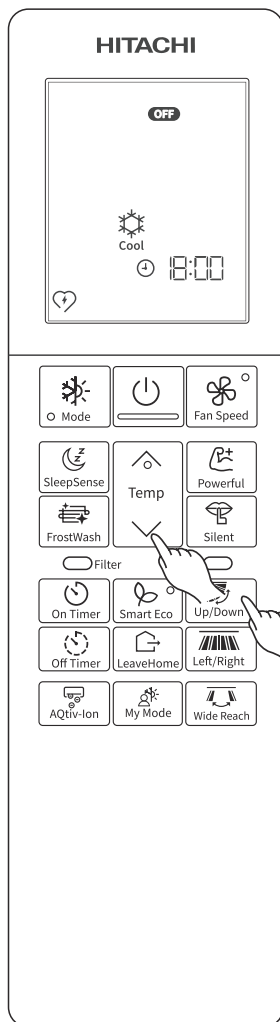
Σε αυτές τις περιπτώσεις συνιστάται να ακυρώσετε τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης.

Ασφαλής λειτουργία ρεύματος (Μέγιστη μεταγωγή ρεύματος)

- Αυτή η λειτουργία περιορίζει το μέγιστο ρεύμα κατά τη λειτουργία του κλιματιστικού, συμβάλλοντας στην αποφυγή ενεργοποίησης του διακόπτη κυκλώματος στην περίπτωση που το μέγιστο ρεύμα φτάσει στο όριο του διακόπτη. Περιορίζει το ηλεκτρικό ρεύμα κατά τη λειτουργία.

Όταν ρυθμιστεί η ασφαλής λειτουργία ρεύματος, το μέγιστο όριο ρεύματος για κάθε μοντέλο αλλάζει ως εξής.

Μοντέλο	Μέγιστο ρεύμα χωρίς ρύθμιση ασφαλούς ισχύος	Μέγιστο ρεύμα με ρύθμιση ασφαλούς ρεύματος
RAK-VJ18PHAE/RAC-VJ18PHAE	20A	15A
RAK-VJ25PHAE/RAC-VJ25PHAE	15A	10A
RAK-VJ35PHAE/RAC-VJ35PHAE	15A	10A
RAK-VJ42PHAE/RAC-VJ42PHAE	15A	10A
RAK-VJ50PHAE/RAC-VJ50PHAE	15A	10A



ΕΝΑΡΞΗ

Πώς να ρυθμίσετε την ασφαλή λειτουργία ρεύματος (Power Safe)

- Τοποθετήστε την εσωτερική μονάδα σε κατάσταση αναμονής (λειτουργία απενεργοποίησης στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου)
- Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί μείωσης θερμοκρασίας και κουμπί κίνησης του πτερυγίου εκτροπή αέρα Πάνω/Κάτω για περίπου 3 δευτερόλεπτα, στρέφοντας το τηλεχειριστήριο προς την εσωτερική μονάδα.
- Το σύμβολο θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD και η εσωτερική μονάδα θα εκπέμψει ένα ηχητικό σήμα.

ΑΚΥΡΩΣΗ

Πώς να ακυρώσετε την ασφαλή λειτουργία ρεύματος

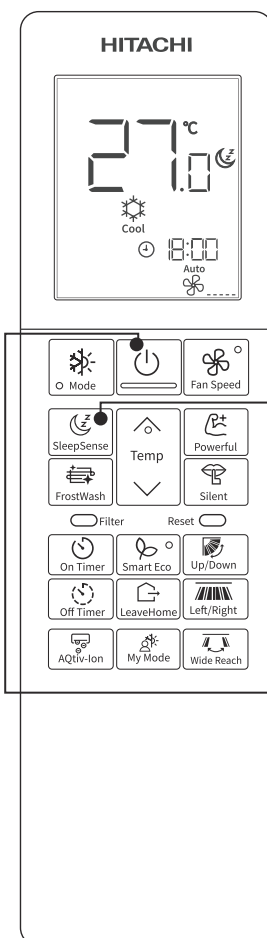
- Τοποθετήστε την εσωτερική μονάδα σε κατάσταση αναμονής (λειτουργία απενεργοποίησης στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου)
- Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί μείωσης θερμοκρασίας και κουμπί κίνησης του πτερυγίου εκτροπής αέρα Πάνω/Κάτω για περίπου 3 δευτερόλεπτα.
- Το σύμβολο θα εξαφανιστεί από την οθόνη LCD και η εσωτερική μονάδα θα εκπέμψει ένα ηχητικό σήμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μόλις οριστεί η ασφαλή λειτουργία ρεύματος, αποθηκεύεται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου και παραμένει ακόμα και μετά την επαναφορά του τηλεχειριστηρίου ή την αντικατάσταση της μπαταρίας.
- Εφόσον ρυθμιστεί, το σύμβολο της ασφαλούς λειτουργίας ρεύματος θα είναι ορατό σε όλες τις λειτουργίες. Για χρήση αυτής της λειτουργίας, η διαδικασία ρύθμισης εκτελείται μία φορά.
- Αυτή η λειτουργία θα περιορίσει το μέγιστο ρεύμα που τραβάει το κλιματιστικό μειώνοντας την ταχύτητα του συμπιεστή. Μπορεί να αισθανθείτε χαμηλότερη απόδοση ψύξης ή θέρμανσης σε σύγκριση με την κανονική λειτουργία. Εάν αισθάνεστε ότι η χαμηλότερη απόδοση σας επηρεάζει, ακυρώστε την ασφαλή λειτουργία ρεύματος, εάν την έχετε ρυθμίσει.
- Κατά τη λειτουργία θέρμανσης ή ψύξης με τη ρύθμιση ασφαλούς λειτουργίας ρεύματος, η μέγιστη απόδοση θα μειωθεί.
- Κατά τη ρύθμιση της ασφαλούς λειτουργίας ρεύματος, συνιστάται η χρήση της αυτόματης ταχύτητας του ανεμιστήρα.

Λειτουργία SleepSense

- Με τον αισθητήρα κίνησης, το κλιματιστικό δωματίου ανιχνεύει τις κινήσεις, τη θέση και τη θερμοκρασία γύρω από τους ανθρώπους για τον έλεγχο της καθορισμένης θερμοκρασίας και της ταχύτητας του ανεμιστήρα ώστε να παρέχει άνεση, εξοικονόμηση ενέργειας και ένα άνετο περιβάλλον ύπνου.



Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία SleepSense

- Πατήστε το κουμπί SleepSense  κατά τη λειτουργία ψύξης και θέρμανσης για να εκτελέσει το κλιματιστικό τη λειτουργία «SleepSense». Το εικονίδιο  εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από την εσωτερική μονάδα. Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας θα ξεκινήσει με την αυτόματη αύξηση ή μείωση της καθορισμένης θερμοκρασίας και την ελάττωση της κατανάλωσης ρεύματος κατά τη λειτουργία.

1

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία SleepSense

- Πατήστε το κουμπί  έναρξης/διακοπής Ή Πατήστε ξανά το κουμπί SleepSense  Ή το κουμπί επιλογής λειτουργίας . Το εικονίδιο  θα εξαφανιστεί από την οθόνη LCD. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από την εσωτερική μονάδα.

2

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο αισθητήρας ανιχνεύει αλλαγές στις υπέρυθρες ακτίνες που δημιουργούνται από το ανθρώπινο σώμα. Επομένως, ενδέχεται να επηρεαστεί η ακρίβεια του αισθητήρα στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Το επίπεδο δραστηριότητας είναι πολύ χαμηλό (διάβασμα, παρακολούθηση τηλεόρασης κλπ.) ή υπάρχουν εμπόδια μπροστά από τα ανθρώπινα σώματα, όπως οθόνες, ερμάρια ή γυάλινα πλαίσια.
- Η εσωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή και υπερβαίνει ή βρίσκεται πολύ κοντά στη θερμοκρασία του ανθρώπινου σώματος (όταν ξεκινά η λειτουργία ψύξης).
- Το άτομο φορά χοντρά ρούχα και έχει στραμμένη την πλάτη του προς το κλιματιστικό.
- Οι κουρτίνες ή τα φύλλα των φυτών κινούνται λόγω της κίνησης κατοικίδιων ή του αέρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Πατώντας το κουμπί (Powerful mode), ακυρώνεται η λειτουργία SleepSense.
- Μετά την αυτόματη επανεκκίνηση, η λειτουργία SleepSense ακυρώνεται και ξεκινά ο προηγούμενος τρόπος λειτουργίας.
- Πατώντας το κουμπί Leave Home, Smart ECO, ECO ή My Mode, η λειτουργία SleepSense ακυρώνεται.

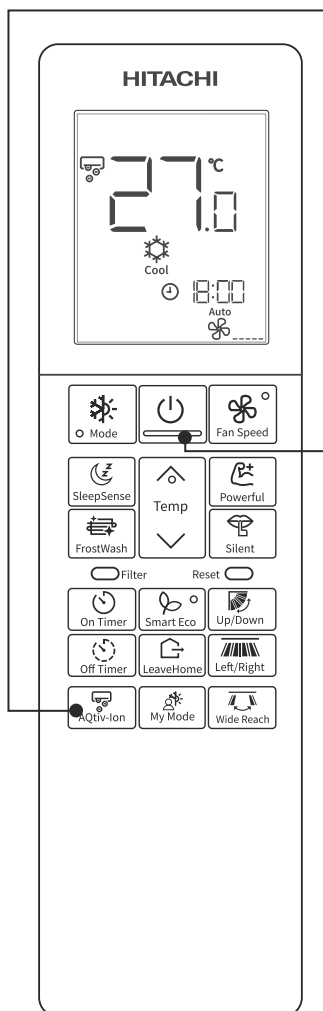
Λειτουργία SleepSense

LOGIC (SleepSense)

- Αρχικά η μονάδα θα λειτουργεί σε λειτουργία ψύξης ή θέρμανσης για 20 λεπτά στην κατάσταση ρύθμισης.
- Με τον αισθητήρα κίνησης, το κλιματιστικό δωματίου μπορεί να παρακολουθεί την κίνηση ατόμων. Εάν δεν εντοπιστεί κίνηση ατόμων, τότε αυτόματα η θερμοκρασία θα αυξηθεί (σε λειτουργία ψύξης) ή θα μειωθεί κατά 1°C (σε λειτουργία θέρμανσης) και η μονάδα θα συνεχίσει να λειτουργεί για 1 ώρα. Η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα αλλάξει από την καθορισμένη ταχύτητα κατά μία βαθμίδα χαμηλότερα.
- Εάν η κατάσταση της δραστηριότητας στο δωμάτιο είναι σταθερή, τότε η μονάδα θα συνεχίσει να λειτουργεί με αυξημένη θερμοκρασία κατά ακόμη 1°C (σε λειτουργία ψύξης) ή μειωμένη κατά 1°C (σε λειτουργία θέρμανσης) αντίστοιχα.
- Κατά τη λειτουργία SleepSense, εάν εντοπιστεί μεγάλη δραστηριότητα/κίνηση, η θερμοκρασία και η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα επανέλθουν στην προηγούμενη ρύθμιση.
- Κατά τη λειτουργία SleepSense, εάν εντοπιστεί μικρή δραστηριότητα/κίνηση, η θερμοκρασία θα μειωθεί (σε περίπτωση ψύξης) / θα αυξηθεί (σε περίπτωση θέρμανσης) κατά 1°C και η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα αυξηθεί κατά μία βαθμίδα.

Λειτουργία AQtiv-Ion

Πατώντας το κουμπί  (AQtiv-Ion) κατά τη λειτουργία Θέρμανση, Αυτόματη, Ψύξη, Αφύγρυνση, Ανεμιστήρας, ξεκινά η λειτουργίας AQtiv-Ion.



Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία AQtiv-Ion

1

Πατήστε το κουμπί AQtiv-Ion . Το εικονίδιο  εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

2

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία AQtiv-Ion

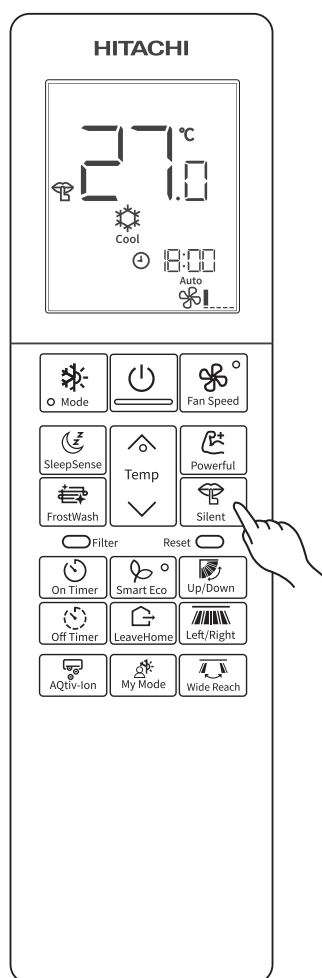
Πατήστε το κουμπί έναρξης/διακοπής .

Πατήστε ξανά το κουμπί AQtiv-Ion .

Το εικονίδιο  θα εξαφανιστεί από την οθόνη LCD.

Αθόρυβη λειτουργία

Πατώντας το κουμπί  (Αθόρυβη) κατά τη λειτουργία Αυτόματη, Θέρμανση, Αφύγρανση, Ψύξη ή Ανεμιστήρας, η ταχύτητα του ανεμιστήρα αλλάζει στην αθόρυβη ταχύτητα του ανεμιστήρα !.....



ΕΝΑΡΞΗ

- Όταν πατάτε το κουμπί  (Αθόρυβη),
- Το «» εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Η ταχύτητα του ανεμιστήρα αλλάζει σε αθόρυβη !.....

ΑΚΥΡΩΣΗ

- Πατήστε το κουμπί  (Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση) ή
- Πατήστε το κουμπί  (Αθόρυβη) ξανά ή
- Πατήστε το κουμπί  (Ταχύτητα ανεμιστήρα).
Η ταχύτητα ανεμιστήρα θα επιστρέψει στην προηγούμενη ταχύτητα προτού ξεκινήσει η αθόρυβη λειτουργία. Όταν σταματήσει η αθόρυβη λειτουργία, το εικονίδιο «» θα εξαφανιστεί από την οθόνη LCD.

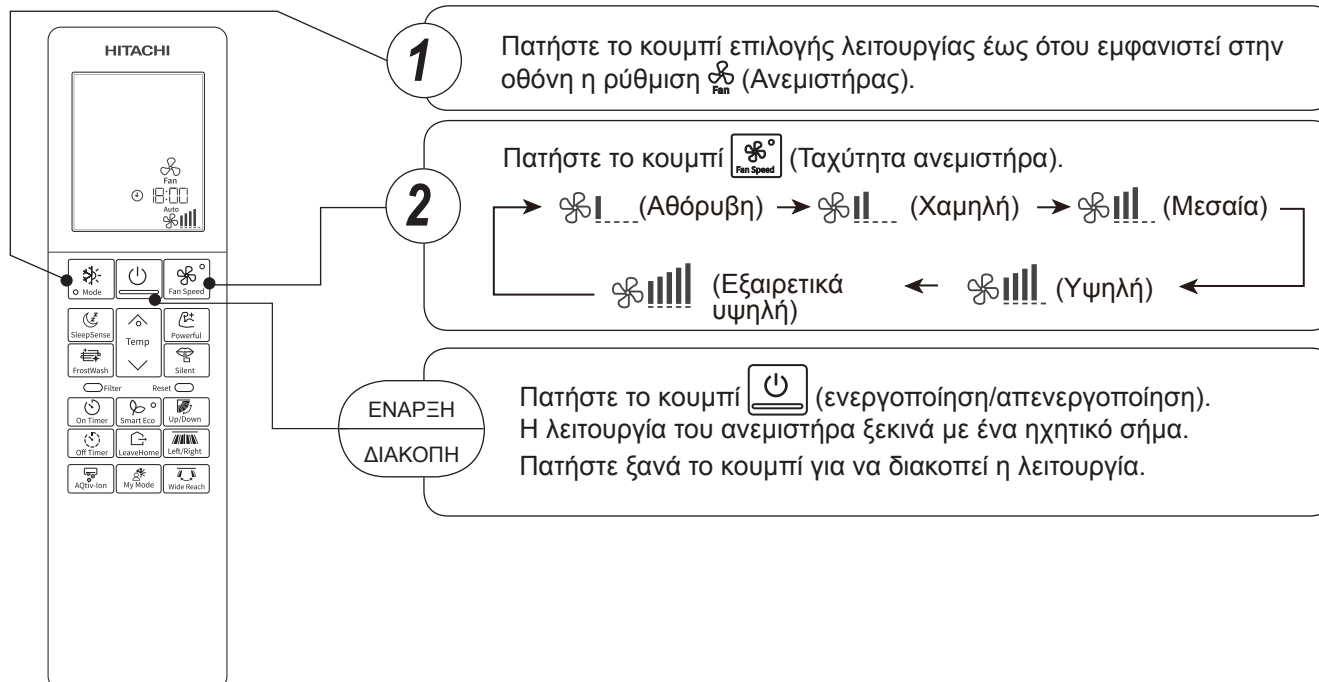
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν επιλέγεται η λειτουργία Powerful, η Αθόρυβη λειτουργία ακυρώνεται. Η ταχύτητα ανεμιστήρα θα επιστρέψει στην προηγούμενη ταχύτητα ανεμιστήρα πριν από την Αθόρυβη λειτουργία.
- Μετά την αυτόματη επανεκκίνηση της μονάδας, η Αθόρυβη λειτουργία ακυρώνεται. Η ταχύτητα ανεμιστήρα θα επιστρέψει στην προηγούμενη ταχύτητα ανεμιστήρα πριν από την Αθόρυβη λειτουργία.
- Κατά τη διάρκεια οποιωνδήποτε λειτουργιών με αθόρυβη ταχύτητα ανεμιστήρα !....., εάν ο χρήστης πατήσει το κουμπί  (Αθόρυβη) η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν αλλάζει.
- Πατώντας το κουμπί Mode, το κουμπί LeaveHome ή το κουμπί My mode, η αθόρυβη λειτουργία ακυρώνεται.

Λειτουργία ανεμιστήρα

Ο χρήστης μπορεί να χρησιμοποιήσει τη συσκευή απλά ως κυκλοφορητή αέρα.



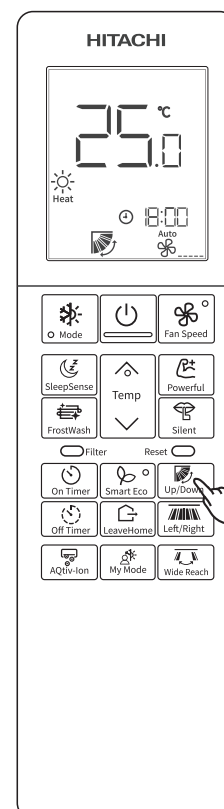
Ρύθμιση της κατεύθυνσης ροής αέρα (προς τα πάνω και προς τα κάτω)

- 1** Ρυθμίστε τη ροή αέρα προς τα πάνω και προς τα κάτω.
- Ανάλογα με τη λειτουργία, το οριζόντιο πτερύγιο εκτροπής αέρα ρυθμίζεται αυτόματα στη γωνία που είναι κατάλληλη για κάθε λειτουργία. Το πτερύγιο εκτροπής μπορεί να κινείται προς τα πάνω και προς τα κάτω και επίσης μπορεί να ρυθμιστεί στην επιθυμητή γωνία χρησιμοποιώντας το κουμπί «» (Επάνω/Κάτω).
- Πατήστε το κουμπί «» (Επάνω/Κάτω). Το πτερύγιο εκτροπής αέρα θα αρχίσει να κινείται επάνω και κάτω.
- Το «» εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Πατήστε το κουμπί «» (Επάνω/Κάτω) ξανά. Το πτερύγιο ή τα πτερύγια εκτροπής αέρα θα σταματήσουν στη θέση που βρίσκονται.
- Το «» εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.

- Αν πατήσετε το κουμπί «» (Επάνω/Κάτω) μία φορά, το οριζόντιο πτερύγιο εκτροπής αέρα κινείται προς τα πάνω και προς τα κάτω. Εάν πατήσετε ξανά το κουμπί, το πτερύγιο εκτροπής αέρα σταματά στη θέση που έχει τη δεδομένη στιγμή. Μπορεί να χρειαστούν αρκετά δευτερόλεπτα (περίπου 6 δευτερόλεπτα) για να ξεκινήσει να κινείται το πτερύγιο εκτροπής αέρα.
- Όταν η λειτουργία σταματήσει, το οριζόντιο πτερύγιο εκτροπής αέρα θα μετακινηθεί και θα σταματήσει στη θέση κλεισίματος της εξόδου αέρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη χειρίζεστε το πτερύγιο εκτροπής αέρα με τα χέρια. Μπορεί να προκληθεί βλάβη.
- Στη λειτουργία «Ψύξη», μην αφήνετε σε κίνηση το οριζόντιο πτερύγιο εκτροπής του αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μπορεί να σχηματιστεί λίγη υγρασία στο οριζόντιο πτερύγιο εκτροπής αέρα και μπορεί να στάζουν κάποιες σταγόνες.



Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα (αριστερά και δεξιά)

- 1** Ρύθμιση παράλληλης ροής του αέρα προς τα αριστερά και προς τα δεξιά.
Ρυθμίστε τη ροή του αέρα προς τα αριστερά και προς τα δεξιά.

- Πατήστε το κουμπί Αριστερά/Δεξιά . Τα πτερύγια εκτροπής θα αρχίσουν να κινούνται παράλληλα προς τα αριστερά και τη δεξιά πλευρά. Το εικονίδιο  εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Πατήστε ξανά το κουμπί αριστερά/δεξιά . Τα πτερύγια εκτροπής αέρα θα σταματήσουν στη θέση που βρίσκονται. Το εικονίδιο  εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.

- Αν πατήσετε το κουμπί «  » μία φορά, το κάθετο πτερύγιο εκτροπής αέρα κινείται προς τα αριστερά και τα δεξιά. Εάν πατήσετε ξανά το κουμπί, το πτερύγιο εκτροπής αέρα σταματά στη θέση που έχει τη δεδομένη στιγμή. Μπορεί να χρειαστούν αρκετά δευτερόλεπτα (περίπου 6 δευτερόλεπτα) για να ξεκινήσει να κινείται το πτερύγιο εκτροπής αέρα.
- Όταν σταματήσει η λειτουργία, το κάθετο πτερύγιο εκτροπής αέρα μετακινείται και σταματά στην κεντρική θέση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη χειρίζεστε το πτερύγιο εκτροπής αέρα με τα χέρια. Μπορεί να προκληθεί βλάβη.
- Κατά τη λειτουργία ψύξης μην κρατάτε το κάθετο πτερύγιο εκτροπής αέρα στην αριστερότερη ή δεξιότερη θέση ή να κινείται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μπορεί να δημιουργηθεί υγρασία στο κάθετο πτερύγιο εκτροπής και να στάξουν μερικές σταγόνες νερού.

- 2** Ρυθμίστε ασύμμετρα τη ροή αέρα προς τα αριστερά και προς τα δεξιά.

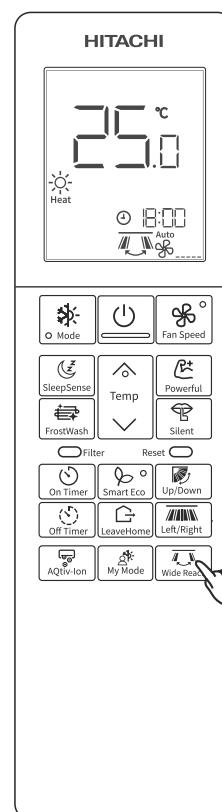
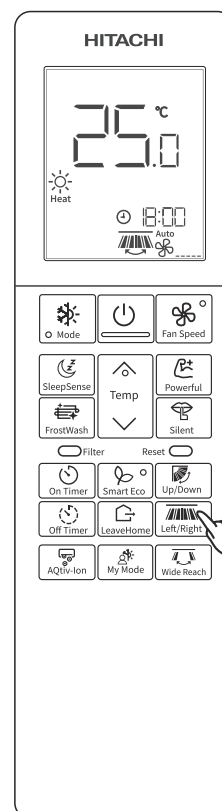
- Πατήστε το κουμπί ευρείας εμβέλειας . Τα πτερύγια εκτροπής αέρα θα αρχίσουν να κινούνται συμμετρικά αριστερά και δεξιά. Το εικονίδιο  εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Πατήστε ξανά το κουμπί ευρείας εμβέλειας . Τα πτερύγια εκτροπής αέρα θα σταματήσουν στη θέση που βρίσκονται. Το εικονίδιο  εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.

- Αν πατήσετε μια φορά το κουμπί «  », το κάθετο πτερύγιο εκτροπής αέρα κινείται συμμετρικά αριστερά και δεξιά. Εάν πατήσετε ξανά το κουμπί, το πτερύγιο εκτροπής αέρα σταματά στη θέση που βρίσκεται. Μπορεί να χρειαστούν αρκετά δευτερόλεπτα (περίπου 6 δευτερόλεπτα) για να ξεκινήσει να κινείται ασύμμετρα το πτερύγιο εκτροπής αέρα.
- Όταν σταματήσει η λειτουργία, το κάθετο πτερύγιο εκτροπής αέρα μετακινείται και σταματά στην κεντρική θέση.

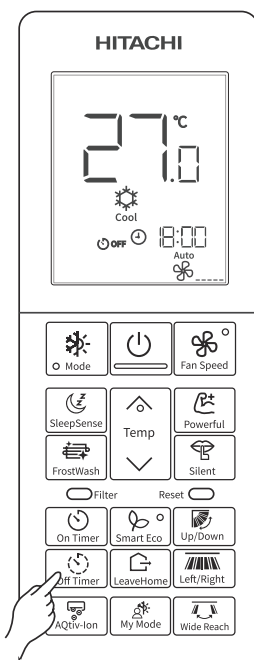


ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη χειρίζεστε το πτερύγιο εκτροπής αέρα με τα χέρια. Μπορεί να προκληθεί βλάβη.
- Κατά τη λειτουργία ψύξης μην κρατάτε το κάθετο πτερύγιο εκτροπής αέρα στην αριστερότερη ή δεξιότερη θέση ή να κινείται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μπορεί να δημιουργηθεί υγρασία στο κάθετο πτερύγιο εκτροπής και να στάξουν μερικές σταγόνες νερού.



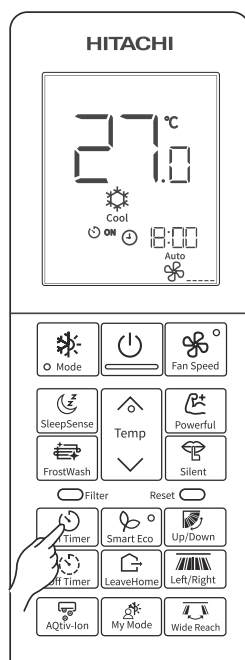
Αποθήκευση ρύθμισης χρονοδιακόπτη



1. Ρύθμιση ώρας απενεργοποίησης

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη συσκευή ώστε να απενεργοποιείται σε προκαθορισμένη ώρα.

- Πατήστε το κουμπί  (Χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης) για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.
- Το σύμβολο  αρχίζει να αναβοσβήνει και θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD η ώρα 12:00 ή η προκαθορισμένη ώρα.
- Ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα απενεργοποίησης πατώντας το κουμπί αύξησης/μείωσης της θερμοκρασίας .
- Μετά τη ρύθμιση, στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς την εσωτερική μονάδα και πατήστε το κουμπί . Το σύμβολο  σταματά να αναβοσβήνει και η ώρα απενεργοποίησης εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από την εσωτερική μονάδα και ανάβει η λυχνία του χρονοδιακόπτη στην εσωτερική μονάδα. Το τηλεχειριστήριο θα μεταβεί σε λειτουργία απενεργοποίησης μετά την παρέλευση της ώρας απενεργοποίησης.
- Μπορείτε να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης, πατώντας ταυτόχρονα το κουμπί ενεργοποίησης και το κουμπί απενεργοποίησης του χρονοδιακόπτη για 3 δευτερόλεπτα.



2. Ρύθμιση χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης

Η εσωτερική μονάδα μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να ενεργοποιείται σε προκαθορισμένο χρόνο.

- Πατήστε το κουμπί  (Χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης) για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης.
- Το σύμβολο  αρχίζει να αναβοσβήνει και θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD η ώρα 12:00 ή η προκαθορισμένη ώρα.
- Ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα ενεργοποίησης πατώντας το κουμπί αύξησης/μείωσης της θερμοκρασίας .
- Μετά τη ρύθμιση, στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς την εσωτερική μονάδα και πατήστε το κουμπί . Το σύμβολο  σταματά να αναβοσβήνει και η ώρα ενεργοποίησης εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από την εσωτερική μονάδα και ανάβει η λυχνία του χρονοδιακόπτη στην εσωτερική μονάδα. Το τηλεχειριστήριο θα μεταβεί σε λειτουργία ενεργοποίησης μετά την παρέλευση του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης.
- Μπορείτε να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης, πατώντας ταυτόχρονα το κουμπί ενεργοποίησης και το κουμπί απενεργοποίησης χρονοδιακόπτη για 3 δευτερόλεπτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

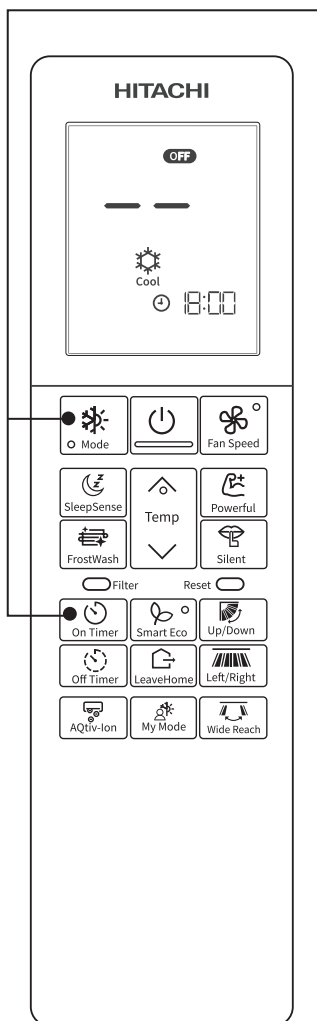
- Κατά τη διάρκεια της ρύθμισης του χρονοδιακόπτη, εάν δεν πατήσετε το κουμπί αύξησης/μείωσης θερμοκρασίας εντός 10 δευτερολέπτων, θα γίνει έξοδος από τη λειτουργία ρύθμισης χωρίς να γίνουν αλλαγές στις ρυθμίσεις του χρονοδιακόπτη και θα εμφανίζεται σταθερά το εικονίδιο  ή  στην οθόνη LCD για να υποδείξει τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη, σε περίπτωση που είχε ρυθμιστεί προηγουμένως.
- Κατά τη ρύθμιση της λειτουργίας του χρονοδιακόπτη, εάν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί, θα γίνει άμεσα έξοδος από τη λειτουργία ρύθμισης του χρονοδιακόπτη.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε ταυτόχρονα τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης και τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.
- Όταν και οι δύο χρονοδιακόπτες ρυθμιστούν ταυτόχρονα, τότε εμφανίζεται στην οθόνη LCD το σύμβολο  στον χρονοδιακόπτη που θα εκτελεστεί/λήξει πρώτος.
- Κατά τη διάρκεια ρύθμισης του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης, η ρύθμιση του ρολογιού δεν μπορεί να αλλάξει. Η ώρα του ρολογιού δεν θα εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Για να εμφανίσετε την ώρα του ρολογιού στην οθόνη LCD πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης και απενεργοποίησης για 5 δευτερόλεπτα. Η ώρα του ρολογιού εμφανίζεται για 10 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, θα αλλάξει στην ώρα του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης ή του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.

Εκκίνηση της ενσωματωμένης μονάδας airCloud Home

- Μπορείτε να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις της εσωτερικής μονάδας (εργοστασιακές ρυθμίσεις) από το τηλεχειριστήριο.

■ Πώς να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις

Πραγματοποιήστε αυτήν τη ρύθμιση με το τηλεχειριστήριο σε κατάσταση απενεργοποίησης.



- Πατήστε το κουμπί  (Λειτουργία) και  (Χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης) ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα.
- Στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί η ένδειξη «— —» στο τμήμα θερμοκρασίας για 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα εμφανιστεί η κανονική οθόνη.
- Βεβαιωθείτε ότι η λυχνία «» στην εσωτερική μονάδα αναβοσβήνει 4 φορές επανειλημμένα για περίπου 20 δευτερόλεπτα.
- Επανεκκινήστε τη μονάδα και ελέγξτε ότι η λυχνία «» αναβοσβήνει 3 φορές. Αυτό διασφαλίζει ότι η μονάδα εισέρχεται στη λειτουργία σύζευξης και ότι η επαναφορά της εργοστασιακής ρύθμισης ήταν επιτυχής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Λάβετε υπόψη ότι η διαμόρφωση θα διαγραφεί και θα χρειαστεί να επαναληφθεί η διαδικασία σύζευξης για να χρησιμοποιηθεί η ενσωματωμένη μονάδα airCloud Home.
- Ανατρέξτε στο ξεχωριστό εγχειρίδιο λειτουργίας που διατίθεται για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ενσωματωμένη μονάδα airCloud Home.

Η ονομασία «Wi-Fi» είναι εμπορικό σήμα ή σήμα κατατεθέν της Wi-Fi Alliance.

My Mode (Προγραμματισμός)

- Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για εξατομικευμένες ρυθμίσεις άνεσης. Η λειτουργία My Mode μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο.
- Μπορείτε να ορίσετε μέχρι και 3 προγράμματα.

Προγραμματισμός του My Mode

Προεπιλεγμένη ρύθμιση του My Mode

My Mode	Λειτουργία	Θερμοκρασία	Ταχύτητα ανεμιστήρα	Χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης / Χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης	Αθόρυβη
My Mode1	ΨΥΞΗ	25°C	Αυτόματη	Καμία ρύθμιση	Καμία ρύθμιση
My Mode2	ΨΥΞΗ	25°C	Αυτόματη	Καμία ρύθμιση	Καμία ρύθμιση
My Mode3	ΨΥΞΗ	25°C	Αυτόματη	Καμία ρύθμιση	Καμία ρύθμιση

Είσοδος στον προγραμματισμό του My Mode

- Πατήστε το κουμπί My Mode (Η λειτουργία μου) συνεχόμενα για 5 δευτερόλεπτα.
- Το εικονίδιο «» αναβοσβήνει στην οθόνη LCD. Και ένα από τα σύμβολα «», «» ή «» εμφανίζεται στη δεξιά πλευρά του «».
- Πατώντας το κουμπί  (Η λειτουργία μου), μπορείτε να επιλέξετε το «», το «» ή το «» για προγραμματισμό.

Επιλογή τρόπου λειτουργίας

- Πατήστε το κουμπί  (Λειτουργία) για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία ενώ το «» αναβοσβήνει.
- Η λειτουργία θα αλλάξει από  (Θέρμανση) →  (Αυτόματη) →  (Ψύξη) →  (Αφύγρανση) →  (Ανεμιστήρας) κυκλικά.

Επιλογή ταχύτητας ανεμιστήρα

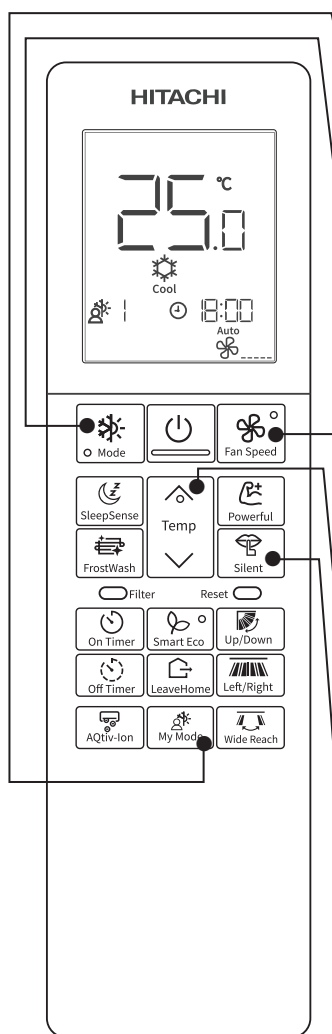
- Πατήστε το κουμπί  (Ταχύτητα ανεμιστήρα) για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα ανεμιστήρα ενώ το «» αναβοσβήνει.
- Μπορείτε να επιλέξετε μόνο τη διαθέσιμη ταχύτητα ανεμιστήρα σύμφωνα με την επιλεγμένη επιθυμητή λειτουργία.

Επιλογή επιθυμητής θερμοκρασίας δωματίου

- Πατήστε το κουμπί  ή το κουμπί  για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου ενώ το «» αναβοσβήνει.
- Το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 16°C και 32°C.
- Στη λειτουργία ανεμιστήρα δεν μπορεί να ρυθμιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου.

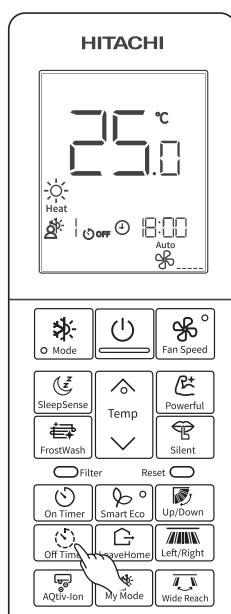
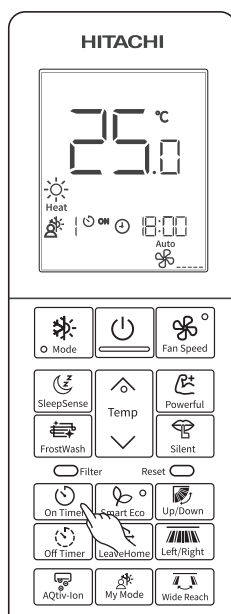
Επιλογή αθόρυβης λειτουργίας

- Πατήστε το κουμπί  (Αθόρυβη) για να ρυθμίσετε ή να ακυρώσετε την αθόρυβη λειτουργία ενώ το «» αναβοσβήνει.



My Mode (Προγραμματισμός)

Προγραμματισμός του My Mode



Ρύθμιση χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης

6

- Πατήστε το κουμπί  (Χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης) για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης. Το σύμβολο  αρχίζει να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD. Η ώρα του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης θα εμφανίζεται στο τμήμα της ώρας ρολογιού στην οθόνη LCD.
- Πατήστε το κουμπί  για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης που επιθυμείτε.
- Πατήστε το κουμπί . Θα ρυθμίσει τον προγραμματισμό του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης. Το σύμβολο  σταματά να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.
- Το τηλεχειριστήριο θα μεταβεί σε λειτουργία ενεργοποίησης μετά την παρέλευση του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης.
- Για να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης, πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης και του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα.

Ρύθμιση χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης

7

- Πατήστε το κουμπί  (Χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης) για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης. Το σύμβολο  αρχίζει να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD. Η ώρα του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης θα εμφανίζεται στο τμήμα της ώρας ρολογιού στην οθόνη LCD.
- Πατήστε το κουμπί  για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης που επιθυμείτε.
- Πατήστε το κουμπί . Θα ρυθμίσει τον προγραμματισμό του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης. Το σύμβολο  σταματά να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.
- Για να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης, πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης και του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα.
- Το τηλεχειριστήριο θα μεταβεί σε λειτουργία απενεργοποίησης μετά την παρέλευση του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.

Καταχώριση προγραμματισμού My Mode

8

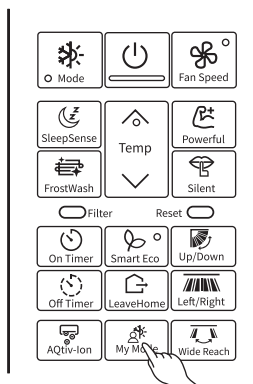
- Μόλις ολοκληρωθούν όλες οι επιθυμητές ρυθμίσεις, πατήστε το κουμπί  (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) ενώ αναβοσβήνει το «».
- Όλες οι επιλογές θα αποθηκευτούν στο τηλεχειριστήριο και στο κλιματιστικό εσωτερικού χώρου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν δεν κάνετε κάποια επιλογή μέσω του τηλεχειριστηρίου για 10 δευτερόλεπτα κατά τη διάρκεια του προγραμματισμού της λειτουργίας My Mode, το τηλεχειριστήριο θα εξέλθει από τον προγραμματισμό του My Mode χωρίς να γίνει καταχώριση του προγραμματισμού λειτουργίας. Χωρίς καταχώριση του προγραμματισμού My Mode, η επιλογή My Mode θα παραμείνει ως έχει, με όλες τις προηγούμενες επιλογές και τις προηγούμενες τιμές.
- Εάν το κουμπί My Mode παραμείνει πατημένο για 5 δευτερόλεπτα κατά τον προγραμματισμό του My Mode, τότε το τηλεχειριστήριο θα εξέλθει από τον προγραμματισμό του My Mode. Χωρίς καταχώριση του προγραμματισμού My Mode, η επιλογή My Mode θα παραμείνει ως έχει, με όλες τις προηγούμενες επιλογές και τις προηγούμενες τιμές.
- Εάν αντικαταστήσετε την μπαταρία ή πατήσετε το κουμπί  (Επαναφορά), θα γίνει επαναφορά του προγραμματισμού My Mode στο τηλεχειριστήριο στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Εάν απαιτούνται νέες ρυθμίσεις, εκτελέστε ξανά προγραμματισμό της λειτουργίας My Mode.
- Όταν έχει οριστεί το Κλείδωμα κατάστασης λειτουργίας, η δυνατότητα επιλογής λειτουργίας κατά τη διάρκεια του My Mode θα είναι περιορισμένη.

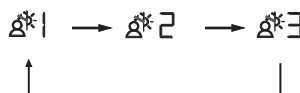
My Mode (Έναρξη ή διακοπή του My Mode)

Έναρξη της λειτουργίας My Mode

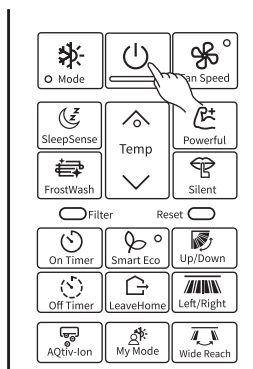


Έναρξη της λειτουργίας My Mode

- Πατήστε το κουμπί  (Η λειτουργία μου) στη λειτουργία του κλιματιστικού εσωτερικού χώρου.
Το κλιματιστικό εσωτερικού χώρου ξεκινά με το My Mode 1 που έχει καταχωριστεί στο τηλεχειριστήριο.
- Πατήστε το κουμπί  (Η λειτουργία μου) ξανά για να μεταβείτε στη λειτουργία My mode 2, My mode 3.



Διακοπή της λειτουργίας My Mode



Διακοπή της λειτουργίας My Mode

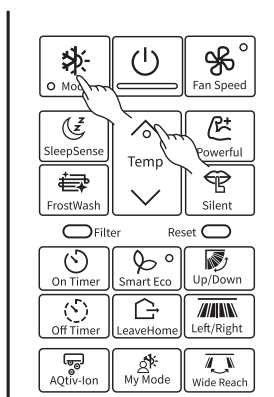
- Πατήστε το κουμπί  (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) για να απενεργοποιήσετε το κλιματιστικό εσωτερικού χώρου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η λειτουργία My Mode μπορεί να ακυρωθεί πατώντας το κουμπί  (Λειτουργία) ή  (LeaveHome).
- Εάν η λειτουργία My Mode έχει ξεκινήσει χωρίς να έχει προγραμματιστεί, το κλιματιστικό εσωτερικού χώρου ξεκινά με την προεπιλεγμένη ρύθμιση της λειτουργίας My Mode.
- Εάν έχει παρέλθει ο χρόνος του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης ή του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης που έχει ρυθμιστεί από τη λειτουργία My Mode, πατήστε το κουμπί  (Η λειτουργία μου) ξανά για επανεκκίνηση της λειτουργίας χρονοδιακόπτη.
- Η λειτουργία FrostWash (Μη αυτόματη λειτουργία) δεν θα ενεργοποιηθεί κατά τη λειτουργία του My Mode.
- Από τη λειτουργία My Mode μπορείτε να επιλέξετε την κίνηση των πτερυγών εκτροπής αέρα επάνω/κάτω ή αριστερά/δεξιά, τη λειτουργία ευρείας εμβέλειας και τη λειτουργία AQtiv-Ion.

Κλείδωμα κατάστασης λειτουργίας

Το τηλεχειριστήριο μπορεί να ρυθμιστεί μόνιμα στη λειτουργία θέρμανσης (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ανεμιστήρα), στη λειτουργία ψύξης και στη λειτουργία αφύγρανσης (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ανεμιστήρα).



- Μέθοδος κλειδώματος της λειτουργίας θέρμανσης (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ανεμιστήρα).

Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά  (Λειτουργία) και  για περίπου 3 δευτερόλεπτα όταν το τηλεχειριστήριο είναι απενεργοποιημένο.

Τα «», «» και «» θα εμφανιστούν για περίπου 10 δευτερόλεπτα. Μετά, θα παραμείνουν τα «» και «».

Αυτό υποδηλώνει ότι η λειτουργία θέρμανσης είναι κλειδωμένη.

Εάν πατηθεί το κουμπί  (Λειτουργία), θα εμφανιστεί το «» ή το «».

- Μέθοδος ξεκλειδώματος της λειτουργίας θέρμανσης (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ανεμιστήρα).

Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά  (Λειτουργία) και  για περίπου 3 δευτερόλεπτα όταν το τηλεχειριστήριο είναι απενεργοποιημένο.

Όλα τα σύμβολα κατάστασης λειτουργίας θα εμφανιστούν στην οθόνη για περίπου 10 δευτερόλεπτα και το εικονίδιο «» θα εξαφανιστεί. Μετά από αυτό, θα παραμείνει το «». Αυτό υποδηλώνει ότι η λειτουργία θέρμανσης είναι ξεκλειδωμένη.

- Μέθοδος κλειδώματος των λειτουργιών θέρμανσης και αφύγρανσης (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ανεμιστήρα).

Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά  (Λειτουργία) και  για περίπου 3 δευτερόλεπτα όταν το τηλεχειριστήριο είναι απενεργοποιημένο.

Τα «», «», «» και «» θα εμφανιστούν για περίπου 10 δευτερόλεπτα. Μετά, θα παραμείνουν τα «» και «».

Αυτό υποδηλώνει ότι οι λειτουργίες ψύξης και αφύγρανσης είναι κλειδωμένες.

Εάν πατηθεί το κουμπί  (Λειτουργία), θα εμφανιστεί το «», «» ή «».

- Μέθοδος ξεκλειδώματος των λειτουργιών θέρμανσης και αφύγρανσης (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ανεμιστήρα).

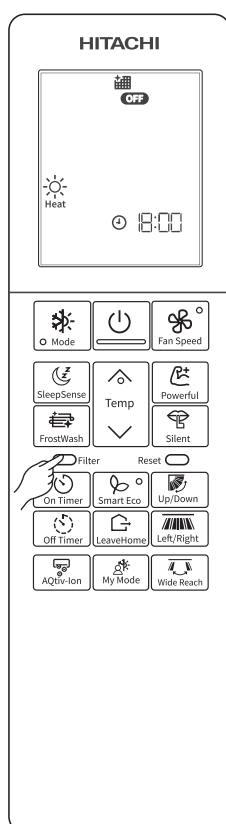
Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά  (Λειτουργία) και  για περίπου 3 δευτερόλεπτα όταν το τηλεχειριστήριο είναι απενεργοποιημένο.

Όλα τα σύμβολα κατάστασης λειτουργίας θα εμφανιστούν στην οθόνη για περίπου 10 δευτερόλεπτα και το εικονίδιο «» θα εξαφανιστεί. Μετά από αυτό θα παραμείνει το «». Αυτό υποδηλώνει ότι οι λειτουργίες ψύξης και αφύγρανσης είναι ξεκλειδωμένες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το κλείδωμα κατάστασης λειτουργίας θα ενεργοποιηθεί εάν υπάρχουν ενεργές καταχωρίσεις χρονοδιακόπτη ή το My Mode είναι ενεργό.
Πρέπει να απενεργοποιηθούν πρώτα οι καταχωρίσεις χρονοδιακόπτη. Κατόπιν μπορεί να ενεργοποιηθεί το κλείδωμα κατάστασης λειτουργίας.
- Το κλείδωμα κατάστασης λειτουργίας μπορεί να διατηρηθεί ακόμη και αν πατήσετε το κουμπί  (Επαναφορά).
- Το κλείδωμα κατάστασης λειτουργίας δεν θα ρυθμιστεί εάν το FrostWash (Μη αυτόματη λειτουργία) βρίσκεται σε εξέλιξη.
- Το κουμπί LeaveHome απενεργοποιείται κατά το κλείδωμα της λειτουργίας ψύξης και αφύγρανσης.

Πώς να κάνετε επαναφορά της ένδειξης φίλτρου στην εσωτερική μονάδα



Η ένδειξη φίλτρου στην εσωτερική μονάδα θα εμφανίζεται με τη λυχνία «☀» να αναβοσβήνει κυκλικά για 1 δευτερόλεπτο αναμμένη και 4 δευτερόλεπτα σβηστή. Η ένδειξη εμφανίζεται επειδή ο καθαρισμός του φίλτρου αέρα δεν έχει γίνει εδώ και πολύ καιρό. Καθαρίστε το φίλτρο αέρα.

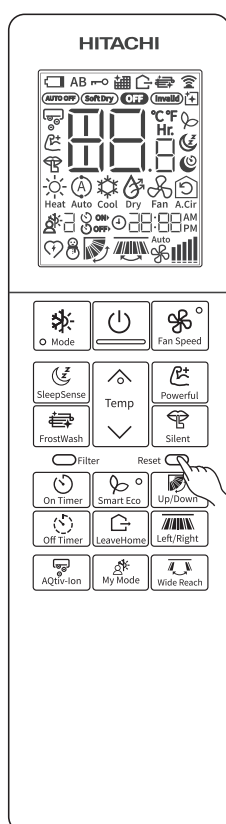
Πατήστε το κουμπί φίλτρου στη λειτουργία απενεργοποίησης στρέφοντας το τηλεχειριστήριο προς την εσωτερική μονάδα για να επαναφέρετε την ένδειξη φίλτρου.

Το σύμβολο «☀» θα είναι ορατό στην οθόνη LCD για περίπου 3 δευτερόλεπτα και η ένδειξη φίλτρου στην εσωτερική μονάδα θα απενεργοποιηθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το κουμπί φίλτρου είναι ενεργό μόνο στη λειτουργία απενεργοποίησης.

Λειτουργία επαναφοράς (για επαναφορά υλικού)



Κατά την αντικατάσταση των μπαταριών ή σε περίπτωση που η οθόνη δεν αλλάξει με το πάτημα του κουμπιού ή εμφανιστεί οποιαδήποτε δυσανάγνωστη ή περίεργη οθόνη: πατήστε το κουμπί επαναφοράς για να πραγματοποιηθεί επαναφορά του τηλεχειριστηρίου σας.

Για την επαναφορά του τηλεχειριστηρίου, πατήστε και αφήστε το κουμπί επαναφοράς. Η οθόνη θα εμφανιστεί όπως φαίνεται για 2 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, θα αλλάξει στην οθόνη προεπιλεγμένης λειτουργίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

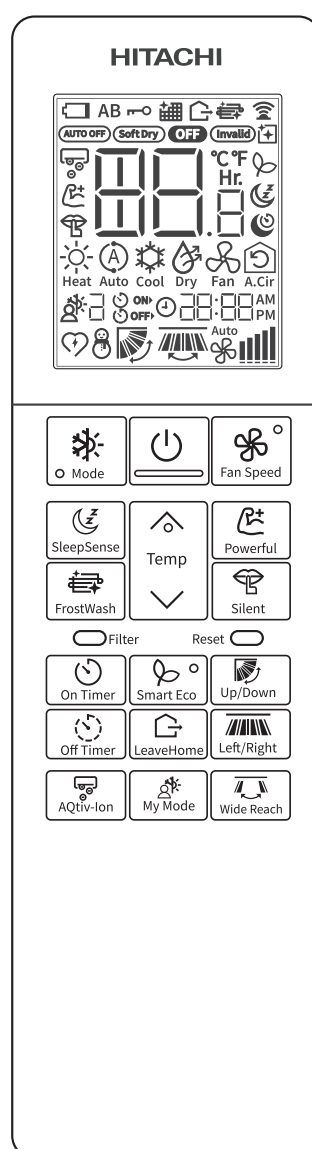
- Χρησιμοποιήστε κάποιο μυτερό αντικείμενο, όπως ένα στυλό, για να πατήσετε το κουμπί επαναφοράς.
- Μόλις γίνει επαναφορά του τηλεχειριστηρίου, θα γίνει επαναφορά όλων των ρυθμίσεων με εξαίρεση κάποια ειδική λειτουργία που έχει ενεργοποιηθεί από τον χρήστη

HITACHI

Handleiding voor afstandsbediening

MODEL

RC-AGS1EA0E

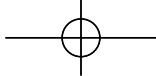


NEDERLANDS

Handleiding voor afstandsbediening

Neem de instructies in deze handleiding helemaal door om ervoor te zorgen dat het apparaat de beste prestaties levert en jarenlang zonder problemen werkt.

Pagina 183~208



Naam en functie van onderdelen van afstandsbediening

- Hiermee kunt u de werking en de timerinstelling van de kamerairconditioner regelen. Het bereik van de afstandsbediening is ongeveer 7 meter. Als de binnenverlichting elektronisch wordt geregeld, is het bereik van de afstandsbediening mogelijk kleiner.

Achtergrondverlichting

- Met de achtergrondverlichting kan het scherm in het donker worden afgelezen.
- Als u op een willekeurige knop drukt, wordt het lcd-paneel ongeveer 10 seconden lang verlicht. Na ongeveer 10 seconden wordt de verlichting automatisch uitgeschakeld.
- De functie werkt onafhankelijk van alle andere functies van de airconditioner.
- De achtergrondverlichting is wit van kleur.

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

- Stel de afstandsbediening niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Laat de afstandsbediening niet op de vloer vallen en bescherm deze tegen water.
-

De batterijen in de afstandsbediening vervangen

- 1 Verwijder het klepje zoals aangegeven in de afbeelding en verwijder de oude batterijen.



- 2 Plaats de nieuwe batterijen.
De batterijen moeten worden geplaatst volgens de markeringen in de batterijhouder.



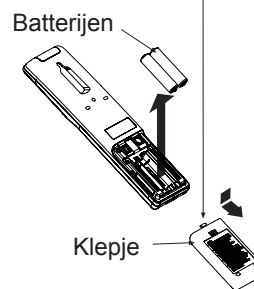
LET OP

1. Gebruik geen nieuwe en oude batterijen of verschillende soorten batterijen door elkaar.
2. Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening als u deze 2 of 3 maanden niet gebruikt.

OPMERKING

- Vervang de batterijen als de display opnieuw opstart als er een toets wordt ingedrukt, en als de airconditioner niet reageert.

Duw op het klepje en trek dit in de richting van de pijl



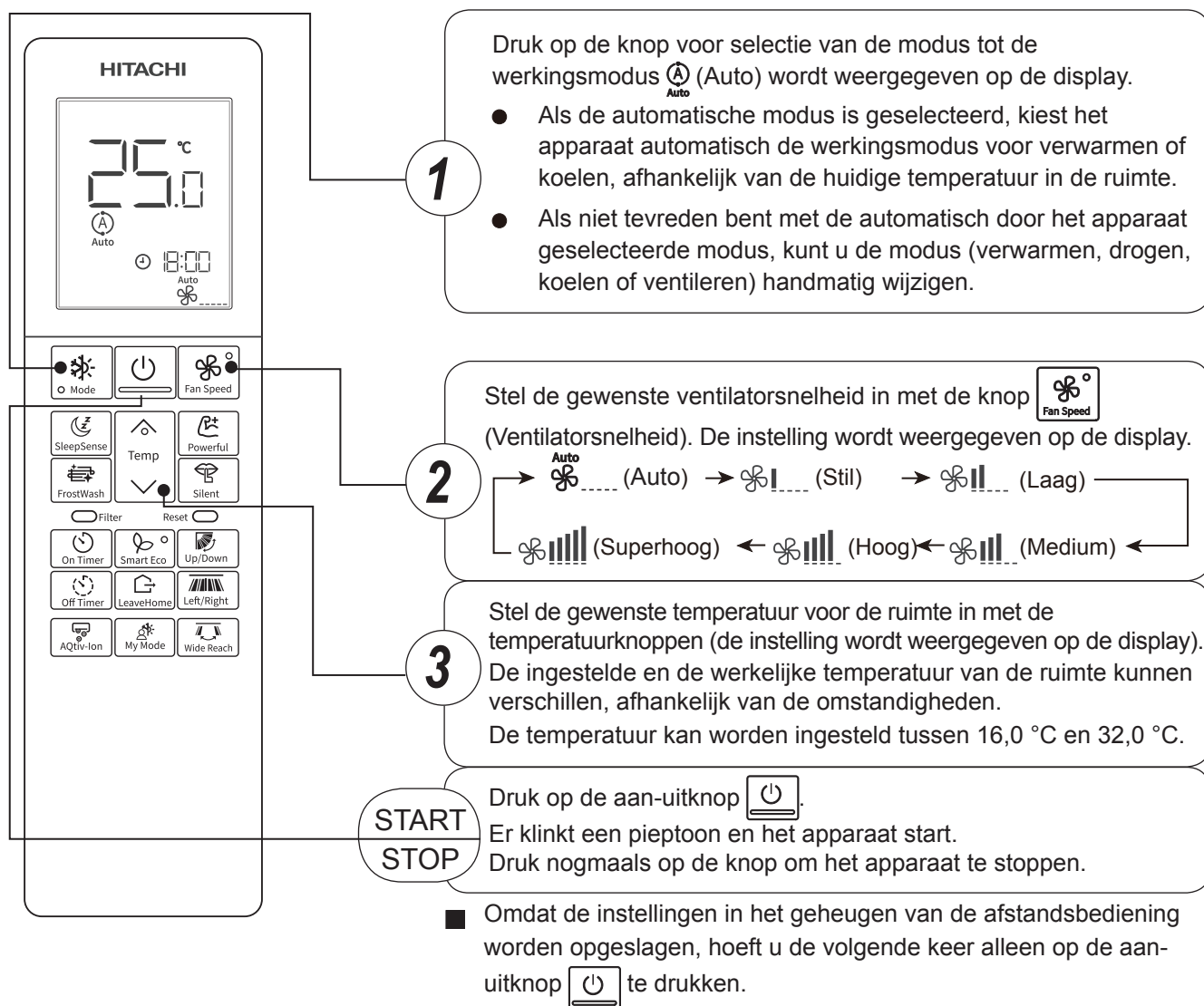
Diverse functies

■ Regeling voor automatisch herstarten

- Bij een stroomstoring wordt het apparaat automatisch opnieuw gestart nadat de storing is verholpen, in de laatst gebruikte werkingsmodus en met de laatst gebruikte richting voor de luchtstroom.
(als de werking niet is gestopt door de afstandsbediening).
- Als u niet wilt dat de werking wordt hervat nadat de storing is verholpen, moet u de voedingsvoorziening uitschakelen.
Wanneer u de stroomonderbreker inschakelt, wordt de werking automatisch opnieuw gestart met de vorige werkingsmodus en luchtdoorvoerrichting.
Opmerking: 1. Als u de regeling voor automatisch herstarten niet nodig hebt, kunt u dit overleggen met de leverancier.
2. De regeling voor automatisch herstarten is niet beschikbaar wanneer de GoodSleep-timer of een andere timer is ingesteld.

Automatische modus

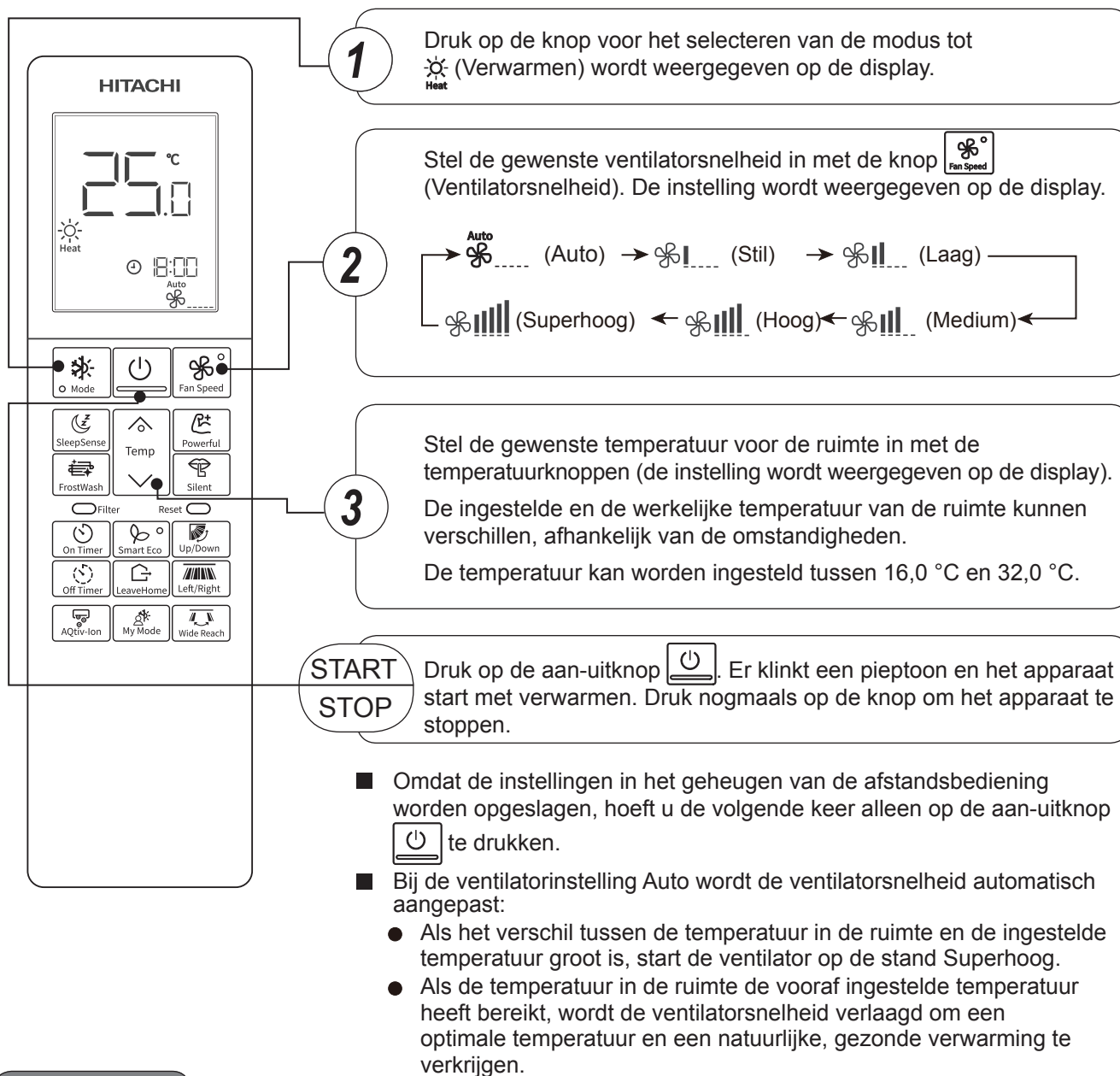
Het apparaat kiest automatisch de werkingsmodus, de verwarmingsmodus of de koelmodus, afhankelijk van de huidige temperatuur in de ruimte. De geselecteerde werkingsmodus verandert op basis van de temperatuur in de ruimte.



Druk op de knop (Ventilatorsnelheid) om Auto, Stil, Laag, Medium, Hoog of Superhoog te kiezen.

Verwarmingsmodus

- Gebruik het apparaat om de ruimte te verwarmen als de buitentemperatuur lager is dan 21 °C. Als het te warm is (warmer dan 21 °C), werkt de verwarmingsfunctie mogelijk niet om het apparaat te beschermen.
- Het apparaat werkt alleen betrouwbaar bij een buitentemperatuur hoger dan -15 °C.

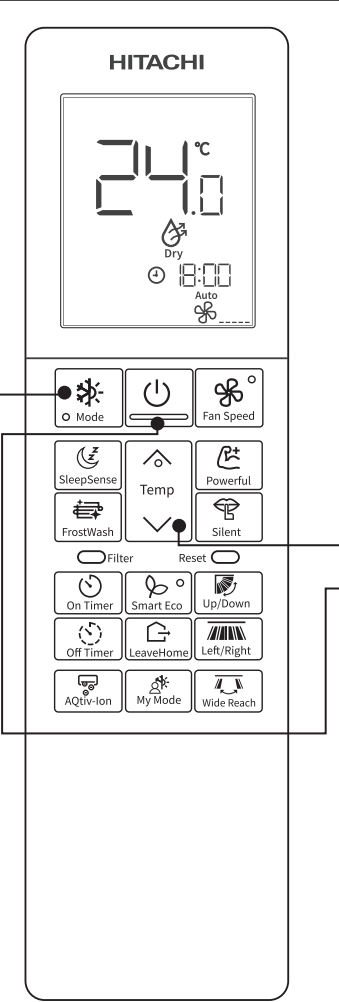


Ontdooien

Ontdooien vindt ongeveer één keer per uur plaats wanneer er ijs wordt gevormd op de warmtewisselaar van het buitendeel en duurt 5 tot 10 minuten per keer. Tijdens het ontdooien knippert het bedrijfslampje in een patroon van 2 seconden aan en 1 seconde uit. Het ontdooien duurt maximaal 20 minuten. (Als de leidingen langer zijn dan gebruikelijk, wordt er waarschijnlijk ijs gevormd.)

Droogmodus

Gebruik het apparaat om de ruimte te ontvochtigen als de temperatuur van de ruimte hoger is dan 16 °C. Wanneer de temperatuur onder 15 °C komt, werkt de ontvochtigingsfunctie niet.



1 Druk op de knop voor het selecteren van de modus tot  (Drogen) wordt weergegeven op de display. De ventilatorsnelheid wordt ingesteld op automatisch. Druk op de knop  (Ventilatorsnelheid) en selecteer Stil, Laag of Auto.

2 Stel de gewenste temperatuur voor de ruimte in met de temperatuurknoppen (de instelling wordt weergegeven op de display).  De aanbevolen temperatuur voor ontvochtigen van de ruimte ligt tussen 20,0 °C en 26,0 °C. De temperatuur kan worden ingesteld tussen 16,0 °C en 32,0 °C.

START STOP Druk op de aan-uitknop . Er klinkt een pieptoon en het apparaat start met ontvochtigen. Druk nogmaals op de knop om het apparaat te stoppen.

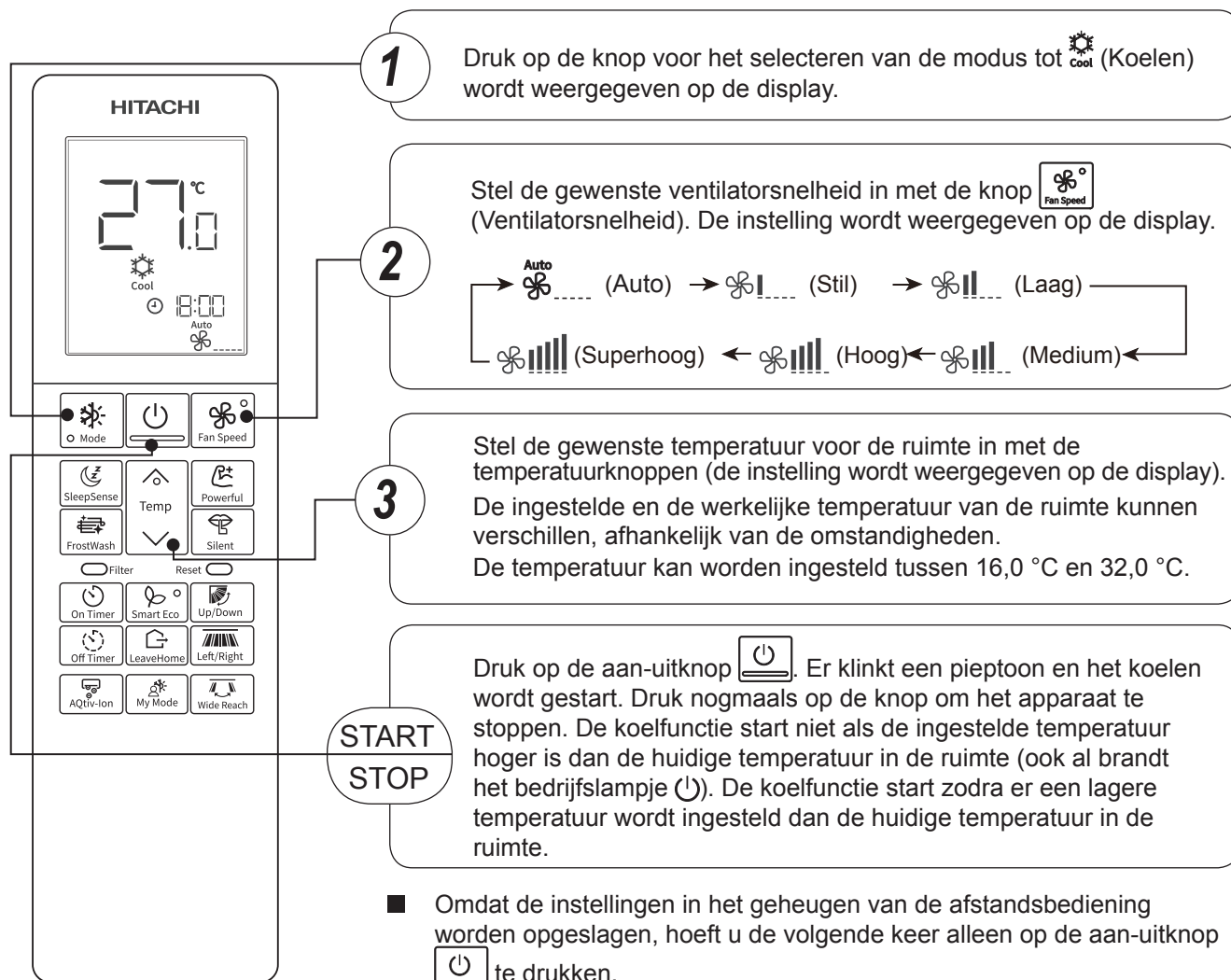
■ Omdat de instellingen in het geheugen van de afstandsbediening worden opgeslagen, hoeft u de volgende keer alleen op de aan-uitknop  te drukken.

■ Ontvochtigingsfunctie

- Als de temperatuur in de ruimte hoger is dan de ingestelde temperatuur: het apparaat onttrekt vocht aan de lucht in de kamer, waarbij de kamertemperatuur wordt verlaagd naar het vooringestelde niveau. Als de temperatuur in de ruimte lager is dan de ingestelde temperatuur: de ontvochtigingsfunctie wordt uitgevoerd als de ingestelde temperatuur enigszins onder de huidige temperatuur van de ruimte ligt, ongeacht de ingestelde temperatuur.
- De ingestelde temperatuur voor de ruimte kan mogelijk niet worden bereikt, afhankelijk van het aantal mensen dat in de ruimte aanwezig is of door andere omstandigheden in de ruimte.

Koelmodus

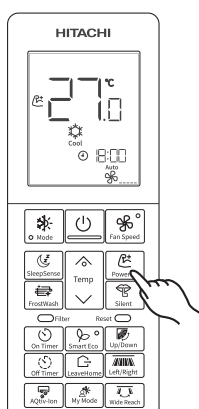
Gebruik het apparaat voor koelen wanneer de buitentemperatuur tussen -10 en 46 °C ligt. Als het binnen heel vochtig is (meer dan 80%), kan er dauw neerslaan op het luchtuitlaatrooster van het binnendeel.



- Omdat de instellingen in het geheugen van de afstandsbediening worden opgeslagen, hoeft u de volgende keer alleen op de aan-uitknop te drukken.
- Bij de ventilatorinstelling Auto wordt de ventilatorsnelheid automatisch aangepast:
 - Als het verschil tussen de temperatuur in de ruimte en de ingestelde temperatuur groot is, start de ventilator op de stand Superhoog.
 - Als de temperatuur in de ruimte de vooraf ingestelde temperatuur heeft bereikt, wordt de ventilatorsnelheid verlaagd om een optimale temperatuur en een natuurlijke, gezonde koeling te verkrijgen.

Functie Krachtig

- Als u op de knop  (Krachtig) drukt in de automatische modus of de modus voor verwarmen, drogen, koelen of ventilatie, gaat de airconditioner op maximaal vermogen werken.
- Als de functie Krachtig is geactiveerd, wordt in de koel- of verwarmingsmodus respectievelijk koelere of warmere lucht uit het binnendeel geblazen.



OPMERKING

-
-
-
-

START

Druk op de knop  (Krachtig) als het apparaat in werking is.

-  wordt weergegeven op de display.
De functie Krachtig eindigt na 20 minuten. Daarna keert het systeem automatisch terug naar de instellingen die actief waren voordat de functie Krachtig werd gestart.

ANNULEREN

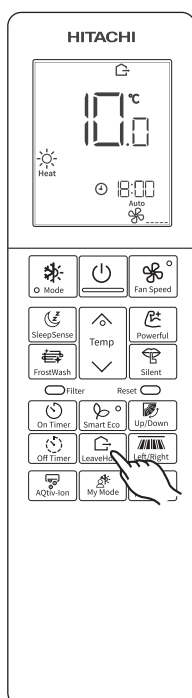
- Druk op de aan-uitknop , of

Druk nogmaals op de knop  (Krachtig).

-  wordt niet meer weergegeven op de display.

Modus Huis verlaten

- Voorkom dat de temperatuur in de ruimte te veel daalt als er niemand thuis is. De ondergrens voor de temperatuur is 10,0 °C en de temperatuur kan worden ingesteld tussen 10,0 °C en 16,0 °C.



OPMERKING

START

- ① Druk op de knop  (Huis verlaten) als het apparaat in werking is of is gestopt.
De temperatuur in de ruimte wordt ingesteld op 10,0 °C en de verwarmingsmodus wordt gestart.
- ② Stel de gewenste temperatuur voor de ruimte in met de temperatuurknoppen. De temperatuur kan worden ingesteld tussen 10,0 °C en 16,0 °C.
 -   en de ingestelde temperatuur worden weergegeven op de display.

ANNULEREN

Druk op de aan-uitknop , of

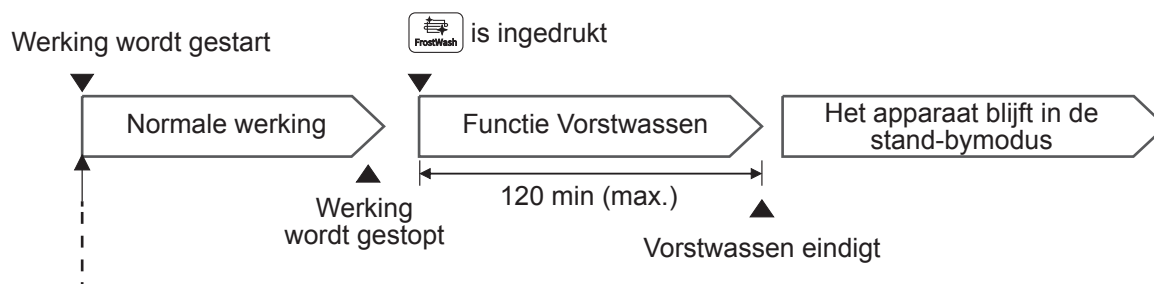
Druk nogmaals op de knop  (Huis verlaten).

Stel een andere werkingsmodus in.

Functie Vorstwassen

- Stof en vuil blijven op de interne warmtewisselaar plakken, wat geurtjes veroorzaakt. Deze kunnen worden verdreven door de warmtewisselaar te bevriezen en te ontdooien.
- De functie Vorstwassen kan worden gebruikt als de buitentemperatuur 1 °C tot 43 °C is en de luchtvochtigheid 30% tot 70% bedraagt.

Het proces van vorstwassen

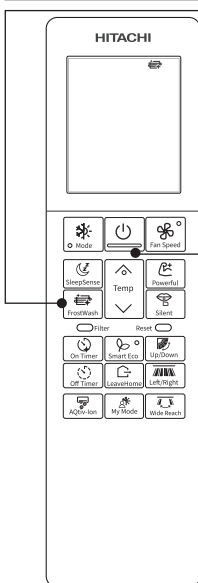


- Het lampje  op het binnendeel gaat branden als de functie Vorstwassen wordt uitgevoerd.
- Als er op de aan-uitknop wordt gedrukt terwijl de functie Vorstwassen wordt uitgevoerd, wordt de functie Vorstwassen gestopt.
- Om het product te beschermen, kan de functie Vorstwassen pas 60 minuten nadat deze is voltooid opnieuw worden gestart.

■ Vorstwassen (handmatige modus)

Druk op de knop  (Vorstwassen) als het apparaat is uitgeschakeld om de functie Vorstwassen handmatig te activeren.

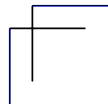
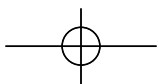
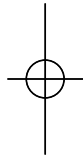
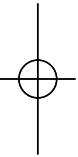
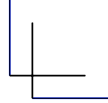
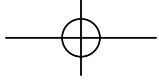
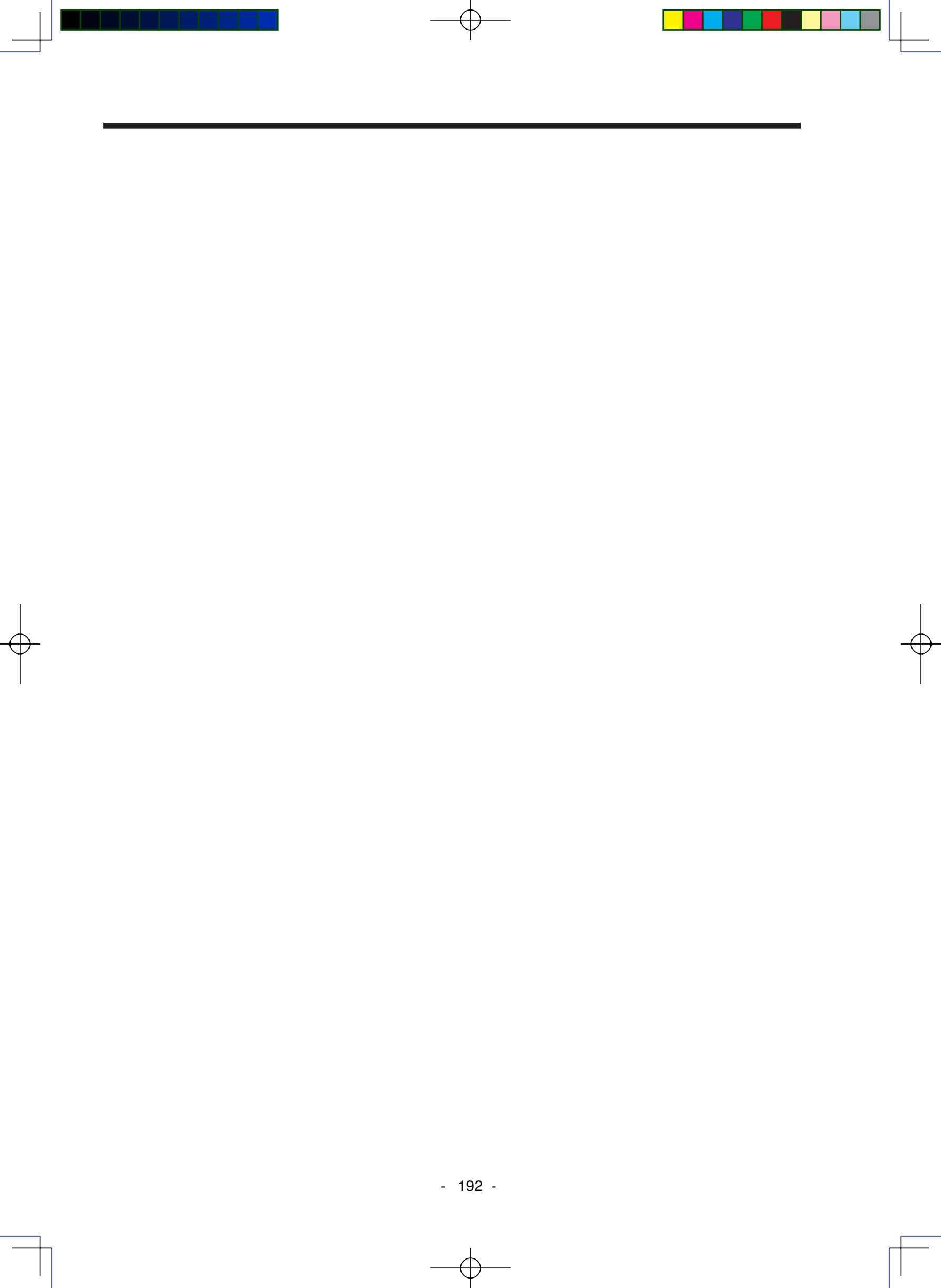
■ De functie Vorstwassen starten en annuleren (handmatige modus)



- Druk op de knop  (Vorstwassen). Het symbool  (Vorstwassen) wordt weergegeven op de display. Er klinkt een pieptoon, de functie Vorstwassen wordt gestart en het lampje  op het binnendeel gaat branden.
 - Na een uur verdwijnt het symbool  van de display. Na ongeveer twee uur wordt de functie Vorstwassen door het binnendeel gestopt.
 - Om het product te beschermen kan de functie Vorstwassen pas 60 minuten nadat deze is voltooid opnieuw worden gestart.
- Druk op de aan-uitknop  om het apparaat te stoppen. Het lampje  op het binnendeel gaat uit.

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

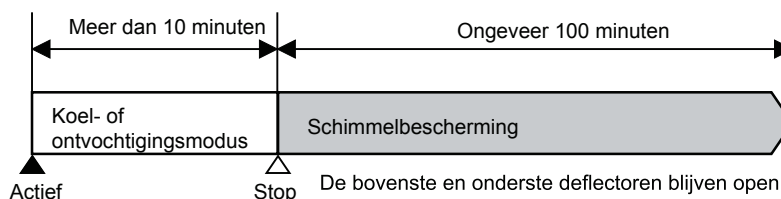
- Open de deuren en ramen niet als de functie Vorstwassen wordt uitgevoerd. Er condenseert vocht op de luchtdeflector, waardoor er af en toe water naar beneden druppelt. Hierdoor kan uw meubilair nat worden.
- Als de functie Vorstwassen wordt uitgevoerd, mag het voorpaneel niet worden geopend of verwijderd. Als dit toch wordt gedaan, kan dit letsel of een storing tot gevolg hebben.
- Met de functie Vorstwassen worden niet al het vuil en stof verwijderd.
- Als de functie Vorstwassen wordt uitgevoerd, kan er een sissend, bruisend of piepend geluid klinken.
- Als de airconditioner continu werkt, is de functie Vorstwassen niet effectief.
- Als de voeding wordt uitgeschakeld terwijl de functie Vorstwassen wordt uitgevoerd, wordt de functie Vorstwassen niet opnieuw gestart wanneer de voedingsvoorziening weer is hersteld.
- Wacht even met het starten van de functie Vorstwassen als het apparaat net is ingeschakeld.
- Als de timer voor in- of uitschakelen is ingesteld, dan moet die timer worden geannuleerd voordat Vorstwassen wordt gebruikt.



Functie Schimmelbescherming

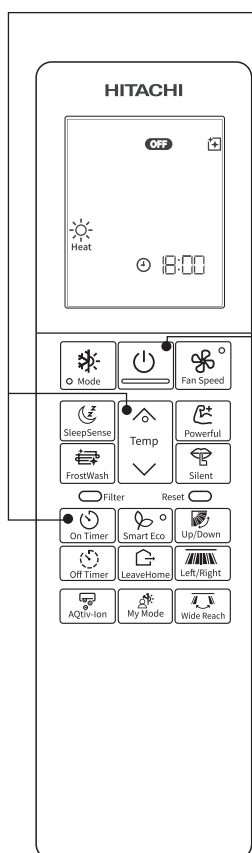
- Nadat de koelmodus is gestopt, wordt de ventilator van het binnendeel gedroogd met de verwarmings- of ventilatormodus, om de vorming van schimmel in het binnendeel tegen te gaan.
-
- Er kan geen schimmel worden verwijderd en wordt geen sterilisatie uitgevoerd.

Het proces van schimmelbescherming



- Het lampje  op het binnendeel gaat branden als de functie Schimmelbescherming actief is.
- Als de airconditioner langer dan 10 minuten in de koel- en droogmodus heeft gewerkt, of in de automatische modus, en vervolgens in de modus Uit wordt gezet, wordt de functie Schimmelbescherming gestart.
- Als het apparaat wordt gestopt nadat dit verwarmd heeft, werkt de functie Schimmelbescherming niet.
- De temperatuur of luchtvochtigheid van de ruimte kan stijgen.

■ De functie Schimmelbescherming instellen en annuleren



Instellen

1

Annuleren

2

-  wordt niet meer weergegeven op de display.
- Als de functie Schimmelbescherming is ingesteld, wordt het pictogram Schimmelbescherming altijd weergegeven op de display. De instelling wordt ook opgeslagen in het geheugen van de afstandsbediening en blijft ingesteld, zelfs na resetten of vervangen van de batterijen. De procedure voor het gebruiken van deze functie hoeft slechts eenmaal te worden ingesteld.

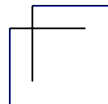
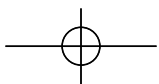
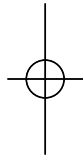
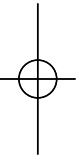
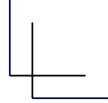
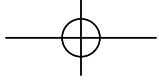
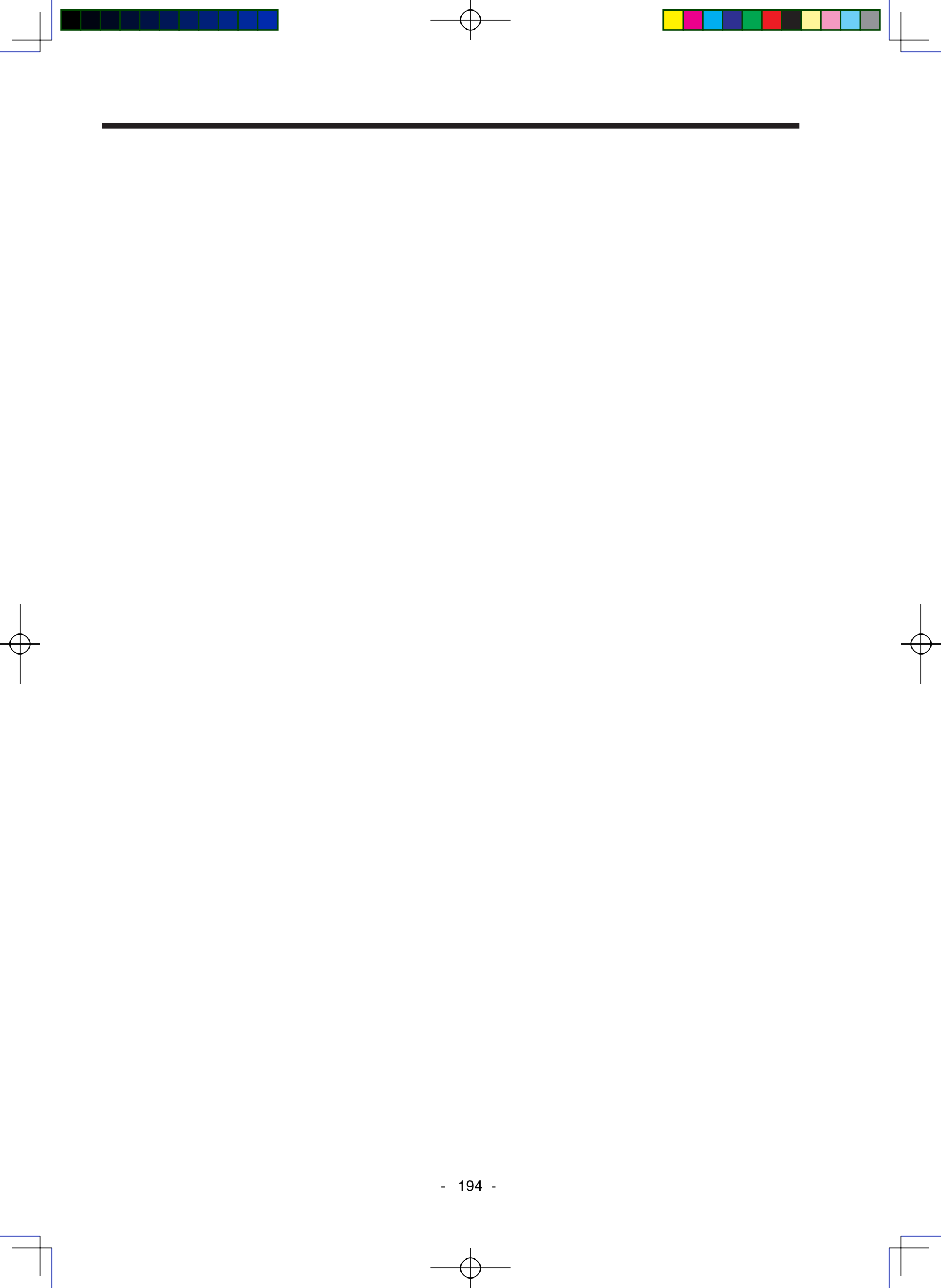
■ De functie Schimmelbescherming halverwege stoppen

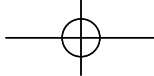
3

- Druk twee keer op de aan-uitknop  om het apparaat te stoppen.
- Het lampje  op het binnendeel gaat uit. De instelling voor de functie Schimmelbescherming wordt echter niet geannuleerd, alleen de werking wordt gestopt.

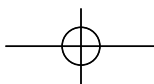
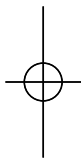
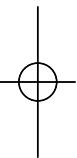
OPMERKING

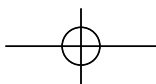
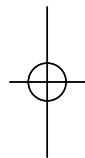
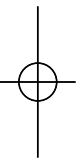
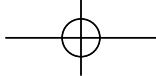
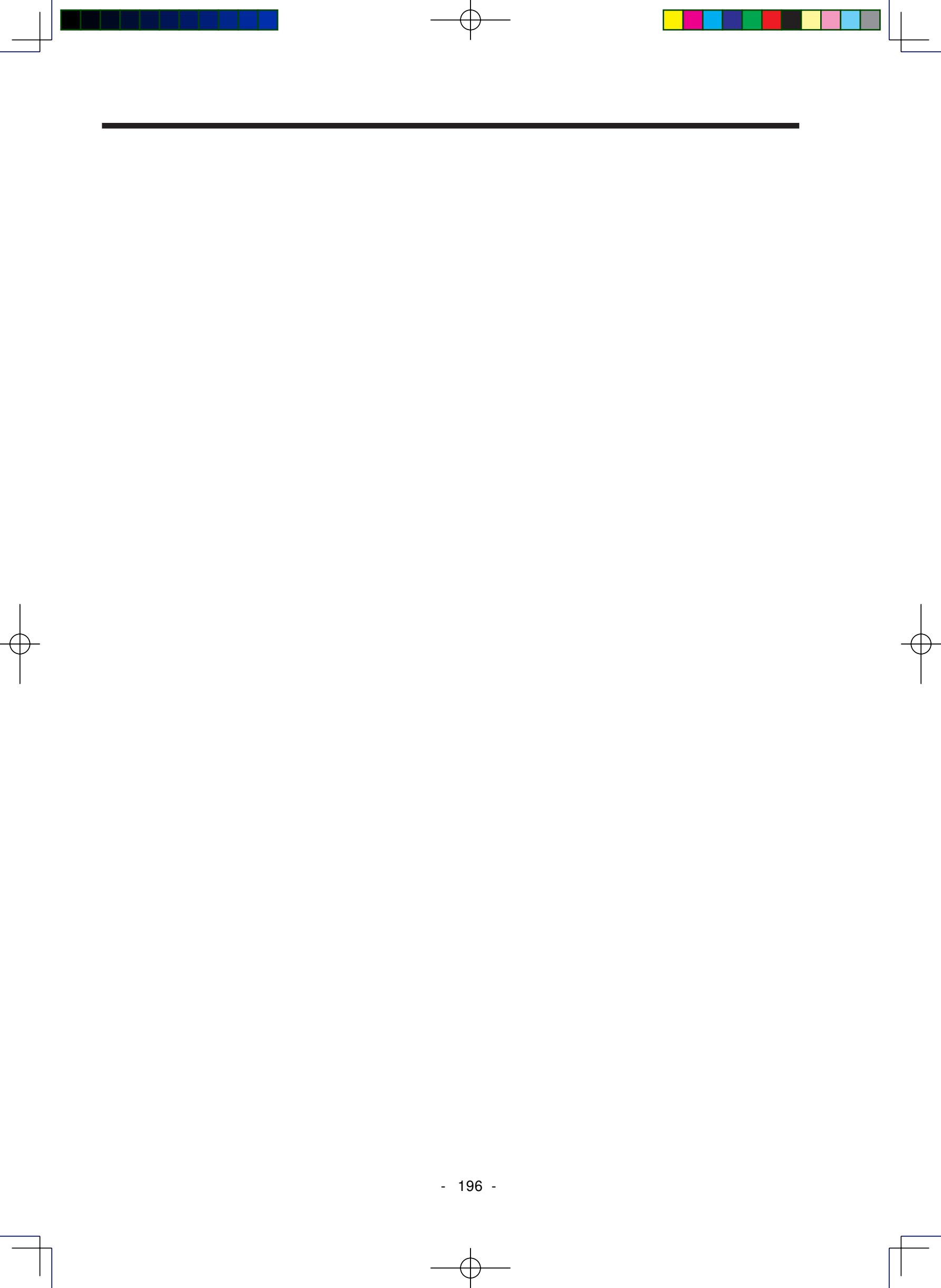
- Als het apparaat wordt gestopt nadat dit verwarmd heeft, werkt de functie Schimmelbescherming niet.
- Als de airconditioner wordt gestopt door een timer voor uitschakelen of de GoodSleep-timer, werkt de functie Schimmelbescherming niet.
- Als een timer wordt ingesteld om de airconditioner binnen ongeveer 2 uur in te schakelen, werkt de functie Schimmelbescherming niet.
- Afhankelijk van de situatie werkt de functie Schimmelbescherming met de ventilatormodus.
- De temperatuur of luchtvochtigheid van de ruimte kan stijgen.
- Als er een raam is in de buurt van het binnendeel, kan er water condenseren op het raam als de functie Schimmelbescherming wordt uitgevoerd. Annuleer de functie Schimmelbescherming als dat nodig is.

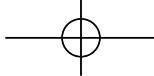




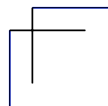
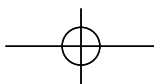
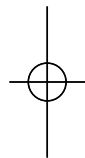
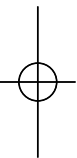
NEDERLANDS

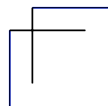
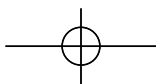
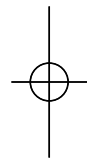
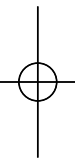
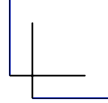
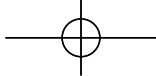
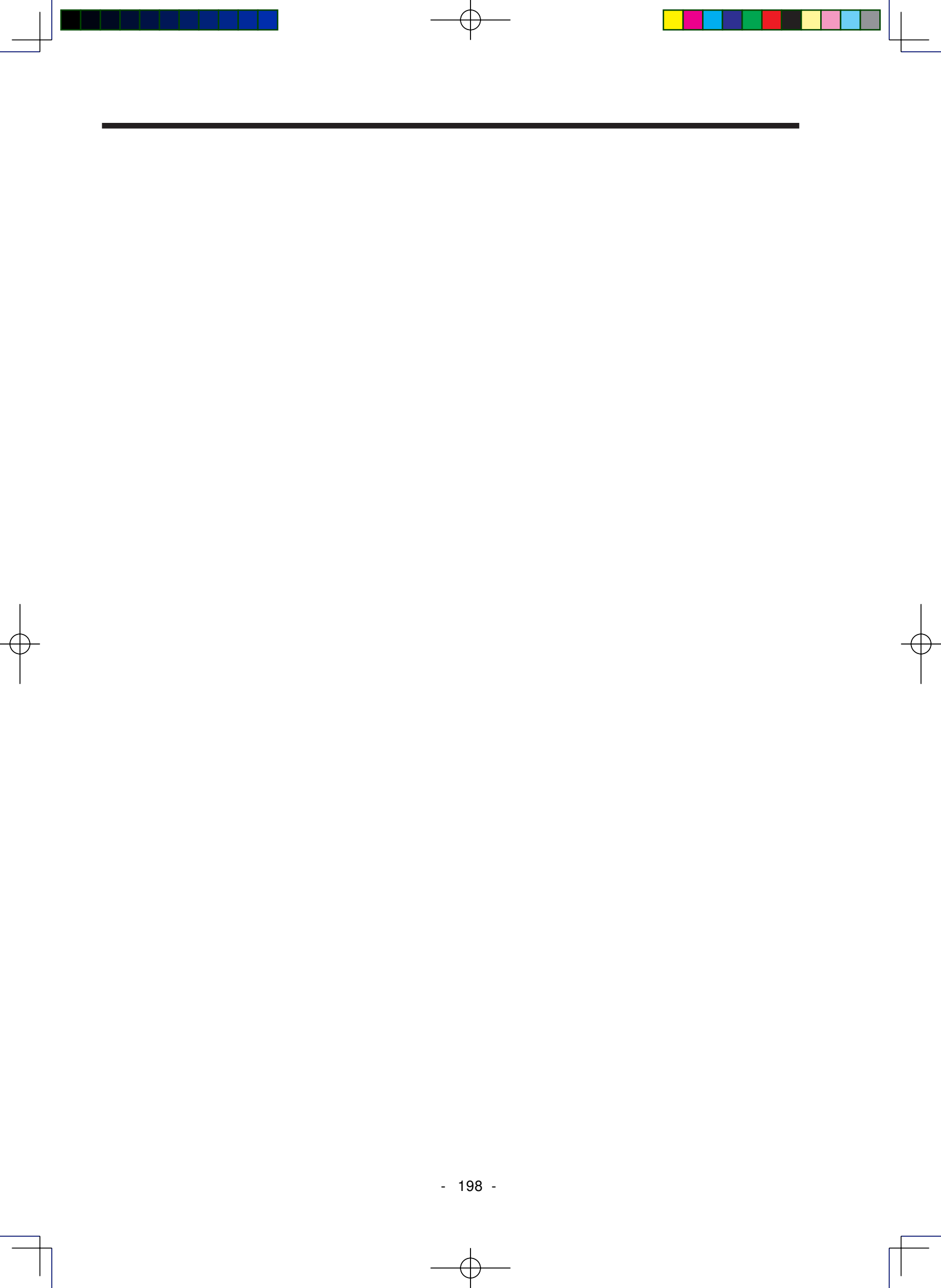






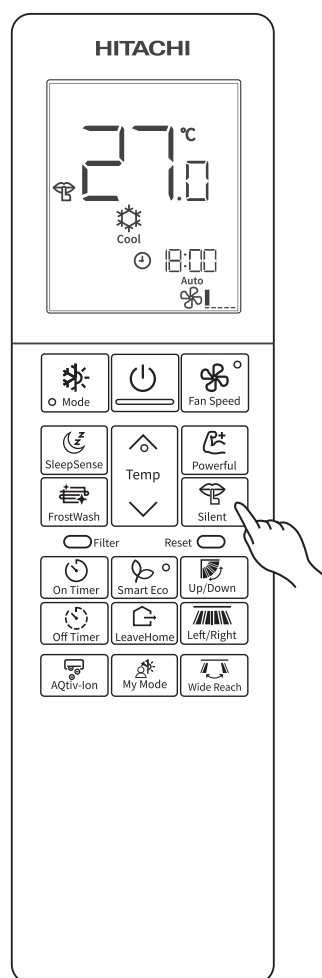
NEDERLANDS





Modus Stil

Als u op de knop  (Stil) drukt in de automatische modus of de modus voor verwarmen, drogen, koelen of ventilatie, wordt de ventilatorsnelheid in de stand Stil !.... gezet.



START

- Als op de knop  (Stil) wordt gedrukt,
- wordt  weergegeven op de display en
- wordt de ventilatorsnelheid ingesteld op Stil !....

ANNULEREN

- Druk op de aan-uitknop  of
- Druk nogmaals op de knop  (Stil) of
- Druk op de knop  (Ventilatorsnelheid).
De ventilatorsnelheid keert terug naar de snelheid die was ingesteld voordat de modus Stil werd gestart.
Als de modus Stil wordt gestopt, wordt  niet meer weergegeven op de display.

OPMERKING

- Als de functie Krachtig wordt geselecteerd, wordt de modus Stil geannuleerd. De ventilatorsnelheid keert terug naar de snelheid die was ingesteld voordat de modus Stil werd gestart.
- Na automatisch herstarten wordt de modus Stil geannuleerd. De ventilatorsnelheid keert terug naar de snelheid die was ingesteld voordat de modus Stil werd gestart.
- Als het apparaat in werking is met de ventilatorsnelheid in de stand !.... (Stil), verandert de ventilatorsnelheid niet als de gebruiker op de knop  drukt.
- Als u op de modusknop, de knop Huis verlaten of de knop Mijn modus drukt, wordt de modus Stil geannuleerd.

Ventilatormodus

De gebruiker kan het apparaat eenvoudig gebruiken voor luchtcirculatie.



1 Pas de luchtstroom aan door deze te verhogen of te verlagen.

Afhankelijk van de actieve modus wordt de horizontale luchtdeflector automatisch ingesteld op de juiste hoek voor de betreffende modus. De deflector kan naar boven en naar beneden draaien en ook in een gewenste hoek worden ingesteld met behulp van de knop (Omhoog/omlaag).

Druk op de knop (Omhoog/omlaag). De deflectoren beginnen naar boven en naar beneden te draaien.

wordt weergegeven op de display.

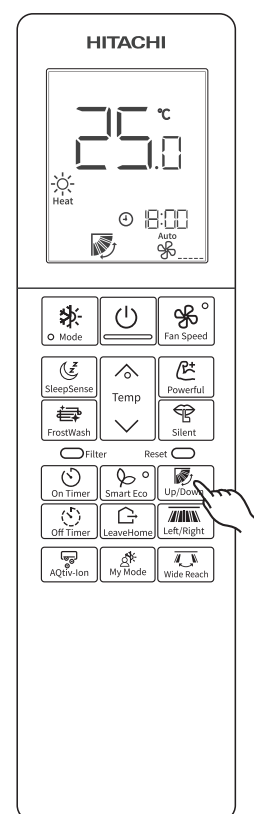
Druk nogmaals op de knop (Omhoog/omlaag). De deflectoren stoppen in de huidige positie.

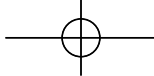
wordt niet meer weergegeven op de display.

- Als eenmaal op de knop (Omhoog/omlaag) wordt gedrukt, draait de luchtdeflector naar boven en naar beneden. Als nogmaals op deze knop wordt gedrukt, stopt de deflector in de huidige positie. Het kan circa 6 seconden duren voordat de deflector begint te bewegen.
- Als het apparaat wordt gestopt, gaat de horizontale luchtdeflector naar de positie waarin de luchtuitlaat wordt gesloten.

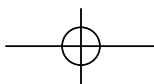
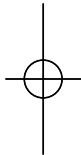
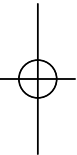
! LET OP

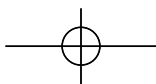
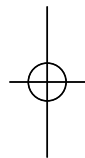
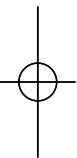
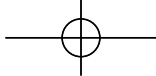
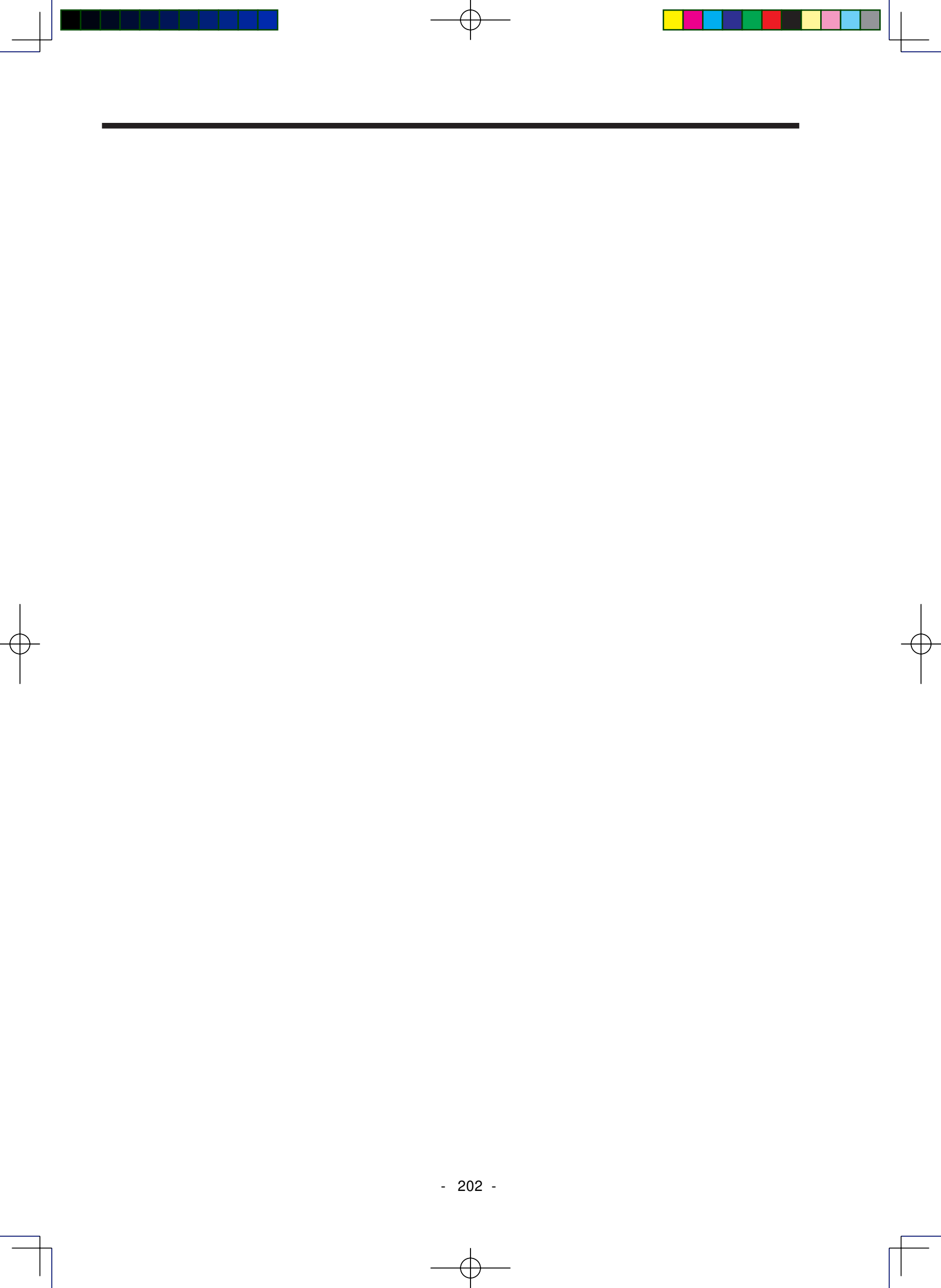
- Laat de luchtdeflector in de koelmodus niet te lang naar boven en beneden draaien. Er kan condens neerslaan op de horizontale luchtdeflector, waardoor er water vanaf kan druppelen.





NEDERLANDS



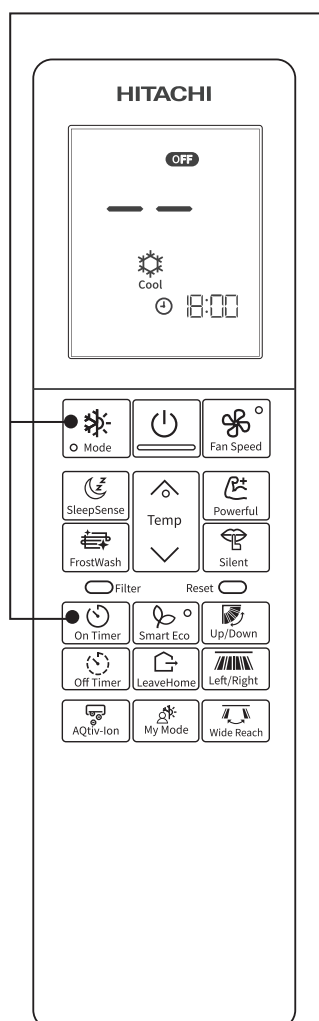


De ingebouwde airCloud Home-module initialiseren

- U kunt de interne instellingen resetten met behulp van de afstandsbediening (fabrieksinstellingen herstellen).

■ Fabrieksinstellingen herstellen

Voer deze instelling door met behulp van de afstandsbediening in de modus Uit.



- Druk de knop  (Modus) en de knop  (Timer voor inschakelen) tegelijkertijd in gedurende 3 seconden.
- Op de display wordt 3 seconden lang  weergegeven in het temperatuurgedeelte. Daarna wordt het normale scherm weergegeven.
- 
- Start het apparaat opnieuw op en controleer of het lampje  3 keer knippert. Dit geeft aan dat het apparaat in de koppelingsmodus staat en dat de fabrieksinstellingen zijn hersteld.

OPMERKING

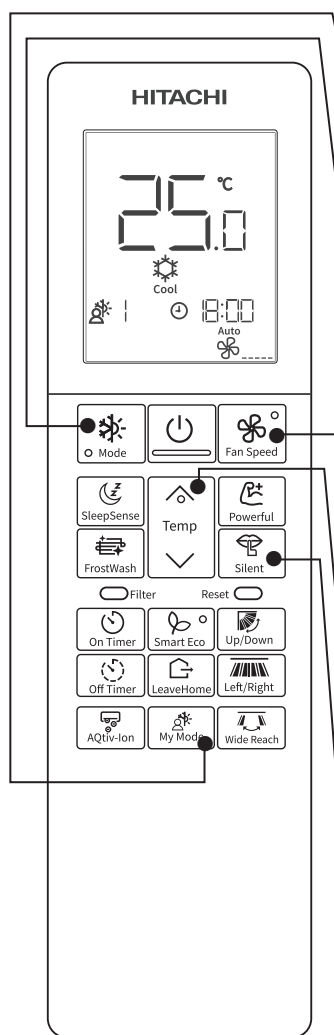
- De configuratie wordt gewist en de koppelingsprocedure moet opnieuw worden uitgevoerd om de ingebouwde airCloud Home-module te kunnen gebruiken.
- Raadpleeg de aparte bedieningshandleiding voor meer informatie over de ingebouwde airCloud Home-module.

Wi-Fi is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van de Wi-Fi Alliance.

Mijn modus (programmeren)

- Gebruik deze modus voor persoonlijke instellingen die voor u comfortabel aanvoelen. Mijn modus kan worden ingesteld met behulp van de afstandsbediening.
- U kunt maximaal 3 programma's instellen.

Mijn modus programmeren



Standaardinstelling van Mijn modus

Mijn modus	Modus	Temperatuur	Ventilatorsnelheid	Timer voor inschakelen/uitschakelen	Stil
Mijn modus 1	KOELEN	25 °C	Auto	Geen instelling	Geen instelling
Mijn modus 2	KOELEN	25 °C	Auto	Geen instelling	Geen instelling
Mijn modus 3	KOELEN	25 °C	Auto	Geen instelling	Geen instelling

Programmeren van Mijn modus activeren

- Houd de knop Mijn modus 5 seconden lang ingedrukt.
- Door op de knop (Mijn modus) te drukken, kunt u 1, 2 of 3 selecteren voor het programma.

Selectie modus

- Druk op de knop (Modus) om de gewenste modus te selecteren terwijl knippert.
- De modus verandert in deze volgorde: (Verwarmen) → (Auto) → (Koelen) → (Drogen) → (Ventilator).

Selectie ventilatorsnelheid

- Druk op de knop (Ventilatorsnelheid) om de gewenste ventilatorsnelheid te selecteren terwijl knippert.
- Alleen de ventilatorsnelheden die beschikbaar zijn voor de geselecteerde modus, kunnen worden geselecteerd.

Selectie gewenste temperatuur van de ruimte

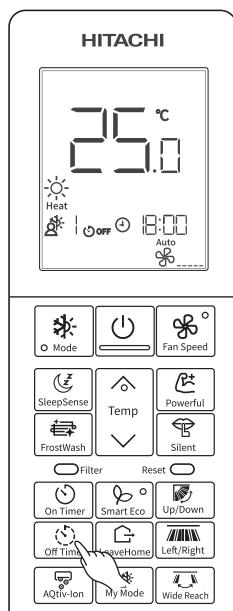
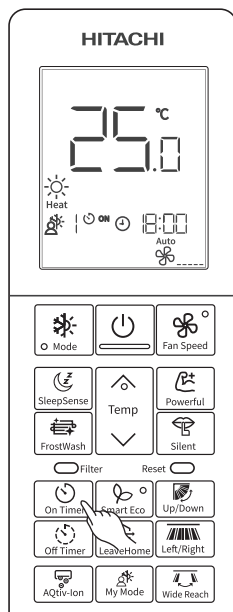
- Druk op de knop of de knop om de gewenste temperatuur voor de ruimte te selecteren terwijl knippert.
- De temperatuur kan worden ingesteld tussen 16,0 °C en 32,0 °C.
- In de ventilatormodus kan de gewenste temperatuur niet worden ingesteld.

Selectie modus Stil

- Druk op de knop (Stil) om de modus Stil in te stellen of te annuleren terwijl knippert.

Mijn modus (programmeren)

Mijn modus programmeren

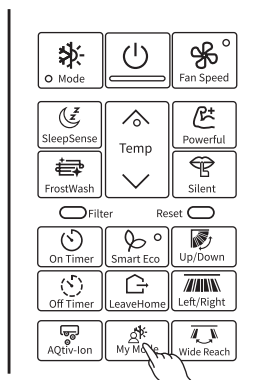


OPMERKING

- Als de afstandsbediening tijdens het programmeren van Mijn modus 10 seconden lang niet wordt bediend, wordt het programmeren van Mijn modus afgesloten zonder dat het programma voor Mijn modus wordt geregistreerd.
Als er geen nieuw programma voor Mijn modus wordt geregistreerd, blijft het vorige programma voor Mijn modus actief, met alle vorige selecties en waarden.
- Als de knop Mijn modus 5 seconden lang wordt ingedrukt tijdens het programmeren van Mijn modus, wordt het programmeren van Mijn modus verlaten.
Als er geen nieuw programma voor Mijn modus wordt geregistreerd, blijft het vorige programma voor Mijn modus actief, met alle vorige selecties en waarden.
- Als de batterij wordt vervangen of de knop **Reset** (Reset) wordt ingedrukt, wordt de programmering voor Mijn modus op de afstandsbediening teruggezet naar de standaardinstellingen.
Als u nieuwe instellingen wilt doorvoeren, moet u Mijn modus opnieuw programmeren.
- Als de bedrijfsmodus is vergrendeld, kan er slechts een beperkt aantal modi voor Mijn modus worden geselecteerd.

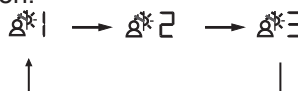
Mijn modus (de uitvoering van Mijn modus starten of stoppen)

Uitvoering van Mijn modus starten

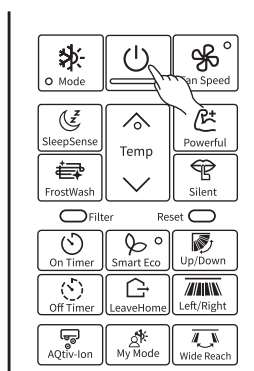


Uitvoering van Mijn modus starten

- Druk op de knop  (Mijn modus) terwijl de kamerairconditioner in werking is.
De kamerairconditioner activeert Mijn modus 1 die is geregistreerd op de afstandsbediening.
- Druk nogmaals op de knop  (Mijn modus) om Mijn modus 2 of Mijn modus 3 te activeren.



Uitvoering van Mijn modus stoppen



Uitvoering van Mijn modus stoppen

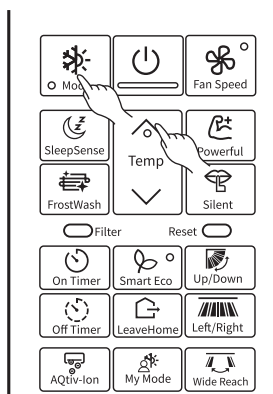
- Druk op de aan-uitknop  om de kamerairconditioner uit te schakelen.

OPMERKING

- De uitvoering van Mijn modus kan worden geannuleerd door op de knop  (Modus) of de knop  (Huis verlaten) te drukken.
- Als Mijn modus wordt gestart zonder dat Mijn modus is geprogrammeerd, start de kamerairconditioner met de standaardinstelling van Mijn modus.
- Als de timer voor inschakelen of uitschakelen die in Mijn modus is ingesteld, is verstreken, kunt u nogmaals op de knop  drukken om de timerfunctie opnieuw te starten.
- Vorstwassen (handmatige modus) wordt niet geactiveerd tijdens Mijn modus.
-

Vergrendeling bedrijfsmodus

Met de afstandsbediening kunnen de verwarmingsmodus (inclusief de ventilatormodus), de koelmodus en de droogmodus (inclusief de ventilatormodus) worden vastgezet.



- Methode om de verwarmingsmodus (inclusief de ventilatormodus) te vergrendelen.

Druk de knop  (Modus) en de knop  tegelijkertijd in gedurende ongeveer 3 seconden als de afstandsbediening is uitgeschakeld.

  en  worden ongeveer 10 seconden lang weergegeven. Daarna blijven  en  op de display staan.

Dit geeft aan dat de verwarmingsmodus is vergrendeld.

Als u op de knop  (Modus) drukt, wordt  of  weergegeven.

- Methode om de verwarmingsmodus (inclusief de ventilatormodus) te ontgrendelen.

Druk de knop  (Modus) en de knop  tegelijkertijd in gedurende ongeveer 3 seconden als de afstandsbediening is uitgeschakeld.

Alle symbolen voor de werkingsmodi worden ongeveer 10 seconden lang op de display weergegeven, en  verdwijnt. Daarna blijft  op de display staan. Dit geeft aan dat de verwarmingsmodus is ontgrendeld.

- Methode om de koelmodus en de droogmodus (inclusief de ventilatormodus) te vergrendelen.

Druk de knop  (Modus) en de knop  tegelijkertijd in gedurende ongeveer 3 seconden als de afstandsbediening is uitgeschakeld.

   en  worden ongeveer 10 seconden lang weergegeven. Daarna blijven  en  op de display staan.

Dit geeft aan dat de koelmodus en de droogmodus zijn vergrendeld.

Als u op de knop  (Modus) drukt, wordt   of  weergegeven.

- Methode om de koelmodus en de droogmodus (inclusief de ventilatormodus) te ontgrendelen.

Druk de knop  (Modus) en de knop  tegelijkertijd in gedurende ongeveer 3 seconden als de afstandsbediening is uitgeschakeld.

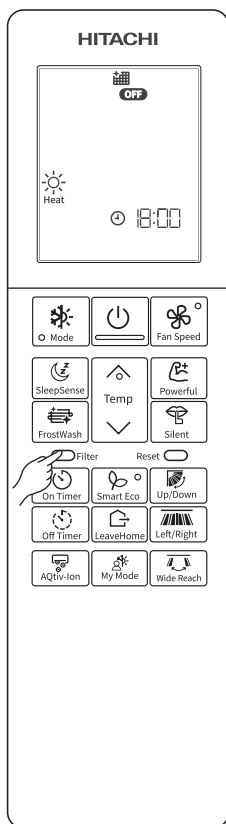
Alle symbolen voor de werkingsmodi worden ongeveer 10 seconden lang op de display weergegeven, en  verdwijnt. Daarna blijft  op de display staan.

Dit geeft aan dat de koelmodus en de droogmodus zijn ontgrendeld.

OPMERKING

- De functie voor modusvergrendeling kan niet worden geactiveerd als er timers zijn ingesteld of Mijn modus is geactiveerd.
De timers moeten eerst worden gedeactiveerd. Vervolgens kunt u de functie voor modusvergrendeling activeren.
- De vergrendeling van de bedrijfsmodus kan worden behouden, zelfs als op de knop  (Reset) wordt gedrukt.
- De vergrendeling van de bedrijfsmodus wordt niet doorgevoerd als de functie Vorstwassen (handmatige modus) actief is.
- De knop Huis verlaten wordt uitgeschakeld als de koelmodus en de droogmodus zijn vergrendeld.

De filteraanduiding op het binnendeel resetten



Er wordt een filteraanduiding op het binnendeel aangegeven met het lampje  dat knippert in een patroon van 1 seconde aan en 4 seconden uit. Dit gebeurt omdat het luchtfilter al lang niet meer is gereinigd. Reinig het luchtfilter.

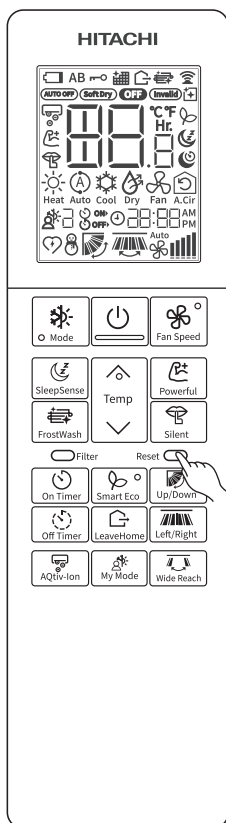
Druk op de filterknop in de modus Uit en richt de afstandsbediening op het binnendeel om de filteraanduiding te resetten.

Het symbool  is ongeveer 3 seconden lang zichtbaar op de display en de filteraanduiding op het binnendeel gaat uit.

OPMERKING

- De filterknop is alleen actief in de modus Uit.

Resetfunctie (voor resetten van de hardware)



Als de display tijdens het vervangen van de batterijen of tijdens een onverwachte gebeurtenis niet reageert op het indrukken van een toets of als er rare dingen worden weergegeven, kunt u op de resetknop drukken om de hardware van de afstandsbediening te resetten.

Druk de resetknop in en laat de knop weer los om de hardware van de afstandsbediening te resetten. De display ziet er 2 seconden lang uit zoals hiernaast is weergegeven. Daarna wordt het standaardmodusscherm weergegeven.

OPMERKING

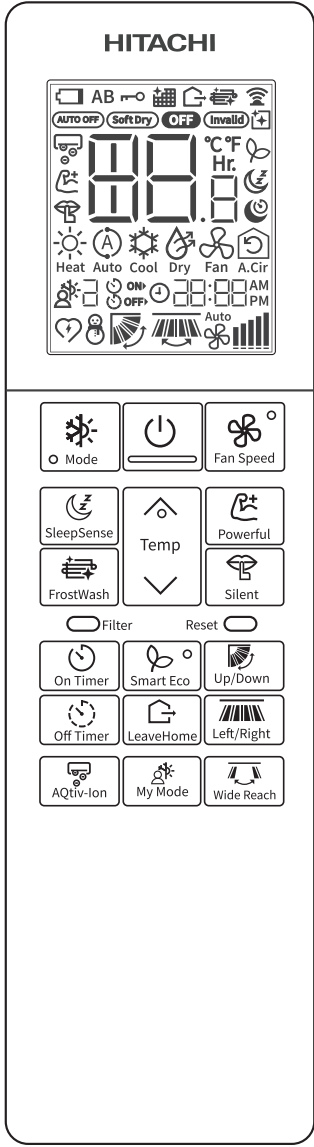
- Gebruik een puntig voorwerp, bijvoorbeeld een pen, om op de resettoets te drukken.
- Als de afstandsbediening wordt gereset, worden alle instellingen gereset, behalve speciale functies die door de gebruiker zijn geactiveerd.

HITACHI

Руководство по использованию пульт дистанционного управления

МОДЕЛЬ

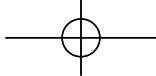
RC-AGS1EA0E



РУССКИЙ

Руководство по использованию пульт дистанционного управления
Для обеспечения длительной безотказной работы системы, прочтите настоящую инструкцию до конца.

Стр. 209~234



Описание и функции пульта дистанционного управления

- Управление режимами работы и настройками таймера, комнатного кондиционера воздуха. Дистанция работы пульта — около 7 метров. Эта дистанция может быть меньше, если управление освещением в комнате производится с помощью электронного устройства.

Функция подсветки

- Подсветка позволяет увидеть информацию на экране ПДУ в темноте.
- При нажатии любой кнопки ЖК-панель ПДУ начинает светиться. Примерно через 10 секунд подсветка автоматически выключается.
- Эта функция работает независимо от прочих функций кондиционера.
- Цвет подсветки — белый.

Меры предосторожности при использовании

- Не допускайте воздействия прямых солнечных лучей и высокой температуры на пульт дистанционного управления.
- Не роняйте его на пол и берегите от воздействия воды.
-

Замена батарей в пульте дистанционного управления

- 1 Снимите крышку отсека, как показано на рисунке, и извлеките старые батареи.



- 2 Вставьте новые батареи.
Полярность батарей должна соответствовать отметкам в отсеке.

ОСТОРОЖНО

1. Не устанавливайте одновременно старые и новые батареи или батареи различных типов.
2. Если вы не планируете использовать пульт дистанционного управления в течение 2 или 3 месяцев, извлеките батареи из пульта.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если экран пульта дистанционного управления перезапускается при нажатии любой кнопки, а кондиционер не реагирует, необходимо заменить батареи.

Надавите и сдвиньте в направлении стрелки



Различные функции

■ Автоматический повторный пуск

- Если произошел сбой электропитания, работа системы будет автоматически запущена после возобновления электропитания. При этом установленные режимы работы и направление потока воздуха будут сохранены. (Поскольку работа системы не была остановлена при помощи пульта дистанционного управления.)
- Если возобновление работы системы не требуется, отключите электропитание.

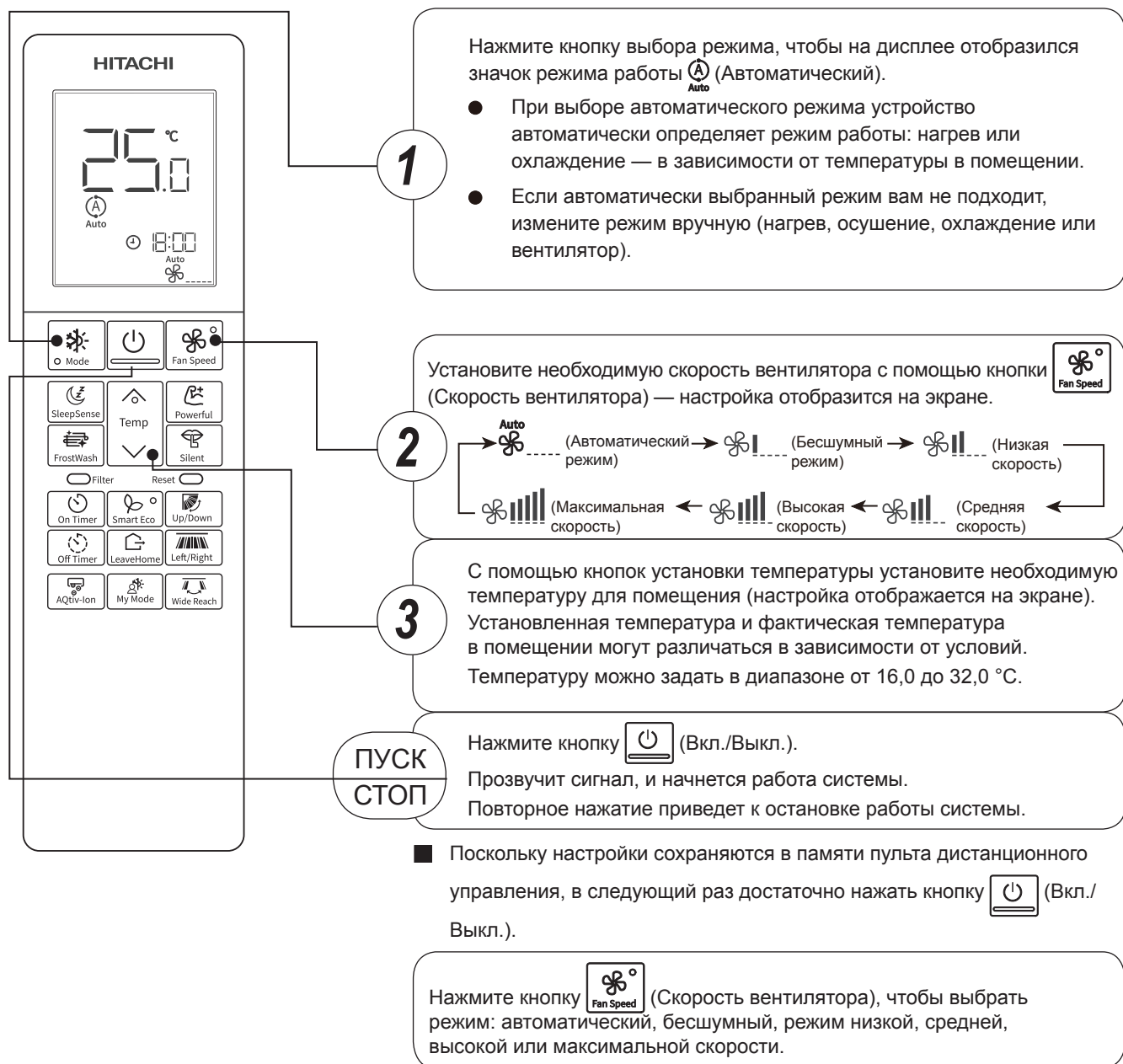
При включении системы с помощью выключателя электрической цепи работа системы будет возобновлена с сохранением установленных режимов работы и направления потока воздуха.

Примечание: Если срабатывание функции автоматического повторного пуска нежелательно, обратитесь за консультацией по месту продажи кондиционера.

2. Если включен таймер выключения или крепкого сна, функция автоматического повторного пуска недоступна.

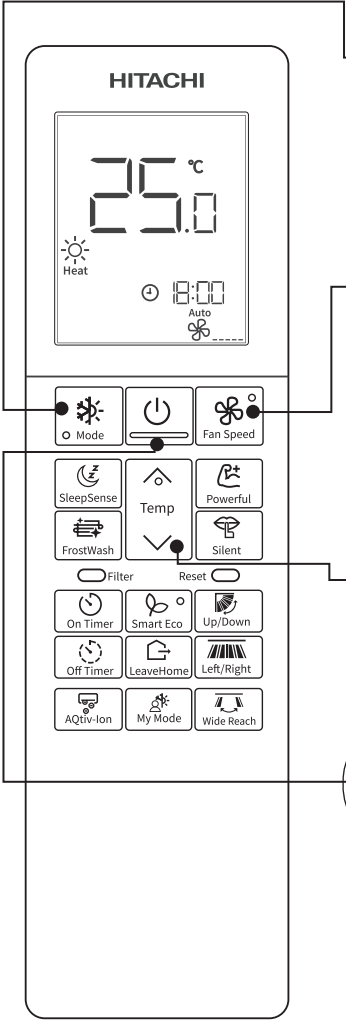
Автоматический режим

Устройство автоматически определяет режим работы: нагрев или охлаждение — в зависимости от температуры в помещении. При изменении температуры в помещении установленный режим работы меняется.



Режим нагрева

- Устройство можно использовать в режиме нагрева, когда наружная температура воздуха ниже 21 °С. При излишне высокой температуре (более 21 °С) функция нагрева может не работать. Это предусмотрено для защиты устройства.
- Для поддержания надежности работы устройства используйте его, если температура наружного воздуха превышает –15 °С.



1 Нажмите кнопку выбора режима, чтобы на дисплее отобразился значок  (Нагрев).

2 Установите требуемую скорость вентилятора с помощью кнопки  (Скорость вентилятора) — настройка отобразится на экране.

Auto (Автоматический режим) →  (Бесшумный режим) →  (Низкая скорость) →  (Средняя скорость) →  (Высокая скорость) →  (Максимальная скорость)

3 С помощью кнопок установки температуры установите необходимую температуру для помещения (настройка отображается на экране). Установленная температура и фактическая температура в помещении может различаться в зависимости от условий. Температуру можно задать в диапазоне от 16,0 до 32,0 °С.

ПУСК Нажмите кнопку  (Вкл./Выкл.). Прозвучит звуковой сигнал, и начнется работа системы в режиме нагрева. Повторное нажатие приведет к остановке работы системы.

■ Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта дистанционного управления, в следующий раз достаточно нажать кнопку  (Вкл./Выкл.).

■ В автоматическом режиме скорость вентилятора автоматически меняется следующим образом:

- Если разница между температурой воздуха в помещении и установленным значением температуры велика, вентилятор начинает работать в режиме максимальной скорости.
- После того как температура в помещении достигнет установленного значения, скорость вентилятора снизится, чтобы поддерживать оптимальную температуру в помещении и обеспечивать естественный, безопасный для здоровья нагрев воздуха.

■ Оттаивание

Оттаивание производится в течение 5~10 минут примерно один раз в час при намерзании инея на устройство теплообмена наружного блока.

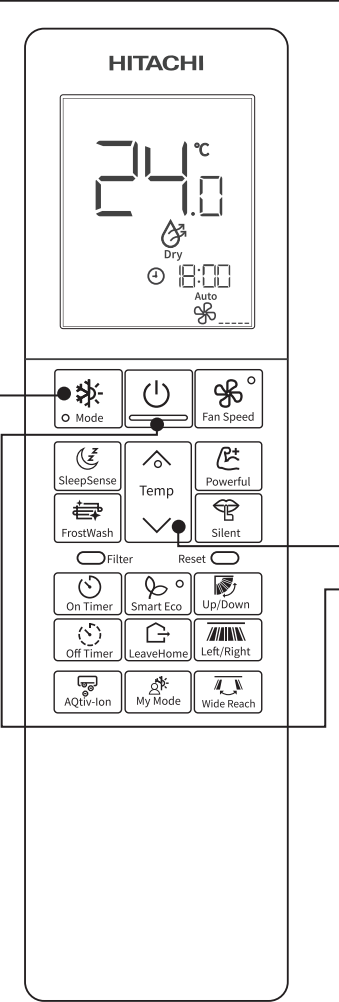
В ходе оттаивания индикатор режима работы мигает (включается на 2 секунды и выключается на 1 секунду).

Оттаивание занимает максимум 20 минут.

(Если длина трубопровода превышает обычную, намерзание инея весьма вероятно.)

Режим осушения

Устройство можно использовать в режиме понижения влажности, когда температура воздуха в помещении выше 16 °С. Если температура ниже 15 °С, работа системы в режиме понижения влажности не производится.



1 Нажмите кнопку выбора режима, чтобы на дисплее отобразился значок  (Осушение). Вентилятор переключен в автоматический режим. Нажмите кнопку  (Скорость вентилятора), чтобы выбрать бесшумный режим, низкую скорость или автоматический режим вентилятора.

2 С помощью кнопок установки температуры установите необходимую температуру для помещения (настройка отображается на экране).  Для понижения влажности рекомендуется устанавливать значение температуры в диапазоне 20–26 °С. Температуру можно задать в диапазоне от 16,0 до 32,0 °С.

ПУСК СТОП Нажмите кнопку  (Вкл./Выкл.). Прозвучит звуковой сигнал, и начнется работа в режиме понижения влажности. Повторное нажатие приведет к остановке работы системы.

■ Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта дистанционного управления, в следующий раз достаточно нажать кнопку  (Вкл./Выкл.).

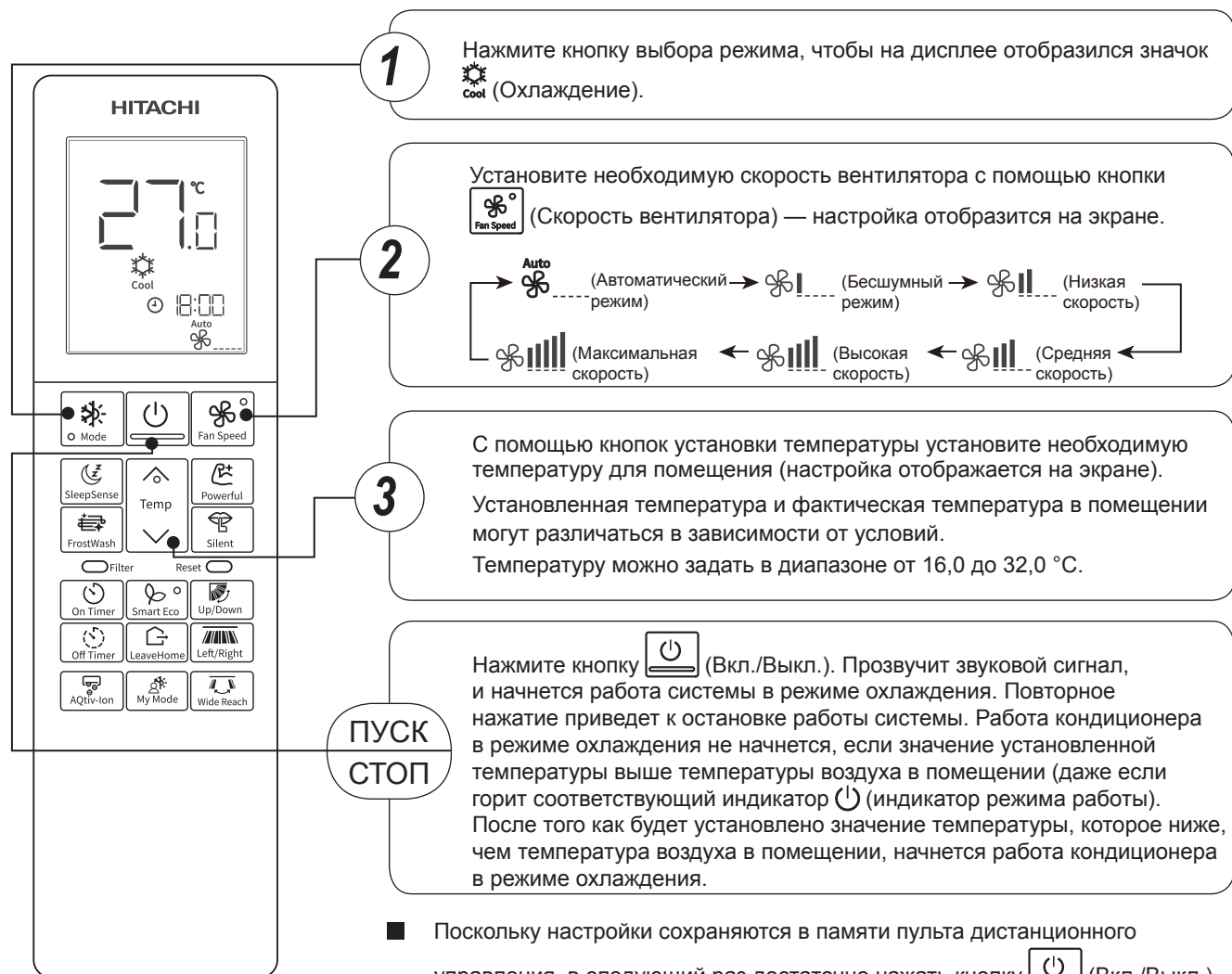
■ Режим понижения влажности

- Если температура воздуха в помещении выше значения установленной температуры: устройство начнет работу в режиме понижения влажности, понижая температуру воздуха в помещении до установленного значения. Если температура воздуха в помещении ниже значения установленной температуры: понижение влажности начнет выполняться в соответствии с несколько более низкими значениями температуры по сравнению с температурой воздуха в помещении вне зависимости от установленной температуры.
- Достижение заданной температуры может оказаться невозможным с учетом количества человек в помещении или других условий.

Режим охлаждения

Устройство можно использовать для охлаждения воздуха, если температура воздуха на улице составляет от -10 до 46 °C.

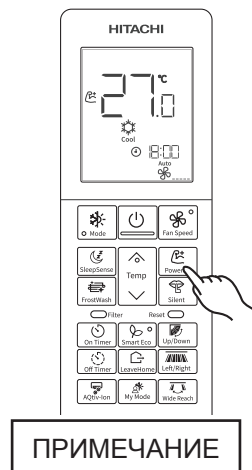
Если влажность воздуха в помещении очень высокая (более 80 %), на воздуховыпускной решетке внутреннего блока может конденсироваться вода.



- Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта дистанционного управления, в следующий раз достаточно нажать кнопку (Вкл./Выкл.).
- В автоматическом режиме скорость вентилятора автоматически меняется следующим образом:
 - Если разница между температурой воздуха в помещении и установленным значением температуры велика, вентилятор начинает работать в режиме максимальной скорости.
 - После того как температура в помещении достигнет установленного значения, скорость вентилятора снизится, чтобы поддерживать оптимальную температуру в помещении и обеспечить естественное, безопасное для здоровья охлаждение воздуха.

Режим повышенной мощности

- Если вы нажмете кнопку  (Режим повышенной мощности) при работе в автоматическом режиме, режиме нагрева, осушения, охлаждения или вентиляции, кондиционер начнет работать с максимальной мощностью.
- При работе в режиме повышенной мощности из внутреннего блока выходит более холодный или более теплый воздух для охлаждения или обогрева соответственно.



ПУСК

Во время работы устройства нажмите кнопку  (Режим повышенной мощности).

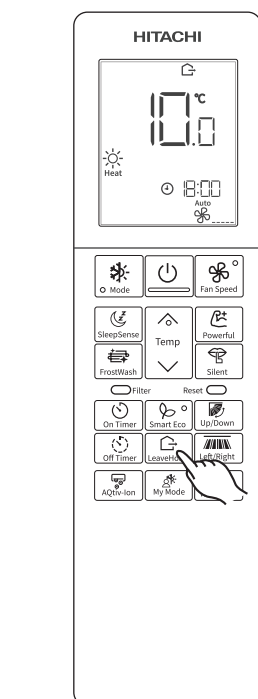
- На экране появится значок . Работа в режиме повышенной мощности прекращается через 20 минут. После этого система автоматически начинает работать с предыдущими настройками, сделанными до перехода в режим повышенной мощности.

ОТМЕНА

- Нажмите кнопку  (Вкл./Выкл.). Или:
- Снова нажмите кнопку  (Режим повышенной мощности).
- С экрана исчезнет значок .

Режим «Нет дома»

- Не допускайте чрезмерного охлаждения воздуха в помещении, когда никого нет дома. Начальное значение температуры 10 °C. Температуру можно задать в диапазоне от 10 до 16 °C.



ПУСК

- ① Нажмите кнопку  (Нет дома) во время работы кондиционера или когда устройство остановлено. Температура в помещении устанавливается на уровне 10 °C, а кондиционер начинает работать в режиме обогрева.
- ② С помощью кнопок установки температуры установите необходимую температуру в помещении. Температуру можно задать в диапазоне 10–16 °C.
 - На экране отобразятся значки , , .

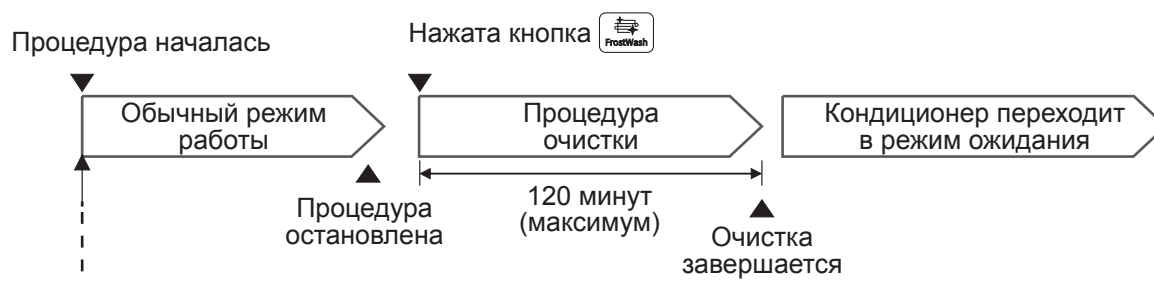
ОТМЕНА

- Нажмите кнопку  (Вкл./Выкл.). Или:
- Снова нажмите кнопку  (Нет дома).
- Переключение режима работы.

Режим очистки FrostWash

- Пыль и грязь на внутреннем теплообменном устройстве вызывают неприятный запах. Чтобы их устранить, необходимо выполнить очистку. Режим очистки FrostWash выполняется посредством замораживания и оттаивания теплообменного устройства.
- Очистку можно выполнить, только если температура на улице составляет от 1 до 43 °C, а влажность в помещении — от 30 до 70 %.

Процедура очистки FrostWash



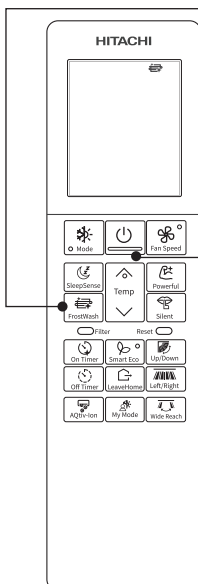
- Во время очистки индикатор  на внутреннем блоке светится.
- Если во время очистки нажать кнопку (Вкл./Выкл.), очистка прекратится.
- Процедура очистки не запускается в течение примерно 60 минут по завершении предыдущей аналогичной процедуры. Это ограничение установлено в целях защиты изделия.

РУССКИЙ

Очистка (ручной режим)

Если вы нажмете кнопку  (очистка), когда кондиционер выключен, то запустите очистку в ручном режиме.

Как запустить и отменить промывку (вручную)



1

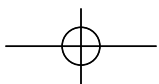
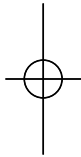
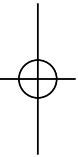
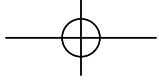
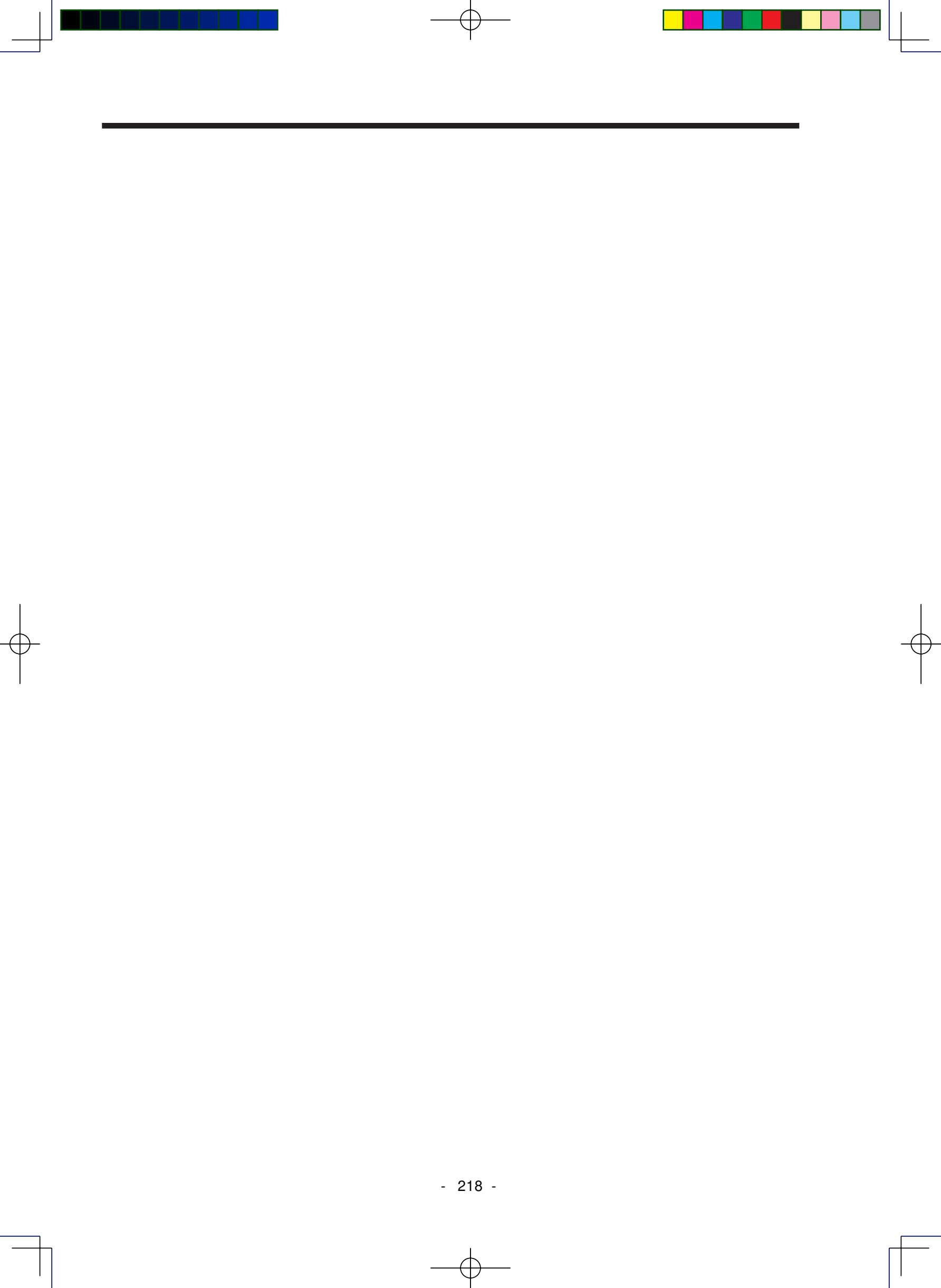
- Нажмите кнопку  (Очистка). На экране появится значок очистки — . В начале промывки раздается звуковой сигнал и на внутреннем блоке начинает светиться индикатор .
- Через час с экрана исчезает значок . Примерно через два часа внутренний блок прекращает процедуру очистки.
- Процедура очистки не запускается в течение примерно 60 минут по завершении предыдущей аналогичной процедуры. Это ограничение установлено в целях защиты изделия.

2

- Нажмите кнопку  (Вкл./Выкл.). Процедура прекратится. Индикатор  на внутреннем блоке погаснет.

Меры предосторожности при использовании режима очистки FrostWash

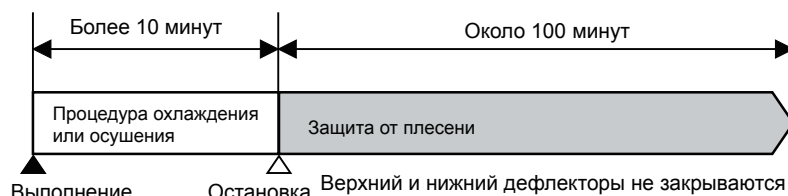
- Во время выполнения процедуры очистки не следует открывать окна или двери. Вода конденсируется на воздушном дефлекторе и время от времени капает с него. Это приведет к попаданию воды на мебель.
- Во время выполнения процедуры очистки не следует открывать или снимать переднюю панель. Это может стать причиной травмы или неисправности оборудования.
- При очистке пыль и грязь удаляются не полностью.
- Во время очистки устройство может издавать шипение, свист или скрип.
- Если кондиционер работает непрерывно, очистка будет неэффективна.
- Если во время очистки выключить кондиционер, а затем снова включить, очистка не будет запущена повторно.
- Если вы хотите выполнить очистку после включения кондиционера, вам необходимо будет немного подождать.
- Если установлен таймер включения или таймер выключения, перед использованием процедуры очистки необходимо отменить работу таймера.



✦ Процедура защиты от плесени

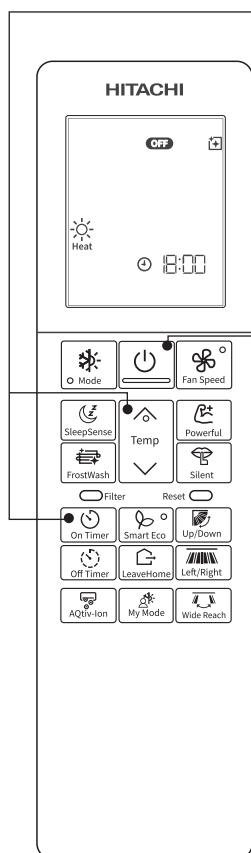
- После того как процедура охлаждения прекращается, выполняется просушка вентилятора на внутреннем блоке — в режиме нагрева или вентилятора. Эта процедура предотвращает возникновение плесени во внутреннем блоке.
-
- С помощью данной процедуры нельзя удалить уже образовавшуюся плесень или стерилизовать устройство.

Как выполняется процедура защиты от плесени



- Во время процедуры защиты от плесени светится индикатор  на внутреннем блоке.
- Если кондиционер более 10 минут работал в режиме охлаждения или осушения, включая автоматический режим, а затем был выключен, начнется процедура защиты от плесени.
- Если кондиционер до выключения работал в режиме нагрева, процедура защиты от плесени не запускается.
- Температура или влажность в помещении может повыситься

■ Как настроить или отменить процедуру защиты от плесени



Настройка

1

Отмена процедуры

2

- С экрана исчезнет значок .
- После того как вы настроите процедуру защиты от плесени, на экране постоянно будет отображаться значок этой процедуры. Кроме того, эта настройка сохранится в памяти пульта дистанционного управления и будет активна даже после сброса настроек или замены батареи. Данную функцию необходимо настроить только один раз.

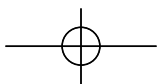
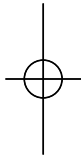
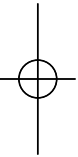
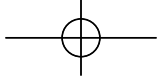
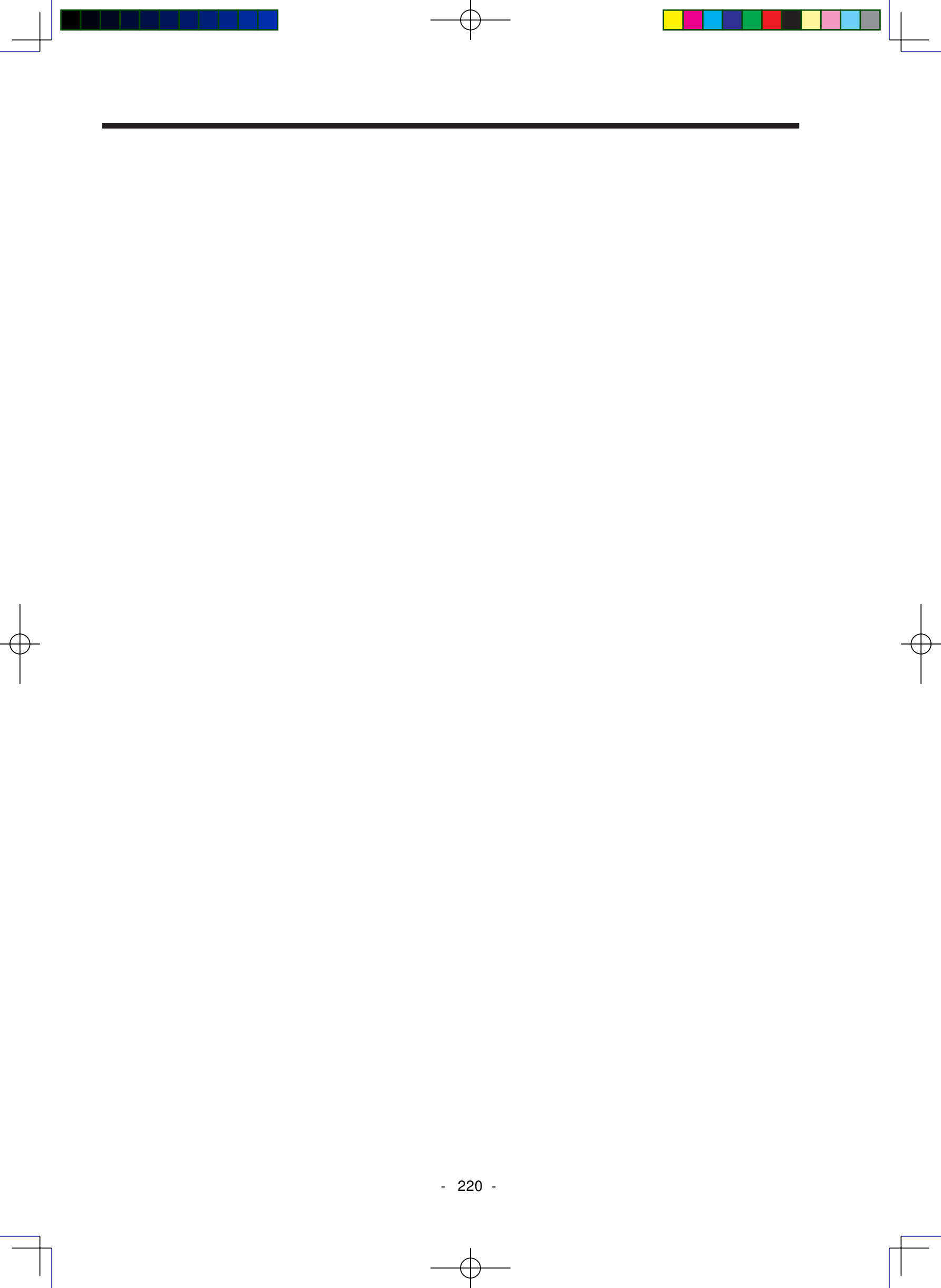
■ Как прервать процедуру защиты от плесени до завершения

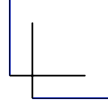
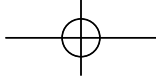
3

- Дважды нажмите кнопку  (Вкл./Выкл.). Процедура прекратится.
- Индикатор  на внутреннем блоке погаснет. Однако процедура защиты от плесени будет не отменена, а только приостановлена.

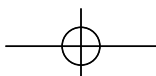
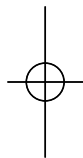
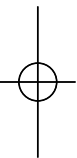
ПРИМЕЧАНИЕ

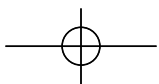
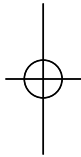
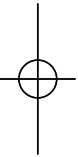
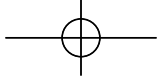
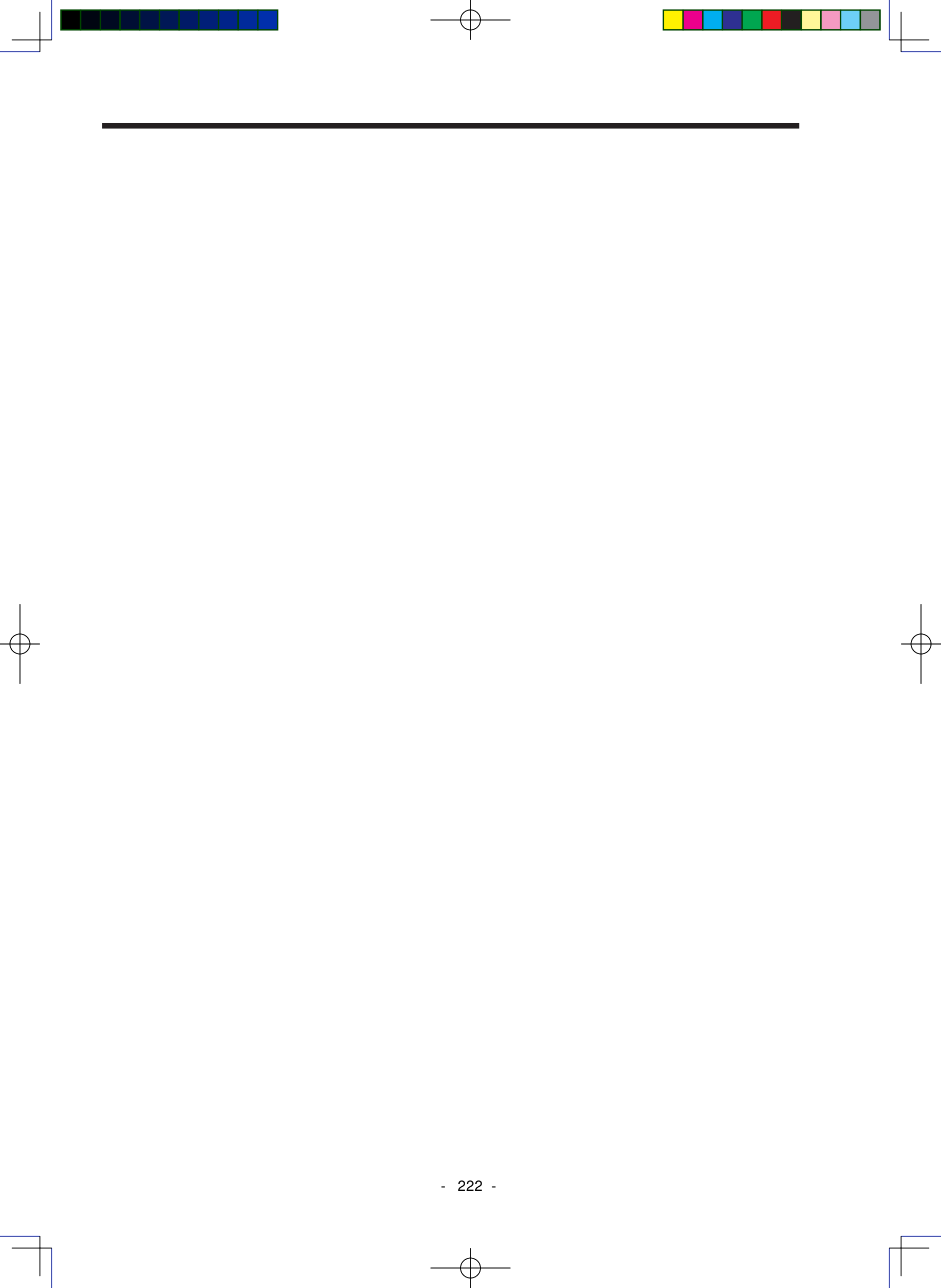
- Если кондиционер до выключения работал в режиме нагрева, процедура защиты от плесени не запускается.
- Если таймер выключения или крепкого сна остановит работу кондиционера, процедура защиты от плесени выполнена не будет.
- Если таймер включения установлен и кондиционер будет включен примерно через 2 часа или менее, процедура защиты от плесени не будет запущена.
- В некоторых ситуациях процедура защиты от плесени выполняется в режиме вентиляции.
- Температура или влажность в помещении может повыситься.
- Если рядом с внутренним блоком находится окно, во время процедуры защиты от плесени на нем может сконденсироваться вода. При необходимости отмените данную процедуру.

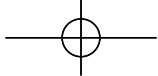




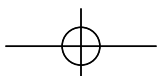
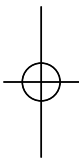
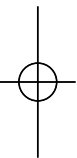
РУССКИЙ

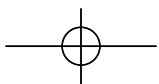
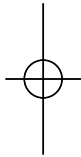
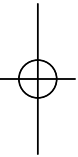
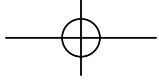
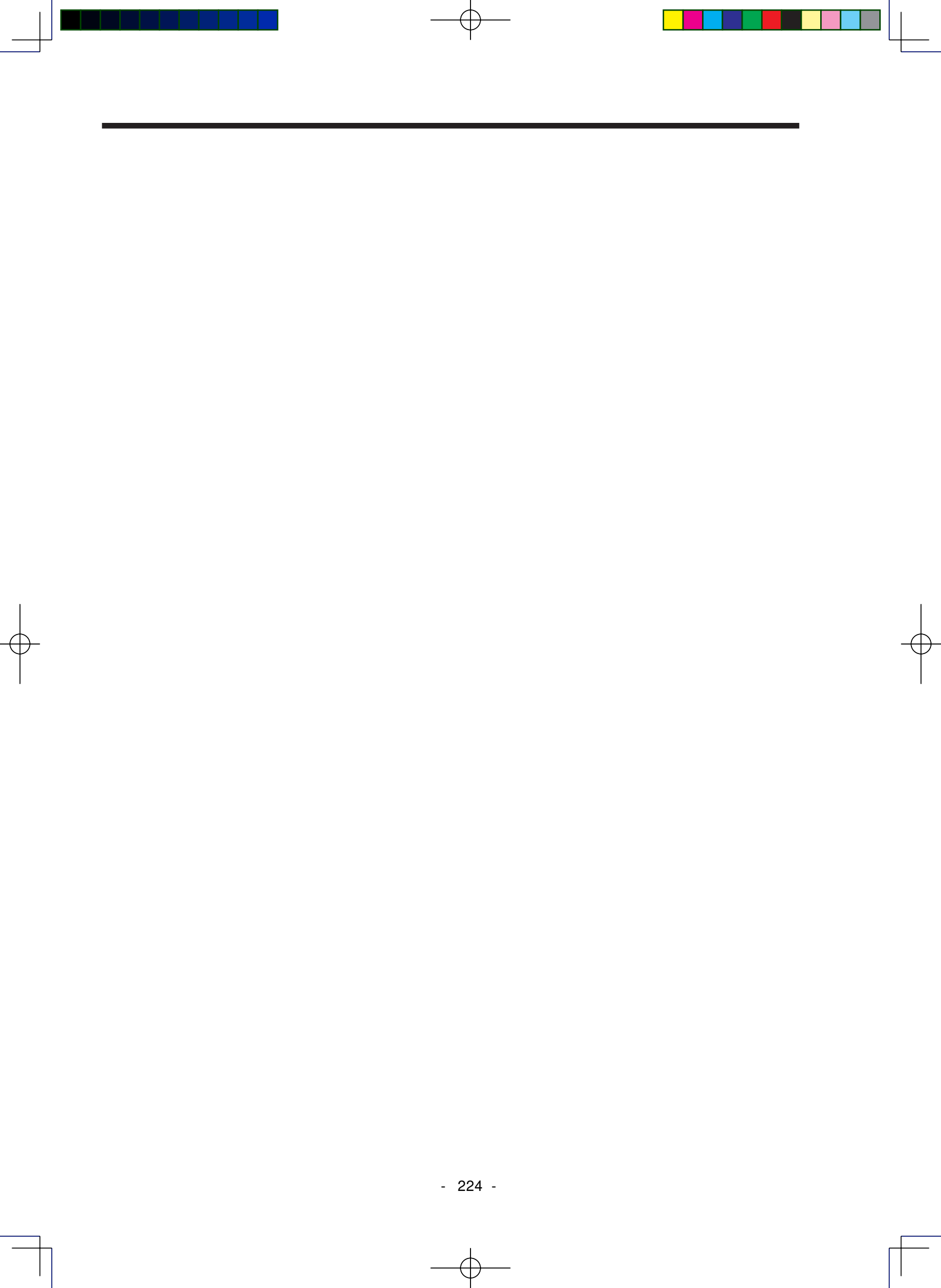






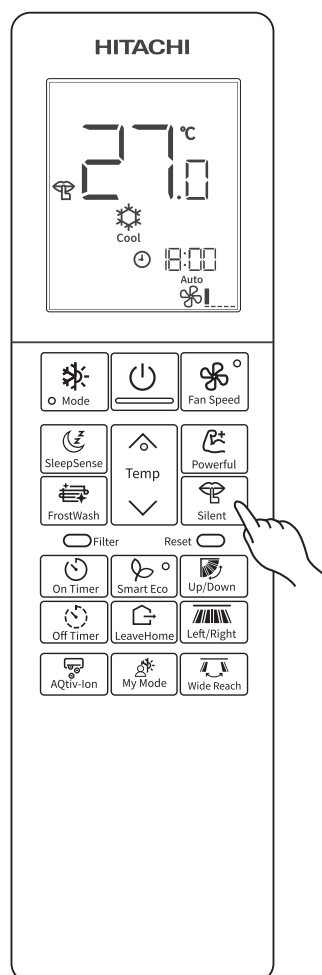
РУССКИЙ





Бесшумный режим

Если вы нажмете кнопку  (Бесшумный режим) при работе в автоматическом режиме, режиме нагрева, осушения, охлаждения или вентиляции, вентилятор переключится в бесшумный режим !.....



ПУСК

- При нажатии кнопки  (Бесшумный режим) происходит следующее:
- На экране отображается значок .
- Вентилятор переключается в бесшумный режим — !.....

ОТМЕНА

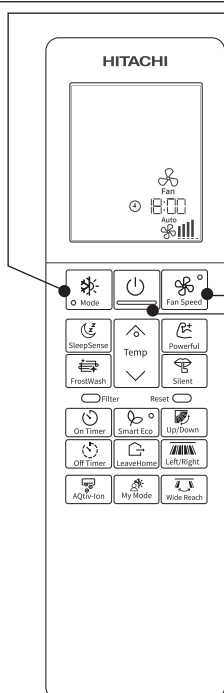
- Нажмите кнопку  (Вкл./Выкл.) ; или
- Повторно нажмите кнопку  (Бесшумный режим); или
- Нажмите кнопку  (Скорость вентилятора). Вентилятор начнет работать с прежней скоростью, установленной до перехода в бесшумный режим. По завершении работы в бесшумном режиме с экрана исчезнет значок .

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если выбирается режим повышенной мощности, работа в бесшумном режиме прекращается. Вентилятор начнет работать с прежней скоростью, установленной до начала работы в бесшумном режиме.
- После автоматического перезапуска работа в бесшумном режиме отменяется. Вентилятор начнет работать с прежней скоростью, установленной до начала работы в бесшумном режиме.
- Если при работе вентилятора в бесшумном режиме !..... во время выполнения любой процедуры пользователь нажмет кнопку  (Бесшумный режим), скорость вентилятора не изменится.
- Если нажать кнопку «Режим», «Нет дома» или «Мой режим», вентилятор выйдет из бесшумного режима.

Режим вентилятора

Устройство можно использовать только для циркуляции воздуха.



1 Нажмите кнопку выбора режима, чтобы на дисплее отобразился значок  (Вентилятор).

2 Нажмите кнопку  (Скорость вентилятора).

→  (Бесшумный режим) →  (Низкая скорость) →  (Средняя скорость)

←  (Максимальная скорость) ←  (Высокая скорость)

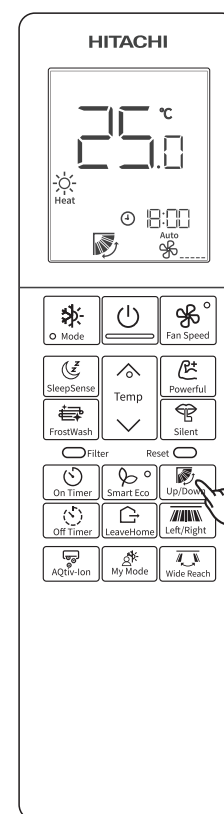
**ПУСК
СТОП** Нажмите кнопку  (Вкл./Выкл.). Прозвучит звуковой сигнал, и начнется работа вентилятора. Повторное нажатие приведет к остановке работы системы.

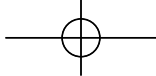
- 1** Отрегулируйте направление потока воздуха — вверх или вниз. Горизонтальный воздушный дефлектор автоматически устанавливается под углом, соответствующим режиму работы. Дефлектор можно поднимать и опускать, а также устанавливать под необходимым углом с помощью кнопки  (Вверх/вниз). Нажмите кнопку  (Вверх/вниз). Дефлектор начнет подниматься и опускаться. На экране отобразится значок . Еще раз нажмите кнопку  (Вверх/вниз). Дефлекторы остановятся в текущем положении. Значок  исчезнет с экрана.

- При однократном нажатии кнопки  (Вверх/вниз) горизонтальный воздушный дефлектор поднимается или опускается. Повторное нажатие позволяет остановить дефлектор в текущем положении. До начала движения дефлектора может пройти некоторое время (около 6 секунд).
- При остановке работы устройства горизонтальный воздушный дефлектор останавливается и закрывает воздуховыпускное отверстие.

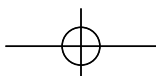
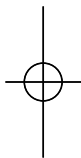
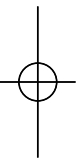
ОСТОРОЖНО

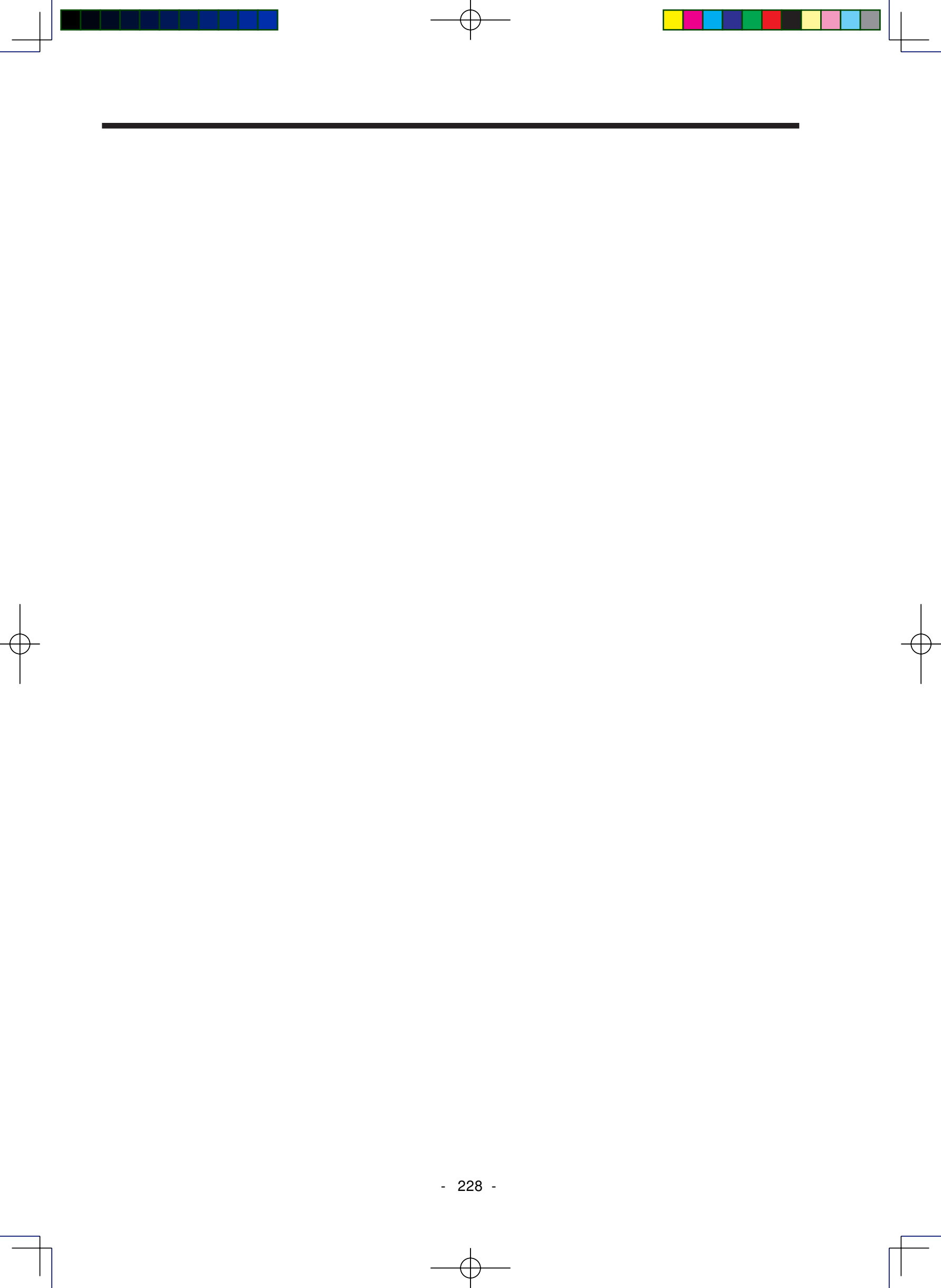
- В режиме охлаждения не следует на длительное время устанавливать работу горизонтального дефлектора в режим вверх-вниз. На горизонтальном дефлекторе могут образовываться капли конденсата и стекать вниз.





РУССКИЙ



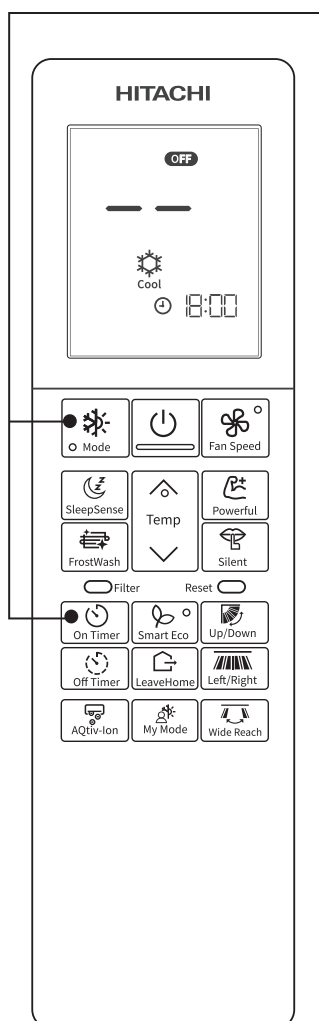


Инициализация встроенного модуля airCloud Home

- С помощью пульта дистанционного управления также можно сбросить внутренние настройки (восстановить настройки по умолчанию).

■ Как восстановить настройки по умолчанию

С помощью пульта дистанционного управления отключите эту настройку.



- Одновременно нажмите кнопки  (Режим) и  (Таймер включения) и удерживайте их нажатыми 3 секунды.
- На экране в сегменте температуры в течение 3 секунд будет отображаться — —, а затем экран вернется в обычное состояние.
- Перезагрузите устройство и убедитесь, что индикатор  трижды мигнул. В этом случае вы можете быть уверены в том, что кондиционер перешел в режим сопряжения и на нем восстановлены настройки по умолчанию.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Обратите внимание: в этом случае все настройки будут сброшены, и вам потребуется снова выполнить процедуру сопряжения, чтобы использовать встроенный модуль airCloud Home.
- Подробнее о встроенном модуле airCloud Home см. в отдельном руководстве по эксплуатации.

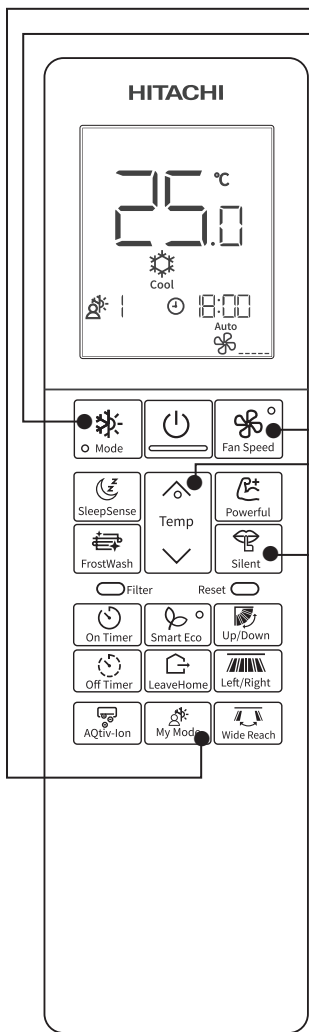
Wi-Fi — это товарный знак или зарегистрированный товарный знак Wi-Fi Alliance.

РУССКИЙ

Мой режим (программируемый)

- Функция «Мой режим» позволяет вам создать индивидуальный режим с комфортными для вас настройками. Ее можно настроить с пульта дистанционного управления.
- Можно задать до 3 программ.

Как программировать «Мой режим»



Настройка «Моего режима» по умолчанию

Мой режим	Режим	Температура	Скорость вентилятора	Таймер включения/выключения	Бесшумный режим
Мой режим 1	ОХЛАЖДЕНИЕ	25 °C	Автоматический режим	Настроек нет	Настроек нет
Мой режим 2	ОХЛАЖДЕНИЕ	25 °C	Автоматический режим	Настроек нет	Настроек нет
Мой режим 3	ОХЛАЖДЕНИЕ	25 °C	Автоматический режим	Настроек нет	Настроек нет

Как перейти в режим программирования «Моего режима»

- Нажмите кнопку «Мой режим» и удерживайте ее нажатой 5 секунд.
- Нажмите кнопку  (Мой режим), чтобы указать, какой режим вы хотите запрограммировать — ,  или .

Выбор режима

- Нажмите кнопку  (Режим), чтобы выбрать необходимый режим, пока мигает значок .
- Режимы будут циклически меняться в следующей очередности:  (Нагрев) →  (Автоматический режим) →  (Охлаждение) →  (Осушение) →  (Вентилятор).

Выбор скорости вентилятора

- Нажмите кнопку  (Скорость вентилятора), чтобы выбрать скорость вентилятора, пока мигает значок .
- Доступная скорость вентилятора зависит от выбранного режима.

Выбор температуры в помещении

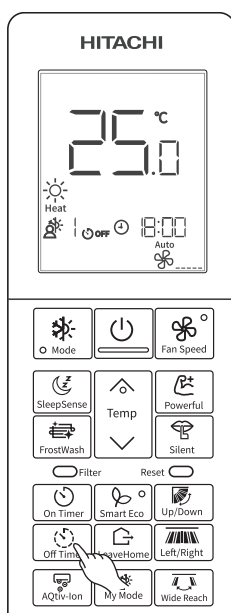
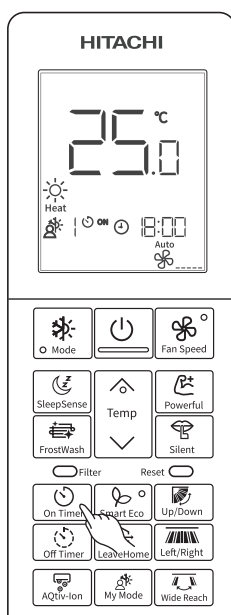
- Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать температуру в помещении, пока мигает значок .
- Температуру можно задать в диапазоне от 16,0 до 32,0 °C.
- Если кондиционер работает в режиме вентиляции, установить температуру в помещении нельзя.

Выбор бесшумного режима

- Нажмите  (Бесшумный режим), чтобы включить или отключить бесшумный режим, пока мигает значок .

Мой режим (программируемый)

Как программировать «Мой режим»

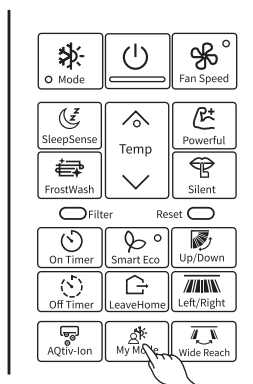


ПРИМЕЧАНИЕ

- Если при настройке «Моего режима» на пульте дистанционного управления в течение 10 секунд не выполняется никаких операций, пульт дистанционного управления выходит из режима программирования без сохранения настроек «Моего режима». Если не сохранить новые настройки «Моего режима», для этого режима сохранятся все предыдущие настройки и заданные значения.
- Если во время программирования удерживать нажатой кнопку «Мой режим» в течение 5 секунд, пульт дистанционного управления выйдет из режима программирования. Если не сохранить новые настройки «Моего режима», для этого режима сохранятся все предыдущие настройки и заданные значения.
- При замене батареи или нажатии кнопки **Reset** (Сброс) для «Моего режима» на пульте дистанционного управления будут восстановлены настройки по умолчанию. Если вы хотите изменить настройки, запрограммируйте «Мой режим» повторно.
- Если включена функция блокировки режима работы, выбор режимов в «Моем режиме» будет ограничен.

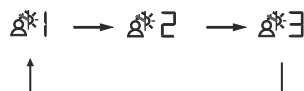
Мой режим (запуск или прекращение работы в «Моем режиме»)

Начало работы в «Моем режиме»

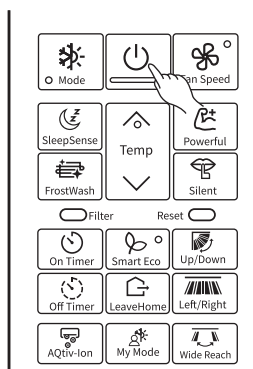


Начало работы в «Моем режиме»

- При работающем кондиционере нажмите кнопку  (Мой режим). Кондиционер будет запущен в «Моем режиме 1» с настройками этого режима, сохраненными на пульте дистанционного управления.
- Чтобы переключиться в «Мой режим 2» или «Мой режим 3», нажмите кнопку  (Мой режим) повторно.



Прекращение работы в «Моем режиме»



Прекращение работы в «Моем режиме»

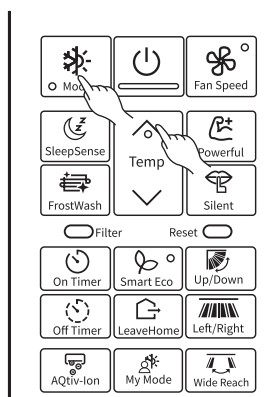
- Нажмите кнопку  (Вкл./Выкл.), чтобы выключить кондиционер.

ПРИМЕЧАНИЕ

- «Мой режим» можно отменить путем нажатия кнопки  (Режим) или  (Нет дома).
- Если вы включите «Мой режим», не задавая для него настройки, кондиционер использует настройки этого режима по умолчанию.
- Если истекло время таймера включения или выключения, установленного в «Моем режиме», повторно нажмите кнопку  (Мой режим), чтобы перезапустить таймер.
- В «Моем режиме» нельзя включить функцию «Промывка (ручной режим)».
-

Функция блокировки режима работы

Пульт дистанционного управления может быть настроен для фиксации операций режима нагрева (включая режим вентилятора), режима охлаждения и осушения (включая режим вентилятора).



- Порядок блокировки операций режима нагрева (включая режим вентилятора).

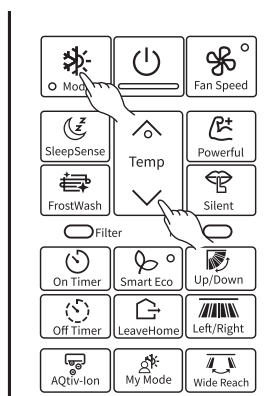
Одновременно нажмите кнопки  (Режим) и  и удерживайте их примерно 3 секунды при выключенном пульте дистанционного управления. Примерно 10 секунд на экране будут отображаться значки   и . Затем останутся только значки  и .

Это указывает на блокировку режима нагрева.

При нажатии кнопки  (Режим) отображается значок  или .

- Порядок разблокировки операций режима нагрева (включая режим вентилятора).

Одновременно нажмите кнопки  (Режим) и  и удерживайте их примерно 3 секунды при выключенном пульте дистанционного управления. Все символы режима работы будут отображаться на дисплее в течение 10 секунд, и символ  исчезнет, а символ  останется на экране. Это указывает на разблокировку режима нагрева.



- Порядок блокировки режимов охлаждения и осушения (включая режим вентилятора).

Одновременно нажмите кнопки  (Режим) и  и удерживайте их примерно 3 секунды при выключенном пульте дистанционного управления. Примерно 10 секунд на экране будут отображаться значки    и . Затем останутся только значки  и .

Это указывает на блокировку операций режимов охлаждения и осушения.

При нажатии кнопки  (Режим) отображается значок   или .

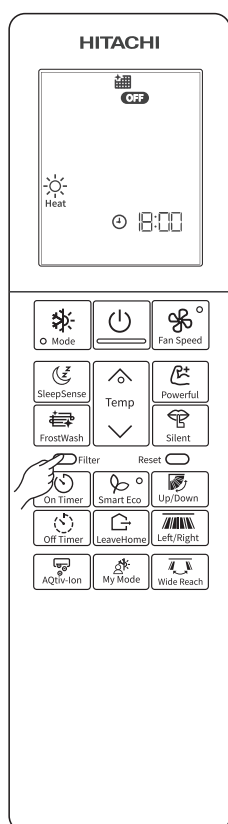
- Порядок разблокировки режимов охлаждения и осушения (включая режим вентилятора).

Одновременно нажмите кнопки  (Режим) и  и удерживайте их примерно 3 секунды при выключенном пульте дистанционного управления. Все символы режима работы будут отображаться на дисплее в течение 10 секунд, и символ  исчезнет, а символ  останется на экране. Это указывает на разблокировку операций режимов охлаждения и осушения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция блокировка режима работы не активируется, если активированы сохраненные настройки таймера или «Мой режим». Сначала необходимо деактивировать сохраненные настройки таймера. После этого можно активировать функцию блокировки режима работы.
- Блокировку режима работы можно сохранить даже при нажатии кнопки **Reset**  (Сброс).
- Блокировку режима работы нельзя установить, если выполняется «Промывка (ручной режим)».
- При блокировке режима охлаждения и осушения кнопка «Нет дома» не работает.

Сброс индикатора фильтрации на внутреннем блоке



Если индикатор фильтрации на внутреннем блоке отображается в виде значка  и мигает (загорается на 1 секунду, гаснет на 4 секунды), это значит, что вы давно не чистили воздушный фильтр. Проведите процедуру чистки воздушного фильтра.

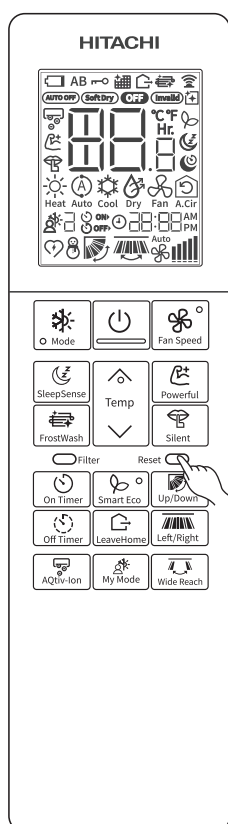
Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок и нажмите кнопку «Фильтр», чтобы выбрать «Выкл.» и сбросить индикатор фильтрации.

Символ  примерно 3 секунды будет отображаться на экране, а индикатор фильтрации на внутреннем блоке погаснет.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Кнопка фильтрации активна только в выключенном режиме.

Функция сброса (аппаратного)



При замене батареи или в редких случаях, когда экран не меняется при нажатии кнопки или возникают ошибки отображения, нажмите кнопку сброса, чтобы перезагрузить пульт дистанционного управления.

Чтобы перезагрузить пульт дистанционного управления, нажмите и отпустите кнопку сброса. На дисплее в течение 2 секунд отобразится то, что показано на иллюстрации, а затем отобразится экран режима по умолчанию.

ПРИМЕЧАНИЕ

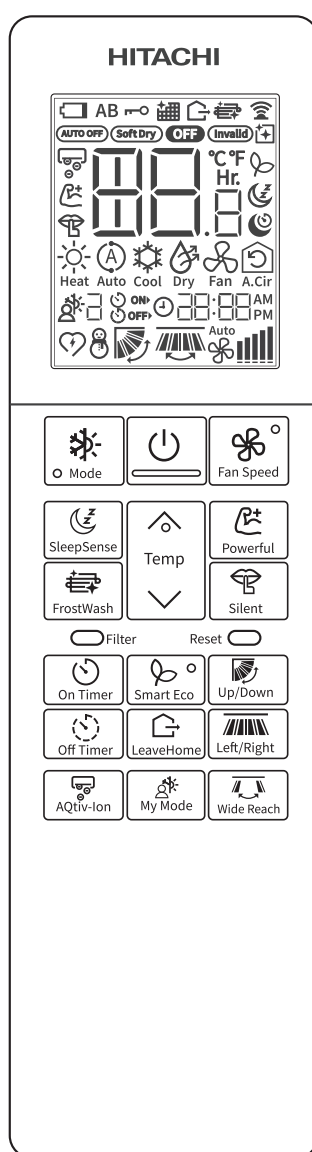
- Чтобы нажать кнопку сброса, воспользуйтесь ручкой или другим предметом с заостренным концом.
- При перезагрузке все настройки пульта дистанционного управления будут сброшены, кроме специальных функций, которые активировал пользователь.

HITACHI

Návod k používání dálkového ovladače

MODEL

RC-AGS1EA0E

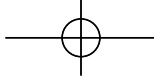


ČEŠTINA

Návod k používání dálkového ovladače

Přečtěte si celý tento návod, abyste zajistili optimální výkon a dlouholeté bezproblémové fungování.

Strana 235~260



Názvy a funkce dálkového ovladače

- Ovládá chod a nastavení časovače pokojové klimatizační jednotky. Dosah ovladače je zhruba 7 metrů. Pokud je vnitřní osvětlení ovládáno elektronicky, může být dosah ovladače kratší.

Funkce podsvícení

- Podsvícení umožňuje vidět údaje na displeji ve tmě.
- Po stisknutí libovolného tlačítka se displej rozsvítí na dobu přibližně 10 sekund. Po asi 10 sekundách světlo automaticky zhasne.
- Funkce je nezávislá na všech ostatních funkcích klimatizace.
- Barva podsvícení je bílá.

Upozornění pro použití

- Dálkový ovladač nevystavujte přímému slunci a vysokým teplotám.
- Chraňte ho před pádem na zem a stykem s vodou.
-

Postup výměny baterií v dálkovém ovladači

- 1 Sejměte kryt podle obrázku a vyjměte použité baterie.



- 2 Vložte nové baterie.
Orientace baterií musí odpovídat značkám v přihrádce.

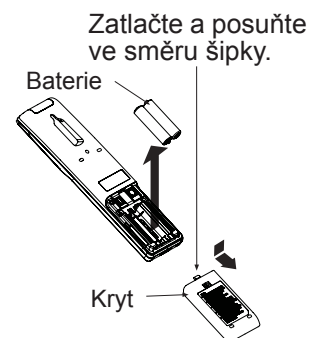


VÝSTRAHA

1. Nepoužívejte současně nové a použité baterie nebo různé typy baterií.
2. Pokud dálkový ovladač 2 nebo 3 měsíce nepoužíváte, baterie vyjměte.

POZNÁMKA

- Vyměňte baterie, pokud displej dálkového ovladače po stisknutí libovolného tlačítka zhasne a klimatizace nereaguje.



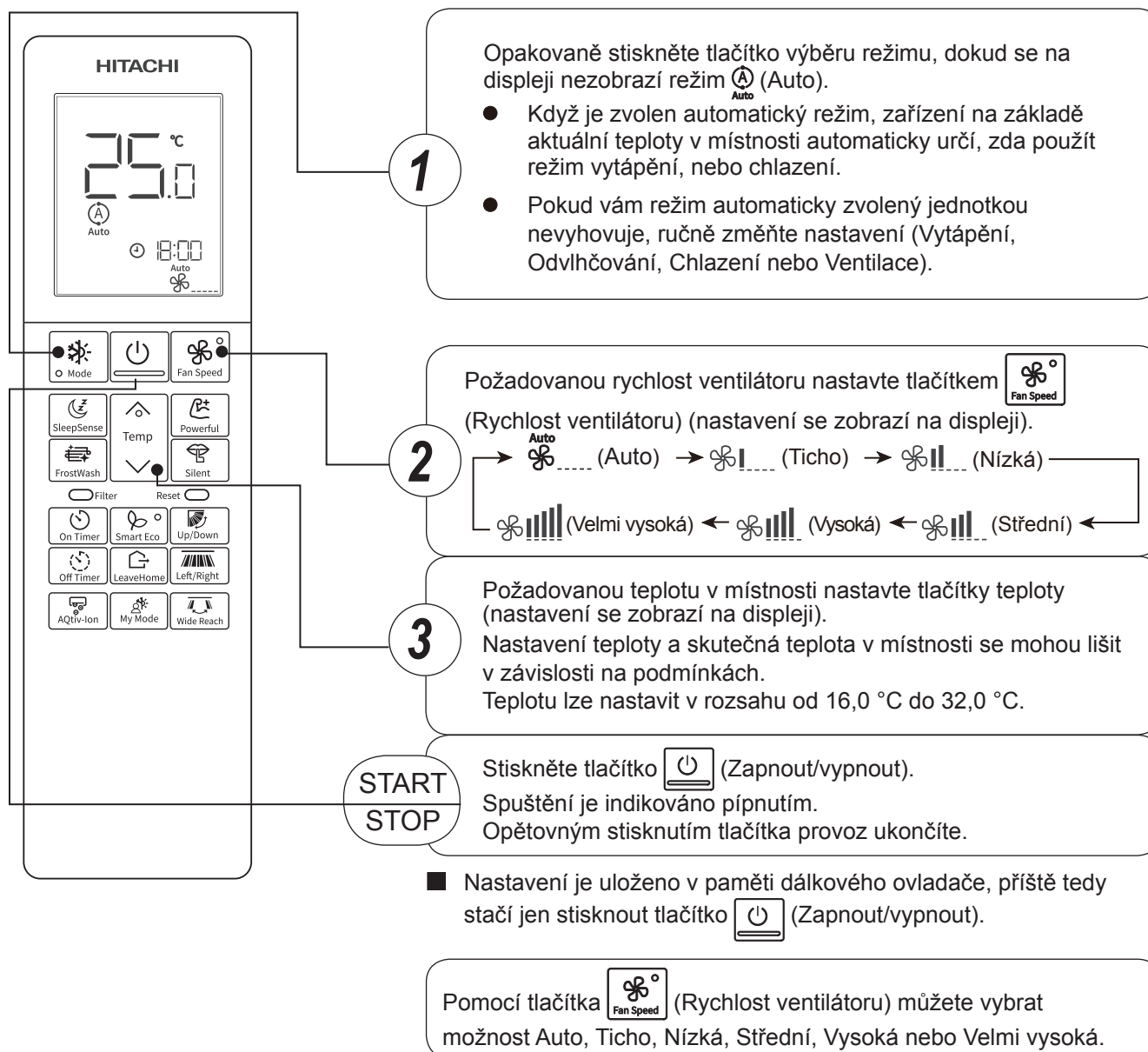
Různé funkce

■ Ovládání automatického restartu

- Pokud dojde k výpadku elektrického proudu, po obnovení dodávky se automaticky obnoví chod s dříve nastaveným režimem a směrem proudění vzduchu.
(Protože nedošlo k zastavení dálkovým ovladačem.)
- Pokud po obnovení dodávky proudu nechcete v chodu pokračovat, vypněte napájení zařízení.
Až zapnete elektrický jistič, automaticky se obnoví chod s dříve nastaveným režimem a směrem proudění vzduchu.
Poznámka: 1. Pokud funkci automatického restartu nepotřebujete, poraďte se s prodejcem.
2. Ovládání automatického opětovného spuštění není k dispozici, když je nastavený režim Časovač nebo Časovač spánku.

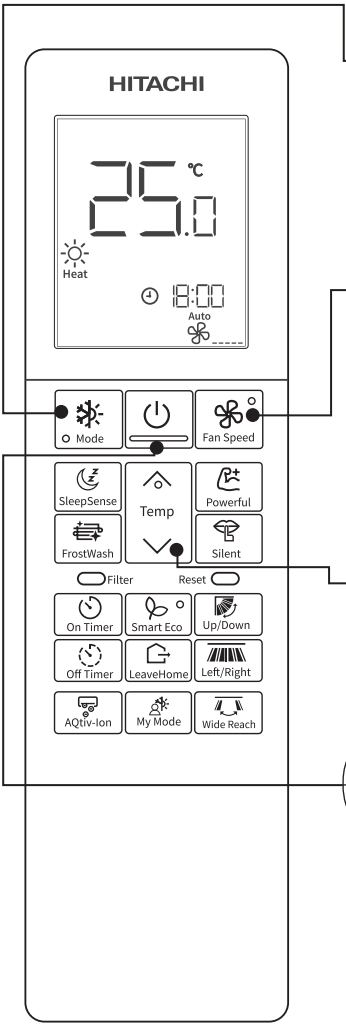
Automatický režim

Zařízení na základě aktuální teploty v místnosti automaticky určí, zda použít režim vytápění, nebo chlazení. Zvolený režim se změní, když dojde ke změně teploty v místnosti.



Režim vytápění

- Zařízení můžete používat k vytápění, pokud je venkovní teplota nižší než 21 °C. Když je příliš teplo (nad 21 °C), funkce vytápění nemusí z důvodu ochrany zařízení fungovat.
- V zájmu zachování spolehlivosti používejte zařízení jen tehdy, když je venkovní teplota vyšší než -15 °C.



1 Opakovaně stiskněte tlačítko výběru režimu, dokud se na displeji nezobrazí  (Vytápění).

2 Požadovanou rychlost ventilátoru nastavte tlačítkem  (Rychlost ventilátoru) (nastavení se zobrazí na displeji).

Auto →  (Ticho) →  (Nízká) →  (Střední) →  (Vysoká) →  (Velmi vysoká)

3 Požadovanou teplotu v místnosti nastavte tlačítky teploty (nastavení se zobrazí na displeji).
Nastavení teploty a skutečná teplota v místnosti se mohou lišit v závislosti na podmínkách.
Teplotu lze nastavit v rozsahu od 16,0 °C do 32,0 °C.

START STOP Stiskněte tlačítko  (Zapnout/vypnout). Zahájení provozu je indikováno pípnutím. Opětovným stisknutím tlačítka topení vypnete.

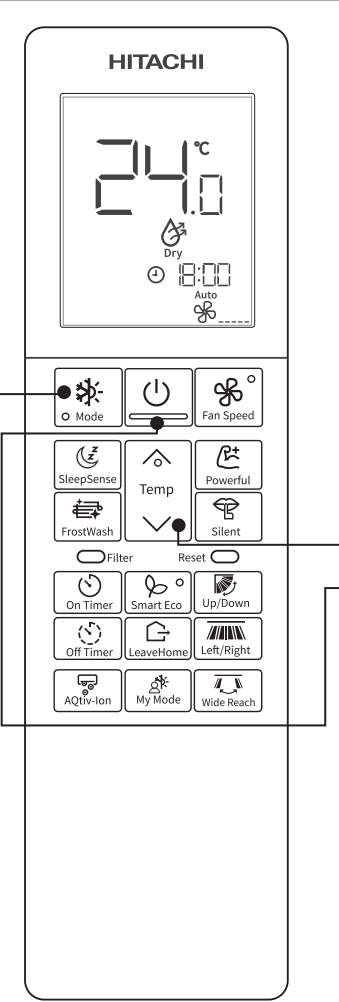
- Nastavení je uloženo v paměti dálkového ovladače, příště tedy stačí jen stisknout tlačítko  (Zapnout/vypnout).
- Pokud je pro ventilátor použito nastavení Auto, rychlost ventilátoru se automaticky mění následovně:
 - Když je rozdíl mezi teplotou v místnosti a nastavenou teplotou velký, ventilátor nastaví velmi vysokou rychlost.
 - Poté, co teplota v místnosti dosáhne nastavené hodnoty, rychlost ventilátoru se sníží tak, aby bylo dosaženo optimální teploty pro přirozeně zdravé topení.

■ Odmrazování

Pokud se na tepelném výměníku venkovní jednotky bude tvořit námraza, zhruba jednou za hodinu proběhne odmrázení, které trvá asi 5–10 minut.
Při odmrázení indikátor chodu bliká tak, že 2 sekundy svítí a 1 sekundu nesvítí.
Maximální doba odmrázení je 20 minut.
(Pokud je potrubí delší, než je obvyklé, zvyšuje se riziko tvorby námrazy.)

Režim odvlhčování

Zařízení můžete používat k odvlhčování, pokud je teplota v místnosti vyšší než 16 °C. Při teplotě nižší než 15 °C nebude funkce odvlhčování fungovat.



1 Opakovaně stiskněte tlačítko výběru režimu, dokud se na displeji nezobrazí  (Odvlhčování).
Rychlost ventilátoru bude nastavena na automatický režim. Tlačítkem  (Rychlost ventilátoru) můžete vybrat režim Ticho, Nízká nebo Auto.

2 Požadovanou teplotu v místnosti nastavte tlačítky teploty (nastavení se zobrazí na displeji).
 Pro odvlhčování doporučujeme teplotu v rozsahu 20,0–26,0 °C. Teplotu lze nastavit v rozsahu od 16,0 °C do 32,0 °C.

START STOP Stiskněte tlačítko  (Zapnout/vypnout). Zahájení odvlhčování je indikováno pípnutím. Opětovným stisknutím tlačítka odvlhčování vypnete.

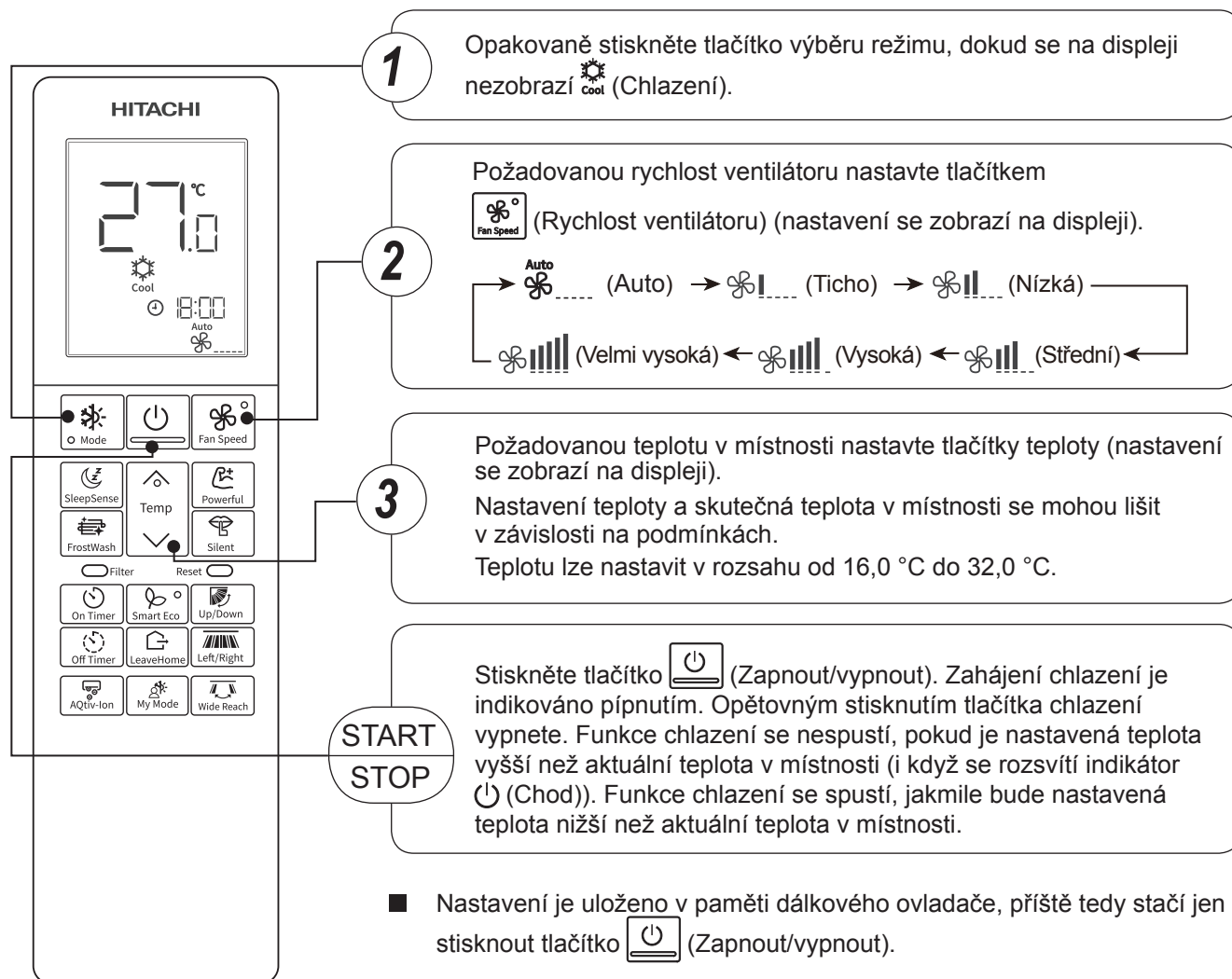
■ Nastavení je uloženo v paměti dálkového ovladače, příště tedy stačí jen stisknout tlačítko  (Zapnout/vypnout).

■ Funkce odvlhčování

- Když je teplota v místnosti vyšší než nastavená teplota: Zařízení odvlhčí místnost a sníží teplotu na nastavenou úroveň.
Když je teplota v místnosti nižší než nastavená teplota: Odvlhčování proběhne za teploty mírně nižší, než je aktuální teplota v místnosti, bez ohledu na nastavení teploty.
- Může se stát, že nastavená teplota nebude dosažena. Závisí to na počtu osob v místnosti a na dalších podmínkách.

Režim chlazení

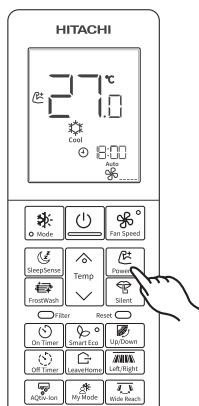
Zařízení můžete používat k chlazení, pokud je venkovní teplota v rozmezí od -10 do 46 °C. Pokud je v místnosti vysoká vlhkost (vyšší než 80 %), na lamelách výstupního vzduchu vnitřní jednotky se může srážet voda.



- Nastavení je uloženo v paměti dálkového ovladače, příště tedy stačí jen stisknout tlačítko (Zapnout/vypnout).
- Pokud je pro ventilátor použito nastavení Auto, rychlost ventilátoru se automaticky mění následovně:
 - Když je rozdíl mezi teplotou v místnosti a nastavenou teplotou velký, ventilátor nastaví velmi vysokou rychlost.
 - Poté, co teplota v místnosti dosáhne nastavené hodnoty, rychlost ventilátoru se sníží tak, aby bylo dosaženo optimální teploty pro přirozeně zdravé chlazení.

Maximální výkon

- Stisknutím tlačítka  (Maximální výkon) v režimu Auto, Vytápění, Odvlhčování, Chlazení nebo Ventilace nastavíte klimatizaci na maximální výkon.
- V režimu Maximální výkon bude z vnitřní jednotky v režimu Chlazení nebo Vytápění foukat chladnější nebo teplejší vzduch.



SPUŠTĚNÍ

Za chodu zařízení stiskněte tlačítko  (Maximální výkon).

- Na displeji se zobrazí symbol „“.
- Režim Maximální výkon se ukončí po 20 minutách. Systém pak automaticky pokračuje s předchozím nastavením, které bylo použito před režimem Maximální výkon.

ZRUŠENÍ

- Stiskněte tlačítko  (Zapnout/vypnout) nebo Stiskněte znovu tlačítko  (Maximální výkon).
- Z displeje zmizí indikátor .

POZNÁMKA

•

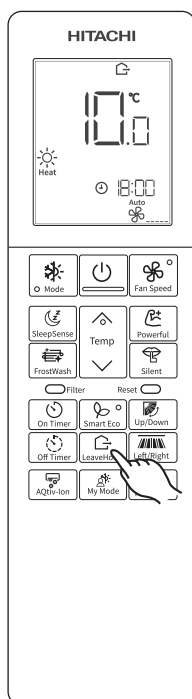
•

–

–

Režim Dovolená

- Zabraňte přílišnému poklesu teploty v místnosti, když nikdo není doma. Počáteční nastavená teplota je 10,0 °C a teplotní rozsah lze nastavit mezi 10,0 °C a 16,0 °C.



SPUŠTĚNÍ

- 1 Za chodu zařízení nebo při vypnutém zařízení stiskněte tlačítko  (Dovolená). Teplota v místnosti bude nastavena na 10,0 °C a spustí se režim vytápění.
- 2 Nastavte požadovanou pokojovou teplotu pomocí tlačítek teploty. Rozsah teploty lze nastavit od 10,0 °C do 16,0 °C.
 - Na displeji se zobrazí „“, „____“, „“ a „Nastavení teploty“.

ZRUŠENÍ

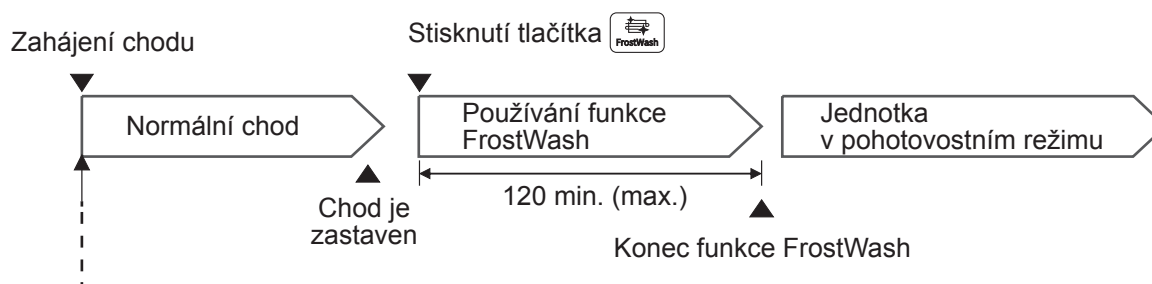
- Stiskněte tlačítko  (Zapnout/vypnout) nebo Stiskněte znovu tlačítko  (Dovolená). Změňte na jiný režim používání.

POZNÁMKA

Používání funkce FrostWash

- Prach a nečistoty ulpívající na vnitřním tepelném výměníku způsobují zápach. Odplavují se namrznutím a rozmrazením tepelného výměníku.
- Funkce FrostWash může fungovat, když je venkovní teplota od 1 °C do 43 °C a vnitřní vlhkost je 30 % až 70 %.

Proces funkce FrostWash

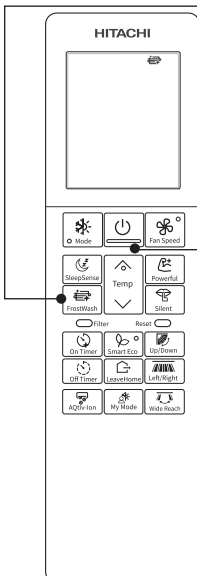


- Během chodu funkce FrostWash se na vnitřní jednotce rozsvítí indikátor „“.
- Když během chodu funkce FrostWash stisknete tlačítko „Zapnout/vypnout“, funkce se zastaví.
- Kvůli ochraně produktu nelze funkci FrostWash znovu spustit po dobu přibližně 60 minut po dokončení jejího chodu.

FrostWash (Ruční režim)

Když je jednotka vypnutá, stisknutím tlačítka  (FrostWash) ručně spustíte funkci FrostWash.

Postup spuštění a zrušení funkce FrostWash (Ruční režim)

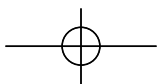
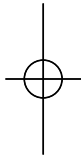
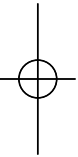
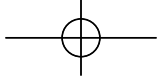
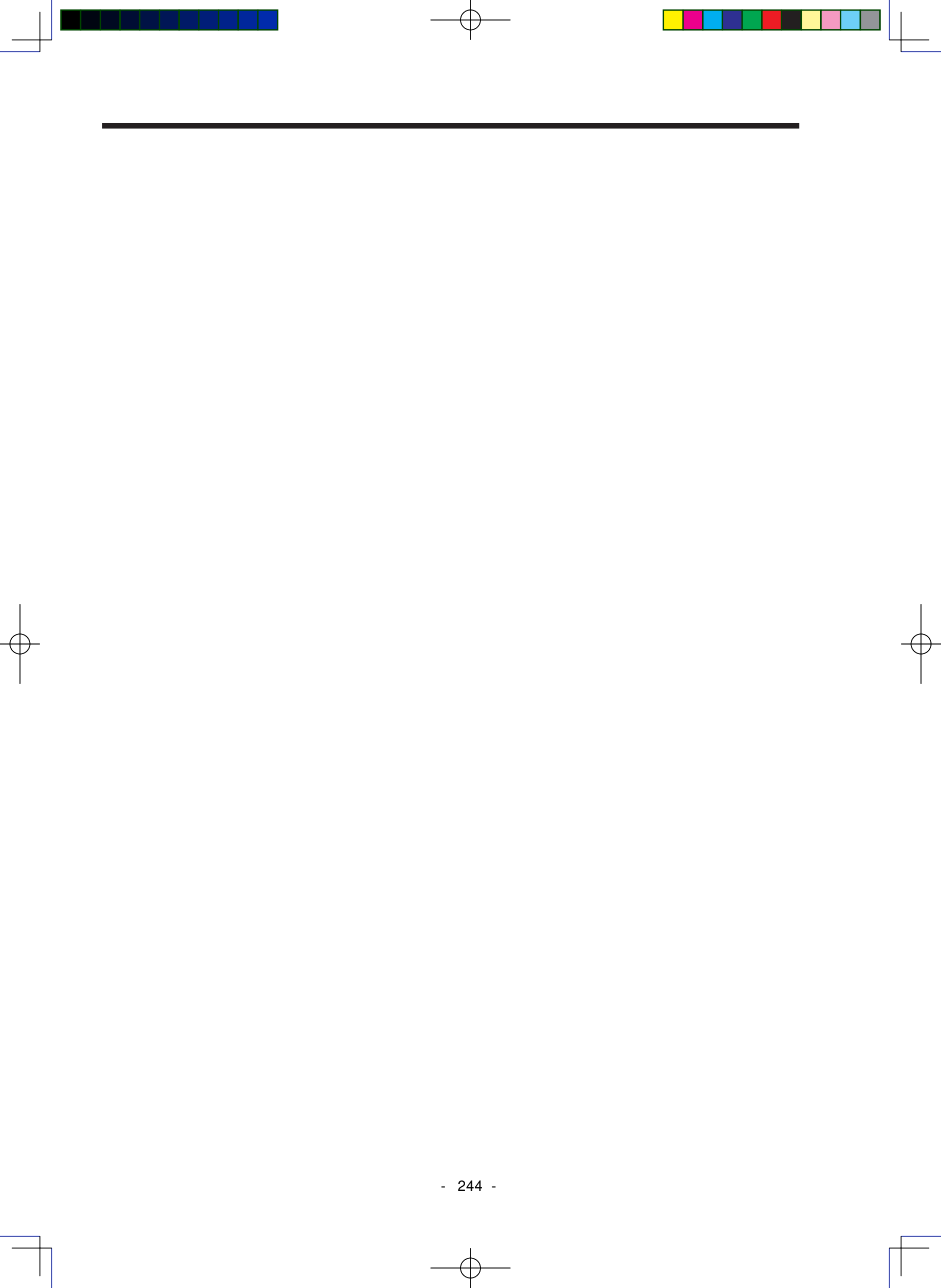


- Stiskněte tlačítko FrostWash , na displeji se zobrazí symbol FrostWash . Funkce FrostWash se spustí se zvukovým signálem a na vnitřní jednotce se rozsvítí indikátor .
 - Po jedné hodině symbol  z displeje zmizí. Přibližně po dvou hodinách vnitřní jednotka funkci FrostWash zastaví.
 - Kvůli ochraně produktu nelze funkci FrostWash po dobu přibližně 60 minut po dokončení operace FrostWash znovu spustit.

- Stisknutím tlačítka  (Zapnout/vypnout) zastavíte chod. Indikátor „“ na vnitřní jednotce zhasne.

Opatření při používání

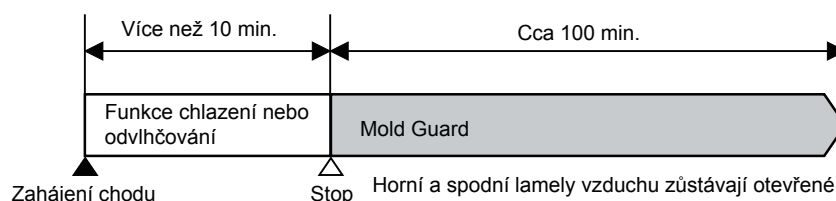
- Během používání funkce FrostWash neotevírejte okna ani dveře. Mohla by začít kondenzovat voda na lamely výstupního vzduchu, odkapávat a namočit nábytek umístěný pod jednotkou
- Během používání funkce FrostWash neotevírejte ani nesnímejte přední panel. Mohlo by to způsobit zranění nebo poruchu.
- Funkce FrostWash neodstraní veškerý prach a nečistoty.
- Během používání funkce FrostWash můžete slyšet syčení, šumění nebo skřípání.
- Pokud klimatizace běží nepřetržitě, funkce FrostWash se nespustí.
- Pokud se během používání funkce FrostWash vypne napájení a poté se napájení obnoví, funkce FrostWash se znovu nespustí.
- Po zapnutí napájení chvíli počkejte, než funkci FrostWash spustíte.
- Pokud je nastavený časovač zapnutí nebo časovač vypnutí, není třeba jej před spuštěním funkce FrostWash zrušit.



Používání funkce Mold Guard

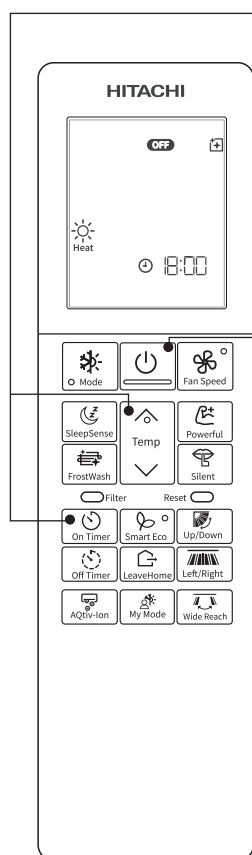
- Po zastavení chlazení se ventilátor vnitřní jednotky vysuší v režimu vytápění nebo ventilace, aby se potlačila tvorba plísní uvnitř vnitřní jednotky.
-
- Nedokáže plíseň odstraňovat ani sterilizovat.

Proces funkce Mold Guard



- Během používání funkce Mold Guard se na vnitřní jednotce rozsvítí indikátor „“.
- Pokud klimatizace běží déle než 10 minut v režimu chlazení nebo odvlhčování, včetně automatického režimu, a poté je vypnuta, spustí se funkce Mold Guard.
- Pokud se chod jednotky zastaví po režimu vytápění, funkce Mold Guard se nespustí.
- Může se zvýšit pokojová teplota nebo vlhkost.

■ Jak nastavit a zrušit funkci Mold Guard



Nastavení

1

Zrušení

2

- Symbol „“ z displeje zmizí.
- Jakmile je funkce Mold Guard nastavena, symbol Mold Guard bude na displeji vždy zobrazen. Také se uloží do paměti dálkového ovladače a zůstane nastavena i po resetování nebo výměně baterie. Použití této funkce stačí nastavit jednou.

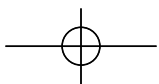
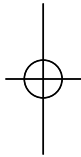
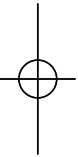
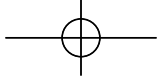
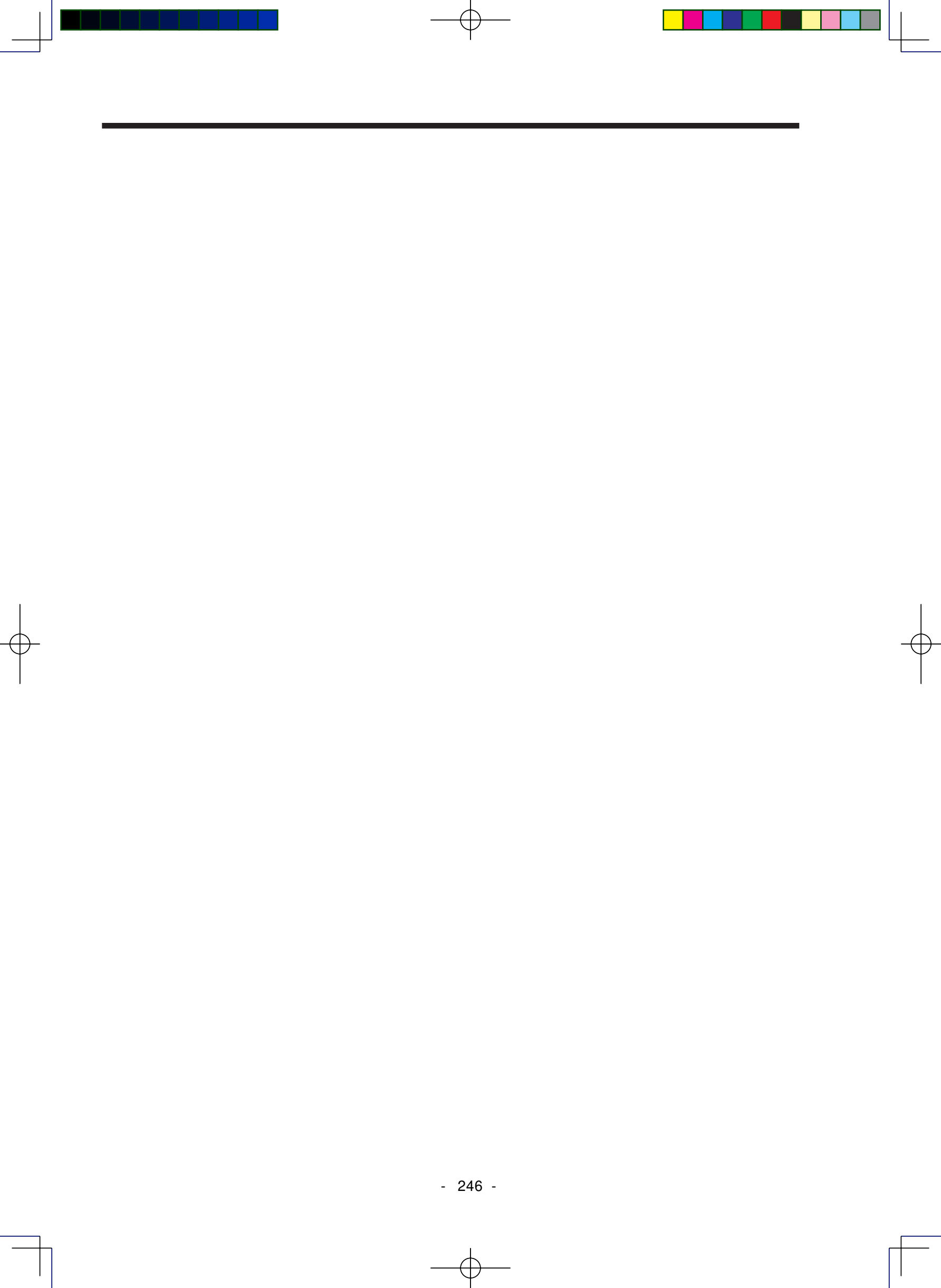
■ Postup zastavení funkce Mold Guard v průběhu

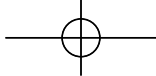
3

- Stiskněte dvakrát tlačítko  (Zapnout/vypnout). Funkce se zastaví.
- Indikátor „“ na vnitřní jednotce zhasne. Nastavení funkce Mold Guard se ale nezruší, pouze se zastaví její aktuální průběh.

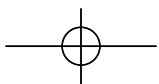
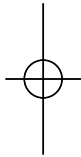
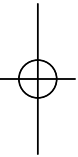
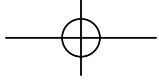
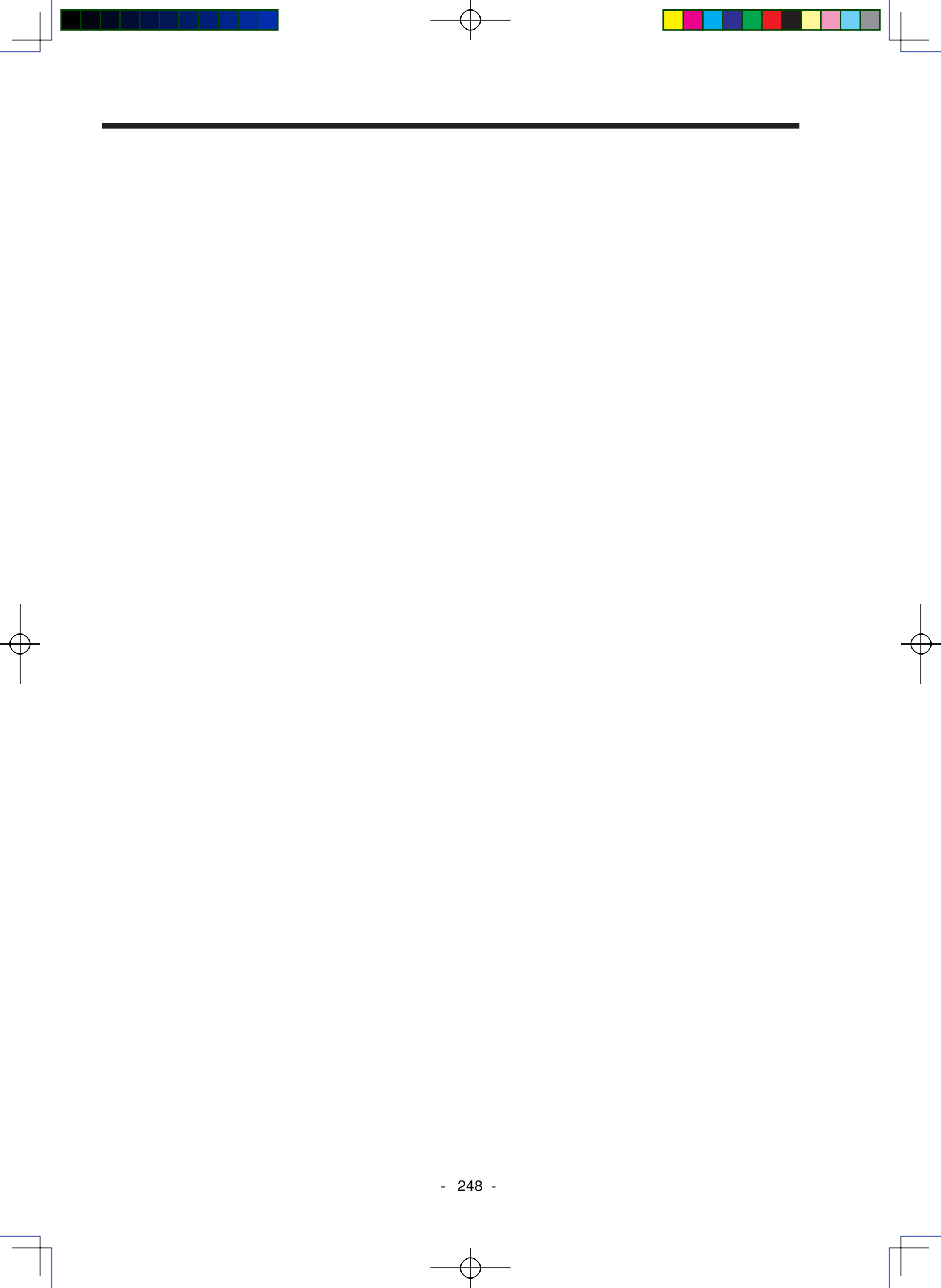
POZNÁMKA

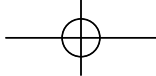
- Pokud se chod jednotky zastaví po režimu vytápění, funkce Mold Guard se nespustí.
- Pokud je jednotka zastavena Časovačem vypnutí nebo Časovačem spánku, funkce Mold Guard se nespustí.
- Pokud je nastaven časovač zapnutí a čas zapnutí nastane za méně než 2 hodiny, funkce Mold Guard se nespustí.
- V závislosti na situaci může proběhnout funkce Mold Guard v režimu ventilátoru.
- Může se zvýšit pokojová teplota nebo vlhkost.
- Pokud je v blízkosti vnitřní jednotky okno, může na něm během cyklu funkce Mold Guard kondenzovat voda. V případě potřeby funkci Mold Guard vypněte.



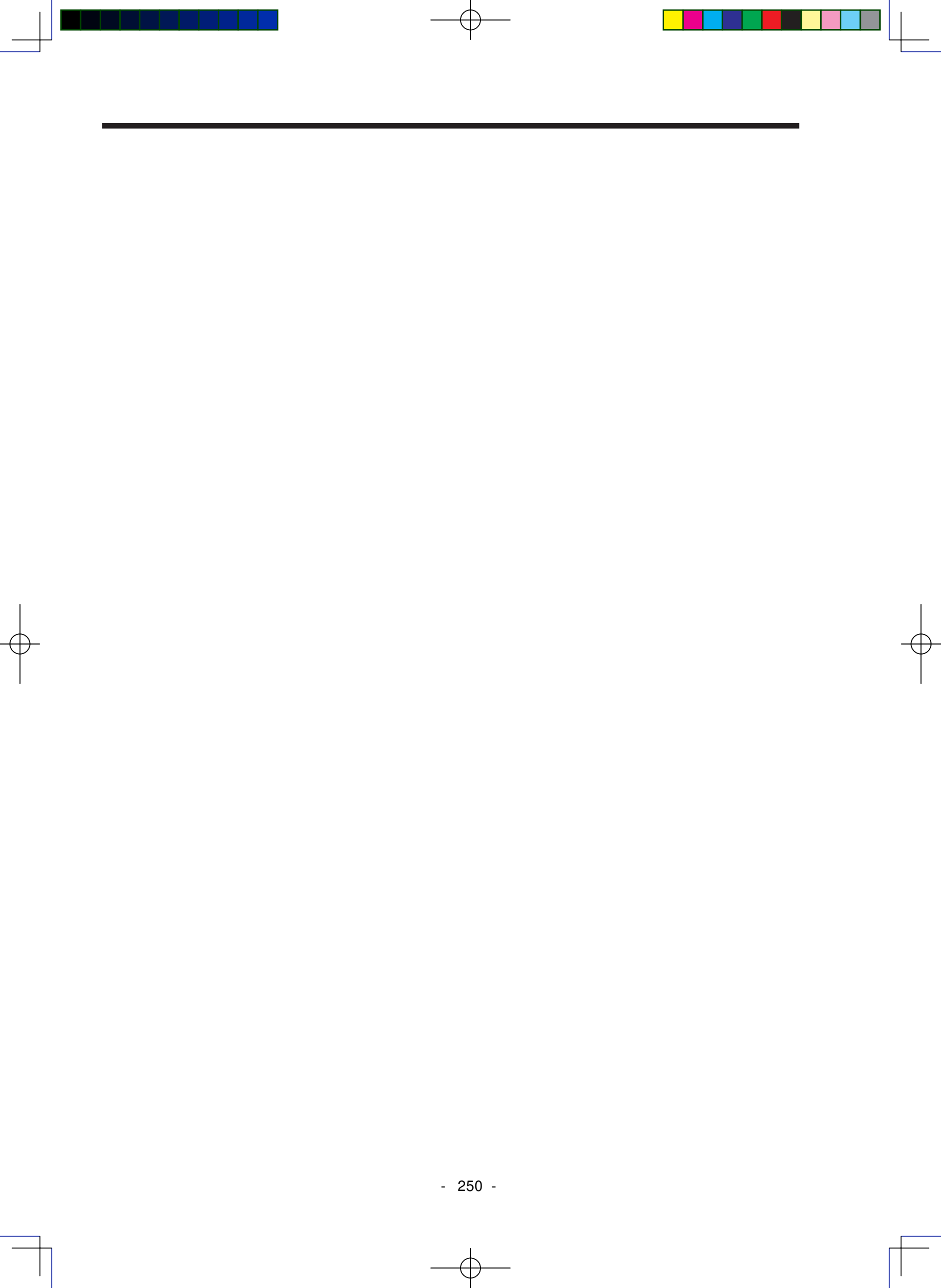


ČEŠTINA



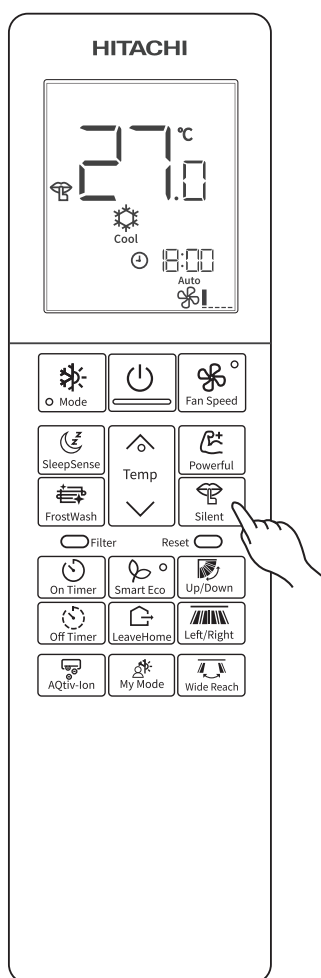


ČEŠTINA



Tichý režim

Stisknutím tlačítka  (Ticho) během provozu v režimu Auto, Vytápění, Odvlhčování, Chlazení nebo Ventilátor se rychlost ventilátoru změní na nejnižší nastavení .



SPUŠTĚNÍ

- Když stisknete tlačítko  (Ticho),
- na displeji se zobrazí symbol „“.
- Rychlost ventilátoru se změní na tichou úroveň .

ZRUŠENÍ

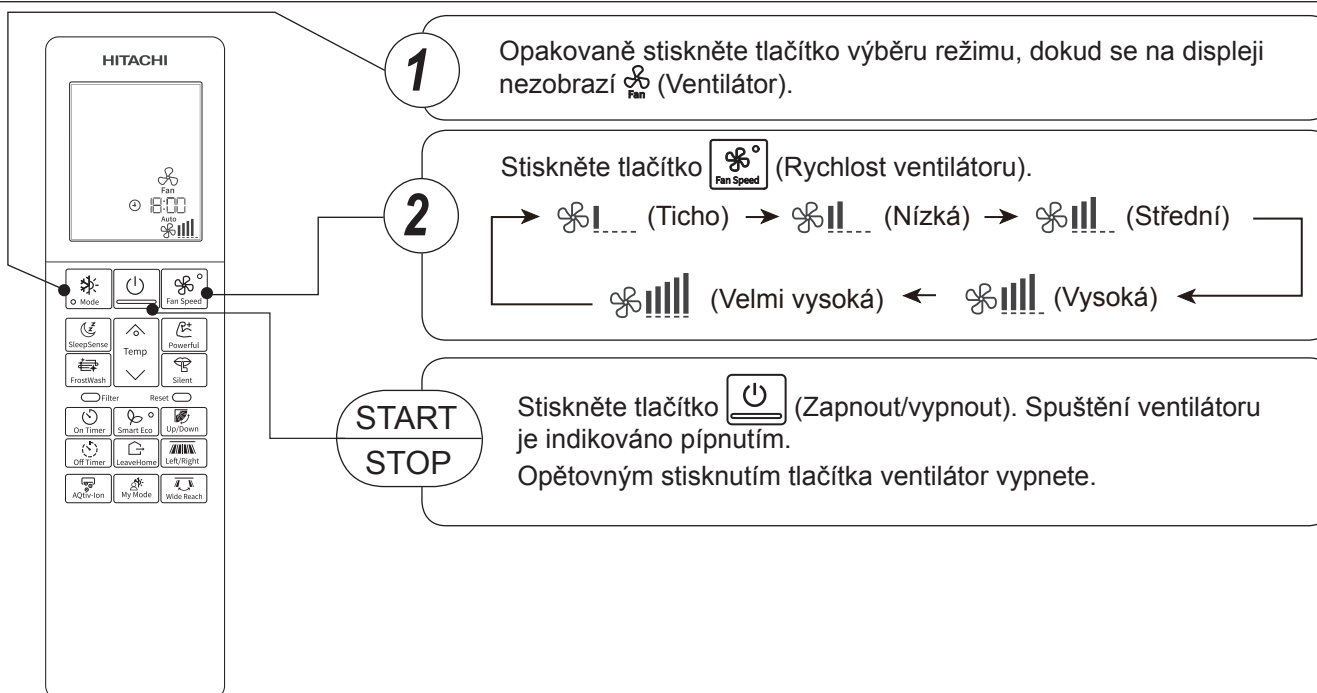
- Stiskněte tlačítko  (Zapnout/vypnout) nebo
 - Stiskněte tlačítko  (Ticho) znovu nebo
 - Stiskněte tlačítko  (Rychlost ventilátoru).
- Rychlost ventilátoru se vrátí na hodnotu před spuštěním tichého režimu.
Po ukončení tichého režimu symbol  z displeje zmizí.

POZNÁMKA

- Aktivace režimu Maximální výkon zruší tichý režim. Rychlost ventilátoru se vrátí na hodnotu před spuštěním tichého režimu.
- Po automatickém restartu po výpadku proudu bude tichý režim zrušen. Rychlost ventilátoru se vrátí na hodnotu před spuštěním tichého režimu.
- Při jakémkoli provozu s tichými otáčkami ventilátoru  se po stisknutí tlačítka  (Ticho) rychlost ventilátoru nezmění.
- Stisknutím tlačítka Volby režimu, Dovolena nebo Vlastní režim se tichý režim zruší.

Režim ventilace

Zařízení můžete používat jako ventilátor.

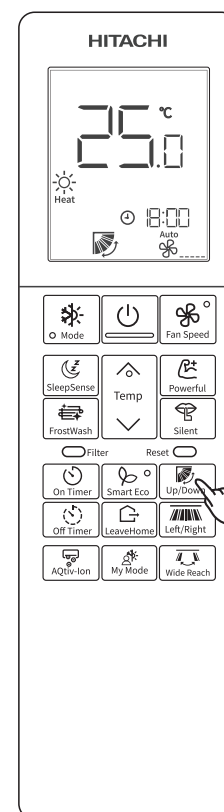


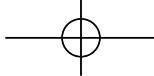
- 1** Nastavení proudění vzduchu nahoru a dolů
- Podle režimu používání se horizontální lamela automaticky nastaví na správný úhel vhodný pro každý režim. Lamela se může průběžně kývat nahoru a dolů a také ji můžete nastavit do požadovaného úhlu pomocí tlačítka (Nahoru/dolů). Stiskněte tlačítko „“ (Nahoru/dolů). Lamely se začnou pohybovat nahoru a dolů. Na displeji se zobrazí symbol „“. Znovu stiskněte tlačítko „“ (Nahoru/dolů). Lamela (lamely) se zastaví ve stávající pozici. Symbol „“ z displeje zmizí.

- Pokud jednou stisknete tlačítko „“ (Nahoru/dolů), horizontální lamela se bude kývat nahoru a dolů. Pokud tlačítko stisknete znovu, směrovač se zastaví v aktuální poloze. Než se lamela začne pohybovat, může to trvat několik sekund (zhruba 6 sekund).
- Při zastavení chodu zařízení se horizontální lamela výstupního vzduchu zastaví v pozici zavřeného výstupu vzduchu.

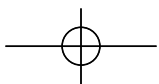
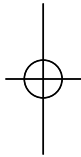
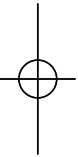
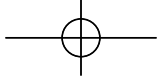
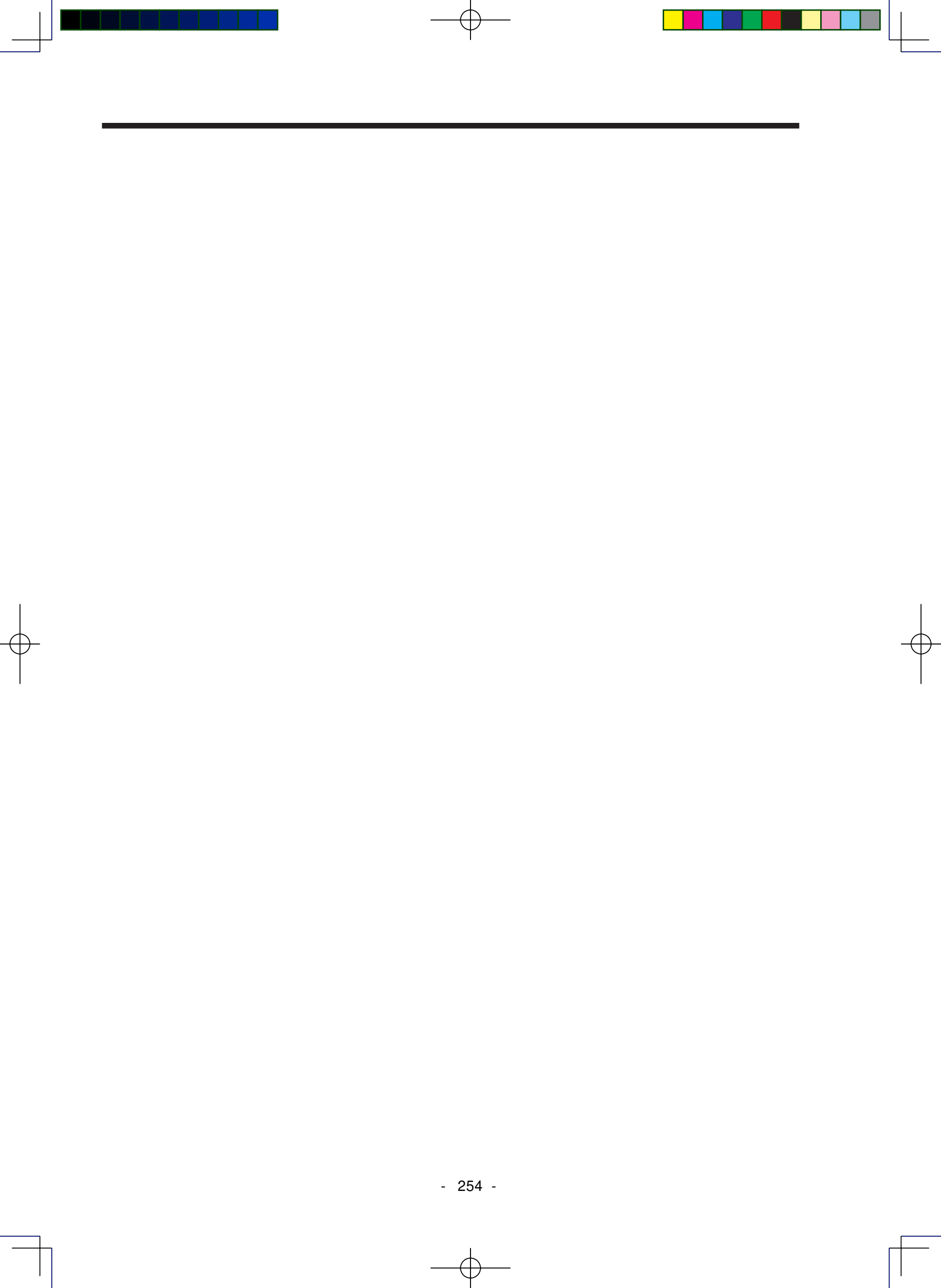
VÝSTRAHA

- V režimu Chlazení nenechávejte horizontální lamelu vzduchu v neustálém kývání příliš dlouho. Může se na ní srážet voda a odkapávat.





ČEŠTINA

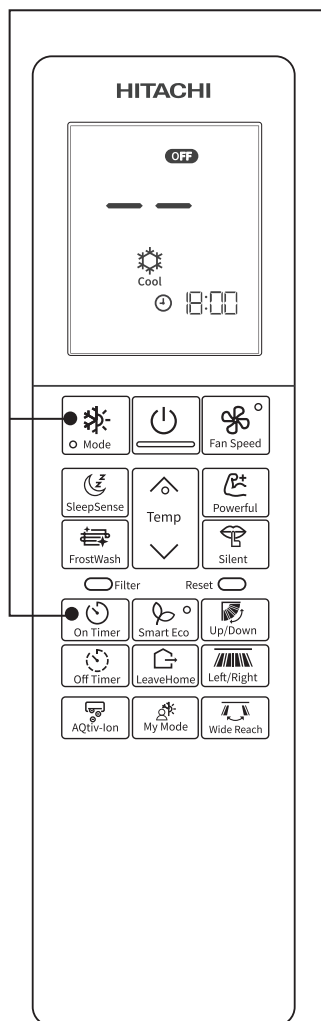


Inicializace vestavěného modulu airCloud Home

- Vnitřní nastavení můžete zresetovat (obnovit tovární nastavení) pomocí dálkového ovladače.

■ Postup obnovení továrního nastavení

Proveďte toto nastavení pomocí dálkového ovladače ve vypnutém stavu.



- Stiskněte současně na 3 sekundy tlačítko  (Režim) a tlačítko  (Časovač zapnutí).
- Na teplotním segmentu displeje se na 3 sekundy zobrazí — —, poté se zobrazí normální obrazovka.
-
- Zapněte jednotku a ověřte, zda indikátor „“ opakovaně 3× bliká. To znamená, že jednotka přešla do režimu párování a obnovení továrního nastavení bylo úspěšné.

POZNÁMKA

- Vezměte na vědomí, že konfigurace bude vymazána a bude nutné znovu provést párování, aby bylo možné používat vestavěný modul airCloud Home.
- Další informace týkající se vestavěného modulu airCloud Home najdete v samostatném návodu k použití.

„Wi-Fi“ je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka organizace „Wi-Fi Alliance“.

Vlastní režim (programování)

- Tento režim použijte pro osobní pohodlné nastavení. Vlastní režim lze nastavit pomocí dálkového ovladače.
- Lze nastavit až 3 programy.

Programování vlastního režimu

Výchozí nastavení vlastního režimu

Vlastní režim	Režim	Teplota	Rychlost ventilátoru	Časovač zapnutí / Časovač vypnutí	Ticho
Vlastní režim 1	CHLAZENÍ	25 °C	Automaticky	Žádné nastavení	Žádné nastavení
Vlastní režim 2	CHLAZENÍ	25 °C	Automaticky	Žádné nastavení	Žádné nastavení
Vlastní režim 3	CHLAZENÍ	25 °C	Automaticky	Žádné nastavení	Žádné nastavení

Vstup do programování vlastního režimu

- Stiskněte tlačítko Vlastní režim po dobu 5 sekund.
 - Pomocí tlačítka  (Vlastní režim) můžete k programování vybrat režim „“, „“ nebo „“.

Volba režimu

- Stisknutím tlačítka  (Režim), zatímco bliká „“, zvolíte požadovaný režim.
 - Režim se postupně mění na  (Vytápění) →  (Auto) →  (Chlazení) →  (Odvlhčování) →  (Ventilace).

Volba rychlosti ventilátoru

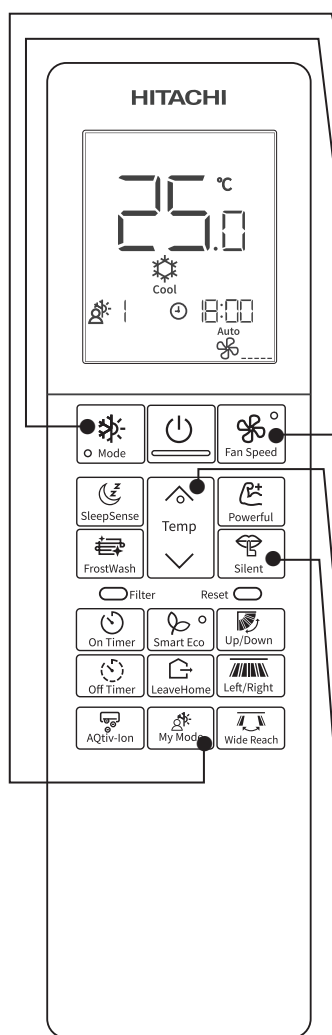
- Stisknutím tlačítka  (Rychlost ventilátoru), zatímco bliká „“, zvolíte požadovanou rychlost ventilátoru.
 - Dostupné rychlosti ventilátoru lze vybrat pouze podle zvoleného požadovaného režimu.

Volba požadované pokojové teploty

- Stisknutím tlačítka  nebo , zatímco bliká „“, zvolte požadovanou pokojovou teplotu.
 - Teplotu lze nastavit v rozsahu od 16,0 °C do 32,0 °C.
 - V režimu ventilátoru nelze nastavit požadovanou pokojovou teplotu.

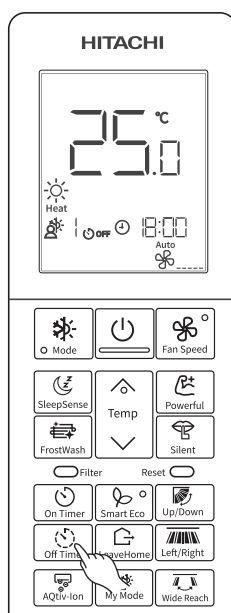
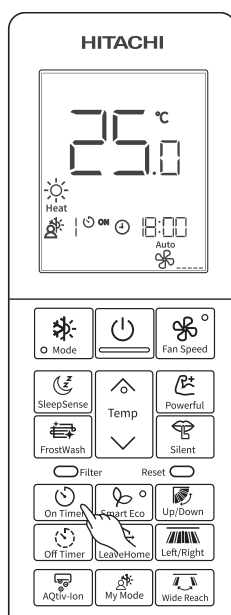
Volba tichého režimu

- Stisknutím tlačítka  (Ticho), zatímco bliká „“, nastavíte nebo zrušíte tichý režim.



Vlastní režim (programování)

Programování vlastního režimu

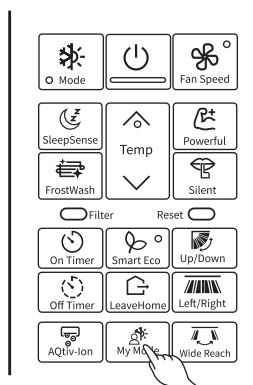


POZNÁMKA

- Pokud během programování vlastního režimu 10 sekund nestisknete žádné tlačítko dálkového ovladače, dálkový ovladač ukončí programování vlastního režimu bez uložení.
Bez uložení naprogramovaného nastavení vlastního režimu zůstanou zachovány všechny předchozí volby a předchozí hodnoty.
- Pokud během programování vlastního režimu podržíte 5 sekund tlačítko Vlastní režim, dálkový ovladač ukončí programování vlastního režimu.
Bez uložení naprogramovaného nastavení vlastního režimu zůstanou zachovány všechny předchozí volby a předchozí hodnoty.
- V případě výměny baterie nebo stisknutí tlačítka **Reset** (Reset) se naprogramované nastavení vlastního režimu v dálkovém ovladači obnoví na výchozí nastavení.
Pokud chcete zvolit jiná nastavení, zopakujte naprogramování vlastního režimu.
- Když je nastaven zámek provozního režimu, bude omezen i výběr režimů v nastavení vlastního režimu.

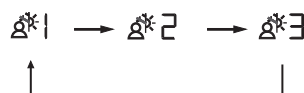
Vlastní režim (spuštění nebo zastavení vlastního režimu)

Spuštění vlastního režimu

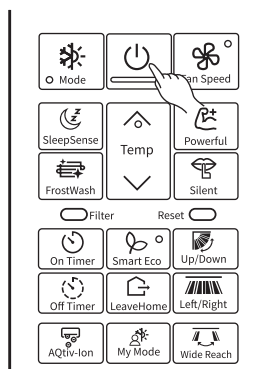


Spuštění vlastního režimu

- Stiskněte tlačítko  (Vlastní režim), zatímco běží pokojová klimatizace.
Pokojevá klimatizace spustí Vlastní režim 1 uložený v dálkovém ovladači.
- Opětovným stisknutím tlačítka  (Vlastní režim) můžete přepnout na Vlastní režim 2 a Vlastní režim 3.



Zastavení vlastního režimu



Zastavení vlastního režimu

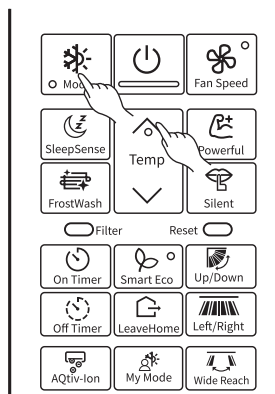
- Stisknutím tlačítka  (Zapnout/vypnout) vypnete pokojovou klimatizaci.

POZNÁMKA

- Vlastní režim lze zrušit stisknutím tlačítka  (Režim) nebo  (Dovolená).
- Pokud spustíte vlastní režim bez jeho předchozího naprogramování, pokojová klimatizace se spustí s výchozím nastavením vlastního režimu.
- Pokud vypršel časovač zapnutí nebo časovač vypnutí nastavený ve vlastním režimu, opětovným stisknutím tlačítka  (Vlastní režim) časovač zrestartujete.
- Funkce FrostWash (Ruční režim) se během vlastního režimu nespustí.
-

Zámek provozního režimu

Dálkový ovladač lze nastavit tak, aby pevně nastavil režim vytápění (včetně režimu ventilace), nebo režim chlazení a odvlhčování (včetně režimu ventilace).



■ Postup aktivace zámku režimu vytápění (včetně režimu ventilace)

Když je dálkový ovladač vypnutý, stiskněte současně asi na 3 sekundy tlačítka



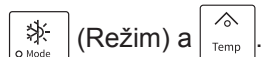
Zhruba na 10 sekund se zobrazí symboly „“, „“ a „“. Poté zůstanou zobrazeny symboly „“ a „“.

To označuje, že je aktivován zámek režimu vytápění.

Při stisknutí tlačítka  (Režim) se zobrazí symbol „“ nebo „“.

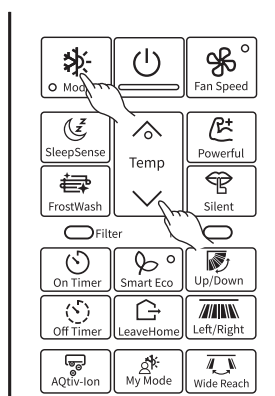
■ Postup deaktivace zámku režimu vytápění (včetně režimu ventilace)

Když je dálkový ovladač vypnutý, stiskněte současně asi na 3 sekundy tlačítka



Na displeji se po dobu zhruba 10 sekund zobrazí symboly všech režimů používání, symbol „“ zmizí. Potom zůstane zobrazený symbol „“.

To označuje, že zámek režimu vytápění je deaktivován.



■ Postup aktivace zámku režimu chlazení a odvlhčování (včetně režimu ventilace)

Když je dálkový ovladač vypnutý, stiskněte současně asi na 3 sekundy tlačítka



Zhruba na 10 sekund se zobrazí symboly „“, „“, „“ a „“. Poté zůstanou zobrazeny symboly „“ a „“.

To označuje, že je aktivován zámek režimu chlazení a odvlhčování.

Při stisknutí tlačítka  (Režim) se zobrazí symbol „“, „“ nebo „“.

■ Postup deaktivace zámku režimu chlazení a odvlhčování (včetně režimu ventilace)

Když je dálkový ovladač vypnutý, stiskněte současně asi na 3 sekundy tlačítka



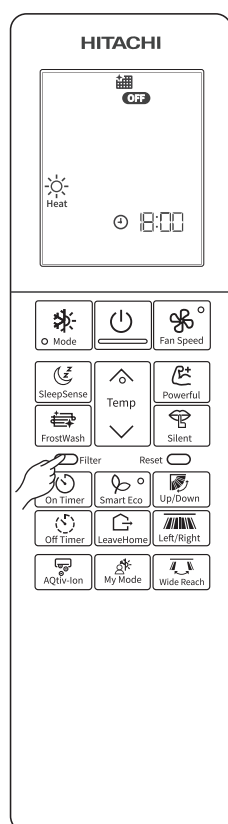
Na displeji se po dobu zhruba 10 sekund zobrazí symboly všech režimů používání, symbol „“ zmizí. Potom zůstane zobrazený symbol „“.

To označuje, že zámek režimu chlazení a odvlhčování je deaktivován.

POZNÁMKA

- Funkce zámku provozního režimu nelze aktivovat, pokud je aktivní nastavení časovače nebo vlastní režim. Nejprve je třeba deaktivovat nastavení časovače. Poté lze teprve aktivovat zámek provozního režimu.
- Zámek provozního režimu lze zachovat i po stisknutí tlačítka  (Reset).
- Zámek provozního režimu nebude aktivován, pokud běží funkce FrostWash (Ruční režim).
- Tlačítko Dovolena je deaktivováno, když je aktivní zámek režimu chlazení a odvlhčování.

Postup resetování indikátoru filtru na vnitřní jednotce



Indikátor filtru na vnitřní jednotce je znázorněn blikáním indikátoru „“ tak, že 1 sekundu svítí a 4 sekundy nesvítí. K tomu dojde, pokud se čištění vzduchového filtru dlouho neprovádělo. Vyčistěte vzduchový filtr.

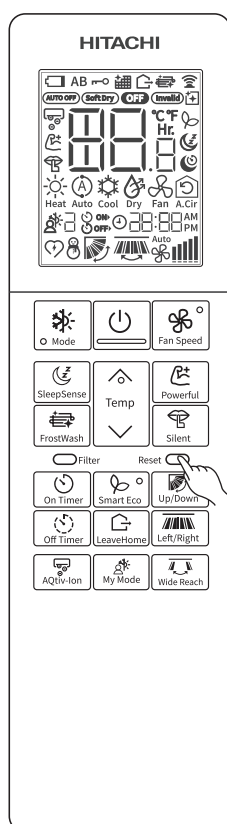
Indikátor filtru zresetujete nasměrováním dálkového ovladače na vnitřní jednotku a stisknutím tlačítka Filtr v režimu Vypnuto.

Na displeji se asi na 3 sekundy zobrazí symbol „“ a indikátor filtru na vnitřní jednotce zhasne.

POZNÁMKA

- Tlačítko Filtr je aktivní pouze v režimu Vypnuto.

Funkce reset (pro zresetování hardwaru)



Pokud v případě výměny baterie nebo jakékoli neobvyklé události displej nereaguje na stisknutí tlačítka nebo je jeho zobrazení nesprávné, stisknutím tlačítka Reset zresetujete hardware dálkového ovladače.

Chcete-li uvést hardware dálkového ovladače do továrního nastavení, stiskněte a pusťte tlačítko Reset. Displej bude 2 sekundy vypadat jako na obrázku a poté se změní na obrazovku výchozího režimu.

POZNÁMKA

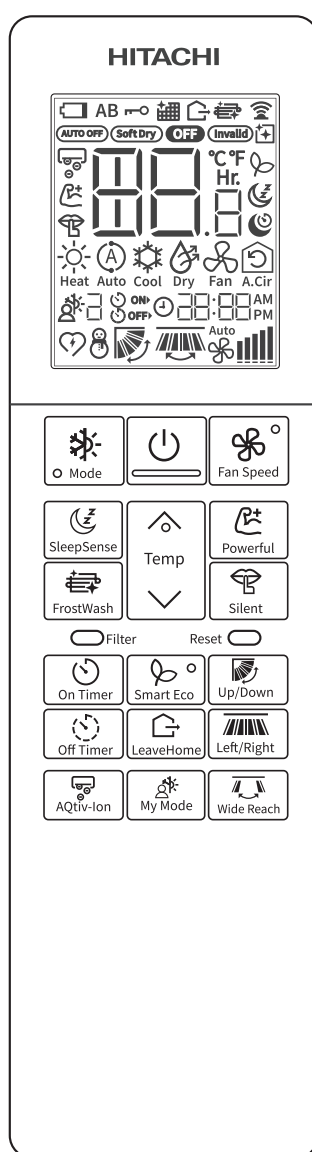
- Ke stisknutí tlačítka Reset použijte špičatý předmět, jako je například pero.
- Když dálkový ovladač zresetujete, smažou se všechna nastavení kromě některých speciálních funkcí aktivovaných uživatelem (zámek provozního režimu).

HITACHI

Instrukcja obsługi pilota zdalnego sterowania

MODEL

RC-AGS1EA0E

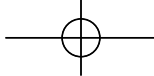


POLSKI

Instrukcja obsługi pilota zdalnego sterowania

Strona 261–286

W celu zapewnienia jak najlepszego działania i wielu lat bezproblemowego użytkowania prosimy przeczytać niniejszą instrukcję w całości.



Nazwy i funkcje pilota zdalnego sterowania

- Steruje działaniem i ustawieniami timera klimatyzatora pokojowego. Zasięg sterowania to około 7 metrów. Jeśli oświetlenie wewnętrzne jest sterowane elektronicznie, zasięg sterowania może być mniejszy.

Funkcja podświetlenia

- Podświetlenie umożliwia sprawdzanie wskazań na wyświetlaczu LCD, gdy jest ciemno.
- Naciśnięcie dowolnego klawisza powoduje podświetlenie wyświetlacza LCD na około 10 sekund. Po około 10 sekundach podświetlenie automatycznie gaśnie.
- Ta funkcja jest niezależna od wszystkich pozostałych funkcji klimatyzatora.
- Kolor podświetlenia jest biały.

Środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Nie wystawiaj pilota zdalnego sterowania na bezpośrednie działanie światła słonecznego ani wysokiej temperatury.
- Uważaj, by nie upuścić go na podłogę, i chroń przed wilgocią.
-

Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania

- 1 Zdejmij pokrywę w sposób pokazany na rysunku i wyjmij zużyte baterie.



- 2 Włóż nowe baterie.
Kierunek ułożenia baterii powinien zgadzać się z oznaczeniami wewnątrz obudowy.



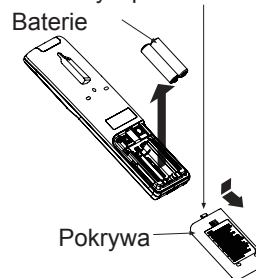
PRZESTROGA

1. Nie używaj jednocześnie nowych i starych baterii ani baterii różnych typów.
2. Jeśli nie będziesz korzystać z pilota zdalnego sterowania przez 2 lub 3 miesiące, wyjmij baterie.

UWAGA

- Wymień baterie, jeśli wyświetlacz LCD pilota uruchamia się ponownie po naciśnięciu dowolnego przycisku, a klimatyzator nie reaguje.

Popchnij i pociągnij w kierunku wskazanym przez strzałkę



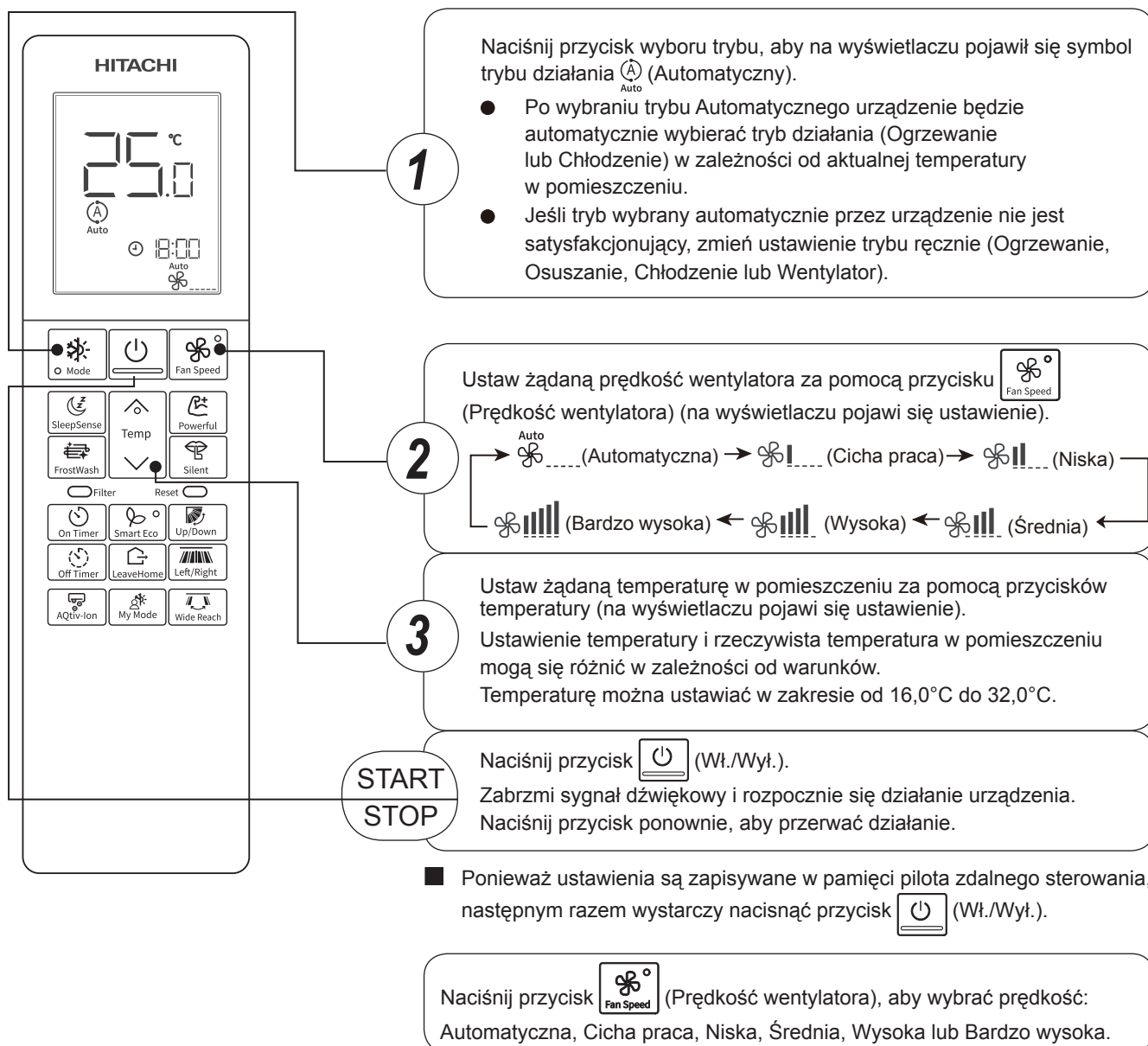
Różne funkcje

■ Funkcja automatycznego ponownego uruchomienia

- Jeśli wystąpi przerwa w dostawie energii elektrycznej, po przywróceniu zasilania działanie urządzenia zostanie automatycznie wznowione z poprzednim trybem działania i kierunkiem nawiewu. (Ponieważ działanie nie zostało przerwane za pomocą pilota zdalnego sterowania).
 - Jeśli nie chcesz, aby działanie było kontynuowane po przywróceniu zasilania, wyłącz zasilanie. Po włączeniu wyłącznika działanie zostanie automatycznie wznowione z poprzednim trybem działania i kierunkiem nawiewu.
- Uwaga: 1. Jeśli nie potrzebujesz funkcji automatycznego ponownego uruchomienia, skonsultuj się ze sprzedawcą.
2. Funkcja automatycznego ponownego uruchomienia nie jest dostępna, gdy ustawiony jest tryb timera lub timera GoodSleep.

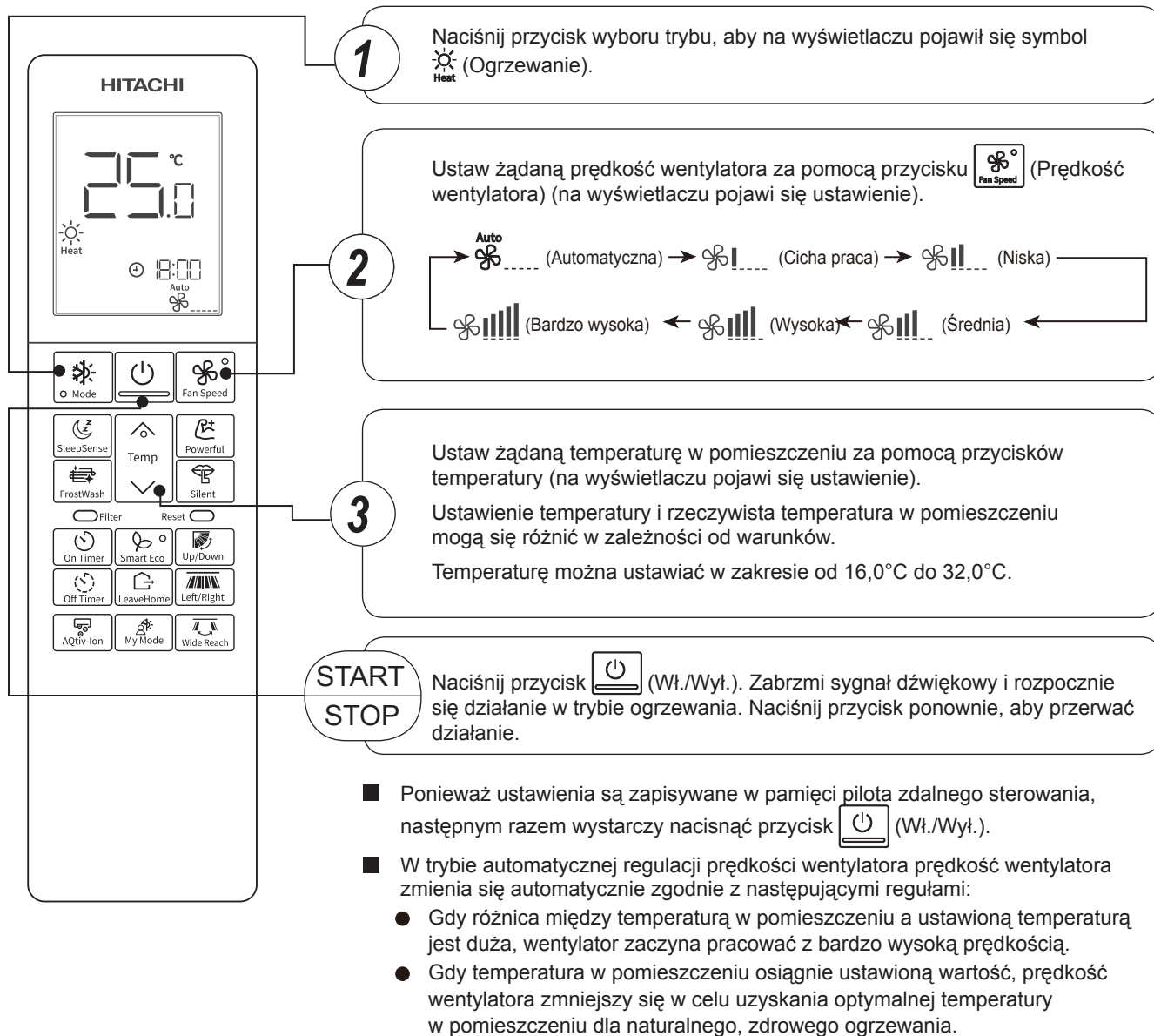
Tryb automatyczny

W zależności od aktualnej temperatury w pomieszczeniu urządzenie automatycznie wybiera tryb działania (Ogrzewanie lub Chłodzenie). Wybrany tryb działania zmienia się wraz ze zmianą temperatury w pomieszczeniu.



Tryb ogrzewania

- Urządzenia można używać do ogrzewania, gdy temperatura zewnętrzna jest niższa niż 21°C. Gdy jest zbyt ciepło (powyżej 21°C), funkcja ogrzewania może nie działać, co ma na celu ochronę urządzenia.
- Aby zapewnić niezawodność tego urządzenia, należy korzystać z niego, gdy temperatura zewnętrzna jest wyższa niż -15°C.

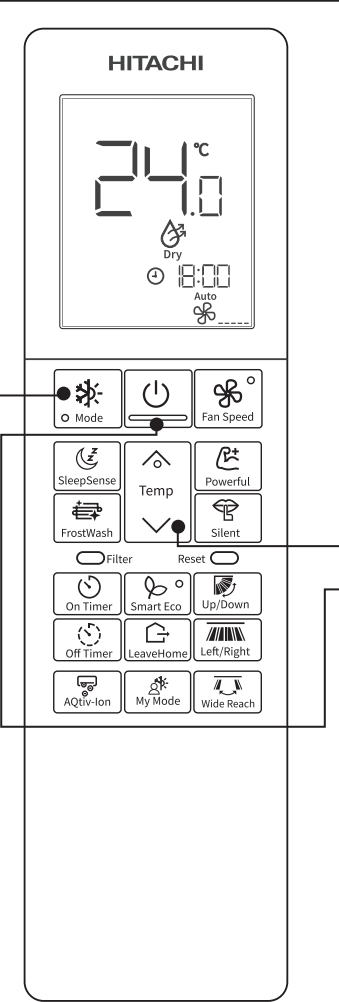


■ Odszranianie

Odszranianie będzie przeprowadzane mniej więcej co godzinę, gdy wytworzy się szron na wymienniku ciepła jednostki zewnętrznej, każdorazowo przez 5–10 minut. Podczas trybu odszraniania kontrolka działania miga zgodnie z sekwencją: 2 s włączona i 1 s wyłączona. Maksymalny czas odszraniania wynosi 20 minut. (Jeśli długość zastosowanych rur jest większa niż zazwyczaj, istnieje prawdopodobieństwo osadzania się szronu).

Tryb osuszania

Urządzenia można używać do osuszania, gdy temperatura w pomieszczeniu przekracza 16°C. Gdy temperatura jest niższa niż 15°C, funkcja osuszania nie działa.



1 Naciśnij przycisk wyboru trybu, aby na wyświetlaczu pojawił się symbol  (Osuszanie).
Prędkość wentylatora jest ustawiona na Automatyczną.
Naciśnij przycisk  (Prędkość wentylatora), aby wybrać prędkość wentylatora: Cicha praca, Niska lub Automatyczna.

2 Ustaw żadaną temperaturę w pomieszczeniu za pomocą przycisków temperatury (na wyświetlaczu pojawi się ustawienie).
 Zalecany zakres temperatury w pomieszczeniu dla trybu osuszania wynosi od 20,0°C do 26,0°C. Temperaturę można ustawiać w zakresie od 16,0°C do 32,0°C.

START STOP Naciśnij przycisk  (Wł./Wył.). Zabrzmi sygnał dźwiękowy i rozpocznie się działanie w trybie osuszania. Naciśnij przycisk ponownie, aby przerwać działanie.

■ Ponieważ ustawienia są zapisywane w pamięci pilota zdalnego sterowania, następnym razem wystarczy nacisnąć przycisk  (Wł./Wył.).

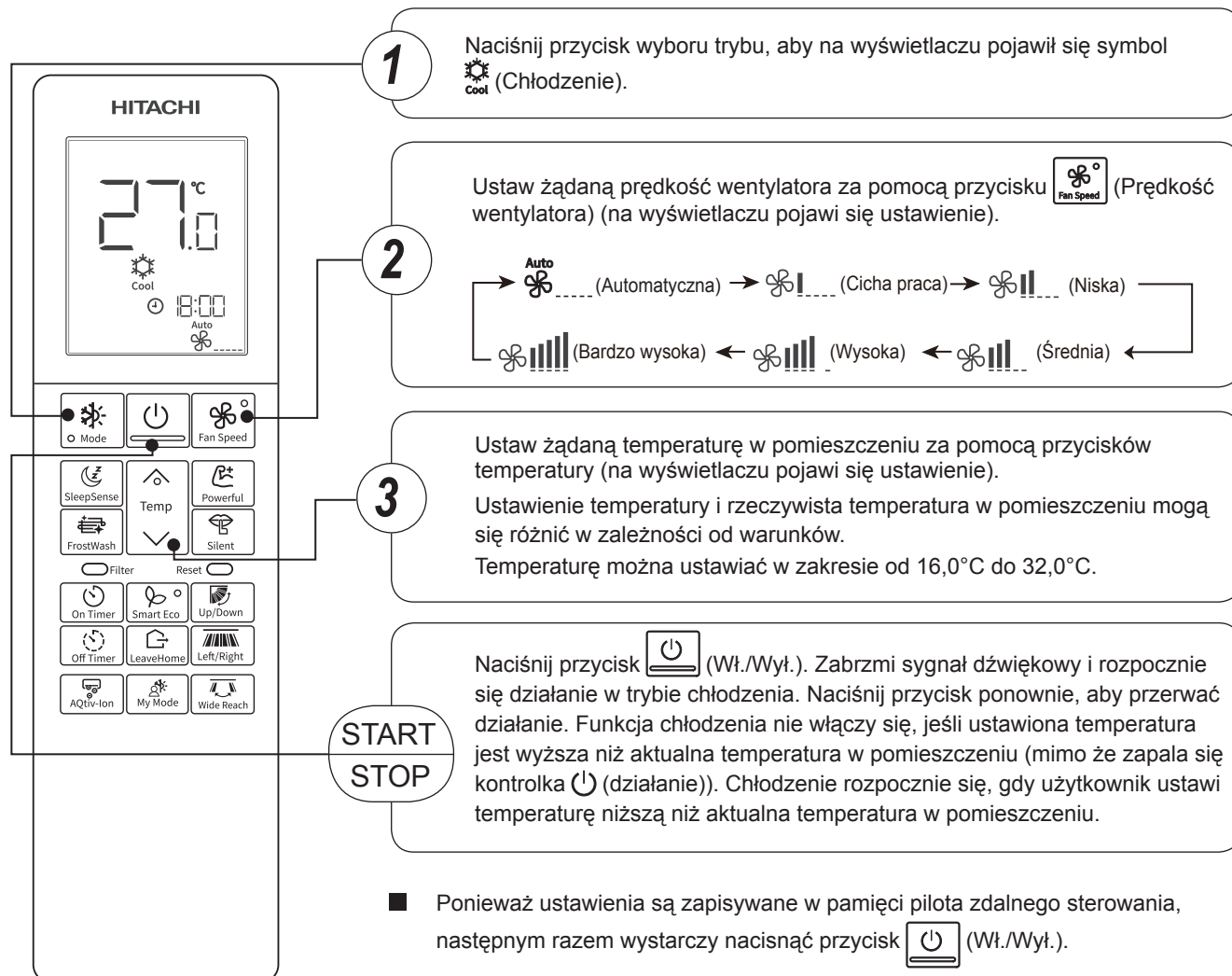
■ Funkcja osuszania

- Gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa od ustawionej temperatury: urządzenie będzie osuszać pomieszczenie, zmniejszając temperaturę w pomieszczeniu do ustawionego poziomu.
Gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa od ustawionej temperatury: osuszanie będzie przeprowadzane przy ustawieniu temperatury nieco niższym niż aktualna temperatura w pomieszczeniu, niezależnie od ustawienia temperatury.
- Ustawiona temperatura w pomieszczeniu może nie zostać osiągnięta w zależności od liczby osób obecnych w pomieszczeniu lub innych warunków panujących w pomieszczeniu.

Tryb chłodzenia

Urządzenia można używać do chłodzenia, gdy temperatura zewnętrzna mieści się w zakresie od -10°C do 46°C .

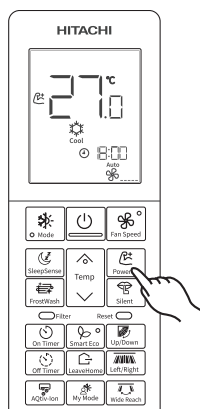
Jeśli wilgotność w pomieszczeniach jest bardzo wysoka (powyżej 80%), na kratce wylotu powietrza jednostki wewnętrznej może skraplać się rosa.



- Ponieważ ustawienia są zapisywane w pamięci pilota zdalnego sterowania, następnym razem wystarczy nacisnąć przycisk (Wł./Wył.).
- W trybie automatycznej regulacji prędkości wentylatora prędkość wentylatora zmienia się automatycznie zgodnie z następującymi regułami:
 - Gdy różnica między temperaturą w pomieszczeniu a ustawioną temperaturą jest duża, wentylator zaczyna pracować z bardzo wysoką prędkością.
 - Gdy temperatura w pomieszczeniu osiągnie ustawioną wartość, prędkość wentylatora zmniejszy się w celu uzyskania optymalnej temperatury w pomieszczeniu dla naturalnego, zdrowego chłodzenia.

Działanie funkcji Maksymalna moc

- Po naciśnięciu przycisku  (Maksymalna moc) w trybie Automatycznym, Ogrzewanie, Osuszanie, Chłodzenie lub Wentylator klimatyzator będzie działać z maksymalną mocą.
- Podczas działania funkcji Maksymalna moc z jednostki wewnętrznej będzie wpływać odpowiednio chłodniejsze lub cieplejsze powietrze w zależności od tego, czy jest włączony tryb Chłodzenie, czy Ogrzewanie.



START

Naciśnij przycisk  (Maksymalna moc) podczas działania urządzenia.

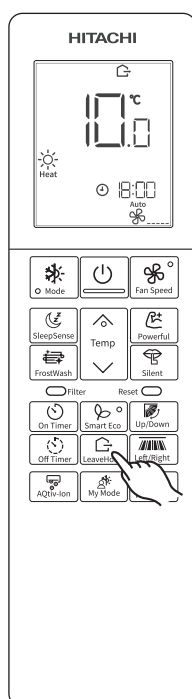
- Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona . Funkcja Maksymalna moc wyłączy się po 20 minutach. System automatycznie powróci do działania z ustawieniami wybranymi przed włączeniem funkcji Maksymalna moc.

ANULUJ

- Naciśnij przycisk  (Wł./Wył.) lub Naciśnij ponownie przycisk  (Maksymalna moc).
- Ikona  zniknie z wyświetlacza LCD.

Tryb Poza domem

- Funkcja ta zapobiega nadmiernemu spadkowi temperatury w pomieszczeniu, gdy nikogo nie ma w domu. Wstępne ustawienie temperatury wynosi 10,0°C, a temperaturę można ustawiać w przedziale od 10,0°C do 16,0°C.



START

- Naciśnij przycisk  (Poza domem) podczas bezczynności lub działania urządzenia. Temperatura w pomieszczeniu zostanie ustawiona na 10,0°C i rozpocznie się działanie w trybie ogrzewania.
- Ustaw żadaną temperaturę w pomieszczeniu za pomocą przycisków temperatury. Temperaturę można ustawiać w zakresie od 10,0°C do 16,0°C.
 - Na wyświetlaczu LCD pojawią się ikony ,  i  oraz ustawiona temperatura.

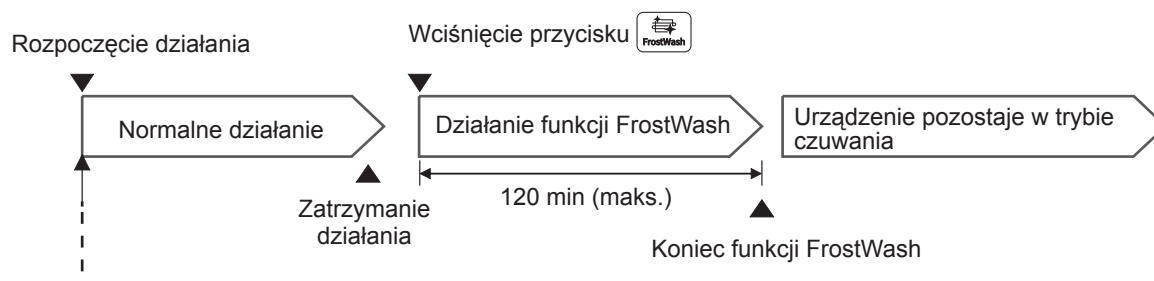
ANULUJ

- Naciśnij przycisk  (Wł./Wył.) lub naciśnij ponownie przycisk  (Poza domem).
Przełącz na inny tryb działania.

Działanie funkcji FrostWash

- Kurz i brud przylegający do wewnętrznego wymiennika ciepła, który jest przyczyną przykrego zapachu. Jest wypłukiwany przez zamrażanie i rozmrażanie wymiennika ciepła.
- Funkcja FrostWash może działać, gdy temperatura zewnętrzna wynosi od 1°C do 43°C, a wilgotność w pomieszczeniu wynosi od 30% do 70%.

Schemat działania funkcji FrostWash

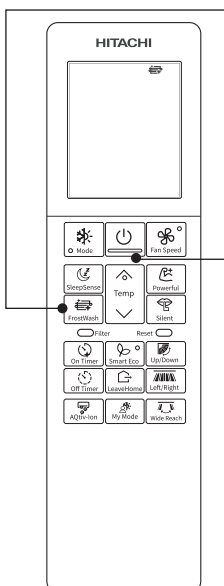


- Kontrolka  na jednostce wewnętrznej zapala się podczas działania funkcji FrostWash.
- Po naciśnięciu przycisku „Wł./Wył.” podczas działania funkcji FrostWash funkcja ta zostanie zatrzymana.
- W celu ochrony urządzenia nie można ponownie uruchomić funkcji FrostWash przez około 60 minut od zakończenia jej działania.

■ FrostWash (tryb ręczny)

Gdy urządzenie jest wyłączone, naciśnij przycisk  (FrostWash). Nastąpi włączenie ręcznego trybu FrostWash.

■ Włączanie i anulowanie funkcji FrostWash (tryb ręczny).

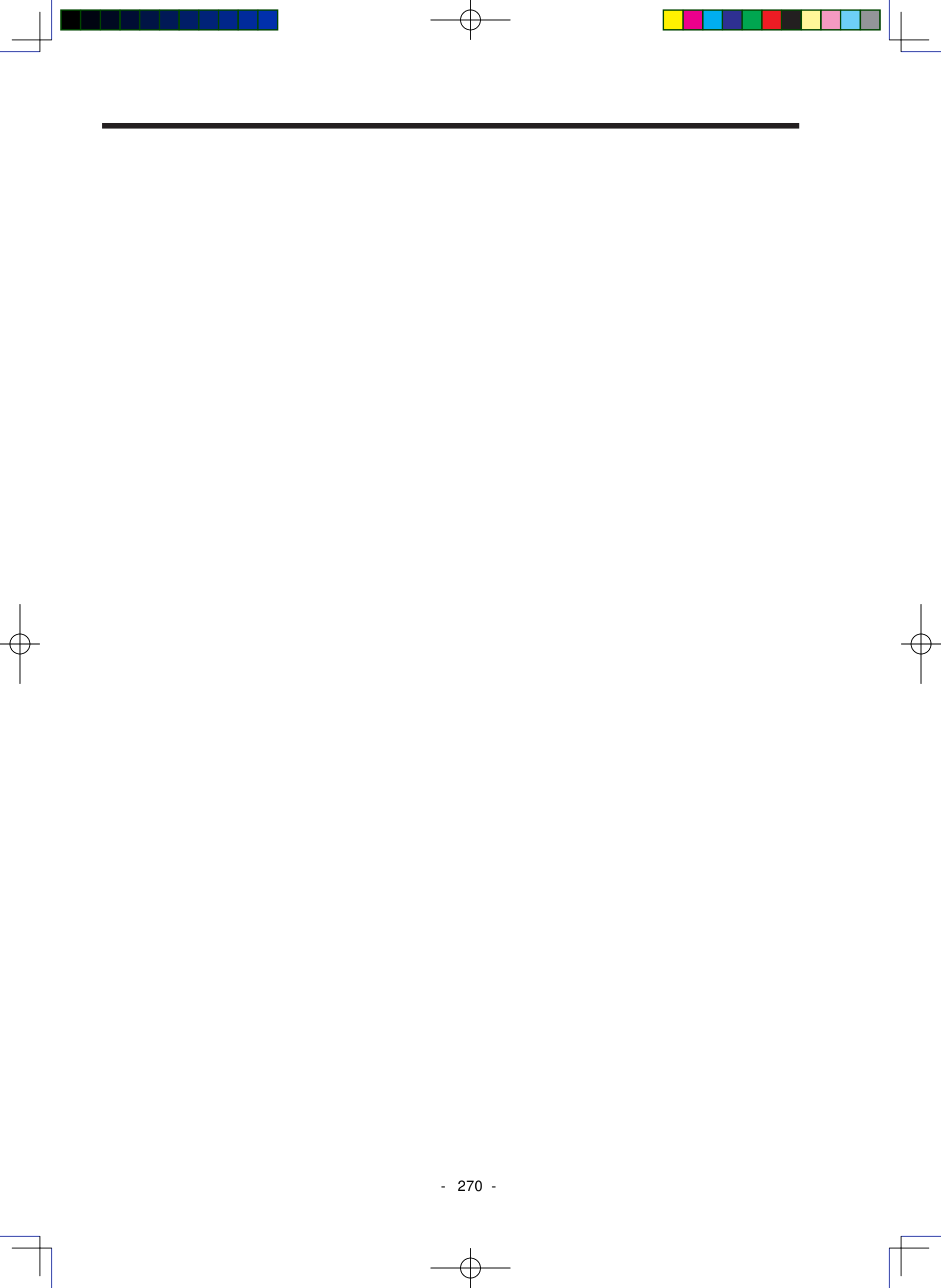


1. Naciśnij przycisk FrostWash . Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona FrostWash . Działanie funkcji FrostWash rozpoczyna się sygnałem dźwiękowym i jest sygnalizowane świeceniem kontrolki  na jednostce wewnętrznej.
2. Po upływie jednej godziny ikona  znika z wyświetlacza LCD. Po około dwóch godzinach jednostka wewnętrzna wyłącza działanie funkcji FrostWash.
3. W celu ochrony urządzenia nie można ponownie uruchomić funkcji FrostWash przez około 60 minut od zakończenia jej działania.

2. Naciśnij przycisk  (Wł./Wył.). Działanie zostanie przerwane. Kontrolka  na jednostce wewnętrznej zgaśnie.

Środki ostrożności dotyczące użytkowania

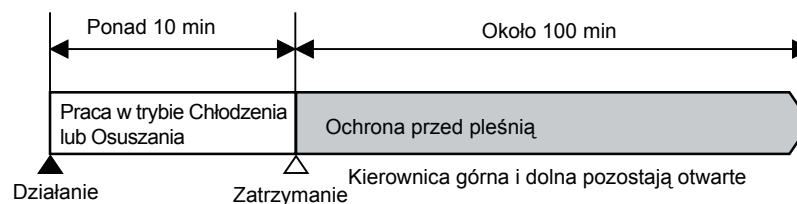
- Nie otwieraj okien ani drzwi podczas działania funkcji FrostWash. Woda będzie skraplać się na kierownicy i od czasu do czasu skapywać. Może to doprowadzić do zamoczenia mebli.
- Nie otwieraj ani nie zdejmuj panelu przedniego podczas działania funkcji FrostWash. Może to spowodować obrażenia lub awarię.
- Funkcja FrostWash nie zmywa całego kurzu i brudu.
- Podczas działania funkcji FrostWash mogą być słyszalne odgłosy syczenia, szumienia lub skrzypienia.
- Jeśli klimatyzator pracuje w sposób ciągły, funkcja FrostWash nie działa.
- Jeśli podczas działania funkcji FrostWash zasilanie zostanie wyłączone, a następnie przywrócone, funkcja FrostWash nie uruchomi się ponownie.
- Po włączeniu zasilania poczekaj chwilę, jeśli chcesz uruchomić funkcję FrostWash.
- Jeśli ustawiony jest wyłącznik czasowy lub wyłącznik czasowy, należy je anulować przed włączeniem funkcji FrostWash.



Funkcja ochrony przed pleśnią

- Po zatrzymaniu trybu chłodzenia wentylator jednostki wewnętrznej jest osuszany w trybie ogrzewania lub w trybie wentylatora, aby powstrzymać tworzenie się pleśni wewnątrz jednostki wewnętrznej.
-
- Tryb ten nie usuwa pleśni ani nie sterylizuje.

Schemat działania funkcji ochrony przed pleśnią



- Podczas działania funkcji ochrony przed pleśnią zapala się kontrolka  na jednostce wewnętrznej.
- Jeśli klimatyzator będzie działał w trybie chłodzenia lub osuszania, w tym w trybie automatycznym, przez ponad 10 minut, a następnie zostanie przełączony na tryb wyłączenia, tryb ochrony przed pleśnią rozpocznie działanie.
- Jeśli praca urządzenia zostanie zatrzymana po zakończeniu ogrzewania, funkcja ochrony przed pleśnią nie będzie działać.
- Temperatura lub wilgotność w pomieszczeniu mogą wzrosnąć

■ Ustawianie i anulowanie trybu ochrony przed pleśnią

Aby ustawić

1

Aby anulować

2

- Ikona  zniknie z wyświetlacza LCD.
- Po ustawieniu funkcji ochrony przed pleśnią ikona tej funkcji będzie cały czas widoczna na wyświetlaczu LCD. Ustawienie tej funkcji jest również zapisywane w pamięci pilota i pozostanie niezmienione nawet po zresetowaniu lub wymianie baterii. Używanie tej funkcji wymaga jednorazowego ustawienia.

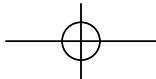
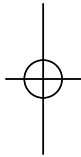
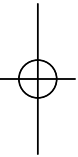
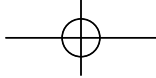
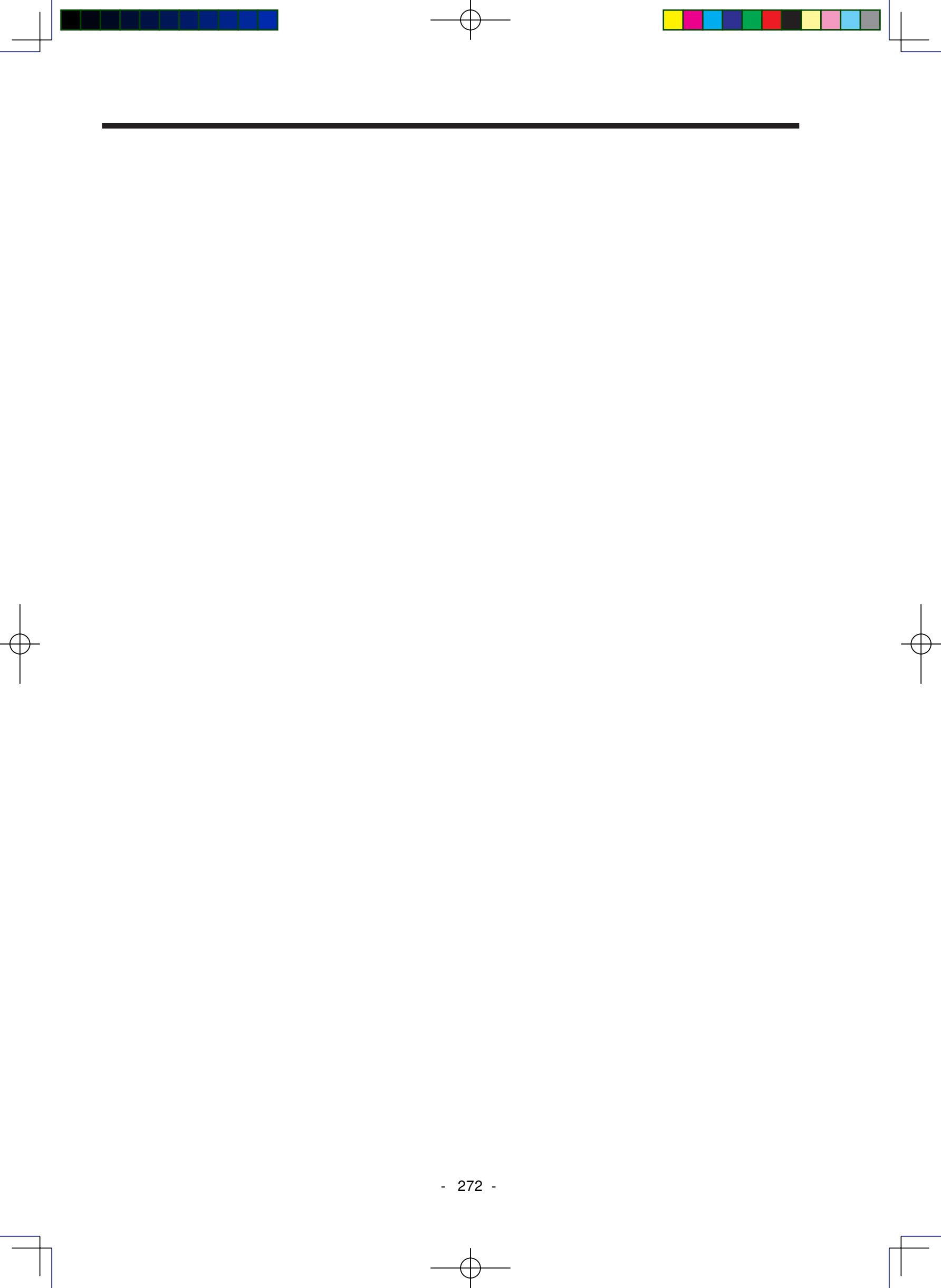
■ Zatrzymanie pracy w trakcie działania funkcji ochrony przed pleśnią

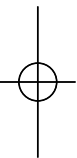
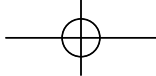
3

- Naciśnij dwukrotnie przycisk  (Wł./Wyt.). Działanie zostanie przerwane.
- Kontrolka  na jednostce wewnętrznej zgaśnie. Jednak ustawienie funkcji ochrony przed pleśnią nie zostanie anulowane; zostanie jedynie zatrzymane jej działanie.

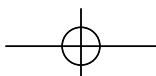
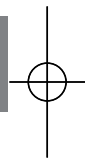
UWAGA

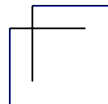
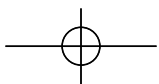
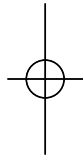
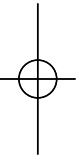
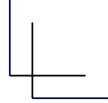
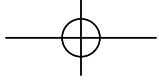
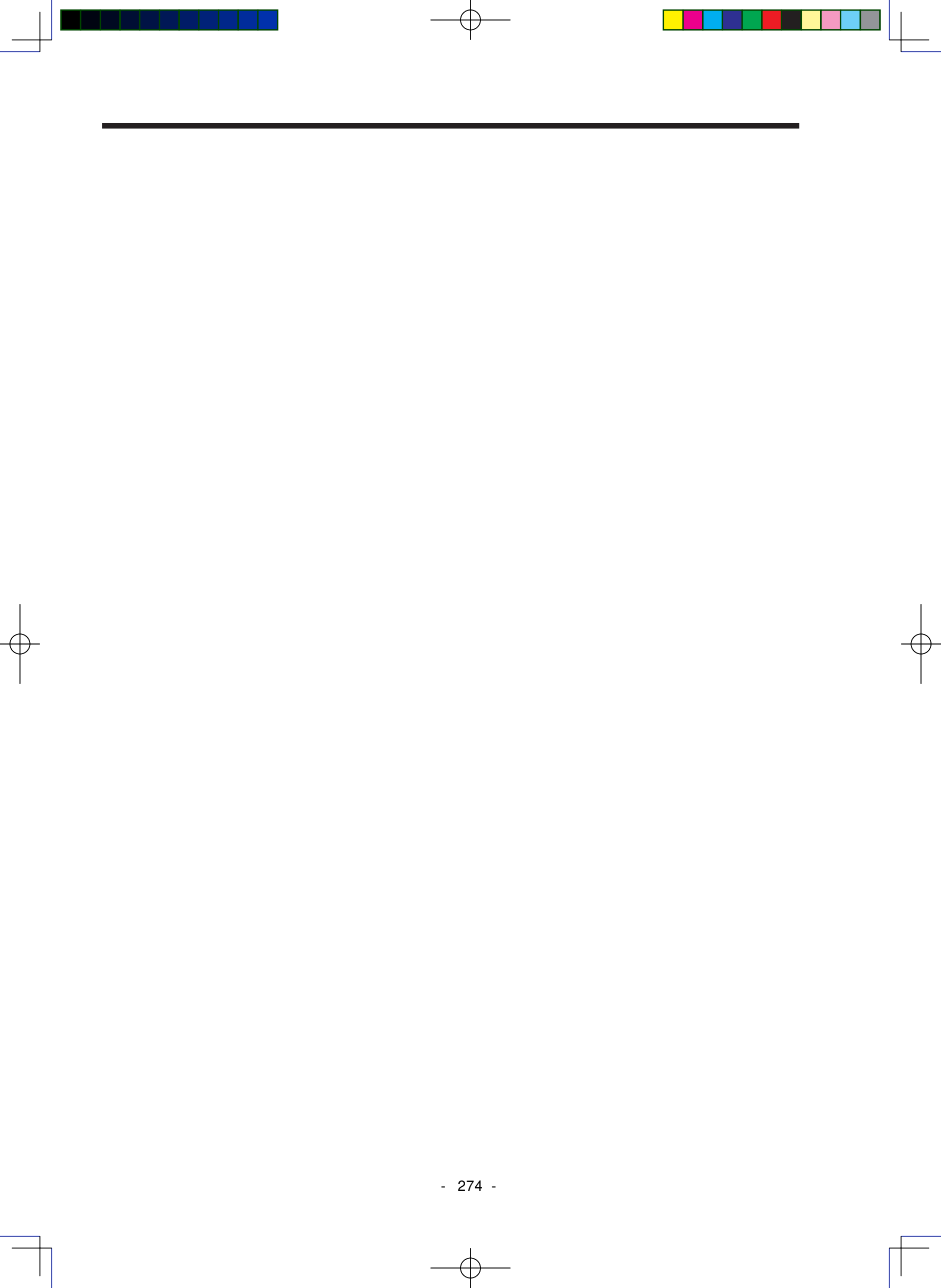
- Jeśli praca urządzenia zostanie zatrzymana po zakończeniu ogrzewania, funkcja ochrony przed pleśnią nie będzie działać.
- Jeśli działanie urządzenia zostanie zatrzymane przez wyłącznik czasowy lub timer GoodSleep, funkcja ochrony przed pleśnią nie będzie działać.
- Jeśli ustawiony jest włącznik czasowy, a czas włączenia przypada za około 2 godziny, funkcja ochrony przed pleśnią nie będzie działać.
- W zależności od sytuacji funkcja ochrony przed pleśnią będzie działać w trybie wentylatora.
- Temperatura lub wilgotność w pomieszczeniu mogą wzrosnąć.
- Jeśli w pobliżu jednostki wewnętrznej znajduje się okno, podczas działania funkcji ochrony przed pleśnią może na oknie skraplać się woda. Jeśli to konieczne, przerwij działanie funkcji ochrony przed pleśnią.

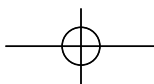
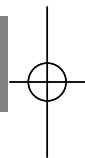
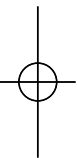
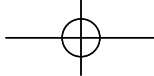


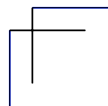
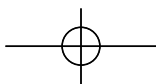
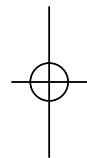
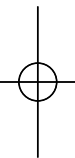
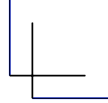
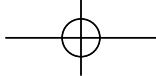
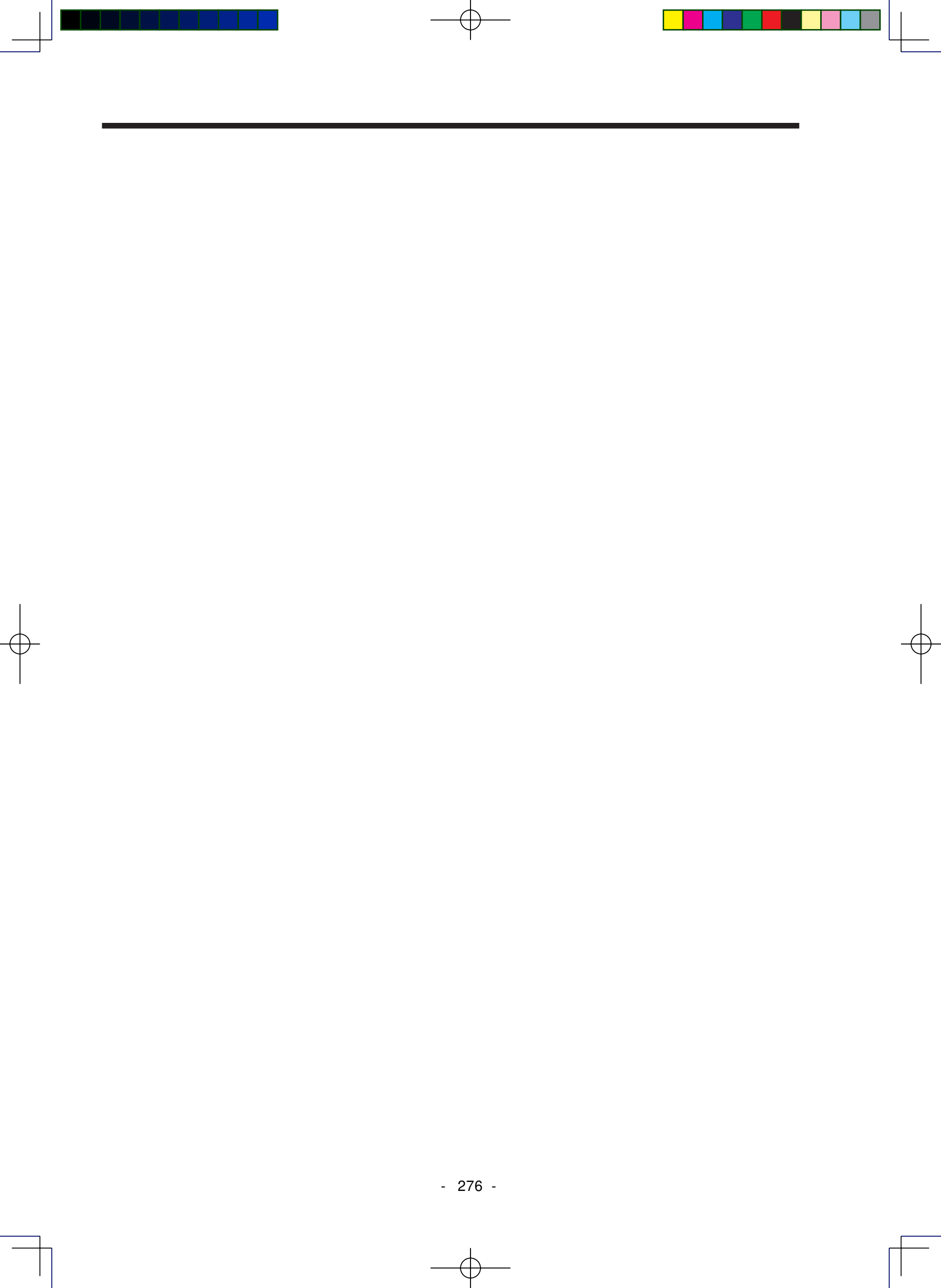


POLSKI



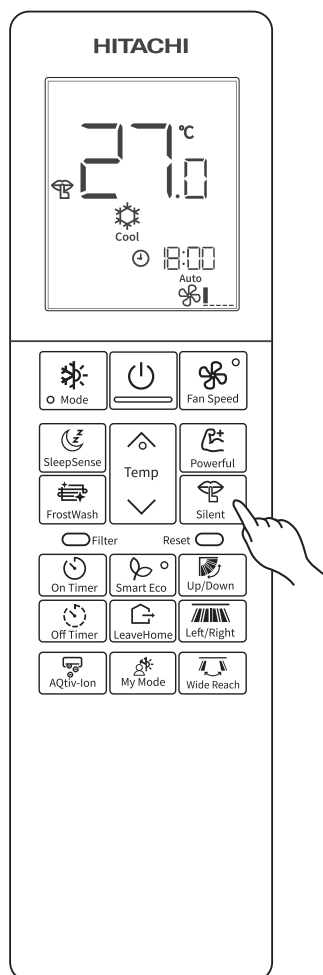






Tryb cichej pracy

Po naciśnięciu przycisku  (Cicha praca) podczas pracy w trybie Automatyczny, Ogrzewanie, Osuszanie, Chłodzenie lub Wentylator prędkość wentylatora zmieni się na prędkość cichej pracy !.....



START

- Po naciśnięciu przycisku  (Cicha praca)
- na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona .
- Prędkość wentylatora zmieni się na prędkość cichej pracy !.....

ANULUJ

- Naciśnij przycisk  (Wł./Wył.) lub
- ponownie naciśnij przycisk  (Cicha praca) lub
- naciśnij przycisk  (Prędkość wentylatora).

Prędkość wentylatora powróci do poprzedniego ustawienia prędkości wentylatora sprzed rozpoczęcia działania w trybie cichej pracy.

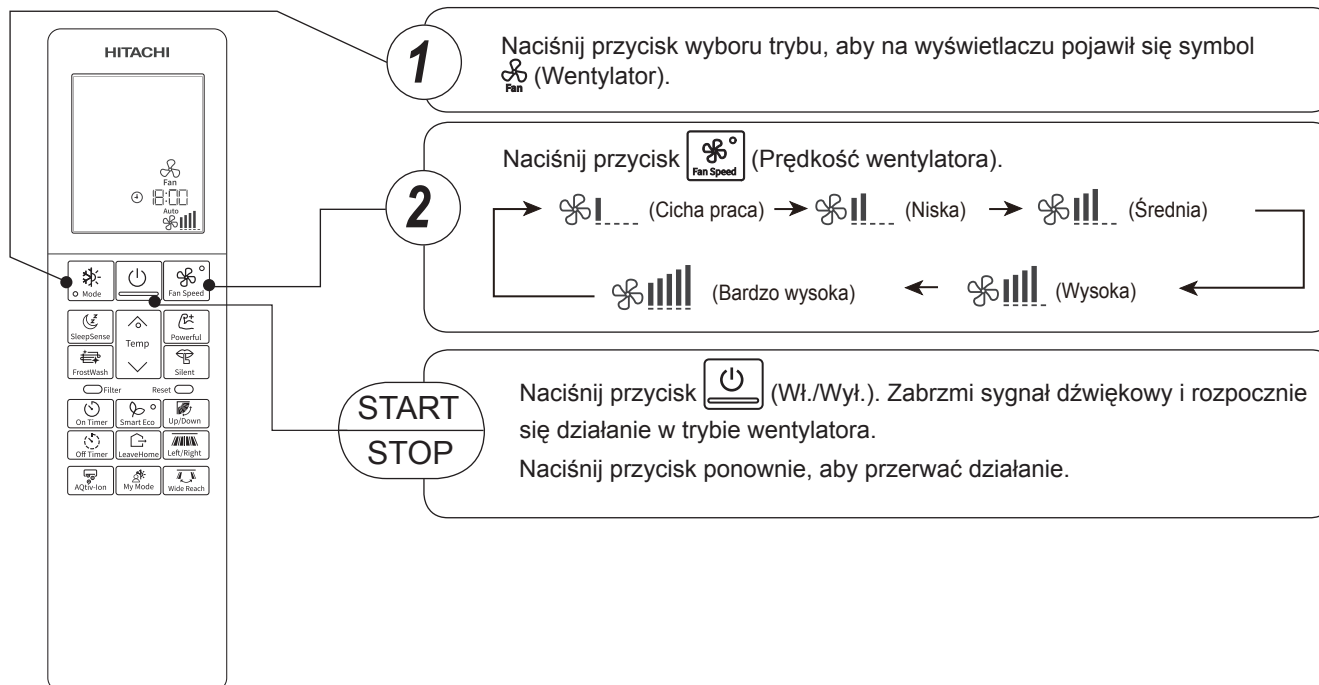
Gdy cicha praca zostanie przerwana, ikona  zniknie z wyświetlacza LCD.

UWAGA

- Po wyborze funkcji Maksymalna moc tryb Cicha praca zostanie anulowany. Prędkość wentylatora powróci do poprzedniego ustawienia prędkości wentylatora sprzed działania w trybie cichej pracy.
- Po automatycznym ponownym uruchomieniu jednostki tryb Cicha praca zostaje anulowany. Prędkość wentylatora powróci do poprzedniego ustawienia prędkości wentylatora sprzed działania w trybie cichej pracy.
- Jeśli podczas dowolnego trybu działania z wentylatorem ustawionym na prędkość cichej pracy !..... użytkownik wciśnie przycisk  (Cicha praca), prędkość wentylatora nie zmieni się.
- Naciśnięcie przycisku trybu, przycisku Poza domem lub przycisku Mój tryb powoduje anulowanie trybu Cicha praca.

Tryb wentylatora

Użytkownik może korzystać z urządzenia w celu zapewnienia cyrkulacji powietrza.



1

Kierunek nawiewu można regulować w górę i w dół.

Pozioma kierownica powietrza jest automatycznie ustawiana pod kątem odpowiednim dla danego trybu. Kierownicę można odchylać w górę i w dół, a także ustawić pod żądanym kątem za pomocą przycisku (Góra/dół).

Naciśnij przycisk (Góra/dół). Kierownica zacznie przesuwać się w górę i w dół.

Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona .

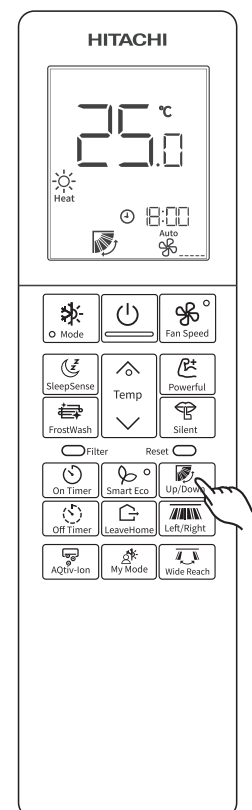
Naciśnij ponownie przycisk (Góra/dół). Kierownice zatrzymają się w aktualnym położeniu.

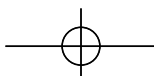
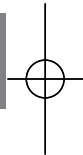
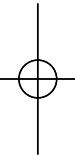
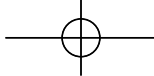
Ikona zniknie z wyświetlacza LCD.

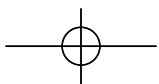
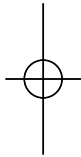
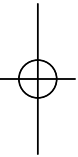
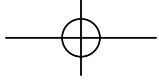
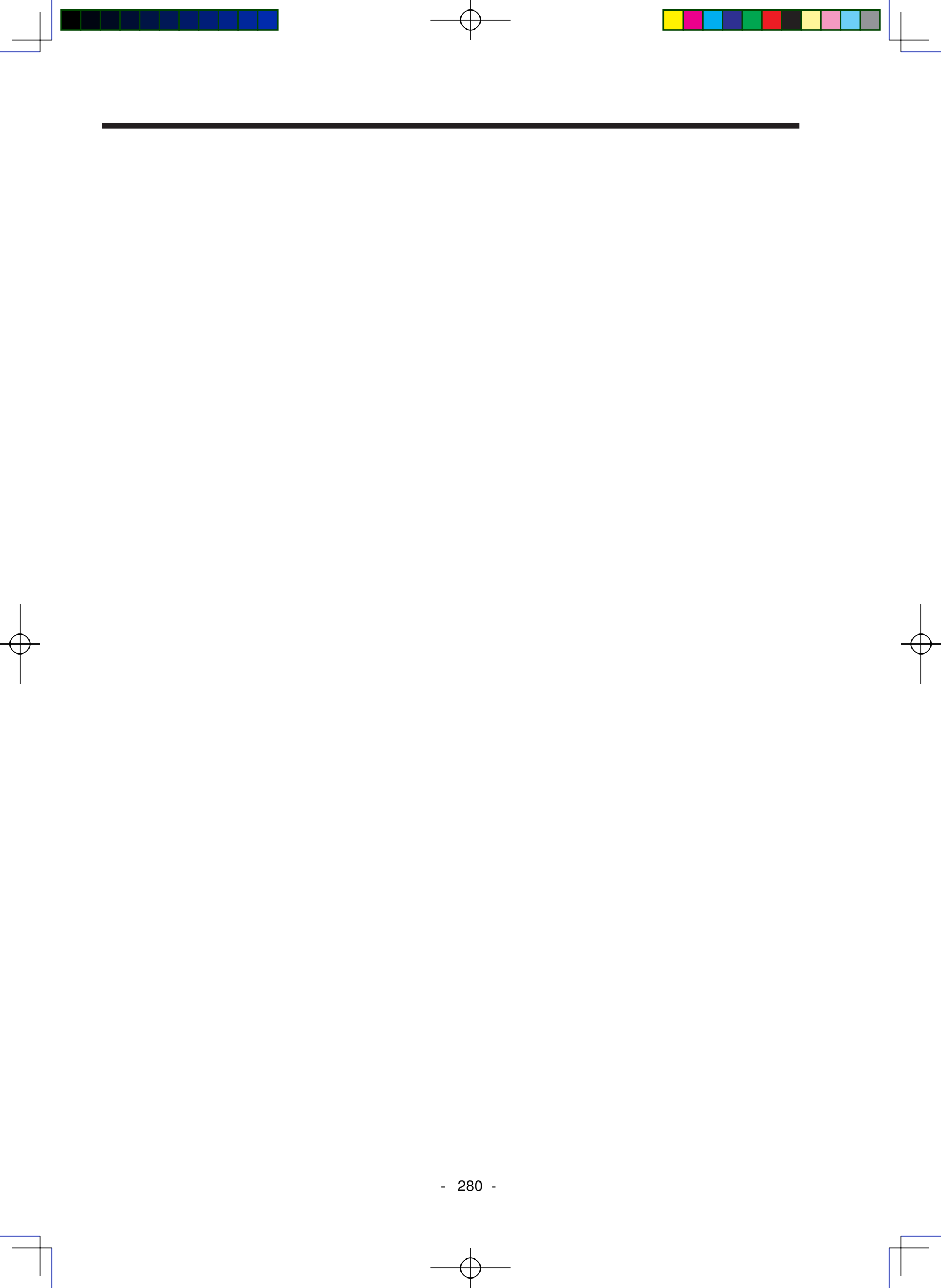
- Jeśli przycisk (Góra/dół) zostanie naciśnięty jeden raz, kierownica pozioma będzie poruszać się w górę i w dół. Po ponownym naciśnięciu przycisku kierownica zatrzyma się w swojej aktualnej pozycji. Zanim kierownica zacznie się poruszać, może upłynąć kilka sekund (około 6 sekund).
- Po zatrzymaniu działania kierownica pozioma przesuwa się i zatrzymuje w położeniu zamknięcia wylotu powietrza.

PRZESTROGA

- Podczas działania w trybie Chłodzenie nie należy dopuszczać do tego, aby kierownica pozioma przesuwała się przez dłuższy czas. Na kierownicy poziomej może skraplać się rosa i skapywać z niej.





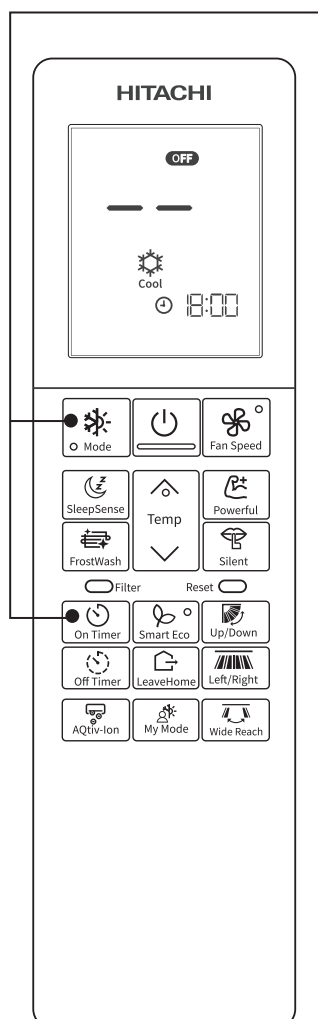


Inicjalizacja wbudowanego modułu airCloud Home

- Istnieje możliwość zresetowania ustawień wewnętrznych (przywrócenia ustawień fabrycznych) za pomocą pilota zdalnego sterowania.

■ Przywracanie ustawień fabrycznych

Dokonaj tego ustawienia, gdy pilot zdalnego sterowania jest wyłączony.



- Naciśnij jednocześnie przyciski  (Tryb) i  (Włącznik czasowy) i przytrzymaj je przez 3 sekundy.
- Na wyświetlaczu LCD w segmencie temperatury na 3 sekundy pojawi się symbol — —, a następnie zostanie wyświetlony normalny ekran.
- Uruchom ponownie urządzenie i sprawdź, czy kontrolka  mignie 3 razy. Oznacza to, że urządzenie weszło w tryb parowania i że przywrócenie ustawienia fabrycznych się powiodło.

UWAGA

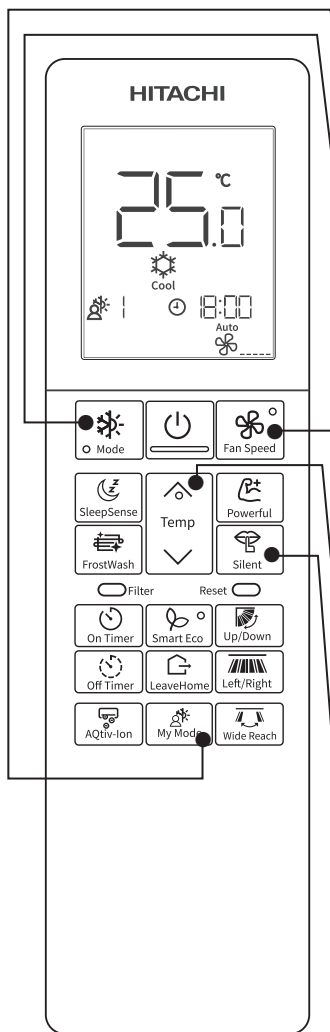
- Należy pamiętać, że konfiguracja zostanie usunięta i aby można było korzystać z wbudowanego modułu airCloud Home, konieczne będzie ponowne wykonanie procedury parowania.
- Więcej informacji na temat wbudowanego modułu airCloud Home można znaleźć w oddzielnej instrukcji obsługi.

Wi-Fi jest zarejestrowanym znakiem towarowym organizacji Wi-Fi Alliance.

Mój tryb (programowanie)

- Użyj tego trybu w celu korzystania ze spersonalizowanych, komfortowych ustawień. Mój tryb można ustawić za pomocą pilota zdalnego sterowania.
- Skonfigurować można maksymalnie 3 programy.

Programowanie Mojego trybu



Domyślne ustawienie Mojego trybu

Mój tryb	Tryb	Temperatura	Prędkość wentylatora	Włącznik/wyłącznik czasowy	Cicha praca
Mój tryb1	CHŁODZENIE	25°C	Automatyczny	Brak ustawienia	Brak ustawienia
Mój tryb2	CHŁODZENIE	25°C	Automatyczny	Brak ustawienia	Brak ustawienia
Mój tryb3	CHŁODZENIE	25°C	Automatyczny	Brak ustawienia	Brak ustawienia

Rozpoczęcie programowania Mojego trybu

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Mój tryb przez 5 sekund.
-
- Naciskając przycisk  (Mój tryb), można wybrać tryb ,  lub  do zaprogramowania.

Wybór trybu

- Naciśnij przycisk  (Tryb), aby wybrać żądany tryb w trakcie migania ikony .
- Tryb będzie zmieniać się cyklicznie między ustawieniami  (Ogrzewanie) →  (Automatyczny) →  (Chłodzenie) →  (Osuszanie) →  (Wentylator).

Wybór prędkości wentylatora

- Naciśnij przycisk  (Prędkość wentylatora), aby wybrać żądaną prędkość wentylatora w trakcie migania ikony .
- Dostępną prędkość wentylatora można wybrać tylko zgodnie z wybranym żądanym trybem.

Wybór żądanej temperatury w pomieszczeniu

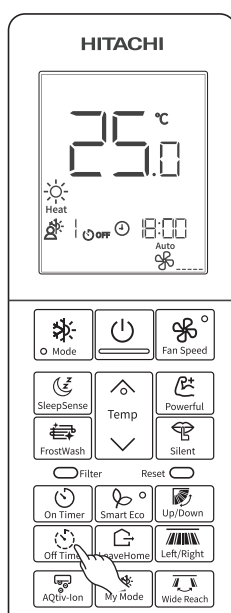
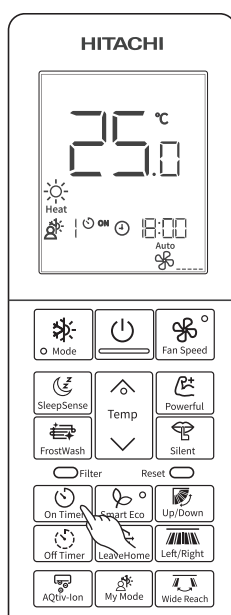
- Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać żądaną temperaturę w pomieszczeniu w trakcie migania ikony .
- Temperaturę można ustawiać w zakresie od 16,0°C do 32,0°C.
- W trybie wentylatora nie można ustawić żądanej temperatury w pomieszczeniu.

Wybór trybu cichej pracy

- Naciśnij przycisk  (Cicha praca), aby ustawić lub anulować tryb Cicha praca w trakcie migania ikony .

Mój tryb (programowanie)

Programowanie Mojego trybu

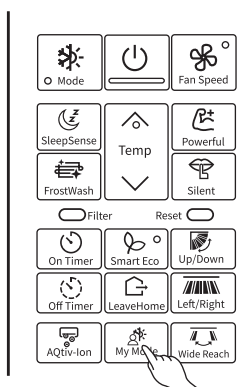


UWAGA

- Jeśli podczas programowania Mojego trybu nie zostanie przez 10 sekund naciśnięty żaden przycisk na pilocie zdalnego sterowania, pilot wyjdzie z programowania Mojego trybu bez zapisania zaprogramowanych ustawień. Jeśli zaprogramowane ustawienia Mojego trybu nie zostaną zapisane, nastąpi przywrócenie wszystkich poprzednich ustawień i wartości Mojego trybu.
- Jeśli podczas programowania Mojego trybu przycisk Mój tryb zostanie wciśnięty i przytrzymany przez 5 sekund, pilot zdalnego sterowania wyjdzie z programowania Mojego trybu. Jeśli zaprogramowane ustawienia Mojego trybu nie zostaną zapisane, nastąpi przywrócenie wszystkich poprzednich ustawień i wartości Mojego trybu.
- Po wymianie baterii lub naciśnięciu przycisku **Reset** (Reset) programowanie Mojego trybu na pilocie zostanie zresetowane do ustawień domyślnych. Jeśli wymagane są nowe ustawienia, należy ponownie wykonać programowanie Mojego trybu.
- Gdy ustawiona jest blokada trybu działania, tryb do wyboru w Moim trybie będzie ograniczony.

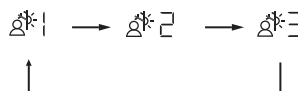
Mój tryb (rozpoczęcie lub zatrzymanie działania w Moim trybie)

Rozpoczęcie pracy w Moim trybie

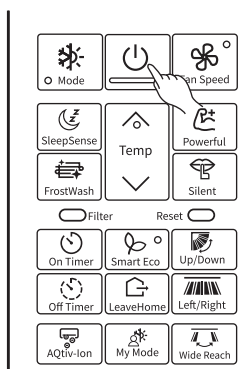


Rozpoczęcie pracy w Moim trybie

- Naciśnij przycisk  (Mój tryb) podczas pracy klimatyzatora. Klimatyzator uruchomi się w Moim trybie 1 zapisanym w pilocie zdalnego sterowania.
- Naciśnij ponownie przycisk  (Mój tryb), aby przejść do trybu Mój tryb 2, Mój tryb 3.



Zatrzymanie pracy w Moim trybie



Zatrzymanie pracy w Moim trybie

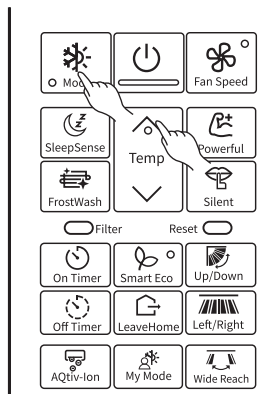
- Naciśnij przycisk  (Wł./Wyl.), aby wyłączyć klimatyzator.

UWAGA

- Pracę w Moim trybie można anulować, naciskając przycisk  (Tryb) lub przycisk  (Poza domem).
- Jeśli działanie Mojego trybu zostanie uruchomione bez zaprogramowania Mojego trybu, klimatyzator uruchomi się z domyślnym ustawieniem Mojego trybu.
- Jeśli upłynął czas zadziałania włącznika czasowego lub wyłącznika czasowego ustawionego przez Mój tryb, naciśnięcie przycisku  (Mój tryb) spowoduje ponowne uruchomienie timera.
- Funkcja FrostWash (tryb ręczny) nie włączy się w Moim trybie.
-

Blokada trybu działania

Pilot zdalnego sterowania można skonfigurować tak, aby na stałe ustawić działanie w trybie Ogrzewania (w tym w trybie Wentylatora), trybie Chłodzenia i w trybie Osuszania (w tym w trybie Wentylatora).



Metoda włączenia blokady trybu Ogrzewania (w tym trybu Wentylatora).

Przy wyłączonym pilocie zdalnego sterowania naciśnij jednocześnie przyciski (Tryb) i i przytrzymaj je przez około 3 sekundy.

Na około 10 sekund zostaną wyświetlone ikony i . Następnie ikony i pozostaną wyświetlone.

Oznacza to, że zablokowano działanie w trybie Ogrzewania.

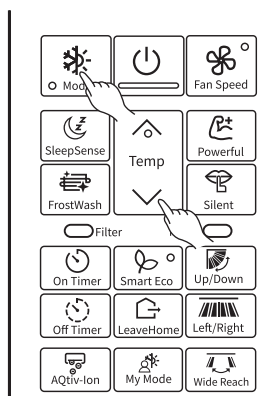
Po naciśnięciu przycisku (Tryb) zostanie wyświetlona ikona lub .

Metoda wyłączenia blokady trybu Ogrzewania (w tym trybu Wentylatora).

Przy wyłączonym pilocie zdalnego sterowania naciśnij jednocześnie przyciski (Tryb) i i przytrzymaj je przez około 3 sekundy.

Na około 10 sekund na wyświetlaczu pojawiają się symbole wszystkich trybów działania, a ikona zniknie. Następnie ikona pozostanie wyświetlona.

Oznacza to, że tryb Ogrzewania jest odblokowany.



Metoda włączenia blokady trybu Chłodzenia i trybu Osuszania (w tym trybu Wentylatora).

Przy wyłączonym pilocie zdalnego sterowania naciśnij jednocześnie przyciski (Tryb) i i przytrzymaj je przez około 3 sekundy.

Na około 10 sekund zostaną wyświetlone ikony i . Następnie ikony i pozostaną wyświetlone.

Oznacza to, że zablokowano działanie w trybie Chłodzenia i Osuszania.

Po naciśnięciu przycisku (Tryb) zostanie wyświetlona ikona lub .

Metoda odblokowania działania w trybie Chłodzenia i w trybie Osuszania (w tym w trybie Wentylatora).

Przy wyłączonym pilocie zdalnego sterowania naciśnij jednocześnie przyciski (Tryb) i i przytrzymaj je przez około 3 sekundy.

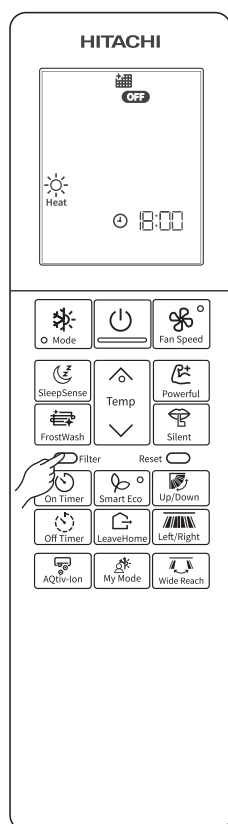
Na około 10 sekund na wyświetlaczu pojawiają się symbole wszystkich trybów działania, a ikona zniknie. Następnie ikona pozostanie wyświetlona.

Oznacza to, że odblokowano działanie w trybie Chłodzenia i Osuszania.

UWAGA

- Funkcja blokady trybu działania nie włączy się, jeśli aktywne są timery lub Mój tryb. Najpierw należy wyłączyć timery. Następnie można włączyć funkcję blokady trybu działania.
- Blokada trybu działania może być utrzymana, nawet jeśli zostanie wciśnięty przycisk **Reset** (Reset).
- Blokada trybu działania nie zostanie ustawiona, jeśli trwa działanie funkcji FrostWash (tryb ręczny).
- Przycisk Poza domem jest wyłączony w czasie blokady działania w trybie Chłodzenia i w trybie Osuszania.

Resetowanie symbolu filtra na jednostce wewnętrznej



Symbol filtra na jednostce wewnętrznej wyświetla się wraz z kontrolką  migającą w sekwencji: włączenie przez 1 s i wyłączenie przez 4 s. Oznacza to, że od dłuższego czasu nie wykonywano czyszczenia filtra powietrza. Wyczyść filtr powietrza.

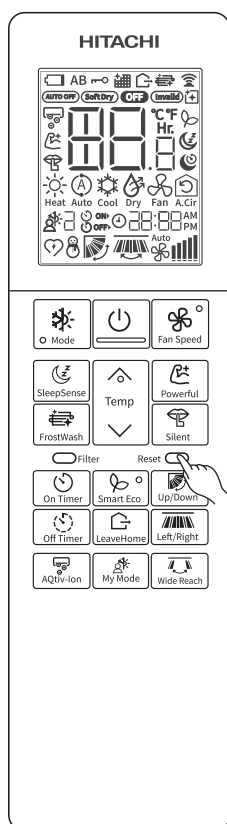
Aby zresetować symbol filtra, naciśnij przycisk filtra w trybie wyłączenia, kierując pilot w stronę jednostki wewnętrznej.

Przez około 3 sekundy na wyświetlaczu LCD będzie widoczny symbol , a symbol filtra na jednostce wewnętrznej zostanie wyłączony.

UWAGA

- Przycisk filtra jest aktywny tylko w trybie wyłączenia.

Funkcja resetowania (resetowanie sprzętowe)



Podczas wymiany baterii lub w innym mało prawdopodobnym przypadku, gdy wyświetlacz nie reaguje na naciśnięcie przycisku lub pojawia się przypadkowy układ symboli, naciśnij przycisk Reset, aby wykonać reset sprzętowy pilota.

Aby wykonać reset sprzętowy pilota zdalnego sterowania, naciśnij i zwolnij przycisk Reset. Wyświetlacz będzie przez 2 sekundy wyglądać jak na przedstawionej ilustracji, a następnie przejdzie do domyślnego ekranu trybu.

UWAGA

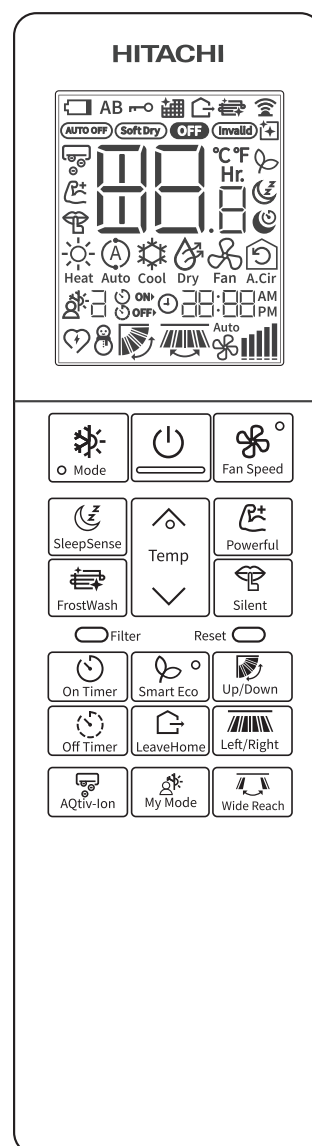
- Do wciśnięcia przycisku Reset użyj przedmiotu z cienką końcówką, np. długopisu.
- Po zresetowaniu pilota zostaną zresetowane wszystkie ustawienia, z wyjątkiem niektórych funkcji specjalnych aktywowanych przez użytkownika.

HITACHI

Manual pentru telecomandă

MODELUL

RC-AGS1EA0E

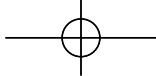


ROMÂNĂ

Manual pentru telecomandă

Pagina 287~312

Pentru a obține performanțe optime și a beneficia de ani de utilizare fără probleme, citiți în întregime acest manual de instrucțiuni.



Denumiri și funcții ale telecomenzii

- Telecomanda controlează funcționarea și setarea contorului de timp aferente sistemului de aer condiționat pentru cameră. Raza de control este de circa 7 metri. Dacă iluminatul de interior este controlat electronic, raza de funcționare poate fi mai scăzută.

Funcția de iluminare de fundal

- Iluminarea de fundal ajută la vizualizarea mesajelor LCD pe întuneric.
- La apăsarea oricărei taste, panoul LCD se aprinde timp de aprox. 10 secunde. După aproximativ 10 secunde, lumina se stinge automat.
- Funcția este independentă de toate celelalte funcții ale aparatului de aer condiționat.
- Culoarea luminii de fundal este albă.

Măsuri de protecție la utilizare

- Nu expuneți telecomanda direct sub razele solare și la temperaturi înalte.
- Nu o scăpați pe jos și protejați-o împotriva pătrunderii apei.
-

Cum se schimbă bateriile din telecomandă

1 Îndepărtați capacul conform ilustrației din figură și scoateți bateriile vechi.



2 Instalați bateriile noi.
Direcția bateriilor trebuie să corespundă marcajelor dinăuntrul carcasei.

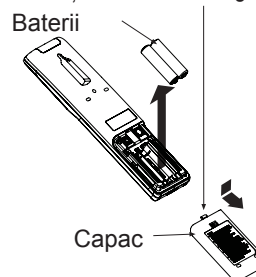
ATENȚIE

1. Nu amestecați bateriile noi cu cele vechi sau tipuri de baterii diferite.
2. Scoateți bateriile atunci când nu intenționați să utilizați telecomanda timp de 2 sau 3 luni.

NOTĂ

- Schimbați bateriile când afișajul LCD al telecomenzii repornește la apăsarea oricărei taste și nu există niciun răspuns din partea aparatului de aer condiționat.

Apăsarea și extragerea se fac pe direcția indicată de săgeată



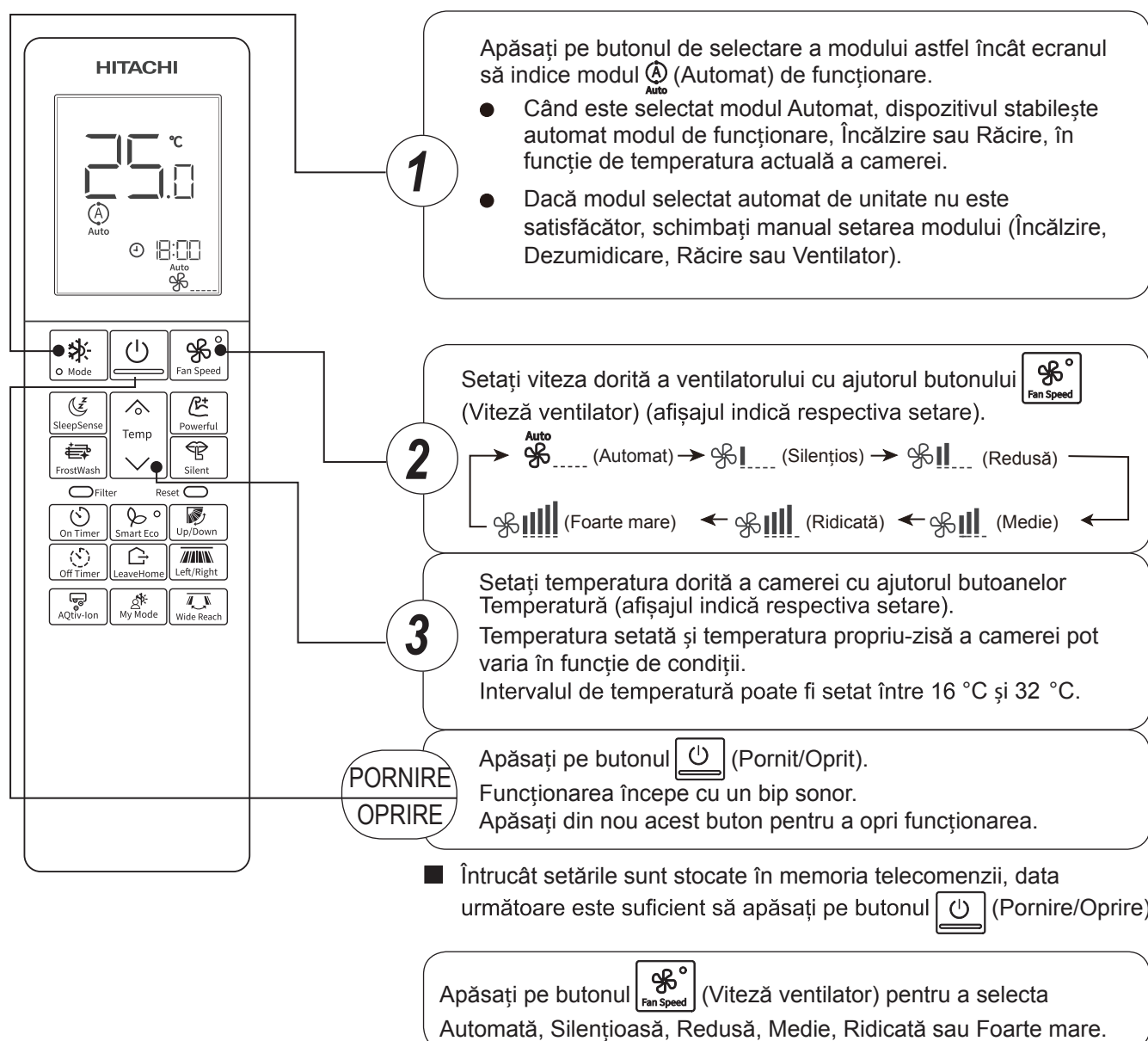
Diverse funcții

■ Controlul repornirii automate

- Dacă alimentarea cu energie electrică se întrerupe, funcționarea repornește automat la reluarea alimentării, în modul de funcționare anterior și cu fluxul de aer în direcția setată anterior.
(Dacă funcționarea nu este oprită prin intermediul telecomenzii.)
 - Dacă nu intenționați continuarea utilizării la reluarea alimentării electrice, decuplați sursa de alimentare electrică. Când recuplați întrerupătorul de circuit, funcționarea repornește automat cu modul de funcționare anterior și conform direcției anterioare a fluxului de aer.
- Notă: 1. Dacă nu aveți nevoie de Controlul repornirii automate, consultați reprezentantul de vânzări.
2. Controlul repornirii automate nu este disponibil atunci când este setat modul Temporizator sau Temporizator pentru somn plăcut.

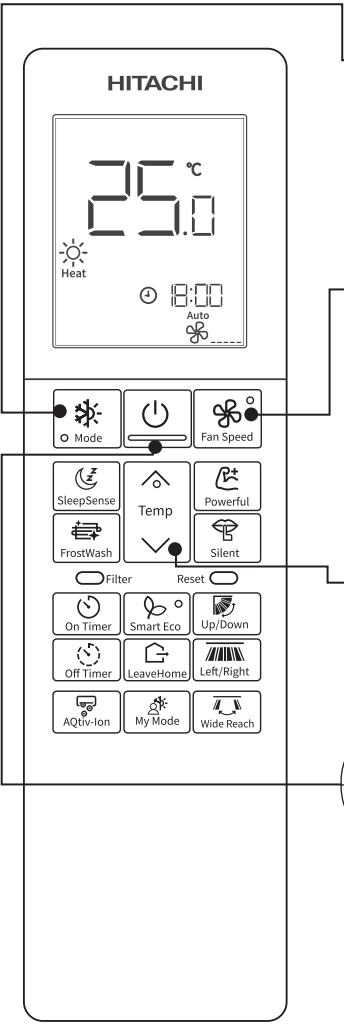
Mod automat

Dispozitivul va stabili automat modul de funcționare, Încălzire sau Răcire, în funcție de temperatura actuală a camerei. Modul de funcționare selectat se va schimba odată cu modificarea temperaturii din cameră.



Modul Încălzire

- Utilizați dispozitivul pentru încălzire atunci când temperatura exterioară este sub 21 °C. Când este prea cald (peste 21 °C), este posibil ca funcția de încălzire să nu funcționeze, pentru a proteja dispozitivul.
- Pentru a menține fiabilitatea dispozitivului, utilizați-l la o temperatură exterioară care depășește -15 °C.



- 1 Apăsați pe butonul de selectare a modului astfel încât ecranul să indice  (Încălzire).
- 2 Setări viteza dorită a ventilatorului cu ajutorul butonului  (Viteză ventilator) (afișajul indică respectiva setare).
 Auto  (Automat) →  (Silențios) →  (Reducă) →  (Medie) →  (Ridicată) →  (Foarte mare) → Auto
- 3 Setări temperatura dorită a camerei cu ajutorul butoanelor Temperatură (afișajul indică respectiva setare).
 Temperatura setată și temperatura propriu-zisă a camerei pot varia în funcție de condiții.
 Intervalul de temperatură poate fi setat între 16 °C și 32 °C.

PORNIRE / OPRIRE Apăsați pe butonul  (Pornit/Oprit). Funcționarea în modul Încălzire începe și se emite un bip sonor. Apăsați din nou acest buton pentru a opri funcționarea.

- Întrucât setările sunt stocate în memoria telecomenzii, data următoare este suficient să apăsați pe butonul  (Pornire/Oprire).
- În timpul rulării ventilatorului în modul Automat, viteza ventilatorului se modifică automat, conform regulilor de mai jos:
 - Când diferența dintre temperatura camerei și temperatura setată este mare, ventilatorul începe să ruleze la viteză foarte mare.
 - După ce temperatura camerei atinge temperatura presetată, viteza ventilatorului va fi schimbată cu una mai joasă, în scopul obținerii unei temperaturi optime a camerei pentru o încălzire naturală, sănătoasă.

Dezghețare

Dezghețarea se va efectua circa o dată pe oră atunci când apare înghețul la nivelul schimbătorului de căldură aferent unității de exterior, timp de 5 – 10 minute de fiecare dată.

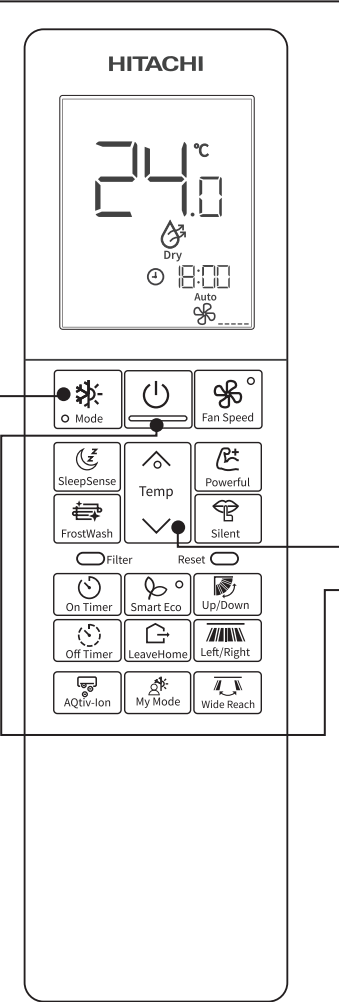
Pe durata operațiunii de dezghețare, lampa de funcționare se aprinde intermitent în cicluri de 2 secunde pornit și 1 secundă oprit.

Timpul maxim de dezghețare este de 20 de minute.

(Dacă lungimea traseului frigorific este mai lungă decât cea normală, este posibilă apariția înghețului.)

Modul Dezumidificare

Utilizați dispozitivul pentru dezumidificare atunci când temperatura camerei este mai mare de 16 °C. Când temperatura este sub 15 °C, funcția de dezumidificare nu funcționează.



1 Apăsați pe butonul de selectare a modului astfel încât ecranul să indice  (Uscat).
Viteza ventilatorului este setată la valoarea Automată.
Apăsați pe  (Viteză ventilator) pentru a selecta viteza ventilatorului Silențioasă, Redusă sau Automată.

2 Setați temperatura dorită a camerei cu ajutorul butoanelor Temperatură (afișajul indică respectiva setare).
 Intervalul 20 °C – 26 °C este recomandat ca temperatură a camerei pentru dezumidificare. Intervalul de temperatură poate fi setat între 16 °C și 32 °C.

PORNIRE OPRIRE Apăsați pe butonul  (Pornit/Oprit). Funcționarea în modul Dezumidificare începe și se emite un bip sonor. Apăsați din nou acest buton pentru a opri funcționarea.

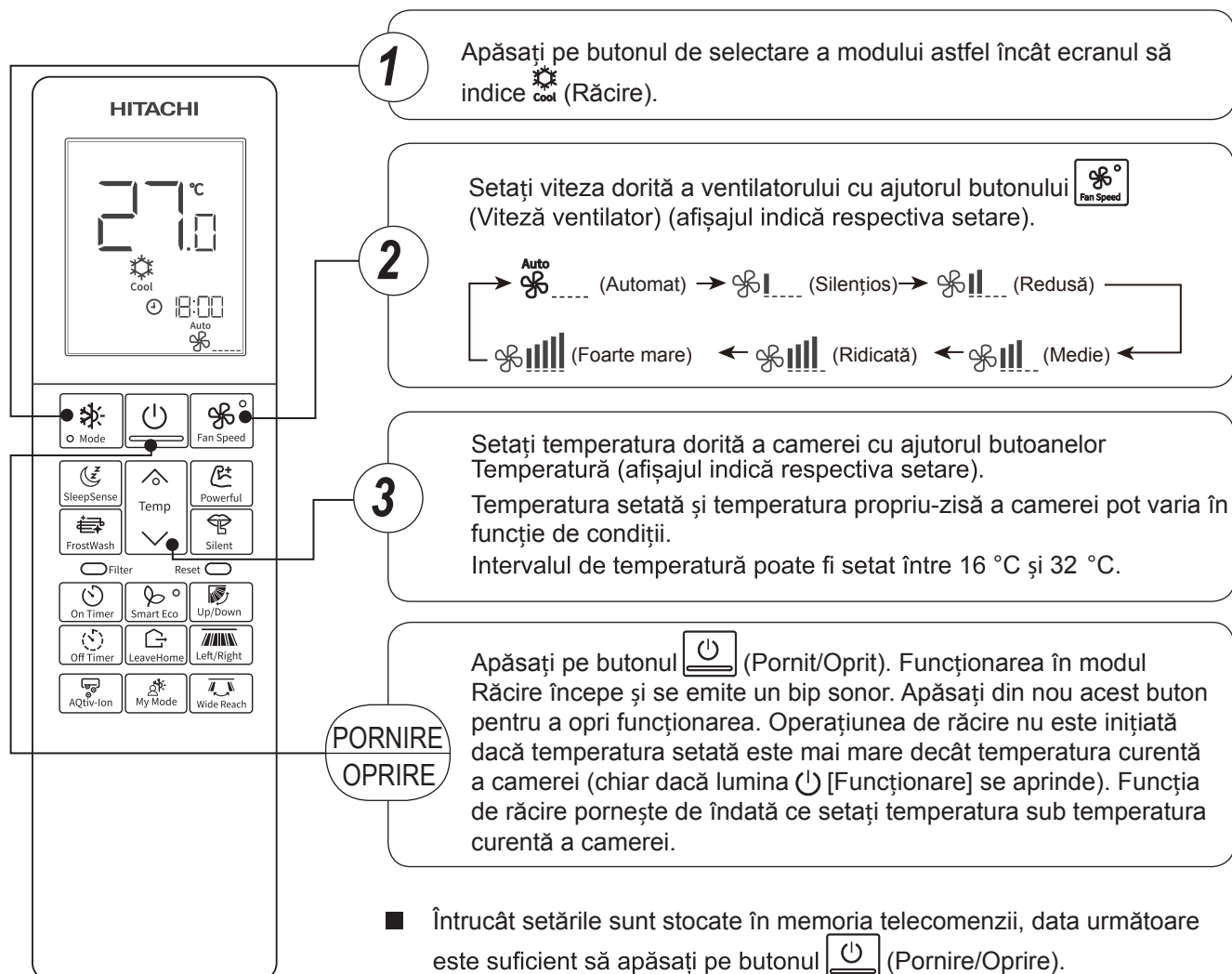
■ Întrucât setările sunt stocate în memoria telecomenzii, data următoare este suficient să apăsați pe butonul  (Pornire/Oprire).

■ Funcționarea de dezumidificare

- Când temperatura camerei este mai mare decât temperatura setată: Dispozitivul va efectua dezumidificarea camerei, reducând temperatura acesteia la nivelul presetat.
Când temperatura camerei este mai mică decât temperatura setată: Dezumidificarea va fi efectuată la setarea de temperatură ușor mai joasă decât temperatura curentă a camerei, indiferent de temperatura setată.
- Este posibil ca temperatura presetată a camerei să nu poată fi obținută, în funcție de numărul persoanelor prezente în cameră și în funcție de celelalte condiții ale camerei.

Modul Răcire

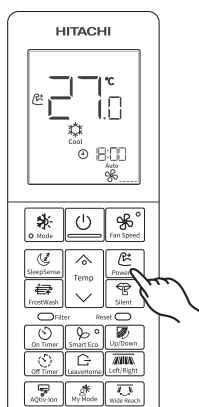
Utilizați dispozitivul pentru răcire atunci când temperatura exterioară se situează între -10 și 46 °C. Dacă umiditatea în interior este foarte ridicată (peste 80%), se poate forma rouă pe grila orificiului de aerare a unității de interior.



- Întrucât setările sunt stocate în memoria telecomenzii, data următoare este suficient să apăsați pe butonul (Pornire/Oprire).
- În timpul rulării ventilatorului în modul Automat, viteza ventilatorului se modifică automat, conform regulilor de mai jos:
 - Când diferența dintre temperatura camerei și temperatura setată este mare, ventilatorul începe să ruleze la viteză foarte mare.
 - După ce temperatura camerei atinge temperatura presetată, viteza ventilatorului va fi schimbată cu una mai joasă, în scopul obținerii unei temperaturi optime a camerei pentru o răcire naturală, sănătoasă.

Funcționarea în modul Puternic

- Prin apăsarea butonului  (Puternic) în timpul modurilor Automat, Încălzire, Uscat, Răcire sau Ventilator, sistemul de aer condiționat funcționează la capacitate maximă.
- Pe durata funcționării în modul Puternic, unitatea de interior va genera aer mai rece pentru Răcire și, respectiv, aer mai cald pentru Încălzire.



NOTĂ

-
-
-
-

PORNIRE

Apăsați pe butonul  (Puternic) în timpul funcționării.

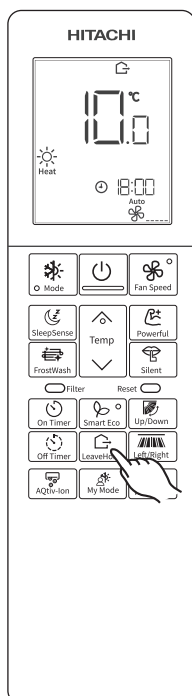
- „P⁺” se afișează pe ecranul LCD.
Funcționarea în modul Puternic se termină după 20 de minute. Apoi sistemul trece automat la funcționarea la setările anterioare inițierii modului Puternic.

ANULARE

- Apăsați pe butonul  (Pornit/Oprit) sau
Apăsați din nou butonul  (Puternic).
- „P⁺” dispăre de pe ecranul LCD.

Funcționarea modului Părăsire domiciliu

- Preveniți scăderea prea mare a temperaturii în cameră când nu este nimeni acasă. Temperatura de setare inițială este de 10°C iar intervalul de temperatură poate fi setat între 10°C și 16°C.



NOTĂ

PORNIRE

- ① Apăsați pe butonul  (Părăsire domiciliu) când unitatea este oprită sau pornită.
Temperatura camerei este setată la 10 °C, iar operațiunea de încălzire începe.
- ② Setați temperatura dorită a camerei cu butoanele Temperatură. Intervalul de temperatură poate fi setat între 10 °C și 16 °C.
 - „Heat”, „Auto”, „Heat”, „Setare temperatură” se afișează pe ecranul LCD.

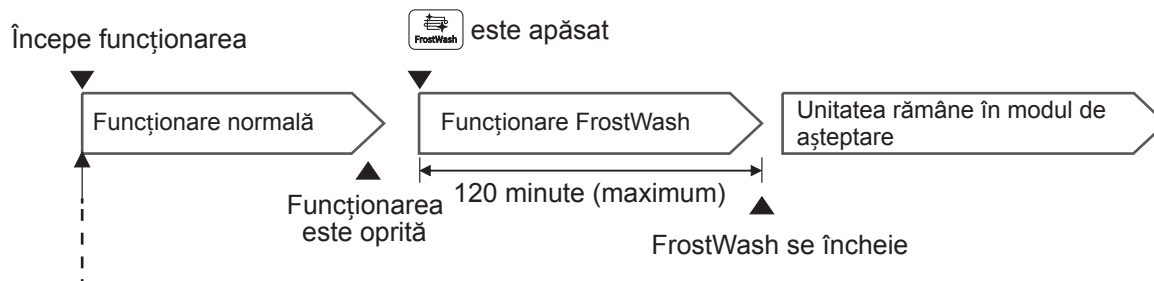
ANULARE

- Apăsați pe butonul  (Pornit/Oprit) sau
Apăsați din nou butonul  (Părăsire domiciliu).
Comutați în alt mod de funcționare.

Funcționarea FrostWash

- Praful și murdăria care aderă la schimbătorul de căldură din interior pot fi cauza mirosului. Acestea sunt eliminate prin înghețarea și dezghețarea schimbătorului de căldură.
- Funcția FrostWash poate funcționa când temperatura exterioară este între 1 °C și 43 °C și umiditatea interioară este între 30% și 70%.

Procesul FrostWash

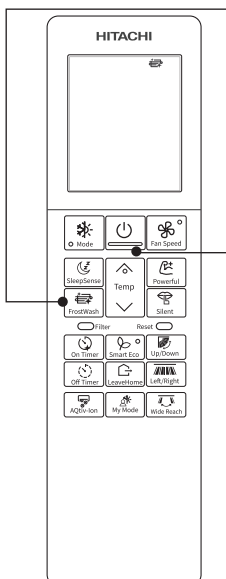


- Lumina „” de pe unitatea de interior se aprinde în timpul funcționării FrostWash.
- La apăsarea butonului „Pornit/Oprit” în timpul funcționării, FrostWash se va opri.
- Pentru a proteja produsul, funcția FrostWash nu poate fi reluată timp de aproximativ 60 de minute de la finalizarea unui ciclu FrostWash.

■ FrostWash (mod manual)

Când unitatea este oprită, apăsați pe butonul  (FrostWash) și va porni FrostWash manual.

■ Cum să porniți și să anulați FrostWash (modul manual).



1

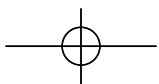
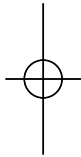
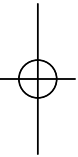
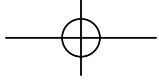
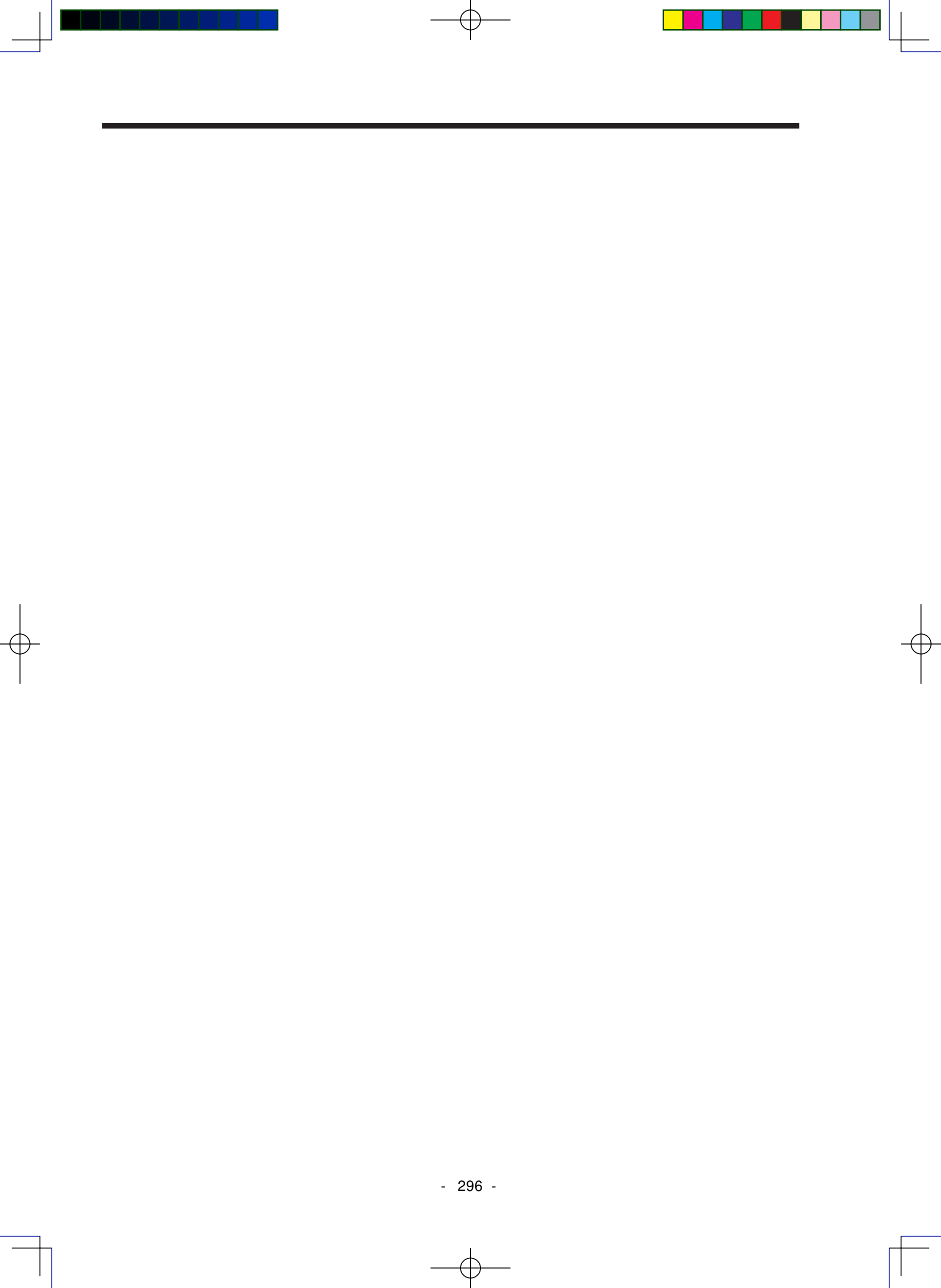
- Apăsați pe butonul FrostWash , FrostWash  se afișează pe ecranul LCD.
- Funcționarea FrostWash începe cu un semnal sonor și lumina „” se aprinde pe unitatea de interior.
- După o oră, „” dispăre de pe LCD. După aproximativ două ore, unitatea de interior va opri funcționarea FrostWash.
- Pentru a proteja produsul, funcția FrostWash nu poate fi reluată timp de aproximativ 60 de minute de la finalizarea unui ciclu FrostWash.

2

- Apăsați pe butonul  (Pornit/Oprit), funcționarea se va opri. Lumina „” de pe unitatea de interior se stinge.

Măsurile de protecție la utilizare

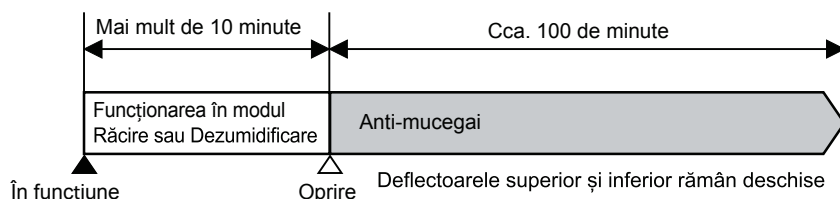
- Nu deschideți ferestrele sau ușile în timpul funcționării FrostWash. Apa se va condensa pe deflectorul de aer și va picura ocazional. Aceasta va duce la udarea articolelor de mobilier.
- Nu deschideți și nu îndepărtați panoul frontal în timpul funcționării FrostWash. Acest lucru poate provoca vătămări sau defecțiuni.
- Funcționarea FrostWash nu îndepărtează tot praful și murdăria.
- În timpul funcționării FrostWash, se poate genera zgomot de șuierat, zgomot sau scârțâit.
- Dacă aparatul de aer condiționat funcționează încontinuu, funcția FrostWash nu este eficientă.
- În timpul funcționării FrostWash, dacă alimentarea este oprită și apoi este restabilită, funcția FrostWash nu va reporni.
- După ce porniți alimentarea, așteptați un moment dacă doriți să porniți FrostWash.
- Dacă este setat Temporizatorul de pornire sau Temporizatorul de oprire, este necesară anularea acestora înainte de a utiliza funcția FrostWash.



Funcția Protecție anti-mucegai

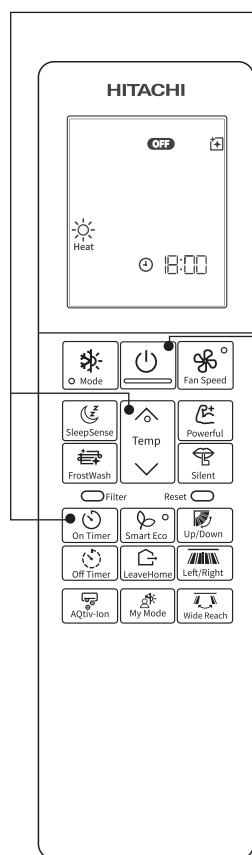
- După oprirea funcției de răcire, ventilatorul unității de interior este uscat prin încălzire sau modul ventilator pentru a suprima generarea de mucegai în unitatea de interior.
-
- Această funcție nu poate elimina mucegaiul sau steriliza.

Procesul Protecției anti-mucegai



- Lumina „” de pe unitatea de interior se aprinde în timpul funcționării în modul Protecție anti-mucegai.
- Dacă aparatul de aer condiționat funcționează în modul de răcire sau de uscare, inclusiv în modul automat, mai mult de 10 minute și apoi este pus în modul oprit, funcționarea protecției anti-mucegai va începe.
- Dacă funcționarea unității este oprită după încălzire, protecția anti-mucegai nu va funcționa.
- Temperatura sau umiditatea camerei pot crește.

Cum să setați și să anulați funcția de Protecție anti-mucegai



Pentru configurare

1

Pentru anulare

2

- „” dispăre de pe ecranul LCD.
- Odată ce funcția de protecție anti-mucegai este configurată, pictograma Protecție anti-mucegai se va afișa permanent pe LCD. Și este stocată în memoria telecomenzii, rămânând setată chiar și după resetare sau înlocuirea bateriei. Este o procedură de setare o singură dată pentru utilizarea acestei funcții.

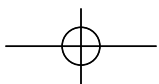
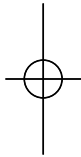
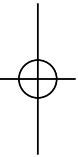
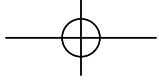
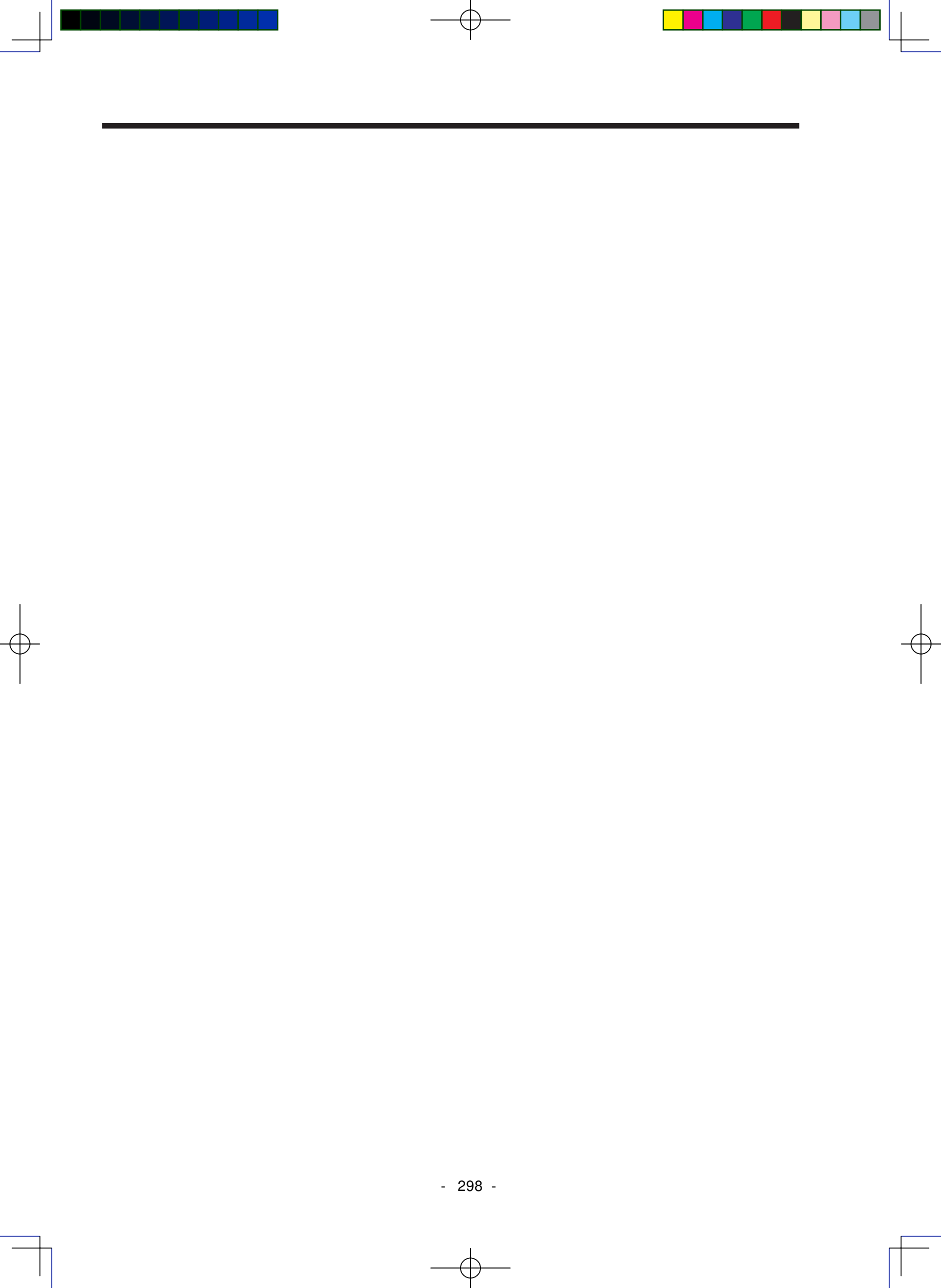
Cum se efectuează oprirea în timpul funcționării Protecției anti-mucegai

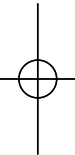
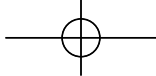
3

- Apăsați pe butonul  (Pornit/Oprit); funcționarea se va opri.
- Lumina „” de pe unitatea de interior se stinge. Dar setarea pentru Protecția anti-mucegai nu se va anula, va opri doar funcționarea.

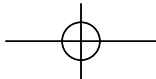
NOTĂ

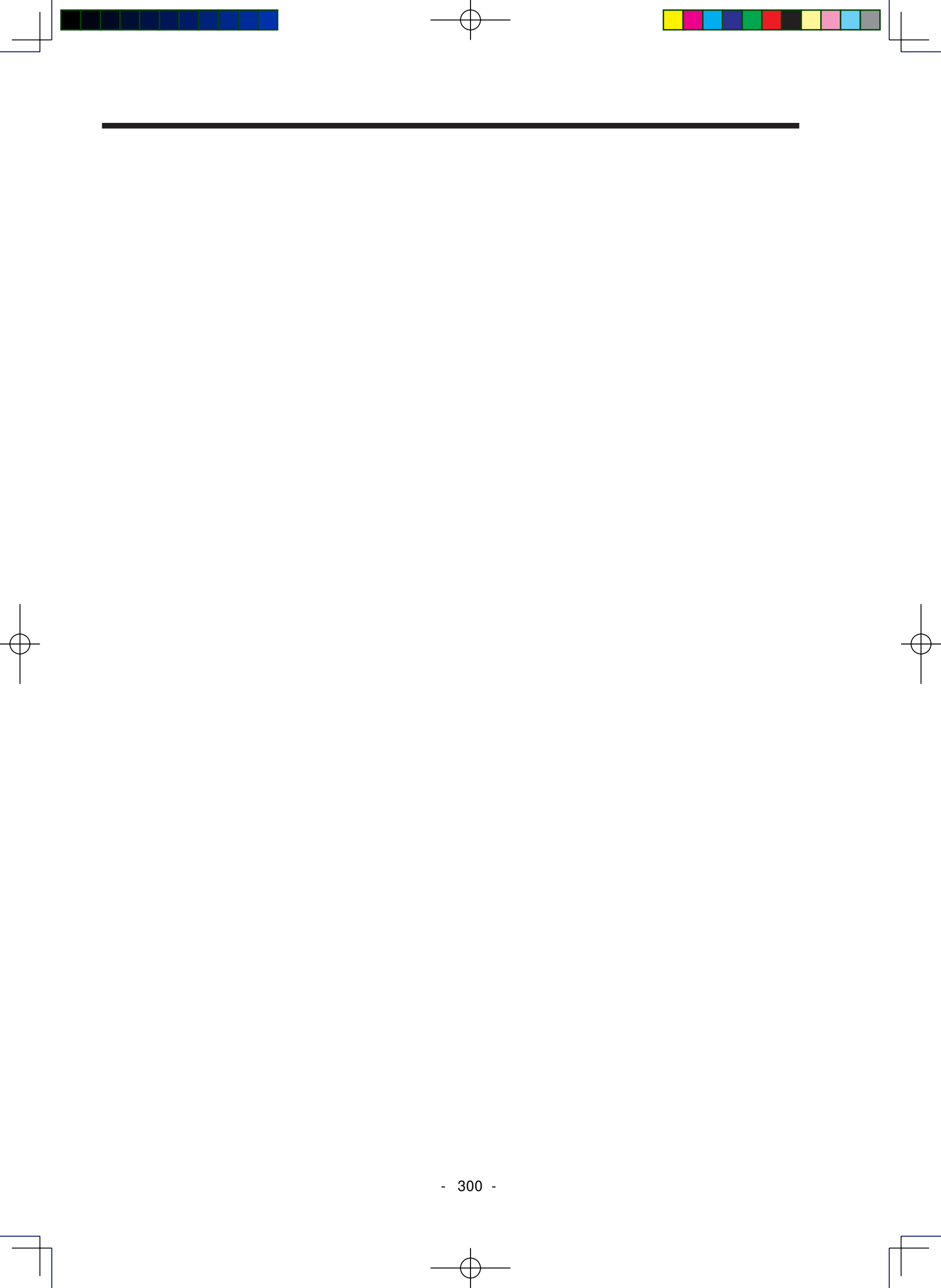
- Dacă funcționarea unității este oprită după încălzire, protecția anti-mucegai nu va funcționa.
- Dacă funcționarea aparatului de aer condiționat este oprită de Temporizatorul de oprire sau Temporizatorul pentru somn plăcut, funcția Protecție anti-mucegai nu va funcționa.
- Dacă Temporizator de pornire este setat și pornirea va avea loc în aproximativ 2 ore, funcția Protecție anti-mucegai nu va funcționa.
- În funcție de situație, Protecția anti-mucegai va funcționa în modul ventilator.
- Temperatura sau umiditatea camerei pot crește.
- Dacă există o fereastră lângă unitatea de interior, apa se poate condensa pe fereastră în timpul funcționării Protecției anti-mucegai. Dacă este necesar, anulați Protecția anti-mucegai.

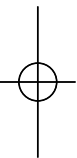
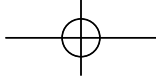




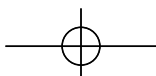
ROMÂNĂ

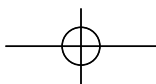
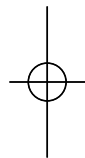
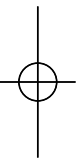
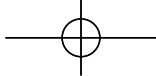
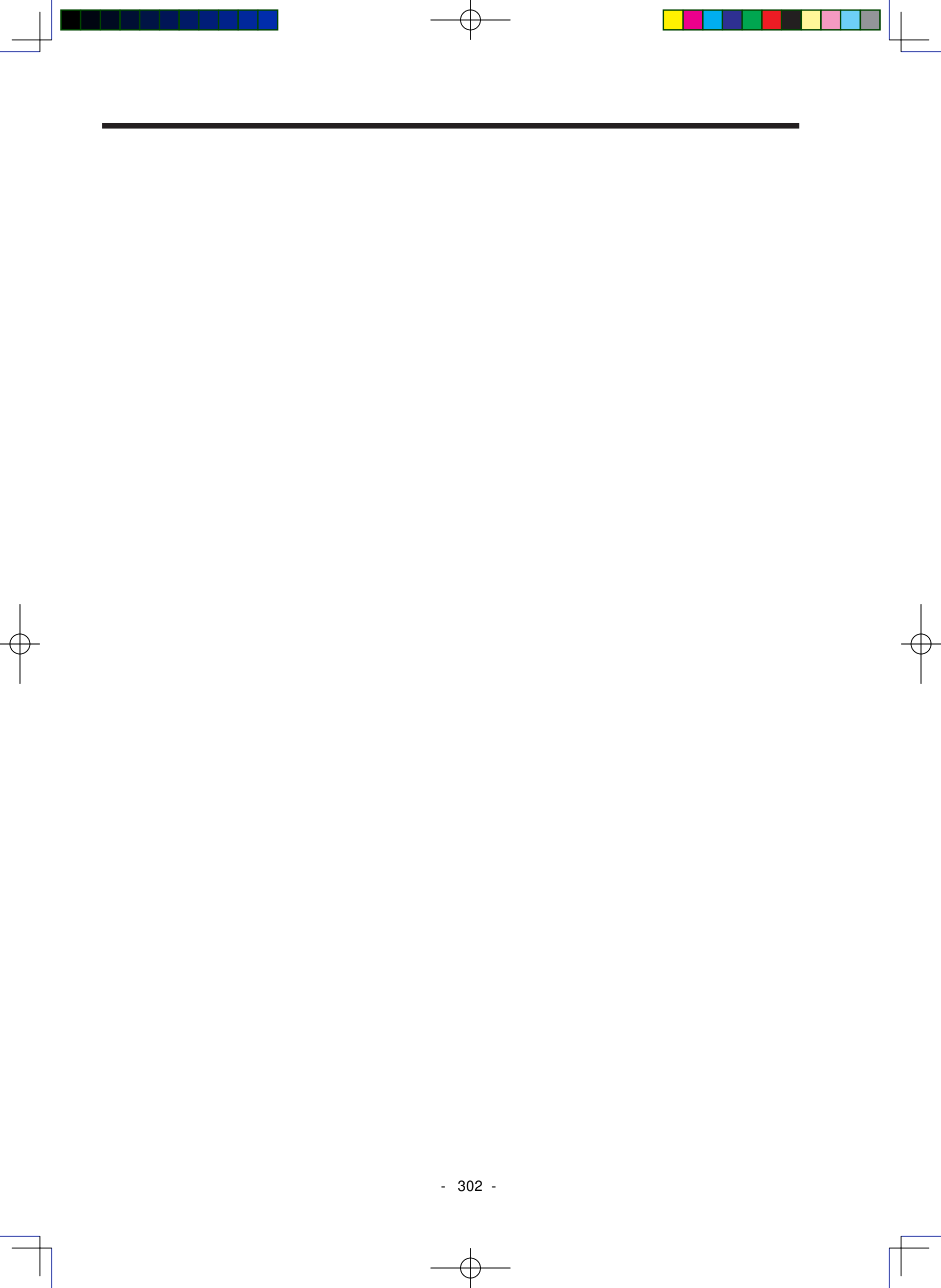






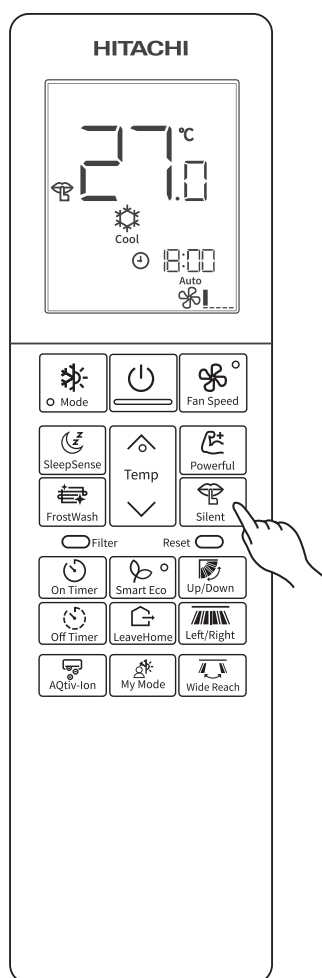
ROMÂNĂ





Modul silențios

Prin apăsarea butonului  (Silențios) în timpul funcționării Automat, Încălzire, Dezumidificare, Răcire sau Ventilator, viteza ventilatorului se modifică la viteza ventilatorului silențios .



PORNIRE

- La apăsarea butonului  (Silențios),
- „” se afișează pe ecranul LCD.
- Ventilator Viteza se schimbă în silențios .

ANULARE

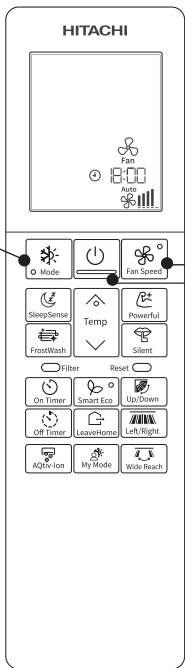
- Apăsați pe butonul  (Pornit/Oprit), sau
- apăsați încă o dată pe butonul  (Silențios), sau
- apăsați pe butonul  (Viteză ventilator). Ventilatorul va reveni la viteza anterioară înainte de inițierea funcționării în modul Silențios. Când funcționarea în modul Silențios încetează, „” dispare de pe ecranul LCD.

NOTĂ

- Când se selectează modul Puternic, funcționarea în modul Silențios este revocată. Ventilatorul va reveni la viteza anterioară înainte de inițierea funcționării în modul Silențios.
- După repornirea automată a unității, funcționarea în modul Silențios este anulată. Ventilatorul va reveni la viteza anterioară înainte de inițierea funcționării în modul Silențios.
- În timpul funcționării la viteza silențioasă a ventilatorului , dacă utilizatorul apasă butonul  (Silențios), viteza ventilatorului nu se modifică.
- La apăsarea butonului Mod, a butonului Părăsire domiciliu sau a butonului Modul meu, funcționarea silențioasă este anulată.

Modul Ventilator

Utilizatorul poate folosi dispozitivul ca pe un simplu ventilator.



1 Apăsați pe butonul de selectare a modului astfel încât ecranul să indice  (Ventilator).

2 Apăsați pe butonul  (Viteză ventilator).

 (Silențios) →  (Reducă) →  (Medie) →  (Foarte mare) ←  (Ridică)

Apăsați pe butonul  (Pornit/Oprit). Funcționarea în modul Ventilator începe și se emite un bip sonor.

Apăsați din nou acest buton pentru a opri funcționarea.

**PORNIRE
OPRIRE**

1

Reglați fluxul de aer ascendent și descendent.

În funcție de modul de utilizare, deflectorul orizontal de aer este setat automat la unghiul adecvat pentru fiecare mod. Deflectorul poate oscila în sus și în jos și poate fi setat la unghiul dorit folosind butonul  (Sus/Jos).

Apăsați pe butonul  (Sus/Jos). Deflectorul va începe să oscileze în sus și în jos.

 se afișează pe ecranul LCD.

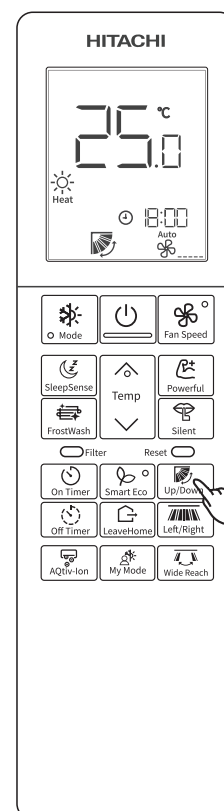
Apăsați din nou butonul  (Sus/Jos). Deflectorul/Deflectoarele se va/vor opri în poziția curentă.

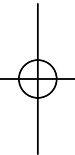
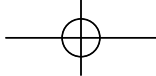
 dispăre de pe ecranul LCD.

- Dacă se apasă butonul  (Sus/Jos) o singură dată, deflectorul orizontal de aer oscilează în sus și în jos. Dacă butonul este apăsat din nou, deflectorul se oprește în poziția actuală. Pot fi necesare câteva secunde (aproximativ 6) înainte ca deflectorul să înceapă să se miște.
- La oprirea funcționării, deflectorul orizontal de aer se deplasează și se oprește în poziția de închidere a orificiului de aerare.

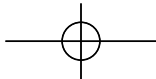
ATENȚIE

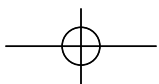
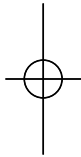
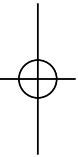
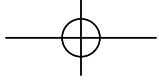
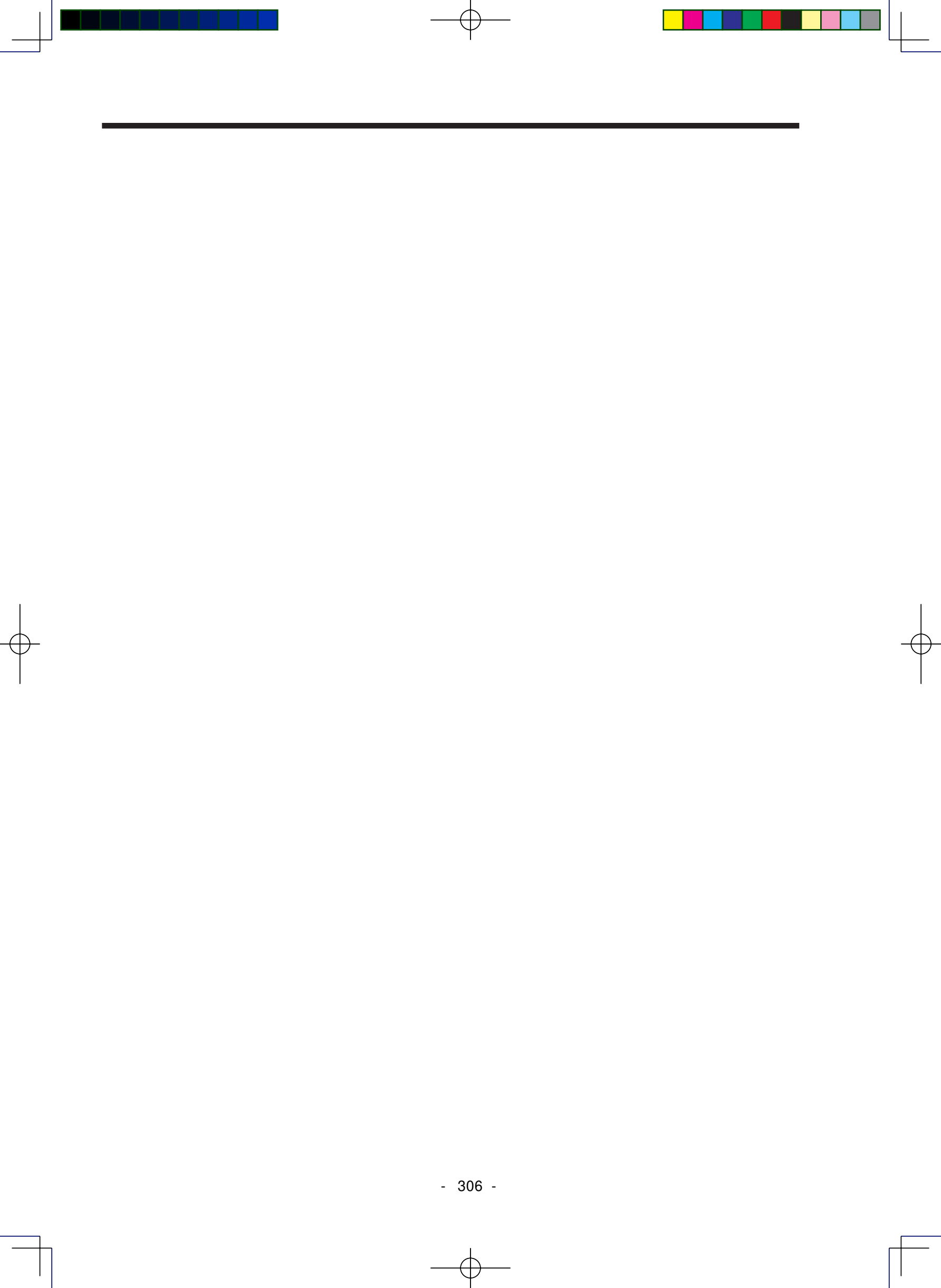
- Pe durata funcționării în modul „Răcire”, nu mențineți activă oscilarea deflectorului orizontal de aer un timp îndelungat. Pe deflectorul orizontal de aer pot apărea picături de rouă, care se pot scurge.





ROMÂNĂ



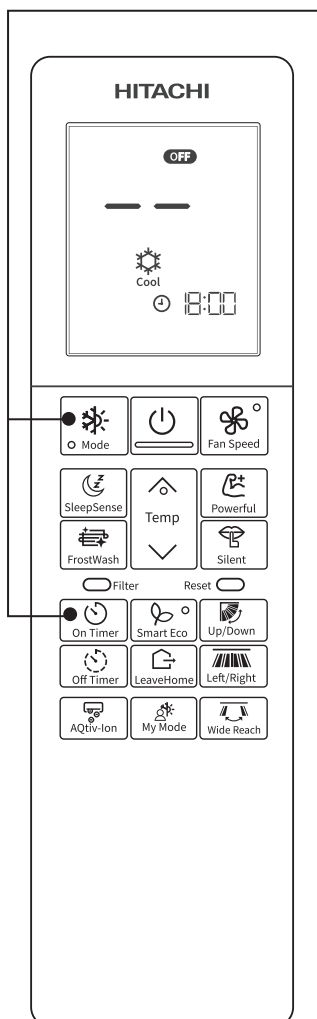


Inițializarea modului airCloud Home încorporat

- Puteți să reconfigurați setările interne (restaurare la setările din fabrică) cu ajutorul telecomenzii.

Cum se efectuează restabilirea setărilor din fabrică

Vă rugăm să efectuați această setare cu telecomanda în modul oprit.



- Apăsați simultan butonul  (Mod) și butonul  (Temporizator de pornire) timp de 3 secunde.
- Ecranul LCD va afișa „— —” pe segmentul dedicat temperaturii, timp de 3 secunde, apoi va afișa ecranul normal.
- Reporniți unitatea și verificați dacă indicatorul luminos „” clipește de 3 ori. Acest lucru confirmă reușita intrării unității în modul de asociere și restabilirea setărilor din fabrică.

NOTĂ

- Rețineți că configurația va fi ștearsă, iar procedura de asociere va trebui să fie efectuată din nou pentru a utiliza modulul airCloud Home încorporat.
- Consultați manualul de utilizare disponibil separat pentru informații suplimentare legate de modulul airCloud Home încorporat.

„Wi-Fi” este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a „Wi-Fi Alliance”.

Modul meu (programare)

- Utilizați acest mod pentru setări confortabile personalizate. Modul meu poate fi setat cu ajutorul telecomenzii.
- Pot fi setate până la 3 programe.

Programarea Modului meu

Setarea implicită a Modului meu

Modul meu	Modul	Temperatura	Viteza ventilatorului	Temporizator de pornire/ Temporizator de oprire	Silențios
Modul meu 1	RĂCIRE	25 °C	Automat	Nicio setare	Nicio setare
Modul meu 2	RĂCIRE	25 °C	Automat	Nicio setare	Nicio setare
Modul meu 3	RĂCIRE	25 °C	Automat	Nicio setare	Nicio setare

Intrați în programarea Modul meu

- Apăsați continuu butonul Modul meu, timp de 5 secunde.
-

- Prin apăsarea butonului  (Modul meu), se poate selecta „”, „” sau „” pentru programare.

Selectarea modului

- Apăsați pe butonul  (Mod) pentru a selecta modul dorit în timp ce „” se aprinde intermitent
- Modul se va schimba ciclic de la  (Încălzire) →  (Automat) →  (Răcire) →  (Uscat) →  (Ventilator).

Selectarea vitezei ventilatorului

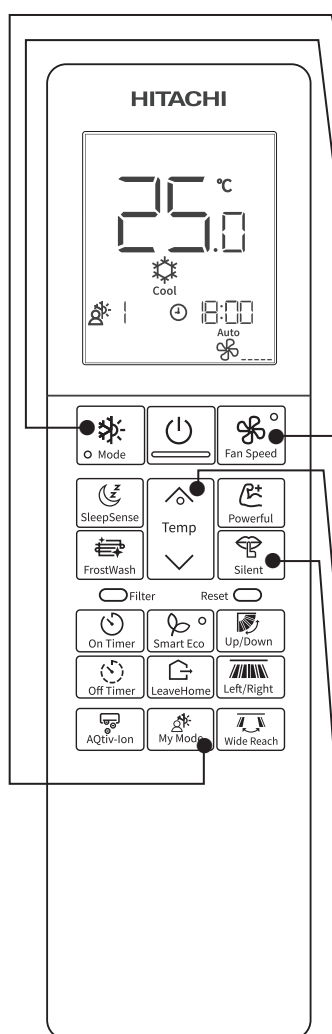
- Apăsați pe butonul  (Viteză ventilator) pentru a selecta viteza ventilatorului dorită în timp ce „” se aprinde intermitent.
- Doar viteza ventilatorului disponibilă poate fi selectată conform modului dorit selectat.

Selectarea temperaturii dorite pentru cameră

- Apăsați pe butonul  sau butonul  pentru a selecta temperatura dorită a camerei în timp ce „” se aprinde intermitent.
- Intervalul de temperatură poate fi setat între 16 °C și 32 °C.
- În modul Ventilator nu se poate seta temperatura dorită a camerei.

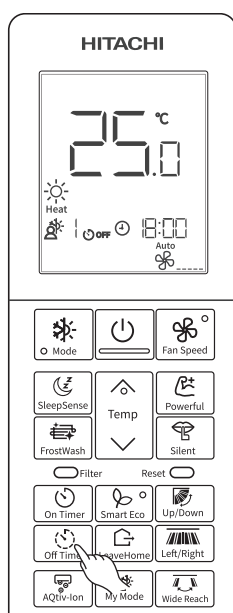
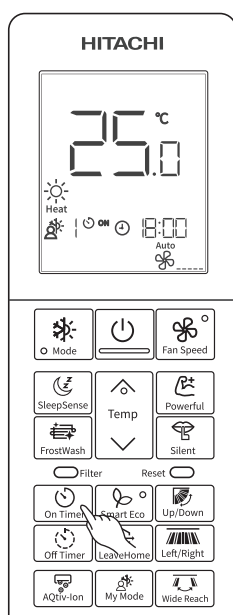
Selectarea modului Silențios

- Apăsați pe butonul  (Silențios) pentru a seta sau a anula Modul Silențios în timp ce „” se aprinde intermitent.



Modul meu (programare)

Programarea Modului meu

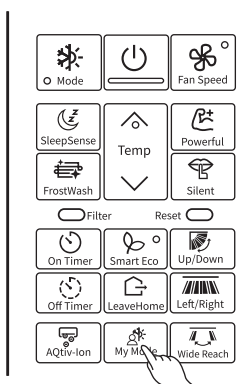


NOTĂ

- Dacă telecomanda nu va fi folosită timp de 10 secunde în timpul programării Modul meu, telecomanda va ieși din programarea Modul meu fără înregistrarea programării Modul meu.
fără înregistrarea programării Modul meu, selecția Modul meu va rămâne cu toate opțiunile selectate anterior și cu valorile anterioare.
- Dacă butonul Modul meu este menținut apăsat timp de 5 secunde în timpul programării Modul meu, telecomanda va ieși din programarea Modul meu.
fără înregistrarea programării Modul meu, selecția Modul meu va rămâne cu toate opțiunile selectate anterior și cu valorile anterioare.
- Dacă bateria este înlocuită sau este apăsat butonul **Reset** (Resetare), Programarea Modul meu de pe telecomandă va fi resetată la setările implicite.
Dacă sunt necesare noi setări, efectuați din nou Programarea Modului meu.
- Când este setată funcția de blocare a modului de funcționare, modurile selectabile în Modul meu vor fi limitate.

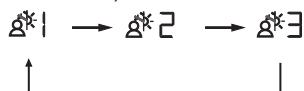
Modul meu (pornirea sau oprirea funcționării în Modul meu)

Inițierea funcționării Modului meu

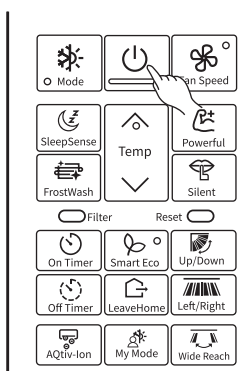


Inițierea funcționării Modului meu

- Apăsați pe butonul  (Modul meu) la funcționarea sistemului de aer condiționat pentru cameră. Aparatul de aer condiționat pentru cameră începe cu Modul meu 1 înregistrat pe telecomandă.
- Apăsați pe butonul  (Modul meu) din nou pentru a trece la modul de funcționare Modul meu 2, Modul meu 3.



Oprirea funcționării în Modul meu



Oprirea funcționării în Modul meu

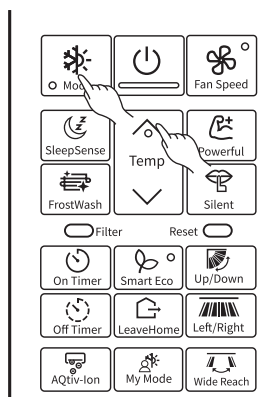
- Apăsați pe butonul  (Pornit/Oprit) pentru a opri aparatul de aer condiționat pentru cameră.

NOTĂ

- Funcționarea Modului meu poate fi anulată apăsând butonul  (Mod) sau butonul  (Părăsire domiciliu).
- Dacă funcționarea Modului meu este pornită fără ca Modul meu să fi fost, încă, programat, aparatul de aer condiționat pentru cameră pornește cu setarea implicită pentru Modul meu.
- Dacă Temporizatorul de pornire sau Temporizatorul de oprire setat în Modul meu a expirat, apăsați din nou pe  (Modul meu) pentru a reporni funcționarea temporizatorului.
- FrostWash (modul manual) nu se va activa în timpul funcționării în Modul meu.
-

Blocarea modului de funcționare

Telecomanda poate fi setată să stabilească funcționarea modului Încălzire (inclusiv modul Ventilator), modului Răcire și modului Uscat (inclusiv modul Ventilator).



■ Metodă de blocare în modul de funcționare Încălzire (inclusiv modul Ventilator).

Apăsați simultan butoanele  (Mod de funcționare) și  timp de circa 3 secunde atunci când telecomanda este oprită.

„Heat”, „Fan” și „” vor fi afișate timp de circa 10 secunde. Ulterior, vor rămâne afișate doar „Heat” și „”.

Aceasta indică faptul că modul de funcționare Încălzire este blocat.

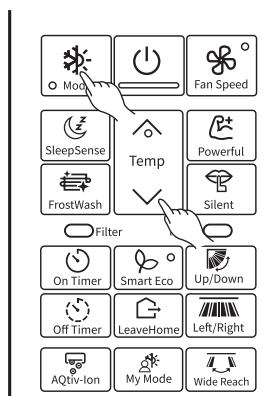
Când apăsați pe butonul , vor fi afișate „Heat” sau „Fan”.

■ Metodă de deblocare din modul de funcționare Încălzire (inclusiv modul Ventilator).

Apăsați simultan butoanele  (Mod de funcționare) și  timp de circa 3 secunde atunci când telecomanda este oprită.

Toate simbolurile aferente modului de funcționare vor fi afișate pe ecran timp de circa 10 secunde și „” vor dispărea. După aceea, va rămâne „Heat”.

Aceasta indică faptul că modul de funcționare Încălzire este deblocat.



■ Metodă de blocare în modurile de funcționare Răcire și Uscat (inclusiv modul Ventilator).

Apăsați simultan butoanele  (Mod de funcționare) și  timp de circa 3 secunde atunci când telecomanda este oprită.

„Cool”, „Dry”, „Fan” și „” vor fi afișate timp de circa 10 secunde. Ulterior, vor rămâne afișate doar „Cool” și „”.

Aceasta indică faptul că modurile de funcționare Răcire și Uscat sunt blocate.

Când apăsați pe butonul , vor fi afișate „Cool”, „Dry” sau „Fan”.

■ Metodă de deblocare din modurile de funcționare Răcire și Uscat (inclusiv modul Ventilator).

Apăsați simultan butoanele  (Mod de funcționare) și  timp de circa 3 secunde atunci când telecomanda este oprită.

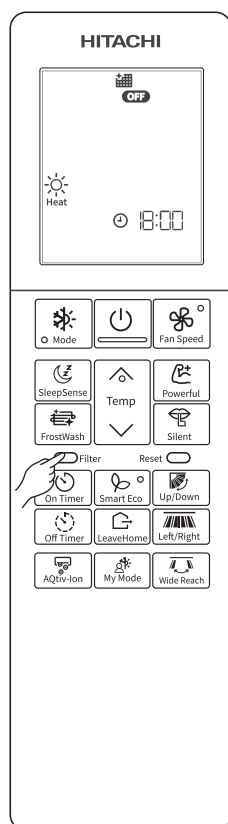
Toate simbolurile aferente modului de funcționare vor fi afișate pe ecran timp de circa 10 secunde și „” vor dispărea. După aceea, va rămâne „Heat”.

Aceasta indică faptul că modurile de funcționare Răcire și Uscat sunt deblocate.

NOTĂ

- Funcția de blocare a modului de funcționare nu se activează dacă sunt activate rezervări în Temporizator sau Modul meu.
Mai întâi trebuie dezactivate rezervările din temporizator. Apoi poate fi activată funcția de blocare a modului de funcționare.
- Blocarea modului de operare poate fi păstrată chiar dacă este apăsat butonul **Reset** (Resetare).
- Blocarea modului de operare nu va fi setată dacă FrostWash (modul manual) este în desfășurare.
- Butonul Părăsire domiciliu este dezactivat în timpul blocării modului Răcire și a modului Uscare.

Cum să reseați indicatorul Filtru pe unitatea de interior



Indicatorul Filtru de pe unitatea interioară va apărea cu lumina „” aprinzându-se intermitent, 1 secundă aprinsă și 4 secunde stinsă. Deoarece curățarea filtrului de aer nu a fost făcută de mult timp. Curățați filtrul de aer.

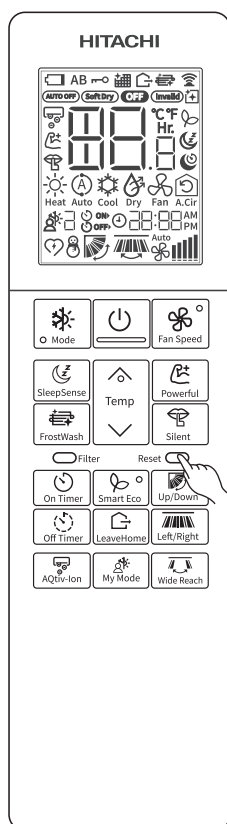
Apăsăți pe butonul Filtru în modul Oprit, îndreptând telecomanda către unitatea de interior, pentru a reseta indicatorul pentru Filtru.

Simbolul „” va fi vizibil pe ecranul LCD timp de aproximativ 3 secunde, iar indicatorul Filtru de pe unitatea de interior se va opri.

NOTĂ

- Butonul Filtru este activ numai în modul OPRIT.

Funcția de resetare (pentru resetarea hardware)



În timpul înlocuirii bateriei sau al oricărui eveniment improbabil, dacă afișajul nu se schimbă la apăsarea tastei sau se afișează orice conținut nedorit, apăsați pe butonul Resetare pentru a reseta hardware-ul telecomenzii.

Pentru a reseta hardware-ul telecomenzii, apăsați și eliberați butonul Resetare; afișajul va fi identic cu cel din imagine timp de 2 secunde, apoi se va schimba la ecranul de mod implicit.

NOTĂ

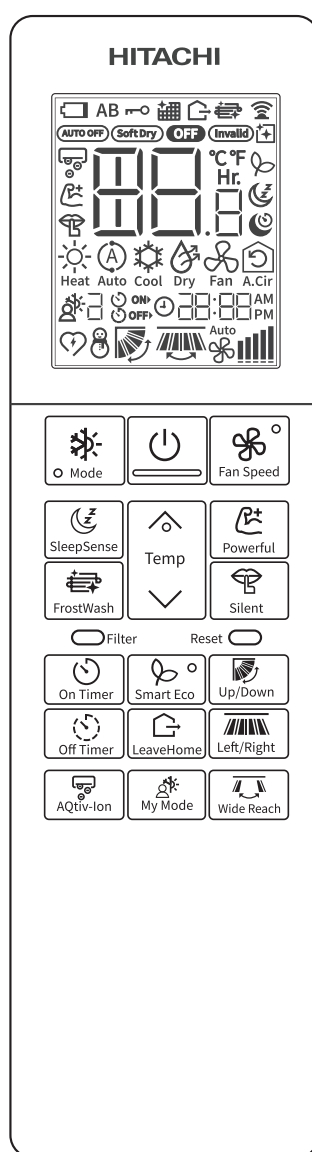
- Utilizați un obiect ascuțit, cum ar fi un stilou, pentru a apăsa tasta de resetare.
- După resetarea telecomenzii, toate setările se vor reseta, cu excepția unei funcții speciale activate de utilizator.

HITACHI

A távirányító használati útmutatója

MODELL

RC-AGS1EA0E

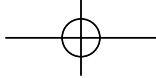


MAGYAR

A távirányító használati útmutatója

338/313. oldal

A lehető legjobb teljesítmény és az éveken át tartó problémamentes használat érdekében olvassa végig ezt a használati útmutatót.



A távirányító részeinek elnevezése és funkciója

- A távirányító a szobai légkondicionáló üzemmódjának és időzítésének beállítására szolgál. A vezérlés hatótávolsága körülbelül 7 méter. Ha a beltéri világítást elektronikusan szabályozzák, a vezérlési hatótávolság kisebb lehet.

Háttérvilágítás funkció

- A háttérvilágítás segítségével sötétben is leolvashatja az LCD-kijelző tartalmát.
- Amikor megnyomja bármelyik gombot, az LCD-panel körülbelül 10 másodpercig világít. Körülbelül 10 másodperc elteltével a világítás automatikusan kikapcsol.
- Ez a funkció a légkondicionáló berendezés összes többi funkciójától függetlenül működik.
- A háttérvilágítás színe fehér.

A használattal kapcsolatos óvintézkedések

- Ne tegye ki a távirányítót közvetlen napsugárzásnak és magas hőmérsékletnek!
- Ne ejtse le a padlóra, és óvja a víztől!
-

Az elemek cseréje a távirányítóban

1 Távolítsa el a fedelet az ábrán látható módon, és vegye ki a régi elemeket.



2 Tegye be az új elemeket.
Az elemeket az elemtartóban található jelzéseknek megfelelő állásban kell betenni.

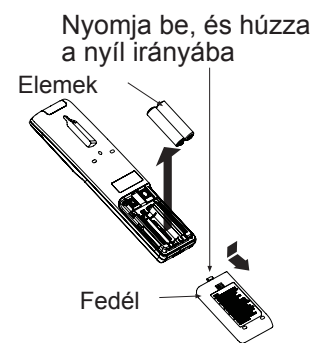


VIGYÁZAT!

1. Ne használjon vegyesen új és régi, illetve különböző fajtájú elemeket!
2. Ha 2–3 hónapig nem fogja használni a távirányítót, vegye ki belőle az elemeket.

MEGJEGYZÉS

- Ha megnyomja valamelyik gombot, majd a távirányító LCD-kijelzője újraindul, de a légkondicionáló berendezés nem reagál, cserélje ki az elemeket.



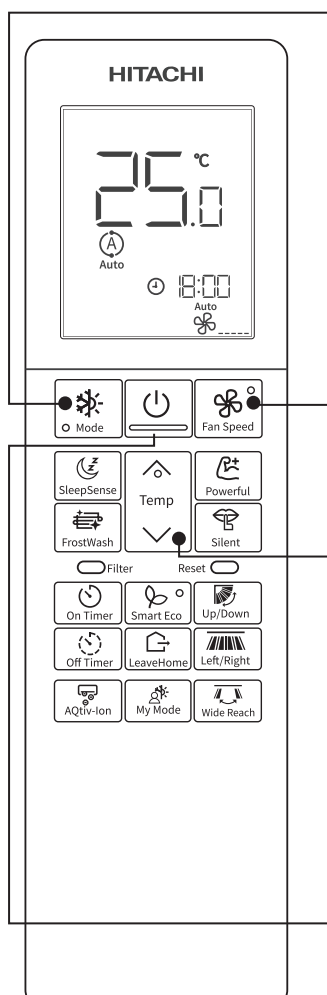
Különféle funkciók

■ Automatikus újraindítás szabályozása

- Áramkimaradás esetén a berendezés újraindul, amikor helyreállt az áramszolgáltatás, és a legutóbbi üzemmódban és légáramlásiránnyal fog működni.
(Mivel a működést nem a távirányítóval állították le.)
 - Ha nem szeretné, hogy a berendezés az áramszünet után tovább működjön, akkor kapcsolja ki az áramellátását. Amikor bekapcsolja az áramköri megszakítót, a berendezés automatikusan újraindul, és a legutóbbi üzemmódban és légáramlásiránnyal fog működni.
- Megjegyzés: 1. Ha nincs szüksége az Automatikus újraindítás funkcióra, akkor forduljon a kereskedőhöz.
2. Ha be van kapcsolva az Időzítő vagy az Elalvási időzítő működési mód, akkor az Automatikus újraindítás funkció nem érhető el.

Automatikus mód

A berendezés a szoba aktuális hőmérséklete alapján automatikusan meghatározza, hogy Fűtés vagy Hűtés üzemmódban működjön. A szoba hőmérsékletének változása esetén megváltozik a kiválasztott üzemmód.



1

Nyomja meg egymás után többször az üzemmódválasztó gombot, amíg meg nem jelenik az  (Automatikus) üzemmód jelzése.

- Ha bekapcsolta az Automatikus üzemmódot, akkor a berendezés a szoba aktuális hőmérséklete alapján automatikusan meghatározza, hogy Fűtés vagy Hűtés üzemmódban működjön.
- Ha nem felel meg Önnek a berendezés által automatikusan kiválasztott üzemmód, módosítsa manuálisan az üzemmód-beállítást (Fűtés, Párátlanítás, Hűtés vagy Ventilátor).

2

A  (Ventilátor-fordulatszám) gombbal állíthatja be a kívánt ventilátor-fordulatszámot (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg).

Auto  (Automatikus) →  (Csendes) →  (Alacsony) →  (Kiemelten magas) ←  (Magas) ←  (Közepes)

3

A Hőmérséklet gombokkal beállíthatja a helyiség kívánt hőmérsékletét (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg). A beállított hőmérséklet és a szoba tényleges hőmérséklete a körülményektől függően változhat. A hőmérséklet 16,0 °C és 32,0 °C között állítható be.

INDÍTÁS LEÁLLÍTÁS

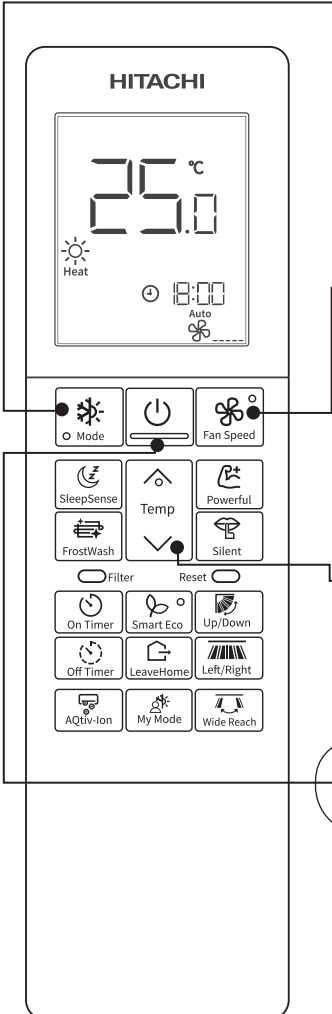
Nyomja meg a  (Főkapcsoló) gombot. Megszólal egy hangjelzés, és a berendezés működni kezd. A működés leállításához nyomja meg ismét a gombot.

■ Mivel a beállításokat a távirányító memóriája tárolja, legközelebb csak a  (Főkapcsoló) gombot kell megnyomnia.

A  (Ventilátor-fordulatszám) megnyomásával választhat az Automatikus, Csendes, Alacsony, Közepes, Magas és Kiemelten magas értékek között.

Fűtés üzemmód

- A berendezés akkor használható fűtésre, ha a külső hőmérséklet nem éri el a 21 °C-ot. Ha a külső hőmérséklet túl magas (több mint 21 °C), előfordulhat, hogy a berendezés védelme érdekében a fűtési funkció nem használható.
- A berendezés megbízható működésének fenntartása érdekében csak –15 °C-os külső hőmérséklet felett használja a berendezést.



1 Nyomja meg egymás után többször az Üzemódválasztó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a következő:  (Fűtés).

2 A  (Ventilátor-fordulatszám) gombbal állíthatja be a kívánt ventilátor-fordulatszámot (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg).

 (Automatikus) →  (Csendes) →  (Alacsony) →  (Kiemelten magas) ←  (Magas) ←  (Közepes)

3 A Hőmérséklet gombokkal beállíthatja a helyiség kívánt hőmérsékletét (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg). A beállított hőmérséklet és a szoba tényleges hőmérséklete a környeményektől függően változhat. A hőmérséklet 16,0 °C és 32,0 °C között állítható be.

INDÍTÁS Nyomja meg a  (Főkapcsoló) gombot. Megszólal egy hangjelzés, és a berendezés megkezdja a fűtést. A működés **LEÁLLÍTÁS** leállításához nyomja meg ismét a gombot.

- Mivel a beállításokat a távirányító memóriája tárolja, legközelebb csak a  (Főkapcsoló) gombot kell megnyomnia.
- Ha az Automatikus ventilátorbeállítást használja, a ventilátor fordulatszáma az alábbiak szerint változik:
 - Ha nagy a különbség a szoba hőmérséklete és a beállított hőmérséklet között, akkor a ventilátor a Kiemelten magas fordulatszám-beállítással kezd működni.
 - Miután a szoba hőmérséklete elérte a beállított hőmérsékletet, a ventilátor fordulatszáma csökken, és a berendezés kialakítja a természetes, egészséges fűtéshez optimális szobahőmérsékletet.

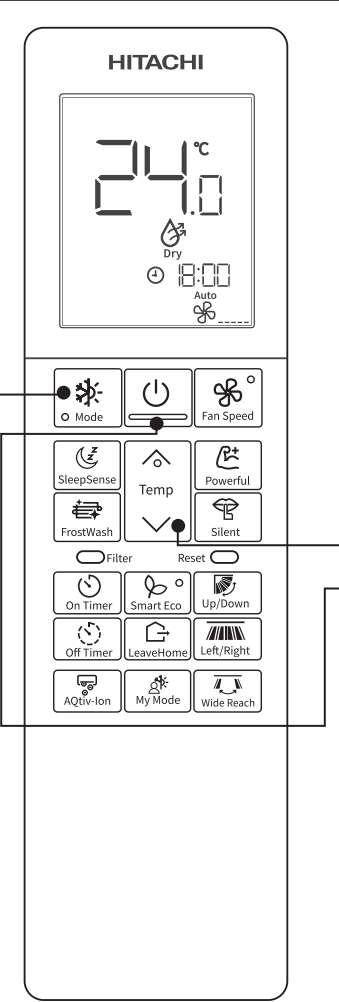
Leolvasztás

A berendezés hozzávetőleg óránként végez leolvasztást, amikor jég képződik a kültéri egység hőcserélőjén, és ez a művelet alkalmanként 5-10 percig tart. Leolvasztás közben villog a művelet jelzőfénye: 2 másodpercig világít, majd 1 másodpercig nem világít. A leolvasztás legfeljebb 20 percig tarthat. (A szokásosnál hosszabb csővezeték használata esetén nagyobb az esély a jegesedésre.)

Párátlanítás üzemmód

A berendezés párátlanító funkciója akkor használható, ha a helyiség hőmérséklete meghaladja a 16 °C-ot.

15 °C alatt a párátlanító funkció nem működik.



1

Nyomja meg egymás után többször az Üzem módválasztó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a következő:  (Párátlanítás).
A ventilátor fordulatszáma Automatikus értékre áll.
A  (Ventilátor-fordulatszám) gombbal válthat a Csendes, Alacsony és Automatikus ventilátor-fordulatszám között.

2

A Hőmérséklet gombokkal beállíthatja a helyiség kívánt hőmérsékletét (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg).
 A párátlanítási funkcióhoz a 20,0 °C és 26,0 °C közötti tartomány használatát javasoljuk.
A hőmérséklet 16,0 °C és 32,0 °C között állítható be.

**INDÍTÁS
LEÁLLÍTÁS**

Nyomja meg a  (Főkapcsoló) gombot. Megszólal egy hangjelzés, és a berendezés megkezdí a párátlanítást. A működés leállításához nyomja meg ismét a gombot.

■ Mivel a beállításokat a távirányító memóriája tárolja, legközelebb csak a  (Főkapcsoló) gombot kell megnyomnia.

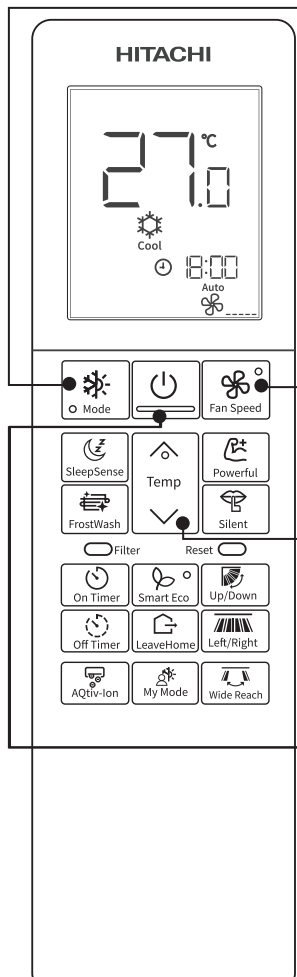
■ Párátlanító funkció

- Ha a szoba hőmérséklete magasabb a beállított hőmérsékletnél: a berendezés párátlanítja a szobát, és a szoba hőmérsékletét a beállított szintre csökkenti.
Ha a szoba hőmérséklete alacsonyabb a beállított hőmérsékletnél: a párátlanításra a szoba aktuális hőmérsékleténél kicsit alacsonyabb hőmérsékleten kerül sor, függetlenül a beállított hőmérséklettől.
- A szobában tartózkodó emberek számától, valamint a szobában uralkodó más körülményektől függően előfordulhat, hogy a beállított hőmérséklet nem érhető el.

Hűtési üzemmód

A berendezés akkor használható hűtésre, ha a külső hőmérséklet a $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ és $+46\text{ }^{\circ}\text{C}$ közötti tartományban van.

Ha a helyiségben rendkívül magas a páratartalom (80% felett van), akkor pára csapódhat le a beltéri egység légkifúvó rácsán.



1 Nyomja meg egymás után többször az Üzem módváltó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a következő:  (Hűtés).

2 A  (Ventilátor-fordulatszám) gombbal állíthatja be a kívánt ventilátor-fordulatszámot (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg).

 (Automatikus) →  (Csendes) →  (Alacsony) →  (Kiemelten magas) ←  (Magas) ←  (Közepes)

3 A Hőmérséklet gombokkal beállíthatja a helyiség kívánt hőmérsékletét (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg). A beállított hőmérséklet és a szoba tényleges hőmérséklete a körülményektől függően változhat. A hőmérséklet $16,0\text{ }^{\circ}\text{C}$ és $32,0\text{ }^{\circ}\text{C}$ között állítható be.

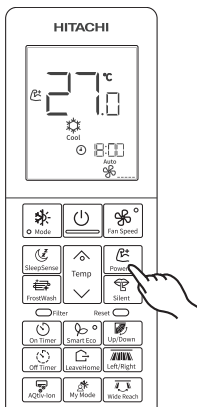
INDÍTÁS LEÁLLÍTÁS

Nyomja meg a  (Főkapcsoló) gombot. Megszólal egy hangjelzés, és a berendezés megkezdja a hűtést. A működés leállításához nyomja meg ismét a gombot. Ha a beállított hőmérséklet magasabb a helyiség aktuális hőmérsékleténél, akkor nem indul el a hűtés (még akkor sem, ha az  (Üzem mód) jelzőfény világít). Ha a helyiség aktuális hőmérsékleténél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, elindul a hűtés.

- Mivel a beállításokat a távirányító memóriája tárolja, legközelebb csak a  (Főkapcsoló) gombot kell megnyomnia.
- Ha az Automatikus ventilátorbeállítást használja, a ventilátor fordulatszáma az alábbiak szerint változik:
 - Ha nagy a különbség a szoba hőmérséklete és a beállított hőmérséklet között, akkor a ventilátor a Kiemelten magas fordulatszám-beállítással kezd működni.
 - Miután a helyiség hőmérséklete elérte a beállított hőmérsékletet, a ventilátor fordulatszáma csökken, és a berendezés kialakítja a természetes, egészséges fűtéshez optimális szobahőmérsékletet.

Nagy teljesítményű üzemmód

- Ha Automatikus, Fűtés, Párátlanítás, Hűtés vagy Ventilátor üzemmódban megnyomja a  (Nagy teljesítmény) gombot, a légkondicionáló berendezés maximális teljesítményre kapcsol.
- Nagy teljesítményű üzemmódban a beltéri egység Hűtés módban hűvösebb, Fűtés módban pedig melegebb levegőt fúj ki.



MEGJEGYZÉS

-
-
-
-

INDÍTÁS

A berendezés működése közben nyomja meg a  (Nagy teljesítmény) gombot.

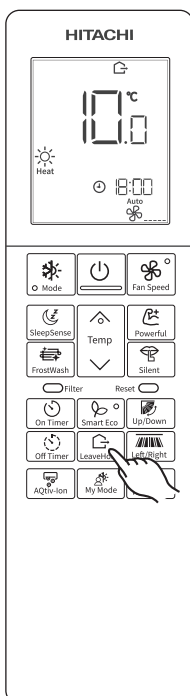
- Az LCD-kijelzőn megjelenik a „” ikon.
A Nagy teljesítményű üzemmód 20 perc elteltével kikapcsol. Ezután a rendszer automatikusan a Nagy teljesítményű üzemmódot megelőző beállításoknak megfelelően működik tovább.

MEGSZAKÍTÁS

- Nyomja meg a  (Főkapcsoló) gombot, vagy
Nyomja meg ismét a  (Nagy teljesítmény) gombot.
- A „” jelzés eltűnik az LCD-kijelzőről.

Távollét üzemmód

- Ez az üzemmód segít megakadályozni, hogy a hőmérséklet túlságosan alacsonyra csökkenjen, amikor senki nem tartózkodik otthon. A kezdeti hőmérséklet-beállítás 10,0 °C, és a hőmérséklet 10,0 °C és 16,0 °C között állítható be.



MEGJEGYZÉS

INDÍTÁS

- ① A berendezés működése közben, vagy amikor le van állítva, nyomja meg a  (Távollét) gombot. A berendezés 10,0 °C-ra állítja be a helyiség hőmérsékletét, és megkezdődik a fűtés.
- ② Állítsa be a helyiség kívánt hőmérsékletét a Hőmérséklet gombokkal. A 10,0 °C és 16,0 °C közötti hőmérsékleti tartományt használhatja a beállításához.
 - Az LCD-kijelzőn megjelenik a „”, a „”, a „” ikon, valamint a „Beállított hőmérséklet” üzenet.

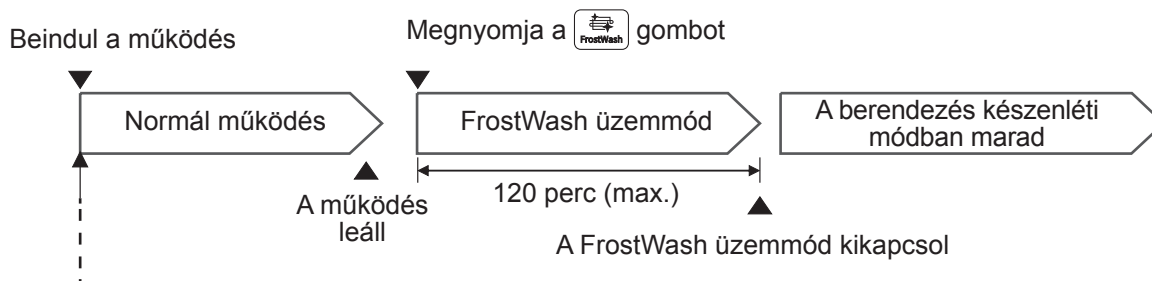
MEGSZAKÍTÁS

- Nyomja meg a  (Főkapcsoló) gombot, vagy
Nyomja meg ismét a  (Távollét) gombot.
Váltson másik üzemmódra.

FrostWash üzemmód

- A kellemetlen szagot a beltéri hőcserélőre tapadó por és szennyeződés okozza. A hőcserélő fagyasztásával, majd leolvasztásával ezek a szennyeződések lemoshatók.
- A FrostWash funkció 1 és 43 °C közötti kültéri hőmérséklet, illetve 30% és 70% közötti beltéri páratartalom között működik.

A FrostWash funkció működése



- FrostWash üzemmódban a beltéri egység „” jelzőfénye világít.
- Ha FrostWash üzemmódban megnyomja a Főkapcsolót, a FrostWash működése leáll.
- A termék védelme érdekében a FrostWash művelet befejezése után körülbelül 60 percig nem lehet újra aktiválni a FrostWash funkciót.

■ FrostWash (Manuális mód)

Ha a berendezés ki van kapcsolva, és megnyomja a  (FrostWash) gombot, elindul a manuális FrostWash üzemmód.

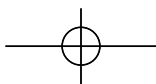
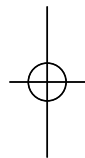
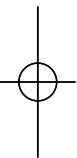
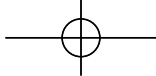
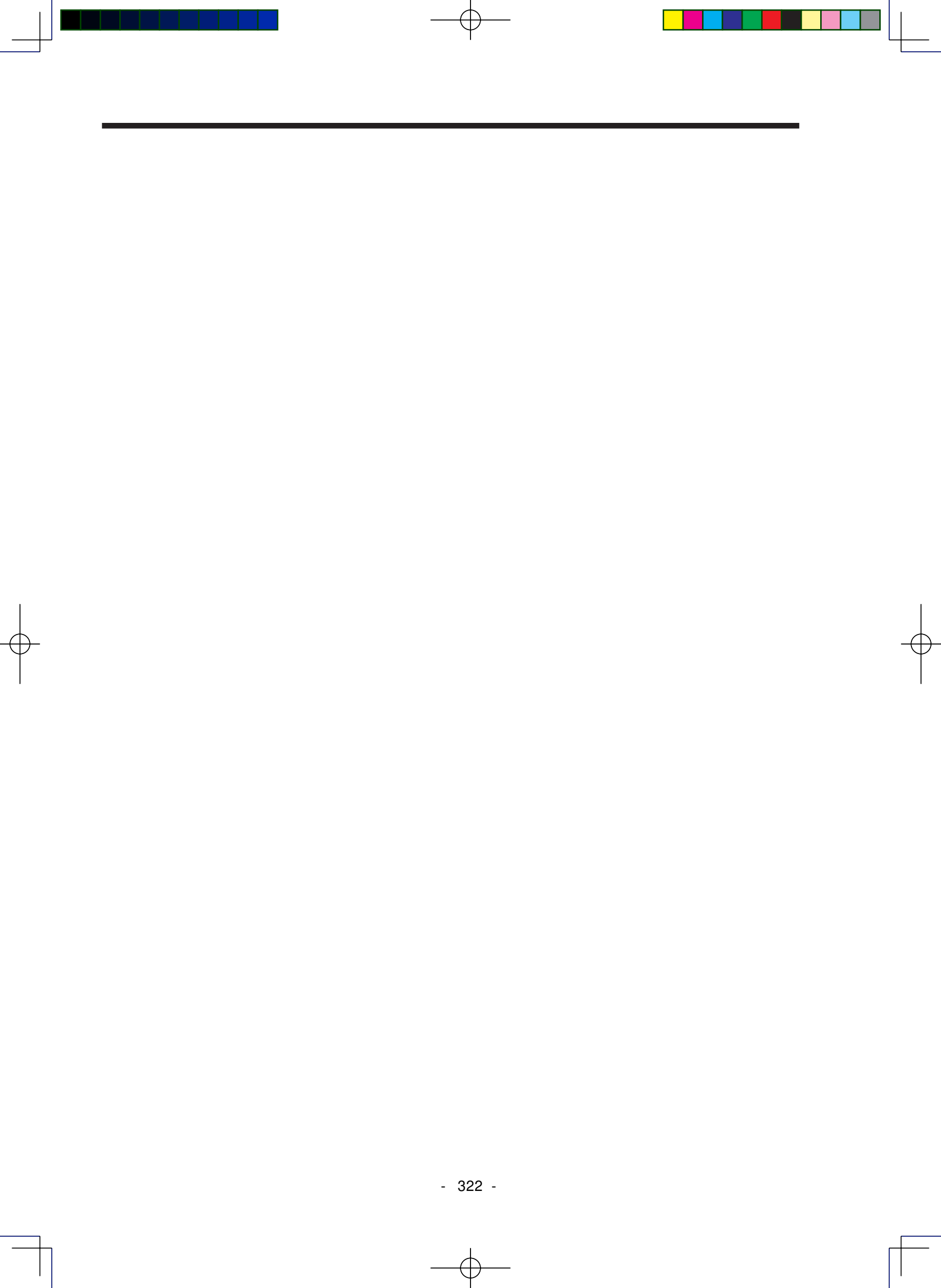
■ A FrostWash (Manuális mód) aktiválása és megszakítása

- Nyomja meg a FrostWash gombot . A FrostWash  ikon megjelenik az LCD-kijelzőn. A FrostWash üzemmód aktiválását hangjelzés kíséri, és a beltéri egységen világítani kezd a „” jelzőfény.
 - Egy óra elteltével a „” ikon eltűnik az LCD-kijelzőről. Körülbelül két óra elteltével a beltéri egység működése leáll.
 - A termék védelme érdekében a FrostWash művelet befejezése után körülbelül 60 percig nem lehet újra aktiválni a FrostWash funkciót.

- Nyomja meg a  (Főkapcsoló) gombot, és a művelet leáll. Kialszik a beltéri egység „” jelzőfénye.

A használattal kapcsolatos óvintézkedések

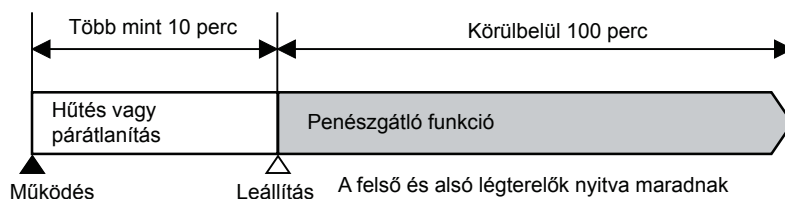
- A berendezés használata közben ne nyisson ablakot.. A légtérrelőn víz csapódik ki, amely lecsepeghet. Ettől bútorai nedvessé válnak.
- A berendezés használata közben ne nyissa ki és ne vegye le az elülső panelt. Ez sérülést vagy meghibásodást okozhat.
- A FrostWash nem mossa el az összes port és szennyeződést.
- FrostWash üzemmódban sziszegő, pezsgő vagy csikorgó hangokat hallhat.
- Ha a légkondicionáló berendezés folyamatosan üzemel, a FrostWash funkció nem lesz hatásos.
- Ha FrostWash üzemmódban megszakad, majd helyreáll az áramellátás, a FrostWash funkció nem indul újra.
- Az áramellátás helyreállítása után várjon egy kicsit, mielőtt ismét elindítja a FrostWash funkciót.
- A FrostWash használata előtt nem kell kikapcsolni a beállított be- vagy kikapcsolási időzítőket.



✚ Penésgátló üzemmód

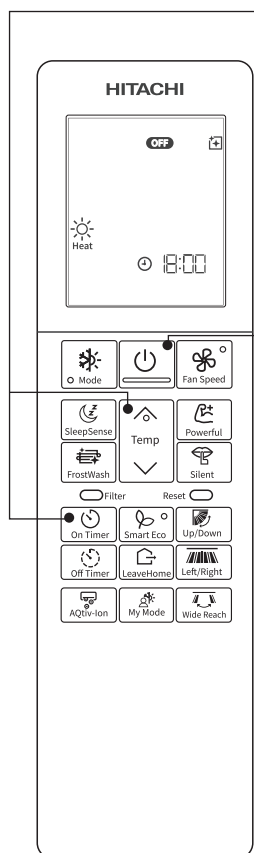
- A hűtési művelet leállítása után a berendezés Fűtés vagy Ventilátor üzemmóddal megszáritja a beltéri egység ventilátorát, hogy megakadályozza rajta a penészképződést.
-
- Ez az üzemmód nem képes eltávolítani a már kialakult penészt, és fertőtlenítésre sem alkalmas.

A penésgátló funkció működése



- Amikor a Penésgátló üzemmód aktív, a beltéri egység „✚” jelzőfénye világít.
- Ha a légkondicionáló berendezést 10 percnél hosszabb ideig üzemel Hűtés vagy Páratlanítás üzemmódban (az Automatikus üzemmódot is beleértve), majd kikapcsolja, aktiválódik a Penésgátló üzemmód.
- Ha a berendezés Fűtés üzemmódban működött, majd leáll, a Penésgátló üzemmód nem lép működésbe.
- A szobahőmérséklet vagy a páratartalom emelkedhet.

■ A Penésgátló üzemmód be- és kikapcsolása



Beállítás

1

Kikapcsolás

2

- Az LCD-kijelzőről eltűnik a „✚” jelzés.
- Ha beállította a Penésgátló funkciót, az LCD-kijelzőn mindig látható lesz a Penésgátló funkció ikonja. Ezt a távirányító memóriája tárolja, így a beállítás alaphelyzetbe állítás vagy elemcsere esetén is megmarad. A funkciót csak egyszer kell beállítani.

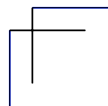
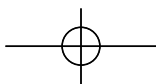
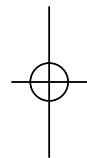
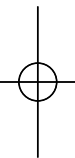
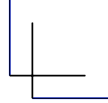
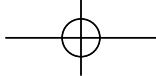
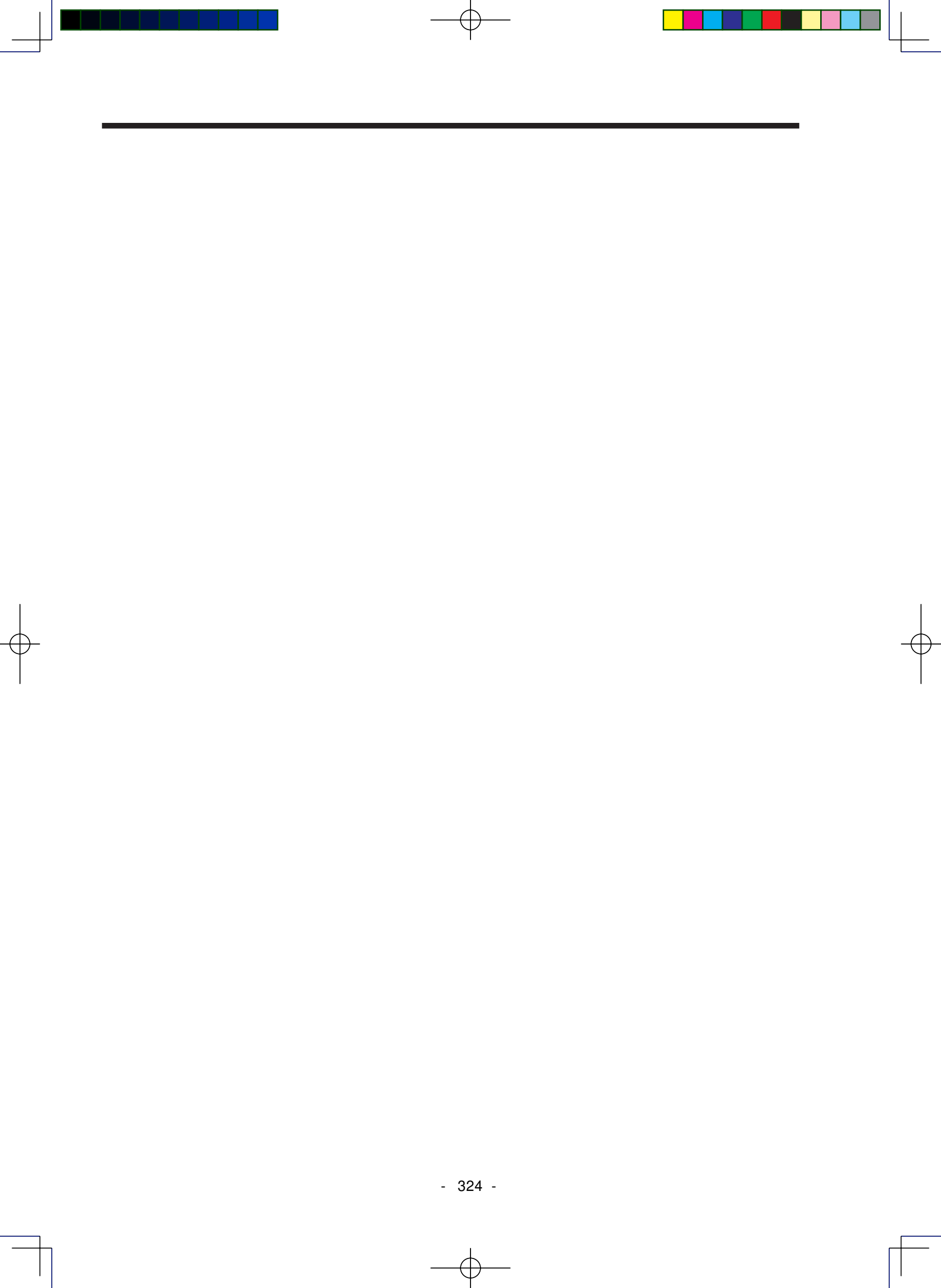
■ A Penésgátló üzemmód leállítása működés közben

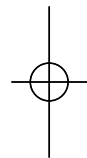
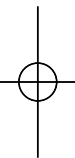
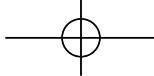
3

- Nyomja meg a  (Főkapcsoló) gombot kétszer, és a funkció működése leáll.
- Kialszik a beltéri egység „✚” jelzőfénye. Ezzel nem kapcsolja ki, csak leállítja a Penésgátló üzemmódot.

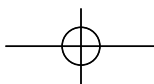
MEGJEGYZÉS

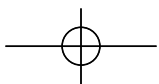
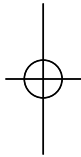
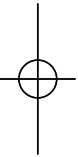
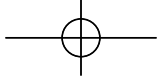
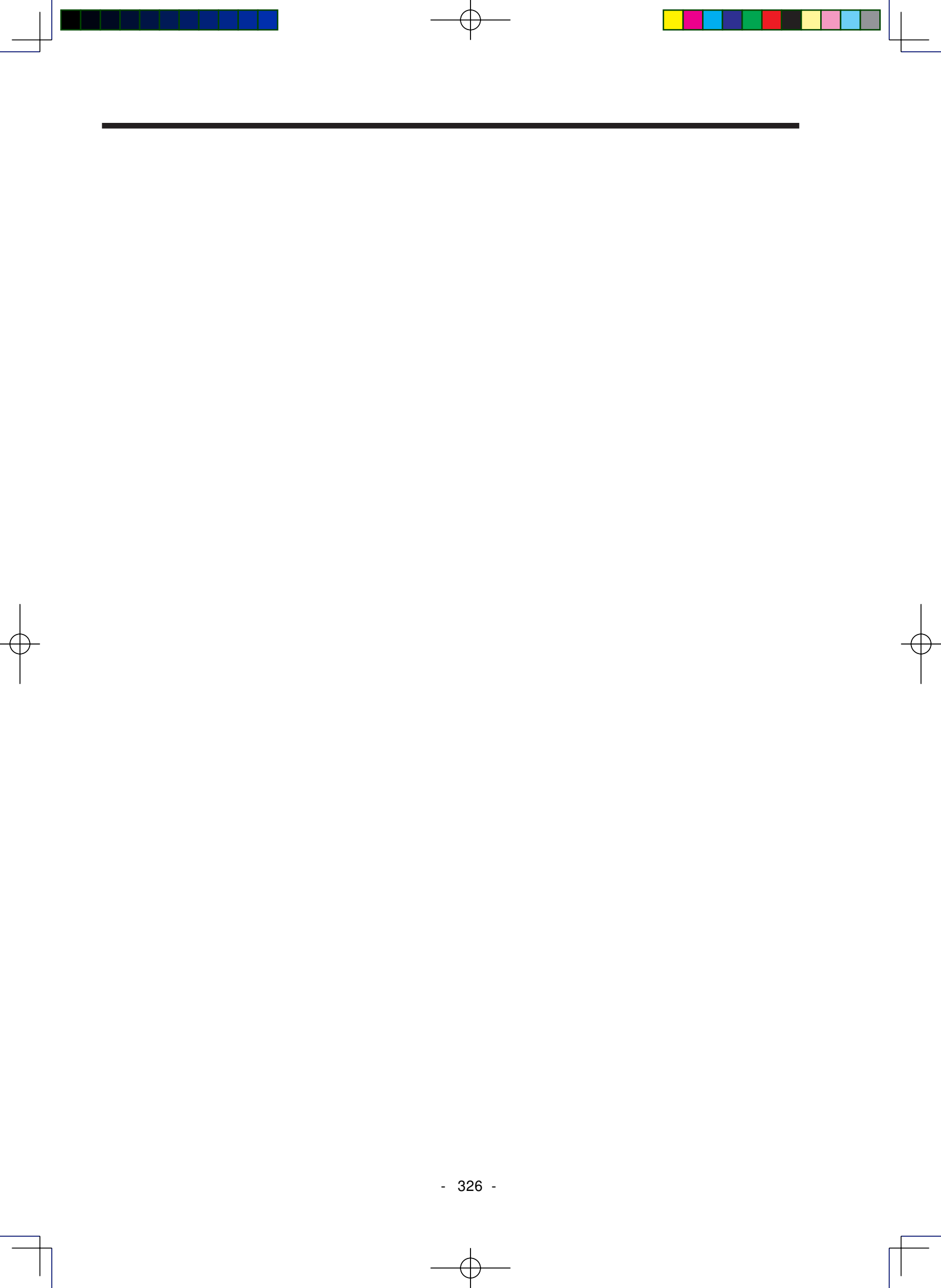
- Ha a berendezés Fűtés üzemmódban működött, majd leáll, a Penésgátló üzemmód nem lép működésbe.
- Ha a berendezés működését a kikapcsolási időzítő vagy az Elalvási időzítő állítja le, a Penésgátló funkció nem lép működésbe.
- Ha be van kapcsolva a Bekapcsolási időzítő, és a bekapcsolási idő kevesebb mint 2 óra múlva lesz, a Penésgátló funkció nem lép működésbe.
- A körülményektől függően előfordulhat, hogy a Penésgátló funkció Ventilátor üzemmóddal lép működésbe.
- A szobahőmérséklet vagy a páratartalom emelkedhet.
- Ha a beltéri egység közelében ablak található, elképzelhető, hogy a Penésgátló funkció használata során pára csapódik ki az ablakon. Ha szükséges, kapcsolja ki a Penésgátló üzemmódot.

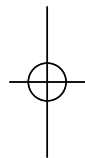
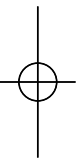
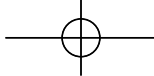




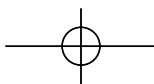
MAGYAR

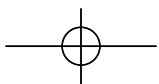
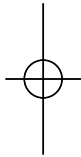
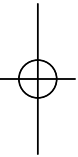
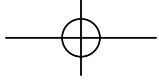
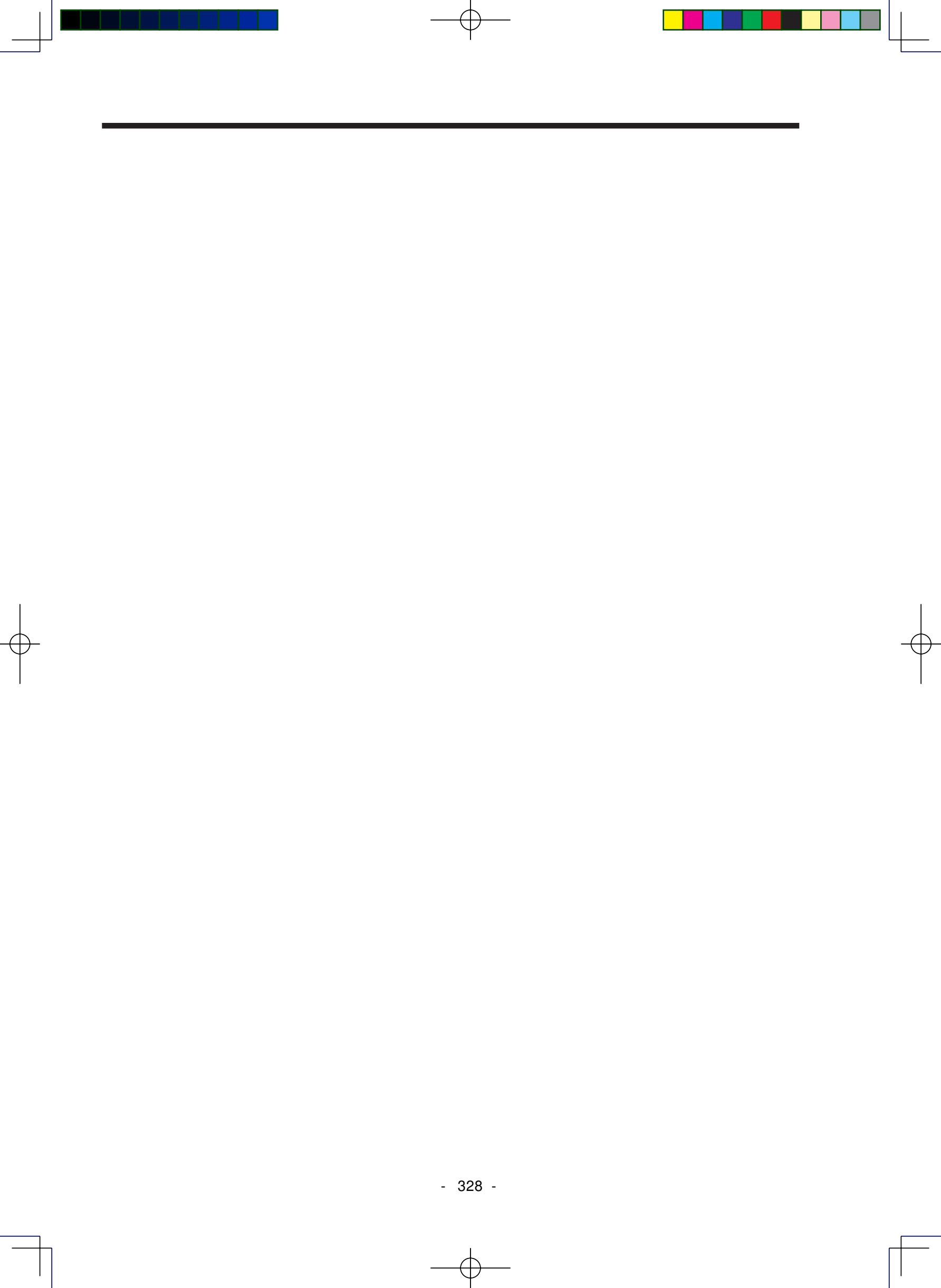






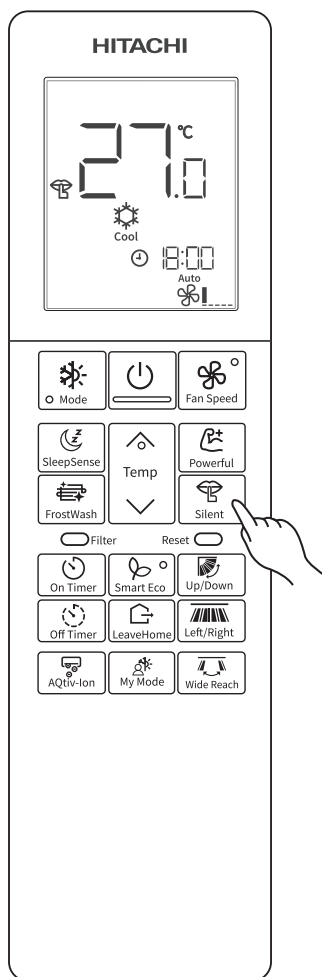
MAGYAR





Csendes üzemmód

Ha Automatikus, Fűtés, Párátlanítás, Hűtés vagy Ventilátor üzemmódban megnyomja a  (Csendes) gombot, azzal aktiválja a csendes ventilátor-fordulatszámot !.....



INDÍTÁS

- Amikor megnyomja a  (Csendes) gombot,
- Az LCD-kijelzőn megjelenik a „” ikon.
- A ventilátor fordulatszáma a Csendes értékre módosul !.....

MEGSZAKÍTÁS

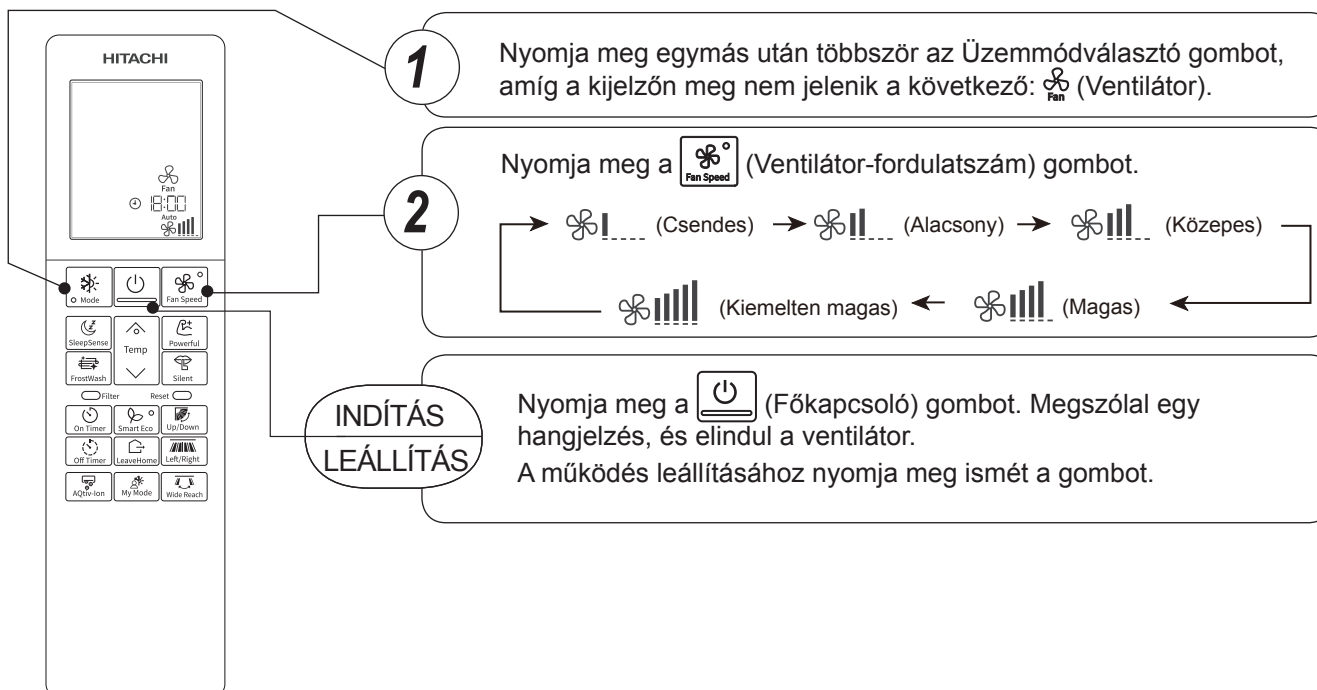
- Nyomja meg a  (Főkapcsoló) gombot, vagy
 - Nyomja meg ismét a  (Csendes) gombot, vagy
 - Nyomja meg a  (Ventilátor-fordulatszám) gombot.
- A berendezés visszaállítja a Csendes üzemmód bekapcsolása előtt használt ventilátor-fordulatszámot.
- Ha a Csendes üzemmód már nem aktív, a „” ikon eltűnik az LCD-kijelzőről.

MEGJEGYZÉS

- A Nagy teljesítményű üzemmód kiválasztása esetén kikapcsol a Csendes üzemmód. A ventilátor fordulatszáma visszatér a Csendes üzemmód előtt használt beállításra.
- A berendezés automatikus újraindulása után a Csendes üzemmód kikapcsol. A ventilátor fordulatszáma visszatér a Csendes üzemmód előtt használt beállításra.
- Ha a Csendes ventilátor-fordulatszám aktív , és megnyomja a  (Csendes) gombot, a ventilátor fordulatszáma nem fog változni.
- Ha megnyomja az Üzem módválasztó gombot, a Távollét üzemmód gombját vagy a Saját üzemmód gombját, a Csendes üzemmód kikapcsol.

Ventilátor üzemmód

A felhasználó egyszerű légkeverőként is használhatja a berendezést.



1 Beállíthatja, hogy a kifűjt levegő felfelé vagy lefelé irányuljon. A berendezés az üzemmódnak megfelelően automatikusan beállítja a megfelelő szögbe a vízszintes légterelőt. A légterelő fel- és lefelé is tud mozogni, és a kívánt szög a „” (Fel/Le) gombbal is beállítható.

Nyomja meg a „” (Fel/Le) gombot. A légterelő megkezd a fel-le billegő mozgást.

Az LCD-kijelzőn megjelenik a „” ikon.

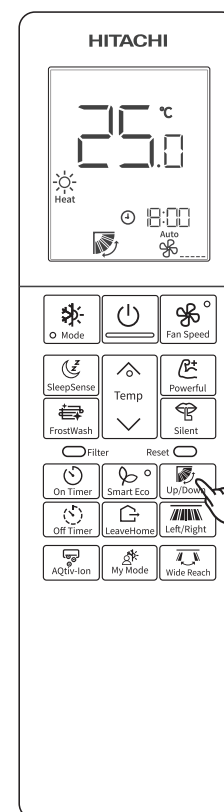
Nyomja meg ismét a „” (Fel/Le) gombot. A légterelő(k) az aktuális helyzetben megáll(nak).

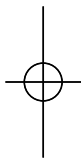
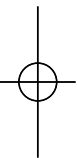
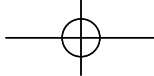
Az LCD-kijelzőről eltűnik a „” ikon.

- Ha egyszer megnyomja a „” (Fel/Le) gombot, a vízszintes légterelő elkezdi fel-le mozogni. Ha még egyszer megnyomja a gombot, a légterelő az aktuális pozíciójában megáll. Több (körülbelül 6) másodperc is eltelhet, amíg a légterelő ismét mozogni kezd.
- Amikor leállítja a berendezést, a vízszintes légterelő olyan helyzetbe mozdul el, hogy lezárja a légkimeneti nyílást, és ott áll meg.

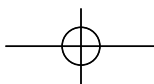
VIGYÁZAT!

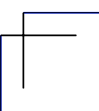
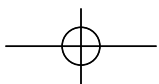
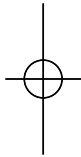
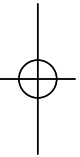
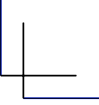
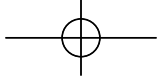
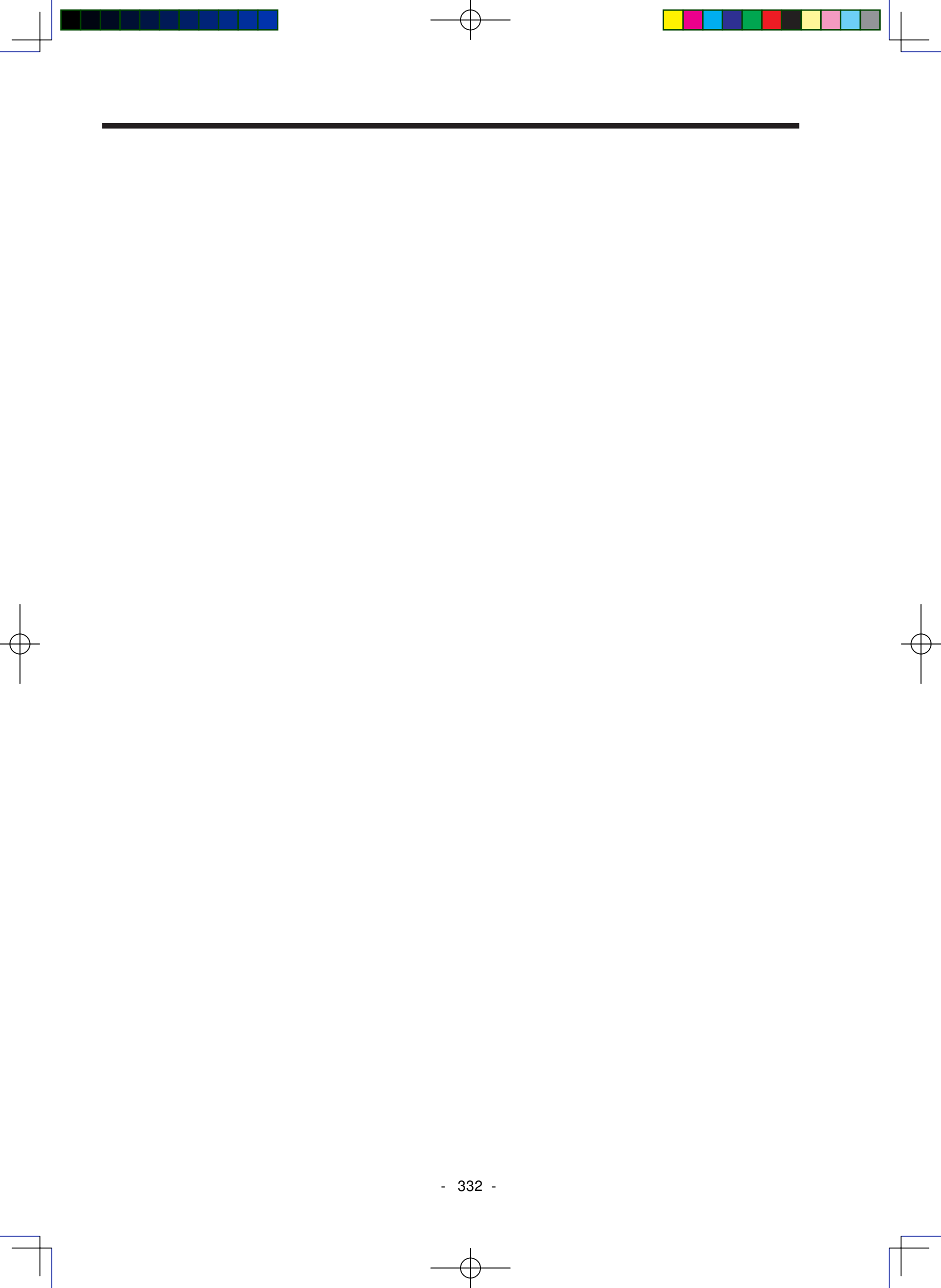
- Hűtés üzemmódban ne hagyja, hogy a vízszintes légterelő hosszú ideig mozogjon. Ebben az esetben ugyanis pára csapódhat le a vízszintes légterelőn, és lecseppenhet róla.





MAGYAR



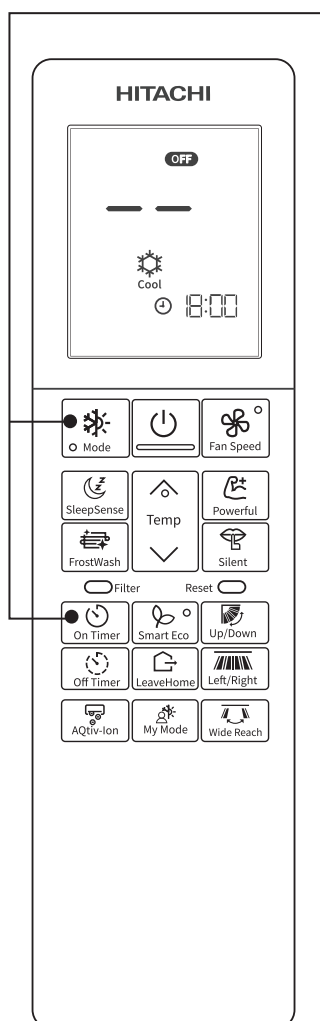


A beépített airCloud Home modul használatbavétele

- A távirányító segítségével alaphelyzetbe állíthatja a berendezést (visszaállíthatja a gyári beállításokat).

■ Gyári beállítások visszaállítása

Ehhez a beállításhoz kapcsolja ki a távirányítót.



- Nyomja meg egyszerre 3 másodpercen át a  gombot (Üzem módválasztó) és a  gombot (Bekapcsolási időzítő).
- Az LCD-kijelzőn a Hőmérséklet résznél 3 másodpercig a „— —” jelzés lesz látható, aztán visszatér a szokásos kijelzés.
- 
- Indítsa újra a berendezést, majd ellenőrizze, hogy a „” jelzőfény felvillan-e háromszor. Ez jelzi, hogy a berendezés belépett a párosítási módba, és sikeresen megtörtént a gyári alapbeállítások visszaállítása.

MEGJEGYZÉS

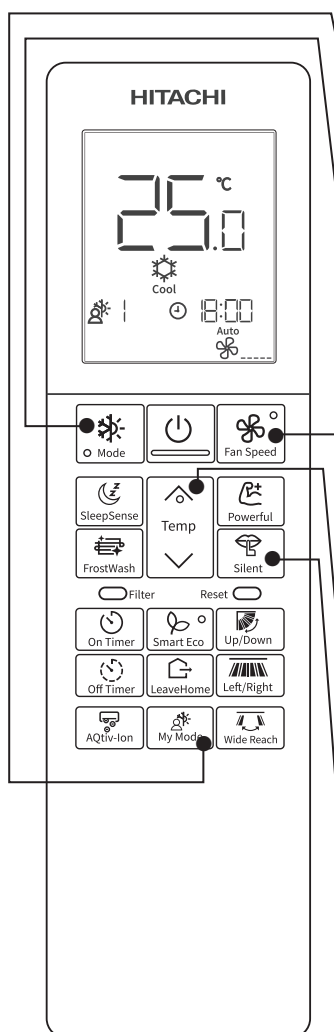
- Ne feledje, hogy ezzel törli a konfigurációt, és a beépített airCloud Home modul újbóli használatához meg kell ismételnie a párosítási eljárást.
- A beépített airCloud Home modullal kapcsolatos további információkért olvassa el a funkció saját, különálló használati útmutatóját.

A „Wi-Fi” a „Wi-Fi Alliance” védjegye vagy bejegyzett védjegye.

Saját üzemmód (Programozás)

- Ebben az üzemmódban tetszés szerint összeállíthatja az Önnek legkényelmesebb konfigurációt. A Saját üzemmód beállításához használja a távirányítót.
- Legfeljebb 3 program állítható be.

A Saját üzemmód programozása



A Saját üzemmód alapértelmezett beállítása

Saját üzemmód	Üzemmód	Hőmérséklet	Ventilátor-fordulatszám	Bekapcsolási időzítő/ kikapcsolási időzítő	Csendes
1. saját üzemmód	HŰTÉS	25 °C	Automatikus	Nincs beállítás	Nincs beállítás
2. saját üzemmód	HŰTÉS	25 °C	Automatikus	Nincs beállítás	Nincs beállítás
3. saját üzemmód	HŰTÉS	25 °C	Automatikus	Nincs beállítás	Nincs beállítás

Belépés a Saját üzemmód programozási módjába

- Tartsa nyomva 5 másodpercig a Saját üzemmód gombját.
-
- Ha megnyomja a  (Saját üzemmód) gombot, kiválaszthatja programozásra a következőket: „”, „” vagy „”.

Üzemmód kiválasztása

- A kívánt üzemmód kiválasztásához nyomja meg az  (Üzemmódválasztó) gombot, amíg a „” villog.
- Ezzel ciklikusan válthat a következő üzemmódok között:  (Fűtés) →  (Automatikus) →  (Hűtés) →  (Párátlanítás) →  (Ventilátor).

A ventilátor-fordulatszám kiválasztása

- A kívánt ventilátor-fordulatszám kiválasztásához nyomja meg a  (Ventilátor-fordulatszám) gombot, amíg a „” villog.
- Csak a kiválasztott üzemmódban elérhető ventilátor-fordulatszámok közül választhat.

A helyiség kívánt hőmérsékletének kiválasztása

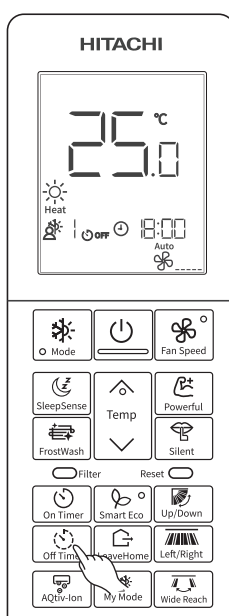
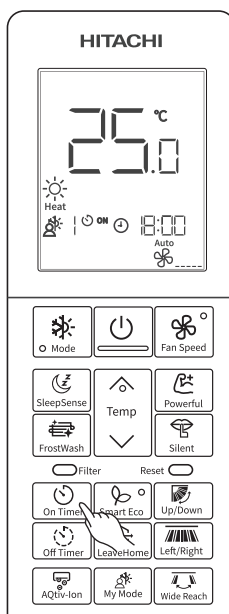
- A helyiség kívánt hőmérsékletének kiválasztásához nyomja meg a  vagy a  gombot, amíg a „” villog.
- A hőmérséklet 16,0 °C és 32,0 °C között állítható be.
- Ventilátor üzemmódban nem lehet beállítani a kívánt hőmérsékletet.

A Csendes üzemmód kiválasztása

- A Csendes üzemmód aktiválásához vagy megszakításához nyomja meg a  (Csendes) gombot, amíg a „” villog.

Saját üzemmód (Programozás)

A Saját üzemmód programozása

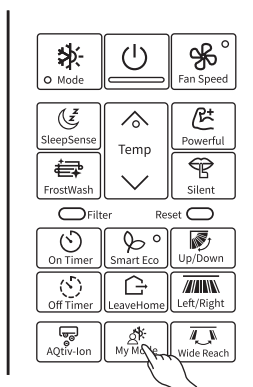


MEGJEGYZÉS

- Ha a Saját üzemmód programozása közben 10 másodpercig nem működteti a távirányítót, akkor a távirányító kilép a Saját üzemmód programozásából, és a rendszer nem regisztrálja a Saját üzemmód programozását.
Ebben az esetben a korábban megadott beállítások és használt értékek maradnak érvényben a Saját üzemmódnál.
- Ha a Saját üzemmód programozása közben 5 másodpercen át lenyomva tartja a Saját üzemmód gombját, a távirányító kilép a Saját üzemmód programozásából.
Ebben az esetben a korábban megadott beállítások és használt értékek maradnak érvényben a Saját üzemmódnál.
- Elemcsere vagy az **Reset** (Alaphelyzet) gomb megnyomása esetén a távirányítón aktív Saját üzemmód visszaáll az alapértelmezett értékekre.
Ha szeretne ezektől eltérő beállításokat használni, végezze el ismét a Saját üzemmód programozását.
- Ha be van kapcsolva az üzemmódzároló funkció, a Saját üzemmódban kiválasztható üzemmódok köre korlátozott.

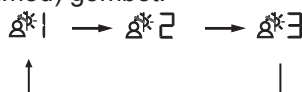
Saját üzemmód (a Saját üzemmód be- és kikapcsolása)

A Saját üzemmód bekapcsolása

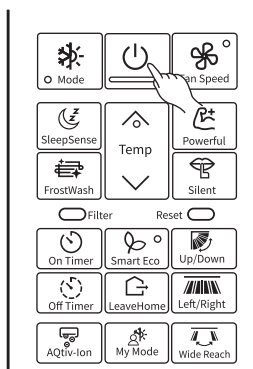


A Saját üzemmód bekapcsolása

- Amikor a légkondicionáló berendezés üzemel, nyomja meg a  (Saját üzemmód) gombot.
A légkondicionáló berendezés ezt követően a távirányítón regisztrált 1. saját üzemmódban működik.
- Ha szeretne a 2. vagy a 3. saját üzemmódra váltani, nyomja meg ismét a  (Saját üzemmód) gombot.



A Saját üzemmód leállítása



A Saját üzemmód leállítása

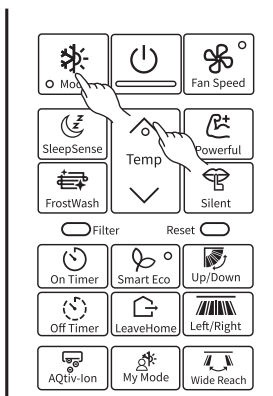
- A légkondicionáló berendezés kikapcsolásához nyomja meg a  (Főkapcsoló) gombot.

MEGJEGYZÉS

- A Saját üzemmód kikapcsolásához nyomja meg az  (Üzemmódválasztó) gombot vagy a  (Távollét) gombot.
- Ha úgy indítja el a Saját üzemmódot, hogy még nem programozta be a beállításait, akkor a légkondicionáló berendezés a Saját üzemmód alapértelmezett konfigurációjával indul el.
- Ha már elmúlt a Saját üzemmódban beállított be- vagy kikapcsolási időzítő időpontja, az időzítő ismételt aktiválásához nyomja meg ismét a  (Saját üzemmód) gombját.
- A FrostWash (Manuális üzemmód) nem aktiválódik a Saját üzemmódban.
-

Üzemmodzároló funkció

A távirányítón beállítható, hogy a berendezés csak Fűtés üzemmódban (a Ventilátor üzemmódot is ideértve), Hűtés üzemmódban vagy Párátlanítás üzemmódban (a Ventilátor üzemmódot is ideértve) működjön.



■ A Fűtés üzemmód (és a Ventilátor üzemmód) használatának rögzítése.

Amikor a távirányító ki van kapcsolva, nyomja meg, majd körülbelül 3 másodpercig egyszerre tartsa lenyomva az (Üzemmodválasztó) és gombot. Körülbelül 10 másodpercre megjelenik a „Heat”, „Fan” és „” ikon a kijelzőn. Később csak a „Heat” és „” ikonok maradnak a kijelzőn.

Ez azt jelzi, hogy rögzítve lett a Fűtés üzemmódban való működés.

Ha megnyomja az (Üzemmodválasztó) gombot, megjelenik a „Heat” vagy „Fan” ikon.

■ A Fűtés üzemmód (és a Ventilátor üzemmód) rögzítésének feloldása.

Amikor a távirányító ki van kapcsolva, nyomja meg, majd körülbelül 3 másodpercig egyszerre tartsa lenyomva az (Üzemmodválasztó) és gombot. Körülbelül 10 másodpercre az összes üzemmód szimbóluma megjelenik a kijelzőn, és a „” ikon eltűnik. Ezt követően csak a „Heat” marad a kijelzőn. Ez azt jelzi, hogy a Fűtés üzemmód rögzítését törölték.

■ A Hűtés üzemmód és a Párátlanítás üzemmód (és így a Ventilátor üzemmód) használatának rögzítése.

Amikor a távirányító ki van kapcsolva, nyomja meg, majd körülbelül 3 másodpercig egyszerre tartsa lenyomva az (Üzemmodválasztó) és gombot. Körülbelül 10 másodpercre megjelenik a „Cool”, „Dry”, „Fan” és „” ikon a kijelzőn. Később csak a „Cool” és „” ikonok maradnak a kijelzőn. Ez azt jelzi, hogy rögzítve lett a Hűtési üzemmódban és a Párátlanítási üzemmódban való működés.

Ha megnyomja az (Üzemmodválasztó) gombot, megjelenik a „Cool”, „Dry” vagy „Fan” ikon.

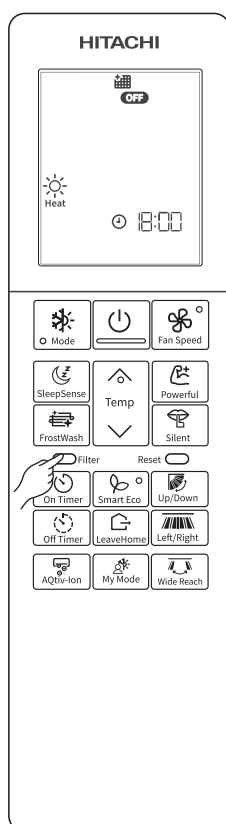
■ A Hűtés üzemmód és a Párátlanítás üzemmód (és így a Ventilátor üzemmód) rögzítésének feloldása.

Amikor a távirányító ki van kapcsolva, nyomja meg, majd körülbelül 3 másodpercig egyszerre tartsa lenyomva az (Üzemmodválasztó) és gombot. Körülbelül 10 másodpercre az összes üzemmód szimbóluma megjelenik a kijelzőn, és a „Heat” ikon eltűnik. Ezt követően csak a „Heat” marad a kijelzőn. Ez azt jelzi, hogy törölték a Hűtés üzemmód és a Párátlanítás üzemmód rögzítését.

MEGJEGYZÉS

- Az üzemmodzároló funkció nem aktiválható, ha az időzítőbeállítás vagy a Saját üzemmód aktív. Először az időzítő beállítását kell kikapcsolni. Az üzemmodzároló funkció csak ezt követően aktiválható.
- Az üzemmodzároló funkciót a rendszer akkor is megjegyzi, ha a felhasználó megnyomja az (Alaphelyzet) gombot.
- Az üzemmodzároló funkció nem kapcsolható be, ha a FrostWash (Manuális üzemmód) aktív.
- Ha rögzítve van a Hűtés üzemmód és a Párátlanítás üzemmód, a Távollét üzemmód gombja nem használható.

A beltéri egység szűrőjelzésének visszaállítása



A beltéri egység szűrőjelzésénél a „” jelzőlámpa villog: 1 másodpercig világít, majd 4 másodpercig nem. Ez azt jelzi, hogy a levegőszűrőt hosszabb ideje nem tisztították meg. Tisztítsa meg a levegőszűrőt.

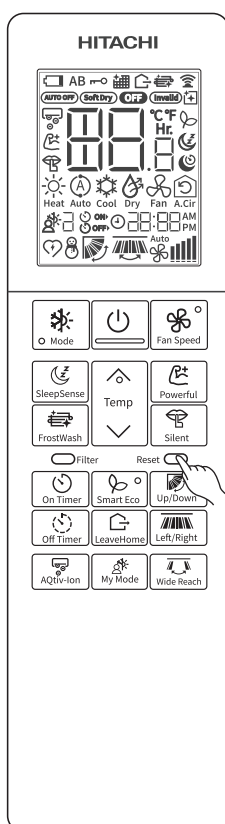
A szűrőjelzés visszaállításához kikapcsolt állapotban mutasson a távirányítóval a beltéri egységre, és nyomja meg a Szűrő gombot.

Az LCD-kijelzőn körülbelül 3 másodpercen át látható lesz a „” szimbólum, és a beltéri egységen kialszik a szűrőjelzés.

MEGJEGYZÉS

- A Szűrő gomb csak kikapcsolt állapotban használható.

Alaphelyzetbe állítás (Hardveres alaphelyzetbe állítás)



Elemcsere esetén vagy abban az igen ritkán előforduló esetben, ha a kijelző nem reagál a gombnyomásokra, vagy rendellenesen jeleníti meg az ikonokat, nyomja meg az Alaphelyzet gombot a távirányító hardveres alaphelyzetbe állításához.

A távirányító hardveres alaphelyzetbe állításához nyomja meg, majd engedje fel az Alaphelyzet gombot. A kijelző 2 másodpercig nem változik, majd aktiválódik az alapértelmezett üzemmód kijelzője.

MEGJEGYZÉS

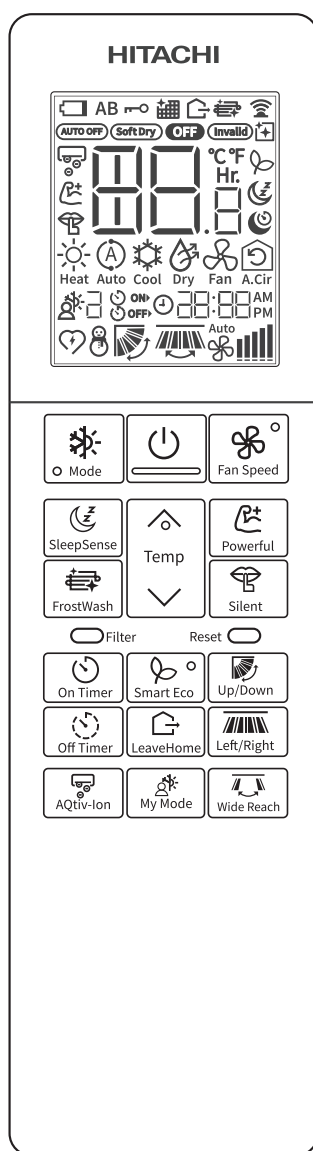
- Az Alaphelyzet gomb benyomásához használjon valamilyen hegyes tárgyat, például egy tollat.
- A távirányító alaphelyzetbe állításával a felhasználó által aktivált egyes speciális funkciókon kívül minden beállítás alaphelyzetbe áll.

HITACHI

Інструкція з експлуатації пульта дистанційного керування

МОДЕЛЬ

RC-AGS1EA0E



УКРАЇНСЬКА

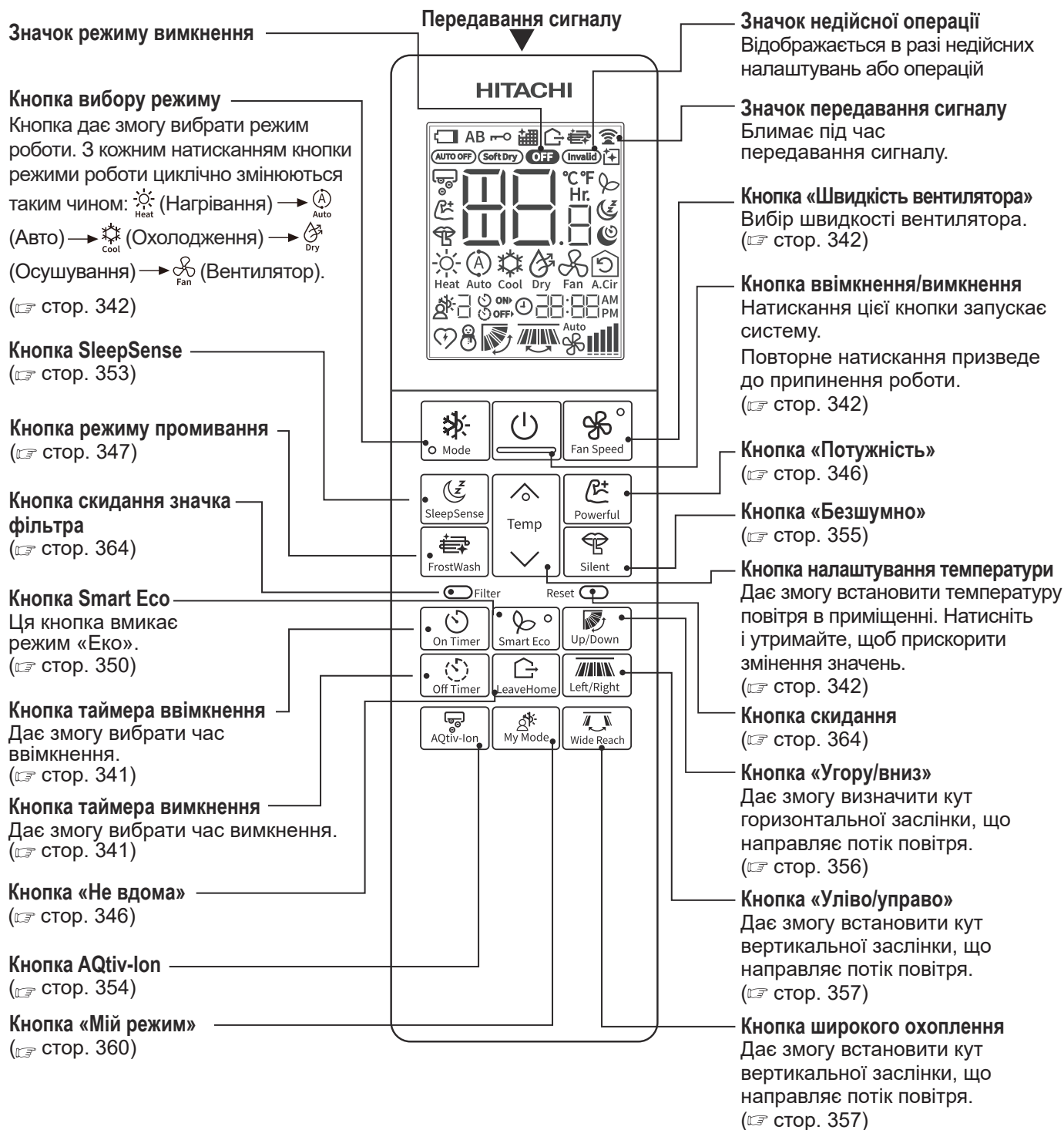
Інструкція з експлуатації пульта дистанційного керування

Стор. 339~364

Щоб забезпечити найвищі експлуатаційні характеристики та тривалу безперебійну роботу, уважно прочитайте цю інструкцію.

Компоненти та функції пульта дистанційного керування

- Дає змогу змінювати режими роботи й налаштовувати таймер кімнатного кондиціонера. Діапазон роботи пульта — близько 7 метрів. Діапазон роботи може бути меншим у разі електронного керування освітленням у приміщенні.



Функція підсвічування

- Підсвічування призначено для перегляду показань на РК-дисплеї в темряві.
- Якщо натиснути будь-яку клавішу, РК-панель світиться протягом приблизно 10 секунд. Через приблизно 10 секунд підсвічування автоматично вимикається.
- Ця функція працює незалежно від усіх інших функцій кондиціонера.
- Колір підсвічування білий.

Застережні заходи під час використання

- Не допускайте впливу прямих сонячних променів і високої температури на пульт дистанційного керування.
- Не допускайте, щоб пульт падав на підлогу, та бережіть його від впливу води.
- Якщо під час роботи натиснути кнопку будь-якої функції, кондиціонер може перервати роботу приблизно на 3 хвилини. Це необхідно для захисту пристрою.

Заміна елементів живлення в пульті дистанційного керування

- 1 Зніміть кришку відсіку та, як показано на рисунку, витягніть старі елементи живлення.



- 2 Установіть нові елементи живлення.
Полярність елементів живлення має відповідати позначкам на їх відсіку.

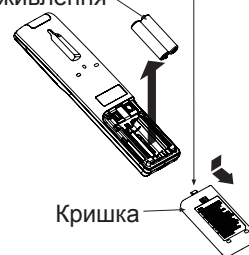


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Не використовуйте одночасно старі та нові елементи живлення або елементи живлення різних типів.
2. Якщо ви не плануєте користуватися пультом дистанційного керування протягом 2 або 3 місяців, вийміть із нього елементи живлення.

Елементи живлення

Натисніть і зсуньте в напрямку стрілки

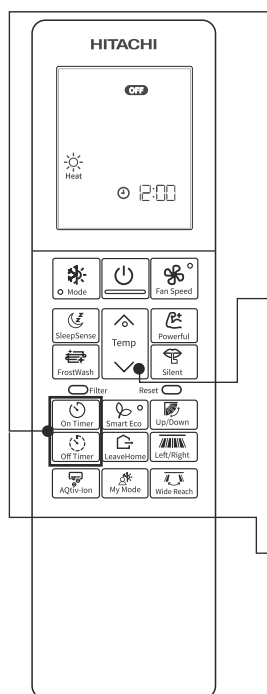


Кришка

ПРИМІТКА

- Замініть елементи живлення, якщо РК-екран пульта дистанційного керування скидається при натисканні будь-якої клавіші, а кондиціонер не відповідає.

Установлення годинника



1

Натисніть і утримуйте кнопку таймера ввімкнення  або вимкнення  протягом 5 секунд.

На РК-екрані почне блимати  ON або  OFF протягом приблизно 5 секунд, після чого почне блимати значок годинника .

2

Поки блимає значок годинника , натискайте кнопку налаштування температури , щоб змінити або встановити час.

3

Один раз натисніть кнопку таймера ввімкнення  або вимкнення .
Значок годинника  припинить блимати, а на РК-екрані відобразиться час.

ПРИМІТКА

- Час на годиннику неможливо змінити або встановити, якщо встановлено таймер ввімкнення або вимкнення. Спершу потрібно скасувати всі встановлені таймери.
- Якщо не встановити правильний час годинника, таймери ввімкнення та вимкнення працюватимуть неправильно.
- Годинник потрібно встановлювати після заміни батареї та скидання налаштувань. Якщо не налаштувати годинник і не натиснути будь-яку кнопку, за замовчуванням буде встановлено час 12:00.
- Після заміни батареї або скидання налаштувань виконайте дії, починаючи з кроку 2.
- Якщо не натискати кнопки в режимі змінення або встановлення годинника (поки блимає значок ) , система вийде з режиму налаштування та залишиться попередньо встановлений час.

Різні функції

■ Автоматичний перезапуск

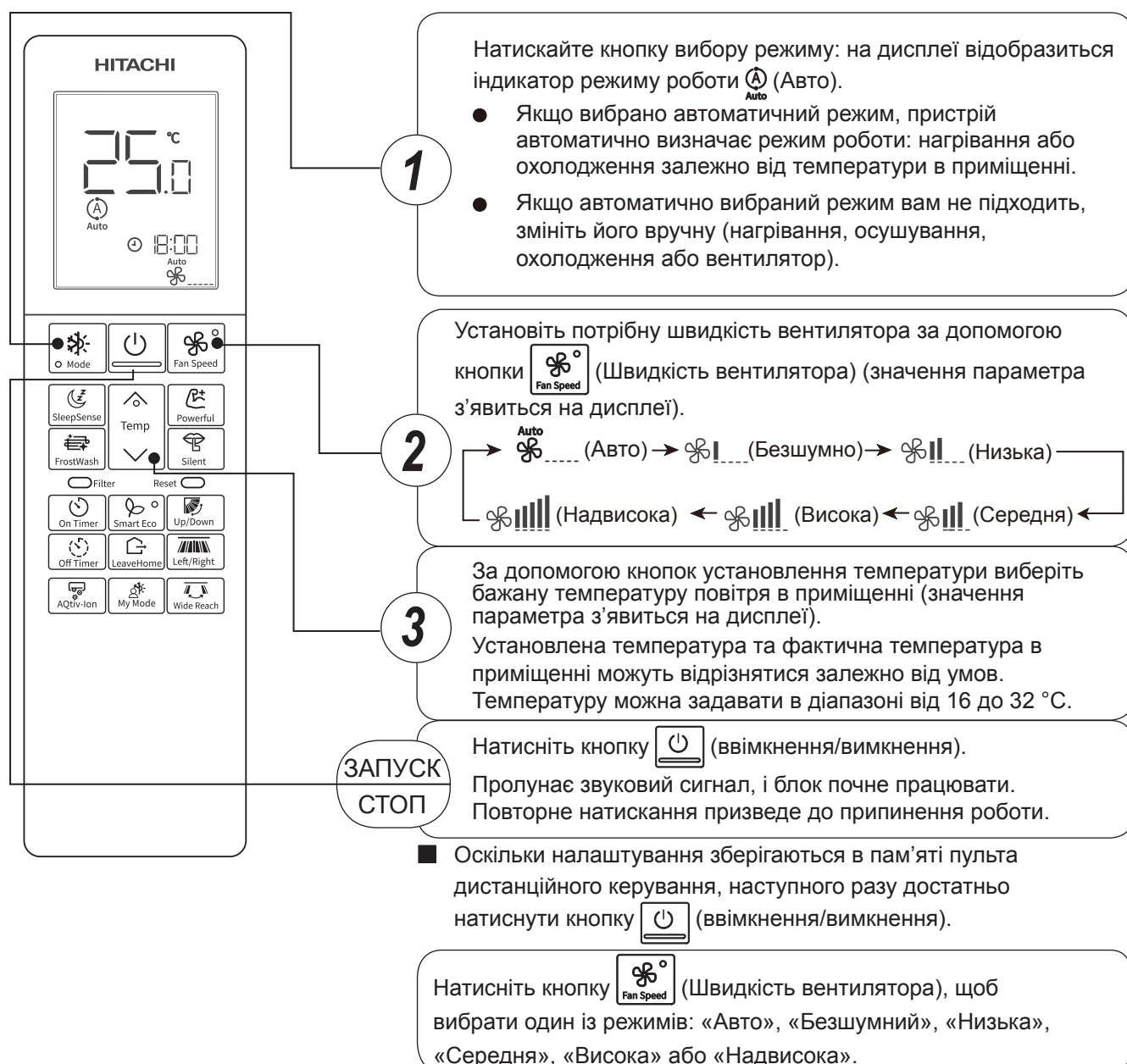
- Якщо стався збій у електромережі, блок автоматично ввімкнеться знову після відновлення електроживлення. Водночас установлені режими роботи та напрям потоку повітря буде збережено. (Оскільки роботу системи не було припинено за допомогою пульта дистанційного керування.)
- Якщо не потрібно продовжувати роботу системи після відновлення електроживлення, відключіть блок від електромережі.

Якщо ввімкнути систему за допомогою вимикача, роботу блока буде відновлено зі збереженням установлених режимів роботи та напрямку потоку повітря.

Примітка: 1. Якщо не потрібно використовувати автоматичний перезапуск, зверніться до агента з продажу.
2. Якщо налаштовано таймер ввімкнення/вимкнення або таймер GoodSleep, функція автоматичного перезапуску недоступна.

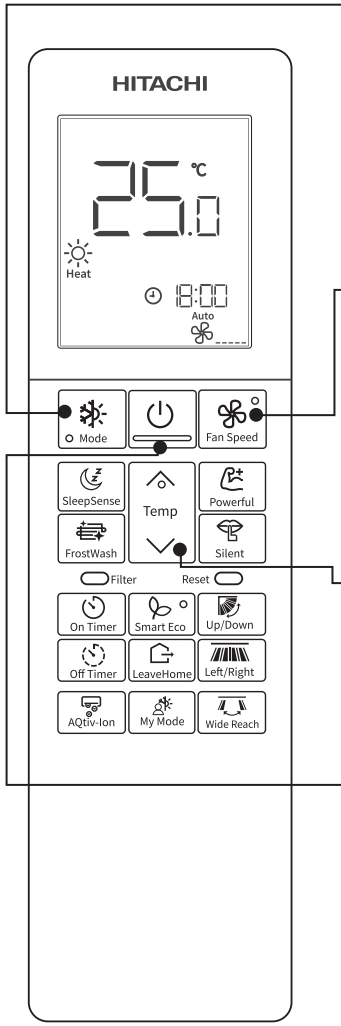
Автоматичний режим

Пристрій автоматично визначає режим роботи: нагрівання або охолодження залежно від температури в приміщенні. У разі змінення температури в приміщенні встановлений режим роботи змінюється.



Режим нагрівання

- Пристрій можна використовувати в режимі нагрівання, коли зовнішня температура повітря нижче 21 °С. За надмірно високої температури (понад 21 °С) функція нагрівання може не працювати. Це передбачено для захисту пристрою.
- Щоб забезпечити справність пристрою, використовуйте його, якщо температура повітря на вулиці перевищує –15 °С.



1 Натисніть кнопку вибору режиму: на дисплеї відобразиться індикатор  (Нагрівання).

2 Установіть потрібну швидкість вентилятора за допомогою кнопки  (Швидкість вентилятора) (значення параметра з'явиться на дисплеї).

Auto  (Авто) →  (Безшумно) →  (Низька) →  (Середня) →  (Висока) →  (Надвисока)

3 За допомогою кнопок установлення температури виберіть бажану температуру повітря в приміщенні (значення параметра з'явиться на дисплеї).

Установлена температура та фактична температура в приміщенні можуть відрізнятися залежно від умов. Температуру можна задавати в діапазоні від 16 до 32 °С.

ЗАПУСК Натисніть кнопку  (ввімкнення/вимкнення). Пролунає звуковий сигнал, і блок почне роботу в режимі нагрівання. Повторне натискання призведе до припинення роботи.

СТОП

- Оскільки налаштування зберігаються в пам'яті пульта дистанційного керування, наступного разу достатньо натиснути кнопку  (ввімкнення/вимкнення).
- У режимі «Авто» швидкість вентилятора автоматично змінюється таким чином:
 - Якщо різниця між температурою повітря в приміщенні та встановленим значенням температури велика, вентилятор починає працювати в режимі «Надвисока швидкість».
 - Після того як температура в приміщенні досягне встановленого значення, швидкість вентилятора знизиться, щоб підтримувати оптимальну температуру в приміщенні й забезпечувати природне, безпечне для здоров'я нагрівання повітря.

■ Розморожування

Розморожування проводиться протягом 5–10 хвилин приблизно один раз на годину за умови намерзання інею на теплообміннику зовнішнього блока.

Під час розморожування блимає індикатор режиму роботи, вмикаючись на 2 секунди й вимикаючись на 1 секунду.

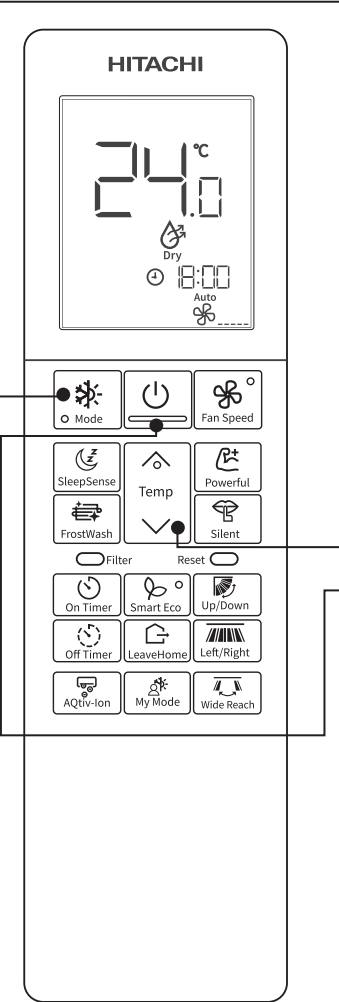
Розморожування триває не довше 20 хвилин.

(Намерзання інею імовірніше, якщо довжина трубопроводу перевищує звичайну.)

Режим осушування

Пристрій можна використовувати в режимі зниження вологості, коли температура повітря в приміщенні вище 16 °C.

Якщо температура нижче 15 °C, функція зниження вологості не працює.



1 Натисніть кнопку вибору режиму: на дисплеї відобразиться індикатор  (Осушування).
Швидкість вентилятора встановлено в режим «Авто».
Натисніть кнопку  (Швидкість вентилятора), щоб вибрати режим роботи вентилятора «Безшумно», «Низька» або «Авто».

2 За допомогою кнопок установлення температури виберіть бажану температуру повітря в приміщенні (значення параметра з'явиться на дисплеї).
 Для зниження вологості рекомендується встановлювати значення температури в діапазоні від 20 до 26 °C.
Температуру можна задавати в діапазоні від 16 до 32 °C.

ЗАПУСК СТОП Натисніть кнопку  (ввімкнення/вимкнення). Пролунає звуковий сигнал, і блок почне працювати в режимі зниження вологості. Повторне натискання призведе до припинення роботи.

■ Оскільки налаштування зберігаються в пам'яті пульта дистанційного керування, наступного разу достатньо натиснути кнопку  (ввімкнення/вимкнення).

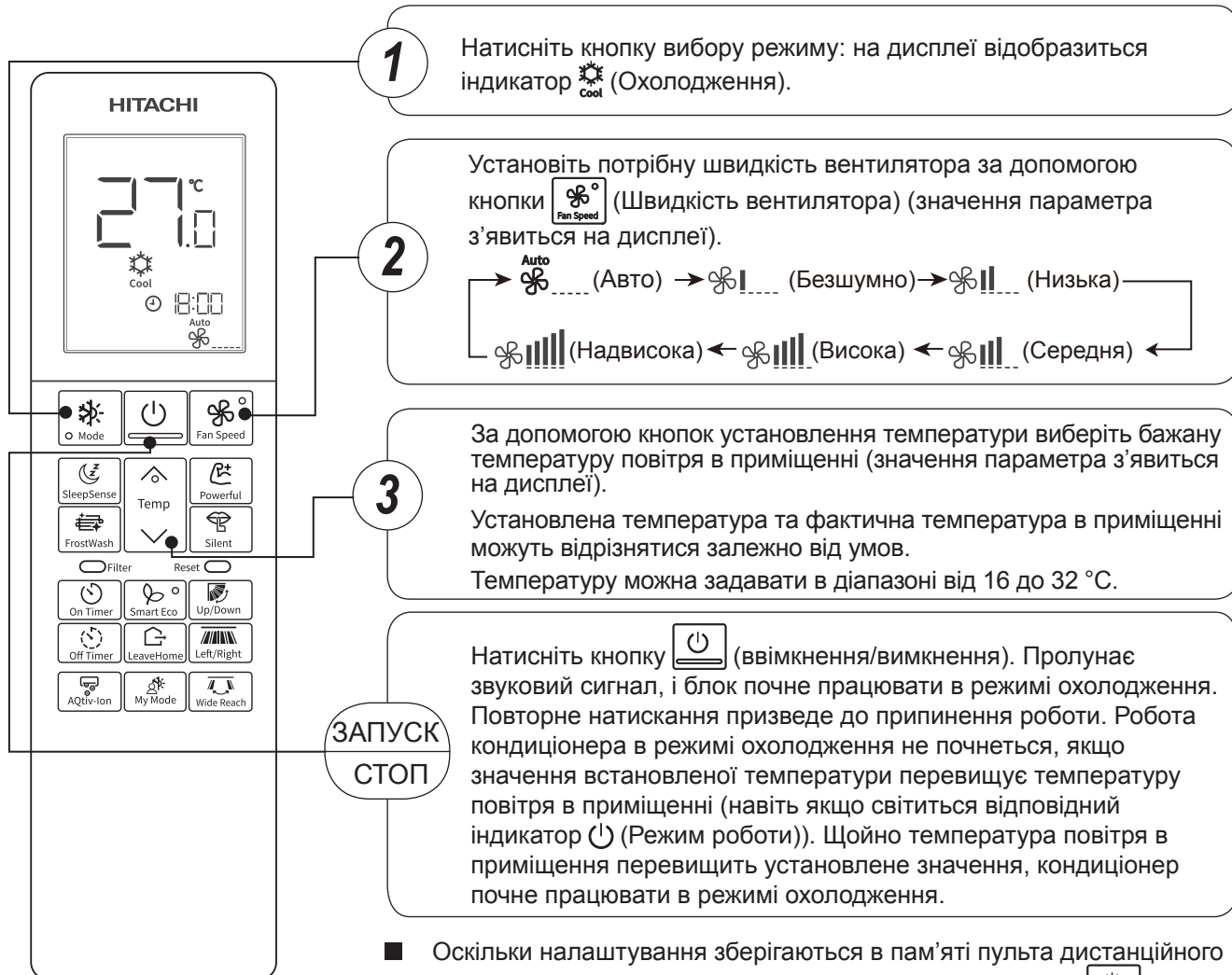
■ Функція зниження вологості

- Якщо температура повітря в приміщенні перевищує встановлене значення температури, пристрій починає роботу в режимі зниження вологості, знижуючи температуру повітря в приміщенні до встановленого значення.
Якщо температура повітря в приміщенні нижче встановленого значення температури, зниження вологості починається, щойно температура повітря в приміщенні починає перевищувати встановлене значення температури.
- Задана температура може не досягатися. Це залежить від кількості осіб у приміщенні або інших умов.

Режим охолодження

Пристрій можна використовувати в режимі охолодження, коли зовнішня температура повітря становить від -10 до 46°C .

Якщо вологість повітря в приміщенні дуже висока (понад 80%), на повітровипускній решітці внутрішнього блока може утворюватися конденсат.



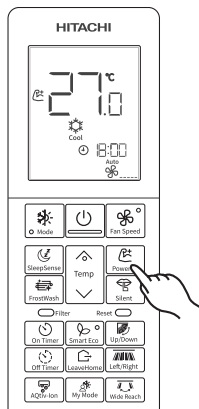
■ Оскільки налаштування зберігаються в пам'яті пульта дистанційного керування, наступного разу достатньо натиснути кнопку (ввімкнення/вимкнення).

■ У режимі «Авто» швидкість вентилятора автоматично змінюється таким чином:

- Якщо різниця між температурою повітря в приміщенні та встановленим значенням температури велика, вентилятор починає працювати в режимі «Надвисока швидкість».
- Після того як температура в приміщенні досягне встановленого значення, швидкість вентилятора знизиться, щоб підтримувати оптимальну температуру в приміщенні та забезпечувати природне, безпечне для здоров'я охолодження повітря.

Режим підвищеної потужності

- Після натискання кнопки  (Потужність) у режимах «Авто», «Нагрівання», «Осушування» або «Вентилятор» кондиціонер починає працювати з максимальною потужністю.
- Під час роботи в режимі «Потужність» із внутрішнього блока подається холодніше або тепліше повітря для охолодження або нагрівання відповідно.



ЗАПУСК

Під час роботи пристрою натисніть кнопку  (Потужність).

- На РК-екрані з'явиться індикатор «».
- Робота в режимі «Потужність» припиняється через 20 хвилин. Після цього система автоматично починає працювати з попередніми параметрами, налаштованими до переходу в режим «Потужність».

СКАСУВАННЯ

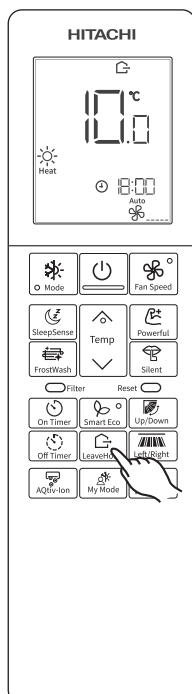
- Натисніть кнопку  (ввімкнення/вимкнення) або знову натисніть кнопку  (Потужність).
- Індикатор «» зникне з РК-екрана.

ПРИМІТКА

- Під час роботи в режимах SleepSense, Smart Eco, «Не вдома», «Безшумно» або «Мій режим» режим «Потужність» вимикається.
- У режимі «Потужність» потужність кондиціонера не збільшується:
 - якщо кондиціонер уже працює з максимальною потужністю;
 - безпосередньо перед розморожуванням (коли кондиціонер працює в режимі нагрівання).

Режим «Не вдома»

- Не допускайте надмірного охолодження повітря в приміщенні, коли нікого немає вдома. Початкове значення температури — 10 °C. Температуру можна задавати в діапазоні від 10 °C до 16 °C.



ЗАПУСК

- Натисніть кнопку  (Не вдома) під час роботи кондиціонера або коли його зупинено. Температура в приміщенні встановлюється на рівні 10 °C, а кондиціонер починає працювати в режимі нагрівання.
- За допомогою кнопок установлення температури виберіть бажану температуру повітря в приміщенні. Температуру можна задавати в діапазоні від 10 до 16 °C.
 - На РК-екрані з'являться індикатори «», «», «» і встановлене значення температури.

СКАСУВАННЯ

- Натисніть кнопку  (ввімкнення/вимкнення) або ще раз натисніть кнопку  (Не вдома).
Перемикання режиму роботи.

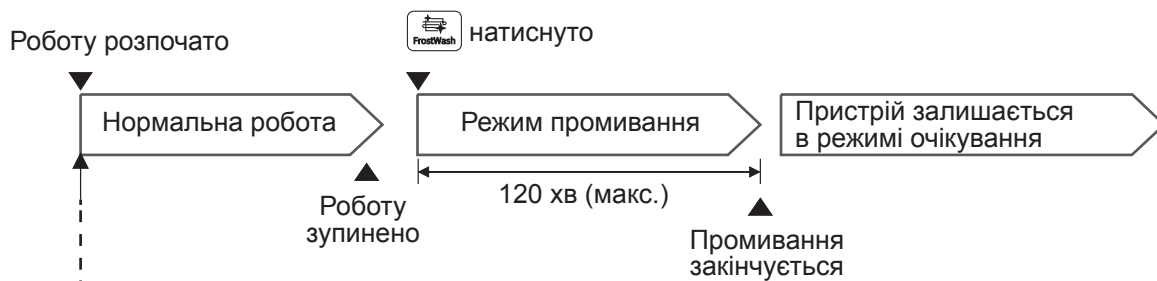
ПРИМІТКА

- Під час роботи в режимі «Не вдома» змінити швидкість вентилятора та положення горизонтальної й вертикальної заслінок не можна.
- Функцію таймера буде скасовано, якщо натиснути кнопку «Не вдома».
- Режими «Потужність», SleepSense, Smart Eco, «Безшумно», «Мій режим» і таймер вимикаються.

Режим промивання

- Пил і бруд, що налипають на внутрішньому теплообміннику є причиною запаху. Вони вимиваються шляхом заморожування та наступного відтавання теплообмінника.
- Функція промивання може працювати, коли зовнішня температура становить від 1 °C до 43 °C, а вологість у приміщенні — від 30% до 70%.

Процес промивання

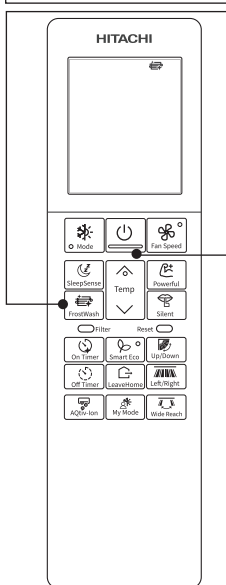


- Під час роботи функції промивання на внутрішньому блоці загоряється індикатор «».
- Якщо натиснути кнопку ввімкнення/вимкнення під час роботи функції промивання, робота функції припиниться.
- Щоб гарантувати працездатність виробу, функцію промивання заблоковано для повторного використання протягом приблизно 60 хвилин після завершення операції промивання.

Режим промивання (ручний режим)

Коли пристрій вимкнено, натисніть кнопку  (промивання), почнеється процедура промивання в ручному режимі.

Запуск і скасування процедури промивання (ручний режим)

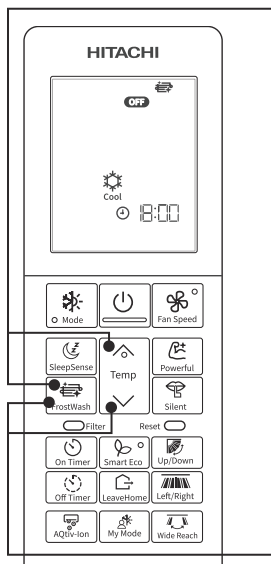


- Натисніть кнопку режиму промивання , на РК-дисплеї з'явиться відповідний значок — . Про початок операції промивання сповіщує звуковий сигнал. Загоряється індикатор «» на внутрішньому блоці.
 - Через годину індикатор «» зникає з РК-екрана. Приблизно через дві години внутрішній блок зупиняє операцію промивання.
 - Щоб гарантувати працездатність виробу, функцію промивання заблоковано для повторного використання протягом приблизно 60 хвилин після завершення операції промивання.
- При натисканні кнопки  (ввімкнення/вимкнення) робота функції припиниться. Індикатор «» на внутрішньому блоці згасне.

Застережні заходи під час використання

- Не відкривайте вікна та двері під час роботи функції промивання. Вода буде конденсуватися на заслінках і час від часу крапати. Краплі конденсату, що стікатимуть, можуть намочити меблі.
- Не відкривайте та не знімайте передню панель під час роботи функції промивання. Це може призвести до травми або викликати несправність.
- Функція промивання не змиває весь пил і бруд.
- Під час роботи функції промивання може виникати свист, шипіння або писк.
- Якщо кондиціонер працює постійно, функція промивання не ефективна.
- Якщо під час роботи функції промивання вимкнути, а потім відновити живлення, функція промивання не перезапуститься.
- Якщо ви хочете запустити функцію промивання, трохи зачекайте після ввімкнення живлення.
- Якщо встановлено таймер ввімкнення або таймер вимкнення, їх потрібно скасувати перед використанням функції промивання.

Промивання (автоматичний режим)



■ Увімкнення промивання (автоматичний режим)

- Переконайтеся, що на пульті відображається значок вимкнення, спрямуйте пульт на внутрішній блок, після чого натисніть і утримуйте кнопки підвищення температури та промивання протягом 3 секунд.

На РК-екрані відобразиться значок , що свідчить про увімкнення промивання.

- Якщо промивання не виконувалося тривалий час, можливо, не вдасться повністю видалити пил і бруд, що накопилися на теплообміннику внутрішнього блока. Це призведе до появи неприємного запаху. Щоб цього уникнути, промивання потрібно регулярно запускати з пульта дистанційного керування.

■ Вимкнення промивання (автоматичний режим)

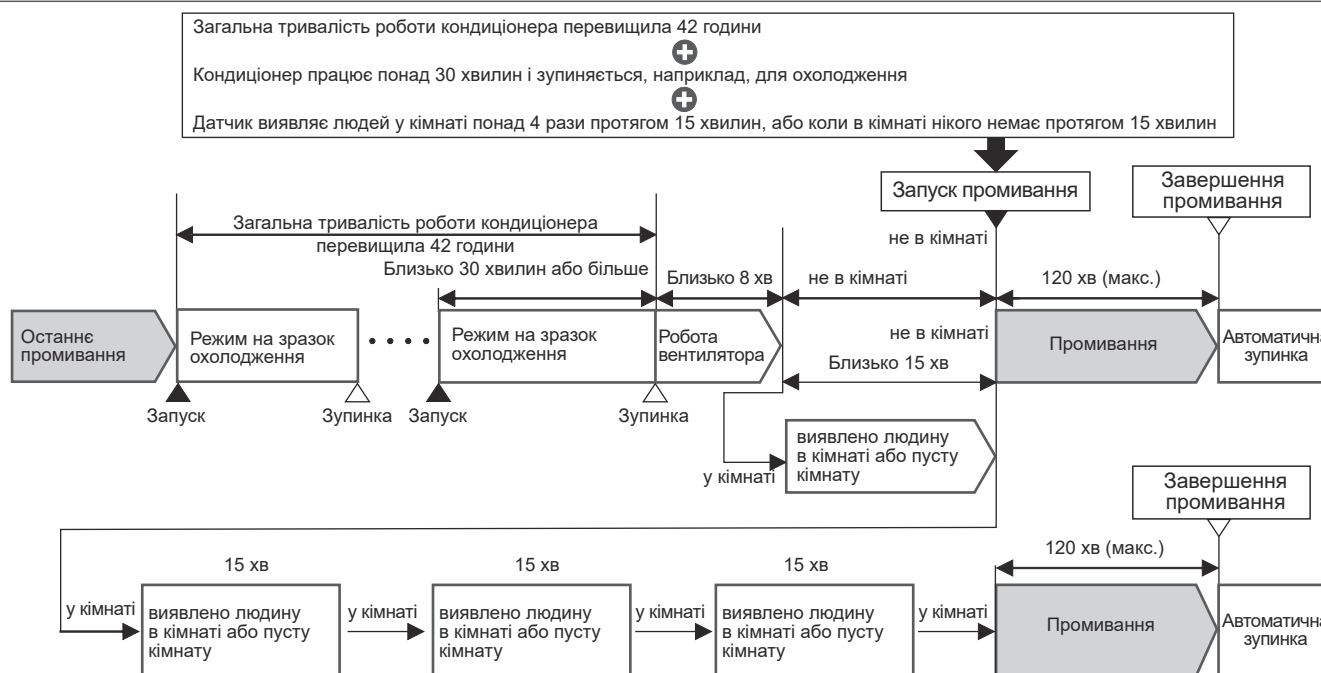
- Переконайтеся, що на пульті відображається значок вимкнення, спрямуйте пульт на внутрішній блок, після чого натисніть і утримуйте кнопки зменшення температури та промивання протягом 3 секунд.

Значок на РК-екрані зникне, що свідчить про вимкнення промивання.

- Екран на пульті дистанційного керування. Коли промивання (автоматичний режим) вимкнено, на РК-екрані відображається значок .

Коли промивання (автоматичний режим) вимкнено, з РК-екрана зникає значок .

Умови автоматичного запуску промивання

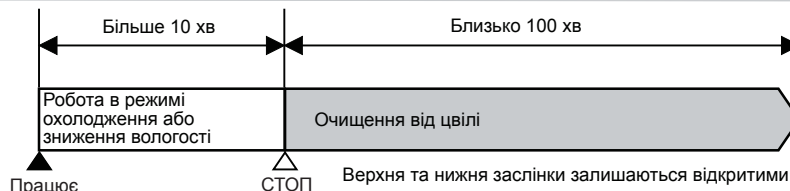


- Якщо зовнішня температура або вологість повітря не підходить для промивання, запускається лише вентилятор, а промивання буде виконано повторно, коли кондиціонер перебуватиме в режимі очікування.
- За певних умов у приміщенні теплообмінник може не замерзати.
- Якщо під час промивання спрацює таймер увімкнення, промивання зупиняється й кондиціонер переходить у встановлений режим.
- Якщо інтервал між таймерами вимкнення та увімкнення менше ніж 2 години, промивання може не завершитися. У цьому разі промивання відновиться, коли кондиціонер перейде в режим очікування.
- Щоб повернутися до звичайного 42-годинного інтервалу промивання (автоматичний режим), зупиніть роботу кондиціонера та увімкніть промивання в автоматичному або ручному режимі.
- Якщо промивання не здійснювалося протягом останніх 84 годин, воно запуститься автоматично після зупинки кондиціонера, навіть якщо датчик виявить людину в кімнаті.
- Якщо промивання припиняється в середині циклу, пристрій автоматично перезапустить промивання після наступної зупинки роботи.

Робота функції очищення від цвілі

- Після припинення охолодження вентилятор внутрішнього блока сушить в режимі нагрівання або вентилятора, щоб запобігти утворенню цвілі всередині внутрішнього блока.
- Тривалість циклу очищення від цвілі становить близько 100 хвилин.
- Вона не здатна видаляти цвіль або виконувати стерилізацію.

Процес очищення від цвілі



- Під час роботи функції очищення від цвілі світиться індикатор «» на внутрішньому блоці.
- Якщо кондиціонер понад 10 хвилин працював у режимі охолодження або осушування, зокрема в автоматичному режимі, а потім його переведено у вимкнений режим, почнеться робота функції очищення від цвілі.
- Якщо роботу блока припинено після використання режиму нагрівання, функція очищення від цвілі не працюватиме.
- У приміщенні може підвищитися температура або вологість.

Налаштування та скасування функції очищення від цвілі

Налаштування

- Переконайтеся, що на пульті відображається значок вимкнення, спрямуйте пульт на внутрішній блок, після чого натисніть і утримуйте кнопки підвищення температури  та таймера ввімкнення  протягом 3 секунд. На РК-екрані з'явиться значок .

Скасування

- Переконайтеся, що на пульті відображається значок вимкнення, спрямуйте пульт на внутрішній блок, після чого натисніть і утримуйте кнопки підвищення температури  та таймера ввімкнення  протягом 3 секунд.
- Індикатор «» на РК-екрані зникне.
- Після вибору функції очищення від цвілі на РК-дисплеї завжди відображатиметься значок цієї функції. Це налаштування зберігається в пам'яті пульта дистанційного керування й залишатиметься актуальним навіть після скидання або заміни акумулятора. Для використання цієї функції достатньо налаштувати її один раз.

Як перервати роботу функції очищення від цвілі

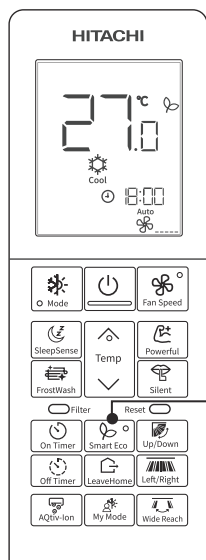
- Натисніть кнопку  (ввімкнення/вимкнення) два рази, щоб зупинити роботу.
- Індикатор «» на внутрішньому блоці згасне. Але налаштування функції очищення від цвілі не буде скасовано, вона лише припинить роботу.

ПРИМІТКА

- Якщо роботу блока припинено після використання режиму нагрівання, функція очищення від цвілі не працюватиме.
- Якщо роботу блока зупинено таймером вимкнення або таймером GoodSleep, функція очищення від цвілі не працюватиме.
- Якщо встановлено таймер ввімкнення, і час ввімкнення заплановано в межах приблизно 2 годин, функція очищення від цвілі не працюватиме.
- Залежно від ситуації, функція очищення від цвілі може працювати в режимі вентилятора.
- У приміщенні може підвищитися температура або вологість.
- Якщо внутрішній блок розміщено поруч із вікном, під час роботи функції очищення від цвілі на вікні може конденсуватися вода. Якщо необхідно, зупиніть функцію очищення від цвілі.

Робота режиму Smart Eco

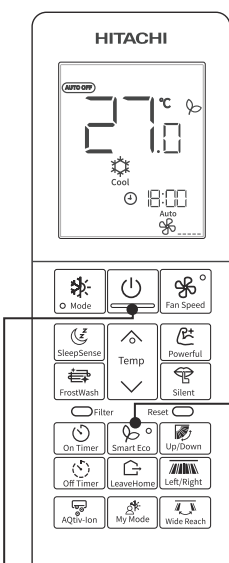
- Датчик визначає присутність людей у приміщенні. Якщо людей не виявлено, система автоматично починає роботу в режимі заощадження енергії, перемикаючи задану температуру за два етапи.
- Кнопка Smart Eco має кілька функцій: після першого натискання вмикається режим «Еко», другого — режим «Еко» з автоматичним вимкненням, а третім натисканням вони скасовуються.



Натискання кнопки	1	2	3
Вибрана функція	Еко	Еко + автоматичне вимкнення	Скасування

Запуск режиму Smart Eco

- Натисніть кнопку Smart Eco  в режимі «Нагрівання», «Авто», «Охолодження» або «Осушення», щоб кондиціонер перейшов у режим «Еко». На РК-екрані відобразиться значок .
- Внутрішній блок подасть звуковий сигнал. Датчик почне визначати присутність людей у приміщенні. Кондиціонер почне працювати в режимі заощадження енергії, автоматично знижуючи й підвищуючи встановлену температуру й таким чином скорочуючи споживання електроенергії



Запуск режиму «Еко» з автоматичним вимкненням

- Натисніть кнопку Smart Eco  повторно. Запуститься режим «Еко» з автоматичним вимкненням. Датчик визначає рівень активності або руху в кімнаті й автоматично вимикає пристрій, щоб заощадити енергію протягом дня. На РК-екрані відображаються значки  і **AUTO OFF**.
- Внутрішній блок подасть звуковий сигнал.

Скасування режиму «Еко» з автоматичним вимкненням

- Натисніть кнопку  пуск/стоп; АБО
- Натисніть кнопку Smart Eco  знову.

ПРИМІТКА

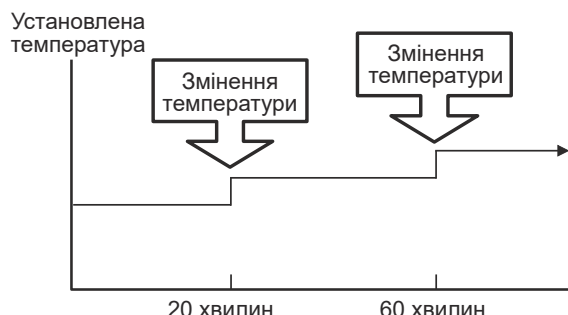
За низького рівня споживання електроенергії перехід у режим Smart Eco не призведе до подальшого скорочення споживання.

- У разі натискання кнопки (ПОТУЖНІСТЬ) режим «Еко» або «Еко» з автоматичним вимкненням скасовується.
- Після автоматичного перезапуску режим «Еко» або «Еко» з автоматичним вимкненням скасовується, і кондиціонер продовжує роботу в попередньому режимі.
- Якщо натиснути кнопку режиму, «Не вдома», SleepSense або «Мій режим», робота режиму «Еко» або «Еко» з автоматичним вимкненням скасовується.

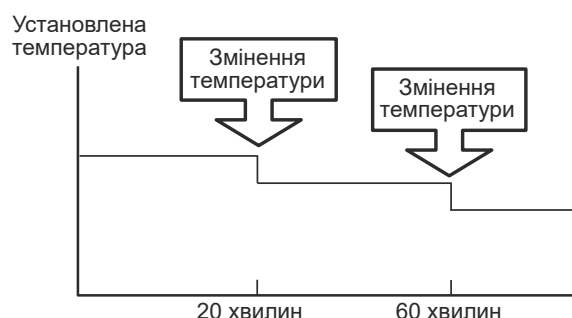
Принцип роботи режиму Smart Eco

Якщо присутність людей у приміщенні не буде виявлено протягом 20 хвилин, система автоматично змінить установлену температуру для заощадження енергії. Якщо приміщення залишається порожнім протягом 60 хвилин, установлену температуру буде змінено ще раз.

Режим охолодження [графік наведено тільки для ілюстрації]



Режим нагрівання [графік наведено тільки для ілюстрації]



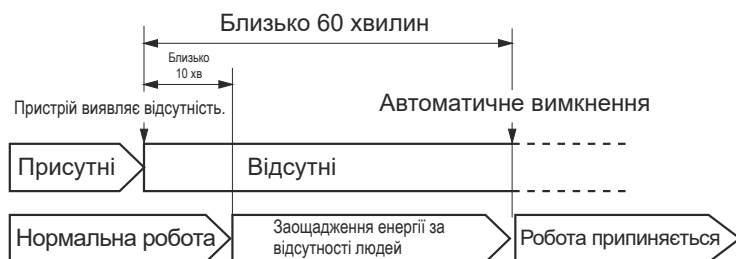
Коли датчик виявляє присутність людей у приміщенні, пристрій повертається до звичайного режиму роботи. Установлена температура регулюється автоматично, але на екрані пульта дистанційного керування значення температури не змінюються.

ПРИМІТКА

Датчик виявляє зміни в інфрачервоному випромінюванні, яке генерують люди. Через це точність датчика може знижуватися в описаних нижче випадках.

- Рівень активності занизький (коли люди читають, переглядають телевизор тощо) або людей затуляє екран, шафа чи скляна дошка.
- Температура в приміщенні дуже висока й перевищує температуру тіла людини або наближається до неї (коли охолодження тільки починається).
- Людина одягнена в щільний одяг і стоїть спиною до кондиціонера.
- Штори або листя рослин коливаються через рух тварин або потік повітря.

■ Принцип роботи режиму Smart Eco з автоматичним вимкненням



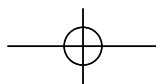
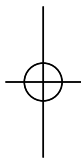
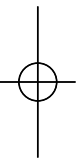
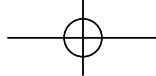
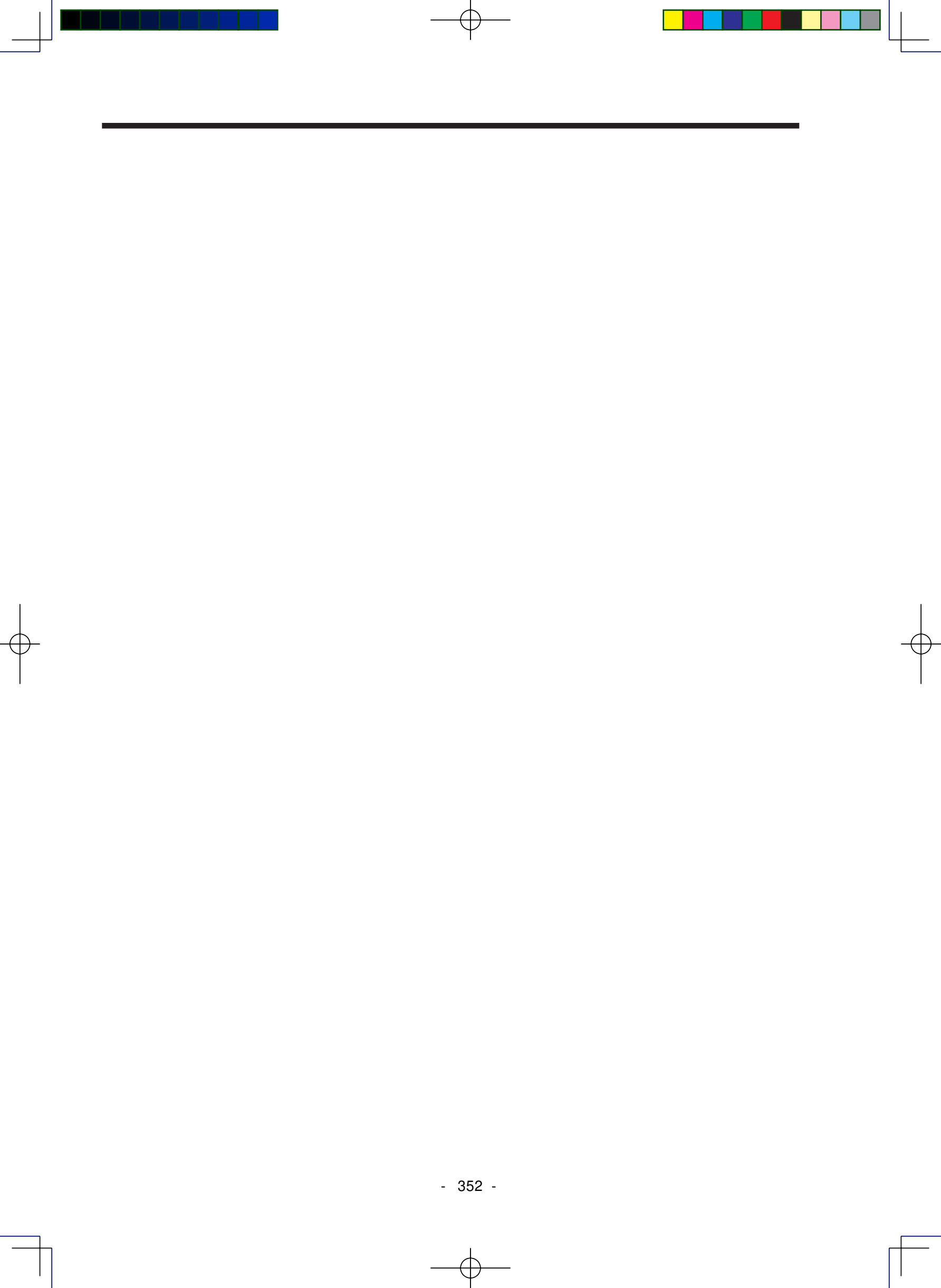
Рух перед автоматичним вимкненням (зупинка роботи)

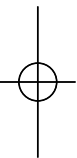
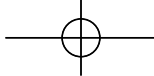
- Якщо пристрій не виявляє людей у режимі «Еко» з автоматичним вимкненням протягом 60 хвилин, робота автоматично припиняється.
- Робота не відновиться, якщо після її припинення до кімнати повернеться людина. Користувачу потрібно перезапустити роботу з пульта дистанційного керування.
- Коли встановлено таймер вимкнення, він має пріоритет над іншими режимами.

ПРИМІТКА

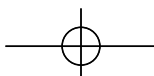
- Якщо в кімнаті присутнє немовля або хвора людина в ліжку, вибрати автоматичне вимкнення не рекомендується, адже пристрій може вирішити, що кімната порожня, і зупинити роботу.
- Робота може автоматично зупинитися в таких випадках:
 - людина перебуває поза зоною охоплення датчика;
 - у кімнаті перебуває лише маленька дитина або спить людина;
 - у кімнаті перебуває лише домашня тварина.

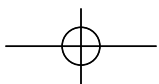
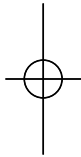
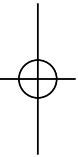
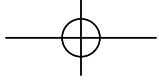
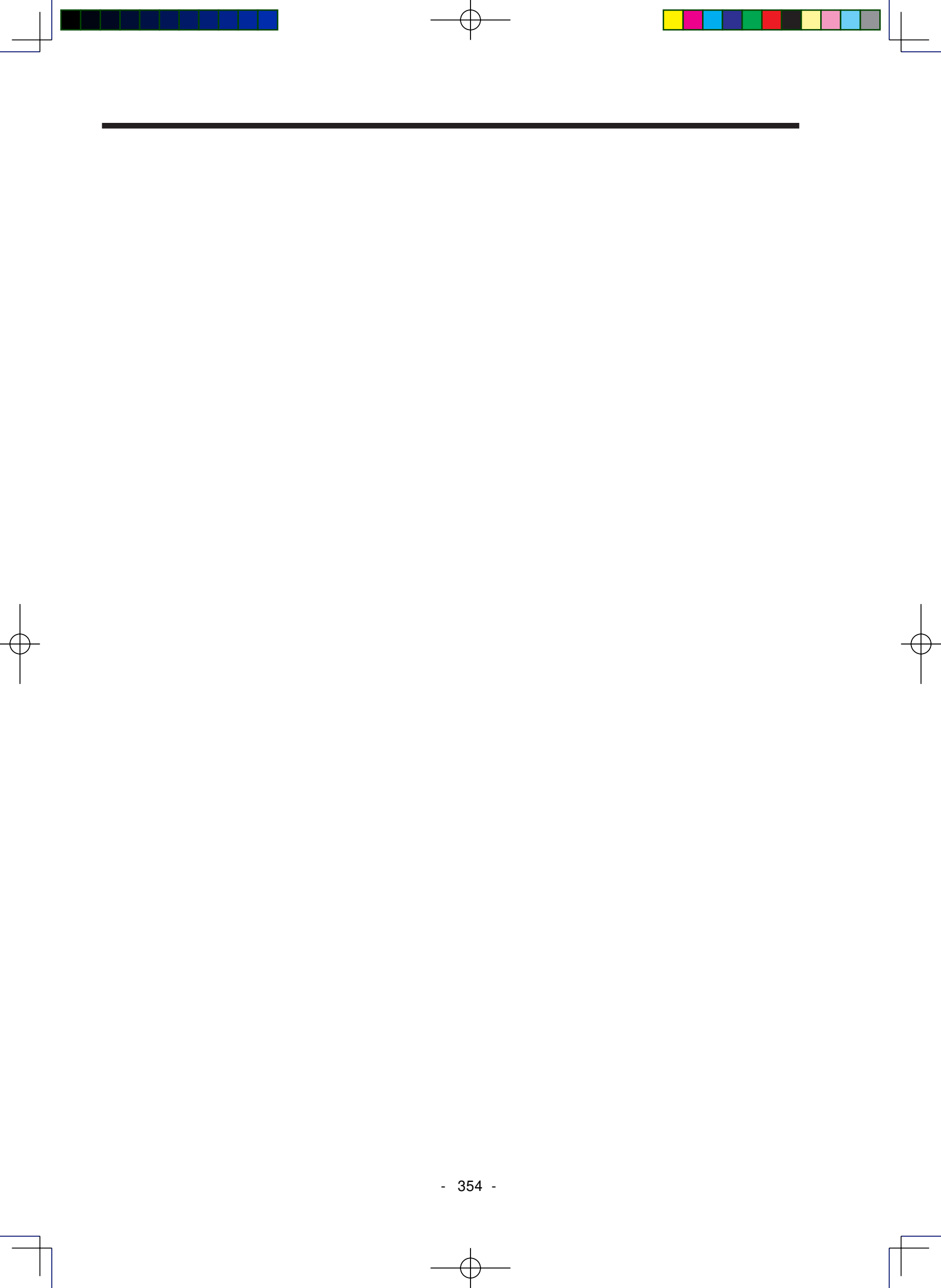
У цих випадках рекомендується скасувати функцію автоматичного вимкнення.





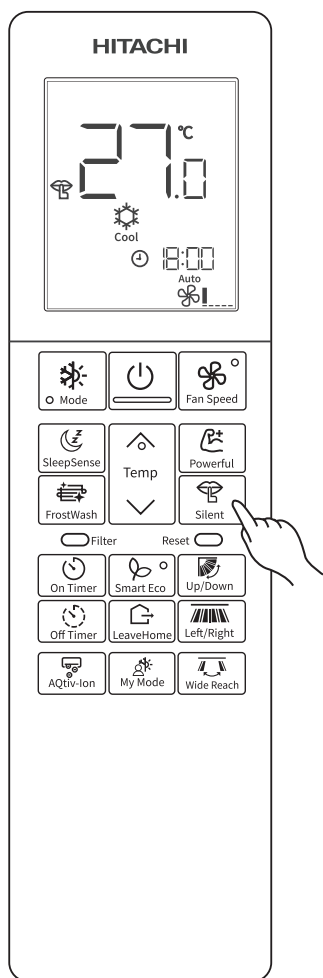
УКРАЇНСЬКА





Режим «Безшумно»

Після натискання кнопки  (Безшумно) в режимах «Авто», «Нагрівання», «Осушування», «Охолодження» або «Вентилятор» швидкість роботи вентилятора буде зменшено 🌀!.....



ЗАПУСК

- Якщо натиснути кнопку  (Безшумно),
- на РК-екрані з'явиться індикатор «».
- Швидкість вентилятора зменшиться 🌀!.....

СКАСУВАННЯ

- Натисніть кнопку  (ввімкнення/вимкнення) або
- знову натисніть кнопку  (Безшумно) або
- натисніть кнопку  (Швидкість вентилятора).

Вентилятор почне працювати з попередньою швидкістю, встановленою до переходу в режим «Безшумно».

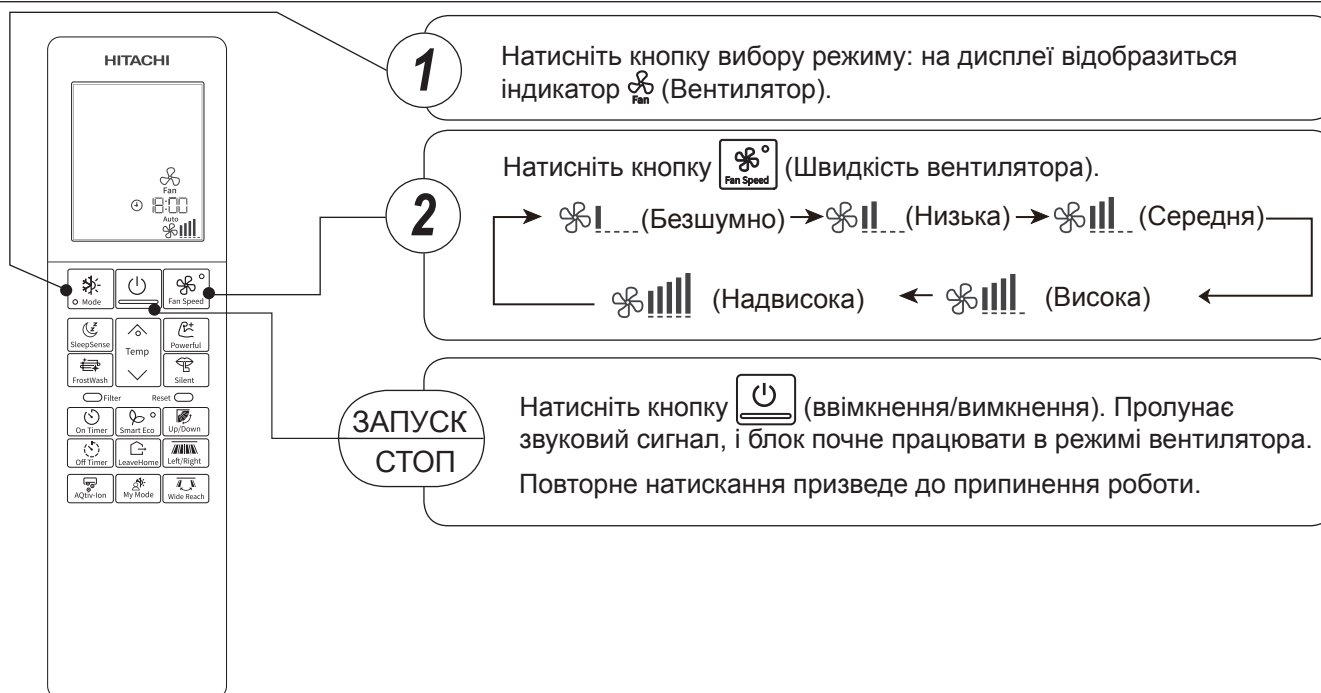
Коли робота в режимі «Безшумно» припиниться, індикатор «» на РК-екрані зникне.

ПРИМІТКА

- Якщо вибрати режим «Потужність», робота в режимі «Безшумно» припиниться. Вентилятор почне працювати з попередньою швидкістю, встановленою до початку роботи в режимі «Безшумно».
- Після автоматичного перезапуску робота режиму «Безшумно» припиняється. Вентилятор почне працювати з попередньою швидкістю, встановленою до початку роботи в режимі «Безшумно».
- Під час будь-яких операцій зі зменшеною швидкістю вентилятора 🌀!....., якщо користувач натисне кнопку  (Безшумно), швидкість вентилятора не зміниться.
- Якщо натиснути кнопку «Режим», «Не вдома» або «Мій режим», робота в режимі «Безшумно» припиняється.

Режим вентилятора

Кондиціонер можна використовувати просто як пристрій для циркуляції повітря.

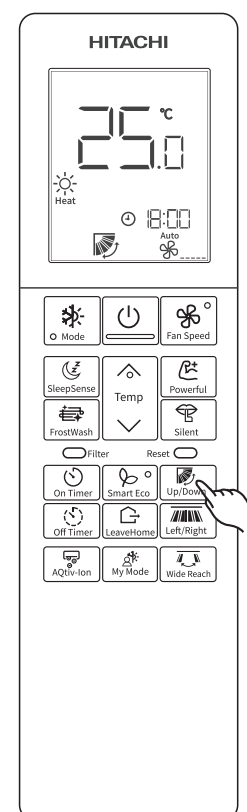


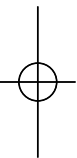
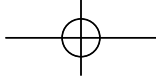
- 1** Налаштуйте напрямок потоку повітря: вгору або вниз.
 Залежно від режиму роботи пристрою горизонтальна заслінка, що направляє потік повітря, автоматично встановлюється під відповідним кутом. Заслінка може підніматися й опускатися, а також може бути встановлена під необхідним кутом за допомогою кнопки (вгору/вниз).
 Натисніть кнопку (вгору/вниз). Заслінка, що направляє потік повітря, почне підніматися й опускатися.
 На РК-екрані з'явиться значок .
 Натисніть кнопку (вгору/вниз) ще раз. Заслінка(и), що направляє (ють) потік повітря, зупиниться(яться) в поточному положенні.
 Значок зникне з РК-екрана.

- Одноразове натискання кнопки (вгору/вниз) піднімає й опускає горизонтальну заслінку, що направляє потік повітря. Якщо знову натиснути цю кнопку, заслінка зупиниться в поточному положенні. До початку руху заслінки, що направляє потік повітря, може минути деякий час (близько 6 секунд).
- У разі припинення роботи пристрою горизонтальна заслінка, що направляє потік повітря, переміщається й зупиняється в положенні, в якому вона закриває повітровипускний отвір.

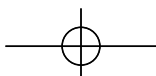
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

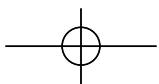
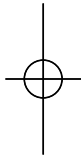
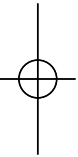
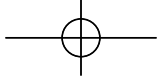
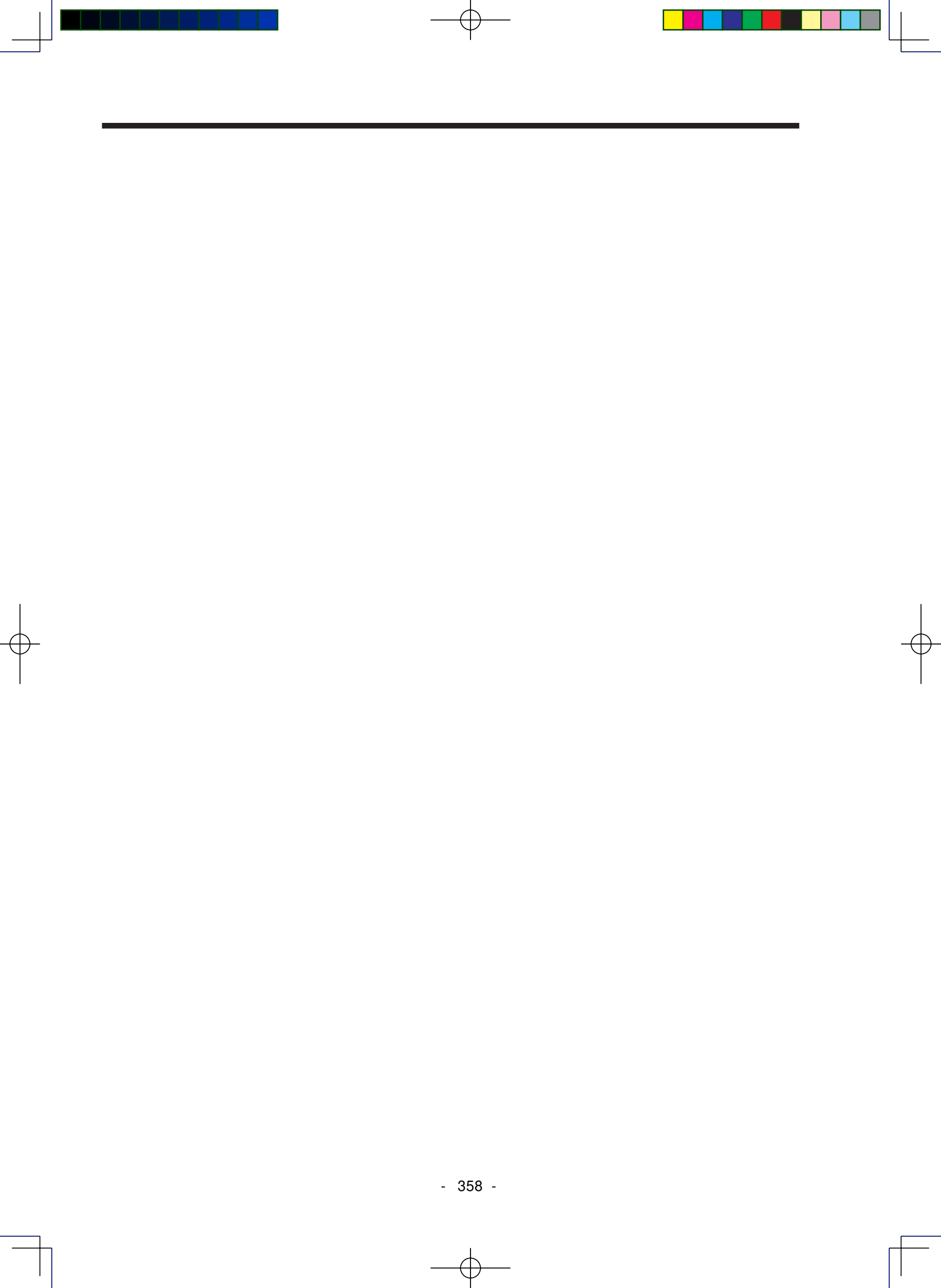
- Не допускайте тривалого переміщення вгору та вниз горизонтальної заслінки, що направляє потік повітря, в режимі охолодження. На горизонтальній заслінці, що направляє потік повітря, можуть утворюватися та стікати краплі конденсату.





УКРАЇНСЬКА



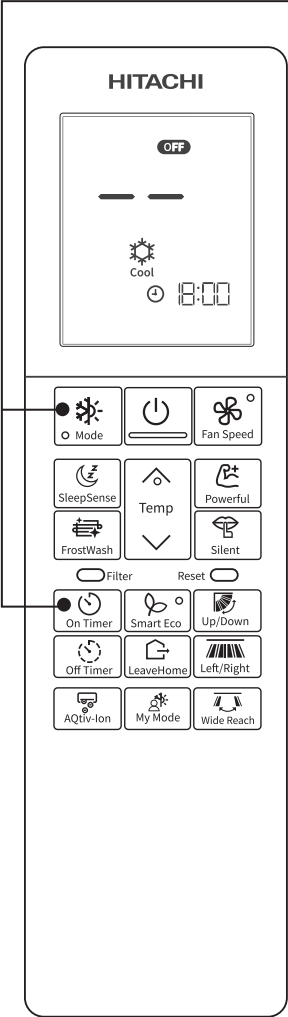


Ініціалізація вбудованого модуля airCloud Home

- Збережені налаштування можна скинути (відновити заводські налаштування) за допомогою пульта дистанційного керування.

Відновлення заводських налаштувань

Це налаштування виконується, коли на пульті дистанційного керування відображено знак режиму вимкнення.



- Натисніть разом кнопки  (Режим) і  (Таймер ввімкнення) та утримуйте їх натиснутими 3 секунди.
- У зоні відображення температури РК-екрана на 3 секунди з'явиться позначка «— —», після чого відобразиться звичайний екран.
-
- Перезапустіть блок і переконайтеся, що індикатор «» блимне 3 рази. Це означає, що пристрій входить у режим сполучення, і заводські налаштування будуть успішно відновлені.

ПРИМІТКА

- Зауважте, що параметри конфігурації будуть видалені, а процедуру сполучення потрібно буде повторити для використання вбудованого модуля airCloud Home.
- Додаткову інформацію про вбудований модуль airCloud Home див. у окремій інструкції з експлуатації.

Wi-Fi — це зареєстрована торговельна марка Wi-Fi Alliance.

УКРАЇНСЬКА

«Мій режим» (програмування)

- Використовуйте цей режим для індивідуального налаштування. «Мій режим» можна встановити за допомогою пульта дистанційного керування.
- Можна встановити до 3 програм на день.

Програмування в режимі «Мій режим»

Налаштування за замовчуванням в режимі «Мій режим»

Мій режим	Режим	Температура	Швидкість вентилятора	Таймер увімкнення/таймер вимкнення	Безшумно
Мій режим 1	ОХОЛОДЖЕННЯ	25 °C	Авто	Без налаштування	Без налаштування
Мій режим 2	ОХОЛОДЖЕННЯ	25 °C	Авто	Без налаштування	Без налаштування
Мій режим 3	ОХОЛОДЖЕННЯ	25 °C	Авто	Без налаштування	Без налаштування

Увійдіть у режим програмування «Мій режим»

- Натискайте кнопку My Mode (Мій режим) безперервно протягом 5 секунд.

- Якщо натиснути кнопку  (Мій режим), для програмування можна вибрати режими «», «» або «».

Вибір режиму

- Натисніть кнопку  (Режим), щоб вибрати потрібний режим, коли блимає значок «».
- Режим роботи циклічно змінюється таким чином:  (Нагрівання) →  (Авто) →  (Охолодження) →  (Осушування) →  (Вентилятор).

Вибір швидкості вентилятора

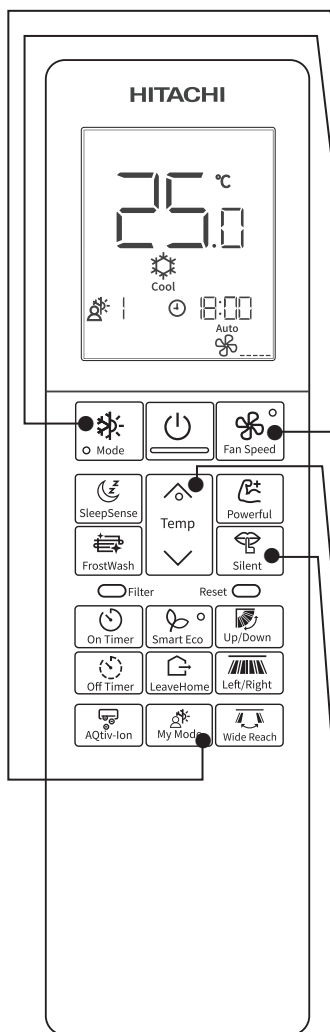
- Натисніть кнопку  (Швидкість вентилятора), щоб вибрати потрібну швидкість вентилятора, коли блимає значок «».
- Швидкість вентилятора можна вибирати тільки відповідно до встановленого бажаного режиму.

Вибір бажаної кімнатної температури

- Натисніть кнопку  або , щоб вибрати бажану кімнатну температуру, коли блимає значок «».
- Температуру можна задавати в діапазоні від 16 до 32 °C.
- У режимі «Вентилятор» не можна встановити бажану кімнатну температуру.

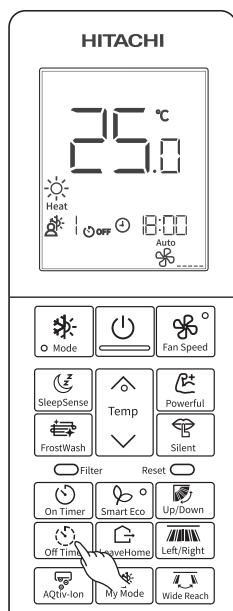
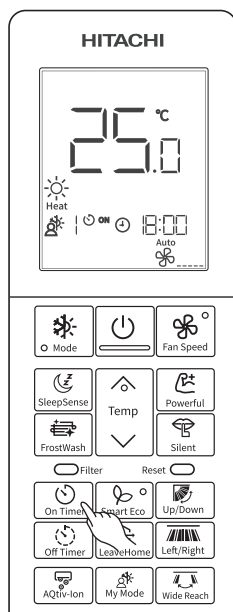
Вибір режиму «Безшумно»

- Натисніть кнопку  (Безшумно), щоб установити або скасувати режим «Безшумно», коли блимає значок «».



«Мій режим» (програмування)

Програмування в режимі «Мій режим»

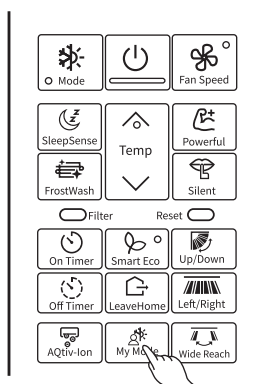


ПРИМІТКА

- Якщо під час програмування в режимі «Мій режим» пульт дистанційного керування не використовується протягом 10 секунд, він вийде з програмування в режимі «Мій режим» без збереження налаштувань.
«Мій режим» використовуватиме всі попередні налаштування та значення.
- Якщо кнопку My Mode (Мій режим) утримувати натиснутою протягом 5 секунд під час програмування в режимі «Мій режим», пульт дистанційного керування вийде з цього режиму програмування.
«Мій режим» використовуватиме всі попередні налаштування та значення.
- Якщо було замінено елемент живлення або натиснуто кнопку Reset (Скидання), для режиму «Мій режим» будуть відновлені налаштування за замовчуванням.
Якщо потрібні нові налаштування, виконайте програмування в режимі «Мій режим» ще раз.
- Коли встановлено функцію блокування режиму роботи, перелік доступних режимів у «Мій режим» буде обмежено.

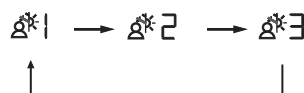
Мій режим (початок і зупинка роботи режиму)

Початок роботи режиму «Мій режим»

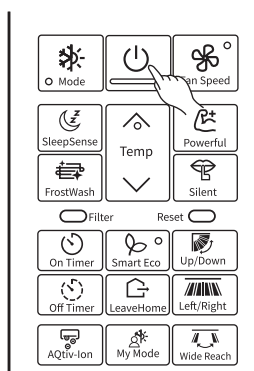


Початок роботи режиму «Мій режим»

- Натисніть кнопку  (Мій режим) під час роботи кондиціонера. Кондиціонер починає працювати в режимі «Мій режим 1», параметри якого збережені на пульті дистанційного керування.
- Повторно натискайте кнопку  (Мій режим) для переходу до режимів «Мій режим 2» та «Мій режим 3».



Зупинка роботи режиму «Мій режим»



Зупинка роботи режиму «Мій режим»

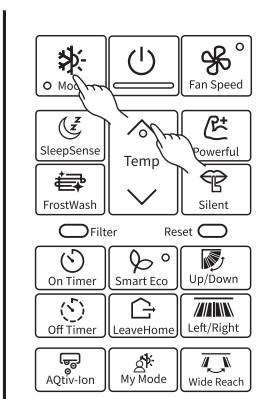
- Натисніть кнопку  (ввімкнення/вимкнення), щоб вимкнути кондиціонер.

ПРИМІТКА

- Режим «Мій режим» можна скасувати, натиснувши кнопку  (Режим) або  (Не вдома).
- Якщо налаштування режиму «Мій режим» раніше не було виконано, при його запуску кондиціонер працюватиме з налаштуванням «Мій режим» за замовчуванням.
- Якщо сплив час, установлений для таймера ввімкнення чи вимкнення режиму «Мій режим», натисніть ще раз кнопку  (Мій режим), щоб перезапустити таймер.
- Промивання (ручний режим) у «Мій режим» не активується.
-

Блокування режиму роботи

Пульт дистанційного керування можна налаштувати для блокування режиму «Нагрівання» (зокрема режиму «Вентилятор»), режиму «Охолодження» та режиму «Осушування» (зокрема режиму «Вентилятор»).



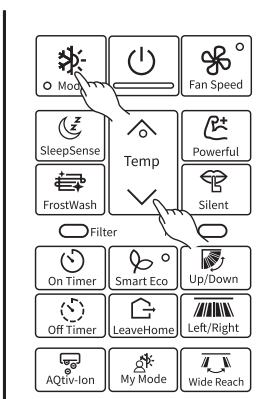
■ Спосіб блокування режиму «Нагрівання» (зокрема «Вентилятор»).

Одночасно натисніть кнопки  (Режим) і  та втримуйте їх приблизно 3 секунди, коли на пульті дистанційного керування світиться значок OFF (ВИМК.). Індикатори ,  і  відображатимуться протягом приблизно 10 секунд. Після цього відображатимуться індикатори  і . Це вказує на блокування режиму «Нагрівання».

У разі натискання кнопки  Mode (Режим) відображається індикатор  або .

■ Спосіб розблокування режиму «Нагрівання» (зокрема «Вентилятор»).

Одночасно натисніть кнопки  (Режим) і  та втримуйте їх приблизно 3 секунди, коли на пульті дистанційного керування світиться значок OFF (ВИМК.). Усі індикатори режиму роботи відображатимуться на дисплеї протягом 10 секунд. Символ  зникне. Після цього відображатиметься індикатор . Це вказує на розблокування режиму «Нагрівання».



■ Спосіб блокування режимів «Охолодження» та «Осушування» (зокрема «Вентилятор»).

Одночасно натисніть кнопки  (Режим) і  та втримуйте їх приблизно 3 секунди, коли на пульті дистанційного керування світиться значок OFF (ВИМК.). Індикатори , ,  і  відображатимуться протягом приблизно 10 секунд. Після цього відображатимуться індикатори  і . Це вказує на блокування режимів «Охолодження» й «Осушування».

У разі натискання кнопки Mode  (Режим) відображається індикатор ,  або .

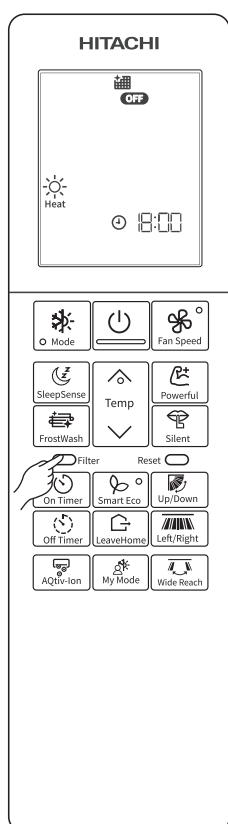
■ Спосіб розблокування режимів «Охолодження» та «Осушування» (зокрема «Вентилятор»).

Одночасно натисніть кнопки  (Режим) і  та втримуйте їх приблизно 3 секунди, коли на пульті дистанційного керування світиться значок OFF (ВИМК.). Усі індикатори режиму роботи відображатимуться на дисплеї протягом 10 секунд. Символ  зникне. Після цього відображатиметься індикатор . Це вказує на розблокування режимів «Охолодження» й «Осушування».

ПРИМІТКА

- Функцію блокування режиму роботи не можна активувати, якщо активовано збережені значення параметра «Таймер» або режим «Мій режим». Спочатку потрібно деактивувати збережені значення параметра «Таймер». Після цього можна активувати функцію блокування режиму роботи.
- Блокування режиму роботи збережеться, навіть якщо натиснути кнопку  (Скидання).
- Блокування режиму роботи не буде встановлено, якщо виконується промивання (ручний режим).
- Кнопка «Не вдома» неактивна під час блокування режимів «Охолодження» та «Осушування».

Скидання значка фільтра на внутрішньому блоці



На внутрішньому блоці може блимати значок фільтра «», вмикаючись на 1 секунду й вимикаючись на 4 секунди. Це означає, що повітряний фільтр давно не очищували. Очистіть повітряний фільтр.

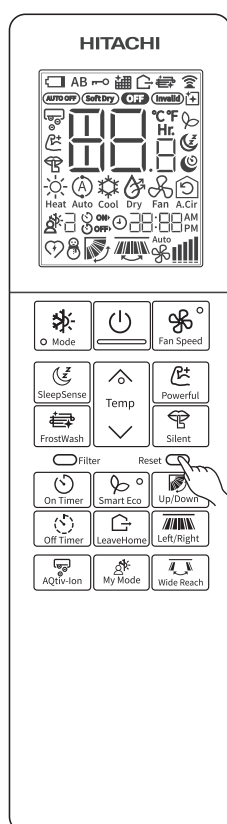
Щоб скинути значок фільтра, натисніть кнопку фільтра в режимі вимкнення, спрямовуючи пульт дистанційного керування на внутрішній блок.

На РК-екрані приблизно на 3 секунди з'явиться значок «», а значок фільтра на внутрішньому блоці вимкнеться.

ПРИМІТКА

- Кнопка фільтра активна лише у вимкненому режимі.

Функція скидання (для апаратного скидання)



Якщо під час заміни елемента живлення або будь-якої малоймовірної події при натисканні клавіші вміст екрана не змінюватиметься або на екрані з'являться випадкові символи, натисніть кнопку Reset (Скидання), щоб виконати апаратне скидання пульта дистанційного керування.

Щоб виконати апаратне скидання пульта дистанційного керування, натисніть і відпустіть кнопку Reset (Скидання). Протягом 2 секунд екран буде таким, як показано на рисунку, після чого він перейде в режим за замовчуванням.

ПРИМІТКА

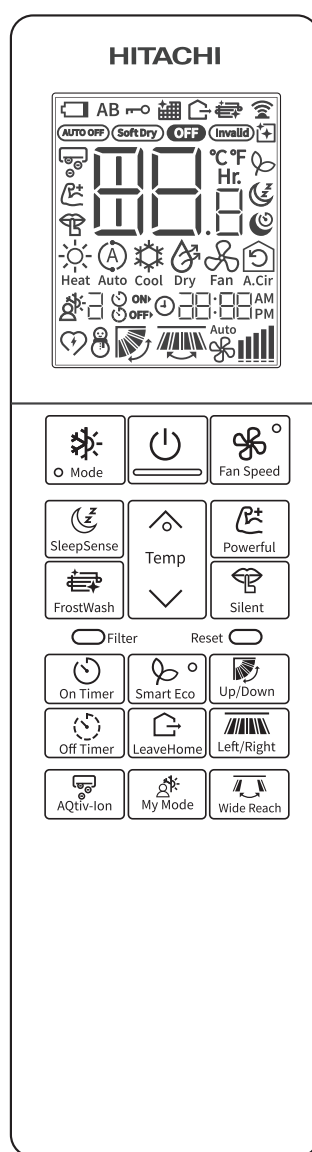
- Натискайте кнопку предметом із гострим кінчиком, наприклад ручкою.
- Після скидання пульта дистанційного керування всі налаштування будуть скинуті, за винятком окремих функцій, активованих користувачем.

HITACHI

Handbok för fjärrkontroll

MODELL

RC-AGS1EA0E

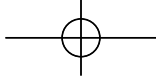


SVENSKA

Handbok för fjärrkontroll

För att produkten ska fungera på bästa sätt och utan problem i många år är det viktigt att du läser igenom hela instruktionshandboken.

Sidan 365~390



Fjärrkontrollens beteckningar och funktioner

- Används för att styra funktioner och timerinställning för luftkonditioneringen. Fjärrkontrollens räckvidd är ungefär sju meter. Räckvidden kan försämrats om inomhusbelysningen styrs elektroniskt.

Bakgrundsbelysningsfunktion

- Bakgrundsbelysning är till för att du ska kunna se displaytexter i mörker.
- När du trycker på en valfri knapp tänds LCD-panelen under cirka 10 sekunder. Efter cirka 10 sekunder släcks ljuset automatiskt.
- Funktionen är oberoende av alla andra funktioner i luftkonditioneringsenheten.
- Bakgrundsbelysningen är vit.

Försiktighetsåtgärder vid användning

- Låt inte fjärrkontrollen ligga i direkt solljus eller på platser med höga temperaturer.
- Tappa den inte i golvet och skydda den från vatten och fukt.
-

Byta batterier i fjärrkontrollen

- 1 Ta bort batterilocket enligt bilden och ta ur de gamla batterierna.



- 2 Sätt i nya batterier.
Sätt i batterierna i den riktning som är markerad i facket.

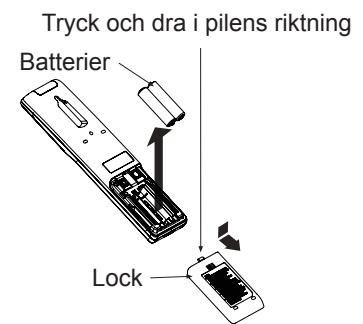


VIKTIGT

1. Blanda aldrig nya och gamla batterier eller olika typer av batterier.
2. Ta ut batterierna ur fjärrkontrollen om du inte ska använda den på två eller tre månader.

OBS!

- Byt batterier om fjärrkontrollens display startar om när du trycker på en knapp utan att luftkonditioneringsenheten svarar.



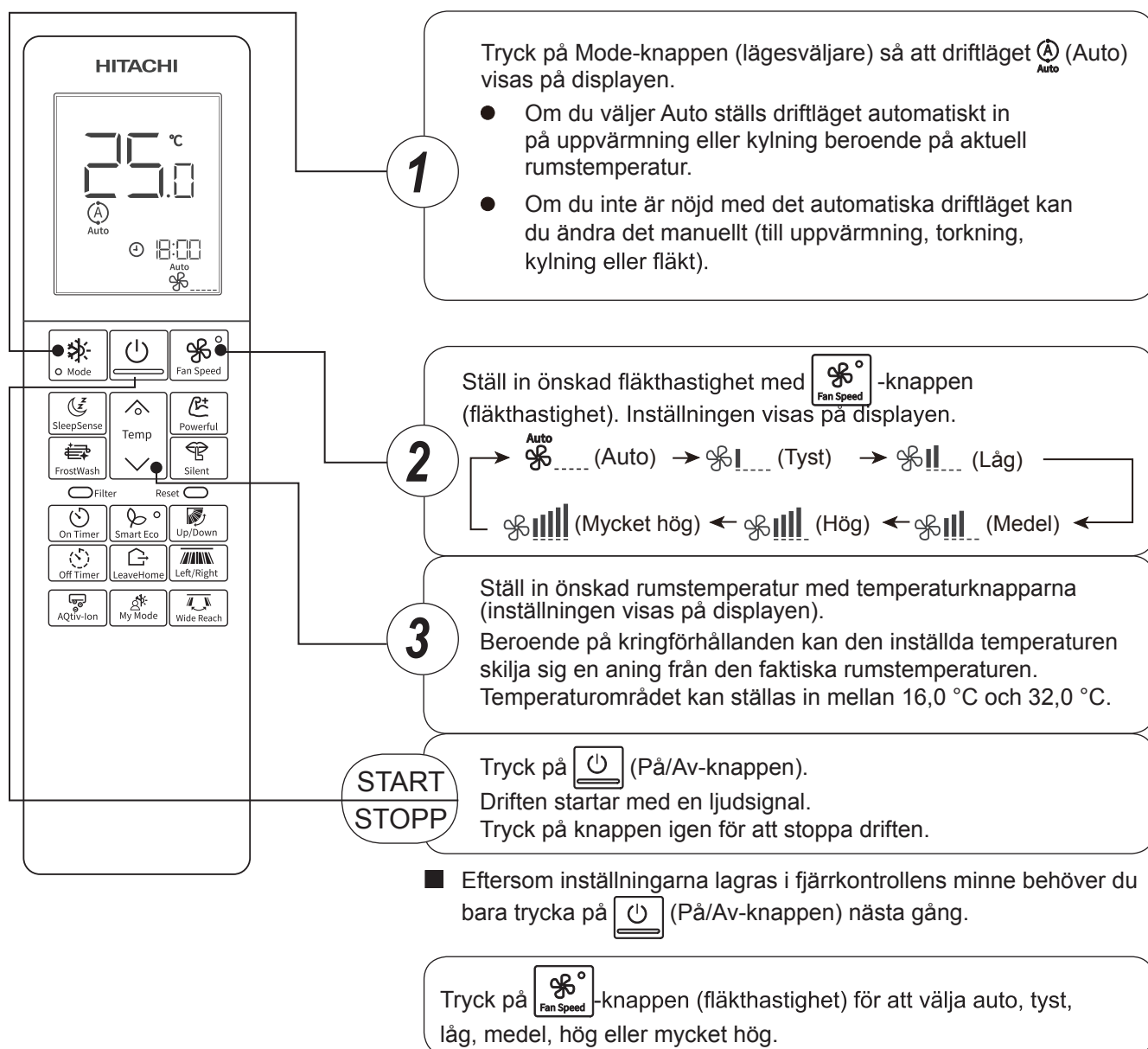
Diverse funktioner

■ Styrning av automatisk omstart

- Om det blir strömavbrott startas driften om automatiskt när strömmen kommer tillbaka, och föregående driftläge och luftflödesriktning aktiveras.
(Det beror på att driften inte har stoppats med fjärrkontrollen.)
 - Stäng av strömförsörjningen om du inte vill att driften fortsätter när strömmen kommer tillbaka.
När du sedan slår på strömbrytaren startas driften om automatiskt, och föregående driftläge och luftflödesriktning aktiveras.
- Obs! 1. Kontakta din återförsäljare om du inte behöver styrning av automatisk omstart.
2. Styrning av automatisk omstart är inte tillgänglig när Timer eller GoodSleep-timern är inställd.

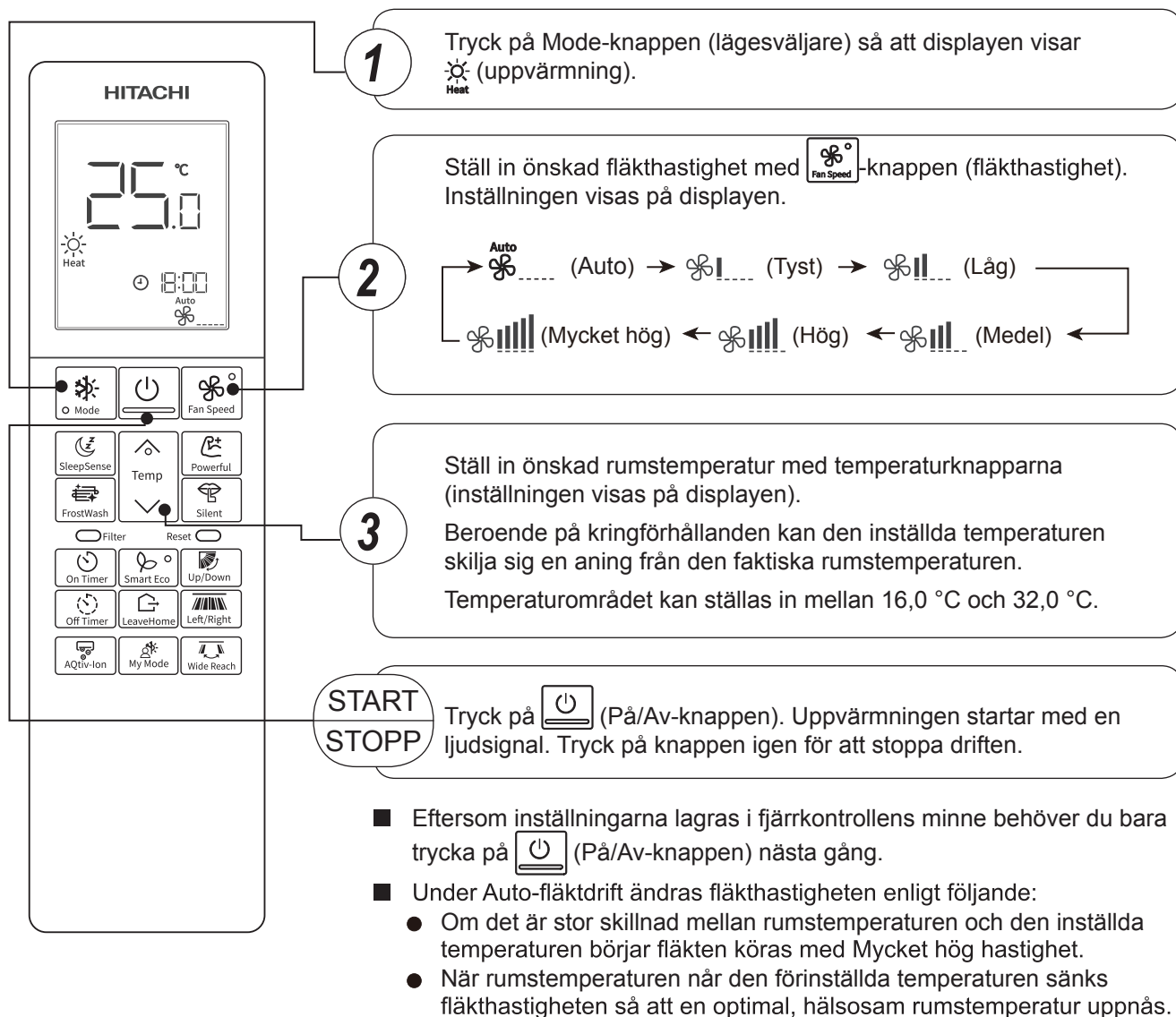
Autoläge

Läget för drift, värmning eller kylning ställs in automatiskt beroende på aktuell rumstemperatur. Driftläget växlar när rumstemperaturen ändras.



Uppvärmningsläge

- Använd enheten för uppvärmning om utomhustemperaturen är lägre än 21 °C. Om det är för varmt (över 21 °C) kan skyddsfunktionen göra att uppvärmningen inte fungerar.
- Bibehåll enhetens driftsäkerhet genom att endast använda den för uppvärmning vid utomhustemperaturer som är högre än -15 °C.

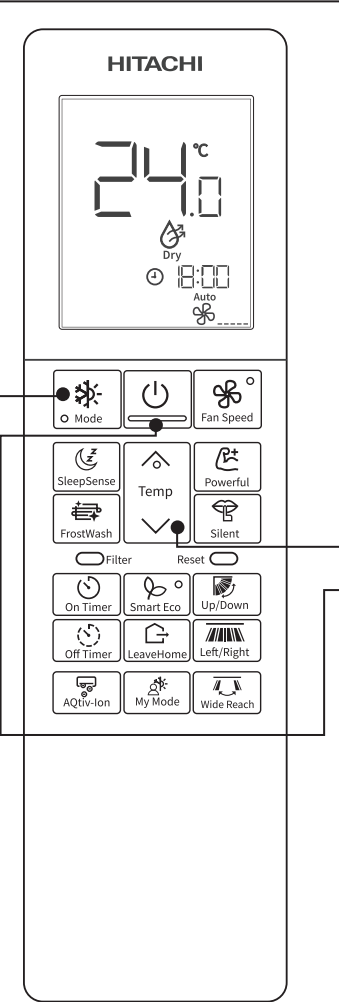


■ Avfrostning

Avfrostning sker cirka en gång i timmen om det bildas frost på utomhusenhetens värmeväxlare. Det tar ca 5–10 minuter per gång. Under avfrostningen blinkar driftlampan i cykler där den är tänd i 2 sekunder och släckt i 1 sekund. Maxtid för avfrostning är 20 minuter. (Risken för frostbildning ökar om längre rörlängd än vanligt används.)

Torkningsläge

Använd enheten för avfuktning om rumstemperaturen är högre än 16 °C.
Om den är lägre än 15 °C fungerar inte avfuktningsfunktionen.



1 Tryck på Mode-knappen (lägesväljare) så att displayen visar  (torkning).
Fläkthastigheten är inställd på Auto.
Tryck på -knappen (fläkthastighet) för att välja Silent (tyst), Low (låg) eller Auto.

2 Ställ in önskad rumstemperatur med temperaturknapparna (inställningen visas på displayen).
 Området 20,0 °C till 26,0 °C rekommenderas för avfuktning.
Temperaturområdet kan ställas in mellan 16,0 °C och 32,0 °C.

START STOPP Tryck på  (På/Av-knappen). Avfuktningen startar med en ljudsignal. Tryck på knappen igen för att stoppa driften.

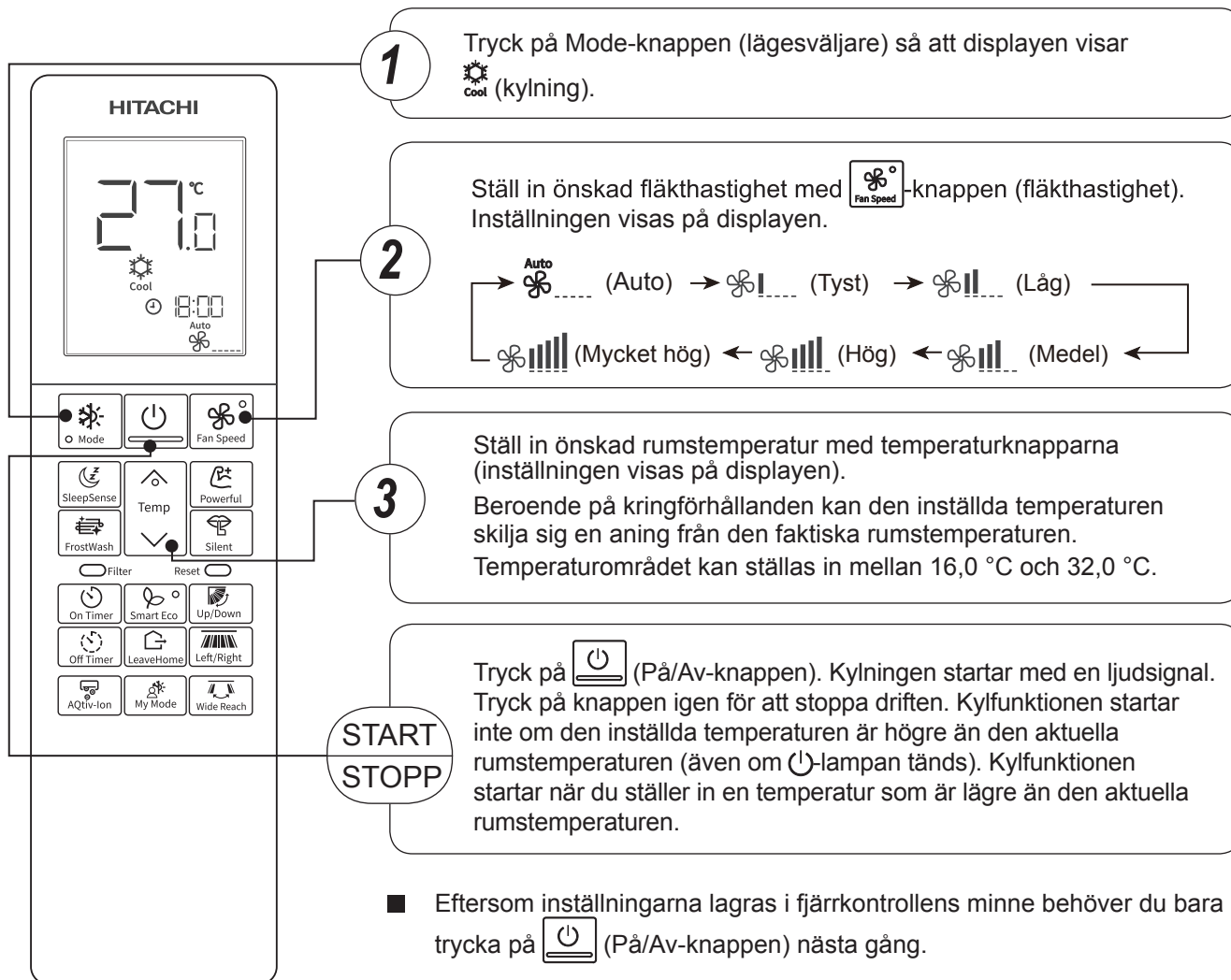
■ Eftersom inställningarna lagras i fjärrkontrollens minne behöver du bara trycka på  (På/Av-knappen) nästa gång.

■ Avfuktningsfunktion

- Om rumstemperaturen är högre än den inställda temperaturen: Rummet avfuktas så att rumstemperaturen sänks till den inställda nivån.
Om rumstemperaturen är lägre än den inställda temperaturen: Avfuktningen utförs vid en temperatur strax under den aktuella rumstemperaturen, oberoende av temperaturinställningen.
- Det är inte säkert att det går att nå den inställda rumstemperaturen beroende på hur många personer som befinner sig i rummet och andra miljöförhållanden i rummet.

Kylningsläge

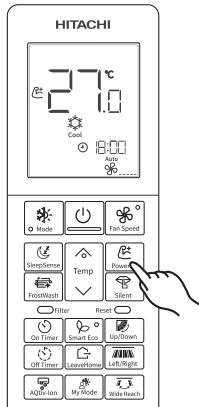
Använd enheten för kylning när utomhustemperaturen är -10 °C till 46 °C.
Om luftfuktigheten är mycket hög (över 80 %) inomhus kan det bildas dagg på inomhusenhetens luftutsläppsgaller.



- Eftersom inställningarna lagras i fjärrkontrollens minne behöver du bara trycka på (På/Av-knappen) nästa gång.
- Under Auto-fläktdrift ändras fläkthastigheten enligt följande:
 - Om det är stor skillnad mellan rumstemperaturen och den inställda temperaturen börjar fläkten köras med Mycket hög hastighet.
 - När rumstemperaturen når den förinställda temperaturen ändras fläkthastigheten till en lägre hastighet så att en optimal hälsosam rumstemperatur kan nås.

Powerful-drift

- Om du trycker på -knappen (kraftfull) under auto-, uppvärmnings-, torknings-, kylnings- eller fläkt drifts luftkonditioneringen med maximal effekt.
- I det kraftfulla driftläget blåser kallare eller varmare luft ut ur inomhusenheten under kylning eller uppvärmning.



START

Tryck på -knappen (kraftfull) medan enheten är i drift.

-  visas på displayen.
Powerful-driften varar i 20 minuter. Sedan körs systemet automatiskt med inställningarna som användes före Powerful-driften.

AVBRYT

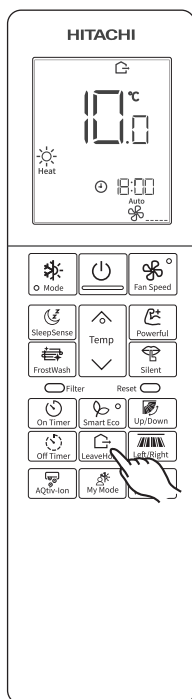
- Tryck på  (På/Av-knappen) eller
Tryck på -knappen (kraftfull) igen.
-  försvinner från displayen.

OBS!

-
-
-
-

LeaveHome-drift

- Förhindra att rumstemperaturen sjunker för mycket när ingen är hemma. Den initiala inställningstemperaturen är 10,0 °C och temperaturområdet kan ställas in mellan 10,0 °C och 16,0 °C.



START

- 1 Tryck på -knappen (ingen hemma) om enheten körs eller är stoppad.
Rumstemperaturen ställs in på 10,0 °C och uppvärmningen startar.
- 2 Ställ in önskad rumstemperatur med temperaturknapparna. Temperaturområdet kan ställas in mellan 10,0 °C och 16,0 °C.
 -  ....., . Set Temperature (ställ in temperatur) visas på displayen.

AVBRYT

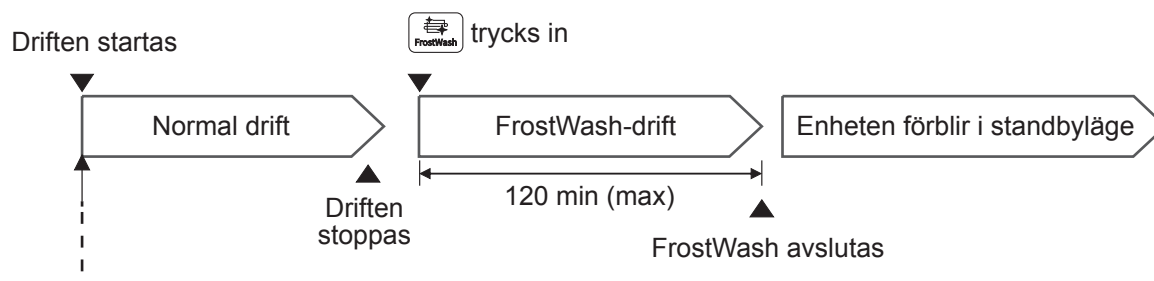
- Tryck på  (På/Av-knappen) eller
- Tryck på -knappen (ingen hemma) igen.
- Växla till ett annat driftläge.

OBS!

FrostWash-drift

- Damm och smuts som fastnar i värmeväxlaren orsakar dålig lukt. Detta tvättas bort genom att värmeväxlaren fryses ned och sedan tinas upp.
- FrostWash-funktionen fungerar när utomhustemperaturen är mellan 1 °C och 43 °C och luftfuktigheten inomhus är mellan 30 % och 70 %.

FrostWash-processen

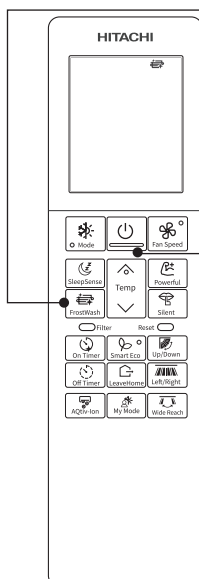


-  -lampan på inomhusenheten tänds under FrostWash-körningen.
- Om du trycker på På/Av-knappen under FrostWash-drift stoppas FrostWash.
- För att skydda produkten kan FrostWash-funktionen inte användas igen förrän cirka 60 minuter efter avslutad FrostWash-körning.

■ FrostWash (manuellt läge)

När enheten är avstängd trycker du på knappen  (FrostWash) så att manuell FrostWash startas.

■ Starta och avbryta FrostWash (manuellt läge).

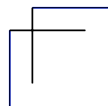
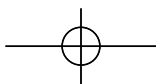
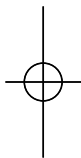
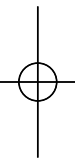
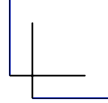
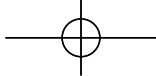
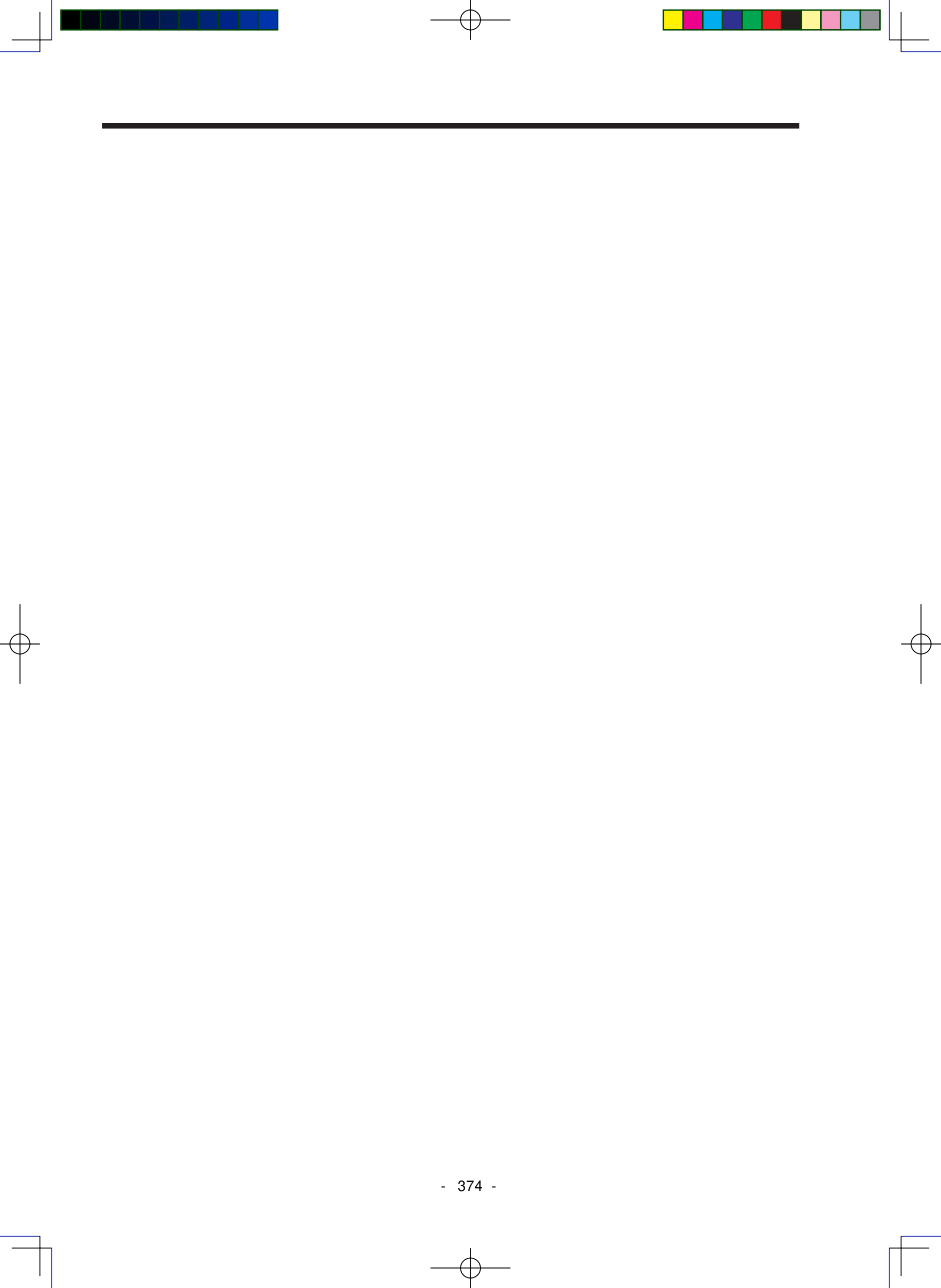


- 1 Tryck på FrostWash-knappen . FrostWash  visas på displayen. FrostWash-driften startar med ett pip ljud och lampan  tänds på inomhusenheten.
- Efter en timme försvinner  från displayen. Efter cirka två timmar stoppar inomhusenheten körningen av FrostWash.
- För att skydda produkten kan inte FrostWash-funktionen användas igen förrän cirka 60 minuter efter att FrostWash-körningen är avslutad.

- 2 Tryck på  (På/Av-knappen) för att stoppa körningen.  -lampan på inomhusenheten släcks.

Försiktighetsåtgärder för användning

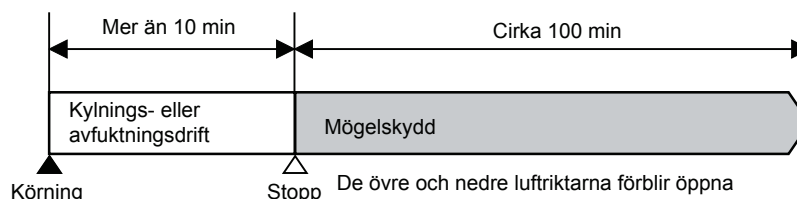
- Öppna inga fönster eller dörrar under FrostWash-körningen. Vatten kondenseras i lufttriktaren och droppar ibland ned. Detta kan göra att dina möbler blir fuktiga.
- Öppna inte och ta inte bort frontpanelen under FrostWash-körningen. Det kan orsaka personskador eller funktionsfel.
- FrostWash-körningen tvättar inte bort allt damm och smuts.
- Väsande, brusande eller gnisslande ljud kan höras under FrostWash-körningen.
- Om luftkonditioneringen körs kontinuerligt är FrostWash-funktionen inte effektiv.
- Om strömmen bryts under FrostWash-körning och sedan återkommer startas inte FrostWash-funktionen om.
- När du har slagit på strömmen ska du vänta ett tag innan du startar FrostWash.
- Om On Timer eller Off Timer har ställts in måste dessa inställningar avbrytas innan du använder FrostWash.



Användning av mögelskyddsfunktionen

- Efter att kylningen har stoppats torkas inomhusenhetens fläkt genom uppvärmning eller fläktläge för att förhindra att det bildas mögel inuti inomhusenheten.
 -
 - Den kan inte ta bort mögel eller sterilisera.

Mögelskyddsprocessen



- -lampan på inomhusenheten tänds under mögelskyddskörningen.
- Om luftkonditioneringen körs i kylnings- eller torkningsläge, inklusive i autoläge, i mer än 10 minuter och sedan sätts i avstängt läge, startar mögelskyddsfunktionen.
- Om enhetens drift stoppas efter uppvärmning körs inte mögelskyddsfunktionen.
- Rumstemperaturen eller luftfuktigheten kan stiga.

■ Ställa in och avbryta mögelskyddsfunktionen

För inställning

1

För att avbryta

2

-  försvinner från displayen.
- När mögelskyddsfunktionen har ställts in visas mögelskyddsikonen alltid på displayen. Den är också lagrad i fjärrkontrollens minne och förblir inställd även efter återställning eller batteribyte. Denna funktion behöver bara ställas in en gång.

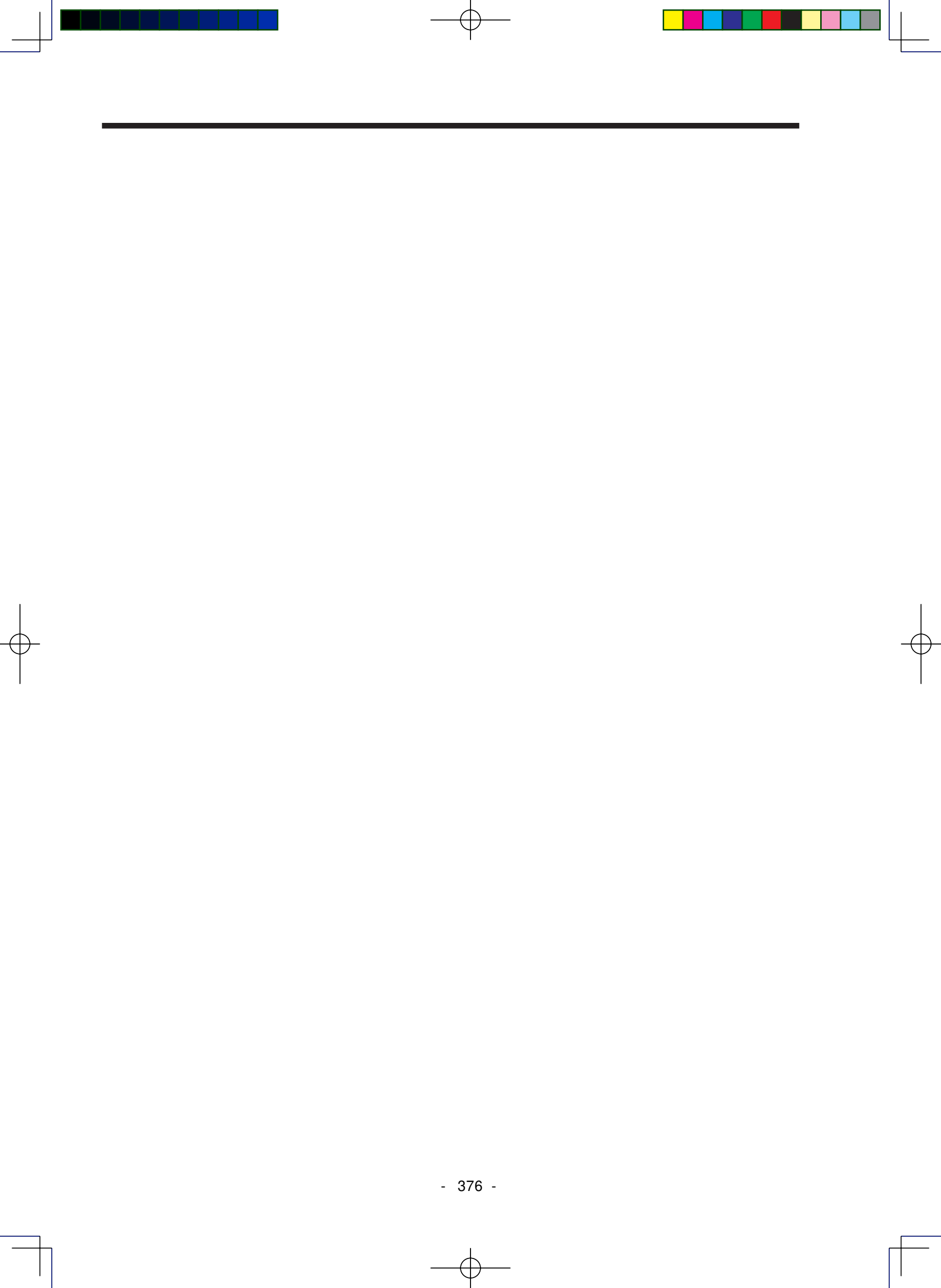
■ Stoppa mögelskyddsfunktionen mitt i körningen

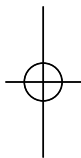
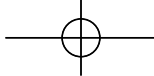
3

- Tryck på  (På/Av-knappen) två gånger. Driften stoppas.
- -lampan på inomhusenheten släcks. Inställningen för mögelskyddsfunktionen tas inte bort, det är bara driften som stoppas.

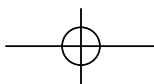
OBS!

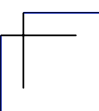
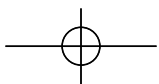
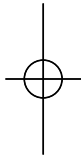
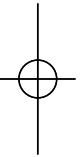
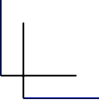
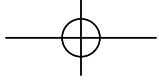
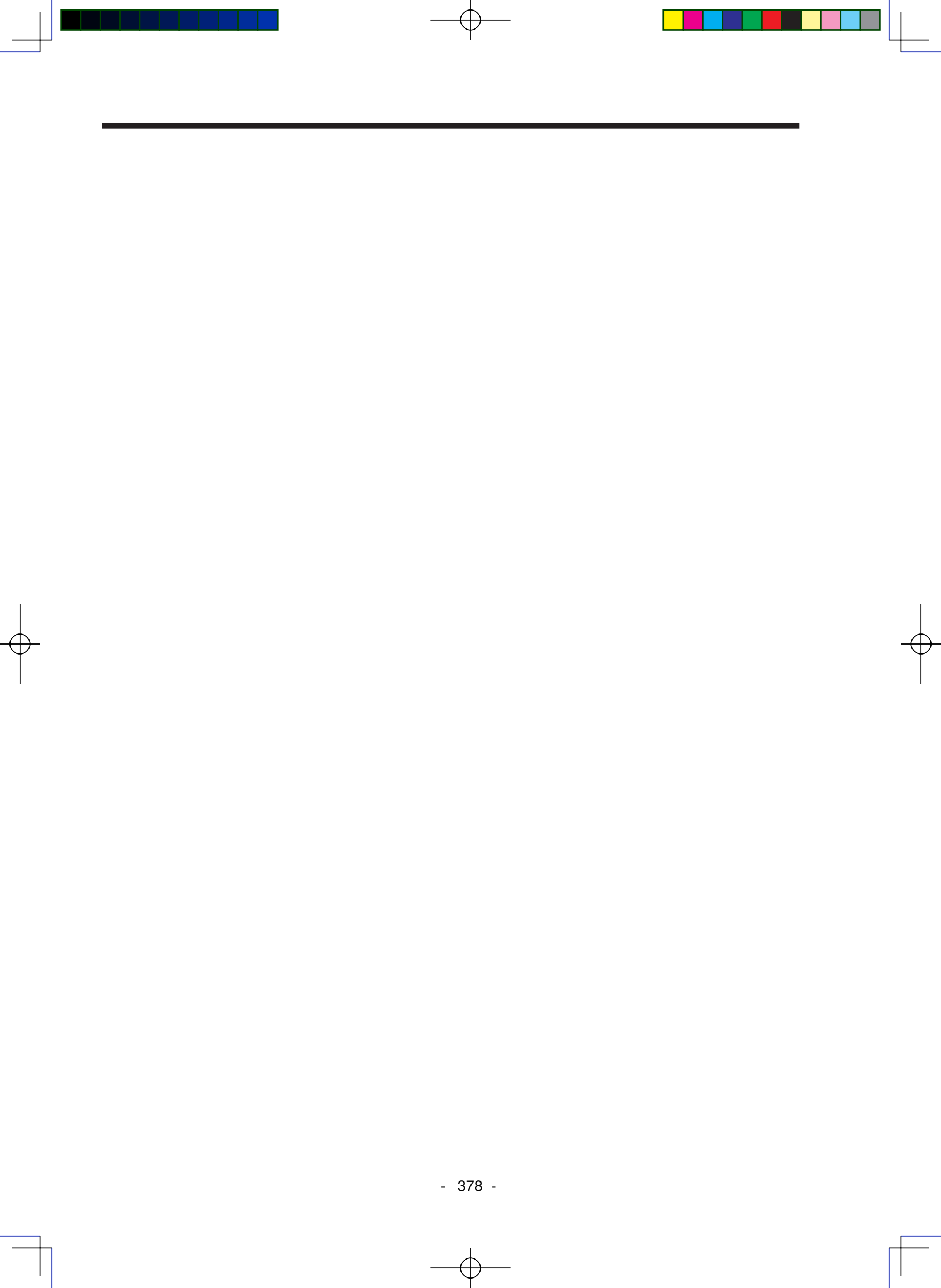
- Om enhetens drift stoppas efter uppvärmning körs inte mögelskyddsfunktionen.
- Om driften av enheten stoppas med Off Timer eller GoodSleep-timern går det inte att köra mögelskyddsfunktionen.
- Om On Timer är inställd på en tid inom cirka 2 timmar går det inte att köra mögelskyddsfunktionen.
- Beroende på situationen körs mögelskyddsfunktionen i fläktläge.
- Rumstemperaturen eller luftfuktigheten kan stiga.
- Om det finns ett fönster nära inomhusenheten kan vattnet kondensera på fönstret under mögelskyddskörning. Avbryt körningen av mögelskyddsfunktionen vid behov.

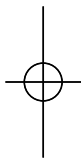
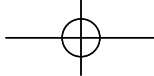




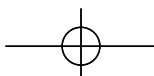
SVENSKA

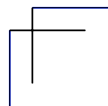
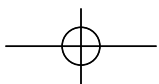
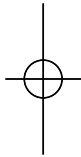
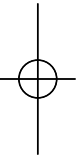
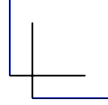
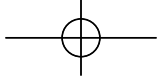
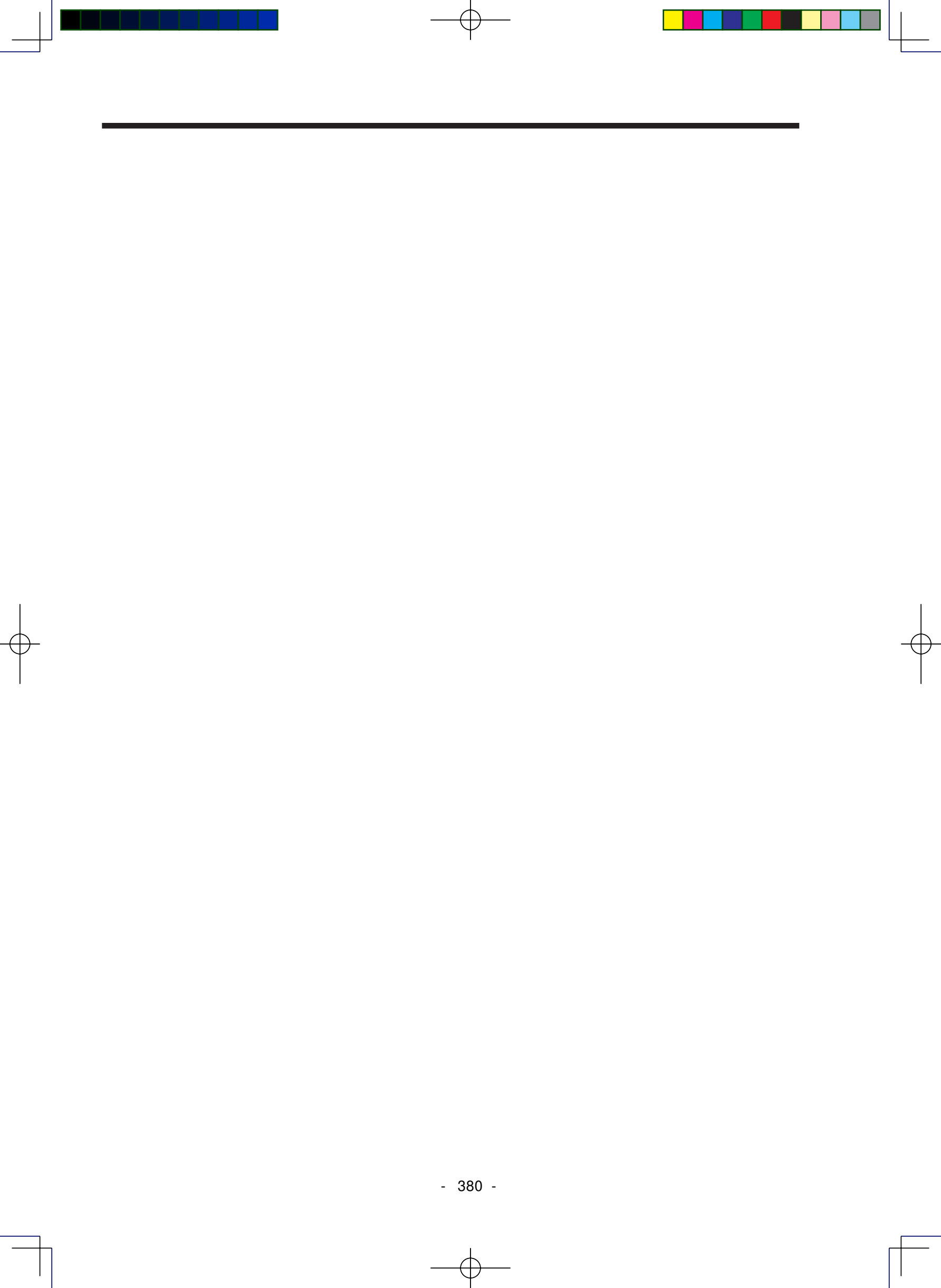






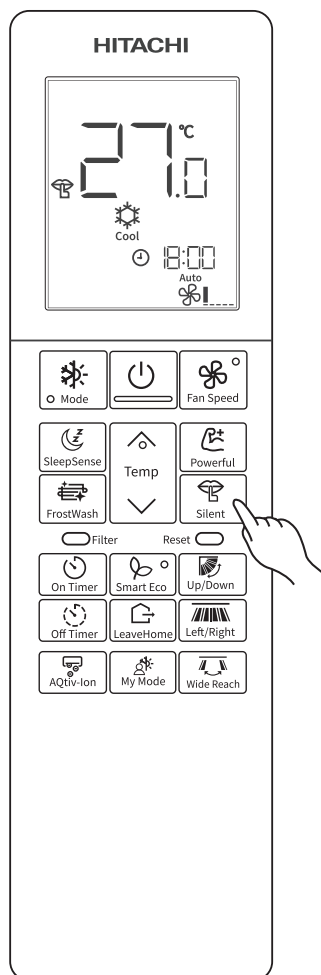
SVENSKA





Tyst läge

Om du trycker på -knappen (tyst) under något av driftlägena automatisk, uppvärmning, torkning, kylning eller fläktdrift ändras fläkthastigheten till tyst fläkthastighet .



START

- När du trycker på  (Silent-knappen (tyst))
- Visas  på displayen.
- Fläkthastigheten ändras till tyst .

AVBRYT

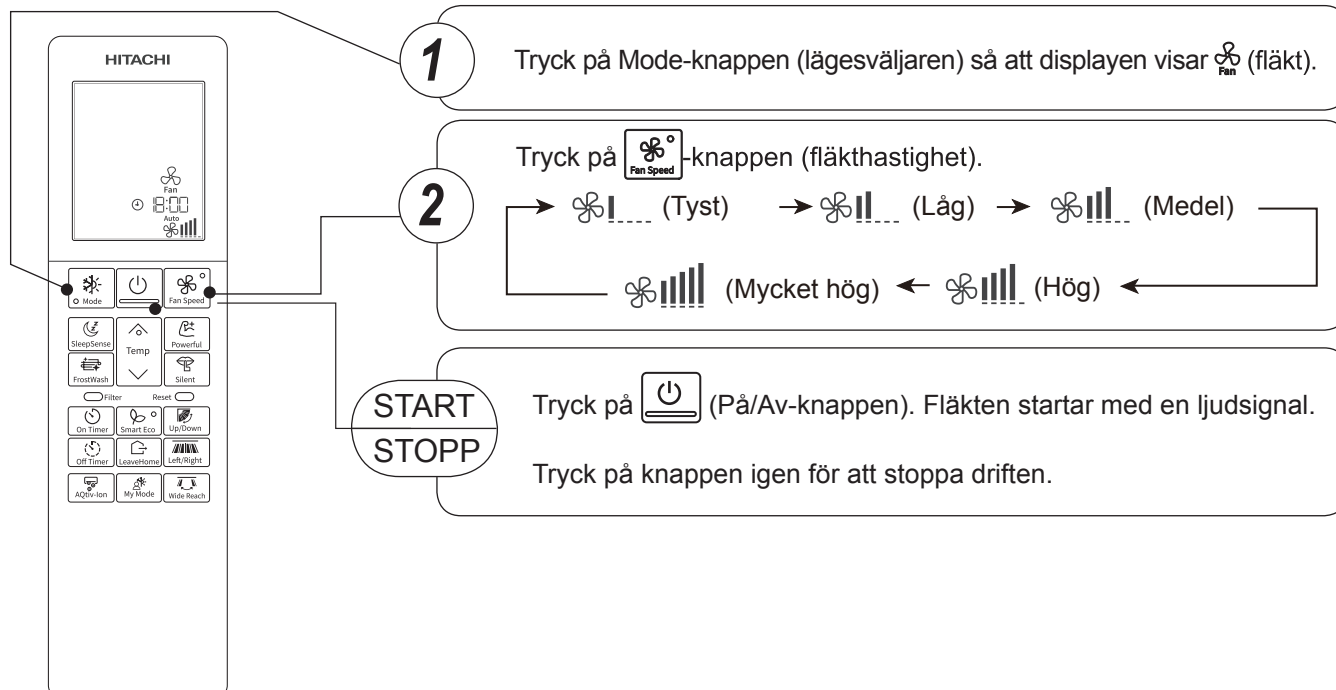
- Tryck på  (På/Av-knappen) eller
 - På  (tyst-knappen) en gång till, eller
 - Tryck på  (fläkthastighetsknappen).
- Fläkten körs med den hastighet som användes innan Silent-driftläget aktiverades.
När den tysta driften avbryts försvinner  från displayen.

OBS!

- Driftläget Silent (tyst) avbryts om du väljer driftläget Powerful (kraftfull). Fläkten körs med den hastighet som användes innan driftläget Silent aktiverades.
- Den tysta driften avbryts efter en automatisk omstart. Fläkten körs med den hastighet som användes innan driftläget Silent aktiverades.
- Fläkthastigheten ändras inte i något driftläge med tyst fläkthastighet  om användaren trycker på -knappen (tyst).
- Det tysta driftläget avbryts om du trycker på Mode-, LeaveHome- eller My mode-knappen.

Fläktläge

Det går att använda enheten som en enkel fläkt för luftcirkulation.



1

Justera luftflödet uppåt och nedåt.

Den vågräta luftriktaren ställs automatiskt in i rätt vinkel för de olika driftlägena. Luftriktaren kan pendla uppåt och nedåt, och kan även ställas in i önskad vinkel med hjälp av (uppåt-/nedåtknappen).

Tryck på (uppåt-/nedåtknappen). Luftriktaren börjar pendla uppåt och nedåt.

visas på displayen.

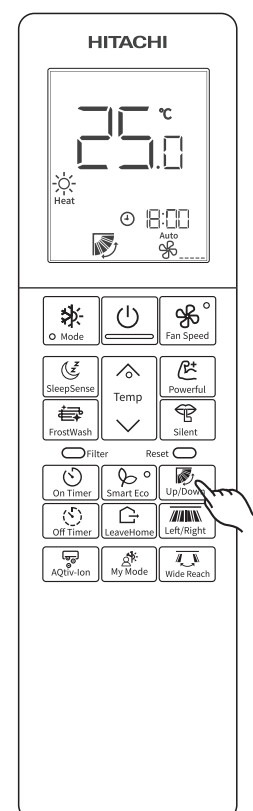
Tryck på (uppåt-/nedåtknappen) igen. Luftriktarna stoppas i det aktuella läget.

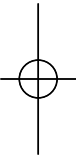
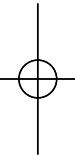
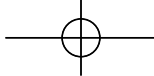
försvinner från displayen.

- Om du trycker en gång på -knappen (uppåt/nedåt) pendlar den vågräta luftriktaren uppåt och nedåt. Om du trycker på knappen en gång till stannar luftriktaren i det aktuella läget. Det kan ta cirka 6 sekunder innan luftriktaren börjar röra sig igen.
- När driften stoppas förflyttar sig den vågräta luftriktaren till det läge där luftutloppet stängs och stannar där.

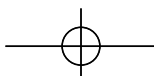
VIKTIGT

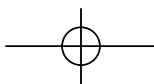
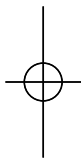
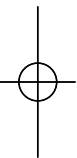
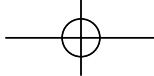
-
- Låt inte den vågräta luftriktaren pendla under en längre tid i driftläget för kylning. Det kan bildas kondens som kan droppa från den vågräta luftriktaren.





SVENSKA



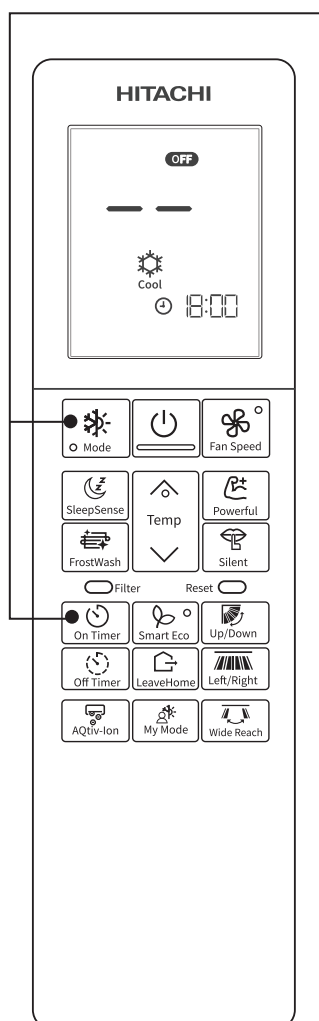


Aktivering av den inbyggda airCloud Home-modulen

- De interna inställningarna kan återställas med fjärrkontrollen (återställ fabriksinställningarna).

■ Återställa fabriksinställningar

Gör denna inställning med fjärrkontrollen i avstängt läge.



- Tryck samtidigt på -knappen och -knappen i tre sekunder.
- På displayen visas då  i temperatursegmentet i tre sekunder, och därefter visas den vanliga displayen.
- 
- Starta om enheten och kontrollera att -lampan blinkar 3 gånger. Detta säkerställer att enheten går in i parkopplingsläge och att fabriksinställningen återställs.

OBS!

- Observera att configurationen kommer att raderas och att parkopplingen måste utföras igen för att den inbyggda airCloud Home-modulen ska kunna användas.
- Se separat tillgänglig bruksanvisning för mer information om den inbyggda airCloud Home-modulen.

Wi-Fi är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance.

My Mode (programmering)

- Använd detta läge för dina egna inställningar. My Mode (Mitt läge) kan ställas in med fjärrkontrollen.
- Upp till 3 program kan ställas in.

Programmera My Mode

Standardinställning för My Mode (Mitt läge)

My Mode	Mode	Temp	Fan Speed	ON Timer/OFF Timer	Silent
My Mode1	COOL	25 °C	Auto	Ingen inställning	Ingen inställning
My Mode2	COOL	25 °C	Auto	Ingen inställning	Ingen inställning
My Mode3	COOL	25 °C	Auto	Ingen inställning	Ingen inställning

Ange My Mode-programmering

- Håll My Mode-knappen intryckt i 5 sekunder.
- Tryck på -knappen (Mitt läge) om du vill välja ,  eller  för programmering.

Välja läge

- Tryck på -knappen (läge) medan  blinkar för att välja önskat läge.
- Läget ändras från  (uppvärmning) →  (auto) →  (kylning) →  (torkning) →  (fläkt) cykliskt.

Välja fläkthastighet

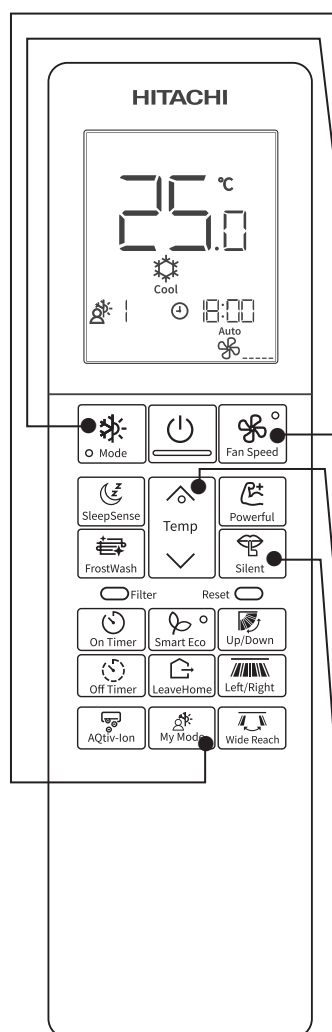
- Tryck på -knappen (fläkthastighet) medan  blinkar för att välja önskad fläkthastighet.
- Endast de fläkthastigheter som är tillgängliga för det valda läget kan väljas.

Välja önskad rumstemperatur

- Tryck på  eller -knappen medan  blinkar för att välja önskad rumstemperatur.
- Temperaturområdet kan ställas in mellan 16,0 °C och 32,0 °C.
- Fläktläge kan inte ställas in för önskad rumstemperatur.

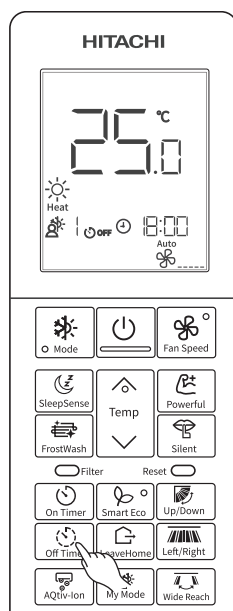
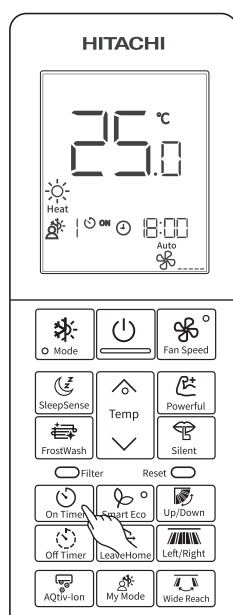
Välja tyst läge

- Tryck på -knappen (tyst) medan  blinkar för att ställa in eller avbryta tyst läge.



My Mode (programmering)

Programmera My Mode

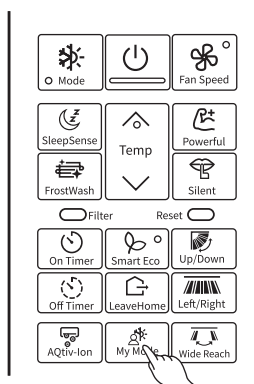


OBS!

- Om 10 sekunder passerar utan att fjärrkontrollen manövreras under pågående My Mode-programmering lämnar fjärrkontrollen My Mode-programmeringen utan att spara den.
Utan sparad My Mode-programmering kommer My Mode-inställningen att ha kvar alla tidigare val och värden.
- Om My Mode-knappen hålls intryckt i 5 sekunder under My Mode-programmeringen lämnar fjärrkontrollen My Mode-programmeringen.
Utan sparad My Mode-programmering kommer My Mode-inställningen att ha kvar alla tidigare val och värden.
- Om batteriet byts ut eller om du trycker på **Reset** -knappen (återställ) återställs My Mode-programmeringen på fjärrkontrollen till standardinställningarna.
Gör om My Mode-programmeringen om du vill ha nya inställningar.
- Om driftlägeslåset är aktiverat är det valbara My Mode-läget begränsat.

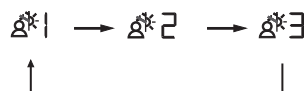
My Mode (Starta eller stoppa My Mode-driften)

Starta My Mode-drift

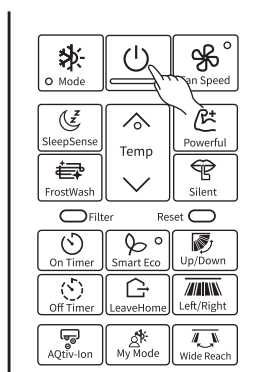


Starta My Mode-drift

- Tryck på -knappen (Mitt läge) medan luftkonditioneringen är i drift. Luftkonditioneringen startar med My Mode 1 som är sparat på fjärrkontrollen.
- Tryck på -knappen igen för att ändra till My mode 2 eller My mode 3.



Stoppa My Mode-drift



Stoppa My Mode-drift

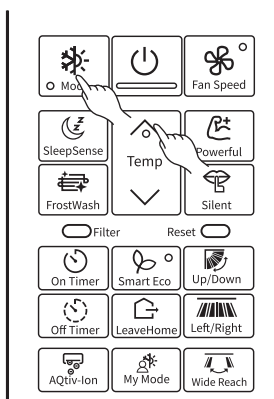
- Tryck på -knappen (På/Av) för att stänga av luftkonditioneringen.

OBS!

- My Mode-driften kan avbrytas genom att trycka på -knappen (läge) eller -knappen (ingen hemma).
- Om My Mode-drift (Mitt läge) startas utan att My Mode har programmerats ännu startar luftkonditioneringen med standardinställningen för My Mode.
- Om inställd On Timer- eller Off Timer-tid i My Mode har passerat kan du starta om Timer-funktionen genom att trycka på -knappen (Mitt läge) igen.
- FrostWash (manuellt läge) kan inte aktiveras i My Mode-läget.
-

Driftlägeslås

Fjärrkontrollen kan ställas in så att driftlägena för uppvärmning (inklusive fläktläge), kylning och torkning (inklusive fläktläge) låses.



■ Metod för att låsa driftläget uppvärmning (inklusive fläktläge).

Tryck på knapparna (läge) och samtidigt i cirka tre sekunder med fjärrkontrollen avstängd (OFF).

och visas i cirka 10 sekunder. Därefter ligger och kvar.

Det betyder att driftläget uppvärmning är låst.

Om du trycker på -knappen (läge) visas eller .

■ Metod för att låsa upp driftläget uppvärmning (inklusive fläktläge).

Tryck på knapparna (läge) och samtidigt i cirka tre sekunder med fjärrkontrollen avstängd (OFF).

Alla driftlägessymboler visas på displayen i cirka 10 sekunder och försvinner.

Därefter ligger kvar.

Det betyder att driftläget uppvärmning är upplåst.

■ Metod för att låsa kylningsläge och torkningsläge (inklusive fläktläge).

Tryck på knapparna (läge) och samtidigt i cirka tre sekunder med fjärrkontrollen avstängd (OFF).

och visas i cirka 10 sekunder. Därefter ligger och kvar.

Det betyder att driftlägena Cool (kylning) och Dry (torkning) har låsts.

Om du trycker på Mode-knappen (läge) visas eller .

■ Metod för att låsa upp kylningsläge och torkningsläge (inklusive fläktläge).

Tryck på knapparna (läge) och samtidigt i cirka tre sekunder med fjärrkontrollen avstängd (OFF).

Alla driftlägessymboler visas på displayen i cirka 10 sekunder och försvinner.

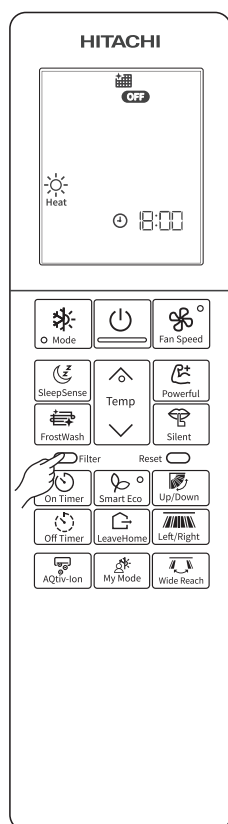
Därefter ligger kvar.

Det betyder att driftlägena Cool (kylning) och Dry (torkning) har låsts upp.

OBS!

- Driftlägeslåset aktiveras inte om Timer-inställningar eller My Mode (Mitt läge) är aktiverat. Timer-inställningar måste inaktiveras först. Sedan går det att aktivera driftlägeslåset.
- Driftlägeslåset förblir aktivt även om du trycker på **Reset** -knappen (återställ).
- Driftlägeslåset aktiveras inte om FrostWash (manuellt läge) pågår.
- LeaveHome-knappen (ingen hemma) är inaktiverad under låst drift i lägena Cool och Dry (kylning och torkning).

Återställa filtersymbolen på inomhusenheten



Filtersymbolen på inomhusenheten visas och -lampan blinkar med 1 sekund tänd och 4 sekunder släckt. Orsaken är att luftfiltret inte har rengjorts på länge. Rengör luftfiltret.

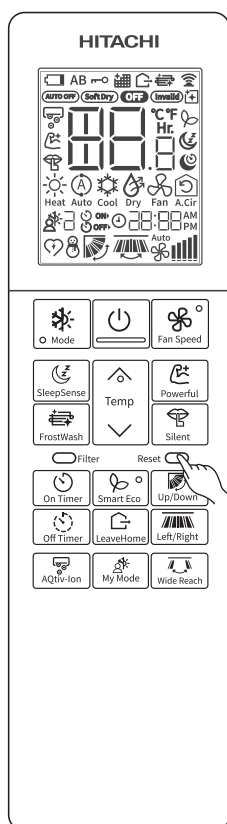
Tryck på Filter-knappen i Av-läge med fjärrkontrollen riktad mot inomhusenheten för att återställa filtersymbolen.

-symbolen visas på displayen i cirka 3 sekunder och filtersymbolen på inomhusenheten släcks.

OBS!

- Filter-knappen är endast aktiv i AV-läge.

Återställningsfunktion (för maskinvaruåterställning)



Under batteribyte eller vid oväntade händelser, om displayen inte ändras vid knapptryckning eller om oönskad display med irrelevant innehåll visas, tryck på Reset-knappen (återställ) för att återställa fjärrkontrollens maskinvara.

Fjärrkontrollens maskinvara återställs genom att trycka på Reset-knappen och släppa den. Displayen kommer att vara som den visas i två sekunder, och sedan ändras den till standardlägets skärm.

OBS!

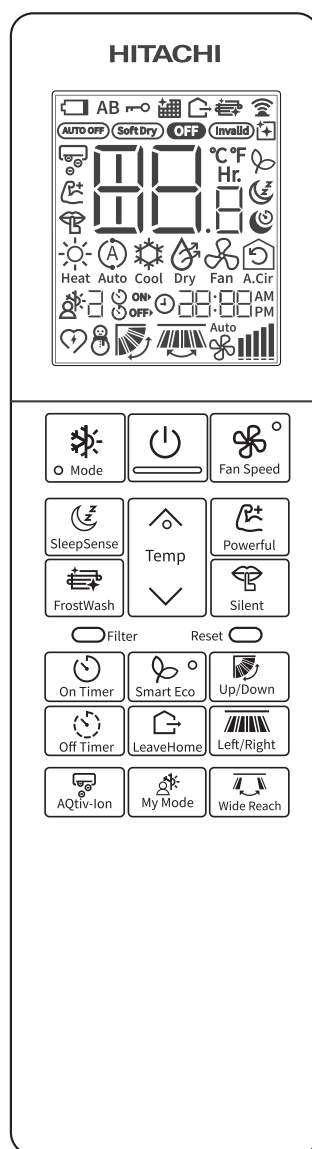
- Använd ett spetsigt föremål, t.ex. en penna, för att trycka på Reset-knappen.
- När fjärrkontrollen återställs kommer alla inställningar att återställas utom eventuella specialfunktioner som aktiverats av användaren.

HITACHI

Kaukosäätimen ohjekirja

MALLI

RC-AGS1EA0E

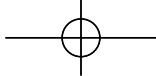


SUOMI

Kaukosäätimen ohjekirja

Sivut 391~416

Lue tämä ohjekirja kokonaan, jotta laitteen suorituskyky olisi paras mahdollinen ja käyttö vaivatonta usean vuoden ajan.



Kaukosäätimen osat ja toiminnot

- Ohjaa ilmastointilaitteen toimintoja ja ajastinasetuksia. Säätimen toiminta-alue on noin 7 metriä. Jos sisävalaistusta ohjataan elektronisesti, toiminta-alue voi olla lyhyempi.

Taustavalotoiminto

- Taustavalon tarkoitus on helpottaa nestekidenäytön lukemista pimeässä.
- Kun painat mitä tahansa näppäintä, nestekidenäyttö syttyy noin kymmeneksi sekunniksi. Valo sammuu automaattisesti noin 10 sekunnin kuluttua.
- Toiminto on riippumaton kaikista muista ilmastointilaitteen toiminnoista.
- Taustavalon väri on valkoinen.

Käytön varotoimet

- Älä aseta kaukosäädintä suoraan auringonvaloon tai korkeaan lämpötilaan.
- Älä pudota sitä lattialle ja suojaa se vedeltä.
-

Kaukosäätimen paristojen vaihtaminen

- 1 Irrota kansi kuvassa näkyvällä tavalla ja poista vanhat paristot.



- 2 Asenna uudet paristot.
Paristojen on oltava kotelon merkkien mukaisessa suunnassa.

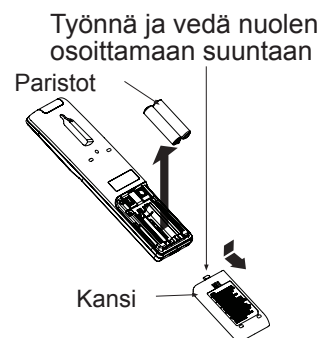


HUOMIO

1. Älä käytä uusia ja vanhoja paristoja tai erilaisia paristoja yhdessä.
2. Poista paristot, jos kaukosäädintä ei käytetä 2–3 kuukauteen.

HUOMAUTUS

- Vaihda paristot, kun kaukosäätimen nestekidenäyttö käynnistyy uudelleen mitä tahansa näppäintä painettaessa, eikä ilmastointilaite reagoi.



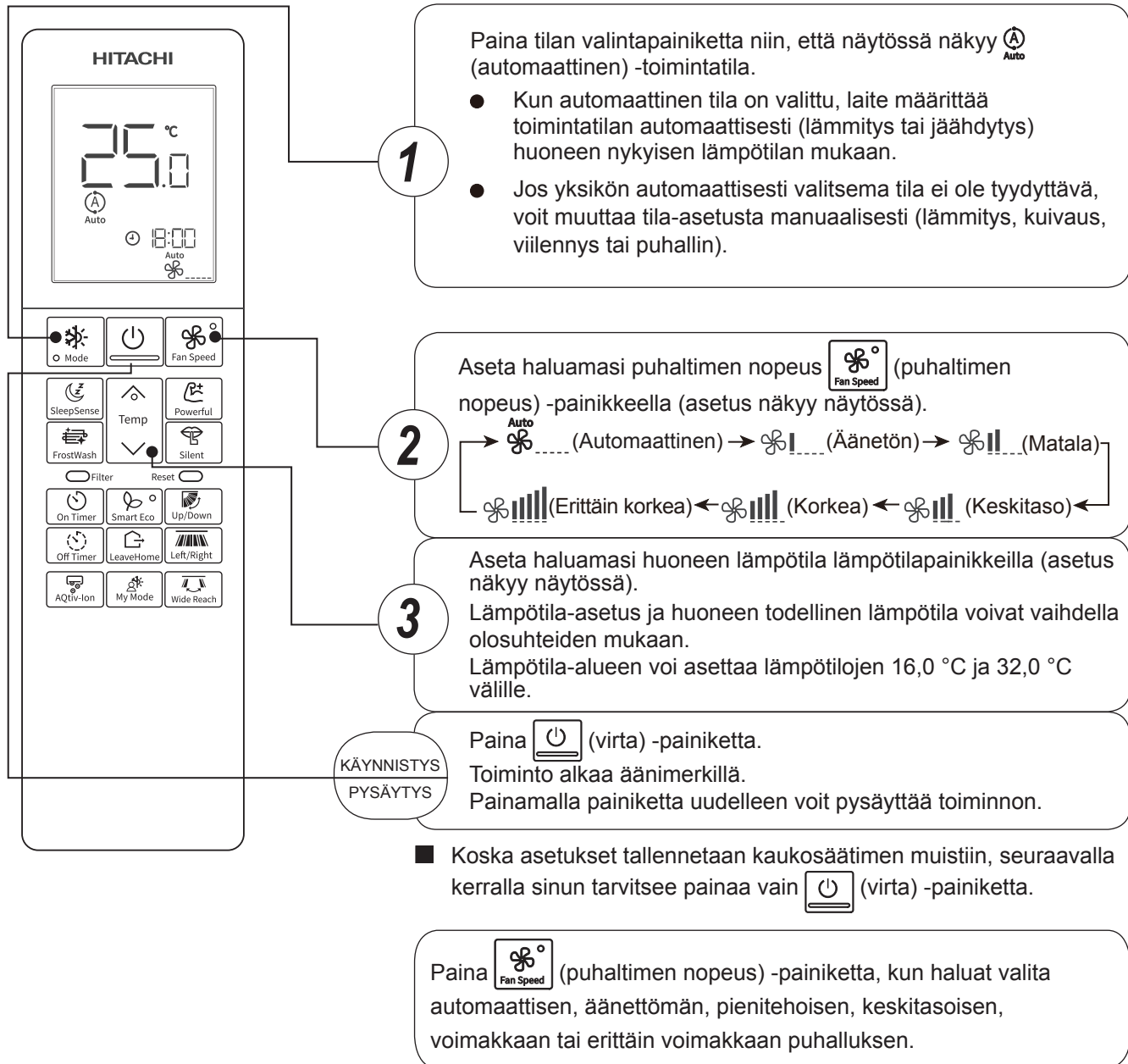
Toiminnot

■ Automaattisen uudelleenkäynnistyksen ohjaus

- Sähkökatkon jälkeen toiminta käynnistetään automaattisesti uudelleen niin, että toimintatila ja ilmavirran suunta ovat samat kuin ennen katkoa.
(Tämä johtuu siitä, että toimintaa ei ole voitu pysäyttää kaukosäätimellä.)
- Jos et aio jatkaa toimintaa sähkökatkon päätyttyä, katkaise virransyöttö.
Kun virta kytketään, toiminta käynnistetään automaattisesti uudelleen niin, että toimintatila ja ilmavirran suunta ovat samat kuin ennen katkoa.
Huomautus: 1. Jos et tarvitse automaattisen uudelleenkäynnistyksen ohjausta, pyydä neuvoja myyntiedustajalta.
2. Automaattisen uudelleenkäynnistyksen ohjaus ei ole käytettävissä, kun ajastin tai GoodSleep-ajastin on asetettu.

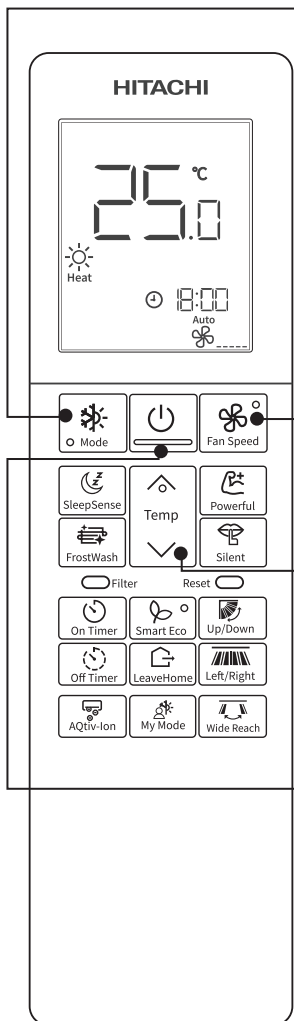
Automaattinen-tila

Laite määrittää automaattisesti toimintatilan (lämmitys- tai jäähdytystila) huoneen nykyisen lämpötilan mukaan. Valittu toimintatila vaihtuu huoneen lämpötilan muuttuessa.



Lämmitystila

- Käytä laitetta lämmitykseen, kun ulkolämpötila on alle 21 °C.
Kun lämpötila on korkea (yli 21 °C), lämmitystoiminto ei välttämättä toimi laitteen suojaamiseksi ylikuumenemiselta.
- Laitteen luotettavuuden ylläpitämiseksi laitetta tulisi käyttää ulkolämpötilan ollessa lämpimämpi kuin -15 °C.



1 Paina tilan valintapainiketta niin, että näytössä näkyy  (lämmitys).

2 Aseta haluamasi puhaltimen nopeus  (puhaltimen nopeus) -painikkeella (asetus näkyy näytössä).

Auto  (Automaattinen) →  (Äänetön) →  (Matala)

 (Erittäin korkea) ←  (Korkea) ←  (Keskitaso) ←

3 Aseta haluamasi huoneen lämpötila lämpötilapainikkeilla (asetus näkyy näytössä).

Lämpötila-asetus ja huoneen todellinen lämpötila voivat vaihdella olosuhteiden mukaan.

Lämpötila-alueen voi asettaa lämpötilojen 16,0 °C ja 32,0 °C välille.

KÄYNNISTYS PYSÄYTYS Paina  (virta) -painiketta. Lämmitystoiminto alkaa äänimerkillä. Painamalla painiketta uudelleen voit pysäyttää toiminnon.

- Koska asetukset tallennetaan kaukosäätimen muistiin, seuraavalla kerralla sinun tarvitsee painaa vain  (virta) -painiketta.
- Automaattisen puhalluksen aikana puhallusnopeus muuttuu seuraavasti:
 - Kun huoneen lämpötilan ja asetustilalämpötilan ero on suuri, puhaltimen nopeus on erittäin korkea.
 - Kun huoneen lämpötila saavuttaa asetustilalämpötilan, puhaltimen nopeus pienenee, jotta saadaan optimaalinen huonelämpötila luonnollista, terveellistä lämmitystä varten.

Huurteenpoisto

Huurteenpoisto suoritetaan noin kerran tunnissa, kun huurretta muodostuu ulkoyksikön lämmönvaihtimeen, ja se kestää noin 5–10 minuuttia.

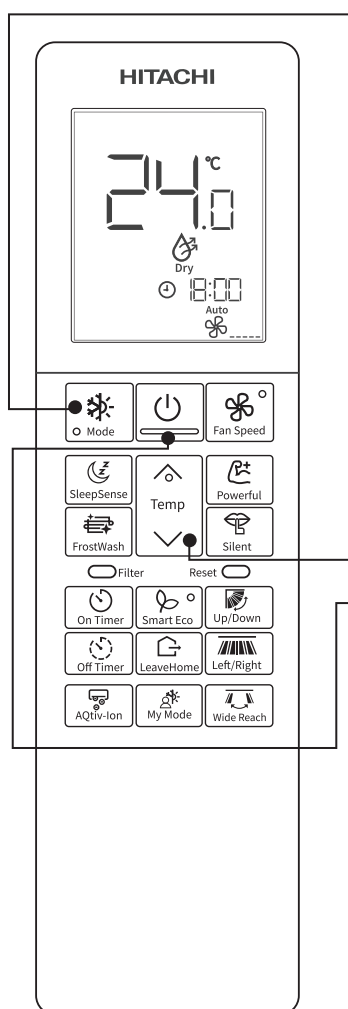
Huurteenpoiston aikana toimintavalo vilkkuu niin, että se palaa 2 sekuntia ja on sammuneena sekunnin kerrallaan.

Huurteenpoiston enimmäisaika on 20 minuuttia.

(Jos putket ovat tavallista pidempiä, huurteen muodostuminen on todennäköistä.)

Kuivaustila

Käytä laitetta kuivaukseen, kun huonelämpötila on yli 16 °C.
Kun lämpötila on alle 15 °C, kuivaustoiminto ei toimi.



1 Paina tilan valintapainiketta, kunnes näytössä näkyy  (kuivaus). Puhallin asetetaan automaattiselle puhallukselle. Paina  (puhaltimen nopeus) -painiketta valitaksesi tuulettimen nopeudeksi äänetön, pienitehoinen tai automaattinen.

2 Aseta haluamasi huoneen lämpötila lämpötilapainikkeilla (asetus näkyy näytössä). Suositeltava huonelämpötila-alue kuivaukseen on 20,0–26,0 °C. Lämpötila-alueen voi asettaa lämpötilojen 16,0 °C ja 32,0 °C välille.

KÄYNNISTYS PYSÄYTYS Paina  (virta) -painiketta. Kuivaustoiminto alkaa äänimerkillä. Painamalla painiketta uudelleen voit pysäyttää toiminnon.

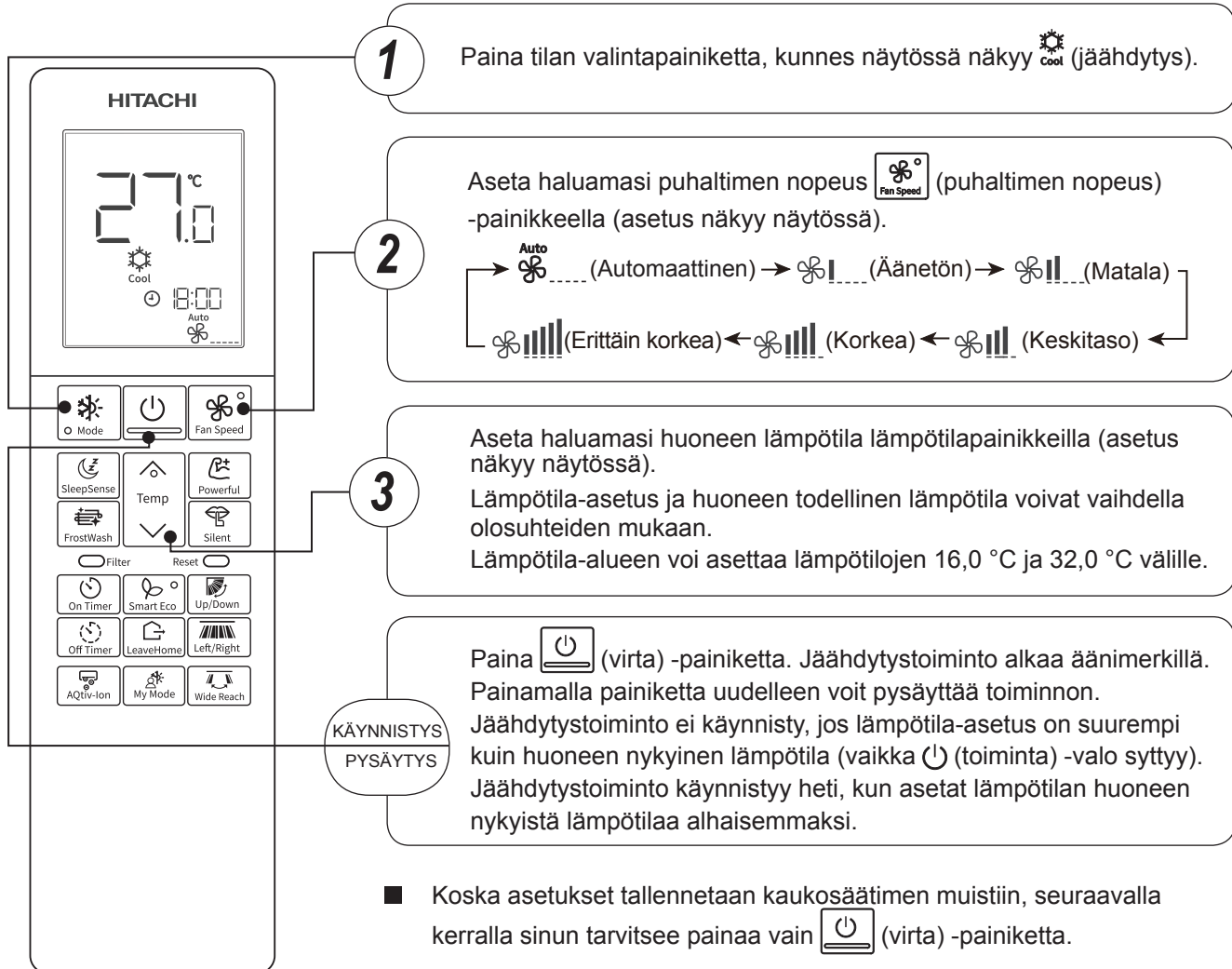
■ Koska asetukset tallennetaan kaukosäätimen muistiin, seuraavalla kerralla sinun tarvitsee painaa vain  (virta) -painiketta.

■ Kuivaustoiminto

- Kun huoneen lämpötila on korkeampi kuin lämpötila-asetus, laite kuivaa huoneen ja alentaa huoneen lämpötilan asetetulle tasolle.
Kun huoneen lämpötila on matalampi kuin lämpötila-asetus, kuivaustoiminto suoritetaan lämpötila-asetuksella, joka on hieman alempi kuin huoneen nykyinen lämpötila, ennakoasetuksesta riippumatta.
- Ennakkoon asetetun huonelämpötilan toteutuminen riippuu huoneessa olevien henkilöiden määrästä ja muista olosuhteista.

Viileä tila

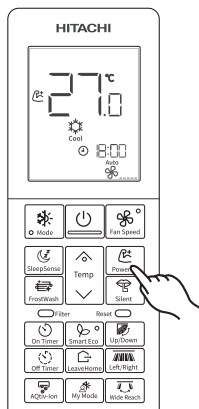
Käytä laitetta jäähdytykseen, kun ulkolämpötila on vähintään -10 °C ja enintään 46 °C.
Jos sisäilman kosteus on hyvin suuri (80 %), kosteus voi tiivistyä sisäyksikön poistoritilään.



- Koska asetukset tallennetaan kaukosäätimen muistiin, seuraavalla kerralla sinun tarvitsee painaa vain (virta) -painiketta.
- Automaattisen puhalluksen aikana puhallusnopeus muuttuu seuraavasti:
 - Kun huoneen lämpötilan ja asetustemperatuurin ero on suuri, puhaltimen nopeus on erittäin korkea.
 - Kun huoneen lämpötila saavuttaa asetustemperatuurin, puhaltimen nopeus pienenee, jotta saadaan optimaalinen huonelämpötila luonnollista, terveellistä jäähdytystä varten.

Tehotoiminto

- Kun  (teho) -painiketta painetaan automaatti-, lämmitys-, kuivaus-, jäähdytys- tai puhallus-toiminnon aikana, ilmastointilaite toimii enimmäisteholla.
- Teho-toiminnon aikana viileämpää tai lämpimämpää ilmaa puhalletaan sisäyksiköstä jäähdytys- tai lämmitystoimintoa varten.



Paina  (teho) -painiketta toiminnan aikana.

KÄYNNISTYS

- Nestekidenäytössä näkyy . Tehotoiminto päättyy 20 minuutin kuluttua. Tämän jälkeen järjestelmä toimii automaattisesti ennen tehotoimintoa käytetyillä asetuksilla.

PERUUTA

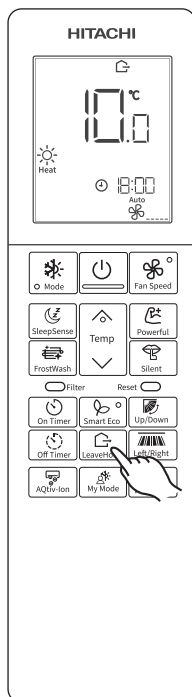
- Paina  (virta) -painiketta tai
- Paina  (teho) -painiketta uudelleen.
-  häviää nestekidenäytöstä.

HUOMAUTUS

-
-
-
-

Poistu kotoa -toiminto

- Estä huoneen lämpötilan liiallinen lasku, kun kukaan ei ole kotona. Alkuasetuslämpötila on 10,0 °C ja lämpötila-alue voidaan asettaa välille 10,0 °C ja 16,0 °C.



KÄYNNISTYS

- Paina  (poistu kotoa) -painiketta pysäytyksen tai toiminnan aikana. Huoneen lämpötilaksi asetetaan 10,0 °C, ja lämmitystoiminto käynnistyy.
- Aseta haluttu huoneen lämpötila lämpötilapainikkeilla. Lämpötila-alue voidaan asettaa välille 10,0 °C – 16,0 °C.
 - Nestekidenäytössä näkyy   _____, , Aseta lämpötila.

PERUUTTAMINEN

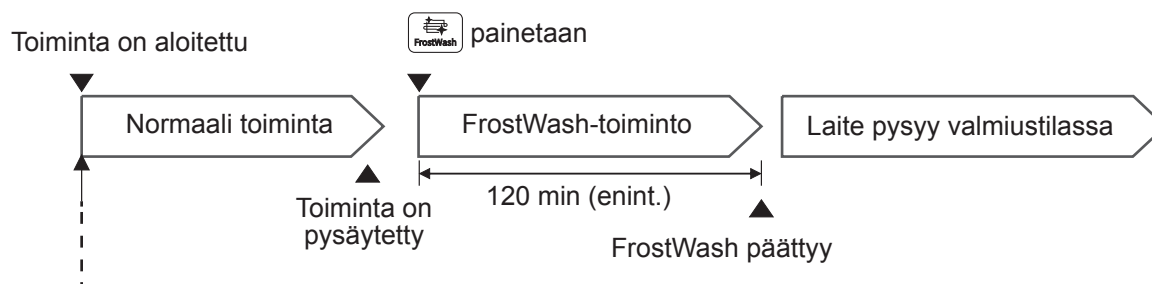
- Paina  (virta) -painiketta tai
- Paina  (poistu kotoa) -painiketta uudelleen.
- Siirry toiseen toimintatilaan.

HUOMAUTUS

FrostWash-toiminto

- Sisälämmönvaihtimeen tarttuva pöly ja lika aiheuttavat hajuhaitan. Ne huuhdotaan pois jäädyttämällä ja sulattamalla lämmönvaihdin.
- FrostWash-toimintoa voi käyttää, kun ulkoilman lämpötila on 1–43 °C ja sisäilman kosteus 30–70 %.

FrostWash-prosessin vaiheet

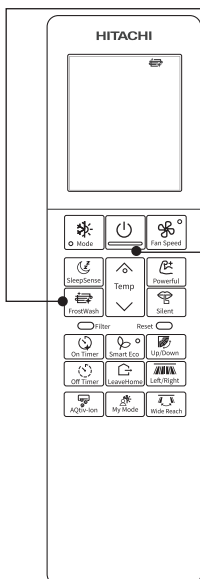


- Sisäyksikön valo syttyy FrostWash-toiminnon yhteydessä.
- FrostWash pysähtyy, jos painat virtapainiketta FrostWash-toiminnon aikana.
- Tuotteen toimintakunnon turvaamiseksi FrostWash-toimintoa voi käyttää uudelleen vasta noin 60 minuutin kuluttua siitä, kun edellinen FrostWash-toiminto on suoritettu loppuun.

FrostWash (manuaalitila)

Kun yksikkö on pois päältä ja painat (FrostWash) -painiketta, manuaalinen FrostWash käynnistyy.

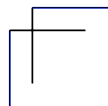
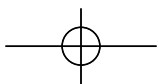
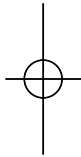
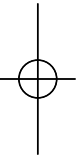
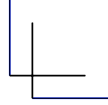
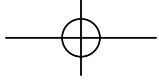
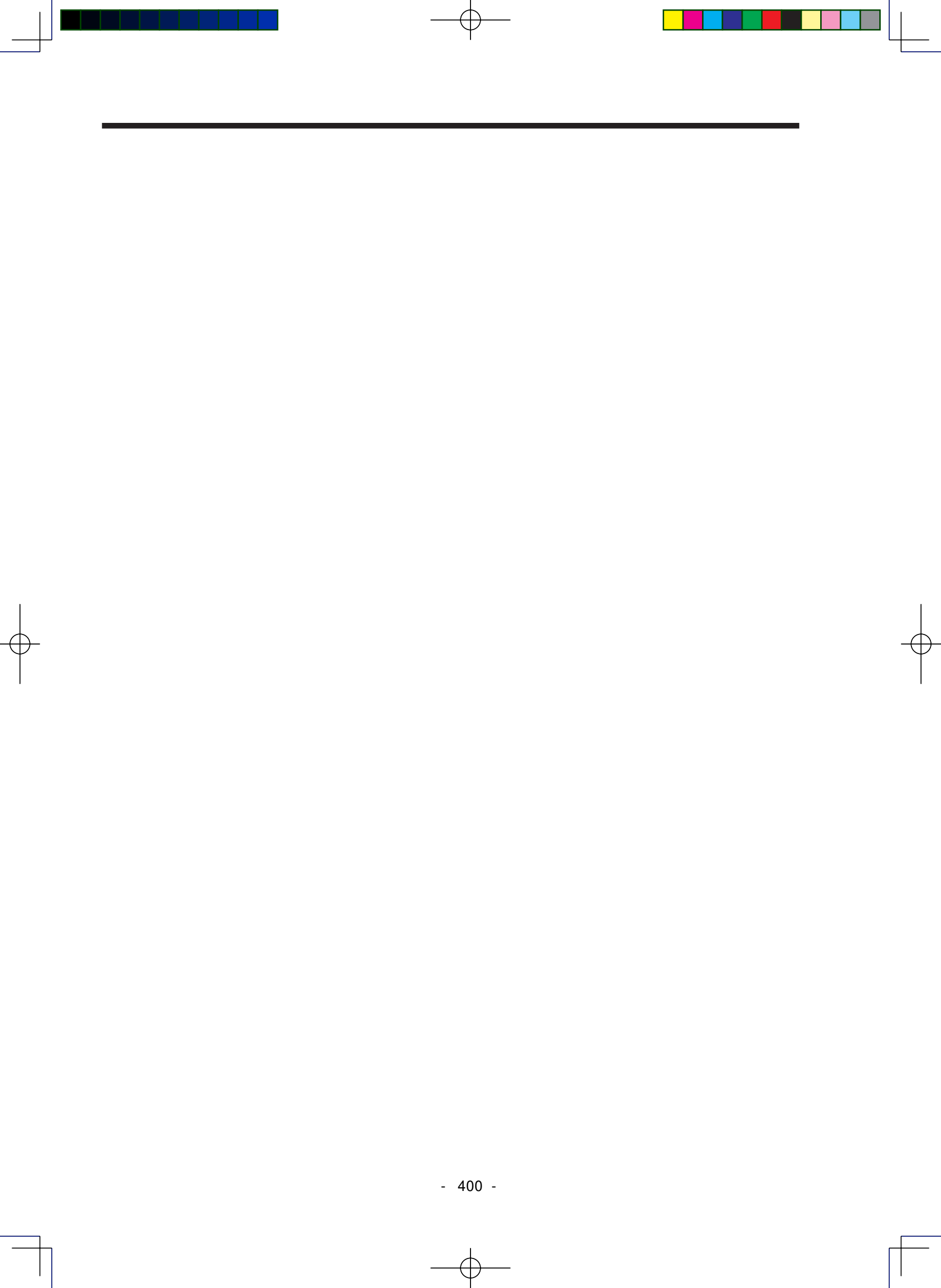
FrostWash (manuaalitila) -toiminnon käynnistäminen ja peruuttaminen.



- Paina FrostWash-painiketta , FrostWash näkyy nestekidenäytöllä.
 - FrostWash-toiminto käynnistyy äänimerkillä, ja -lamppu syttyy sisäyksikössä.
 - häviää nestekidenäytöstä tunnin kuluttua. Kun noin kaksi tuntia on kulunut, sisäyksikkö pysäyttää FrostWash-toiminnon.
 - Tuotteen toimintakunnon turvaamiseksi FrostWash -toimintoa voi käyttää uudelleen vasta noin 60 minuutin kuluttua siitä, kun FrostWash -toiminto on suoritettu loppuun.
- Toiminto pysähtyy painamalla (virta) -painiketta.
 - Sisäyksikön -valo sammuu.

Käytön varotoimet

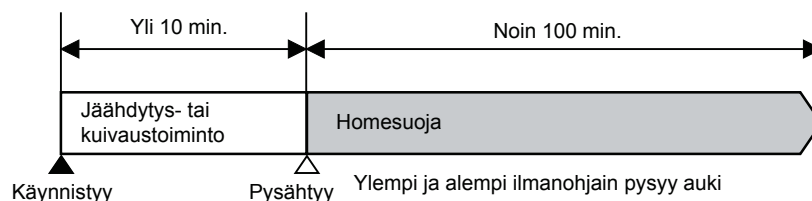
- Älä avaa ikkunoita tai ovia FrostWash-toiminnon aikana. Ilmanohjaimeen tiivistyy vettä, joka putoaa ajoittain pisaroina. Se saattaa kastella huonekaluja.
- Älä avaa tai irrota etupaneelia FrostWash-toiminnon aikana. Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisen tai laitevian.
- FrostWash-toiminto ei huuhtelee pois kaikkea pölyä ja likaa.
- Kun FrostWash-toiminto on meneillään, laite saattaa pitää sihisevää tai natisevää ääntä.
- Jos ilmastointilaitetta pidetään jatkuvasti päällä, FrostWash ei toimi tehokkaasti.
- Jos virta kytketään pois päältä ja uudelleen päälle FrostWash -toiminnon aikana, FrostWash -toiminto ei käynnisty uudelleen.
- Jos kytket virran päälle ja haluat käynnistää FrostWash -toiminnon, odota ensin hetki.
- Jos päälle- tai pois päältä -ajastin on asetettu, ajastintointia ei tarvitse peruuttaa ennen FrostWash-toiminnon käyttöä.



Homesuojan toiminta

- Kun jäähdytys on pysäytetty, sisäyksikön puhallin kuivataan lämmitys- tai puhallintilassa, jotta sisäyksikön sisälle ei muodostu hometta.
-
- Toiminto ei poista hometta tai steriloi laitetta.

Homesuojaprosessi



- Sisäyksikön  -valo syttyy homesuojatoiminnon yhteydessä.
- Jos ilmastointilaitetta käytetään yli 10 minuuttia jäähdytys- tai kuivaustilassa, mukaan lukien automaattitila, ja kytketään sitten pois päältä, homesuojatoiminto käynnistyy.
- Jos yksikön toiminta pysäytetään lämmityksen jälkeen, homesuoja ei toimi.
- Huoneen lämpötila tai kosteus voi nousta

■ Homesuojan asettaminen ja peruuttaminen

Asettaminen

1

Peruuttaminen

2

-  häviää nestekidenäytöltä.
- Kun homesuojatoiminto on asetettu, homesuojakuvake näkyy aina nestekidenäytössä. Asetus tallennetaan kaukosäätimen muistiin, ja se pysyy asetettuna jopa nollauksen tai pariston vaihdon jälkeen. Tämä toiminto toimii kerta-asetuksella.

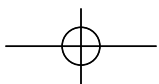
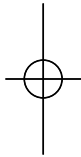
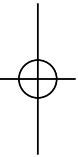
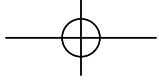
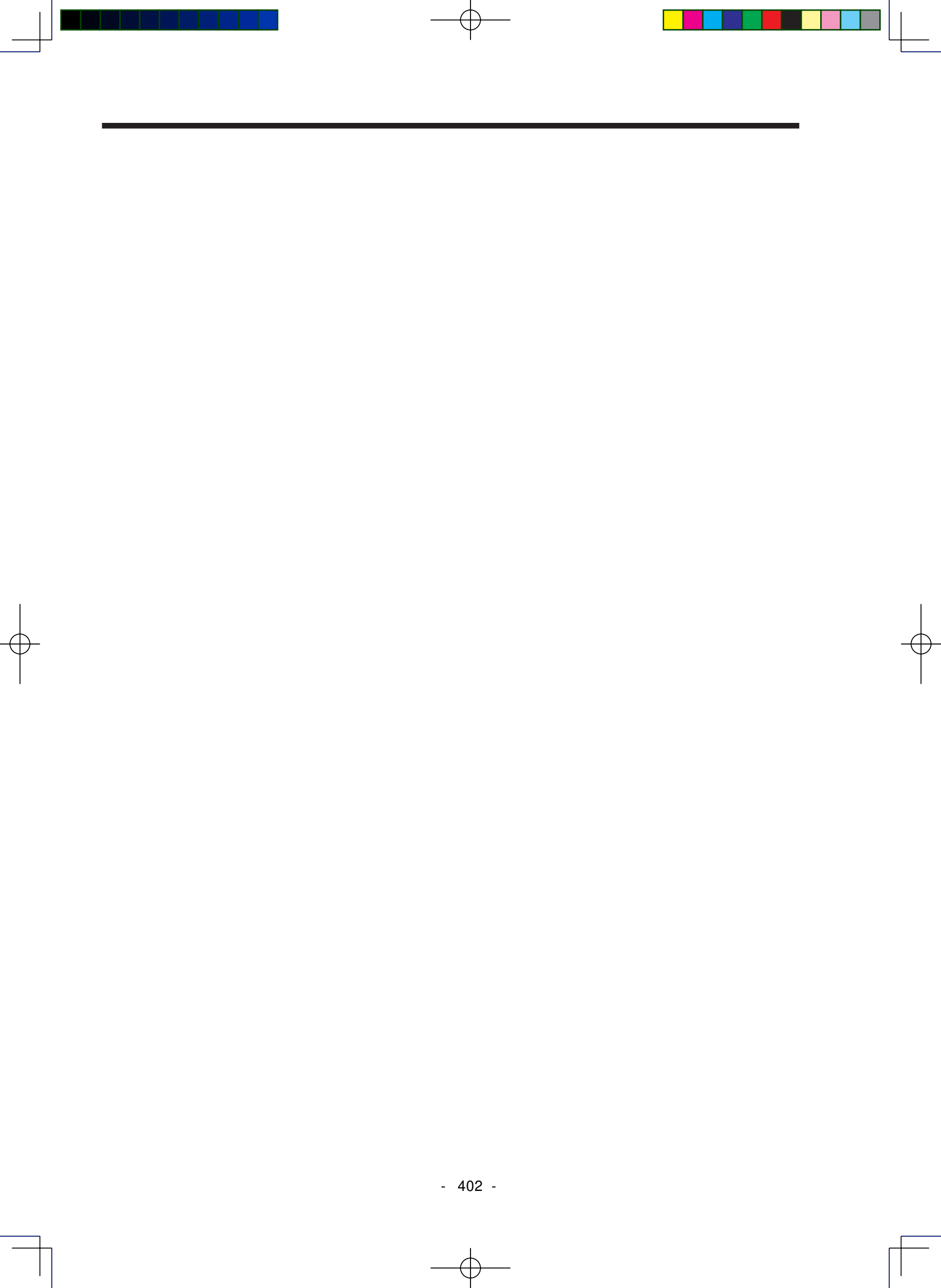
■ Pysäyttäminen homesuojatoiminnon aikana

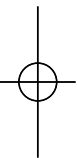
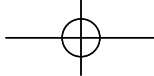
3

- Paina  (virta) -painiketta kahdesti. Toiminto pysähtyy.
- Sisäyksikön  -valo sammuu. Homesuoja-asetusta ei peruuteta, sen toiminta vain lopetetaan.

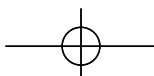
HUOMAUTUS

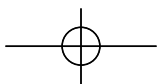
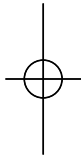
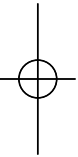
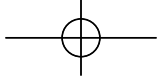
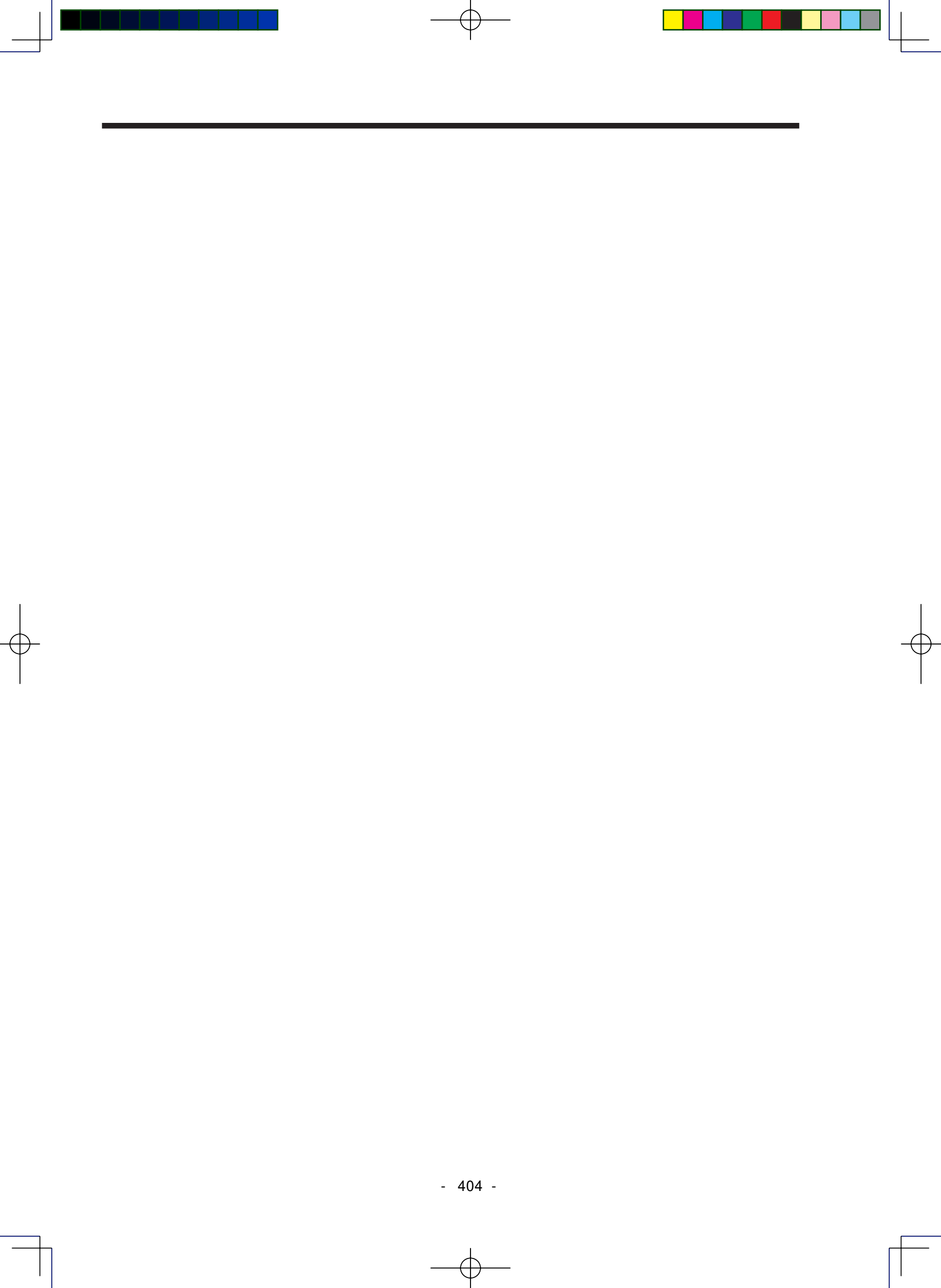
- Jos yksikön toiminta pysäytetään lämmityksen jälkeen, homesuoja ei toimi.
- Jos yksikön toiminnan pysäyttää pois päältä -ajastin tai GoodSleep-ajastin, homesuoja ei toimi.
- Jos päälle-ajastin on asetettu ja aika on noin kahden tunnin sisällä, homesuoja ei toimi.
- Homesuoja toimii puhallintilassa tilanteesta riippuen.
- Huoneen lämpötila tai kosteus voi nousta.
- Jos sisäyksikön lähellä on ikkuna, ikkunaan saattaa tiivistyä vettä homesuojatoiminnon aikana. Peruuta homesuojatoiminto tarvittaessa.

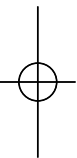
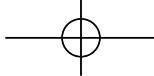




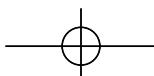
SUOMI

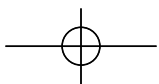
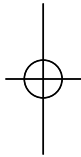
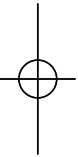
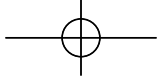
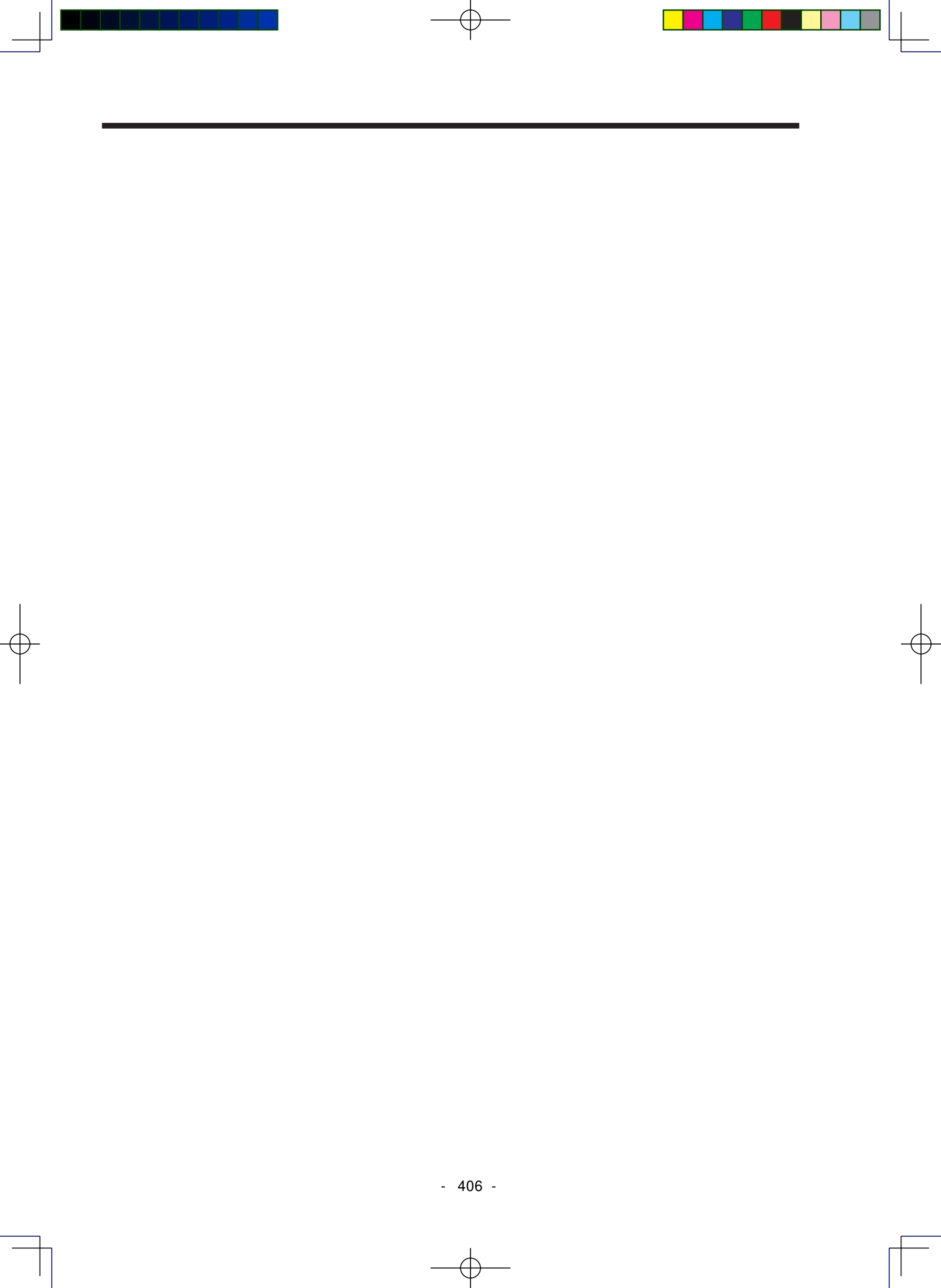






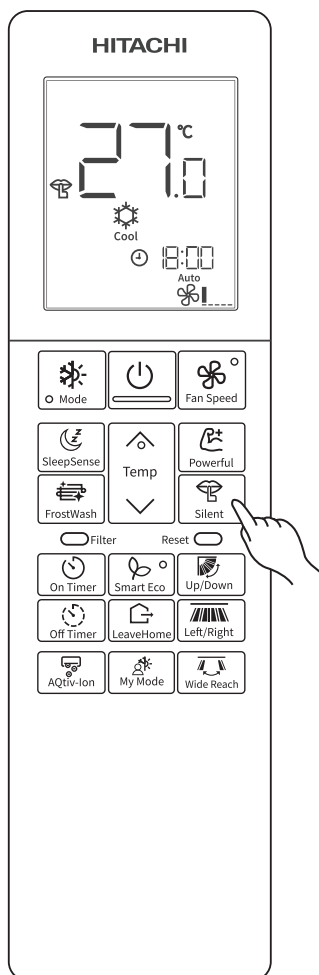
SUOMI





Äänetön-tila

Painamalla  (äänetön) -painiketta automaatti-, lämmitys-, kuivaus-, jäähdytys- tai puhallintoiminnon aikana, puhaltimen nopeus muuttuu äänettömälle puhaltimen nopeudelle !.....



KÄYNNISTYS

- Kun  (äänetön) -painiketta painetaan,
- nestekidenäytössä näkyy .
- Puhaltimen nopeus vaihtuu äänetön-asetukselle !.....

PERUUTTAMINEN

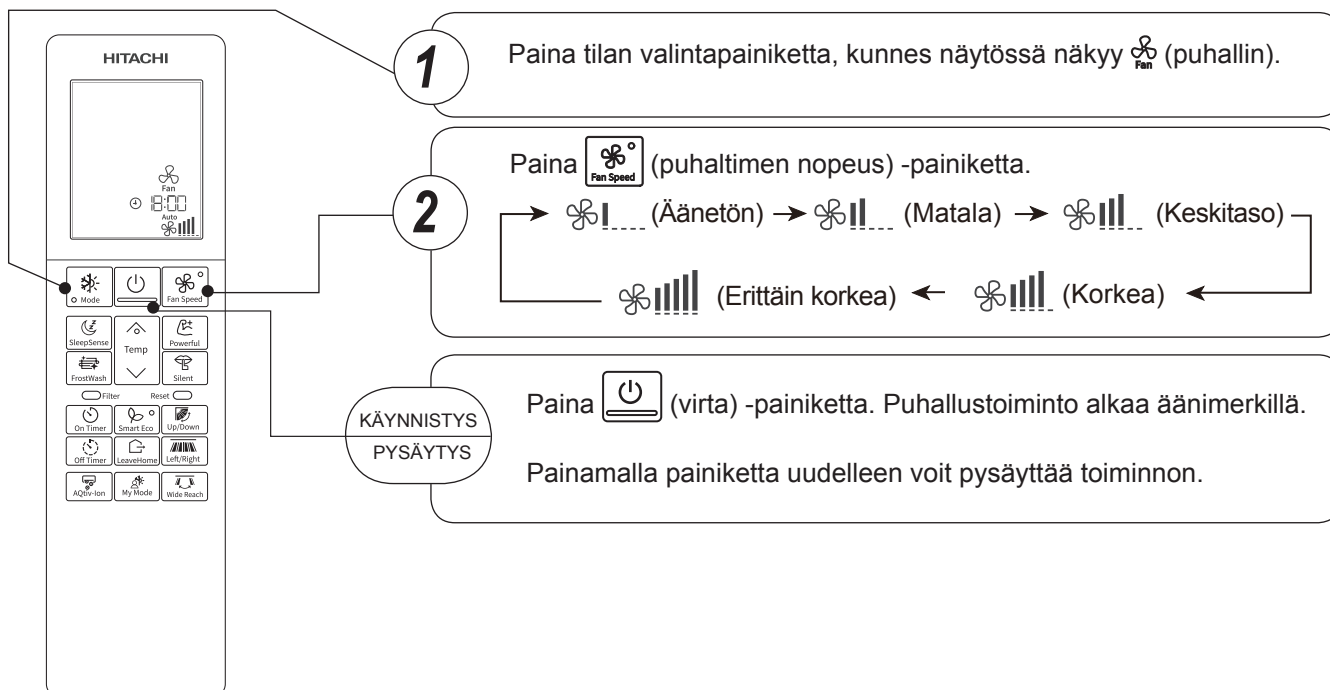
- Paina  (virta) -painiketta tai
 - paina  (äänetön) -painiketta uudelleen tai
 - paina  (puhaltimen nopeus) -painiketta.
- Puhaltimen nopeus palaa edelliselle nopeudelle, joka oli asetettuna ennen Äänetön-toiminnon käynnistymistä.
- Kun Äänetön-toiminto pysähtyy,  häviää nestekidenäytöstä.

HUOMAUTUS

- Kun tehotoiminto valitaan, äänetön-toiminto peruutetaan. Puhaltimen nopeus palaa edelliseen asetukseen, joka oli asetettuna ennen äänetön-toimintoa.
- Äänetön-toiminto peruutetaan automaattisen uudelleenkäynnistyksen jälkeen. Puhaltimen nopeus palaa edelliseen asetukseen, joka oli asetettuna ennen äänetön-toimintoa.
- Kaikkien toimien aikana äänettömällä puhaltimen nopeudella !.....: jos käyttäjä painaa  (äänetön) -painiketta, puhaltimen nopeus ei muutu.
- Äänetön toiminta peruuntuu painamalla tilapainiketta, Poistu kotoa -painiketta tai Oma tila -painiketta.

Puhallintila

Käyttäjä voi käyttää laitetta ilmankiertojärjestelmänä.



1

Säätää ilmavirtaa ylös ja alas.

Käytöstä riippuen vaakasuuntainen ilmanohjain säädetään automaattisesti kullekin toiminnolle sopivaan kulmaan.

Ilmanohjaimen voi kääntää ylös ja alas sekä asettaa haluttuun kulmaan (ylös/alas) -painikkeella.

Paina (ylös/alas) -painiketta. Ilmanohjain alkaa kääntyä ylös ja alas.

näkyy nestekidenäytöllä.

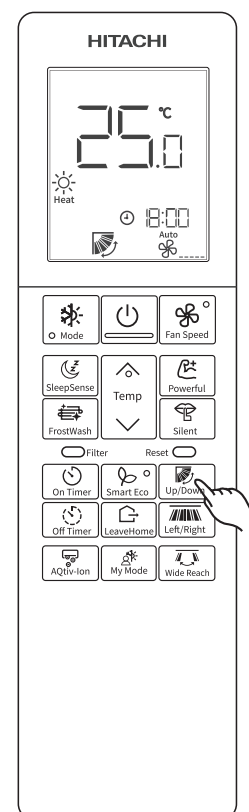
Paina uudelleen (ylös/alas) -painiketta. Ilmanohjaimet pysähtyvät nykyiseen asentoonsa.

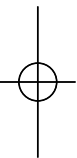
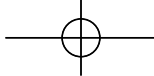
häviää nestekidenäytöltä.

- Jos (ylös/alas) -painiketta painetaan kerran, vaakasuuntainen ilmanohjain kääntyy ylös ja alas. Jos painiketta painetaan uudelleen, ilmanohjain pysähtyy senhetkiseen asentoon. Saattaa kestää useita sekunteja (noin 6 s) ennen kuin ilmanohjain alkaa liikkua.
- Kun toiminto pysähtyy, vaakasuuntainen ilmanohjain liikkuu ja pysähtyy asemaan, jossa ilmanpoistoaukko sulkeutuu.

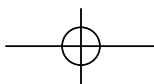
HUOMIO

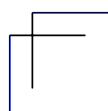
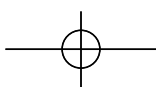
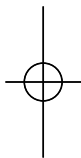
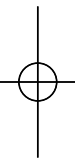
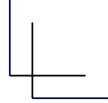
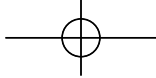
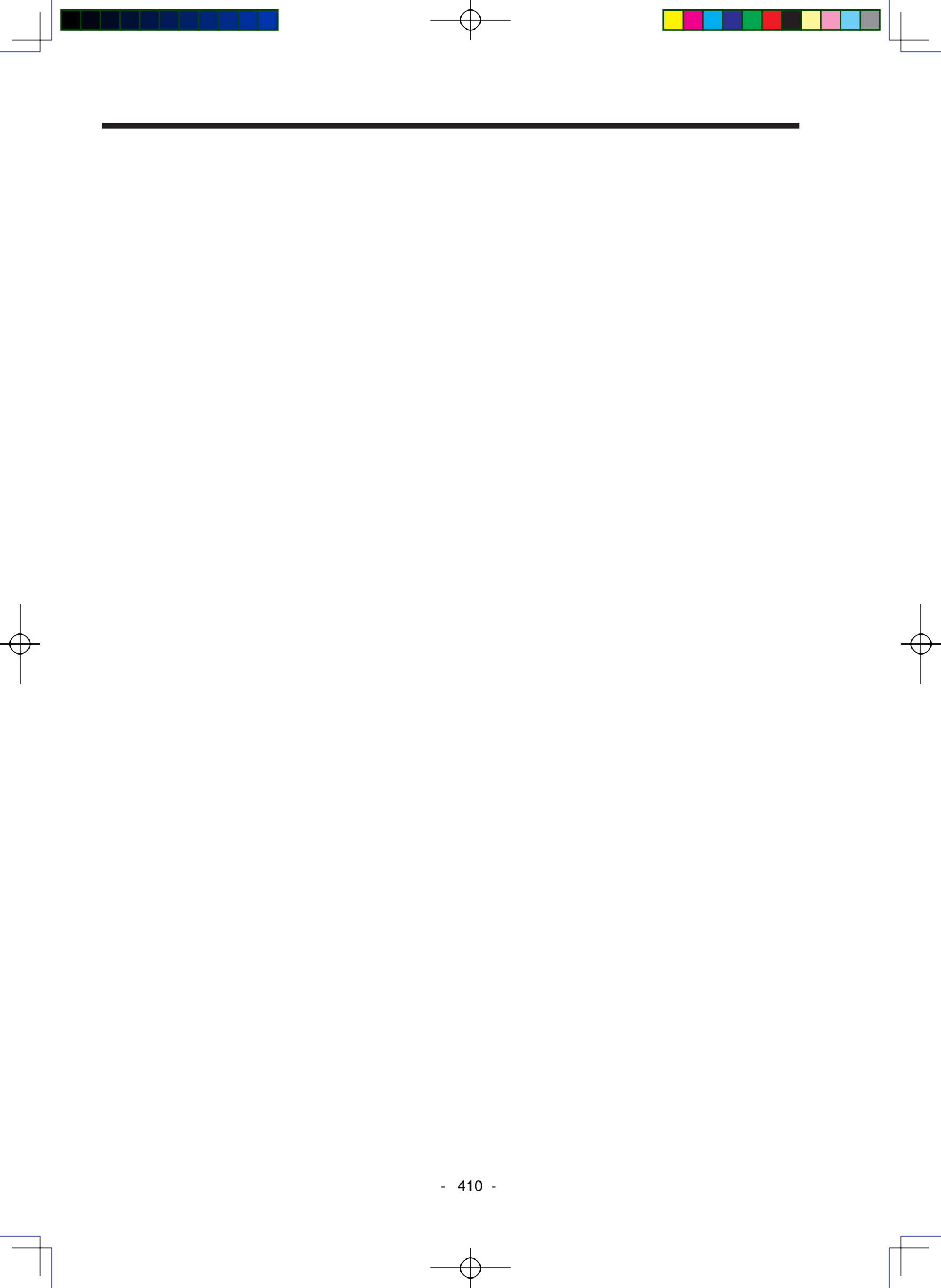
- Älä pidä vaakasuuntaista ilmanohjainta kääntymässä pitkään jäähdytystoiminnon aikana. Vaakasuuntaiseen ilmanohjaimen saattaa tiivistyä kosteutta, jota voi myös tippua siitä.





SUOMI



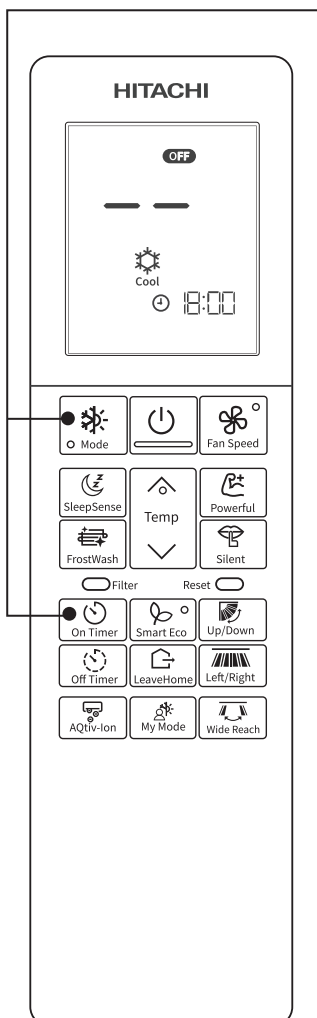


Sisäänrakennetun airCloud Home -moduulin alustus

- Voit nollata sisäiset asetukset (palauttaa tehdasasetukset) kaukosäätimellä.

■ Tehdasasetusten palauttaminen

Tee tämä asetus kaukosäätimen ollessa pois päältä -tilassa.



- Paina samanaikaisesti  -painiketta (tila) ja  painiketta (päälle-ajastin) kolme sekuntia.
- Nestekidenäytöllä näkyy — — lämpötilaosiossa kolmen sekunnin ajan, ja tämän jälkeen näkyville vaihtuu normaali näyttö.
- Käynnistä yksikkö uudelleen ja tarkista, että  -valo vilkkuu kolme kertaa. Tämä varmistaa, että laite siirtyy laiteparin muodostustilaan ja tehdasasetusten palautus onnistuu.

HUOMAUTUS

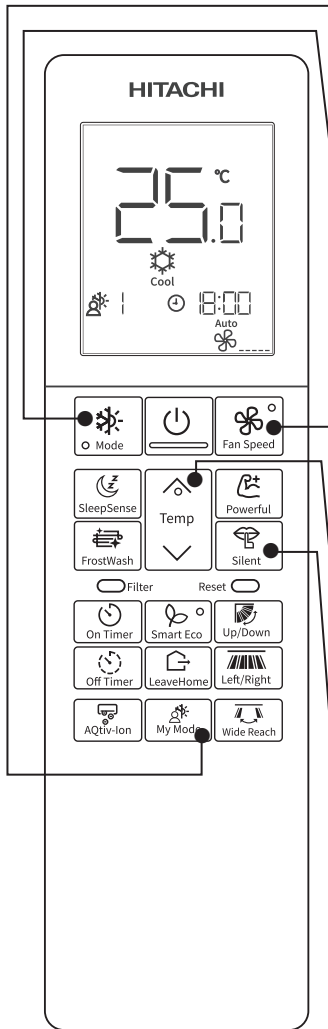
- Huomaa, että määitykset tyhjennetään ja laitepari on muodostettava uudelleen, jotta voit käyttää sisäänrakennettua airCloud Home -moduulia.
- Katso erillisestä käyttöoppaasta lisätietoja sisäänrakennetusta airCloud Home -moduulista.

Wi-Fi on Wi-Fi Alliancen tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki.

Oma tila (ohjelmointi)

- Käytä tätä tilaa mukautettujen asetusten tekemiseen. Oma tila voidaan asettaa kaukosäätimellä.
- Voit asettaa enintään kolme ohjelmaa.

Oman tilan ohjelmointi



Oma tila -oletusasetus

Oma tila	Tila	Lämpötila	Puhaltimen nopeus	Päälle-ajastin / pois päältä -ajastin	Äänetön
Oma tila 1	JÄÄHDYTYS	25 °C	Automaattinen	Ei asetusta	Ei asetusta
Oma tila 2	JÄÄHDYTYS	25 °C	Automaattinen	Ei asetusta	Ei asetusta
Oma tila 3	JÄÄHDYTYS	25 °C	Automaattinen	Ei asetusta	Ei asetusta

Siirry Oman tilan ohjelmointiin

- Paina Oma tila -painiketta jatkuvasti viiden sekunnin ajan.

- Painamalla (oma tila) -painiketta tai voidaan valita ohjelmoitavaksi.

Tilan valinta

- Paina (Tila) -painiketta halutun tilan valitsemiseksi, kun vilkkuu.
- Tila vaihtuu seuraavasti: (lämmitys) → (automaattinen) → (jäähdytys) → (kuivaus) → (puhallin).

Puhaltimen nopeuden valinta

- Paina (puhaltimen nopeus) -painiketta valitaksesi halutun puhaltimen nopeuden, kun vilkkuu.
- Saatavilla oleva puhaltimen nopeus voidaan valita vain valitun halutun tilan mukaan.

Haluttu huoneen lämpötilan valinta

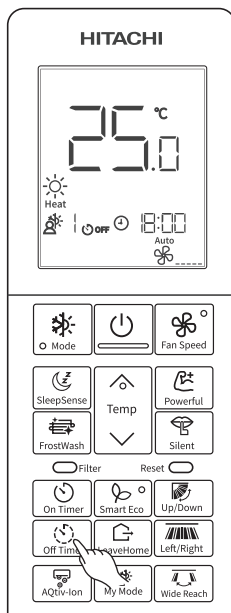
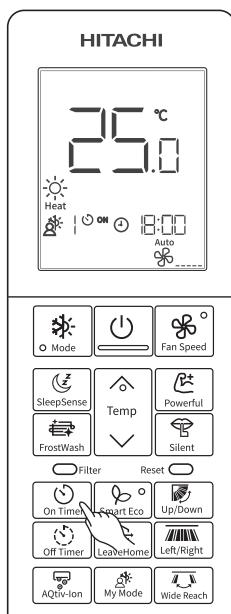
- Paina -painiketta tai -painiketta valitaksesi haluamasi huoneen lämpötilan, kun vilkkuu.
- Lämpötila-alueen voi asettaa lämpötilojen 16,0 °C ja 32,0 °C välille.
- Puhaltimen tilaa ei voi asettaa haluttuun huoneen lämpötilaan.

Äänettömän tilan valinta

- Paina (äänetön) -painiketta, kun haluat asettaa tai peruuttaa äänettömän tilan kuvakkeen vilkkuessa.

Oma tila (ohjelmointi)

Oman tilan ohjelmointi

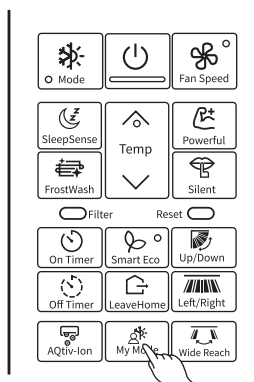


HUOMAUTUS

- Jos kaukosäädintä ei käytetä 10 sekuntiin Oma tila -ohjelmoinnin aikana, kaukosäädin poistuu Oma tila -ohjelmoinnista tallentamatta Oma tila -ohjelmointia.
Jos Oma tila -ohjelmointia ei tallenneta, Oma tila -valinnan kaikki aikaisemmat asetukset ja arvot säilyvät.
- Jos Oma tila -painiketta pidetään painettuna viiden sekunnin ajan Oma tila -ohjelmoinnin aikana, kaukosäädin poistuu Oma tila -ohjelmoinnista.
Jos Oma tila -ohjelmointia ei tallenneta, Oma tila -valinnan kaikki aikaisemmat asetukset ja arvot säilyvät.
- Jos akku vaihdetaan tai painetaan **Reset** (nollaa) -painiketta, kaukosäätimen Oma tila -ohjelmointi palautetaan oletusasetuksiin.
Jos uusia asetuksia tarvitaan, suorita Oma tila -ohjelmointi uudelleen.
- Kun Käyttötilan lukitus on asetettu, Oman tilan valittavissa oleva tila on rajoitettu.

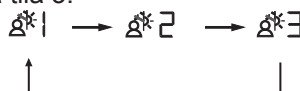
Oma tila (Oma tila -toiminnon aloitus tai pysäytys)

Oma tila -toiminnon aloitus

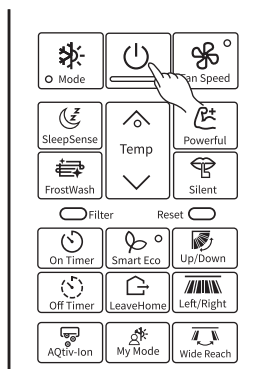


Oma tila -toiminnon aloitus

- Paina  (oma tila) -painiketta huoneen ilmastointilaitteen toimintatilassa.
Huoneen ilmastointilaitte käynnistyy Oma tila 1 rekisteröitynä kaukosäätimeen.
- Paina  (oma tila) -painiketta uudelleen vaihtaaksesi toimintatilaksi Oma tila 2 tai Oma tila 3.



Oma tila -toiminnon lopettaminen



Oma tila -toiminnon lopettaminen

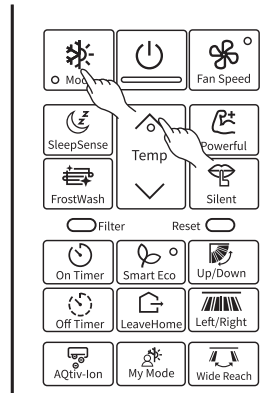
- Paina  (virta) -painiketta huoneen ilmastointilaitteen sammuttamiseksi.

HUOMAUTUS

- Oma tila -toiminto voidaan peruuttaa painamalla  (tila) -painiketta tai  (poistu kotoa) -painiketta.
- Jos Oma tila -toiminto käynnistetään ilman Oma tila -ohjelmointia, huoneen ilmastointilaitte käynnistyy Oma tila -oletusasetuksella.
- Jos Oma tila -asetuksen Päälle-ajastin tai Pois päältä -ajastin on kulunut umpeen, paina  (oma tila) -painiketta uudelleen käynnistääksesi ajastintoiminnon uudelleen.
- FrostWash (manuaalinen tila) ei aktivoidu oman tilan aikana.
-

Toimintatilan lukitus

Kaukosäädintä voi käyttää lämmitystilan (mukaan luettuna puhallus), jäähdytystilan ja kuivaustilan (mukaan luettuna puhallus) toiminnan lukitsemiseen.



- Menetelmä lämmitystilan toiminnan (mukaan lukien puhallintila) lukitsemiseen.

Paina  (tila)- ja  -painiketta samanaikaisesti noin kolme sekuntia, kun kaukosäädin on pois päältä.

 ja  näkyvät noin 10 sekuntia. Sen jälkeen  ja  jäävät näyttöön.

Tämä ilmaisee, että Lämmitys-tilan toiminta on lukittu.

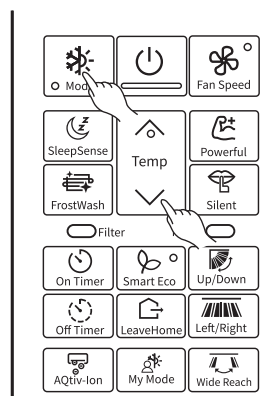
Kun  (tila) -painiketta painetaan, näyttöön ilmestyy  tai .

- Menetelmä lämmitystilan toiminnan (mukaan lukien puhallintila) lukituksen vapauttamiseen.

Paina  (tila)- ja  -painiketta samanaikaisesti noin kolme sekuntia, kun kaukosäädin on pois päältä.

Kaikki toimintatilasymbolit tulevat näyttöön noin 10 sekunniksi ja  katoaa. Sen jälkeen  on näkyvillä.

Tämä ilmaisee, että Lämmitys-tilan toiminta on vapautettu.



- Menetelmä jäähdytystilan ja kuivaustilan (mukaan lukien puhaltimen tila) toimintojen lukitsemiseksi.

Paina  (tila)- ja  -painiketta samanaikaisesti noin kolme sekuntia, kun kaukosäädin on pois päältä.

 ja  näkyvät noin 10 sekuntia. Sen jälkeen  ja  jäävät näyttöön.

Tämä ilmaisee, että jäähdytys- ja kuivaustilojen toiminta on lukittu.

Kun  (tila) -painiketta painetaan, näyttöön ilmestyy  tai .

- Menetelmä jäähdytystilan ja kuivaustilan (mukaan lukien puhaltimen tila) toimintojen lukituksen vapauttamiseksi.

Paina  (tila)- ja  -painiketta samanaikaisesti noin kolme sekuntia, kun kaukosäädin on pois päältä.

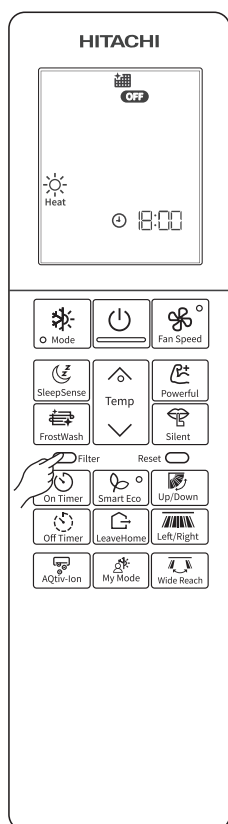
Kaikki toimintatilasymbolit tulevat näyttöön noin 10 sekunniksi ja  katoaa. Sen jälkeen  on näkyvillä.

Tämä ilmaisee, että jäähdytys- ja kuivaustilojen toiminta on vapautettu.

HUOMAUTUS

- Toimintatilan lukitustoiminto ei aktivoidu, jos ajastimen varaukset tai oma tila aktivoidaan. Ajastimen varausten aktivointi on poistettava ensin. Sitten toimintatilan lukitustoiminnon voi aktivoida.
- Toimintatilan lukitus voidaan säilyttää, vaikka **Reset**  (nollaa) -painiketta painetaan.
- Käyttötilan lukitusta ei aseteta, jos FrostWash (manuaalinen tila) on käynnissä.
- Poistu kotoa -painike ei ole käytössä lukitun jäähdytys- ja kuivaustilan käytön aikana.

Sisäyksikön suodatinmerkin nollaaminen



Sisäyksikön suodatinkuvakkeen  valo palaa sekunnin ajan päällä ja sammuu neljäksi sekunniksi. Koska ilmansuodatinta ei ole puhdistettu pitkään aikaan. Puhdista ilmansuodatin.

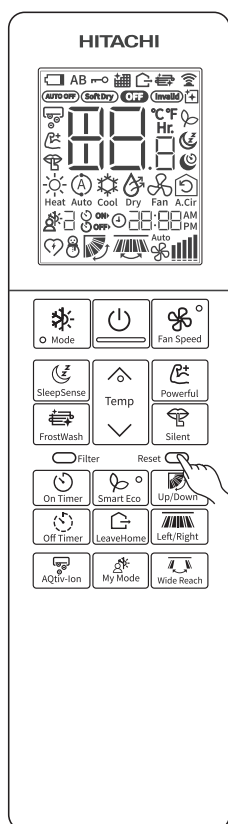
Nollaa suodatinkuvake painamalla suodatinpainiketta pois päältä -tilassa ja suuntaamalla kaukosäädin sisäyksikköä kohti.

 -symboli näkyy nestekidenäytöllä noin kolmen sekunnin ajan ja sisäyksikön suodatinkuvake sammuu.

HUOMAUTUS

- Suodatinpainike on aktiivinen vain POIS PÄÄLTÄ -tilassa.

Nollaustoiminto (laitteiston palautusta varten)



Pariston vaihdon tai minkä tahansa epätodennäköisen tapahtuman aikana, kun näyttö ei muutu näppäintä painamalla tai näytöllä näkyy ei toivottuja merkkejä, nollaa kaukosäädin painamalla nollauspainiketta.

Paina kaukosäätimen nollaamiseksi nollauspainiketta ja vapauta se. Näyttö vastaa kuvattua kahden sekunnin ajan, jonka jälkeen näytölle vaihtuu oletustila.

HUOMAUTUS

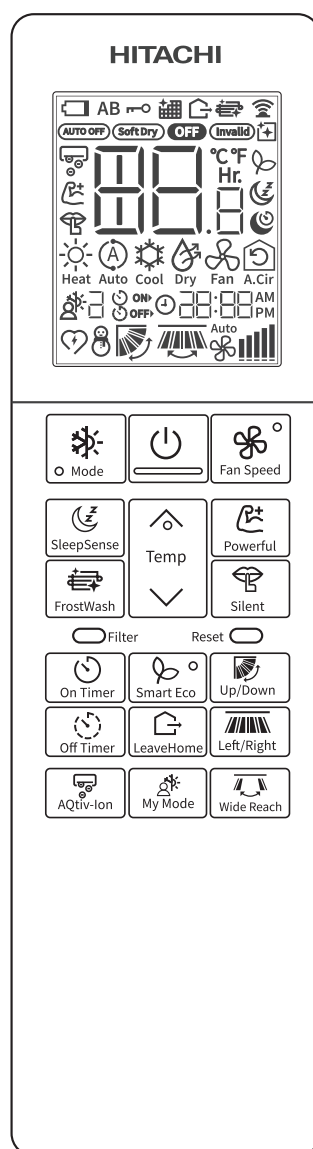
- Paina nollausnäppäintä terävällä esineellä, kuten kynällä.
- Kun kaukosäädin on nollattu, kaikki asetukset nollautuvat joitain käyttäjän aktivoimia erikoistoimintoja lukuun ottamatta.

HITACHI

Ръководство за дистанционно управление

МОДЕЛ

RC-AGS1EA0E

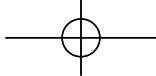


БЪЛГАРСКИ

Ръководство за дистанционно управление

Страница 417 ~ 442

За да постигнете възможно най-добра производителност и да осигурите години безпроблемна експлоатация, прочетете цялото ръководство за употреба.



Наименования и функции на дистанционното управление

- Управлява работната функция и настройките на таймера на стайния климатик. Диапазонът на управление е около 7 метра. Ако вътрешното осветление се управлява електронно, диапазонът на управление може да е по-малък.

Функция за подсветка

- Подсветката е предназначена, за да виждате показанията на LCD дисплея в тъмното.
- При натискане на произволен бутон LCD дисплеят светва за около 10 секунди. След около 10 секунди светлината автоматично се изключва.
- Тази функция е независима от всички останали функции на климатика.
- Цветът на подсветката е бял.

Предпазни мерки при употреба

- Не оставяйте дистанционното управление на преки слънчеви лъчи и на висока температура.
- Не го изпускайте на пода и го предпазвайте от вода.
-

Как да смените батериите в дистанционното управление

- 1 Свалете капачето, както е показано на фигурата, и извадете старите батерии.
- 2 Поставете новите батерии.
Посоката на батериите трябва да отговаря на маркировките в корпуса.



ВНИМАНИЕ

1. Не използвайте едновременно нови и стари батерии или различни видове батерии.
2. Когато няма да използвате дистанционното управление 2 или 3 месеца, извадете батериите от него.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Сменете батериите, когато LCD дисплеят на дистанционното управление се рестартира при натискане на който и да е бутон и няма реакция от климатика.



Различни функции

■ Контрол на автоматично рестартиране

- Ако има прекъсване на електрозахранването, при възстановяването му работата ще се възобнови автоматично в предишния работен режим и посока на въздушния поток.
(Тъй като работата не е спряна чрез дистанционното управление.)
- Ако нямате намерение да продължите работата след възстановяване на електрозахранването, изключете захранването на уреда.
При включване на прекъсвача работата ще се рестартира автоматично при предходните работен режим и посока на въздушния поток.
Забележка: 1. Ако не се нуждаете от функцията за контрол на автоматично рестартиране, се консултирайте с търговския си агент.
2. Функцията за контрол на автоматично рестартиране не е налична, когато е настроен таймер или таймер за добър сън.

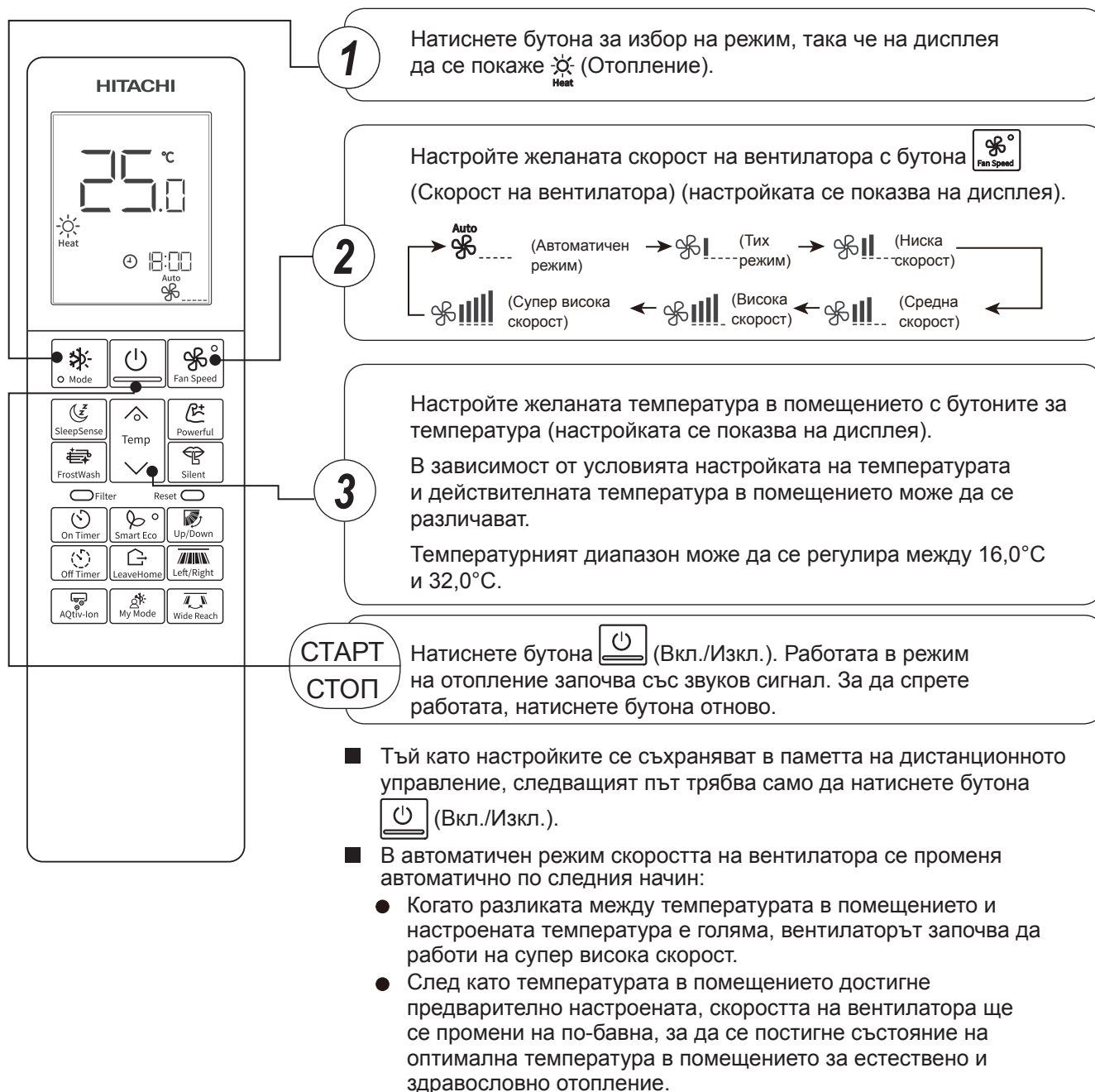
Автоматичен режим

В зависимост от текущата температура в помещението уредът автоматично ще определи какъв да бъде работният режим – отопление или охлаждане. Избраният работен режим ще се промени при промяна на температурата в помещението.



Режим на отопление

- Използвайте уреда за отопление, когато външната температура е под 21°C. Когато е много топло (над 21°C), функцията за отопление може да не работи, за да се предпази уредът.
- За да запазите надеждността на уреда, използвайте го, когато външната температура е над -15°C.

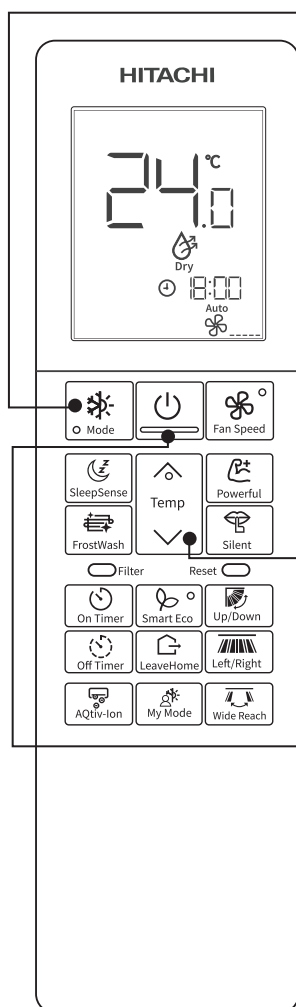


Размразяване

Размразяването се извършва около веднъж на час, когато по топлообменника на външното тяло се образува скреж, като всеки път продължава 5 – 10 минути. По време на операцията по размразяване работният индикатор мига последователно за 2 секунди и изгасва за 1 секунда. Максималното време за размразяване е 20 минути. (Ако дължината на използвания тръбопровод е по-голяма от обичайната, е възможно да се образува скреж.)

Режим на изсушаване

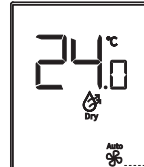
Използвайте уреда за обезвлажняване, когато температурата в помещението е над 16°C. Когато температурата е под 15°C, функцията за обезвлажняване няма да работи.



1 Натиснете бутона за избор на режим, така че на дисплея да се покаже (Изсушаване).

Скоростта на вентилатора е настроена на „Автоматичен режим“. Натиснете бутона (Скорост на вентилатора), за да изберете „Тих режим“, „Автоматичен режим“ или „Ниска скорост“ на вентилатора.

2 Настройте желаната температура в помещението с бутоните за температура (настройката се показва на дисплея).



За обезвлажняване се препоръчва температура в помещението в диапазона 20,0°C – 26,0°C. Температурният диапазон може да се регулира между 16,0°C и 32,0°C.

START
СТОП

Натиснете бутона (Вкл./Изкл.). Работата в режим на обезвлажняване започва със звуков сигнал. За да спрете работата, натиснете бутона отново.

- Тъй като настройките се съхраняват в паметта на дистанционното управление, следващият път трябва само да натиснете бутона (Вкл./Изкл.).

■ Функция за обезвлажняване

- Когато температурата в помещението е по-висока от настройката на температурата: Уредът ще започне да обезвлажнява помещението, като намалява температурата до нивото на предварителното задание.
Когато стаината температура е по-ниска от заданието по температура: Обезвлажняването ще се извърши при настройка на температурата, която е малко по-ниска от текущата температура в помещението, независимо от настройката на температурата.
- В зависимост от броя на хората в помещението или от други условия на помещението предварително настроената температура в него може да не бъде достигната.

Режим на охлаждане

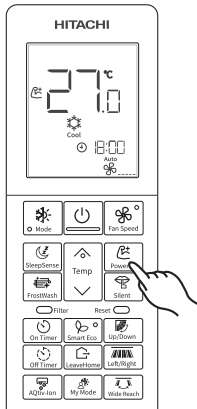
Използвайте уреда за охлаждане, когато външната температура е от -10°C до 46°C . Ако влажността в помещението е много висока (над 80%), по решетката на изхода за въздух на вътрешното тяло може да се образува конденз.



- Тъй като настройките се съхраняват в паметта на дистанционното управление, следващият път трябва само да натиснете бутона (Вкл./Изкл.).
- В автоматичен режим скоростта на вентилатора се променя автоматично по следния начин:
 - Когато разликата между температурата в помещението и настроената температура е голяма, вентилаторът започва да работи на супер висока скорост.
 - След като температурата в помещението достигне предварително настроената, скоростта на вентилатора ще се промени на по-бавна, за да се постигне състояние на оптимална температура в помещението за естествено и здравословно охлаждане.

Работа в мощен режим

- При натискане на бутон  (Мощен режим) по време на работа в режимите „Автоматичен“, „Отопление“, „Изушаване“, „Охлаждане“ или „Вентилатор“ климатикът започва да работи на максимална мощност.
- По време на работа в мощен режим от вътрешното тяло се извежда по-студен или по-топъл въздух съответно в режимите на охлаждане или отопление.



ЗАБЕЛЕЖКА

CTAPT

По време на работата натиснете бутона (Мощен режим).

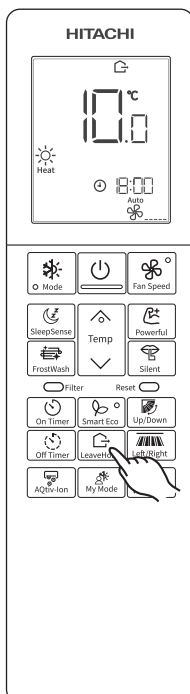
- На LCD дисплея се показва „P⁺“.
- Работата в мощен режим завършва след 20 минути. След това системата започва да работи автоматично с настройките, които са били използвани преди работата в мощен режим.

(ОТМЯНА

- Натиснете бутона  (Вкл./Изкл.) или Натиснете отново бутона  (Мощен режим).
-  изчезва от LCD дисплея.

Работа в режим „Излизане от дома“

- Предотвратяване на прекалено голямо спадане на температурата в помещението, когато няма никой въщи. Първоначално настроената температура е 10,0°C и температурният диапазон може да бъде настроен между 10,0°C и 16,0°C.



ЗАБЕЛЕЖКА

CTAPT

- ① Натиснете бутона  (Излизане от дома) по време на спиране или работа. Температурата в помещението е настроена на 10,0°C и започва работа в режим на отопление.
- ② Настройте желаната температура в помещението с бутоните за температура. Температурният диапазон може да бъде настроен между 10,0°C и 16,0°C.
 - На LCD дисплея се показва  „Auto“  „-----“  „
„Настроена температура“.

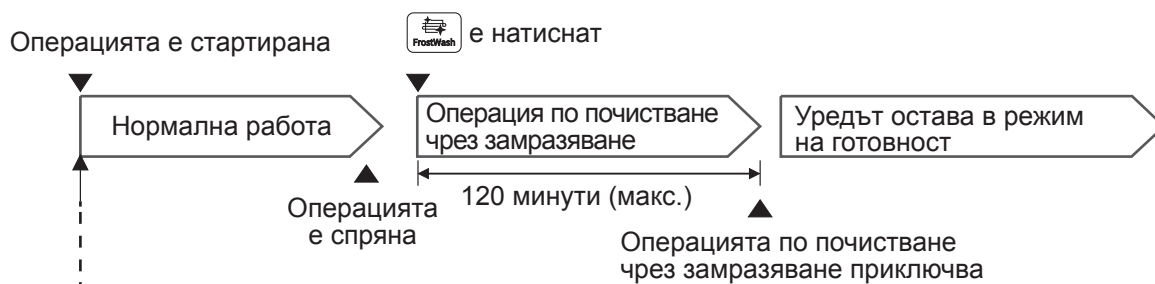
(ОТМЯНА)

- Натиснете бутона  (Вкл./Изкл.) или
- Натиснете отново бутона  (Излизане от дома).
- Изберете друг работен режим.

Операция по почистване чрез замразяване

- Прахът и мръсотията, полепнали по вътрешния топлообменник, са причина за появата на миризми. Те се отмиват чрез замразяване и размразяване на топлообменника.
- Функцията за почистване чрез замразяване може да работи, когато външната температура е от 1°C до 43°C и вътрешната влажност е от 30% до 70%.

Процесът на почистване чрез замразяване

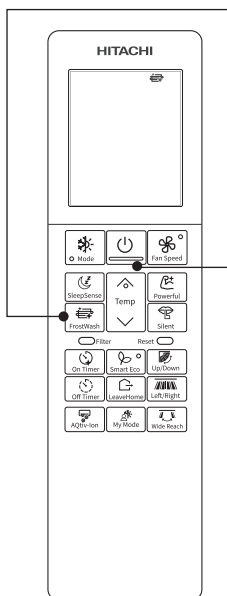


- Индикаторът „“ на вътрешното тяло свети по време операцията по почистване чрез замразяване.
- При натискане на бутона „Вкл./Изкл.“ по време на операцията по почистване чрез замразяване операцията ще спре.
- За защита на продукта функцията за почистване чрез замразяване не може да се изпълнява отново в продължение на около 60 минути след приключване на операцията по почистване чрез замразяване.

Почистване чрез замразяване (ръчен режим)

Когато уредът е изключен, натиснете бутона  (Почистване чрез замразяване), за да започне ръчно почистване чрез замразяване.

Как да стартирате и отмените почистването чрез замразяване (ръчен режим).

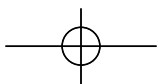
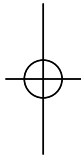
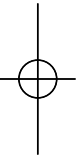
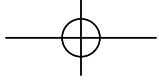
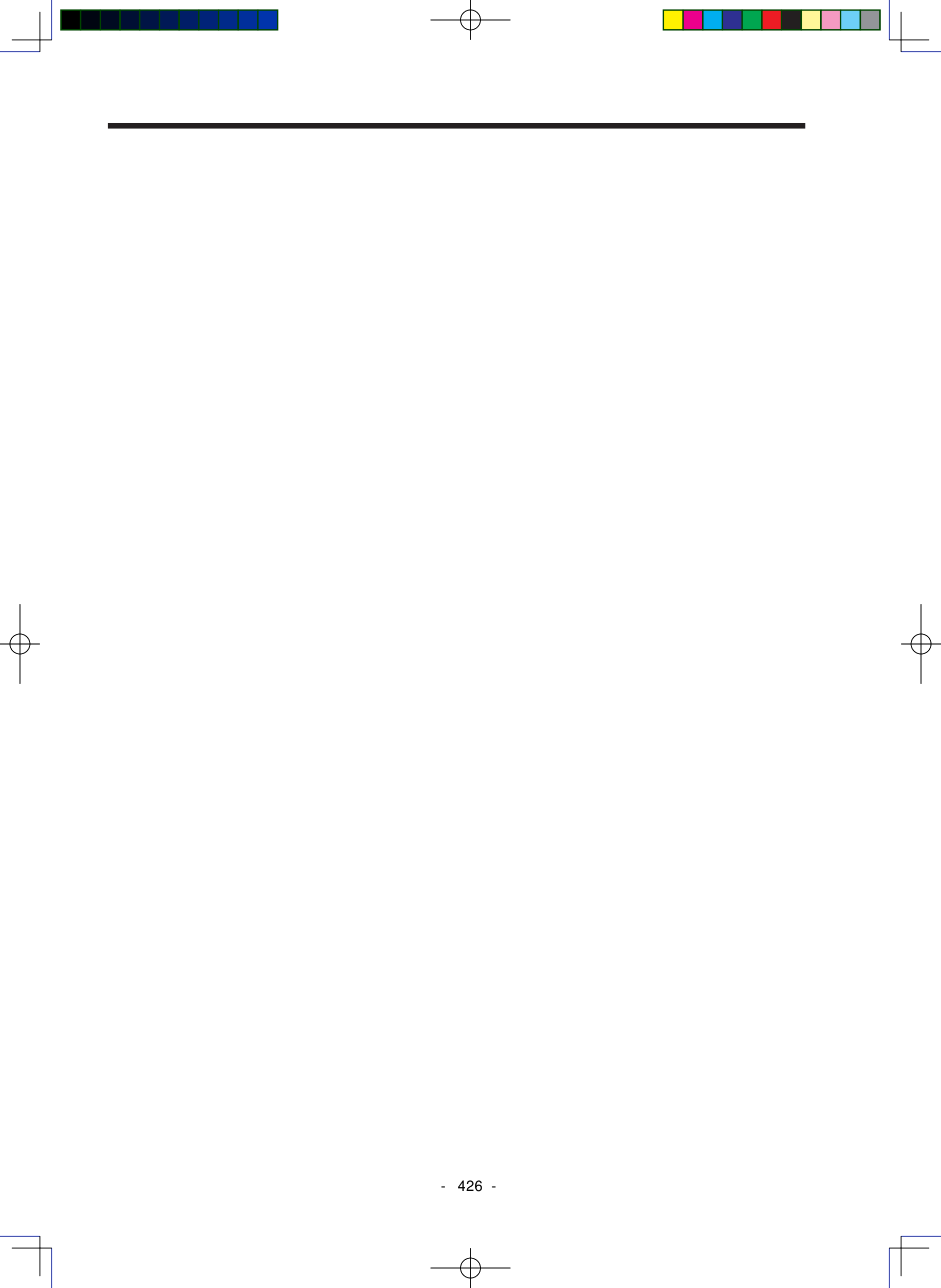


1. Натиснете бутона за почистване чрез замразяване . На LCD дисплея се показва . Операцията по почистване чрез замразяване започва със звуков сигнал и светване на индикатора „“ на вътрешното тяло.
2. След един час „“ изчезва от LCD дисплея. След около два часа вътрешното тяло ще спре операцията почистване чрез замразяване.
3. За защита на продукта функцията за почистване чрез замразяване не може да се изпълни отново в продължение на около 60 минути след приключване на операцията по почистване чрез замразяване.

2. Натиснете бутона  (Вкл./Изкл.) за спиране на операцията. Индикаторът „“ на вътрешното тяло се изключва.

Предпазни мерки при употреба

- Не отваряйте прозорци или врати по време на операцията почистване чрез замразяване. Върху въздушната клапа ще кондензира вода и понякога ще капе. Това ще намокри мебелите ви.
- Не отваряйте и не сваляйте предния панел по време на операцията почистване чрез замразяване. Това може да причини нараняване или неизправност.
- Операцията по почистване чрез замразяване не отмива всички прах и мръсотия.
- По време на операцията по почистване чрез замразяване може да се генерира съскащ, шипящ или скърцащ шум.
- Ако климатикът работи непрекъснато, функцията за почистване чрез размразяване не е ефективна.
- По време на операцията по почистване чрез замразяване, ако захранването се изключи и след това се възстанови, функцията за почистване чрез замразяване няма да се рестартира.
- След като включите захранването, изчакайте малко, ако искате да стартирате почистване чрез замразяване.
- Ако е настроен таймер за включване или таймер за изключване, няма нужда да ги отмените, преди да задействате функцията за почистване чрез замразяване.



✦ Операция по защита от мухъл

- След спиране на режима на охлаждане вентилаторът на вътрешното тяло се изсушава чрез режима на отопление или вентилатор, за да се спре образуването на мухъл във вътрешното тяло.
-
- Тя не може да премахва мухъл или да стерилизира.

Процесът на защита от мухъл



- Индикаторът „✦“ на вътрешното тяло свети по време на операцията по защита от мухъл.
- Ако климатикът работи в режим на охлаждане или изсушаване, включително в автоматичен режим, за повече от 10 минути и след това се превключи в режим на изключване, ще започне операция по защита от мухъл.
- Ако работата на уреда бъде спряна след работа в режим на отопление, функцията за защита от мухъл няма да се задейства.
- Температурата или влажността в помещението може да се повишат

■ Как да настроите и отмените операция по защита от мухъл

За настройка

1

За отмяна

2

- „✦“ изчезва от LCD дисплея.
- След като функцията за защита от мухъл бъде настроена, иконата за защита от мухъл винаги ще се показва на LCD дисплея. Тя се съхранява също в паметта на дистанционното управление и остава настроена дори след нулиране или смяна на батерията. Това е еднократна процедура за настройка за използването на тази функция.

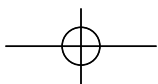
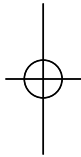
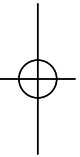
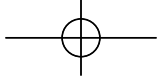
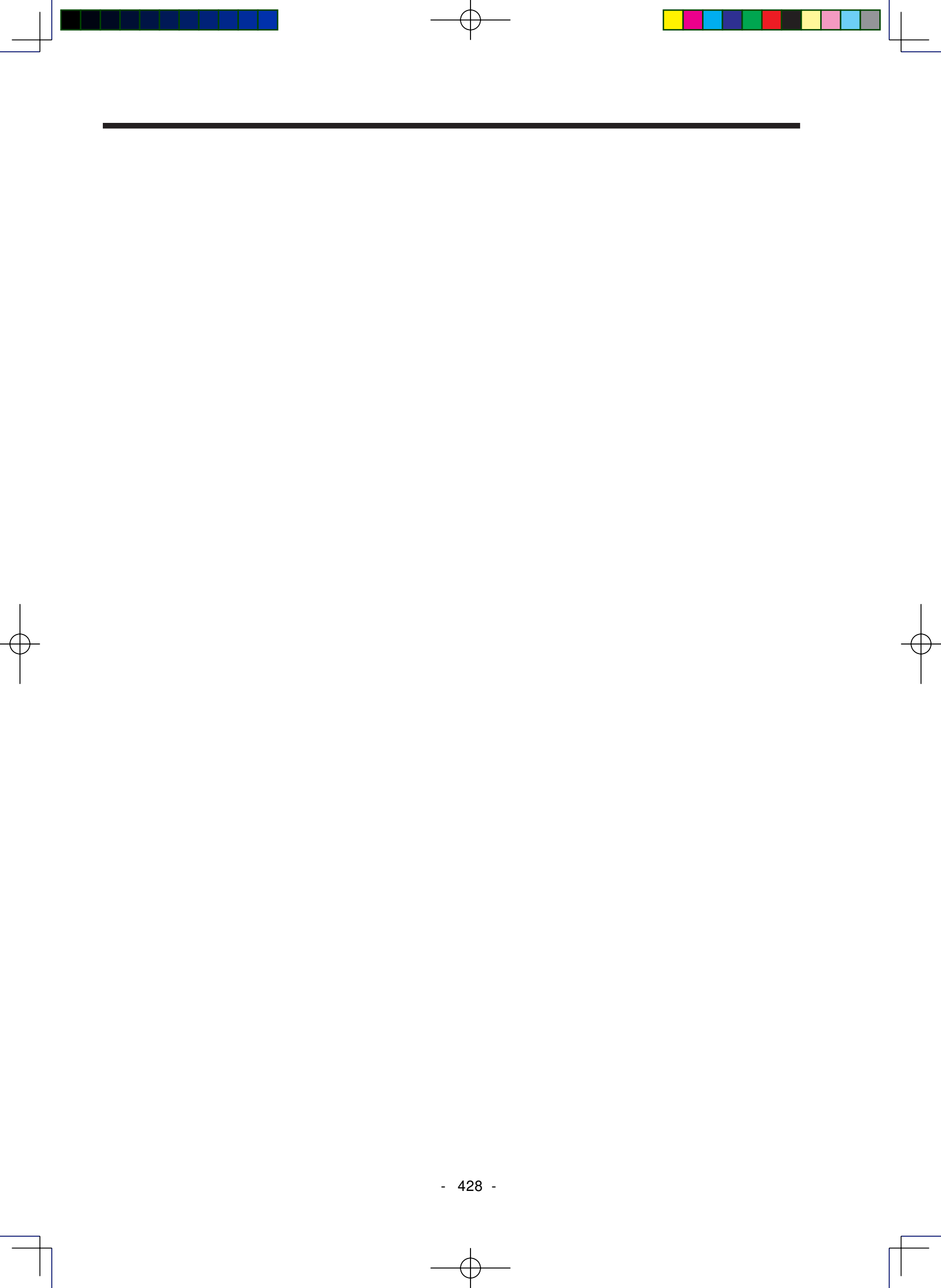
■ Как да спрете по средата на операцията по защита от мухъл

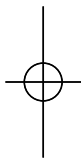
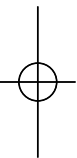
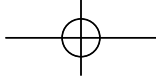
3

- Натиснете бутона  (Вкл./Изкл.) два пъти за спиране на операцията.
- Индикаторът „✦“ на вътрешното тяло се изключва. Това обаче няма да отмени настройката за защита от мухъл, а само ще спре операцията.

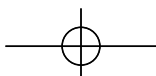
ЗАБЕЛЕЖКА

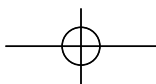
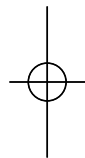
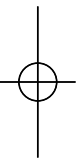
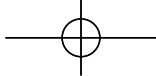
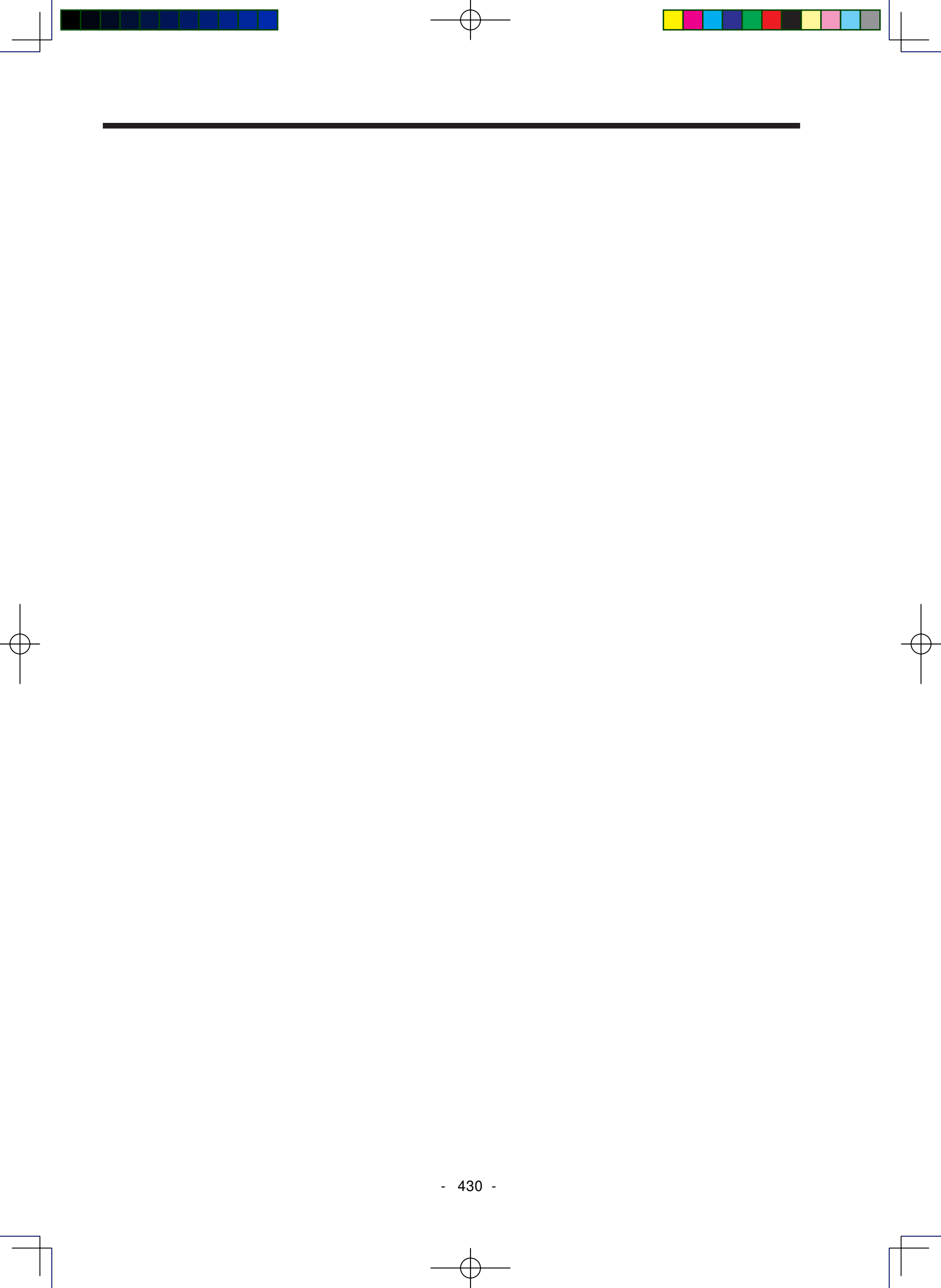
- Ако работата на уреда бъде спряна след работа в режим на отопление, функцията за защита от мухъл няма да се задейства.
- Ако работата на уреда е спряна от таймер за изключване или таймер за добър сън, функцията за защита от мухъл няма да се задейства.
- Ако е настроен таймер за включване и часът за включване е в рамките на около 2 часа, функцията по защита от мухъл няма да се задейства.
- В зависимост от ситуацията функцията за защита от мухъл ще работи с режима на вентилатор.
- Температурата или влажността в помещението може да се повишат.
- Когато близо до вътрешното тяло има прозорец, водата може да кондензира по него по време на операция по защита от мухъл. Ако е необходимо, отменете операцията по защита от мухъл.

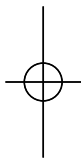
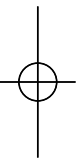
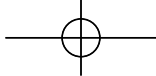




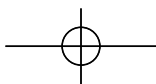
БЪЛГАРСКИ

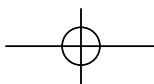
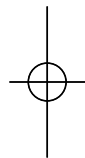
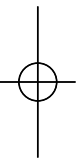
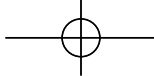
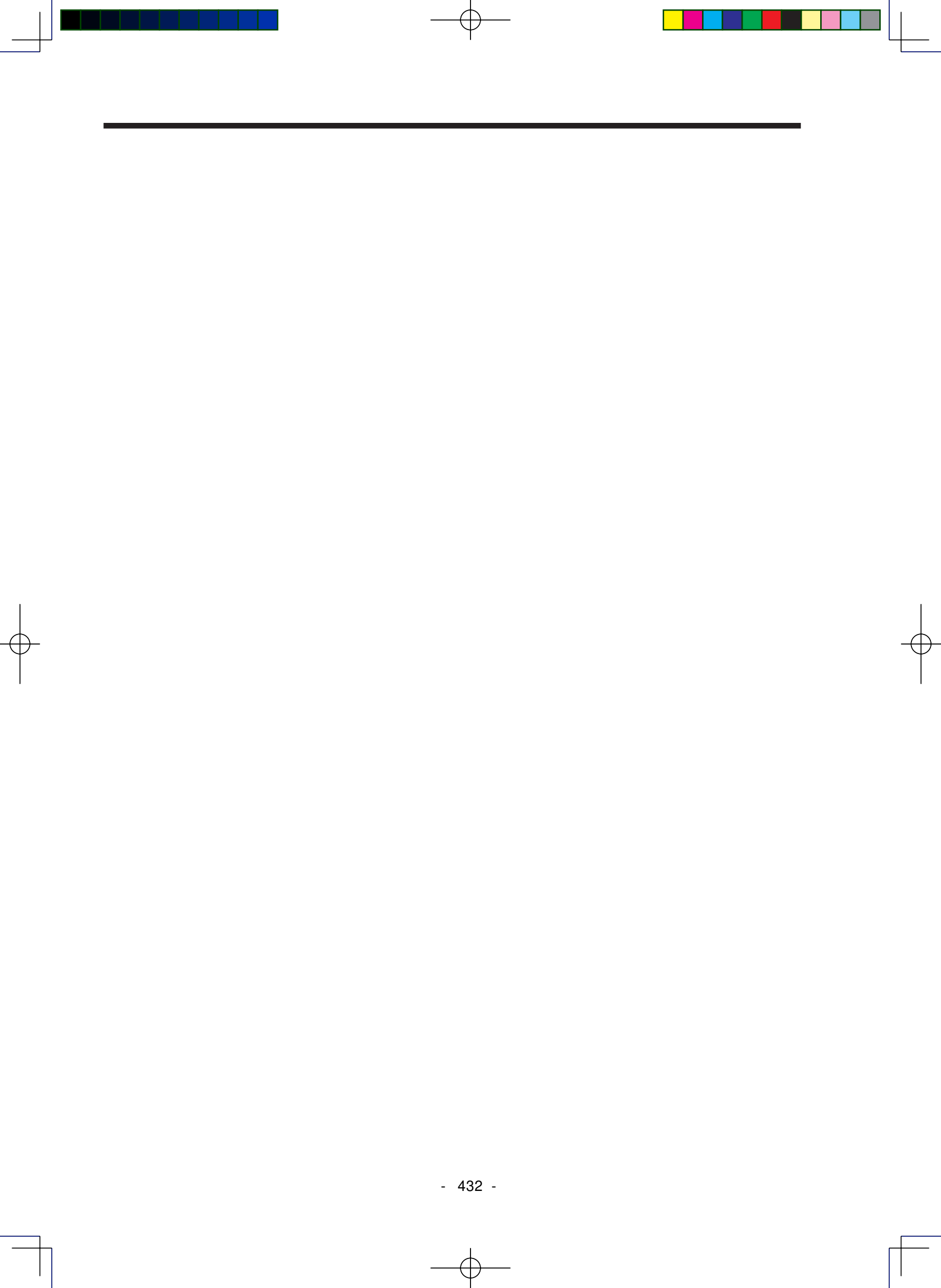






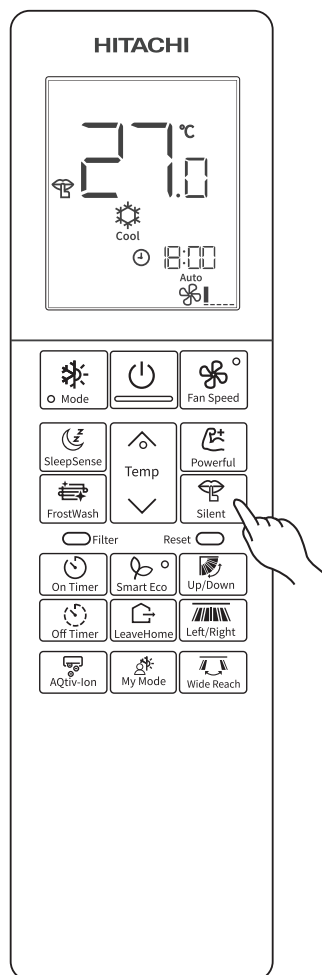
БЪЛГАРСКИ





Тих режим

При натискане на бутона  (Тих режим) по време на работа в режим „Автоматичен“, „Отопление“, „Изушаване“, „Охлаждане“ или „Вентилатор“ скоростта на вентилатора се променя на тиха скорост на вентилатора .



СТАРТ

- Когато се натисне бутонът  (Тих режим),
- На LCD дисплея се показва „“.
- Скоростта на вентилатора се променя на тиха .

ОТМЯНА

- Натиснете бутона  (Вкл./Изкл.) или
- Натиснете бутона  (Тих режим) отново или
- Натиснете бутона  (Скорост на вентилатора).

Скоростта на вентилатора ще се върне към стойността преди стартирането на тихия режим.

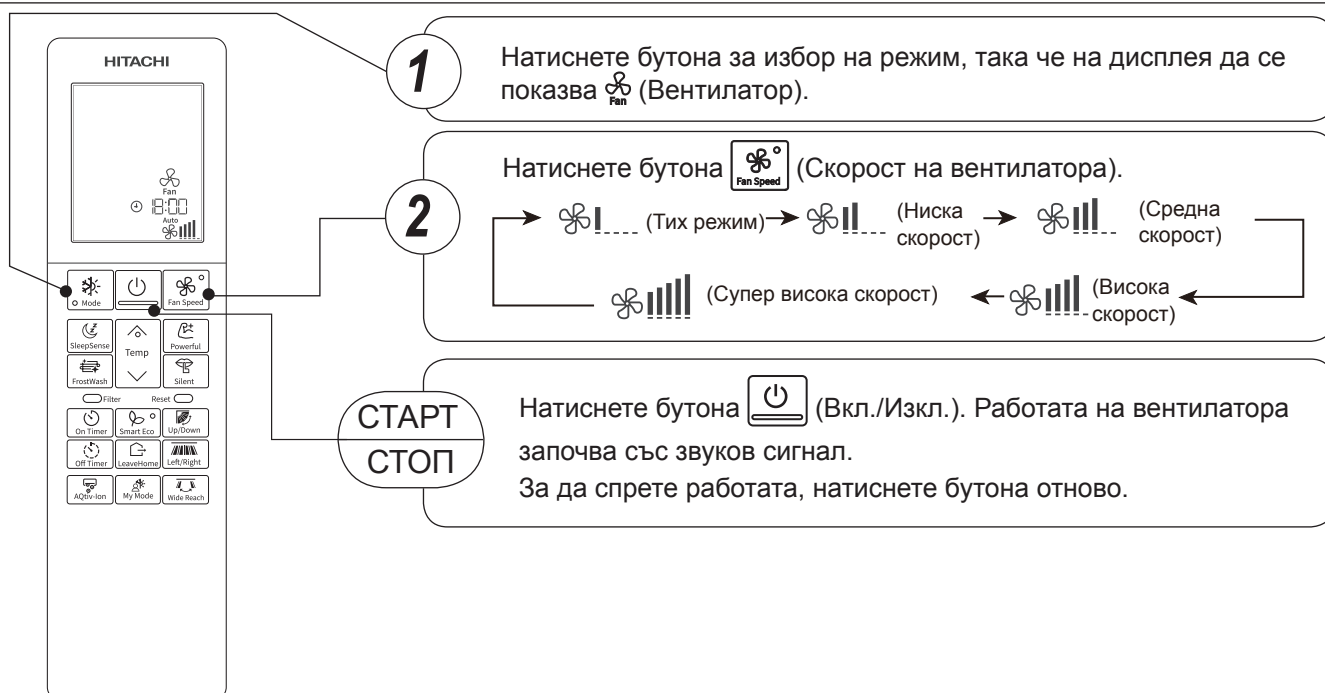
Когато работата на тихия режим спре, „“ ще излезне от LCD дисплея.

ЗАБЕЛЕЖКА

- При избор на мощен режим работата в тих режим се отменя. Скоростта на вентилатора ще се върне към стойността преди стартирането на тихия режим.
- След автоматично рестартиране на уреда работата в тих режим се отменя. Скоростта на вентилатора ще се върне към стойността преди стартирането на тихия режим.
- По време на операции с тиха скорост на вентилатора , ако потребителят натисне бутона  (Тих режим), скоростта на вентилатора не се променя.
- При натискане на бутона „Режим“, „Излизане от дома“ или „Моят режим“ работата в тих режим се отменя.

Режим на вентилатор

Потребителят може да използва уреда просто като циркулатор на въздух.



1 Регулиране на въздушния поток нагоре и надолу.
 В зависимост от работата на уреда хоризонталната въздушна клапа се настройва автоматично на подходящия за всеки режим ъгъл. Клапата може да се завърта нагоре и надолу, както и да се настрои на желания ъгъл с помощта на бутона „“ (Нагоре/Надолу).

Натиснете бутона „“ (Нагоре/Надолу). Клапата ще започне да се завърта нагоре и надолу.

„“ се показва на LCD дисплея.

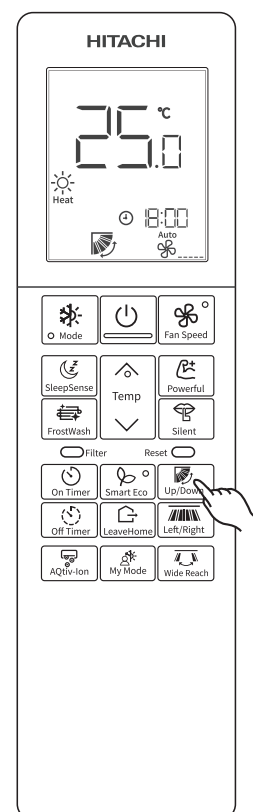
Натиснете отново бутона „“ (Нагоре/Надолу). Клапата(ите) ще спре в текущото си положение.

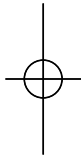
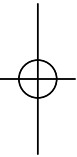
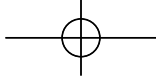
„“ изчезва от LCD дисплея.

- Ако бутонът „“ (Нагоре/Надолу) се натисне еднократно, хоризонталната въздушна клапа ще се завърта нагоре и надолу. Ако бутонът се натисне повторно, клапата спира в текущата си позиция. Могат да са необходими няколко секунди (около 6 секунди), преди клапата да започне да се движи.
- Когато работата бъде спряна, хоризонталната въздушна клапа се придвижва и спира в позицията, в която изходът за въздух се затваря.

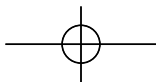
ВНИМАНИЕ

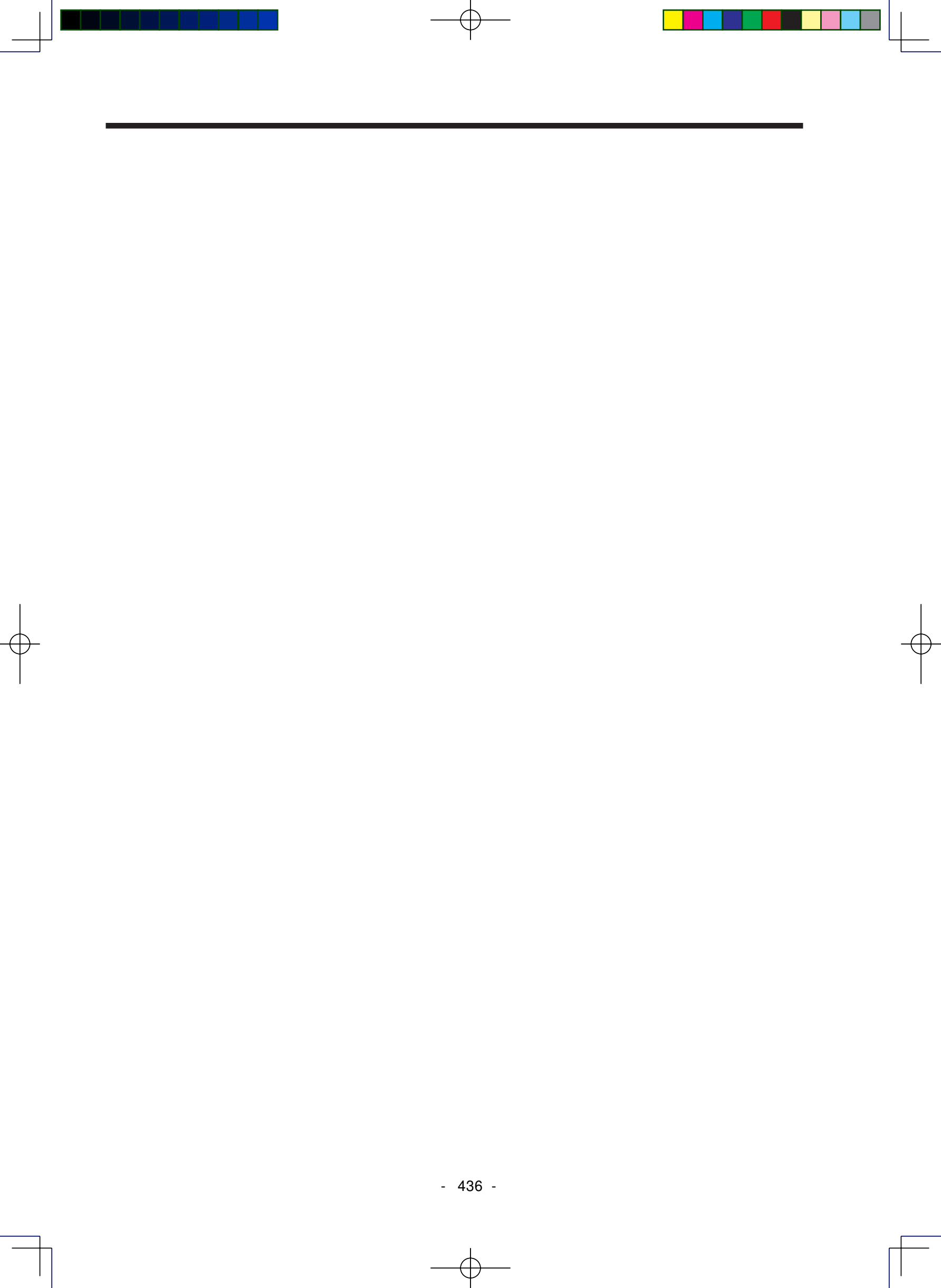
- При работа в режим на охлаждане не оставяйте хоризонталната въздушна клапа да се завърта дълго. По хоризонталната въздушна клапа може да се образува конденз, който да започне да капе от нея.





БЪЛГАРСКИ



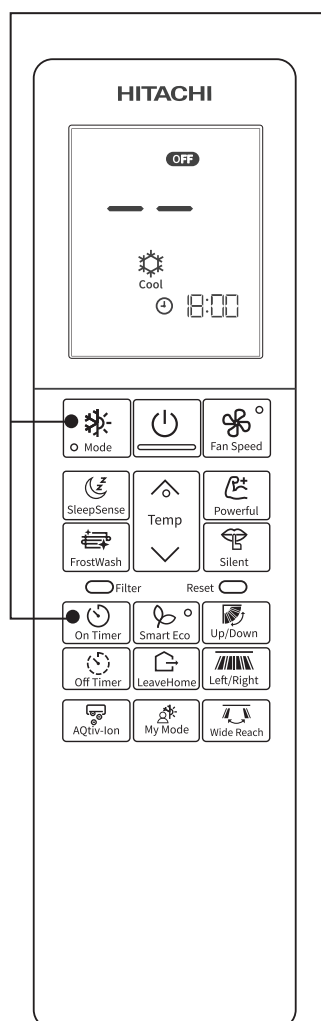


Инициализация на вградения модул airCloud Home

- Можете да нулирате вътрешните настройки (възстановяване на фабричните настройки) чрез дистанционното управление.

■ Как да възстановите фабричните настройки

Извършете тези настройки, когато дистанционното управление е в изключен режим.



- Натиснете едновременно бутон  (Режим) и бутон  (Таймер за включване) за 3 секунди.
- LCD дисплеят ще показва „— —“ в сегмента „Температура“ за 3 секунди, след което ще се покаже нормален екран.
- Рестартирайте уреда и проверете дали индикаторът  мига 3 пъти. Това гарантира, че уредът влиза в режим на сдвояване и възстановяването на фабричните настройки е успешно.

ЗАБЕЛЕЖКА

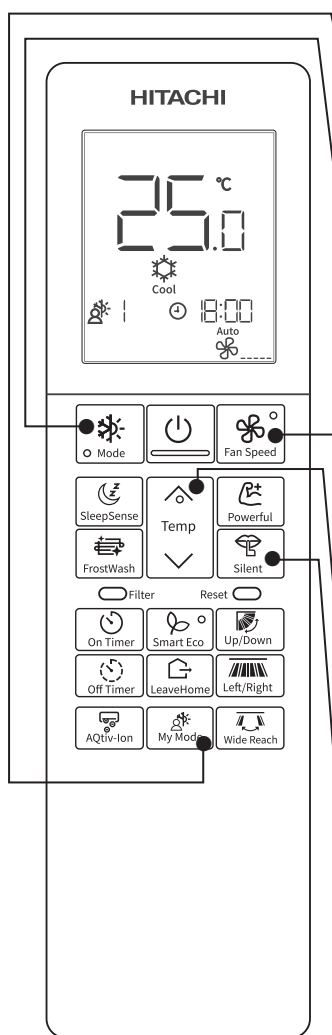
- Имайте предвид, че конфигурацията ще бъде изчистена и процедурата за сдвояване ще трябва да се извърши отново, за да се използва вграденият модул airCloud Home.
- Вижте отделното ръководство за експлоатация за повече информация, свързана с вградения модул airCloud Home.

Wi-Fi е търговска марка или регистрирана търговска марка на Wi-Fi Alliance.

Моят режим (програмиране)

- Използвайте този режим за персонализирани комфортни настройки. „Моят режим“ може да се настрои с помощта на дистанционното управление.
- Могат да бъдат настроени до 3 програми.

Програмиране на „Моят режим“



Настройка по подразбиране на „Моят режим“

Моят режим	Режим	Температура	Скорост на вентилатора	Таймер за включване/таймер за изключване	Тих режим
Моят режим 1	ОХЛАЖДАНЕ	25°C	Автоматичен режим	Няма настройка	Няма настройка
Моят режим 2	ОХЛАЖДАНЕ	25°C	Автоматичен режим	Няма настройка	Няма настройка
Моят режим 3	ОХЛАЖДАНЕ	25°C	Автоматичен режим	Няма настройка	Няма настройка

Влизане в програмирането на „Моят режим“

- Натиснете и задръжте бутона „Моят режим“ за 5 секунди.
- При натискане на бутона (Моят режим), „“, „“ или „“ могат да се избират за програмиране.

Избор на режим

- Натиснете бутона (Режим), за да изберете желания режим, докато „“ мига.
- Режимът ще се превключва между (Отопление) → (Автоматичен режим) → (Охлаждане) → (Изсушаване) → (Вентилатор).

Избор на скорост на вентилатора

- Натиснете бутона (Скорост на вентилатора), за да изберете желаната скорост на вентилатора, докато „“ мига.
- Наличната скорост на вентилатора може да бъде избрана само според избрания желан режим.

Избор на желана температура в помещението

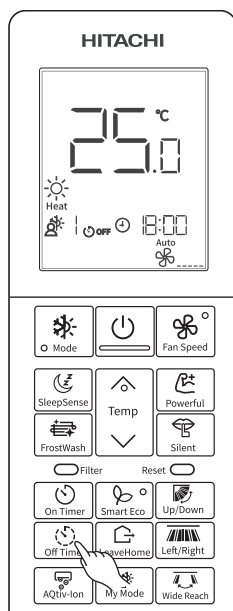
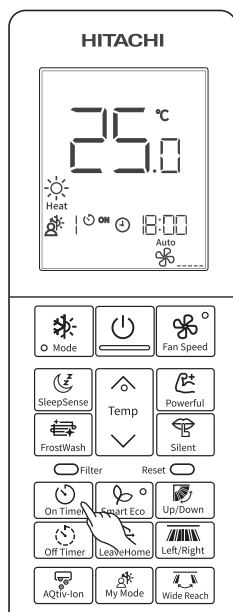
- Натиснете бутона или бутона , за да изберете желаната температура в помещението, докато „“ мига.
- Температурният диапазон може да се регулира между 16,0°C и 32,0°C.
- В режим на вентилатор не може да се настройва желана температура в помещението.

Избор на тих режим

- Натиснете бутона (Тих режим), за да настроите или отмените тихия режим, докато „“ мига.

Моят режим (програмиране)

Програмиране на „Моят режим“

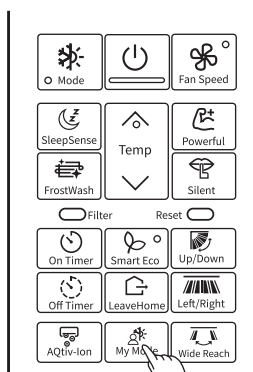


ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако дистанционното управление не се използва в продължение на 10 секунди по време на програмиране на „Моят режим“, дистанционното управление ще излезе от програмирането на „Моят режим“, без програмирането да бъде регистрирано.
Без регистриране на програмирането при избиране на „Моят режим“ той ще остане с всички предишни избори и стойности.
- Ако бутонът „Моят режим“ бъде натиснат и задържан в продължение на 5 секунди по време на програмирането на „Моят режим“, дистанционното управление ще излезе от програмирането на „Моят режим“.
Без регистриране на програмирането при избиране на „Моят режим“ той ще остане с всички предишни избори и стойности.
- Ако батерията бъде сменена или бъде натиснат бутонът **Reset** (Нулиране), програмирането на „Моят режим“ на дистанционното управление ще се върне към настройките по подразбиране.
Ако са необходими нови настройки, извършете отново програмиране на „Моят режим“.
- Когато е настроено блокиране на режима на работа, избираемият режим в „Моят режим“ ще бъде ограничен.

Моят режим (стартиране или спиране на работата в „Моят режим“)

Стартиране на работата в „Моят режим“

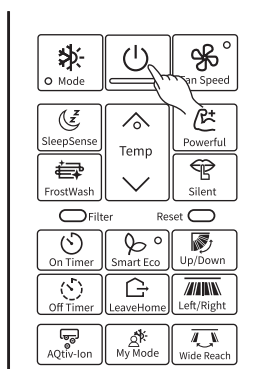


Стартиране на работата в „Моят режим“

- Натиснете бутона  (Моят режим), докато стайният климатик работи.
Стайният климатик стартира с „Моят режим 1“, регистриран в дистанционното управление.
- Натиснете бутона  (Моят режим) отново, за да преминете към работа на „Моят режим 2“ или „Моят режим 3“.

⌘1 → ⌘2 → ⌘3

Спиране на работата в „Моят режим“



Спиране на работата в „Моят режим“

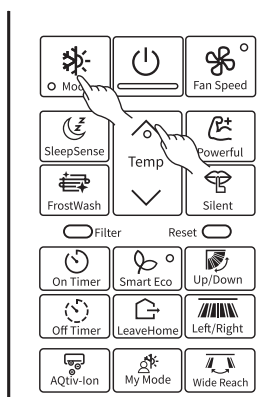
- Натиснете бутона  (Вкл./Изкл.), за да изключите стайния климатик.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Работата в „Моят режим“ може да бъде отменена чрез натискане на бутона  (Режим) или бутона  (Излизане от дома).
- Ако работата в „Моят режим“ бъде стартирана, без преди това да е програмиран „Моят режим“, стайният климатик стартира с настройката по подразбиране на „Моят режим“.
- Ако времето на таймерите за включване или изключване в „Моят режим“ е изтекло, повторното натискане на бутона  (Моят режим) рестартира работата на таймерите.
- Функцията за почистване чрез замразяване (ръчен режим) няма да се активира по време на „Моят режим“.
-

Блокиране на работния режим

Дистанционното управление може да бъде настроено да фиксира работата в режим на отопление (включително режим на вентилатор), режим на охлаждане и режим на изсушаване (включително режим на вентилатор).



- Метод за блокиране на работата в режим на отопление (включително режим на вентилатор).

Натиснете едновременно бутоните  (Режим) и  за около 3 секунди, когато дистанционното управление е изключено.

„Heat“ „Fan“ и „ “ ще се покажат на дисплея за около 10 секунди. След това „Heat“ и „ “ ще останат.

Това показва, че работата в режим на отопление е блокирана.

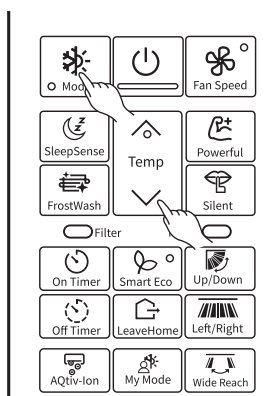
При натискане на бутона  (Режим) на дисплея се показват „Heat“ или „Fan“.

- Метод за деблокиране на работата в режим на отопление (включително режим на вентилатор).

Натиснете едновременно бутоните  (Режим) и  за около 3 секунди, когато дистанционното управление е изключено.

На дисплея за около 10 секунди се показват всички символи за работни режими и „ “ изчезва. След това „Heat“ остава.

Това показва, че работата в режим на отопление е деблокирана.



- Метод за блокиране на работата в режими на охлаждане и изсушаване (включително режим на вентилатор).

Натиснете едновременно бутоните  (Режим) и  за около 3 секунди, когато дистанционното управление е изключено.

„Cool“ „Dry“ „Fan“ и „ “ ще се покажат на дисплея за около 10 секунди. След това „Cool“ и „ “ ще останат.

Това показва, че работата в режим на охлаждане и изсушаване е блокирана.

При натискане на бутона  (Режим) на дисплея се показват „Dry“ или „Fan“.

- Метод за деблокиране на работата в режими на охлаждане и изсушаване (включително режим на вентилатор).

Натиснете едновременно бутоните  (Режим) и  за около 3 секунди, когато дистанционното управление е изключено.

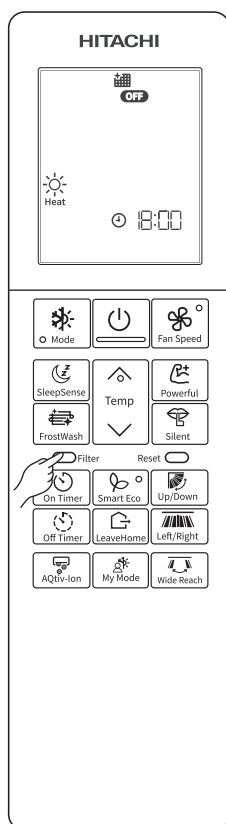
На дисплея за около 10 секунди се показват всички символи за работни режими и „ “ изчезва. След това „Heat“ остава.

Това показва, че работата в режим на охлаждане и изсушаване е деблокирана.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията за блокиране на работния режим няма да се активира, ако са активирани резервации на таймера или „Моят режим“.
Първо трябва да се дезактивират резервациите на таймера. След това функцията за блокиране на работния режим може да се активира.
- Блокирането на работния режим може да се запази дори ако е натиснат бутонът  (Нулиране).
- Блокиране на работния режим няма да бъде настроено, ако се изпълнява операция по почистване чрез замразяване (ръчен режим).
- Бутонът „Излизане от дома“ е дезактивиран по време на блокиране на режима на охлаждане и изсушаване.

Как да нулирате символа за филтър на вътрешното тяло



Символът за филтър на вътрешното тяло ще се показва с индикатора „“, който мига 1 секунда и след това се изключва за 4 секунди. Това означава, че дълго време не е извършвано почистване на въздушния филтър. Почистете въздушния филтър.

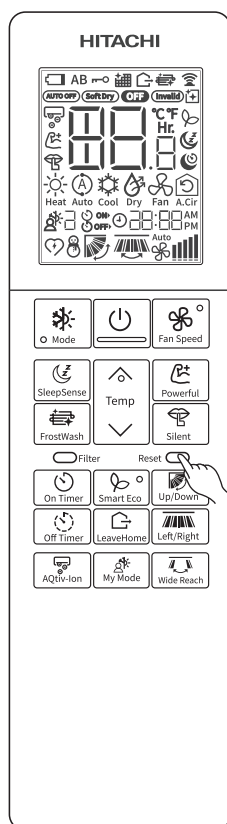
Задайте бутона „Филтър“ на режим „Изкл.“, като насочите дистанционното управление към вътрешното тяло, за да нулирате символа за филтър.

На LCD дисплея ще се показва символът „“ за около 3 секунди и символът за филтър на вътрешното тяло ще изгасне.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Бутонът „Филтър“ е активен само в режим ИЗКЛ.

Функция за нулиране (за хардуерно нулиране)



По време на смяна на батериите или всяко малко вероятно събитие, ако дисплеят не се промени при натискане на бутон или се появи някакъв проблем с дисплея, натиснете бутона за нулиране, за да нулирате хардуера на дистанционното управление.

За да нулирате хардуера на дистанционното управление, натиснете и освободете бутона за нулиране. Дисплеят ще изглежда така, както е показано, за 2 секунди, след което ще се превключи към екрана на режима по подразбиране.

ЗАБЕЛЕЖКА

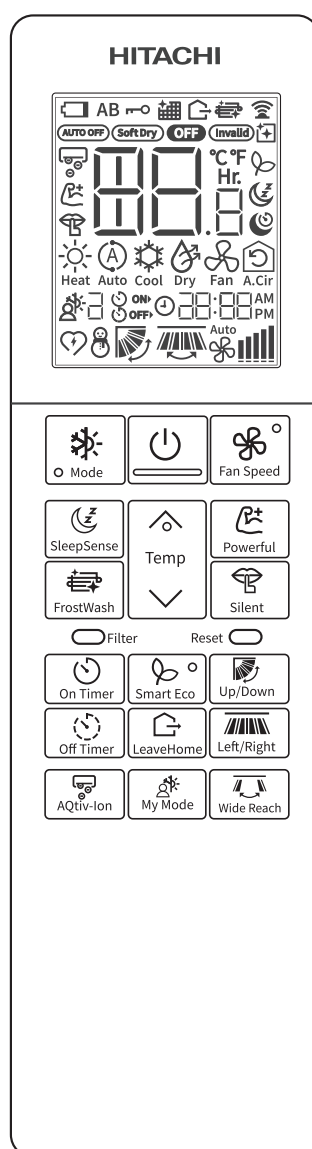
- Използвайте заострен предмет, като писалка, за да натиснете бутона за нулиране.
- След като дистанционното управление бъде нулирано, всички настройки ще бъдат нулирани, освен някои специални функции, активирани от потребителя.

HITACHI

Priručnik za daljinski upravljač

MODEL

RC-AGS1EA0E

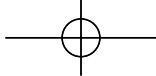


BOSANSKI

Priručnik za daljinski upravljač

Stranica 443 do 468

Kako biste maksimalno iskoristili sve mogućnosti i osigurali godine bezbrižnog rada, u potpunosti pročitajte ovaj priručnik s uputama.



Nazivi i funkcije daljinskog upravljača

- Ova funkcija upravlja radom i postavkom mjerača vremena klima uređaja. Domet upravljanja iznosi oko 7 metara. Ako se unutrašnje osvjetljenje kontrolira elektronski, domet može biti smanjen.

Funkcija pozadinskog osvjetljenja

- Pozadinsko osvjetljenje služi za očitavanje LCD-a u mraku.
- Pri pritiskanju bilo koje tipke, LCD panel svijetli oko 10 sekundi. Nakon 10 sekundi, osvjetljenje se automatski isključuje.
- Funkcija zavisi od svih drugih funkcija klima uređaja.
- Pozadinsko osvjetljenje je bijelo.

Mjere opreza za korištenje

- Ne stavljajte daljinski upravljač na direktnu sunčevu svjetlost i visoku temperaturu.
- Nemojte dopustiti da vam ispadne na pod i zaštitite ga od vode.
-

Način zamjene baterija daljinskog upravljača

- 1 Uklonite pokrov kako je prikazano na slici i uklonite stare baterije.



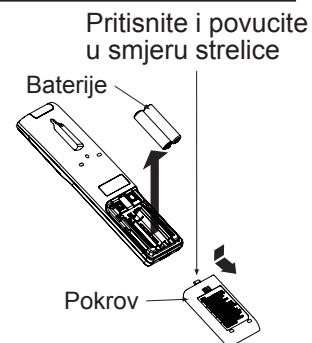
- 2 Instalirajte nove baterije.
Smjer postavljanja baterija se treba podudarati s oznakama u kućištu.

OPREZ

1. Ne koristite nove i stare baterije ili različite vrste baterija.
2. Uklonite baterije kada daljinski upravljač ne koristite više od 2 ili 3 mjeseca.

NAPOMENA

- Promijenite baterije kada se ponovno pokrene LCD ekran pritiskanjem bilo koje tipke, a klima uređaj ne reagira.



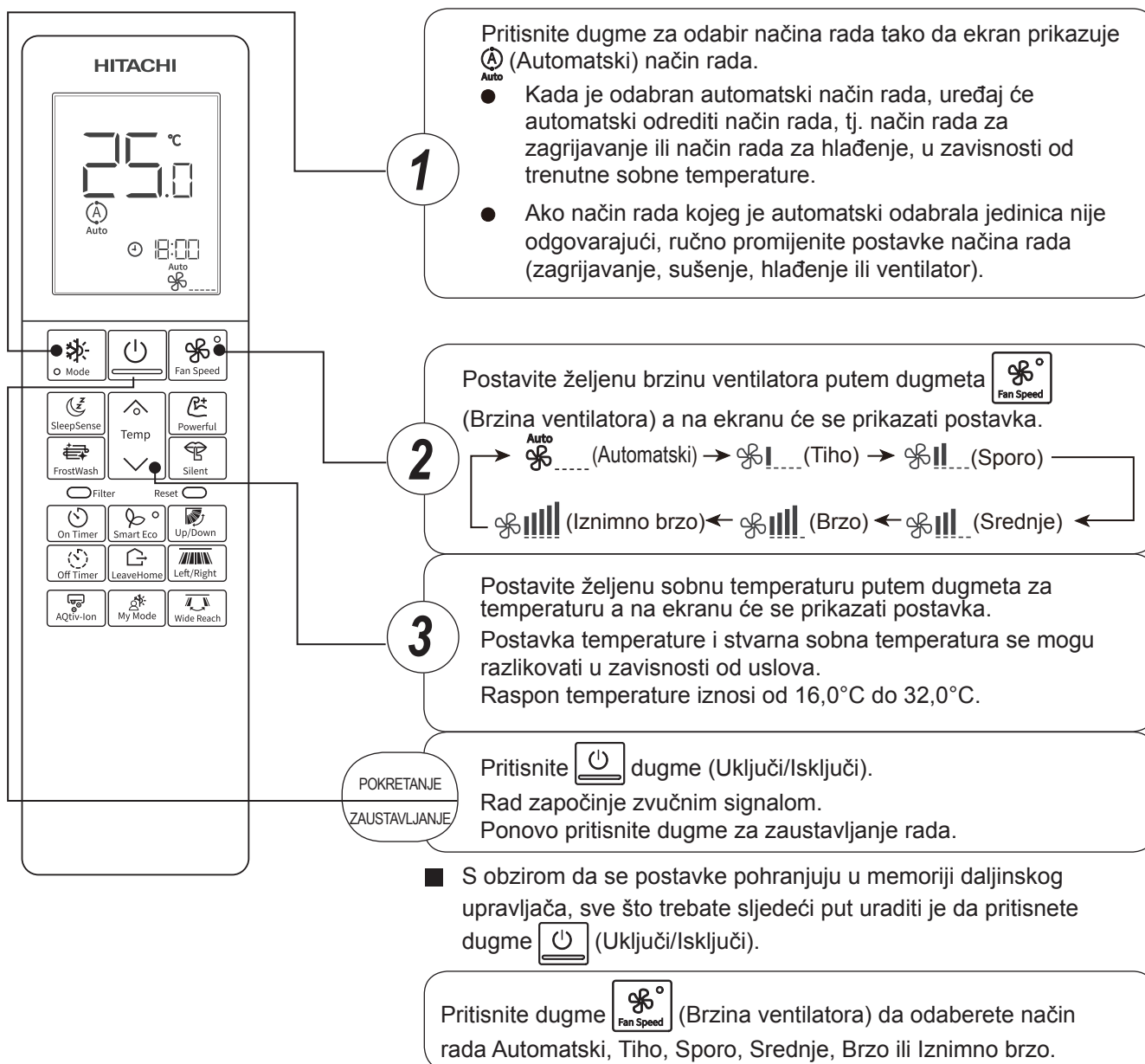
Razne funkcije

■ Automatsko ponovno pokretanje

- Ako dođe do greške u napajanju, rad će se automatski ponovno pokrenuti pri uspostavljanju napona uz prethodni način rada i smjer strujanja zraka.
(S obzirom da rad nije zaustavljen daljinskim upravljačem.)
- Ako ne namjeravate da jedinica nastavi s radom nakon povratka napajanja, isključite jedinicu iz utičnice. Kada uključite osigurač, rad će se automatski ponovo pokrenuti uz prethodni način rada i smjer strujanja zraka.
Napomena: 1. Ako vam ne treba funkcija Automatsko ponovno pokretanje, obratite se prodajnom agentu.
2. Automatsko ponovno pokretanje nije dostupno kada je postavljen Mjerač vremena ili Mjerač vremena za ugodan san.

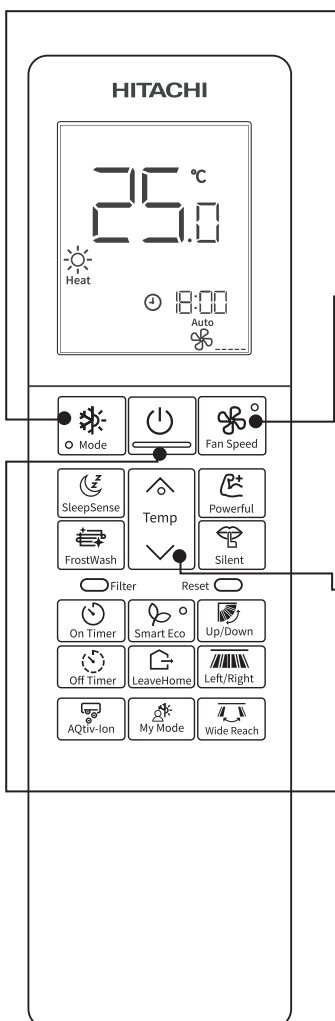
Automatski način rada

Uređaj će automatski odrediti način rada, tj. način rada za zagrijavanje ili način rada za hlađenje, u zavisnosti od trenutne sobne temperature. Odabrani način rada će se promijeniti pri promjeni sobne temperature.



Način rada za zagrijavanje

- Koristite uređaj za zagrijavanje kada je vanjska temperatura ispod 21°C. Kada je pretoplo (iznad 21°C), funkcija zagrijavanja neće funkcionirati da bi se zaštitio uređaj.
- Da bi se očuvala pouzdanost uređaja, koristite ga pri vanjskim temperaturama višim od -15°C.



1 Pritisnite dugme za odabir načina rada tako da ekran prikazuje  (Zagrijavanje).

2 Postavite željenu brzinu ventilatora putem dugmeta  (Brzina ventilatora) a na ekranu će se prikazati postavka.

Auto  (Automatski) →  (Tiho) →  (Sporo) →  (Brzo) →  (Iznimno brzo) →  (Brzo) →  (Srednje)

3 Postavite željenu sobnu temperaturu putem dugmeta za temperaturu a na ekranu će se prikazati postavka. Postavka temperature i stvarna sobna temperatura se mogu razlikovati u zavisnosti od uslova. Raspon temperature iznosi od 16,0°C do 32,0°C.

POKRETANJE Pritisnite dugme  (Uključi/Isključi). Radnja zagrijavanja započinje zvučnim signalom. Ponovo pritisnite dugme za zaustavljanje rada.

ZAUSTAVLJANJE

- S obzirom da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sve što trebate sljedeći put uraditi je da pritisnete dugme  (Uključi/Isključi).
- Tokom automatskog načina rada ventilatora, brzina ventilatora se automatski mijenja kako je prikazano ispod:
 - Kada je velika razlika između sobne i postavljene temperature, ventilator započinje iznimno brzo da radi.
 - Nakon što sobna temperatura dostigne postavljenu temperaturu, brzina ventilatora se smanjuje da bi se zadržala optimalna sobna temperatura za prirodno i zdravo zagrijavanje.

■ Odmrzavanje

Odmrzavanje će se vršiti svakih sat vremena pri zaleđivanju prostora za izmjenu toplog zraka vanjske jedinice svaki put u trajanju od 5-10 minuta.

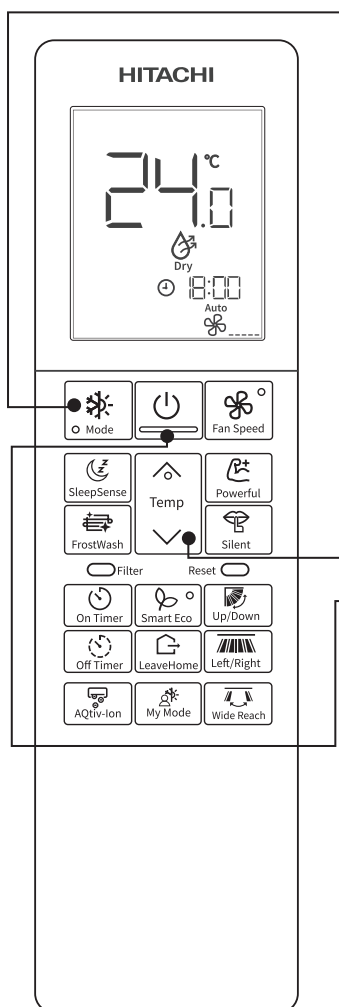
Tokom radnje odmrzavanja, radna lampica treperi tako da svijetli 2 sekunde i bude isključena 1 sekundu.

Maksimalno vrijeme odmrzavanja iznosi 20 minuta.

(Ako je dužina cjevovoda duža od uobičajene, vjerovatno će se formirati led.)

Način rada za sušenje

Koristite uređaj za odvlaživanje kada je sobna temperatura iznad 16°C.
Kada je temperatura ispod 15°C, funkcija odvlaživanja neće funkcionirati.



1

Pritisnite dugme za odabir načina rada tako da ekran prikazuje  (Sušenje).
Brzina ventilatora je postavljena na opciju Automatski.
Pritisnite dugme  (Brzina ventilatora) da odaberete brzinu ventilatora Tiho, Sporo ili Automatski.

2

Postavite željenu sobnu temperaturu putem dugmeta za temperaturu a na ekranu će se prikazati postavka.



Za odvlaživanje se preporučuje raspon sobne temperature od 20,0°C do 26,0°C.
Raspon temperature iznosi od 16,0°C do 32,0°C.

3

POKRETANJE
ZAUSTAVLJANJE

Pritisnite  dugme (Uključi/Isključi). Radnja odvlaživanja započinje zvučnim signalom. Ponovo pritisnite dugme za zaustavljanje rada.

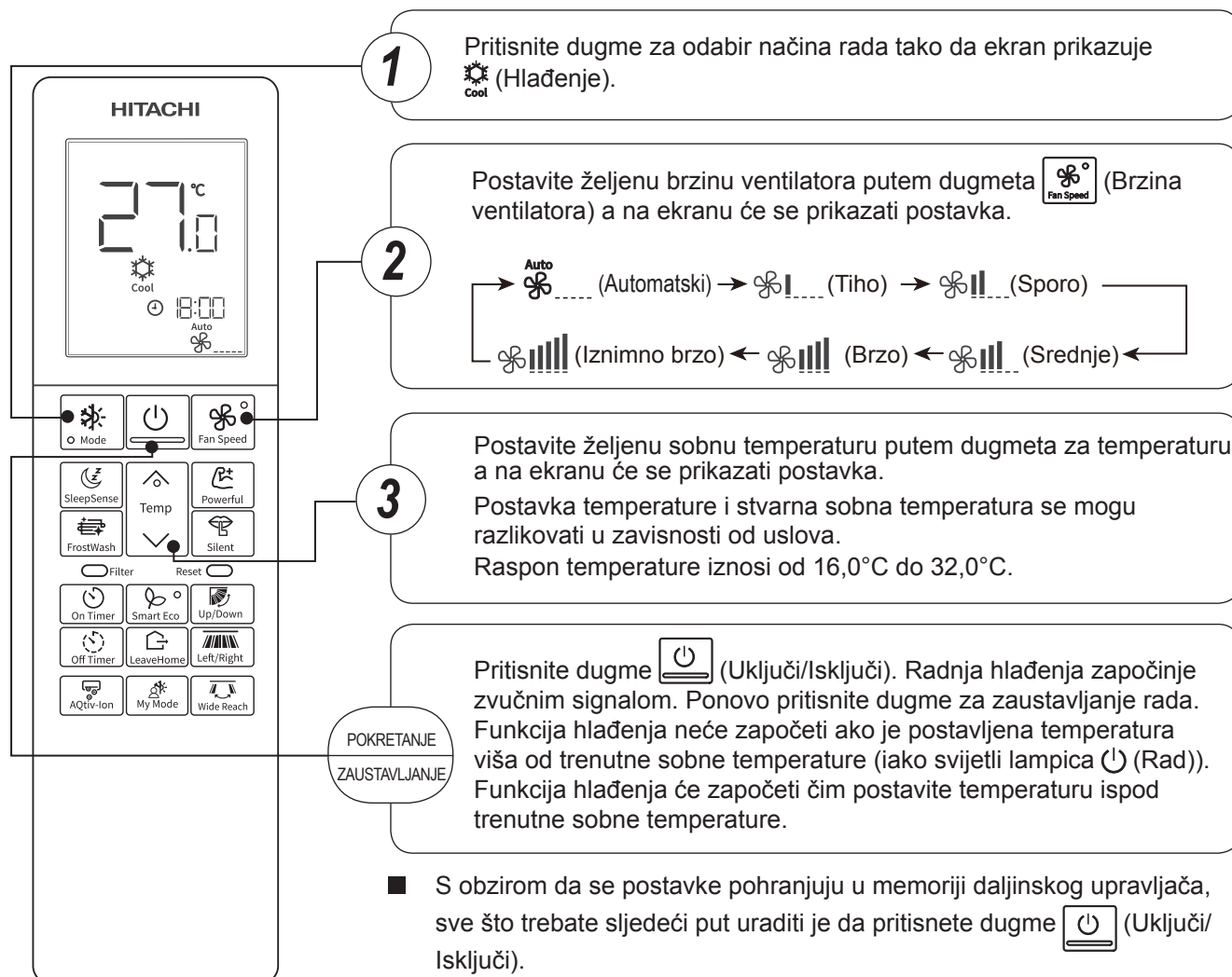
■ S obzirom da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sve što trebate sljedeći put uraditi je da pritisnete dugme  (Uključi/Isključi).

■ Funkcija odvlaživanja

- Kada je sobna temperatura viša od postavljene temperature: uređaj će odvlažiti sobu smanjujući temperaturu na prethodno postavljeni nivo.
Kada je sobna temperatura niža od postavljene temperature: odvlaživanje će se izvršiti na nešto nižoj temperaturi od trenutne sobne temperature bez obzira na postavljenju temperaturu.
- Prethodno postavljena temperatura se možda neće postići u zavisnosti od broja osoba koje borave u sobi i drugih uslova u sobi.

Način rada za hlađenje

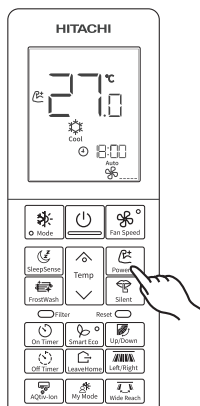
Koristite uređaj za hlađenje kada vanjska temperatura iznosi -10 do 46°C.
Ako je vlažnost zraka iznimno visoka u unutrašnjem prostoru (iznad 80%), može doći do pojave vlage na rešetci izvora zraka unutrašnje jedinice.



- S obzirom da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sve što trebate sljedeći put uraditi je da pritisnete dugme (Uključi/Isključi).
- Tokom automatskog načina rada ventilatora, brzina ventilatora se automatski mijenja kako je prikazano ispod:
 - Kada je velika razlika između sobne i postavljene temperature, ventilator započinje iznimno brzo da radi.
 - Nakon što sobna temperatura dostigne postavljenu temperaturu, brzina ventilatora se smanjuje da bi se zadržala optimalna sobna temperatura za prirodno i zdravo hlađenje.

Snažan rad

- Pritiskom na dugme  (Snažno) tokom načina rada Automatski, Zagrijavanje, Sušenje, Hlađenje ili Ventilator, klima uređaj radi maksimalnom snagom.
- Tokom snažnog rada, ispuštat će se hladniji ili topliji zrak iz vanjske jedinice za radnje hlađenja ili zagrijavanja.



POKRETANJE

Pritisnite dugme  (Snažno) tokom rada.

- Na LCD ekranu se prikazuje “”.
- Snažan rad završava za 20 minuta. Zatim sistem automatski nastavlja rad s postavkama korištenim prije Snažnog rada.

OTKAŽI

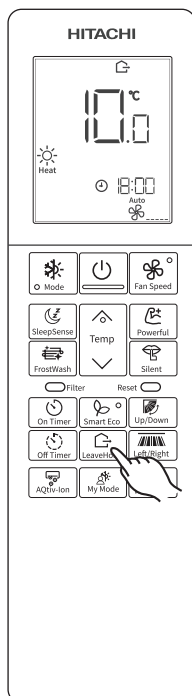
- Pritisnite dugme  (Uključi/Isključi) ili
- Ponovo pritisnite dugme  (Snažno).
- “” nestaje s LCD ekrana.

NAPOMENA

-
-
-
-

Način rada za napuštanje kuće

- Spriječite prevelik pad sobne temperature kada niko nije kod kuće. Početna postavka temperature iznosi 10,0°C a raspon temperature se može postaviti između 10,0°C i 16,0°C.



POKRETANJE

- ① Pritisnite dugme  (Napuštanje kuće) tokom rada jedinice ili kada je zaustavljena. Sobna temperatura je postavljena na 10,0°C i započinje zagrijavanje.
- ② Postavite željenu sobnu temperaturu pomoću dugmadi za temperaturu. Raspon temperature iznosi od 10,0°C do 16,0°C.

- Na LCD ekranu se prikazuje “”, “”, “”, “Postavi temperaturu”.

OTKAŽI

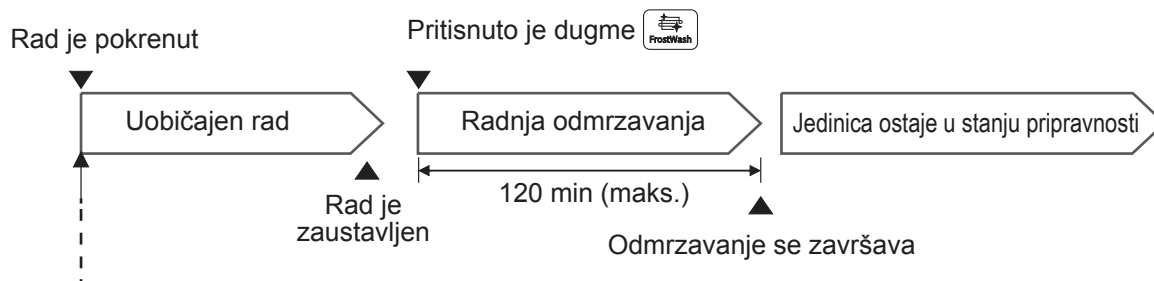
- Pritisnite dugme  (Uključi/Isključi) ili
- Ponovo pritisnite dugme  (Napuštanje kuće).
- Pređite na drugi način rada.

NAPOMENA

Radnja odmrzavanja

- Prašina i prljavština koje prijanjaju na prostor za izmjenu toplog zraka unutrašnje jedinice uzrokuju loš miris. One se sapiro odmrzavanjem prostora za izmjenu toplog zraka.
- Funkcija odmrzavanja funkcionira kada vanjska temperatura iznosi između 1°C i 43°C a unutrašnja vlažnost između 30% i 70%.

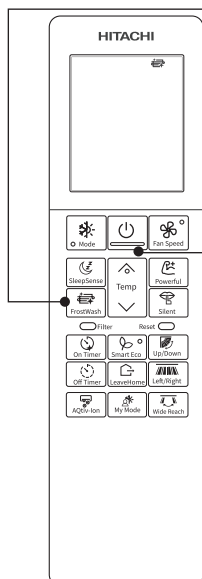
Postupak odmrzavanja



- Lampica “” svijetli na unutrašnjoj jedinici tokom radnje odmrzavanja.
- Kada pritisnete dugme “Uključi/Isključi” tokom radnje odmrzavanja, odmrzavanje se zaustavlja.
- Da bi se zaštitio proizvod, funkcija odmrzavanja se ne smije ponavljati unutar 60 minuta nakon završetka radnje odmrzavanja.

Odmrzavanje (Ručni način rada)

Kada je jedinica isključena, pritisnite dugme (Odmrzavanje) i započet će ručno odmrzavanje.



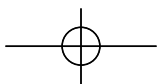
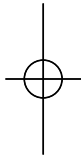
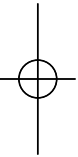
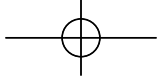
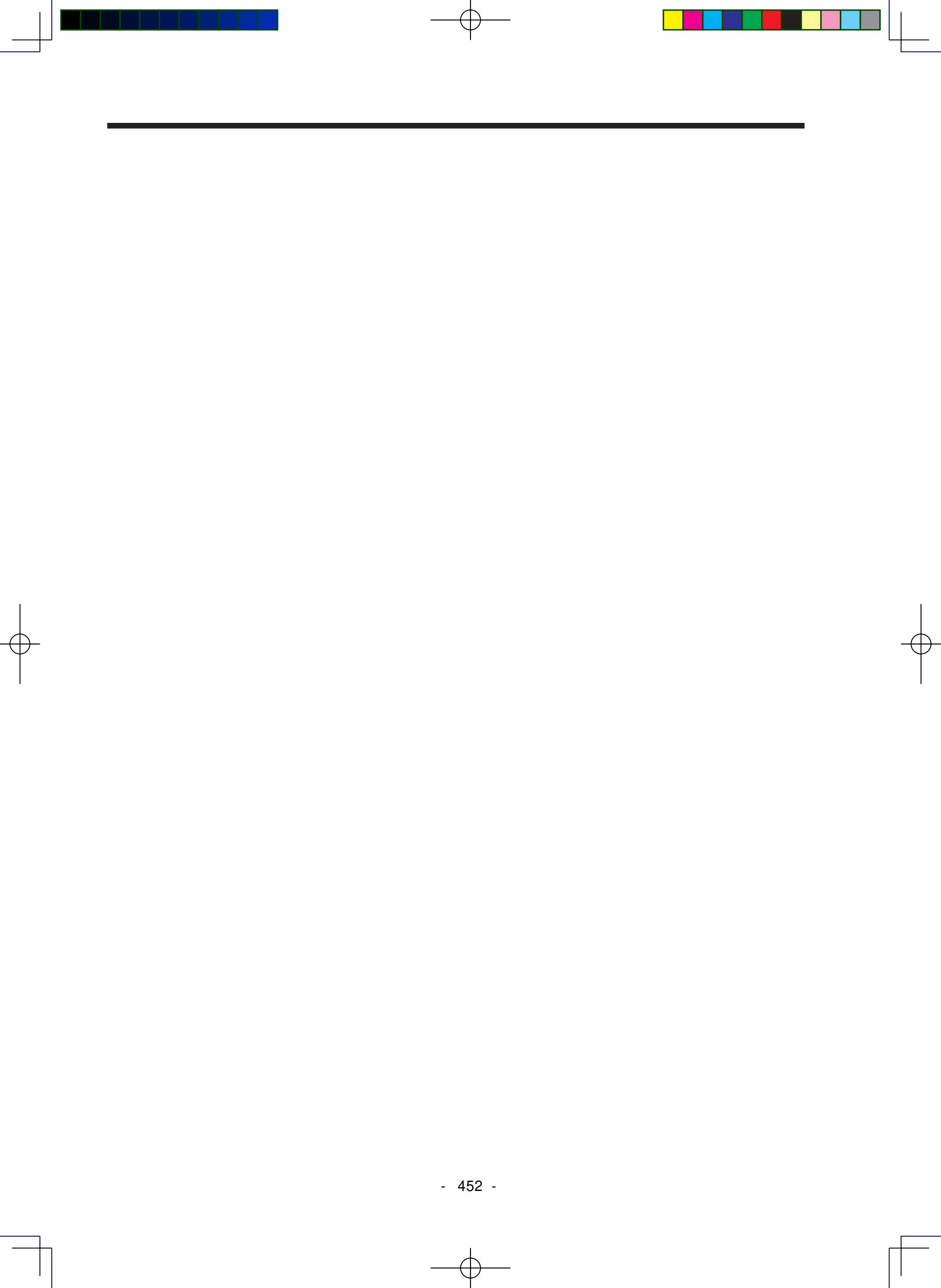
Način pokretanja i otkazivanja odmrzavanja (Ručni način rada).

1. Pritisnite dugme za odmrzavanje a na LCD ekranu će se pojaviti odmrzavanje . Radnja odmrzavanja će započeti zvučnim signalom i zasvijetlit će lampica “” na unutrašnjoj jedinici.
2. Nakon jedan sat, “” nestaje s LCD ekrana. Nakon otprilike dva sata, unutrašnja jedinica završava s radom funkcije odmrzavanja.
3. Da bi se zaštitio proizvod, funkcija odmrzavanja se ne smije ponavljati unutar 60 minuta nakon završetka radnje odmrzavanja.

2. Pritisnite dugme (Uključi/Isključi) i radnja će se zaustaviti. Lampica “” na unutrašnjoj jedinici se isključuje.

Mjere opreza za korištenje

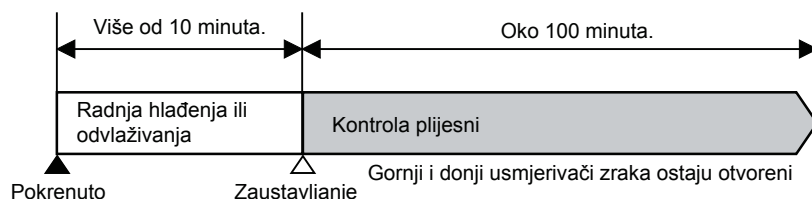
- Ne otvarajte prozore i vrata tokom rada funkcije odmrzavanja. Doći će do kondenzacije vode na usmjerivaču zraka i povremenog kapanja. Vaš namještaj će biti mokar.
- Ne otvarajte prozore i ne uklanjajte prednju ploču tokom rada funkcije odmrzavanja. Ovo može uzrokovati povrede ili neispravan rad.
- Radnja odmrzavanja ne sapire svu prašinu i prljavštinu.
- Radnja odmrzavanja može uzrokovati pišteći, šišteći ili škripeći zvuk.
- Ako klima uređaj kontinuirano radi, funkcija odmrzavanja neće biti efikasna.
- Ako dođe do isključivanja i ponovnog uključivanja uređaja tokom radnje odmrzavanja, funkcija se neće ponovo pokrenuti.
- Nakon uključivanja uređaja, sačekajte trenutak ako želite pokrenuti odmrzavanje.
- Ako je postavljen Mjerač vremena za uključivanje ili Mjerač vremena za isključivanje, nema potrebe za otkazivanjem tih mjerača vremena prije radnje Odmrzavanja.



✦ Način rada za kontrolu plijesni

- Nakon zaustavljanja radnje hlađenja, ventilator unutrašnje jedinice se suši načinom rada za zagrijavanje ili načinom rada ventilatora da bi se spriječilo formiranje plijesni unutar unutrašnje jedinice.
-
- On ne može ukloniti plijesan ni vršiti sterilizaciju.

Postupak kontrole plijesni



- Lampica “” na unutrašnjoj jedinici svijetli tokom kontrole plijesni.
- Ako se klima uređaj koristi u načinu rada za hlađenje ili sušenje, uključujući automatski način rada, tokom više od 10 minuta te se zatim isključi, pokrenut će se kontrola plijesni.
- Ako se rad jedinice zaustavi nakon zagrijavanja, kontrola plijesni neće funkcionirati.
- Može doći do povećanja sobne temperature ili vlažnosti.

■ Postavljanje i otkazivanje kontrole plijesni

Za postavljanje

1

Za otkazivanje

2

- “” nestaje s LCD ekrana.
- Kada je postavljena funkcija kontrole plijesni, ikona kontrole plijesni će uvijek biti prikazana na LCD ekranu. Ona se također pohranjuje u memoriji daljinskog upravljača i ostaje postavljena čak i nakon ponovnog postavljanja ili promjene baterija. Ova funkcija se može koristiti nakon samo jednog postavljanja.

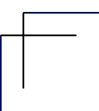
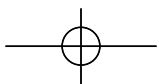
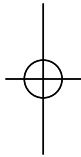
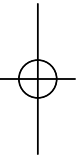
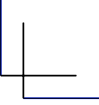
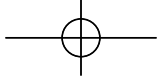
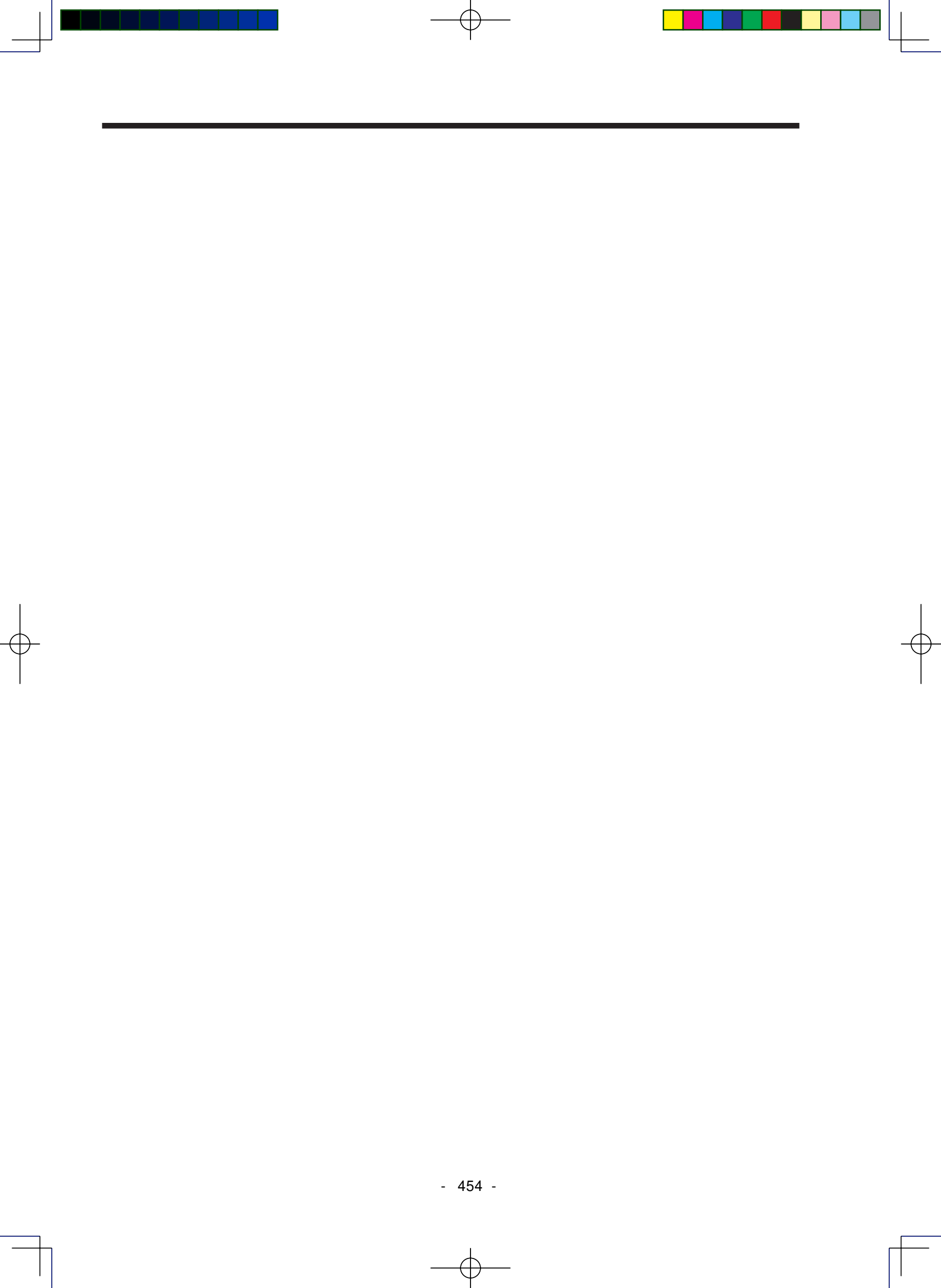
■ Način zaustavljanja tokom rada kontrole plijesni

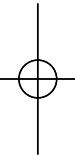
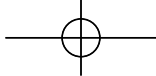
3

- Dvaput pritisnete dugme (Uključi/Isključi), radnja će se zaustaviti.
- Lampica “” na unutrašnjoj jedinici se isključuje. No, postavke kontrole plijesni se neće otkazati, već će se samo zaustaviti radnja.

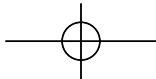
NAPOMENA

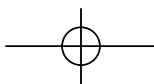
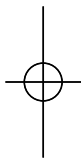
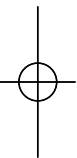
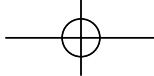
- Ako se rad jedinice zaustavi nakon zagrijavanja, kontrola plijesni neće funkcionirati.
- Ako se rad jedinice zaustavi zbog mjerača vremena za isključivanje ili načina rada za ugodan san, kontrola plijesni neće funkcionirati.
- Ako je postavljen mjerač vremena za uključivanje a vrijeme je postavljeno unutar 2 sata, kontrola plijesni neće funkcionirati.
- U zavisnosti od situacije, kontrola plijesni će funkcionirati s načinom rada ventilatora.
- Može doći do povećanja sobne temperature ili vlažnosti.
- Ako postoji prozor u blizini unutrašnje jedinice, može doći do kondenzacije vode na prozoru tokom kontrole plijesni. Ako je potrebno, otkažite kontrolu plijesni.

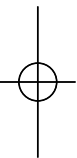
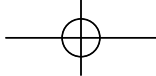




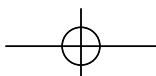
BOSANSKI

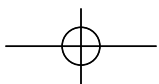
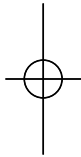
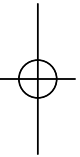
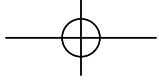
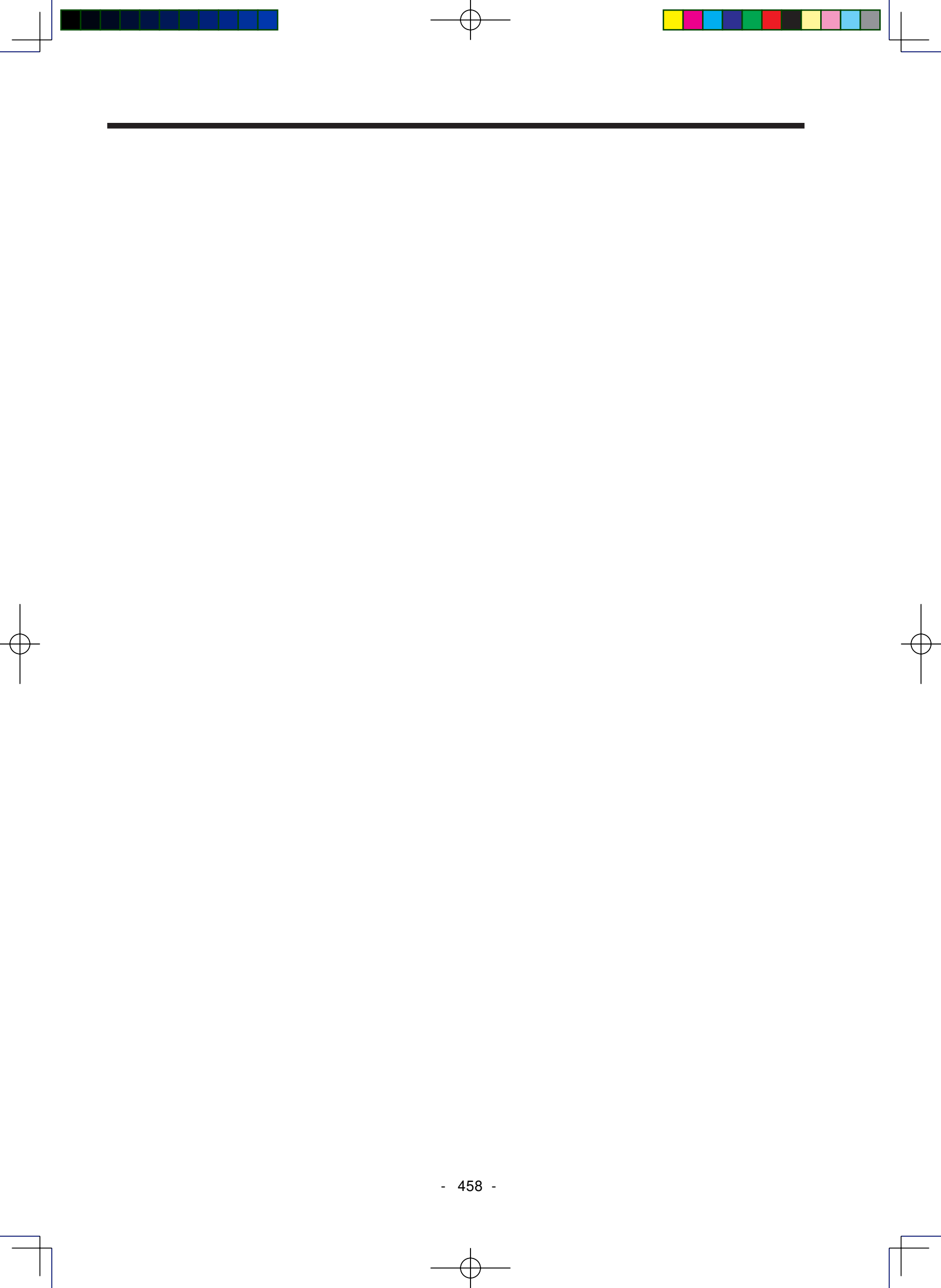






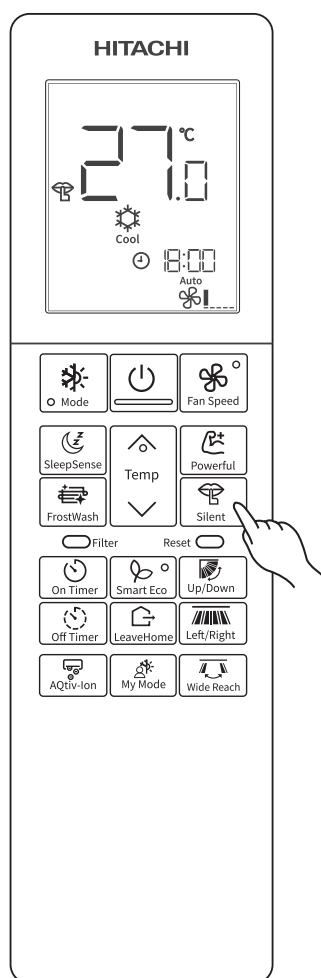
BOSANSKI





Tihi način rada

Pritiskom na dugme  (Tiho) tokom automatskog načina rada, načina rada za zagrijavanje, hlađenje ili načina rada ventilatora, brzina ventilatora se mijenja na tihi način rada !.....



POKRETANJE

- Kada je pritisnuto dugme  (Tiho),
- Na LCD ekranu se prikazuje“  ”.
- Brzina ventilatora se mijenja u tihi način rada !.....

OTKAŽI

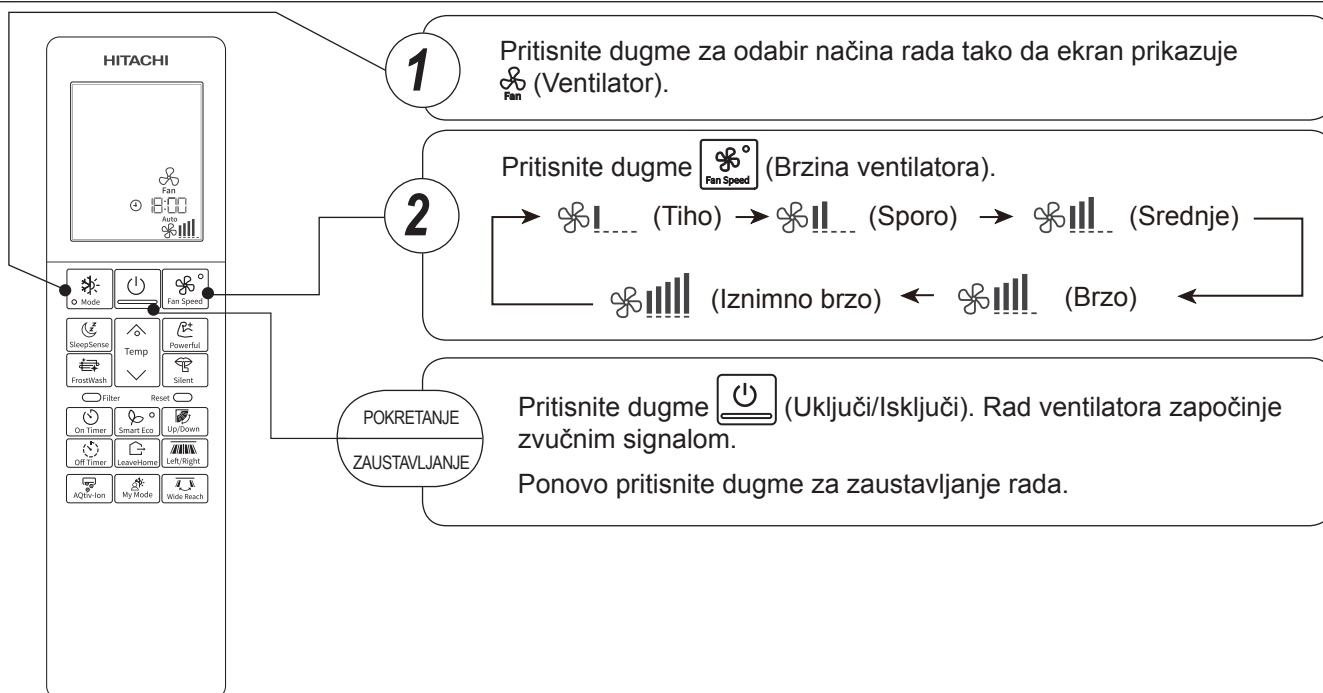
- Pritisnite dugme  (Uključi/Isključi) ili
 - Ponovo pritisnite dugme  (Tiho) ili
 - Pritisnite dugme  (Brzina ventilatora).
- Brzina ventilatora će se vratiti na prethodnu brzinu prije pokretanja Tihog načina rada.
- Kada se zaustavi Tihi način rada, “  ” će nestati s LCD ekrana.

NAPOMENA

- Kada se odabere Snažni način rada, Tihi način rada se otkazuje. Brzina ventilatora će se vratiti na prethodnu brzinu prije pokretanja Tihog načina rada.
- Nakon automatskog ponovnog pokretanja jedinice, Tihi način rada se otkazuje. Brzina ventilatora će se vratiti na prethodnu brzinu prije pokretanja Tihog načina rada.
- Tokom bilo koje radnje s uključenom brzinom ventilatora !....., ako se pritisne dugme  (Tiho) ne dolazi do promjene brzine ventilatora.
- Pritiskom dugmeta Način rada, Napuštanje kuće ili Moj način rada, Tihi način rada se otkazuje.

Način rada ventilatora

Uređaj se može koristiti kao cirkulator zraka.



1

Prilagođavanje protoka zraka nagore ili nadolje.

U zavisnosti od rada, horizontalni usmjerivač zraka se automatski postavlja na odgovarajući ugao za datu radnju. Usmjerivač se njiše nagore i nadolje a može se postaviti i željeni ugao pomoću dugmeta “ (Gore/Dolje)”.

Pritisnite dugme “ (Gore/Dolje)”. Usmjerivač će pokrenuti njihanje nagore i nadolje.

Na LCD ekranu se prikazuje “”.

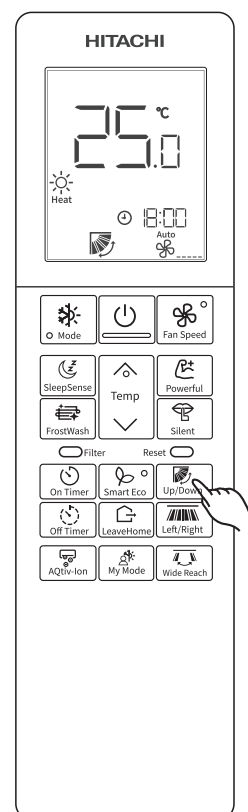
Ponovo pritisnite dugme “ (Gore/Dolje)”. Usmjerivači će se zaustaviti na trenutnoj poziciji.

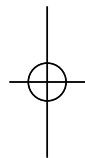
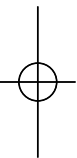
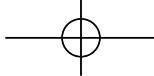
“” nestaje s LCD ekrana.

- Ako se dugme “ (Gore/Dolje)” pritisne jednom, horizontalni usmjerivač zraka se njiše gore i dolje. Ako se dugme ponovo pritisne, usmjerivač se zaustavlja na trenutnoj poziciji. Može biti potrebno nekoliko sekundi (oko 6 sekundi) da bi se pokrenuo usmjerivač.
- Kada se radnja zaustavi, horizontalni usmjerivač zraka se zaustavlja na poziciji na kojoj se zatvara izvor zraka.

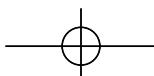
OPREZ

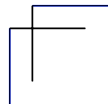
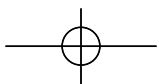
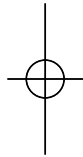
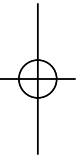
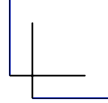
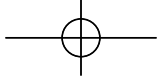
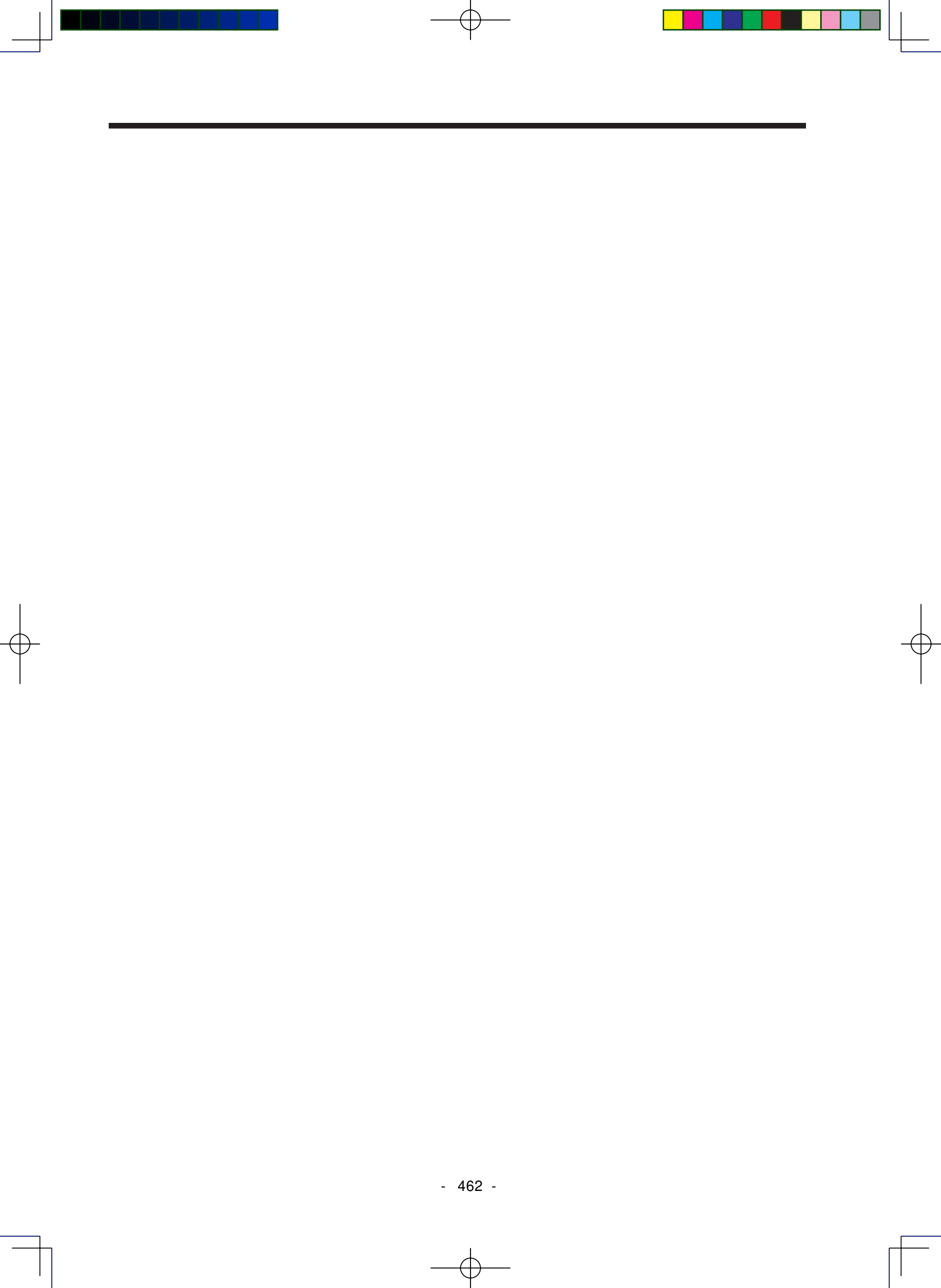
- Tokom “Hlađenja”, horizontalni usmjerivač zraka se ne bi trebao njihati duže vrijeme. Može doći do formiranja vlage i kapanja vode na horizontalnom usmjerivaču zraka.





BOSANSKI



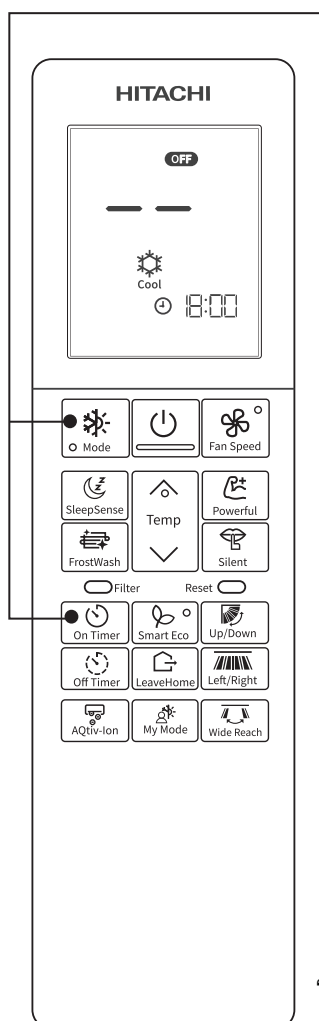


Pokretanje ugrađenog airCloud Home modula

- Interne postavke možete iznova postaviti (vratiti na fabričke) pomoću daljinskog upravljača.

■ Način ponovnog postavljanja fabričkih postavki

Ovu postavku postavite kada je daljinski upravljač isključen.



- Istovremeno pritisnite dugme  (Način rada) i dugme  (Mjerač vremena za uključivanje) tokom 3 sekunde.
- LCD ekran će prikazati “ — — ” na odjeljku temperature tokom 3 sekunde, zatim će se prikazati standardni ekran.
-
- Ponovno pokrenite jedinicu i provjerite da li lampica “  ” treperi 3 puta. Ovo osigurava da jedinica uspješno ulazi u način uparivanja i ponovno postavljanje fabričkih postavki.

NAPOMENA

- Imajte na umu da će se konfiguracija poništiti i postupak uparivanja morat će se ponoviti da bi se mogao koristiti ugrađeni airCloud Home modul.
- Pogledajte posebni korisnički priručnik za više informacija o ugrađenom modulu airCloud Home.

“Wi-Fi” je zaštitni znak ili registrirani zaštitni znak kompanije “Wi-Fi Alliance”.

Moj način rada (programiranje)

- Koristite ovaj način rada za personalizirane postavke udobnosti. Moj način rada se može postaviti pomoću daljinskog upravljača.
- Mogu se postaviti i do 3 programa.

Programiranje Mog načina rada

Zadane postavke Mog načina rada

Moj način rada	Način rada	Temperatura	Brzina ventilatora	Mjerač vremena za uključivanje/ Mjerač vremena za isključivanje	Tiho
Moj način rada 1	HLAĐENJE	25°C	Automatski	Bez postavki	Bez postavki
Moj način rada 2	HLAĐENJE	25°C	Automatski	Bez postavki	Bez postavki
Moj način rada 3	HLAĐENJE	25°C	Automatski	Bez postavki	Bez postavki

Ulazak u programiranje Mog načina rada

- Kontinuirano pritisakajte dugme Moj način rada tokom 5 sekundi.

1

- Pritiskom na dugme  (Moj način rada), oznake “1” , “2” ili “3” se mogu izabrati za programiranje.

Odabir načina rada

- Pritisnite dugme  (Način rada) da biste odabrali željeni način rada dok treperi oznaka “”.
- Način rada će se ciklično mijenjati između načina rada  (Zagrijavanje) →  (Automatski) →  (Hlađenje) →  (Sušenje) →  (Ventilator).

2

Odabir brzine ventilatora

- Pritisnite dugme  (Brzina ventilatora) da biste odabrali željenu brzinu ventilatora dok treperi oznaka “”.
- Dostupna brzina ventilatora se može odabrati samo na osnovu željenog načina rada.

3

Odabir željene sobne temperature

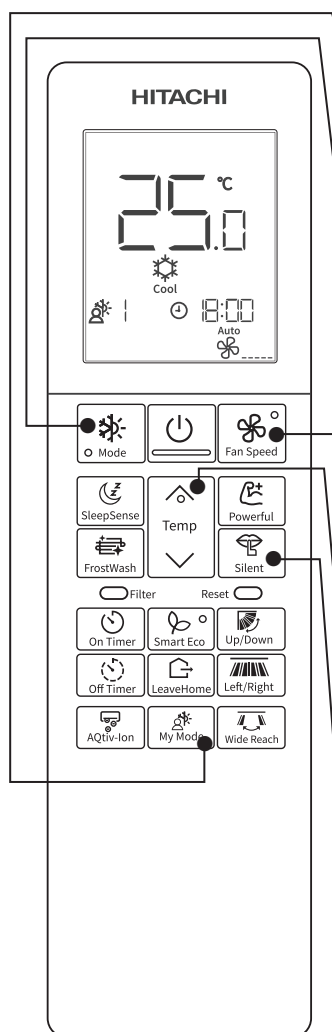
- Pritisnite dugme  ili dugme  da odaberete željenu sobnu temperaturu dok treperi oznaka “”.
- Raspon temperature iznosi od 16,0°C do 32,0°C.
- Način rada ventilatora se ne može postaviti tokom odabira željene sobne temperature.

4

Odabir tihog načina rada

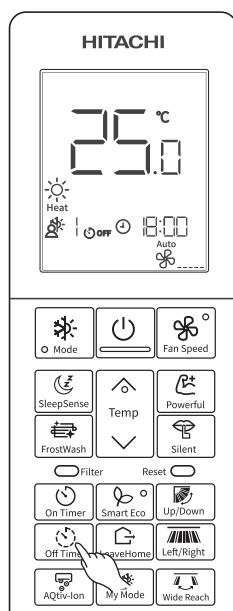
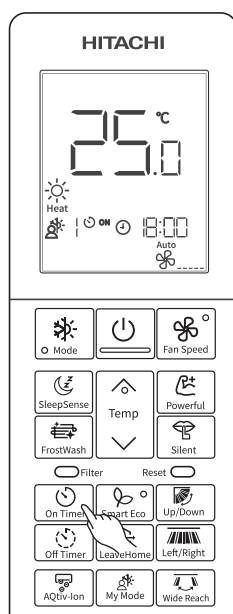
- Pritisnite dugme  (Tiho) da biste postavili ili otkazali Tihi način rada dok treperi oznaka “”.

5



Moj način rada (programiranje)

Programiranje Mog načina rada

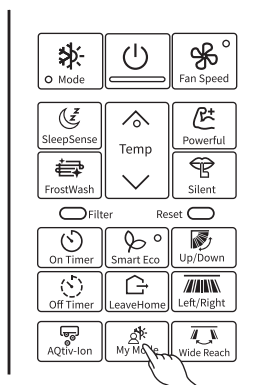


NAPOMENA

- Ako se radnja na daljinskom upravljaču ne obavi unutar 10 sekundi tokom programiranja Mog načina rada, daljinski upravljač izlazi iz programiranja Mog načina rada bez registrovanja programiranja. Bez registrovanja programiranja Mog načina rada, odabir Mog načina rada će zadržati sve prethodne odabire i vrijednosti.
- Ako se dugme Moj način rada kontinuirano pritišće tokom 5 sekundi tokom programiranja Mog načina rada, daljinski upravljač izlazi iz programiranja Mog načina rada. Bez registrovanja programiranja Mog načina rada, odabir Mog načina rada će zadržati sve prethodne odabire i vrijednosti.
- Ako se zamijeni baterija ili se pritisne dugme Reset (Ponovo postavi), programiranje Mog načina rada na daljinskom upravljaču će biti postavljeno na zadane postavke. Ako su potrebne nove postavke, ponovo programirajte Moj način rada.
- Kada je postavljeno zaključavanje načina rada, načini rada koji se mogu odabrati tokom Mog načina rada će biti ograničeni.

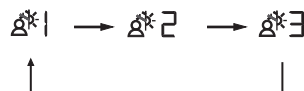
Moj način rada (pokretanje ili zaustavljanje Mog načina rada)

Pokretanje Mog načina rada

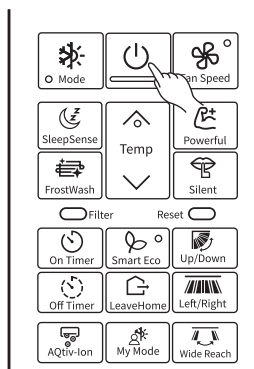


Pokretanje Mog načina rada

- Pritisnite dugme  (Moj način rada) tokom rada klima uređaja u prostoriji.
Klima uređaj u prostoriji započinje Moj način rada 1 koji je registriran na daljinskom upravljaču.
- Ponovo pritisnite dugme  (Moj način rada) da pređete na Moj način rada 2 ili Moj način rada 3.



Zaustavljanje Mog načina rada



Zaustavljanje Mog načina rada

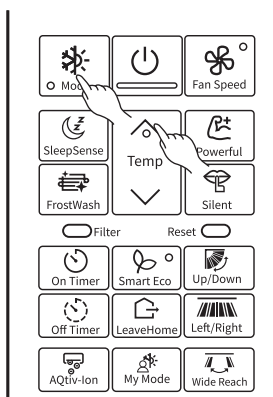
- Pritisnite dugme  (Uključi/Isključi) da biste isključili klima uređaj u prostoriji.

NAPOMENA

- Moj način rada se može otkazati pritiskom dugmeta  (Način rada) ili dugmeta  (Napuštanje kuće).
- Ako je pokrenut Moj način rada dok još nije programiran Moj način rada, klima uređaj u prostoriji će pokrenuti zadane postavke Mog načina rada.
- Ako je istekao Mjerač vremena za uključivanje ili Mjerač vremena za isključivanje postavljen putem Mog načina rada, ponovo pritisnite dugme  (Moj način rada) da bi se ponovo pokrenuo Mjerač vremena.
- Odmrzavanje (Ručni način rada) se neće aktivirati tokom Mog načina rada.
-

Zaključavanje načina rada

Na daljinskom upravljaču se način rada može fiksno postaviti na Način rada za zagrijavanje (uključujući Način rada ventilatora), Način rada za hlađenje i Način rada za sušenje (uključujući Način rada ventilatora).



- Način zaključavanja Načina rada za zagrijavanje (uključujući Način rada ventilatora).

Istovremeno pritisnite dugmad  (Način rada) i  tokom 3 sekunde kada je isključen daljinski upravljač.

Oznake “”, “” i “” će se prikazati tokom 10 sekundi. Kasnije će preostati oznake “” i “”.

Ovo označava da je zaključan Način rada za zagrijavanje.

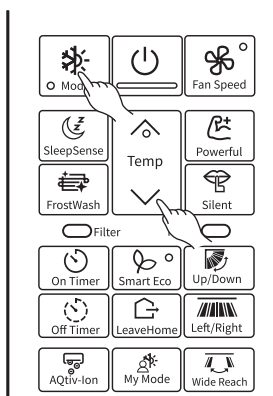
Kada se pritisne dugme  (Način rada), prikazuje se oznaka “” ili “”.

- Način otključavanja Načina rada za zagrijavanje (uključujući Način rada ventilatora).

Istovremeno pritisnite dugmad  (Način rada) i  tokom 3 sekunde kada je isključen daljinski upravljač.

Na ekranu će se pojaviti svi simboli načina rada tokom 10 sekundi a oznaka “” će nestati. Kasnije će preostati oznaka “”.

Ovo označava da je otključan Način rada za zagrijavanje.



- Način zaključavanja Načina rada za hlađenje i Načina rada za sušenje (uključujući Način rada ventilatora).

Istovremeno pritisnite dugmad  (Način rada) i  tokom 3 sekunde kada je isključen daljinski upravljač.

Oznake “”, “”, “” i “” će se prikazati tokom 10 sekundi. Kasnije će preostati oznake “” i “”.

Ovo označava da je zaključan Način rada za hlađenje i Način rada za sušenje.

Kada se pritisne dugme  (Način rada), prikazuje se oznaka “”, “” ili “”.

- Način otključavanja Načina rada za hlađenje i Načina rada za sušenje (uključujući Način rada ventilatora).

Istovremeno pritisnite dugmad  (Način rada) i  tokom 3 sekunde kada je isključen daljinski upravljač.

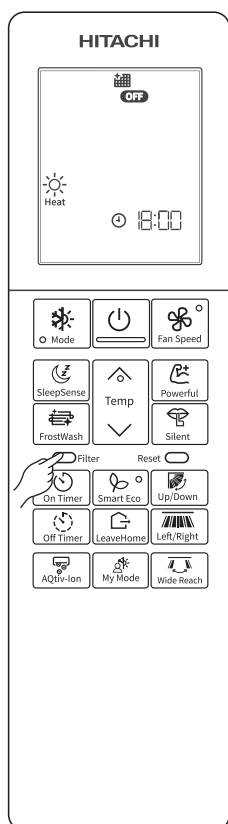
Na ekranu će se pojaviti svi simboli načina rada tokom 10 sekundi a oznaka “” će nestati. Kasnije će preostati oznaka “”.

Ovo označava da je otključan Način rada za hlađenje i Način rada za sušenje.

NAPOMENA

- Zaključavanje načina rada se neće aktivirati ako su aktivni Rezervacija mjerača vremena ili Moj način rada. Rezervacija mjerača vremena će se prvi deaktivirati. Zatim će aktivirati funkcija Zaključavanje načina rada.
- Zaključavanje načina rada se može zadržati čak i kada se pritisne dugme **Reset** (Ponovno postavljanje).
- Zaključavanje načina rada se neće postaviti ako je u toku Odmrzavanje (Ručni način rada).
- Dugme Napuštanje kuće je onemogućeno tokom zaključavanja Načina rada za hlađenje i Načina rada za sušenje.

Način ponovnog postavljanja znaka filtera na unutrašnjoj jedinici



Znak filtera unutrašnje jedinice će se prikazati pomoću lampice “” koja treperi 1 sekundu uključeno i 4 sekunde isključeno. S obzirom da čišćenje filtera zraka već dugo nije odrađeno. Očistite filter zraka.

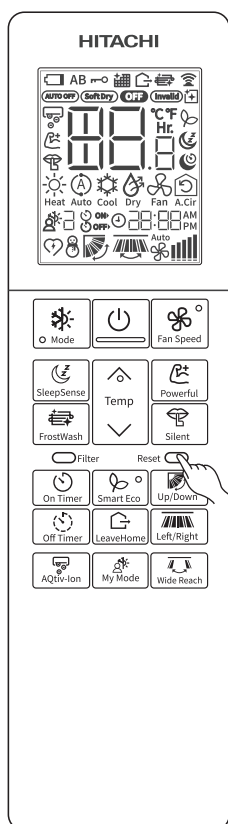
Pritisnite dugme za filter dok je uređaj isključen usmjeravajući daljinski upravljač prema unutrašnjoj jedinici da biste ponovo postavili znak filtera.

Simbol “” će se prikazati na LCD ekranu tokom 3 sekunde a znak filtera unutrašnje jedinice će se isključiti.

NAPOMENA

- Dugme za filter je aktivno samo kada je uređaj isključen.

Funkcija ponovnog postavljanja (za ponovno postavljanje hardvera)



Tokom zamjene baterija ili drugih vanrednih događaja, ako se pritiskom na dugme ekrana ne mijenja ili se pojavi bilo koji neželjeni prikaz, pritisnite dugme za ponovno postavljanje da biste ponovo postavili hardver daljinskog upravljača.

Da biste ponovo postavili hardver daljinskog upravljača, pritisnite i otpustite dugme za ponovno postavljanje, a ekran će tokom 2 sekunde biti kako je prikazano na slici, zatim će preći na zadani način prikaza ekrana.

NAPOMENA

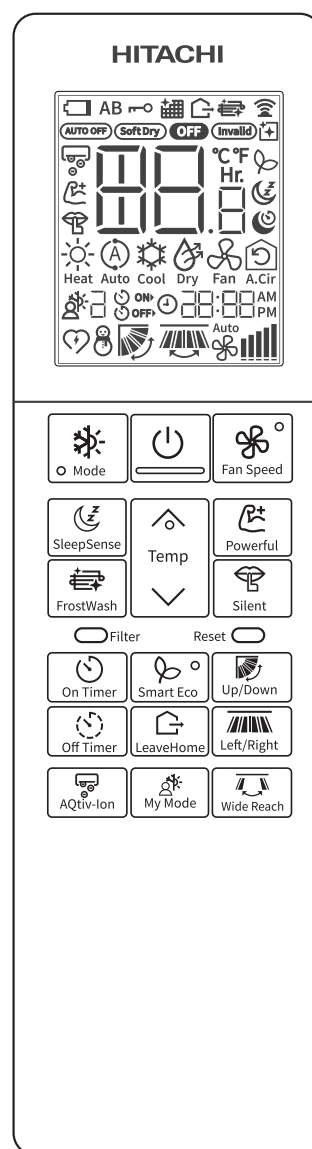
- Koristite šiljati objekat kao što je olovka da biste pritisnuli tipku za ponovno postavljanje.
- Kada je daljinski upravljač ponovno postavljen, sve postavke će se ponovo postaviti osim određenih specifičnih funkcija koje je aktivirao korisnik.

HITACHI

Nuotolinio valdiklio vadovas

MODELIS

RC-AGS1EA0E

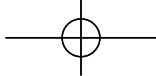


Nuotolinio valdiklio vadovas

Kad įranga veiktų optimaliai ir ilgus metus būtų naudojama be problemų, perskaitykite visas šias instrukcijas.

469~494 psl.

LIETUVIŲ



Nuotolinio valdiklio pavadinimai ir funkcijos

- Valdoma patalpos oro kondicionieriaus veikimo funkcija ir laikmačio nustatymas. Valdymo diapazonas yra apie 7 metrai. Jei patalpų apšvietimas valdomas elektroniniu būdu, valdymo diapazonas gali būti trumpesnis.

Foninio apšvietimo funkcija

- Foninis apšvietimas skirtas skystųjų kristalų ekrano rodmenims matyti tamsoje.
- Paspaudus bet kurį mygtuką skystųjų kristalų ekranas nušvinta apytiksliai 10 sekundžių. Po maždaug 10 sekundžių šviesa automatiškai išsijungia.
- Ši funkcija nepriklauso nuo visų kitų oro kondicionieriaus funkcijų.
- Foninio apšvietimo spalva yra balta.

Atsargumo priemonės naudojant

- Nelaikykite nuotolinio valdiklio tiesioginėje saulės šviesoje ir aukštoje temperatūroje.
- Nenumeskite jo ant žemės ir saugokite nuo vandens.
-

Kaip pakeisti nuotolinio valdiklio baterijas

- 1 Nuimkite dangtelį, kaip parodyta paveiksle, ir išimkite senas baterijas.



- 2 Įdėkite naujas baterijas.
Baterijų kryptis turi atitikti dėkle esančias žymes.

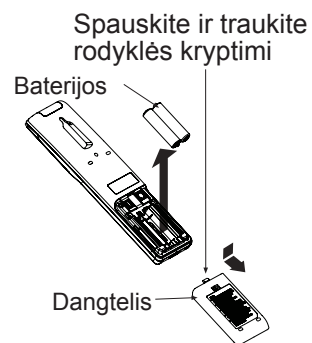


ATSARGIAI

1. Nenaudokite kartu naujų ir senų baterijų arba skirtingų tipų baterijų.
2. Išimkite baterijas, kai nenaudosite nuotolinio valdiklio 2 ar 3 mėnesius.

PASTABA

- Pakeiskite baterijas, kai nuotolinio valdiklio skystųjų kristalų ekranas įsijungia iš naujo paspaudus bet kurį mygtuką ir oro kondicionierius nereaguoja.



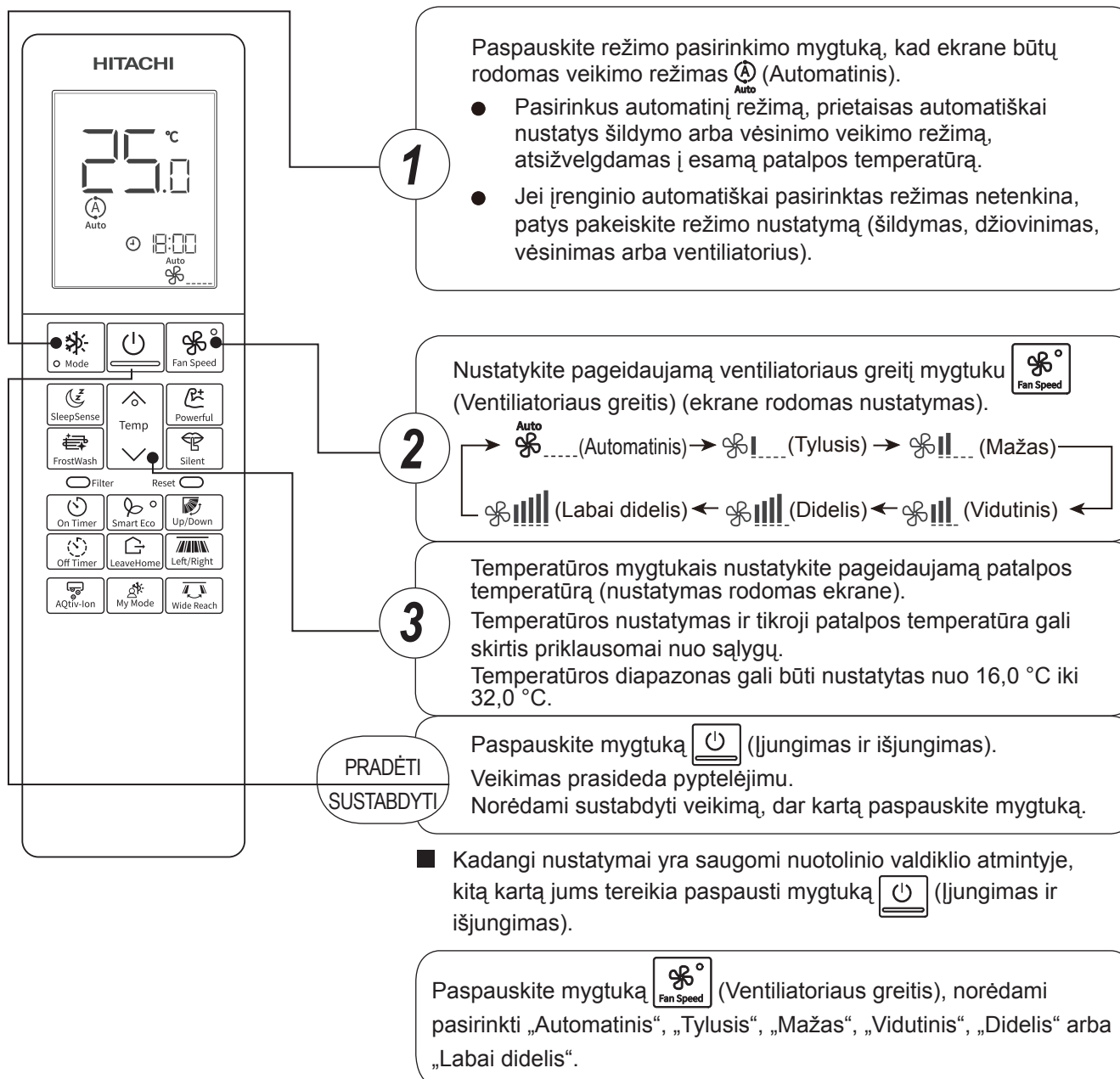
Įvairios funkcijos

■ Automatinio paleidimo iš naujo valdymas

- Jei nutrūks maitinimas, veikimas bus automatiškai paleistas iš naujo, kai maitinimas bus atnaujintas, ankstesniu veikimo režimu ir oro srauto kryptimi.
(Kol veikimas nesustabdomas nuotoliniu valdikliu.)
 - Jei neketinate tęsti veikimo, kai maitinimas bus atnaujintas, išjunkite maitinimo šaltinį.
Įjungus grandinės pertraukiklį, veikimas bus automatiškai paleistas iš naujo pagal ankstesnį veikimo režimą ir oro srauto kryptį.
- Pastaba. 1. Jei jums nereikia automatinio paleidimo iš naujo valdymo, kreipkitės į pardavimo agentą.
2. Automatinio paleidimo iš naujo valdymo funkcija negalima, kai nustatytas laikmatis arba „GoodSleep“ laikmatis.

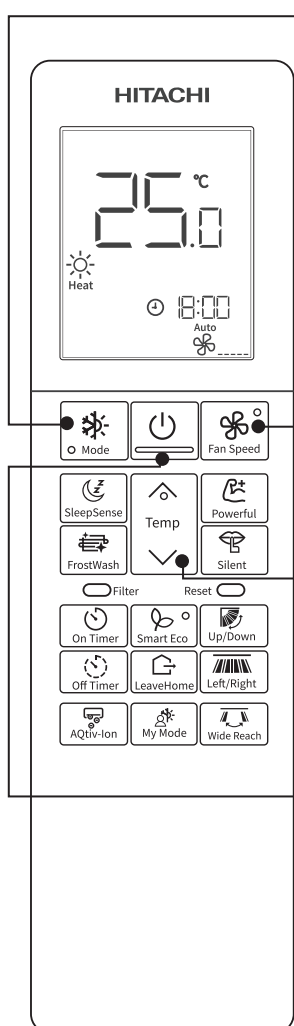
Automatinis režimas

Prietaisas automatiškai nustatys šildymo arba vėsinimo veikimo režimą, atsižvelgdamas į esamą patalpos temperatūrą. Pasirinktas veikimo režimas pasikeis pasikeitus patalpos temperatūrai.



Šildymo režimas

- Naudokite prietaisą šildyti, kai lauko temperatūra yra žemesnė nei 21 °C.
Kai per šilta (daugiau nei 21 °C), šildymo funkcija gali neveikti siekiant apsaugoti įrenginį.
- Kad įrenginys veiktų patikimai, jį naudokite esant aukštesnei nei –15 °C lauko temperatūrai.



1 Paspauskite režimo pasirinkimo mygtuką, kad ekrane būtų rodoma  (Šildymas).

2 Nustatykite pageidaujamą ventiliatoriaus greitį mygtuku  (Ventiliatoriaus greitis) (ekrane rodomas nustatymas).

Auto  (Automatinis) →  (Tylusis) →  (Mažas) →  (Labai didelis) ←  (Didelis) ←  (Vidutinis) ←

3 Temperatūros mygtukais nustatykite pageidaujamą patalpos temperatūrą (nustatymas rodomas ekrane).
Temperatūros nustatymas ir tikroji patalpos temperatūra gali skirtis priklausomai nuo sąlygų.
Temperatūros diapazonas gali būti nustatytas nuo 16,0 °C iki 32,0 °C.

PRADĖTI SUSTABDYTI Paspauskite mygtuką  (Ijungimas ir išjungimas). Šildymas prasideda pyptelėjimu. Norėdami sustabdyti veikimą, dar kartą paspauskite mygtuką.

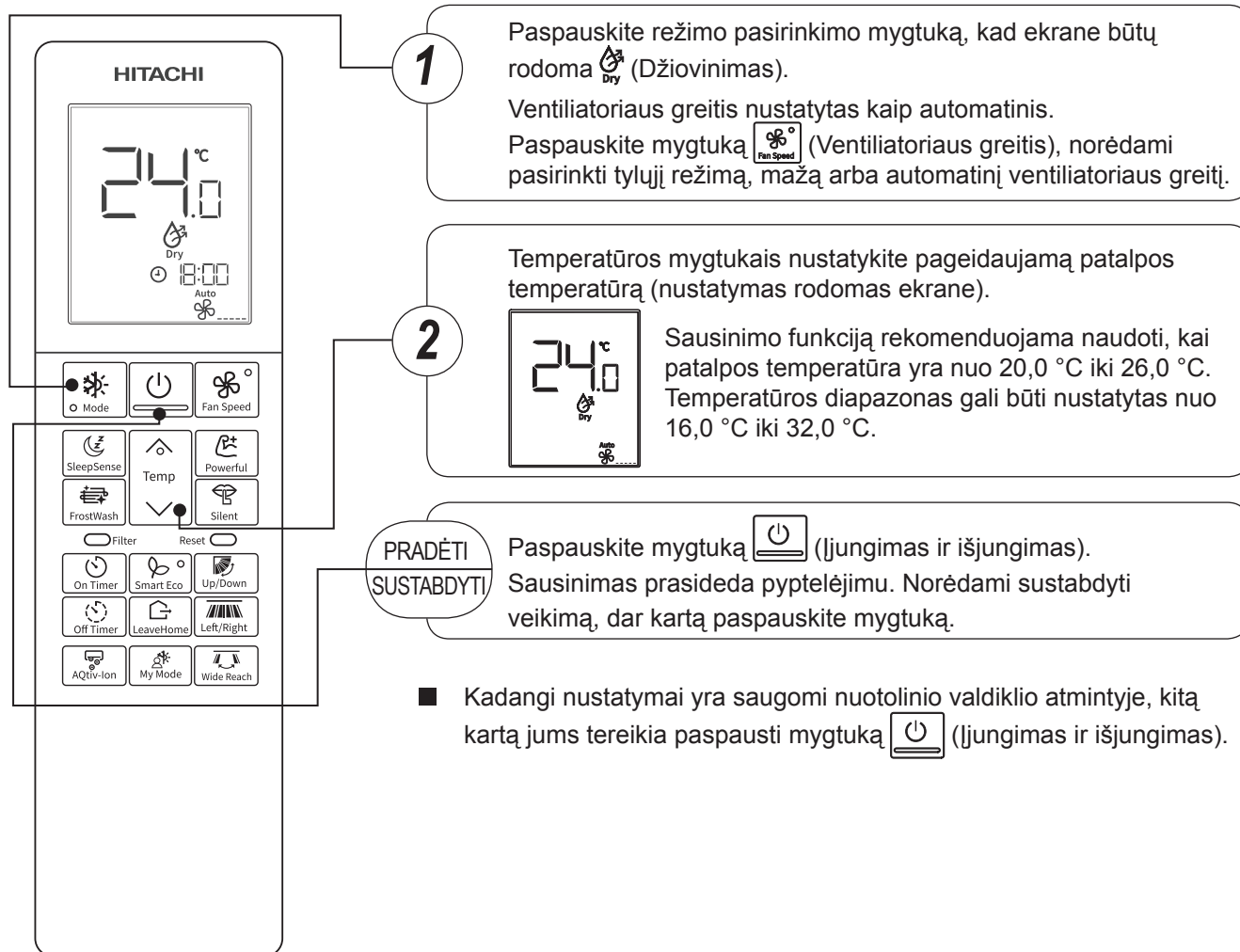
- Kadangi nustatymai yra saugomi nuotolinio valdiklio atmintyje, kitą kartą jums tereikia paspausti mygtuką  (Ijungimas ir išjungimas).
- Ventiliatoriui veikiant automatinio režimu, ventiliatoriaus greitis automatiškai pasikeičia taip, kaip nurodyta toliau.
 - Kai skirtumas tarp patalpos temperatūros ir nustatytos temperatūros yra didelis, ventiliatorius pradeda veikti labai dideliu greičiu.
 - Patalpos temperatūrai pasiekus iš anksto nustatytą temperatūrą, ventiliatoriaus greitis bus pakeistas į mažesnį, kad būtų užtikrinta optimali patalpos temperatūra natūraliam sveikam šildymui.

Atitirpinimas

Atitirpinimas bus atliekamas maždaug kartą per valandą, kai ant lauko įrenginio šilumokaičio susidaro šerkšnas, kiekvieną kartą po 5~10 minučių.
Atitirpinant veikimo lemputė mirksi tokiu ciklu: 2 sekundes šviečia ir 1 sekundę nešviečia.
Maksimalus atitirpinimo laikas yra 20 minučių.
(Jei naudojamas vamzdyno ilgis yra didesnis nei įprastai, gali susidaryti šerkšnas.)

Džiovinimo režimas

Prietaisą naudokite sausinti, kai patalpos temperatūra yra aukštesnė nei 16 °C.
Kai temperatūra yra žemesnė nei 15 °C, sausinimo funkcija neveiks.



1 Paspauskite režimo pasirinkimo mygtuką, kad ekrane būtų rodoma  (Džiovinimas).
Ventiliatoriaus greitis nustatytas kaip automatinis.
Paspauskite mygtuką  (Ventiliatoriaus greitis), norėdami pasirinkti tylųjį režimą, mažą arba automatinį ventiliatoriaus greitį.

2 Temperatūros mygtukais nustatykite pageidaujamą patalpos temperatūrą (nustatymas rodomas ekrane).
 Sausinimo funkciją rekomenduojama naudoti, kai patalpos temperatūra yra nuo 20,0 °C iki 26,0 °C. Temperatūros diapazonas gali būti nustatytas nuo 16,0 °C iki 32,0 °C.

PRADĖTI / SUSTABDYTI Paspauskite mygtuką  (Ijungimas ir išjungimas).
Sausinimas prasideda pyptelėjimu. Norėdami sustabdyti veikimą, dar kartą paspauskite mygtuką.

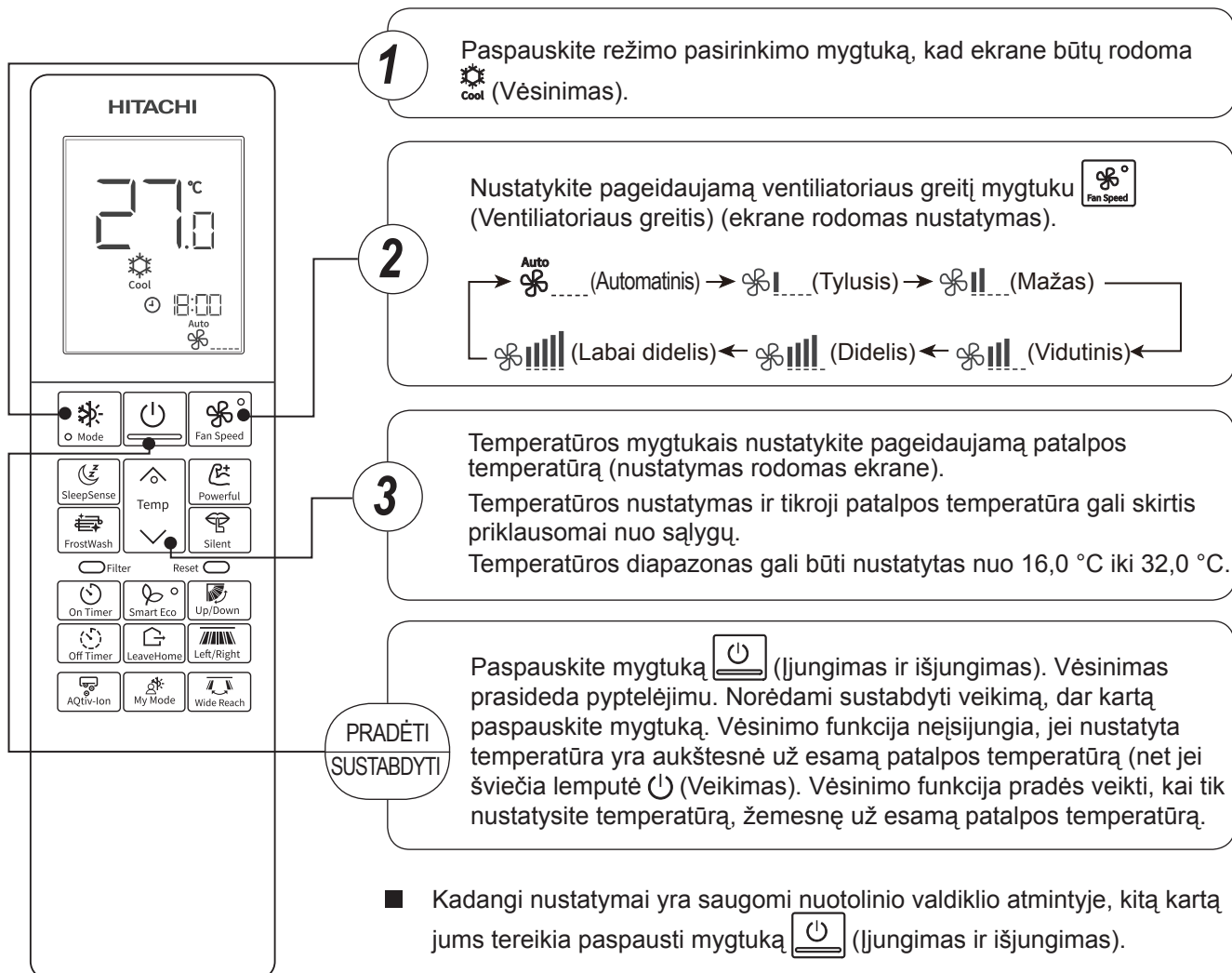
■ Kadangi nustatymai yra saugomi nuotolinio valdiklio atmintyje, kitą kartą jums tereikia paspausti mygtuką  (Ijungimas ir išjungimas).

■ Sausinimo funkcija

- Kai patalpos temperatūra yra aukštesnė už nustatytą temperatūrą: įrenginys išsausins patalpą, sumažindamas patalpos temperatūrą iki iš anksto nustatyto lygio.
Kai patalpos temperatūra yra žemesnė už nustatytą temperatūrą: sausinimo procesas bus atliekamas esant šiek tiek žemesnei nei esama patalpos temperatūra, nepriklausomai nuo temperatūros nustatymo.
- Iš anksto nustatyta patalpos temperatūra gali nebūti pasiekta, atsižvelgiant į patalpoje esančių žmonių skaičių arba kitas patalpos sąlygas.

Vėsinimo režimas

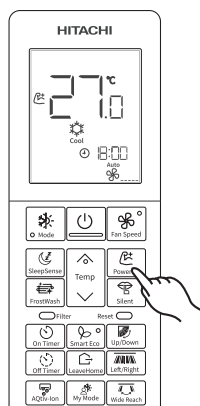
Įrenginį naudokite vėsinti, kai lauko temperatūra yra nuo -10 iki 46 °C.
Jei patalpose yra labai didelė drėgmė (daugiau nei 80 %), ant vidinio įrenginio oro išleidimo grotelių gali susidaryti šiek tiek rasos.



- Kadangi nustatymai yra saugomi nuotolinio valdiklio atmintyje, kitą kartą jums tereikia paspausti mygtuką (Ijungimas ir išjungimas).
- Ventiliatoriui veikiant automatinio režimu, ventiliatoriaus greitis automatiškai pasikeičia taip, kaip nurodyta toliau.
 - Kai skirtumas tarp patalpos temperatūros ir nustatytos temperatūros yra didelis, ventiliatorius pradeda veikti labai dideliu greičiu.
 - Patalpos temperatūrai pasiekus iš anksto nustatytą temperatūrą, ventiliatoriaus greitis bus pakeistas į mažesnį, kad būtų užtikrinta optimali patalpos temperatūra natūraliam sveikam vėsinimui.

Galingas veikimas

- Paspaudus mygtuką  (Galingas) automatinio, šildymo, džiovinimo, vėsinimo ar ventiliatoriaus režimu, oro kondicionierius veikia maksimalia galia.
- Veikiant galingu režimu, iš vidinio įrenginio bus išpučiamas vėsesnis arba šiltesnis oras, kad būtų galima atitinkamai vėsinti arba šildyti.



PRADĖTI

Paspauskite mygtuką  (Galingas) įrenginiui veikiant.

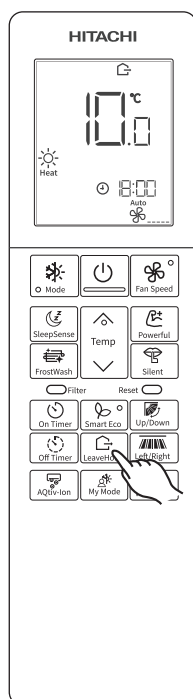
- „“ rodoma skystųjų kristalų ekrane. Galingas veikimas baigiasi po 20 minučių. Tada sistema automatiškai veikia pagal ankstesnius nustatymus, naudotus prieš galingą veikimą.

ATŠAUKTI

- Paspauskite mygtuką  (Ijungimas ir išjungimas) arba vėl paspauskite mygtuką  (Galingas).
- „“ dingsta iš skystųjų kristalų ekrano.

„LeaveHome“ veikimas

- Neleiskite per daug nukristi patalpos temperatūrai, kai nieko nėra namuose. Pradinė nustatymo temperatūra yra 10,0 °C, o temperatūros diapazonas gali būti nustatytas tarp 10,0 °C ir 16,0 °C.



PRADĖTI

- 1 Paspauskite mygtuką  („LeaveHome“), kai įrenginys sustabdytas arba veikia. Patalpos temperatūra nustatoma kaip 10,0 °C ir pradedamas šildymas.
- 2 Temperatūros mygtukais nustatykite pageidaujamą patalpos temperatūrą. Temperatūros diapazonas gali būti nustatytas nuo 10,0 °C iki 16,0 °C.
 - „“, „“, „“, „Nustatyta temperatūra“ rodoma skystųjų kristalų ekrane.

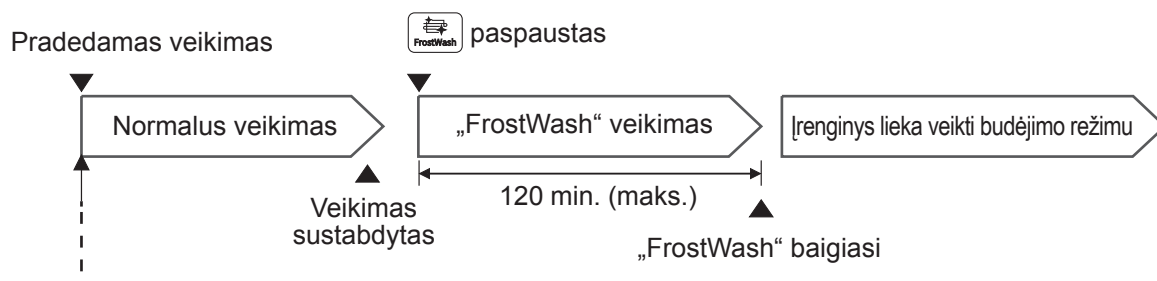
ATŠAUKTI

Paspauskite mygtuką  (Ijungimas ir išjungimas) arba paspauskite mygtuką  („LeaveHome“) dar kartą. Perjunkite į kitą veikimo režimą.

„FrostWash“ veikimas

- Dulkės ir nešvarumai, prilipę prie vidinio šilumokaičio, yra kvapo priežastis. Jie nuplaunami užšaldant ir atitirpinant šilumokaitį.
- Funkcija „FrostWash“ gali veikti, kai lauko temperatūra yra nuo 1 °C iki 43 °C, o patalpų drėgnumas – nuo 30 % iki 70 %.

„FrostWash“ procesas

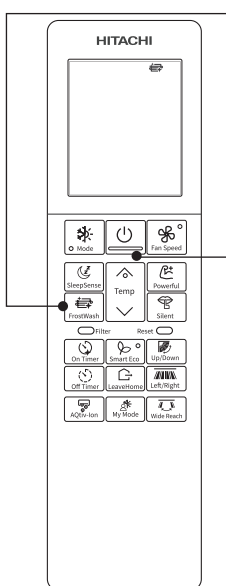


- Vidinio įrenginio lemputė „“ nušvinta veikiant „FrostWash“.
- Paspaudus įjungimo ir išjungimo mygtuką „FrostWash“ veikiant, „FrostWash“ sustos.
- Siekiant apsaugoti gaminį, funkcija „FrostWash“ negali būti vėl vykdoma maždaug 60 minučių po „FrostWash“ veikimo pabaigos.

„FrostWash“ (rankinis režimas)

Kai įrenginys išjungtas, paspauskite mygtuką („FrostWash“). Bus paleistas rankinis „FrostWash“ režimas.

■ Kaip paleisti ir atšaukti „FrostWash“ (rankinis režimas).

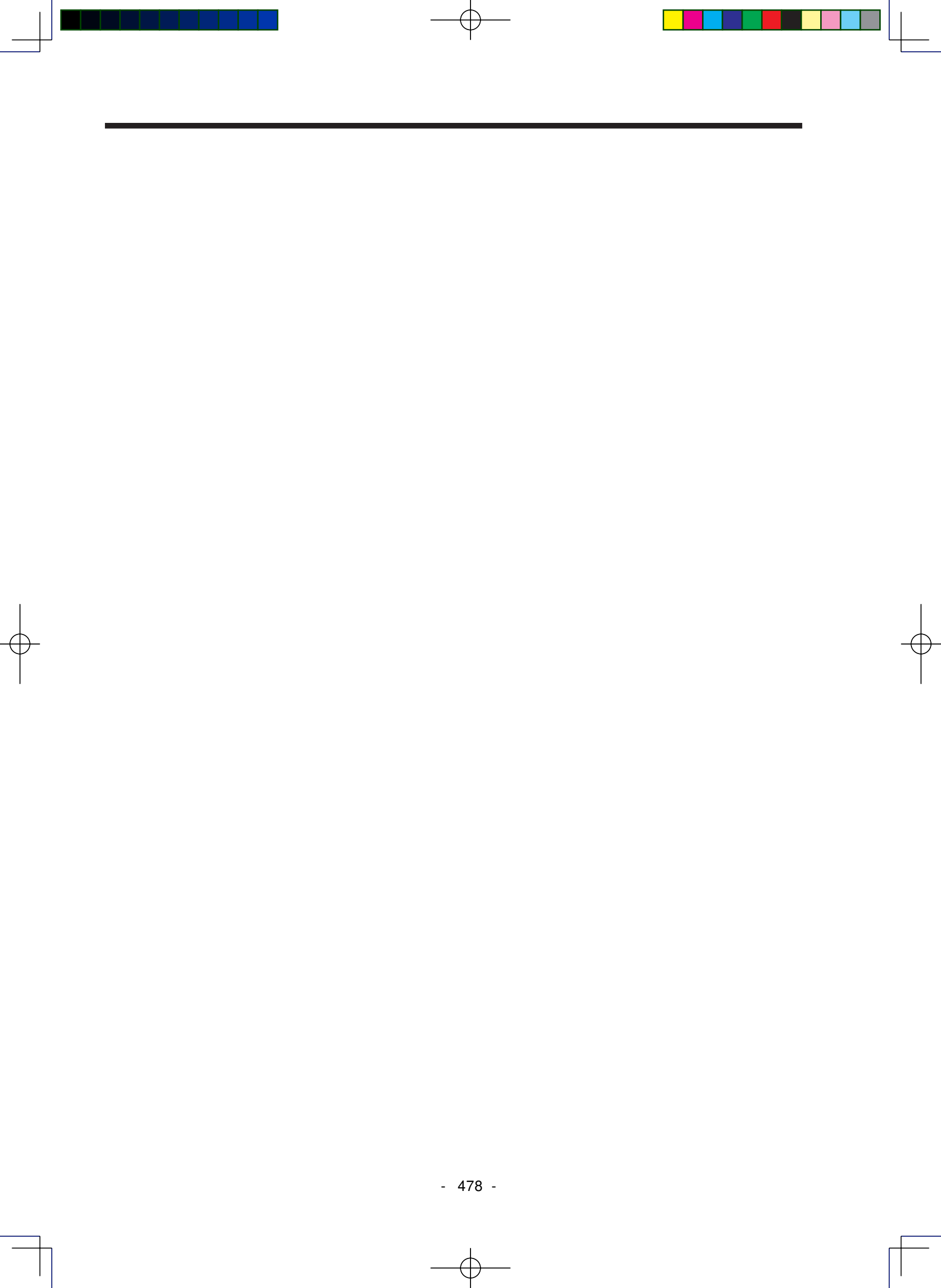


- Paspauskite mygtuką „FrostWash“ . „FrostWash“ rodoma skystųjų kristalų ekrane.
 - Po valandos „“ dingsta iš skystųjų kristalų ekrano. Maždaug po dviejų valandų vidinis įrenginys sustabdys „FrostWash“ veikimą.
 - Siekiant apsaugoti gaminį, funkcija „FrostWash“ negali būti vėl vykdoma maždaug 60 minučių po „FrostWash“ veikimo pabaigos.

- Paspauskite mygtuką (įjungimas ir išjungimas) ir veikimas sustos. Vidinio įrenginio lemputė „“ išsijungia.

Atsargumo priemonės naudojant

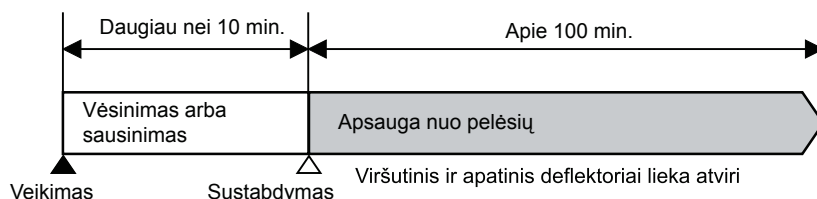
- Kai naudojate „FrostWash“, neatidarykite langų ar durų. Vanduo kondensuosis ant oro deflektoriaus ir retkarčiais lašės. Sušlapins jūsų baldus.
- Neatidarykite ir nenuimkite priekinio skydelio veikiant „FrostWash“. Tai gali sukelti sužalojimą arba gedimą.
- Funkcija „FrostWash“ nuplauna visų dulkių ir nešvarumų.
- Veikiant „FrostWash“ gali girdėtis šnypštimas, putojimo arba gurgždėjimo garsas.
- Jei oro kondicionierius veikia nuolat, funkcija „FrostWash“ neefektyvi.
- Jei veikiant „FrostWash“ bus išjungtas ir atkurtas maitinimas, funkcija „FrostWash“ nebus paleista iš naujo.
- Įjungę maitinimą šiek tiek palaukite, jei norite paleisti „FrostWash“.
- Jei nustatytas įjungimo arba išjungimo laikmatis, prieš vykdant „FrostWash“ tą laikmatį reikia atšaukti.



Apsaugos nuo pelėsių operacija

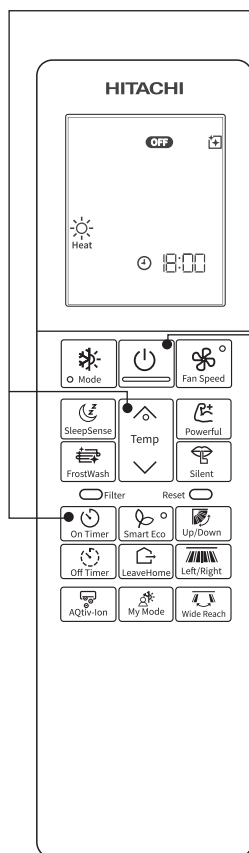
- Sustabdžius vėsinimą, vidinio įrenginio ventiliatorius džiovinamas šildymo arba ventiliatoriaus režimu, kad būtų išvengta pelėsių susidarymo vidinio įrenginio viduje.
-
- Ji negali pašalinti pelėsio ar sterilizuoti.

Apsaugos nuo pelėsių procesas



- Lemputė „“ ant vidinio įrenginio nušvinta, kai vykdoma apsaugos nuo pelėsių operacija.
- Jei oro kondicionierius veikia vėsinimo arba džiovinimo režimu, įskaitant automatinį režimą, ilgiau nei 10 minučių, o tada perjungiamas į išjungimo režimą, pradedama apsaugos nuo pelėsių operacija.
- Jei įrenginio veikimas sustabdomas po šildymo, apsauga nuo pelėsių neveiks.
- Patalpos temperatūra arba drėgmė gali padidėti

Kaip nustatyti ir atšaukti apsaugą nuo pelėsių



Nustatymas

1

Atšaukimas

2

- „“ skystųjų kristalų ekrane išnyksta.
- Nustačius apsaugos nuo pelėsių funkciją, skystųjų kristalų ekrane visada bus rodoma apsaugos nuo pelėsių piktograma. Tai saugoma nuotolinio valdiklio atmintyje ir nustatymas išlieka net po atkūrimo arba pakeitus bateriją. Norint naudoti šią funkciją, atliekama vienkartinė nustatymo procedūra.

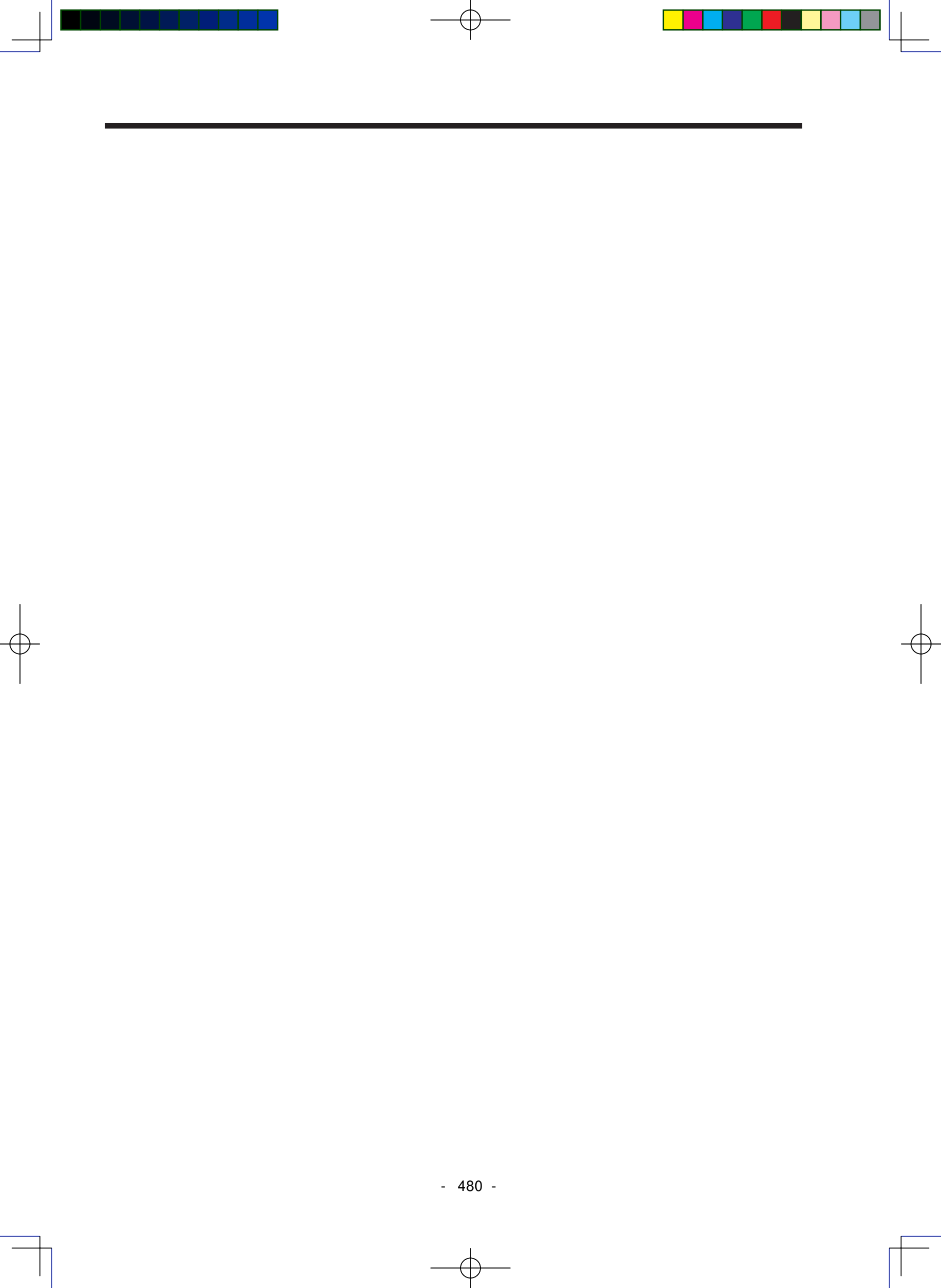
Kaip sustabdyti vykdomą apsaugos nuo pelėsių operaciją

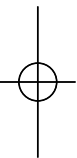
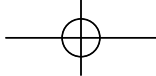
3

- Dukart paspaudus mygtuką  (įjungimas ir išjungimas) ir operacija bus sustabdyta.
- Vidinio įrenginio lemputė „“ išsijungia. Tačiau apsaugos nuo pelėsių nustatymas nebus atšauktas, tik bus sustabdytas veikimas.

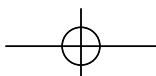
PASTABA

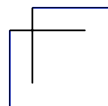
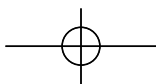
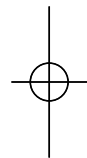
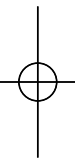
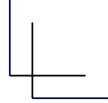
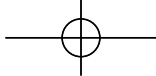
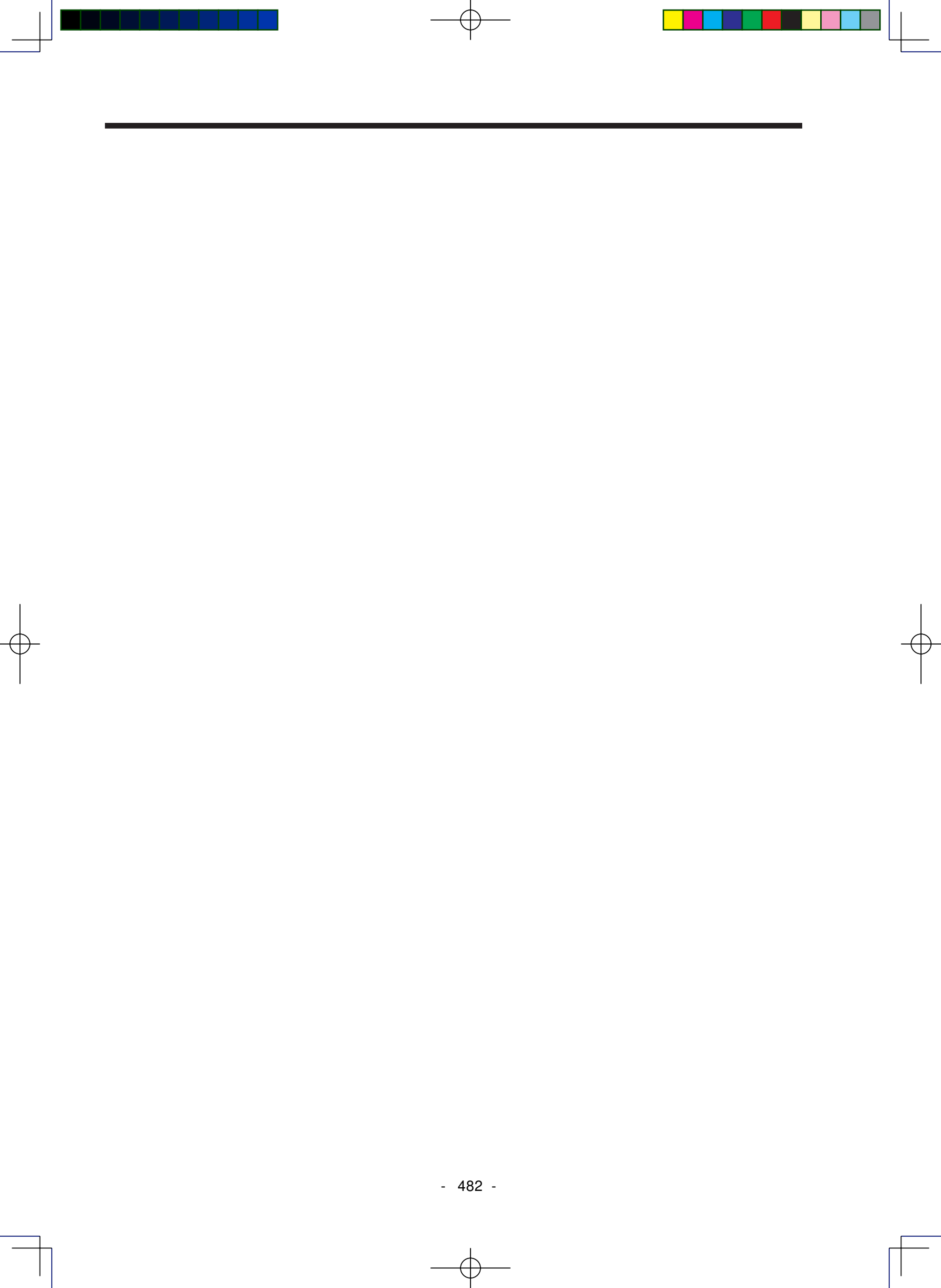
- Jei įrenginio veikimas sustabdomas po šildymo, apsauga nuo pelėsių neveiks.
- Jei įrenginio veikimą sustabdo išjungimo laikmatis arba „GoodSleep“ laikmatis, apsauga nuo pelėsių neveiks.
- Jei nustatytas įjungimo laikmatis ir laikas yra maždaug 2 valandų ribose, apsauga nuo pelėsių neveiks.
- Priklausomai nuo situacijos apsauga nuo pelėsių veiks ventiliatoriaus režimu.
- Patalpos temperatūra arba drėgmė gali padidėti.
- Kai šalia vidinio įrenginio yra langas, vykdam apsaugos nuo pelėsių operaciją ant lango gali kondensuotis vanduo. Jei reikia, atšaukite apsaugą nuo pelėsių.

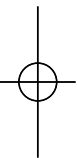
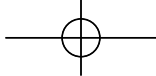




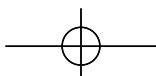
LIETUVIŲ

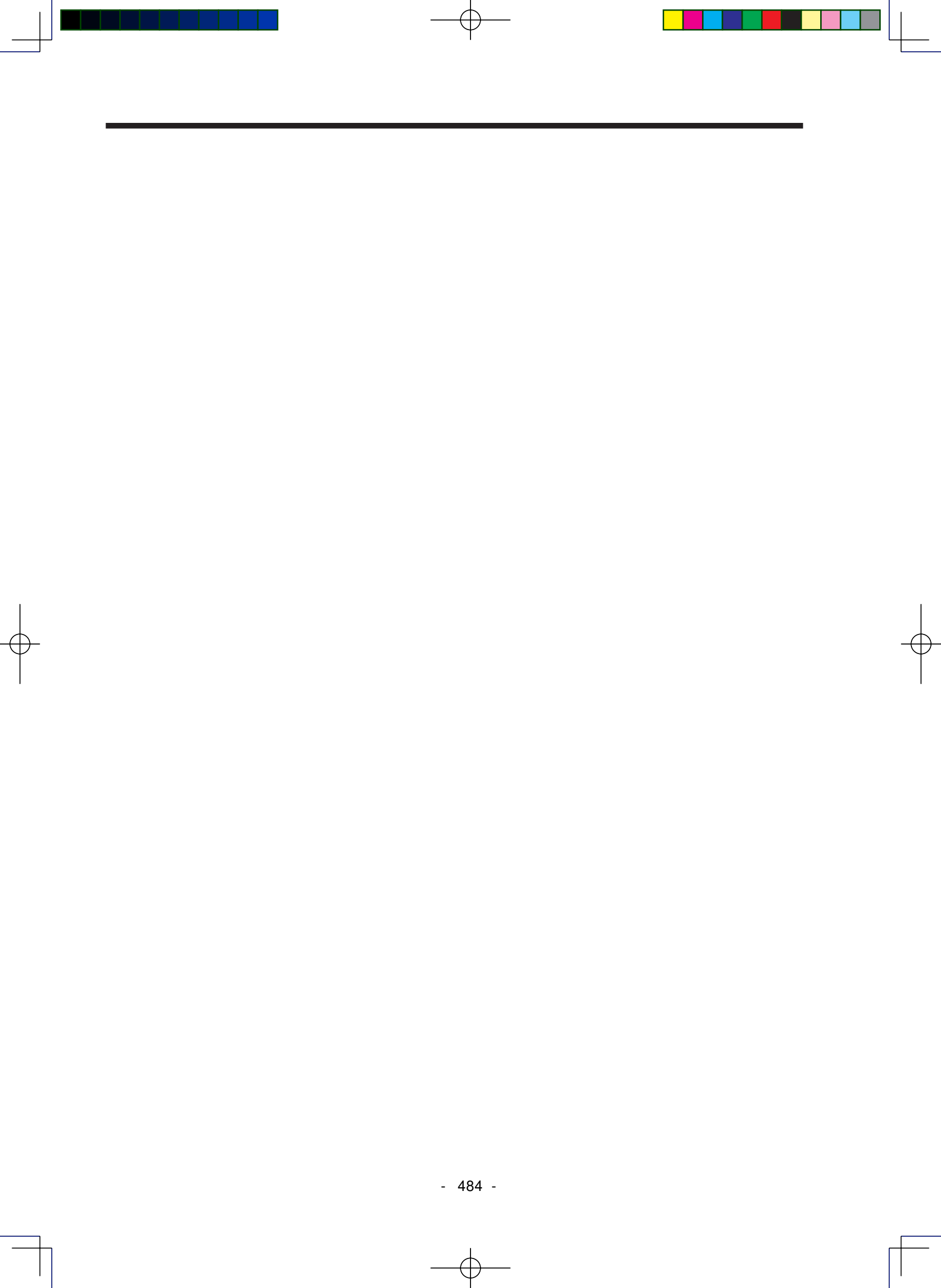






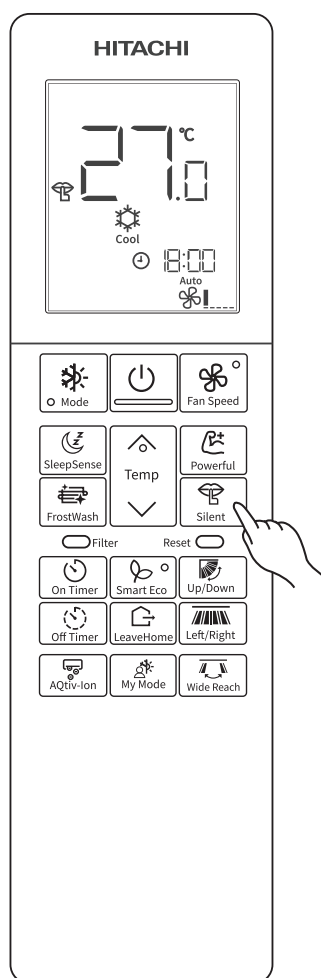
LIETUVIŲ





Tylusis režimas

Paspaudus mygtuką  (Tylusis), kai naudojamas automatinis, šildymo, džiovavimo, vėsinimo arba ventiliatoriaus režimas, ventiliatoriaus greitis pasikeičia, kad ventiliatorius veiktų tyliai !....



PRADĖTI

- Kai paspaudžiamas mygtukas  (Tylusis),
- „“ rodoma skystųjų kristalų ekrane.
- Ventiliatoriaus greitis pakeičiamas į tylųjį !.....

ATŠAUKTI

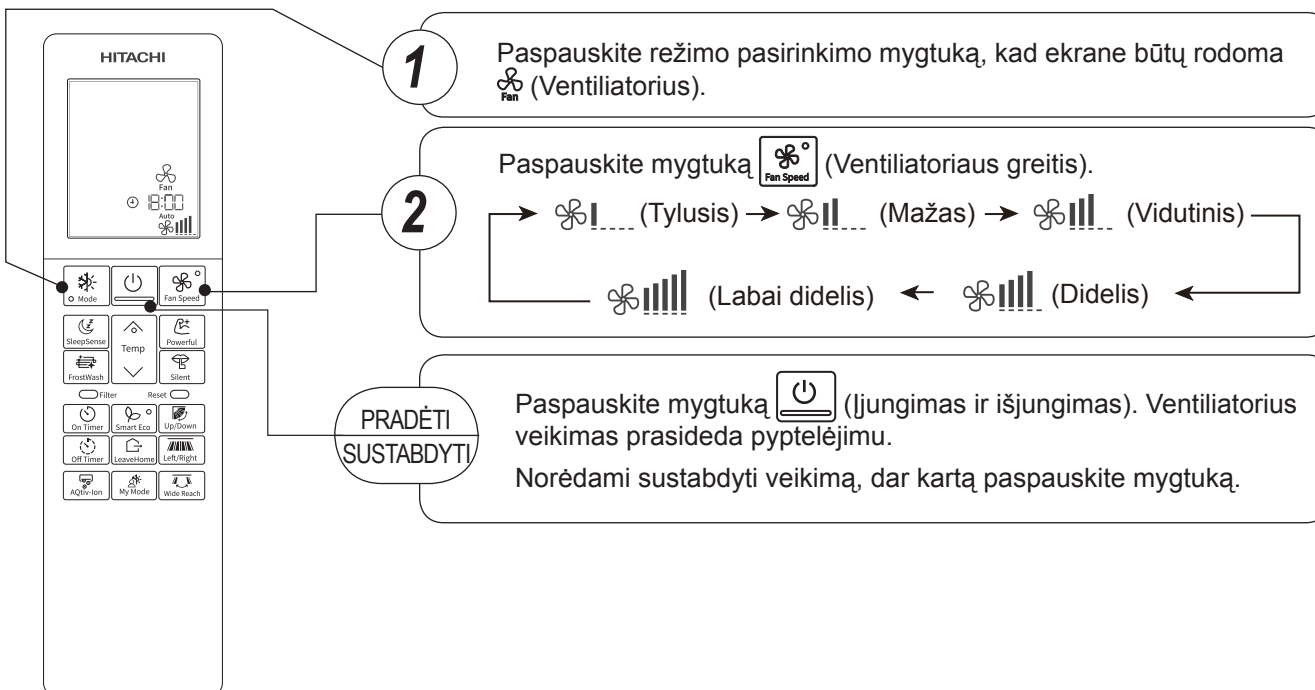
- Paspauskite mygtuką  (Ijungimas ir išjungimas) arba
 - paspauskite mygtuką  (Tylusis) dar kartą arba
 - paspauskite mygtuką  (Ventiliatoriaus greitis). Ventiliatoriaus greitis grįš į prieš pradedant tylųjį režimą buvusį greitį.
- Kai tylusis veikimas sustoja, „“ išnyksta iš skystųjų kristalų ekrano.

PASTABA

- Pasirinkus galingą veikimą, tylusis veikimas bus atšauktas. Ventiliatoriaus greitis grįš į prieš pradedant tylųjį režimą buvusį greitį.
- Automatiškai paleidus įrenginį iš naujo, tylusis veikimas atšaukiamas. Ventiliatoriaus greitis grįš į prieš pradedant tylųjį režimą buvusį greitį.
- Atliekant bet kokias operacijas naudojant tylųjį ventiliatoriaus greitį !...., jei naudotojas paspaudžia mygtuką  (Tylusis), ventiliatoriaus greitis nesikeičia.
- Paspaudus režimo mygtuką, mygtuką „LeaveHome“ arba mygtuką „Mano režimas“, tylusis režimas atšaukiamas.

Ventiliatoriaus režimas

Naudotojas gali naudoti įrenginį tiesiog kaip oro cirkuliatorių.



1 Reguliuoja oro srautą aukštyn ir žemyn.

Pagal veikimo režimą horizontalusis oro deflektorius automatiškai nustatomas kiekvienam veikimui tinkamu kampu. Deflektorių galima pasukti aukštyn ir žemyn, taip pat nustatyti norimu kampu naudojant mygtuką „“ (Aukštyn / žemyn).

Paspauskite mygtuką „“ (Aukštyn / žemyn). Deflektorius pradės svyruoti aukštyn ir žemyn.

„“ rodoma skystųjų kristalų ekrane.

Paspauskite mygtuką „“ (Aukštyn / žemyn) dar kartą.

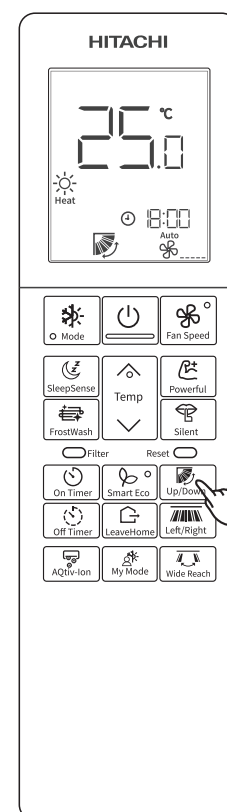
Deflektorius (-ai) sustos dabartinėje padėtyje.

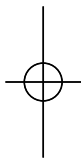
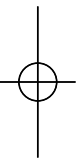
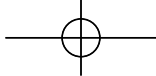
„“ išnyksta skystųjų kristalų ekrane.

- Mygtuką „“ (Aukštyn / žemyn) paspaudus vieną kartą, horizontalusis oro deflektorius pasisuka aukštyn ir žemyn. Jei mygtukas paspaudžiamas dar kartą, deflektorius sustoja dabartinėje padėtyje. Gali prireikti kelių sekundžių (apie 6), kol deflektorius pradės judėti.
- Kai veikimas sustabdomas, horizontalusis oro deflektorius pasislenka ir sustoja toje padėtyje, kurioje užsidaro oro išleidimo anga.

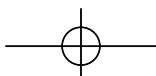
ATSARGIAI

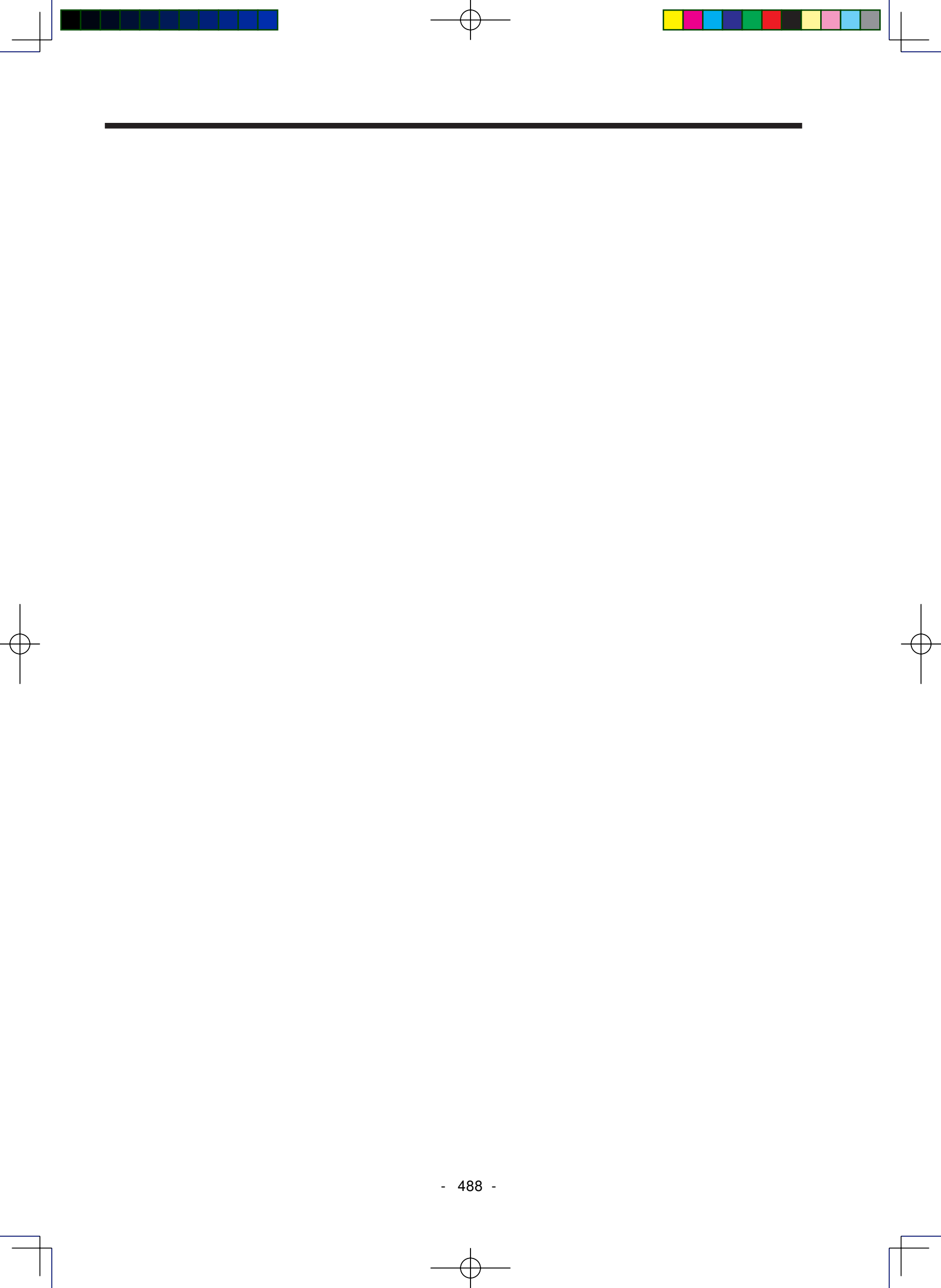
- Veikiant vėsinimo režimui, ilgai nelaikykite horizontaliojo oro deflektoriaus svyruojančio. Ant horizontaliojo oro deflektoriaus gali susidaryti šiek tiek rasos ir ji gali lašėti.





LIETUVIŲ



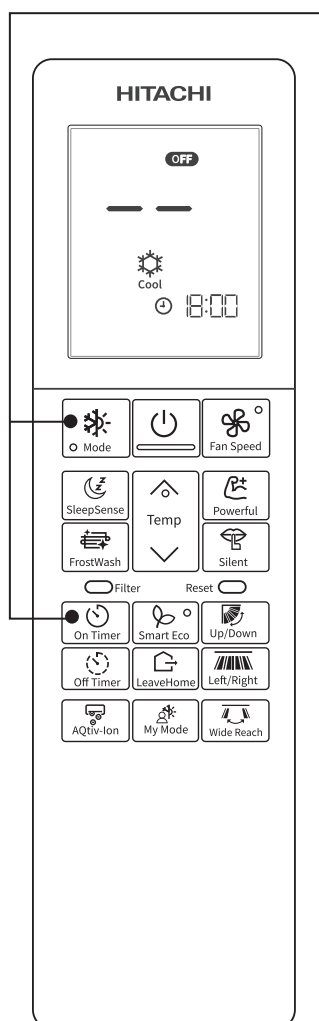


Integruotojo „airCloud Home“ modulio inicijavimas

- Galite iš naujo nustatyti vidinius nustatymus (atkurti gamyklinius nustatymus) nuotoliniu valdikliu.

■ Kaip atkurti gamyklinius nustatymus

Atlikite šį nustatymą, kai nuotolinis valdiklis išjungtas.



- 3 sekundes kartu spauskite mygtuką  (Režimas) ir mygtuką  (Įjungimo laikmatis).
- Skystųjų kristalų ekrane 3 sekundes bus rodoma „ — — “ temperatūros segmente, tada bus rodomas normalus ekranas.
- Iš naujo paleiskite įrenginį ir patikrinkite, ar lemputė „  “ sumirksi 3 kartus. Tai užtikrina, kad įrenginys persijungs į susiejimo režimą ir bus sėkmingai atkurti gamykliniai nustatymai.

PASTABA

- Atminkite, kad konfigūracija bus išvalyta ir susiejimo procedūrą reikės atlikti dar kartą, kad galėtumėte naudoti integruotąjį „airCloud Home“ modulį.
- Daugiau informacijos apie integruotąjį „airCloud Home“ modulį rasite atskirame naudojimo vadove.

„Wi-Fi“ yra „Wi-Fi Alliance“ prekės ženklas arba registruotasis prekės ženklas.

Mano režimas (programavimas)

- Naudokite šį režimą patogiams asmeniniams nustatymams nustatyti. Mano režimą galima nustatyti naudojant nuotolinį valdiklį.
- Galima nustatyti iki 3 programų.

Mano režimo programavimas

Numatytasis „Mano režimo“ nustatymas

Mano režimas	Režimas	Temperatūra	Ventiliatoriaus greitis	Ijungimo laikmatis / išjungimo laikmatis	Tylusis
1 mano režimas	VĖSINIMAS	25 °C	Automatinis	Nėra nustatymo	Nėra nustatymo
2 mano režimas	VĖSINIMAS	25 °C	Automatinis	Nėra nustatymo	Nėra nustatymo
3 mano režimas	VĖSINIMAS	25 °C	Automatinis	Nėra nustatymo	Nėra nustatymo

Perėjimas į „Mano režimo“ programavimą

- 5 sekundes nepertraukiamai spauskite mygtuką „Mano režimas“.
-
- Paspaudus mygtuką  (Mano režimas), „“, „“ arba „“ galima pasirinkti programuoti.

Režimo pasirinkimas

- Paspauskite mygtuką  (Režimas), kad pasirinktumėte norimą režimą, kol „“ mirksi.
- Režimas cikliška keisis tarp  (Šildymas) →  (Automatinis) →  (Vėsinimas) →  (Džiovinimas) →  (Ventiliatorius).

Ventiliatoriaus greičio pasirinkimas

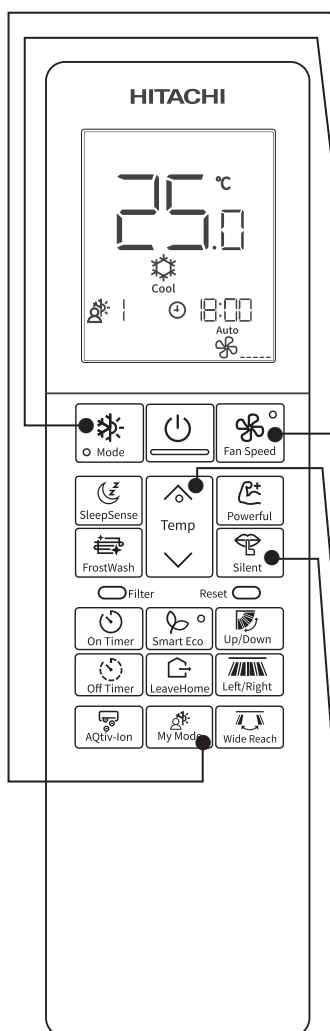
- Paspauskite mygtuką  (Ventiliatoriaus greitis), kad pasirinktumėte norimą ventiliatoriaus greitį, kol „“ mirksi.
- Galimas ventiliatoriaus greitis gali būti pasirinktas tik pagal pasirinktą pageidaujamą režimą.

Norimos patalpos temperatūros pasirinkimas

- Paspauskite mygtuką  arba , norėdami pasirinkti pageidaujamą patalpos temperatūrą, kol „“ mirksi.
- Temperatūros diapazonas gali būti nustatytas nuo 16,0 °C iki 32,0 °C.
- Ventiliatoriaus režimu negalima nustatyti norimos patalpos temperatūros.

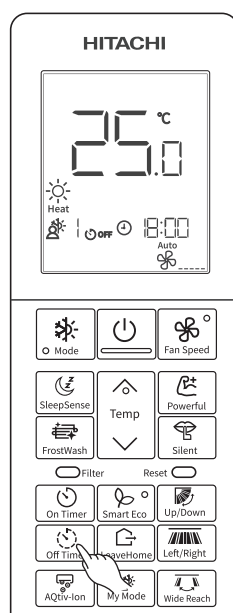
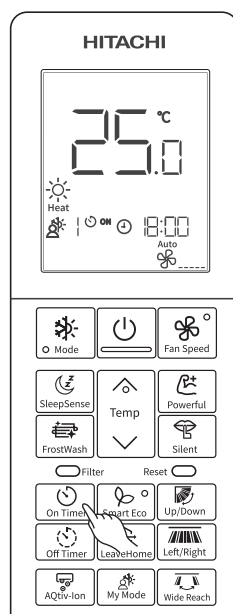
Tyliojo režimo pasirinkimas

- Paspauskite mygtuką  (Tylusis), kad nustatytumėte arba atšauktumėte tylųjį režimą, kol „“ mirksi.



Mano režimas (programavimas)

Mano režimo programavimas

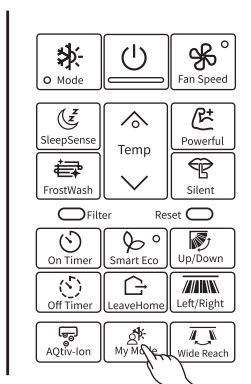


PASTABA

- Jei programuojant „Mano režimą“ nuotolinis valdiklis nebus naudojamas 10 sekundžių, nuotolinis valdiklis išeis iš „Mano režimo“ programavimo ir programavimas nebus užregistruotas.
Neužregistravus „Mano režimo“ programavimo, „Mano režimo“ pasirinkimas išliks su visais ankstesniais pasirinkimais ir ankstesnėmis reikšmėmis.
- Jei mygtukas „Mano režimas“ bus nuspaustas 5 sekundes programuojant „Mano režimą“, nuotolinis valdiklis išeis iš „Mano režimo“ programavimo.
Neužregistravus „Mano režimo“ programavimo, „Mano režimo“ pasirinkimas išliks su visais ankstesniais pasirinkimais ir ankstesnėmis reikšmėmis.
- Jei bus pakeista baterija arba paspaustas mygtukas **Reset** (Atkurti), bus atkurti numatytieji nuotolinio valdiklio „Mano režimo“ programavimo nustatymai.
Jei reikia naujų nustatymų, dar kartą atlikite „Mano režimo“ programavimo veiksmus.
- Kai nustatytas veikimo režimo užraktas, „Mano režimu“ pasirenkamas režimas bus apribotas.

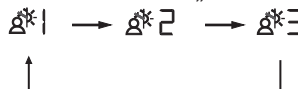
Mano režimas („Mano režimo“ veikimo paleidimas arba sustabdymas)

„Mano režimo“ veikimo paleidimas

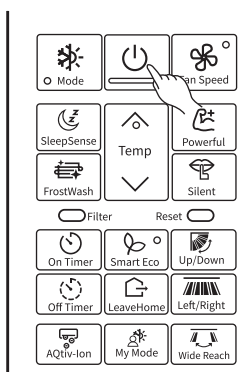


„Mano režimo“ veikimo paleidimas

- Paspauskite mygtuką  (Mano režimas), kai veikia patalpos oro kondicionierius.
Patalpos oro kondicionierius paleidžiamas režimu „1 mano režimas“, kuris užregistruotas nuotoliniame valdiklyje.
- Paspauskite mygtuką  (Mano režimas) dar kartą, kad perjungtumėte į „2 mano režimo“ ir „3 mano režimo“ veikimą.



„Mano režimo“ veikimo sustabdymas



„Mano režimo“ veikimo sustabdymas

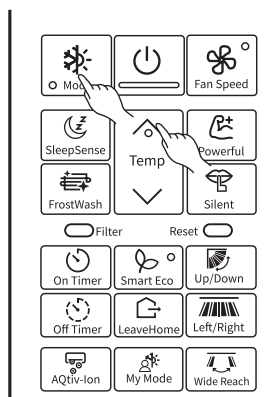
- Paspauskite mygtuką  (Ijungimas ir išjungimas), norėdami išjungti patalpos oro kondicionierių.

PASTABA

- „Mano režimo“ veikimą galima atšaukti paspaudus mygtuką  (Režimas) arba mygtuką  („LeaveHome“).
- Jei „Mano režimas“ paleidžiamas dar neužprogramavus „Mano režimo“, patalpos oro kondicionierius paleidžiamas pagal numatytuosius „Mano režimo“ nustatymus.
- Jei „Mano režimo“ nustatytas įjungimo arba išjungimo laikmatis pasibaigė, paspauskite mygtuką  (Mano režimas) dar kartą, kad iš naujo paleistumėte laikmačio veikimą.
- „FrostWash“ (rankinis režimas) neįsijungs „Mano režimu“.
-

Veikimo režimo užraktas

Nuotoliniame valdiklyje galima nustatyti fiksuotą šildymo režimo (įskaitant ventiliatoriaus režimą), vėsinimo režimo ir džiovinimo režimo (įskaitant ventiliatoriaus režimą) veikimą.



■ Šildymo režimo (įskaitant ventiliatoriaus režimą) veikimo užrakdinimo būdas.

Apie 3 sekundes kartu spauskite mygtukus (Režimas) ir , kai nuotolinis valdiklis išjungtas.

„Heat“ , „Fan“ ir „“ bus rodoma maždaug 10 sekundžių. Vėliau „Heat“ ir „“ išliks. Tai rodo, kad šildymo režimo veikimas užrakintas.

Paspaudus mygtuką (Režimas), bus rodoma „Heat“ arba „Fan“.

■ Šildymo režimo (įskaitant ventiliatoriaus režimą) veikimo atrakinimo būdas.

Apie 3 sekundes kartu spauskite mygtukus (Režimas) ir , kai nuotolinis valdiklis išjungtas.

Ekrane maždaug 10 sekundžių bus rodomi visi veikimo režimo simboliai ir „“ išnyks. Paskui „Heat“ išliks.

Tai rodo, kad šildymo režimo veikimas atrakintas.

■ Vėsinimo ir džiovinimo režimų (įskaitant ventiliatoriaus režimą) užrakdinimo būdas.

Apie 3 sekundes kartu spauskite mygtukus (Režimas) ir , kai nuotolinis valdiklis išjungtas.

„Cool“ , „Dry“ , „Fan“ ir „“ bus rodoma maždaug 10 sekundžių. Vėliau „Cool“ ir „“ išliks.

Tai rodo, kad vėsinimo ir džiovinimo režimai yra užrakinti.

Paspaudus mygtuką „Režimas“, bus rodoma „Cool“ , „Dry“ arba „Fan“.

■ Vėsinimo ir džiovinimo režimų (įskaitant ventiliatoriaus režimą) atrakinimo būdas.

Apie 3 sekundes kartu spauskite mygtukus (Režimas) ir , kai nuotolinis valdiklis išjungtas.

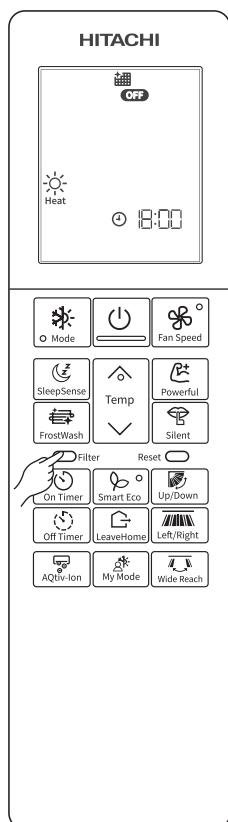
Ekrane maždaug 10 sekundžių bus rodomi visi veikimo režimo simboliai ir „“ išnyks. Paskui „Heat“ išliks.

Tai rodo, kad vėsinimo ir džiovinimo režimai yra atrakinti.

PASTABA

- Veikimo režimo užrakto funkcija neįsijungs, jei įjungtas laikmačio rezervavimas arba „Mano režimas“.
- Pirmiausia turi būti išjungtas laikmačio rezervavimas. Tada galima įjungti veikimo režimo užrakdinimo funkciją.
- Veikimo režimo užraktą galima išlaikyti, net jei paspaudžiamas mygtukas (Atkurti).
- Veikimo režimo užraktas nebus nustatytas, jei veikia „FrostWash“ (rankinis režimas).
- Mygtukas „LeaveHome“ pasyvintas, kai veikia užrakintas vėsinimo ir džiovinimo režimas.

Kaip iš naujo nustatyti vidinio įrenginio filtro ženklą



Bus rodomas vidinio įrenginio filtro ženklas ir lemputė „“ mirksės tokiu ciklu: 1 sekundę švies ir 4 sekundes nešvies. Kadangi oro filtro valymas nebuvo atliktas ilgą laiką. Išvalykite oro filtrą.

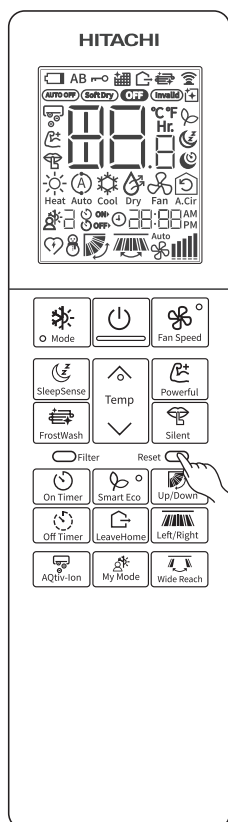
Paspauskite filtro mygtuką išjungimo režimu, nukreipę nuotolinį valdiklį į vidinį įrenginį, kad iš naujo nustatytumėte filtro ženklą.

Simbolis „“ bus matomas skystųjų kristalų ekrane maždaug 3 sekundes, o vidinio įrenginio filtro ženklas išsijungs.

PASTABA

- Filtro mygtukas aktyvus tik išjungimo režimu.

Atkūrimo funkcija (aparaturai atkurti)



Jei keičiant baterijas arba atsitikus bet kokiam netikėtam įvykiui ekranas nepasikeičia paspaudus mygtuką arba pasirodo bet koks nepageidaujamas neaiškių simbolių ekranas, iš naujo nustatykite nuotolinio valdiklio aparatūrą paspausdami mygtuką „Atkurti“.

Norėdami iš naujo nustatyti nuotolinio valdiklio aparatūrą, paspauskite ir atleiskite mygtuką „Atkurti“. Ekranas 2 sekundes bus toks, kaip parodyta, tada persijungs į numatytąjį režimą.

PASTABA

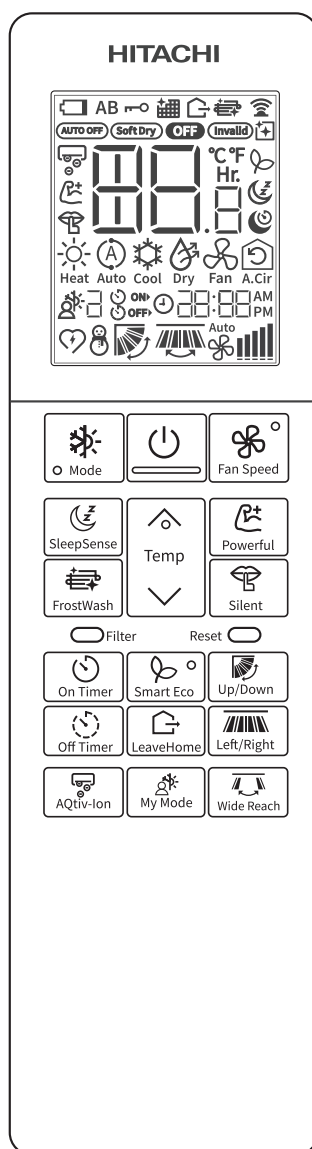
- Norėdami paspausti atkūrimo mygtuką, naudokite kokį nors smailų daiktą, pvz., rašiklį.
- Nustačius nuotolinį valdiklį iš naujo, visi nustatymai bus nustatyti iš naujo, išskyrus kai kurias specialias naudotojo suaktyvintas funkcijas.

HITACHI

Priručnik za daljinski upravljač

MODEL

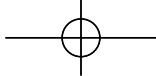
RC-AGS1EA0E



Priručnik za daljinski upravljač

Stranica 495 – 520

Kako biste maksimalno iskoristili sve mogućnosti i osigurali godine bezbrižnog rada, u cijelosti pročitajte ovaj priručnik s uputama.



Nazivi i funkcije daljinskog upravljača

- Upravlja funkcijama rada i postavkom timera na sobnom klimatizacijskom uređaju. Domet upravljača iznosi oko 7 metara. Ako se unutarnjim osvjetljenjem upravlja elektronički, domet upravljača može biti kraći.

Funkcija pozadinskog osvjetljenja

- Pozadinsko osvjetljenje služi za pregled očitavanja na LCD zaslonu u mraku.
- Pritiskom na bilo koju gumb LCD zaslon zasvijetlit će na približno 10 sekundi. Nakon približno 10 sekundi svjetlo se automatski gasi.
- Funkcija je neovisna o svim ostalim funkcijama klimatizacijskog uređaja.
- Boja pozadinskog osvjetljenja je bijela.

Mjere opreza pri korištenju

- Ne ostavljajte daljinski upravljač na izravnu sunčevu svjetlost i visoku temperaturu.
- Ne ispuštajte ga na pod i zaštitite ga od vode.
-

Kako zamijeniti baterije na daljinskom upravljaču

- 1 Skinite poklopac kao što je prikazano na slici i izvadite stare baterije.



- 2 Umetnite nove baterije.
Smjer umetanja baterija treba odgovarati oznakama u kućištu.

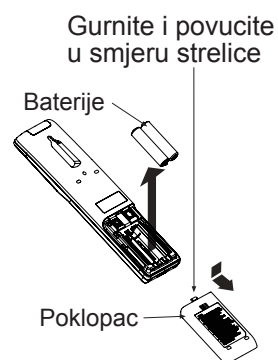


OPREZ

1. Nemojte istovremeno koristiti nove i stare baterije ili različite vrste baterija.
2. Izvadite baterije ako nećete koristiti daljinski upravljač 2 ili 3 mjeseca.

NAPOMENA

- Promijenite baterije kada se LCD zaslon daljinskog upravljača ponovno pokreće pritiskom na bilo koji gumb, a klimatizacijski sustav ne odgovara.



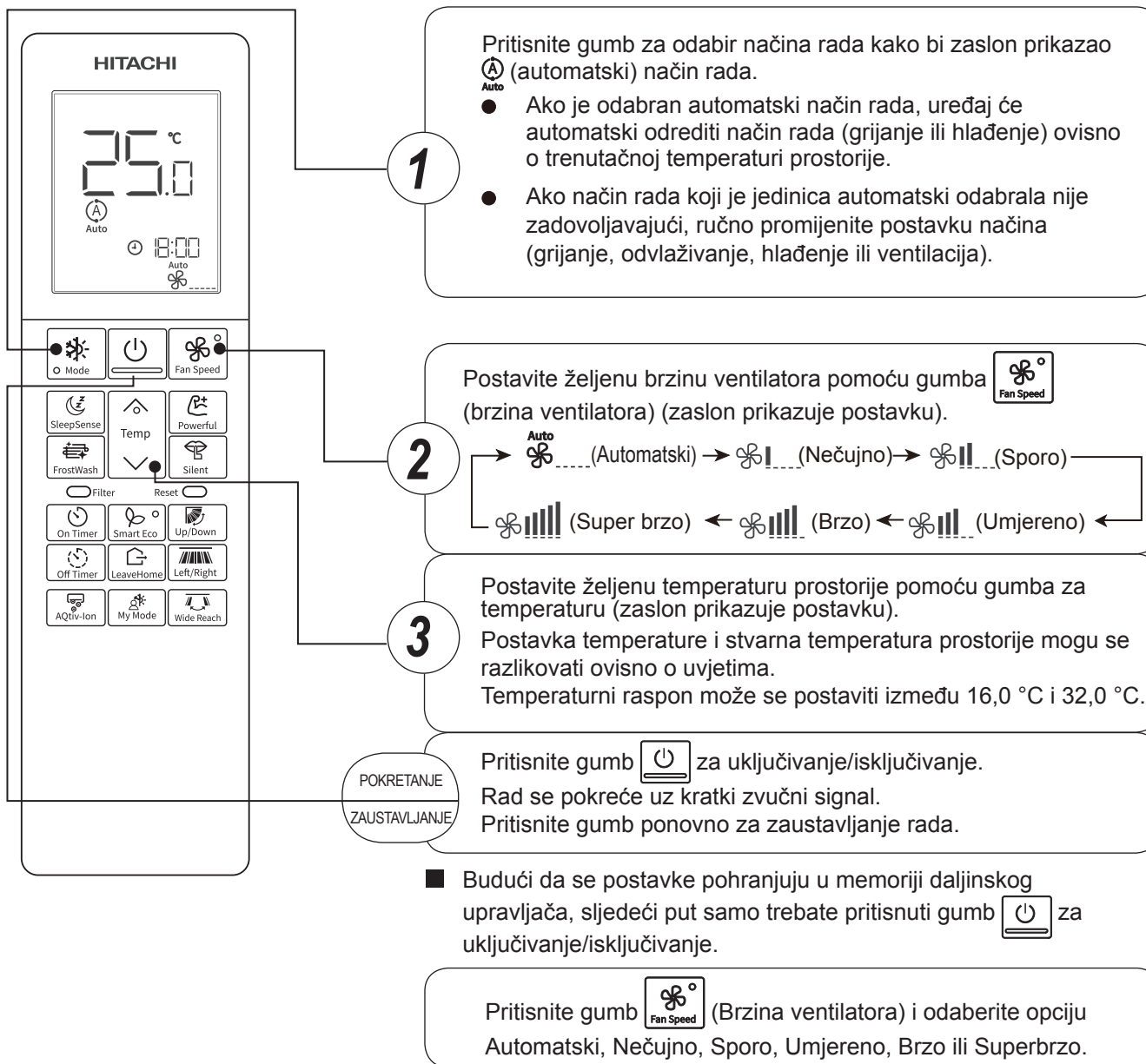
Razne funkcije

■ Komanda automatskog ponovnog pokretanja

- U slučaju nestanka električne struje uređaj će se nakon uključivanja električne struje automatski ponovno pokrenuti u prethodnom načinu rada i smjeru protoka zraka.
(Budući da rad nije zaustavljen daljinskim upravljačem.)
- Ako ne želite da se rad uređaja nastavi nakon uključivanja električne struje, isključite napajanje.
Kada uključite sklopku, rad će se automatski ponovno pokrenuti u prethodnom načinu rada i smjeru protoka zraka.
Napomena: 1. Ako vam ne treba Komanda automatskog ponovnog pokretanja, potražite savjet prodajnog zastupnika.
2. Komanda automatskog ponovnog pokretanja nije dostupna ako su postavljeni timer ili timer GoodSleep.

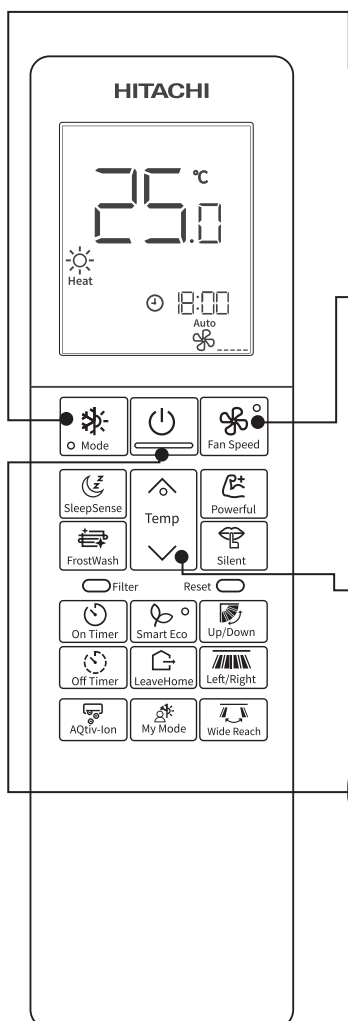
Automatski način rada

Uređaj će automatski odrediti način rada (grijanje ili hlađenje) ovisno o trenutnoj temperaturi prostorije. Odabrani način rada promijenit će se ovisno o promjeni temperature prostorije.



Grijanje

- Koristite uređaj za grijanje ako je vanjska temperatura niža od 21 °C. Ako je pretoplo (više od 21 °C), funkcija grijanja ne može raditi kako bi se zaštitio uređaj.
- Kako bi se očuvala pouzdanost rada uređaja, uređaj upotrebljavajte kada je vanjska temperatura iznad -15 °C.



1 Pritisnite gumb za odabir načina rada kako bi zaslon prikazivao  (Grijanje).

2 Postavite željenu brzinu ventilatora pomoću gumba  (Brzina ventilatora) (zaslon prikazuje postavku).

Auto  (Automatski) →  (Nečujno) →  (Sporo) →  (Umjereno) →  (Brzo) →  (Superbrzo)

3 Postavite željenu temperaturu prostorije pomoću gumba za temperaturu (zaslon prikazuje postavku). Postavka temperature i stvarna temperatura prostorije mogu se razlikovati ovisno o uvjetima. Temperaturni raspon može se postaviti između 16,0 °C i 32,0 °C.

POKRETANJE Pritisnite gumb  za uključivanje/isključivanje. Grijanje se pokreće uz kratki zvučni signal. Pritisnite gumb ponovno za zaustavljanje rada.

ZAUSTAVLJANJE

- Budući da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sljedeći put samo trebate pritisnuti gumb  za uključivanje/isključivanje.
- Tijekom automatskog načina rada ventilatora, brzina ventilatora automatski se mijenja kako slijedi:
 - Ako je velika razlika između temperature prostorije i postavljene temperature, ventilator počinje raditi superbrzo.
 - Kada temperatura prostorije dosegne postavljenu temperaturu, brzina ventilatora promijenit će se na manju brzinu kako bi se postigli optimalni uvjeti temperature prostorije za prirodno zdravo grijanje.

■ Odmrzavanje

Odmrzavanje će se provesti približno jednom na sat ako se mraz formira na izmjenjivaču topline vanjske jedinice, svakoga puta u trajanju od 5 – 10 minuta.

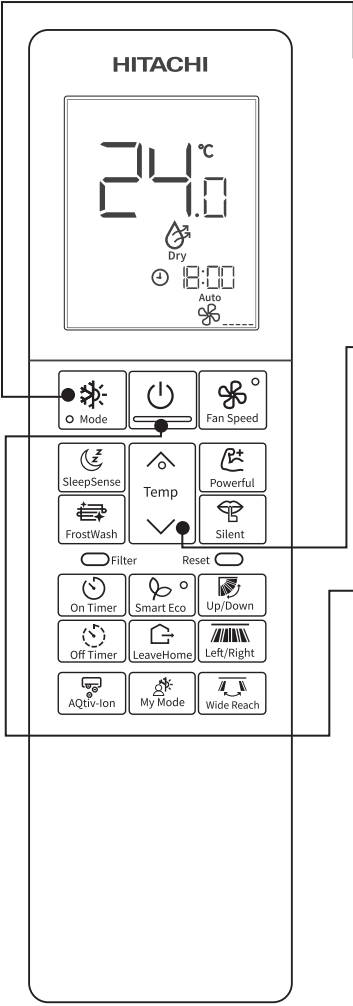
Tijekom postupka odmrzavanja, lampica rada bljeska u ciklusu od 2 sekunde kada je uključeno i 1 kada je isključeno.

Odmrzavanje traje maksimalno 20 minuta.

(Ako se koristi cijev dulja od uobičajene, vjerojatno će nastati mraz.)

Odvlaživanje

Koristite uređaj za odvlaživanje ako je temperatura prostorije viša 16 °C.
Ako je temperatura niža od 15 °C, funkcija odvlaživanja neće raditi.



1 Pritisnite gumb za odabir načina rada kako bi zaslon prikazivao  (odvlaživanje).
Brzina ventilatora postavljena je na Automatski.
Pritisnite gumb  (Brzina ventilatora) i odaberite opciju Nečujno, Sporo ili Automatski.

2 Postavite željenu temperaturu prostorije pomoću gumba za temperaturu (zaslon prikazuje postavku).
 Raspon temperature od 20,0 do 26,0 °C preporučuje se kao temperatura prostorije za odvlaživanje.
Temperaturni raspon može se postaviti između 16,0 °C i 32,0 °C.

POKRETANJE
ZAUSTAVLJANJE Pritisnite gumb  za uključivanje/isključivanje. Odvlaživanje se pokreće uz kratki zvučni signal. Pritisnite gumb ponovno za zaustavljanje rada.

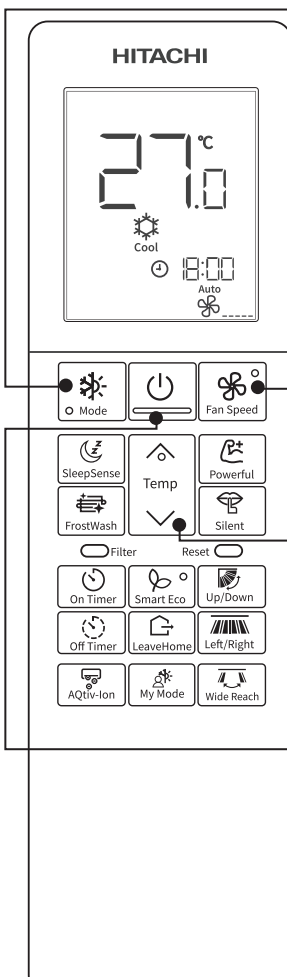
■ Budući da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sljedeći put samo trebate pritisnuti gumb  za uključivanje/isključivanje.

■ Funkcija odvlaživanja

- Ako je temperatura prostorije viša od postavljene temperature: uređaj će odvlažiti prostoriju, smanjujući temperaturu prostorije na unaprijed postavljenu razinu.
Ako je temperatura prostorije niža od postavke temperature: odvlaživanje će se provesti na postavki temperature koja je neznatno niža od trenutne temperature prostorije, bez obzira na postavku temperature.
- Postavljena temperatura prostorije možda se neće postići ovisno o broju osoba prisutnih u prostoriji ili drugim uvjetima prostorije.

Hlađenje

Koristite uređaj za hlađenje ako je vanjska temperatura u rasponu od -10 do 46 °C. Ako je unutarnja vlažnost jako visoka (više od 80 %), moguće je stvaranje rose na rešetki za izlaz zraka unutarnje jedinice.



1 Pritisnite gumb za odabir načina rada kako bi zaslon prikazivao  (Hlađenje).

2 Postavite željenu brzinu ventilatora pomoću gumba  (Brzina ventilatora) (zaslon prikazuje postavku).

Auto (Automatski) →  (Nečujno) →  (Sporo) →  (Umjereno) →  (Brzo) →  (Superbrzo)

3 Postavite željenu temperaturu prostorije pomoću gumba za temperaturu (zaslon prikazuje postavku). Postavka temperature i stvarna temperatura prostorije mogu se razlikovati ovisno o uvjetima. Temperaturni raspon može se postaviti između 16,0 °C i 32,0 °C.

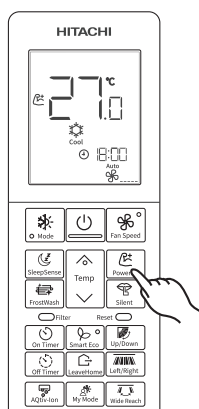
Pritisnite gumb  za uključivanje/isključivanje. Hlađenje se pokreće uz kratki zvučni signal. Pritisnite gumb ponovno za zaustavljanje rada. Funkcija hlađenja ne pokreće se ako je postavka temperature viša od trenutne temperature prostorije (čak i ako svijetli svjetlo  (Rad)). Funkcija hlađenja pokreće se odmah nakon što postavite temperaturu nižu od trenutne temperature prostorije.

POKRETANJE
ZAUSTAVLJANJE

- Budući da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sljedeći put samo trebate pritisnuti gumb  za uključivanje/isključivanje.
- Tijekom automatskog načina rada ventilatora, brzina ventilatora automatski se mijenja kako slijedi:
 - Ako je velika razlika između temperature prostorije i temperature postavke, ventilator počinje raditi superbrzo.
 - Kada temperatura prostorije dosegne prethodno postavljenu temperaturu, brzina ventilatora promijenit će se na manju brzinu kako bi se dobili optimalni uvjeti temperature prostorije za prirodno zdravo hlađenje.

Snažni rad

- Ako pritisnete gumb  (Snažno) dok je uključen automatski način rada, grijanje, hlađenje, odvlaživanje ili ventilacija, klimatizacijski uređaj radić će na maksimalnoj brzini.
- Tijekom rada u načinu Snažno, unutarnja jedinica ispuhivat će hladniji ili topliji zrak, ovisno o tome je li uključeno hlađenje ili grijanje.



POKRETANJE

Pritisnite gumb  (Snažno) tijekom rada uređaja.

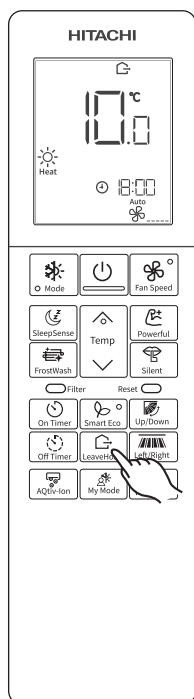
- Na LCD zaslonu prikazat će se „“.
- Snažan rad prekida se za 20 minuta. Nakon toga sustav automatski nastavlja raditi u postavkama na kojima je radio prije uključivanja načina rada Snažno.

ODUSTANI

- Pritisnite gumb  za uključivanje/isključivanje ili
- Ponovno pritisnite gumb  (Snažno).
- „“ nestaje s LCD zaslona.

LeaveHome

- Spriječite da sobna temperatura previše padne kada nikoga nema kući. Početna postavka temperature je 10,0°C, a temperatura se može postaviti u rasponu od 10,0°C do 16,0°C.



POKRETANJE

- Pritisnite gumb  (LeaveHome) dok je rad uređaja zaustavljen ili pokrenut.
Temperatura prostorije postavljena je na 10,0 °C i pokreće se grijanje.
- Postavite željenu temperaturu prostorije pomoću gumba za temperaturu. Temperaturni raspon može se postaviti između 10,0 °C i 16,0 °C.
 - Na LCD zaslonu prikazuje se „“, „____“, „“, „Postavi temperaturu“.

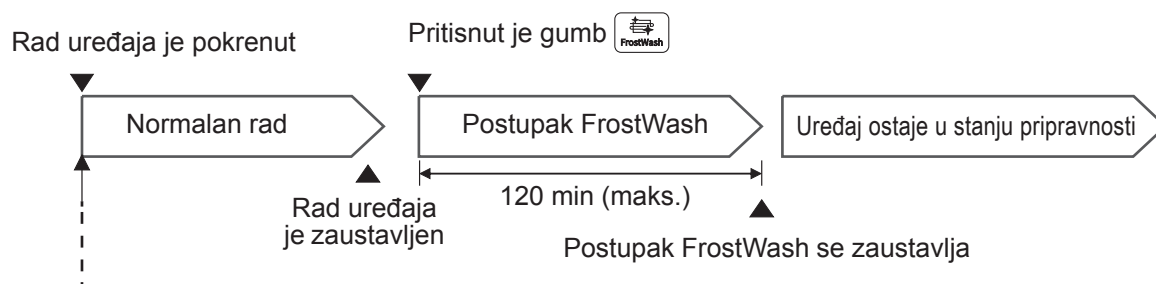
ODUSTANI

- Pritisnite gumb  za uključivanje/isključivanje ili
- Ponovno pritisnite gumb  (LeaveHome).
- Promjena načina rada.

Postupak FrostWash

- Prašina i prljavština koja se zaljepi na izmjenjivač topline na unutarnjoj jedinici može prouzročiti neugodne mirise. Očistite je zamrzavanjem i odmrzavanjem izmjenjivača topline.
- Funkcija FrostWash može raditi kada je vanjska temperatura između 1 °C i 43 °C, a unutarnja vlažnost 30 do 70%.

Postupak rada u načinu FrostWash

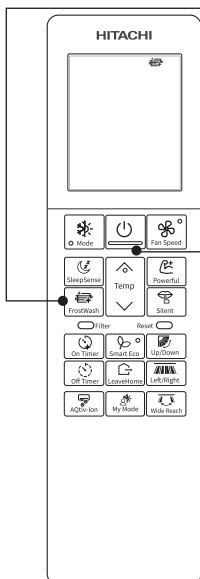


- Lampica „” na unutarnjoj jedinici zasvijetli tijekom načina rada FrostWash.
- Ako pritisnete gumb za uključivanje/isključivanje tijekom načina rada FrostWash, taj će se način rada zaustaviti.
- Radi zaštite uređaja funkcija FrostWash može se ponoviti tek približno 60 minuta nakon prethodnog pokretanja.

■ FrostWash (ručni odabir načina rada)

Kada je uređaj isključen, pritisnite gumb  (FrostWash) i ručno će se pokrenuti funkcija FrostWash.

■ Kako pokrenuti i otkazati funkciju FrostWash (ručni odabir načina rada).

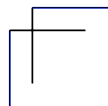
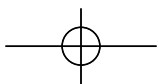
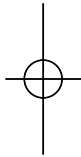
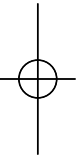
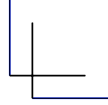
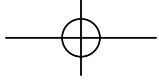
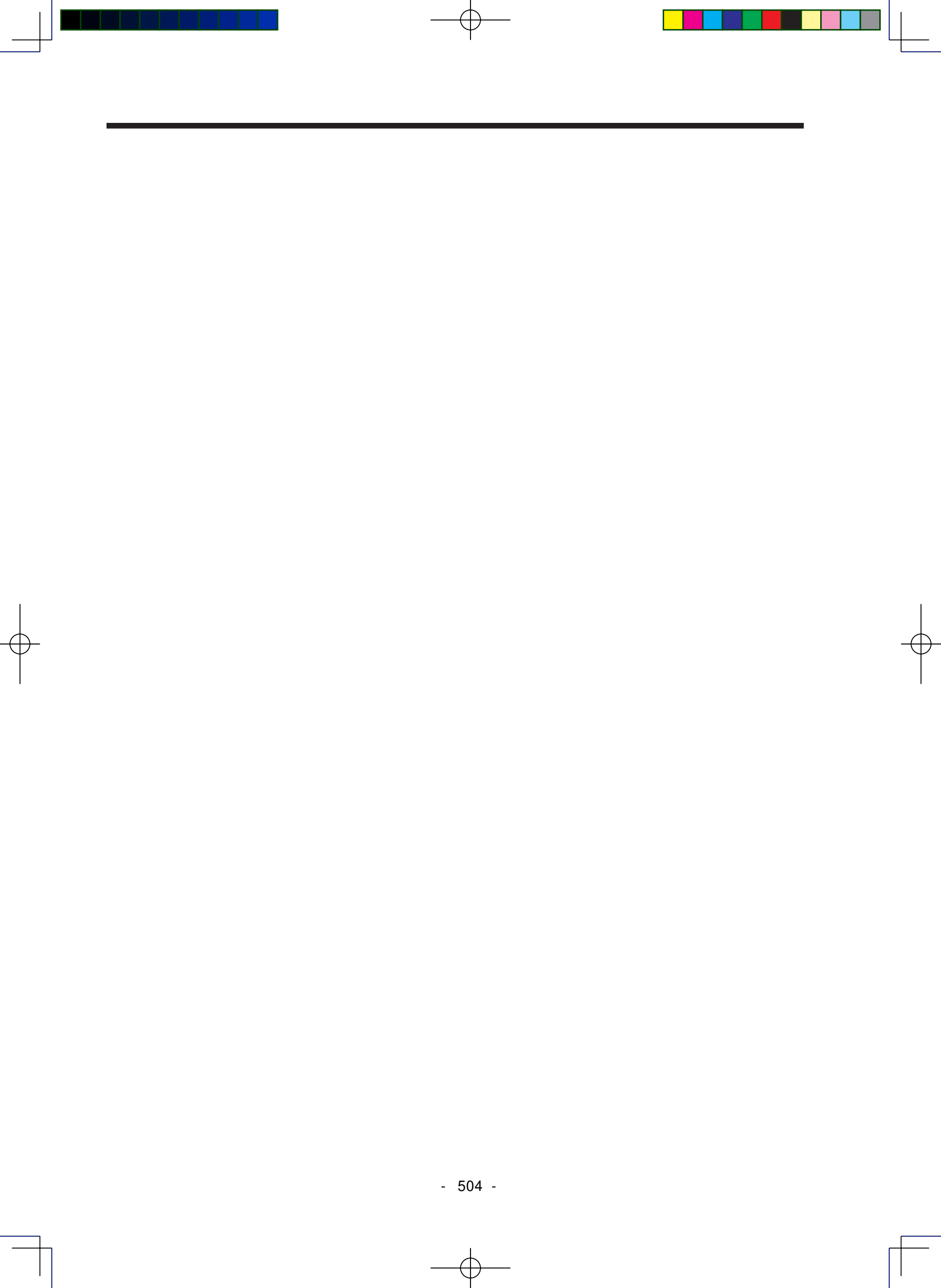


1. Pritisnite gumb FrostWash , prikazat će se FrostWash  na LCD zaslonu.
Funkcija FrostWash pokreće se uz zvučni signal i „” svijetljenje lampice na unutarnjoj jedinici.
2. Nakon sat vremena, znak „” nestat će s LCD zaslona. Nakon otprilike dva sata, unutarnja jedinica prestati će s FrostWash radom.
- Radi zaštite uređaja funkcija FrostWash može se ponoviti tek približno 60 minuta nakon prethodnog pokretanja.

2. Pritisnite gumb  za uključivanje/isključivanje i rad uređaja će se zaustaviti.
Isključuje se lampica „” na unutarnjoj jedinici.

Mjere opreza za korištenje

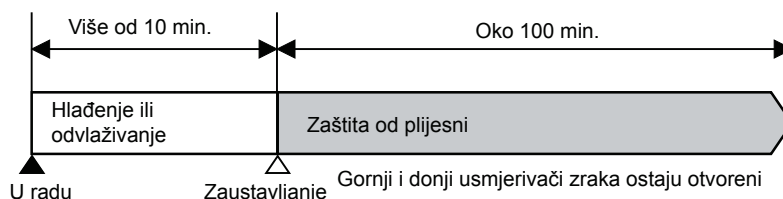
- Ne otvarajte prozore ili vrata tijekom FrostWash rada uređaja. Vлага će se kondenzirati na usmjerivaču zraka i povremeno kapati. To će namočiti vaš namještaj.
- Nemojte otvarati niti skidati prednju ploču tijekom FrostWash rada uređaja. To može prouzročiti ozljede ili kvar uređaja.
- Funkcijom FrostWash ne ispire se sva prašina i prljavština.
- Tijekom rada funkcije FrostWash može se čuti zvuk zviždanja ili šuškanja.
- Ako klimatizacijski uređaj neprestano radi, funkcija FrostWash neće biti učinkovita.
- Ako se napajanje isključi tijekom rada funkcije FrostWash pa ponovno uključi, funkcija FrostWash neće se ponovno pokrenuti.
- Nakon što uključite napajanje, pričekajte trenutak ako želite pokrenuti FrostWash.
- Ako je postavljen Timer uključivanja ili Timer isključivanja, potrebno ga je isključiti prije pokretanja postupka FrostWash.



✦ Način rada za zaštitu od plijesni

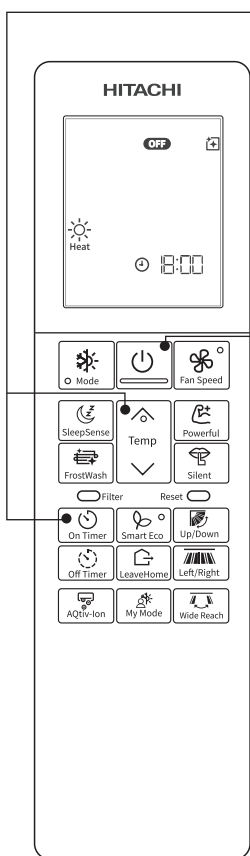
- Nakon što se hlađenje zaustavi, ventilator unutarnje jedinice suši se grijanjem ili ventilacijom kako bi se spriječilo stvaranje plijesni unutar unutarnje jedinice.
-
- Time se ne uklanja već postojeća plijesan niti se sterilizira uređaj.

Način rada za zaštitu od plijesni



- „✦” Lampica na unutarnjoj jedinici svijetli tijekom rada funkcije za zaštitu od plijesni.
- Ako klimatizacijski uređaj dulje od 10 minuta radi u načinu hlađenja, odvlaživanja ili u automatskom načinu rada, a zatim se isključi, pokrenut će se način rada za zaštitu od plijesni.
- Ako se rad uređaja zaustavi nakon grijanja, način rada za zaštitu od plijesni neće se pokrenuti.
- Sobna temperatura ili vlažnost mogu porasti.

■ Kako postaviti i otkazati način rada za zaštitu od plijesni



Postavljanje

1

Otkazivanje

2

- „✦” nestaje s LCD zaslona.
- Nakon postavljanja funkcije za zaštitu od plijesni, ikona te funkcije stalno će se prikazivati na LCD zaslonu. Funkcija se pohranjuje u memoriju daljinskog upravljača i ostaje postavljena čak i nakon resetiranja ili zamjene baterije upravljača. Funkciju je potrebno samo jednom postaviti za daljnju uporabu.

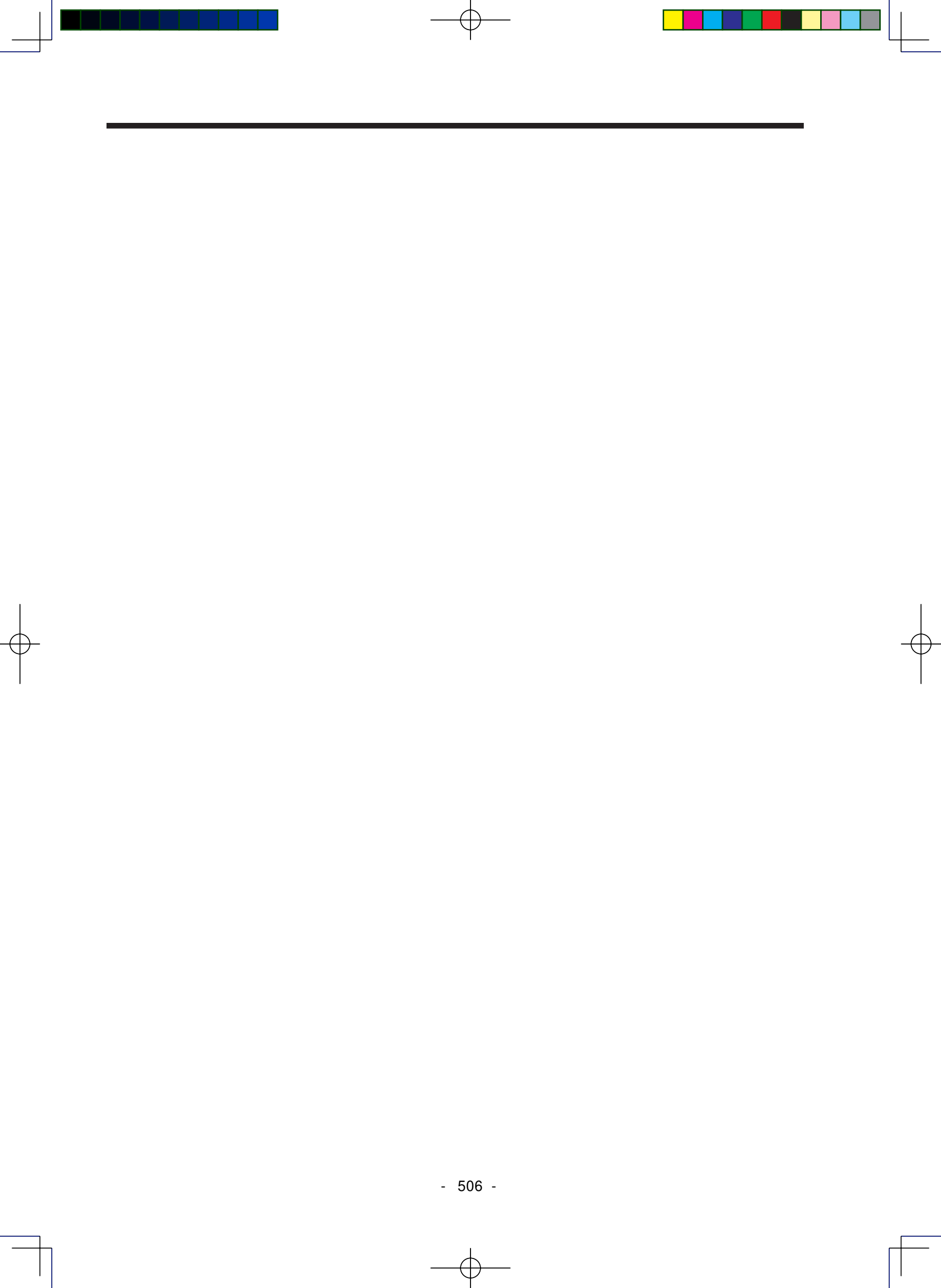
■ Kako obustaviti način rada za zaštitu od plijesni usred postupka

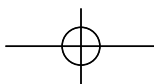
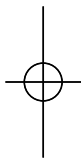
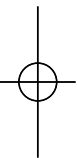
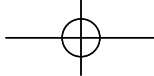
3

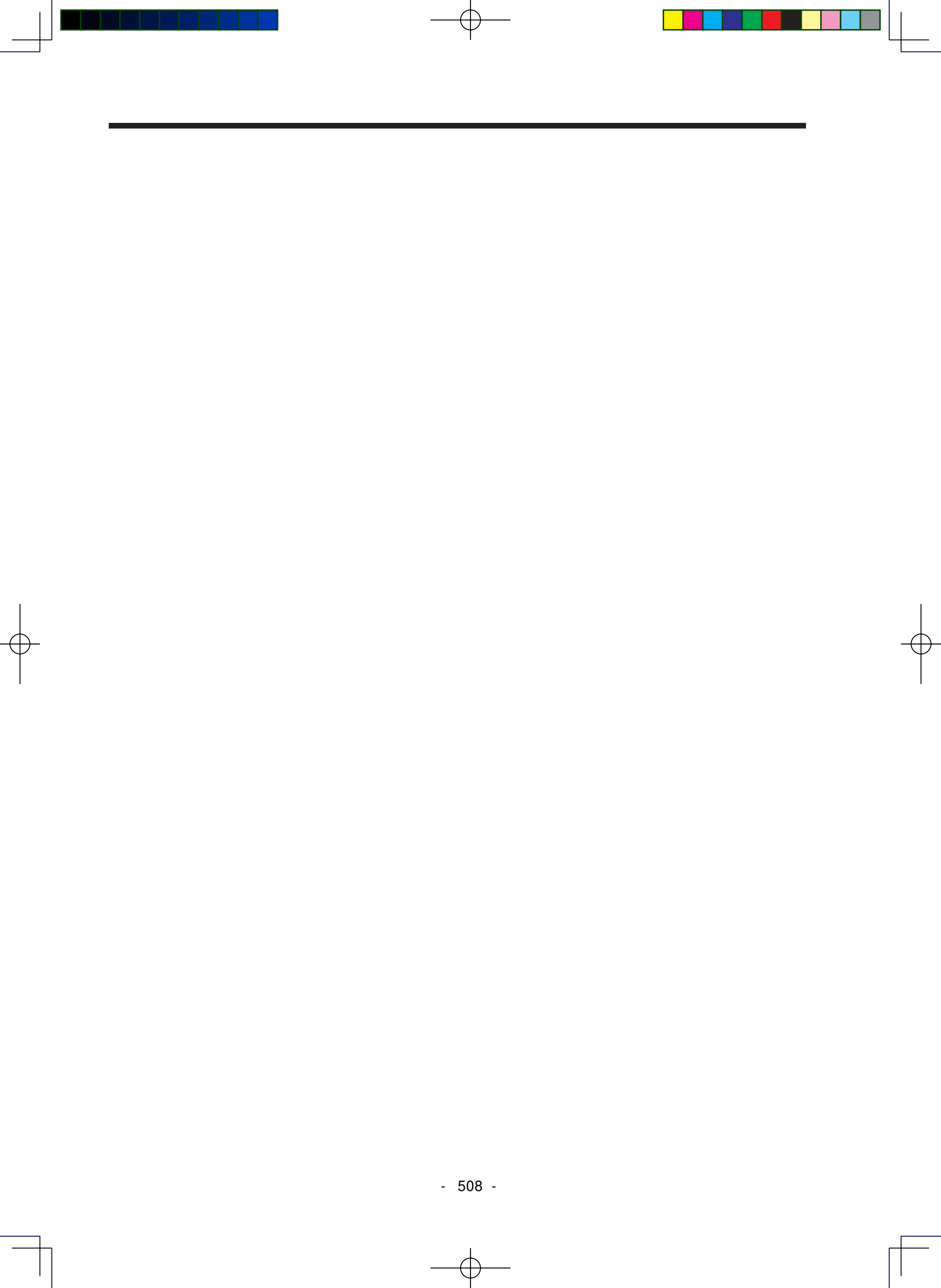
- Dvaput pritisnite  gumb (uključeno/isključeno), rad se zaustavlja.
- „✦” Isključuje se lampica na unutarnjoj jedinici. Međutim, postavka načina za zaštitu od plijesni neće se otkazati, već će se samo postupak obustaviti.

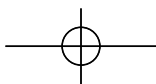
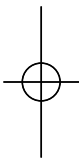
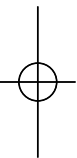
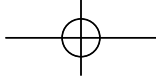
NAPOMENA

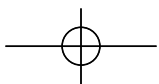
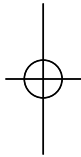
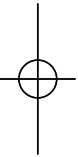
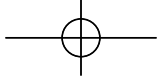
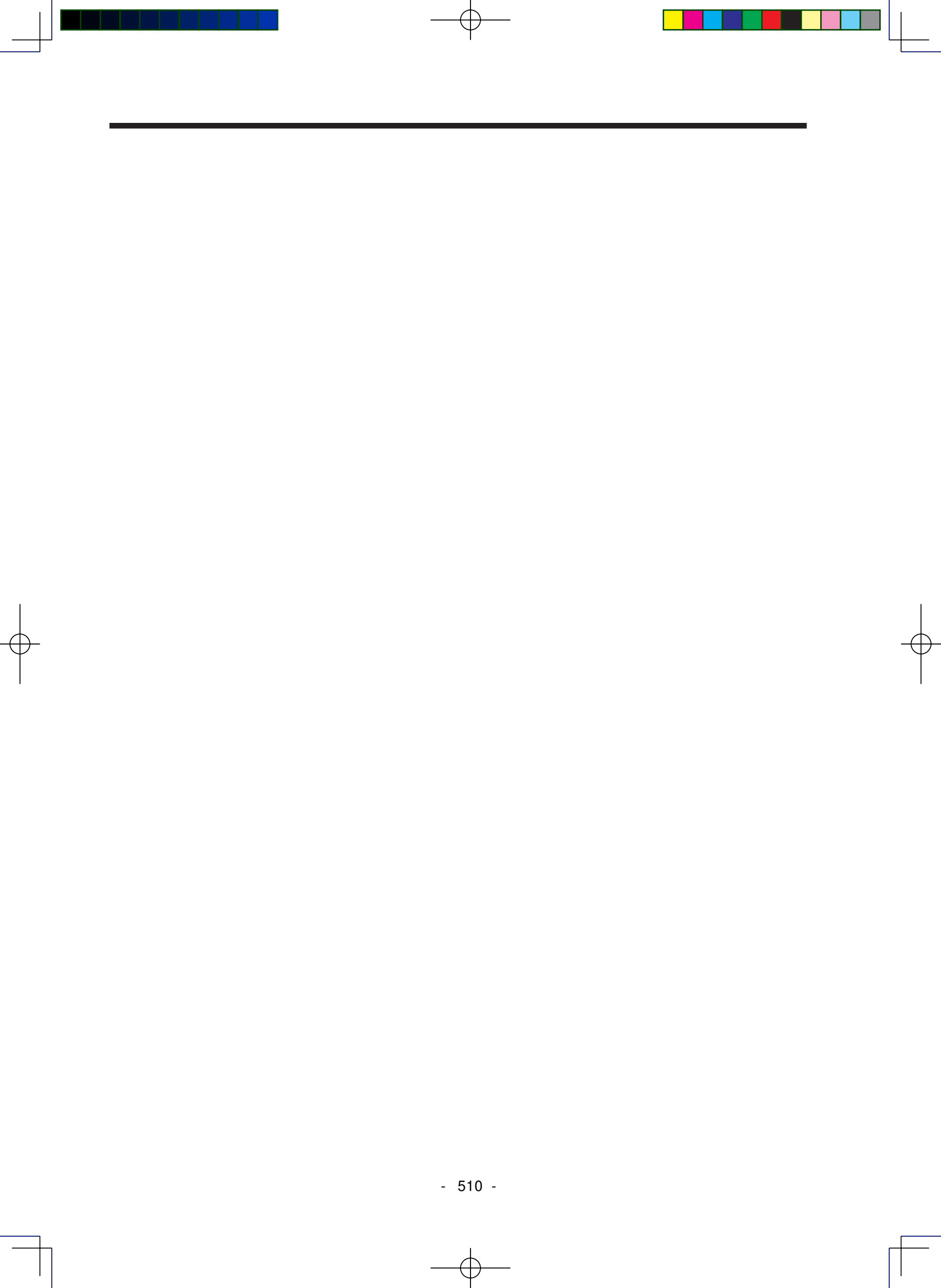
- Ako se rad uređaja zaustavi nakon grijanja, način rada za zaštitu od plijesni neće se pokrenuti.
- Ako se rad uređaja zaustavi timerom za isključivanje ili timerom GoodSleep, način rada za zaštitu od plijesni neće se pokrenuti.
- Ako se postavi timer za uključivanje i odredi vrijeme unutar razdoblja od naredna dva sata, način rada za zaštitu od plijesni neće se pokrenuti.
- Način rada za zaštitu od plijesni može se pokrenuti uz ventilaciju, ovisno o uvjetima.
- Sobna temperatura ili vlažnost mogu porasti.
- Ako se u blizini unutarnje jedinice nalazi prozor, tijekom postupka zaštite od plijesni na njemu se može stvoriti kondenzacija vlage. Ako je potrebno, isključite način rada za zaštitu od plijesni.





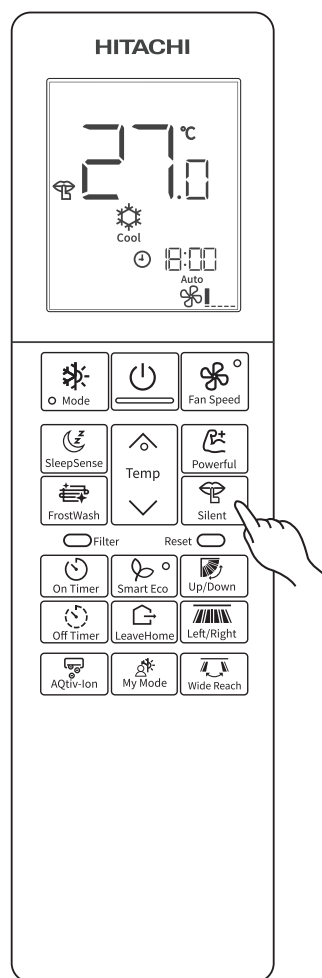






Način rada Nečujno

Pritiskom na gumb  (Nečujno) tijekom automatskog načina rada, grijanja, odvlaživanja, hlađenja ili ventilacije rad ventilatora postat će nečujan .....



POKRETANJE

- Kada pritisnete gumb ,
- na LCD zaslonu prikazat će se „”.
- Rad ventilatora postaje nečujan .....

ODUSTANI

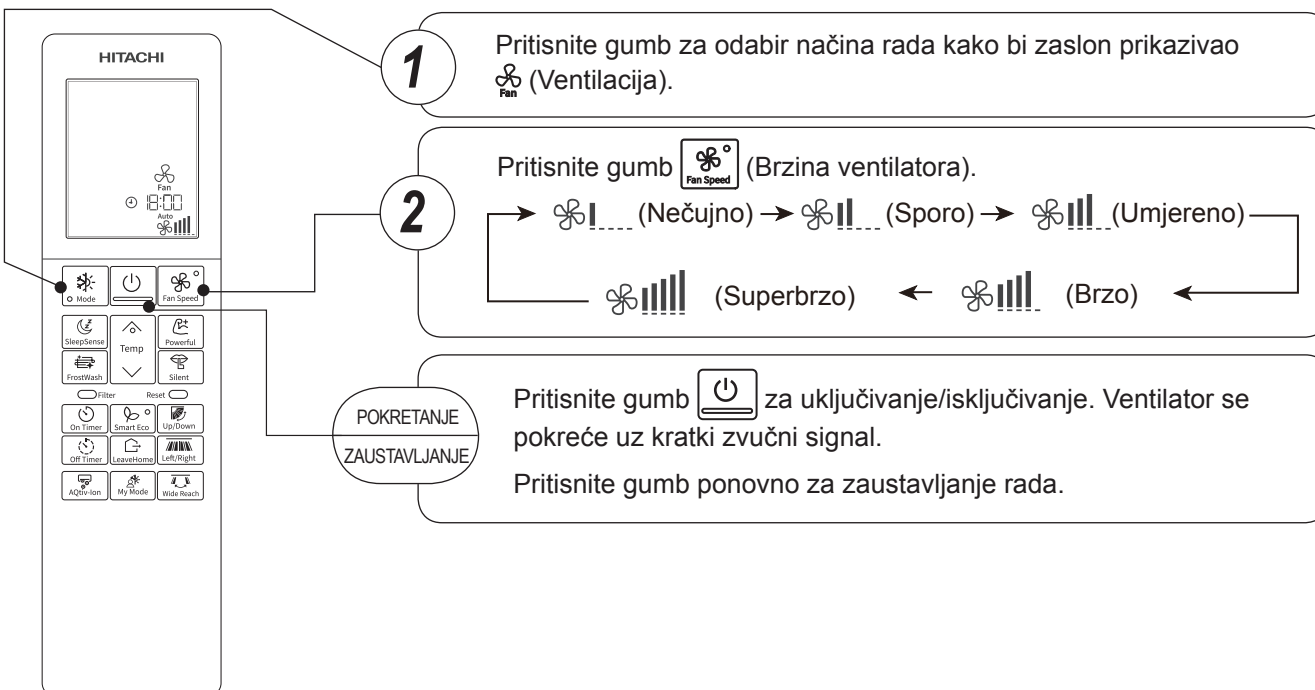
- Pritisnite gumb  za uključivanje/isključivanje ili
 - Ponovno pritisnite gumb  (Nečujno) ili
 - Pritisnite gumb  (Brzina ventilatora).
- Brzina ventilatora vratit će se na prethodnu brzinu ventilatora prije uključivanja načina rada Nečujno. Kada se zaustavi način rada Nečujno, „” će nestati s LCD zaslona.

NAPOMENA

- Ako se odabere način rada Snažno, otkazuje se način rada Nečujno. Brzina ventilatora vratit će se na prethodnu brzinu ventilatora prije uključivanja načina rada Nečujno.
- Nakon ponovnog automatskog pokretanja uređaja, otkazuje se način rada Nečujno. Brzina ventilatora vratit će se na prethodnu brzinu ventilatora prije uključivanja načina rada Nečujno.
- Tijekom načina rada koji uključuju nečujan ventilator , ako korisnik pritisne gumb  (Nečujno) brzina ventilatora neće se promijeniti.
- Pritiskom na gumb načina rada, gumb LeaveHome ili My mode, nečujan način rada se poništava.

Način rada ventilatora

Korisnik uređaj može koristiti samo za cirkulaciju zraka.



1

Prilagodite protok zraka prema gore i dolje.

Horizontalni usmjerivač zraka automatski se postavlja na odgovarajući kut prema određenom načinu rada. Usmjerivač se može pomicati prema gore i prema dolje i također postaviti na željeni kut pomoću gumba „ (gore/dolje)“.

Pritisnite gumb „ (gore/dolje)“. Usmjerivači će se početi njihati prema gore i dolje.

Na LCD zaslonu prikazat će se „“.

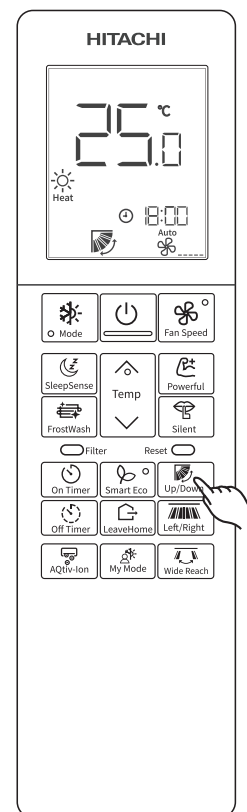
Ponovno pritisnite gumb „ (gore/dolje)“. Usmjerivači će se zaustaviti u trenutačnom položaju.

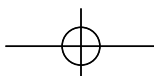
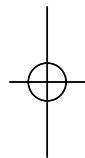
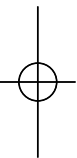
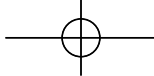
„“ nestat će se LCD zaslona.

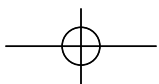
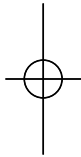
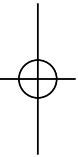
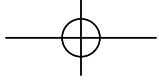
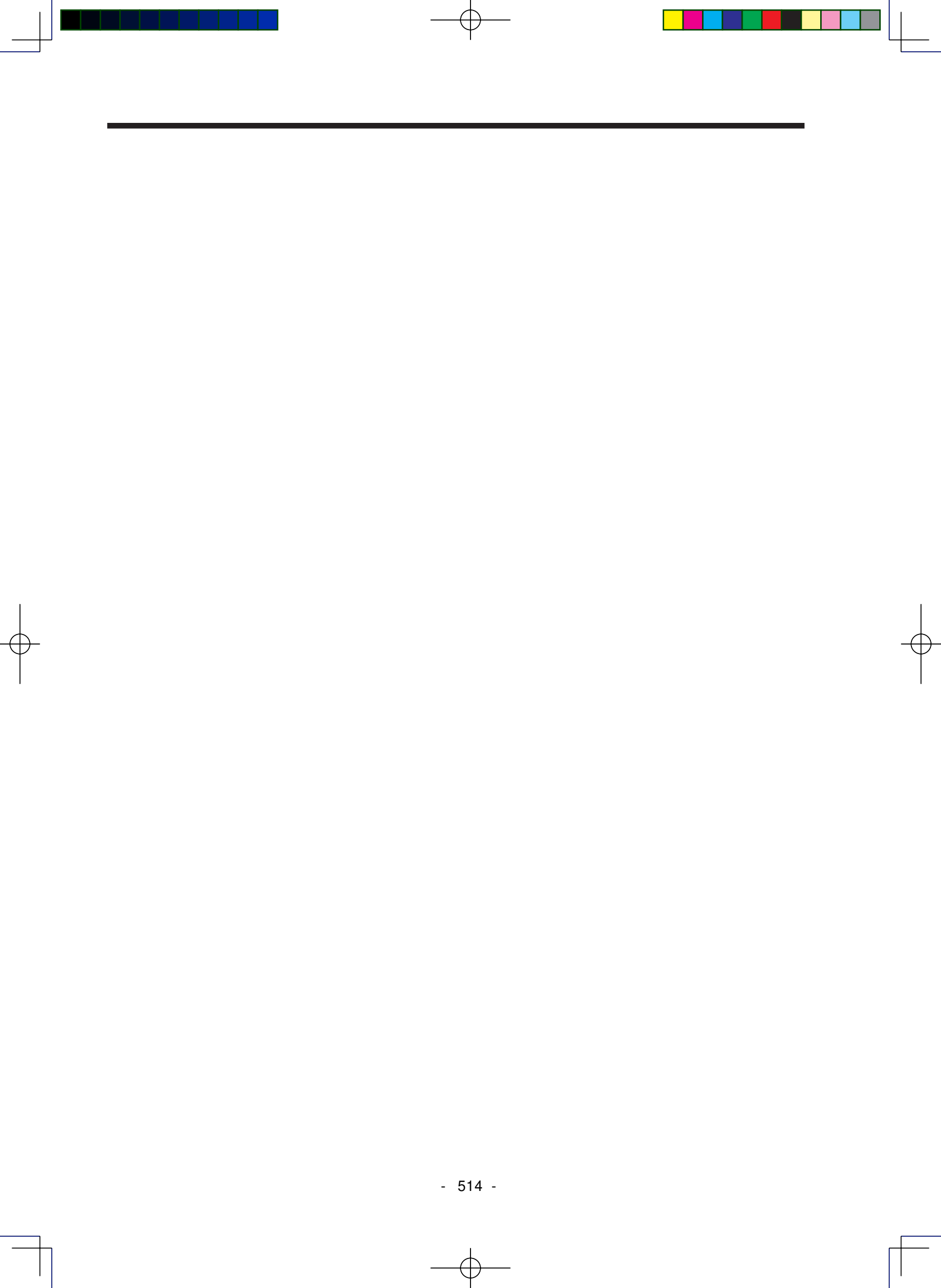
- Ako se jednom pritisne gumb „“, vodoravni usmjerivač zraka njiše se prema gore i prema dolje. Ako se gumb ponovno pritisne, usmjerivač se zaustavlja u svom trenutnom položaju. Možda će biti potrebno nekoliko sekundi (oko 6 sekundi) da se usmjerivač počne kretati.
- Kada se rad zaustavi, vodoravni usmjerivač zraka pokreće se i zaustavlja u položaju u kojem se izlaz zraka zatvara.

OPREZ

- Tijekom hlađenja nemojte vodoravne usmjerivače zraka ostaviti dugo da se njišu. Moguće je stvaranje rose na vodoravnim usmjerivačima zraka i dio vlage može pasti s njih.





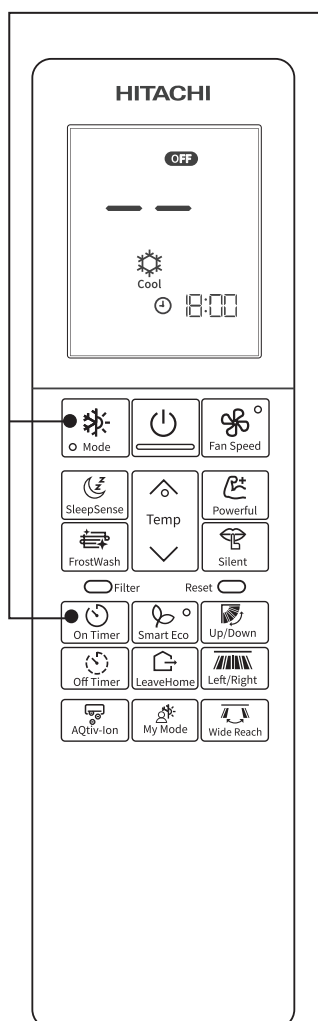


Početno pokretanje ugrađenog modula airCloud Home

- Interne postavke možete iznova postaviti (vratiti na tvorničke) pomoću daljinskog upravljača.

■ Kako vratiti tvorničke postavke

Ovo postavljanje morate izvršiti dok je daljinski upravljač isključen.



- Istovremeno pritisnite gumb  načina rada i gumb  timera uključivanja na tri sekunde.
- U segmentu temperature na LCD zaslonu prikazat će se „— —” na tri sekunde, a zatim će se zaslon vratiti u početno stanje.
-
- Ponovno pokrenite jedinicu i provjerite hoće li lampica „” triput zatreperiti. To pokazuje da uređaj ulazi u način uparivanja i vraćanje na tvorničke postavke uspješno se izvršilo.

NAPOMENA

- Imajte na umu da će se konfiguracija poništiti i postupak uparivanja morat će se ponoviti da bi se mogao koristiti ugrađeni modul airCloud Home.
- Za više informacija o ugrađenom modulu airCloud Home pogledajte poseban priručnik za uporabu.

„Wi-Fi” je žig ili registrirani žig tvrtke „Wi-Fi Alliance”.

Moj način (programiranje)

- Koristite ovaj način rada za postavljanje osobnih preferencija. Moj način može se postaviti pomoću daljinskog upravljača.
- Mogu se postaviti najviše tri programa.

Programiranje načina rada Moj način

Zadana postavka za Moj način

Moj način	Način rada	Temperatura	Brzina ventilatora	timer uključivanja/isključivanja	Nečujno
Moj način 1	HLAĐENJE	25 °C	Automatski	Nema postavke	Nema postavke
Moj način 2	HLAĐENJE	25 °C	Automatski	Nema postavke	Nema postavke
Moj način 3	HLAĐENJE	25 °C	Automatski	Nema postavke	Nema postavke

Otvorite programiranje za Moj način

- Pritisnite gumb Moj način i držite ga 5 sekundi.

- Pritiskom na gumb  (Moj način), za programiranje se može odabrati „“, „“ ili „“.

Odabir načina rada

- Pritisnite gumb  (Način rada) da biste odabrali željeni način rada dok lampica „“ treperi.
- Način rada ciklički će se mijenjati iz načina rada  (Grijanje) →  (Automatski) →  (Hlađenje) →  (Odvlaživanje) →  (Ventilacija).

Odabir brzine ventilatora

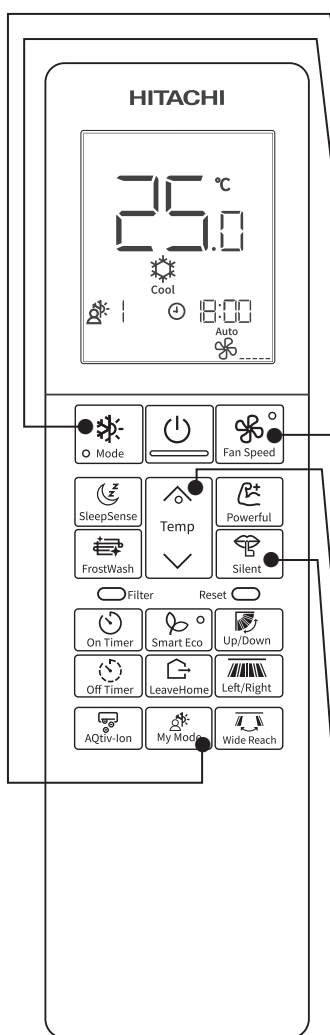
- Pritisnite gumb  (Brzina ventilatora) da biste odabrali željenu brzinu ventilacije dok lampica „“ treperi.
- Dostupna brzina ventilatora može se odabrati samo prema odabranom željenom načinu rada.

Odabir željene temperature prostorije

- Pritisnite gumb  ili gumb  da biste odabrali željenu temperaturu prostorije dok lampica „“ treperi.
- Temperaturni raspon može se postaviti između 16,0 °C i 32,0 °C.
- U načinu rada ventilatora ne može se postaviti temperatura prostorije.

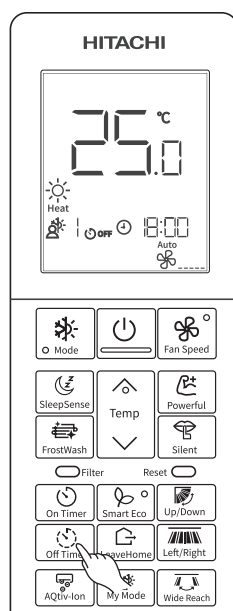
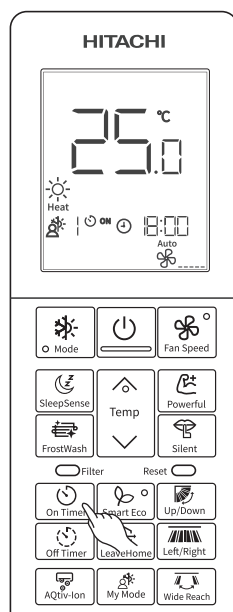
Odabir načina rada Nečujno

- Pritisnite gumb  (Nečujno) da biste postavili ili poništili način rada Nečujno dok lampica „“ treperi.



Moj način (programiranje)

Programiranje načina rada Moj način

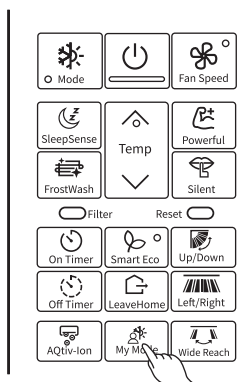


NAPOMENA

- Ako se daljinskim upravljačem ne upravlja dulje od 10 sekundi tijekom programiranja za Moj način, daljinski upravljač napustiti će programiranje za Moj način bez registracije programiranja za Moj način. Bez registracije programiranja za Moj način, postavke za Moj način ostat će na prethodno odabranim vrijednostima.
- Ako tijekom programiranja za Moj način na pet sekundi pritisnete gumb Moj način, daljinski upravljač napustit će programiranje za Moj način. Bez registracije programiranja za Moj način, postavke za Moj način ostat će na prethodno odabranim vrijednostima.
- Ako zamijenite bateriju ili pritisnete gumb **Reset** (Ponovno postavljanje), programiranje za Moj način na daljinskom upravljaču vratit će se na zadane postavke. Ako trebate unijeti nove postavke, iznova izvršite programiranje za Moj način.
- Kada se postavi zaključavanje načina rada, načini rada koji se mogu odabrati dok je aktivan Moj način bit će ograničeni.

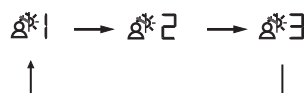
Moj način (pokretanje ili zaustavljanje rada u načinu rada Moj način)

Početak rada u načinu rada Moj način

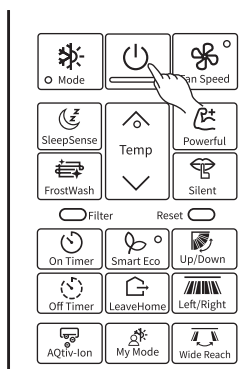


Početak rada u načinu rada Moj način

- Pritisnite gumb  (Moj način) dok sobni klimatizacijski uređaj radi. Sobni klimatizacijski uređaj započet će s radom u načinu rada koji je na daljinskom upravljaču registriran kao Moj način 1.
- Ponovno pritisnite gumb  (Moj način) da biste promijenili način rada na Moj način 2 ili Moj način 3.



Zaustavljanje rada u načinu rada Moj način



Zaustavljanje rada u načinu rada Moj način

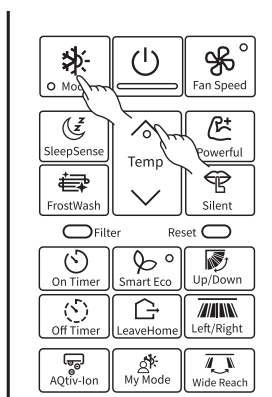
- Pritisnite gumb  za uključivanje/isključivanje da biste isključili klimatizacijski uređaj.

NAPOMENA

- Moj način može se otkazati pritiskom na gumb  (Način rada) ili gumb  (LeaveHome).
- Ako pokrenete Moj način bez da ste prethodno programirali postavke za njega, sobni klimatizacijski uređaj pokrenut će se u zadanim postavkama za Moj način.
- Ako je prekoračeno vrijeme postavljeno za Timer uključivanja u načinu rada Moj način, ponovno pritisnite gumb  (Moj način) da biste iznova postavili Timer.
- FrostWash (ručni način rada) neće se aktivirati ako je uključen Moj način.
-

Zaključavanje načina rada

Na daljinskom upravljaču način rada može se fiksno postaviti na Grijanje (uključujući Ventilaciju), Hlađenje i Odvlaživanje (uključujući Ventilaciju).



■ Metoda za zaključavanje načina rada na Grijanje (uključujući Ventilaciju).

Istovremeno pritisnite gumb  (Način rada) i  na približno tri sekunde dok je daljinski upravljač isključen.

„Heat” „Fan” i „ ” prikazat će se na oko 10 sekundi. Nakon toga nastavit će se prikazivati „Heat” i „ ”.

To znači da je način rada zaključan na Grijanje.

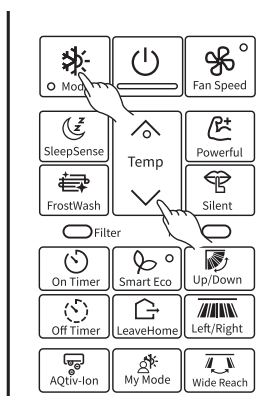
Kada se pritisne gumb  (Način rada), prikazat će se „Heat” ili „Fan”.

■ Metoda za otključavanje načina rada postavljenog na Grijanje (uključujući Ventilaciju).

Istovremeno pritisnite gumb  (Način rada) i  na približno tri sekunde dok je daljinski upravljač isključen.

Simboli svih načina rada prikazat će se na zaslonu na oko 10 sekundi i „ ” će nestati. Nakon toga, nastavit će se prikazivati „Heat”.

To znači da je način rada prethodno zaključan na Grijanje otključan.



■ Metoda za zaključavanje načina rada na Hlađenje i Odvlaživanje (uključujući Ventilaciju).

Istovremeno pritisnite gumb  (Način rada) i  na približno tri sekunde dok je daljinski upravljač isključen.

„Cool” „Dry” „Fan” i „ ” prikazat će se na oko 10 sekundi. Nakon toga nastavit će se prikazivati „Cool” i „ ”.

To znači da su načini rada Hlađenje i Odvlaživanje zaključani.

Kada se pritisne gumb  (Način rada), prikazat će se „Cool” „Dry” ili „Fan”.

■ Metoda za otključavanje načina rada postavljenog na Hlađenje i Odvlaživanje (uključujući Ventilaciju).

Istovremeno pritisnite gumb  (Način rada) i  na približno tri sekunde dok je daljinski upravljač isključen.

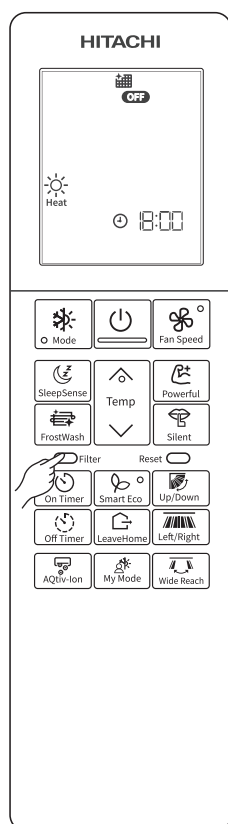
Simboli svih načina rada prikazat će se na zaslonu na oko 10 sekundi i „ ” će nestati. Nakon toga nastavit će se prikazivati „Heat”.

To znači da su načini rada prethodno zaključani na Hlađenje i Odvlaživanje otključani.

NAPOMENA

- Funkcija zaključavanja načina rada neće se aktivirati ako je zakazan Timer ili uključen Moj način. Najprije treba otkazati Timer. Zatim se može aktivirati funkcija Zaključavanja načina rada.
- Zaključavanje načina rada može se zadržati čak i ako se pritisne gumb **Reset** (Ponovno postavljanje).
- Zaključavanje načina rada neće biti postavljeno ako je uključen FrostWash (ručni način rada).
- Gumb LeaveHome onemogućen je dok je način rada zaključan na Hlađenje i Odvlaživanje.

Kako ponovno postaviti znak filtra na unutarnjoj jedinici



Znak filtra na unutarnjoj jedinici prikazat će se uz lampicu „” koja svake četiri sekunde zatreperi na jednu sekundu. Čišćenje filtra zraka nije dugo obavljeno. Očistite filter zraka.

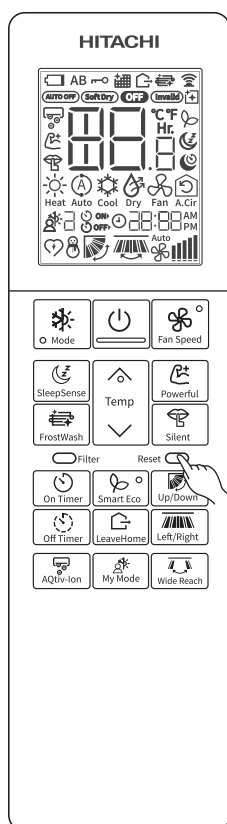
Da biste ponovno postavili filter zraka, pritisnite gumb Filter dok je uređaj isključen i usmjeren prema unutarnjoj jedinici.

Simbol „” prikazat će se na LCD zaslonu na tri sekunde, a znak filtra na unutarnjoj jedinici će se isključiti.

NAPOMENA

- Gumb Filter radi samo dok je uređaj isključen.

Funkcija ponovnog postavljanja (za ponovno postavljanje hardvera)



Tijekom zamjene baterije ili bilo kojeg drugog izvanrednog događaja, ako se pritiskom na gumb zaslon ne mijenja ili se pojavi bilo koji neželjeni prikaz, pritisnite gumb Ponovno postavljanje da biste iznova postavili hardver daljinskog upravljača.

Da biste iznova postavili hardver daljinskog upravljača, pritisnite pa pustite gumb Ponovno postavljanje, zaslon će se prikazati na dvije sekunde, a zatim će se vratiti na zaslon zadanog načina rada.

NAPOMENA

- Upotrijebite neki šiljasti predmet da biste pritisnuli gumb za ponovno postavljanje.
- Nakon što se daljinski upravljač ponovno postavi, sve postavke iznova će se postaviti osim nekih posebnih funkcija koje je aktivirao korisnik.